



# Manual de instruções

## Passat, Passat Variant, Passat Alltrack

Edição 05/2017





## Muito obrigado por sua confiança

Com este Volkswagen, você está recebendo um veículo com a mais moderna tecnologia e diversos equipamentos de conforto que você certamente desejará usar em suas viagens diárias.

**Antes da primeira utilização, ler e observar as informações contidas neste Manual de instruções para que você conheça de forma rápida e abrangente o veículo, bem como para poder reconhecer e evitar possíveis perigos para si e para terceiros.**

Caso você tenha mais perguntas sobre o seu veículo ou acredite que a literatura de bordo não esteja completa, entrar em contato com a sua Concessionária Volkswagen. As Concessionárias Volkswagen sempre estão abertas a dúvidas, sugestões e críticas.

Nós lhe desejamos muitas alegrias com o seu veículo e sempre uma boa viagem.

**Volkswagen AG**



# Índice

<b>Sobre este Manual de instruções</b>	5	– Apoios para cabeça	121
<b>Significado dos símbolos</b>	6	– Funções do banco	124
<hr/>			
<b>Manual de instruções</b>			
<b>Vistas gerais do veículo</b>			
– Vista frontal	7		
– Vista lateral	8		
– Vista traseira	10		
– Compartimento de bagagem (Variant)	12		
– Porta do condutor	14		
– Vista geral do lado do condutor	16		
– Console central	18		
– Lado do passageiro dianteiro	19		
– Comandos no elemento de comando	20		
<b>Informações do condutor</b>			
– Vista geral das luzes de advertência e de controle	21		
– Instrumento combinado	23		
– Comando do instrumento combinado	40		
– Comando e indicação no sistema Infotainment	42		
<b>Segurança</b>			
– Indicações gerais	53		
– Posições no banco	54		
– Cintos de segurança	57		
– Sistema de airbag	67		
– Transporte seguro de crianças	76		
– Para o caso de emergência	87		
<b>Abrir e fechar</b>			
– Jogo de chaves do veículo	91		
– Travamento central e sistema de travamento	93		
– Portas	102		
– Tampa do compartimento de bagagem	104		
– Vidros	109		
– Teto de vidro	112		
<b>Volante</b>			
– Ajustar a posição do volante	114		
<b>Bancos e apoios para a cabeça</b>			
– Bancos dianteiros	115		
– Bancos traseiros	119		
		– Luz	
		– Lanterna dos indicadores de direção	127
		– Iluminação de condução	128
		– Farol alto	130
		– Luz de estacionamento	132
		– Farol	133
		– Resoluções de problemas	135
		– Iluminação interna	135
		<b>Visão</b>	
		– Limpadores dos vidros	136
		– Espelhos	139
		– Proteção solar	143
		<b>Aquecimento e ar-condicionado</b>	
		– Aquecimento, ventilação, refrigeração	146
		– Ventilação e aquecimento estacionários	154
		<b>Condução</b>	
		– indicações para conduzir	158
		– Ligar e desligar o motor	166
		– Sistema Start-Stop	171
		– Transmissão manual: engatar a marcha	173
		– Transmissão de dupla embreagem DSG®	175
		– Assistente em descidas	182
		– Sistema de assistência em descidas (Passat Alltrack)	183
		– Direção	184
		– Seleção do perfil de condução	185
		– Indicação off-road	188
		– Situações de condução off-road	189
		<b>Sistemas de assistência ao condutor</b>	
		– ver Sistema regulador de velocidade (GRA)	193
		– Limitador de velocidade	196
		– Controle automático de distância (ACC)	199
		– Sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	204
		– Detector de pedestres	207
		– Assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	210
		– Assistente de congestionamento	212
		– Emergency Assist	214
		– Assistente de mudança de faixa (Side Assist), incluindo o assistente de saída de vaga	215

---

## Estacionar e manobrar

– Estacionar	220
– Freio de estacionamento eletrônico	221
– Orientações de segurança para sistemas de estacionamento	223
– Auxílio de estacionamento	224
– Câmera de marcha a ré (Rear View)	227
– Assistente de direção para estacionamento (Park Assist)	230
– Visão do ambiente (Area View)	235
– Assistente de manobras do reboque (Trailer Assist)	237
– Sistemas de assistência à frenagem	240

---

## Equipamentos práticos

– Porta-objetos	243
– Porta-copos	246
– Cinzeiro e acendedor de cigarro	247
– Tomadas	249

---

## Multimídia

– Subwoofer	251
-------------	-----

---

## Serviços on-line móveis

– Volkswagen Car-Net	252
----------------------	-----

---

## Transportar

– Guardar volumes de bagagem e mercadorias	256
– Cobertura do compartimento de bagagem (Variant)	257
– Assoalho do compartimento de bagagem	258
– Rede divisória	262
– Versões do compartimento de bagagem	265
– Bagageiro do teto	273
– Condução com reboque	276

---

## Combustível e purificação do gás de escape

– Orientações de segurança sobre o manuseamento de combustível	286
– Tipos de combustível e abastecimento	286
– Componentes relevantes para emissões de gases	289
– Normas de combustível	293

---

## Autoajuda

– Ferramentas de bordo	293
– Palhetas dos limpadores do para-brisa	294
– Trocar lâmpadas incandescentes	296
– Substituir os fusíveis	303
– Auxílio à partida	309
– Rebocar ou puxar	313

---

## Verificar e reabastecer

– No compartimento do motor	318
– Fluidos e recursos	321
– Água da lavagem dos vidros	322
– Óleo do motor	323
– Líquido de arrefecimento do motor	328
– Fluido de freio	331
– Bateria do veículo 12V	333

---

## Rodas e pneus

– Sistema de controle dos pneus	338
– Conhecimentos importantes sobre rodas e pneus	343
– Calotas	356
– Troca de roda	357
– Kit de reparo dos pneus	364

---

## Manutenção

– Serviço	368
– Conservação do veículo	372
– Acessório, reposição de peças, reparos e modificações	378

---

## Informações do cliente

– Cobertura da garantia e Garantia de mobilidade LongLife	382
– Memória e serviço de dados	383
– Etiquetas adesivas e plaquetas	386
– Fluidos no ar-condicionado	386
– Recepção do rádio e antena	387
– Proteção dos componentes	387
– Informações de acordo com o regulamento europeu relativo às substâncias químicas REACH	388
– Declaração de conformidade	388
– Recolhimento de veículos em fim de vida e sucateamento	388
– Informações úteis sobre veículos da categoria N1 (veículos utilitários leves)	389

---

## Dados técnicos

– Orientações sobre os dados técnicos	390
– Dados de identificação do veículo	391
– Dimensões	392
– Capacidade do tanque de combustível	393
– Motores a gasolina	394
– Motores a diesel	400

---

<b>Abreviaturas utilizadas</b>	<b>409</b>
--------------------------------	------------



## Sobre este Manual de instruções

- Este Manual de instruções é válido para todos os modelos e versões do Passat, com exceção do Passat GTE.
- Você encontra um [índice remissivo](#) em ordem alfabética no final do manual.
- Um [índice de abreviaturas](#) no final do manual esclarece abreviaturas e denominações técnicas.
- [Indicações de direção](#) como esquerda, direita, dianteiro e traseiro têm como referência, via de regra, a direção de condução do veículo, salvo indicação em contrário.
- As [figuras](#) servem de orientação e devem ser entendidas como representações esquemáticas.
- Este Manual de instruções foi desenvolvido para veículos com direção à esquerda. No caso de [veículos com direção à direita](#), os comandos estão ordenados parcialmente de forma diferente da apresentada nas figuras ou descrita no texto.
- [Dados sobre milhas](#) no lugar de quilômetros ou mph no lugar de km/h se referem aos instrumentos combinados ou sistemas Infotainment específicos do país.
- [Definições breves](#) que são distinguidas por cor e são colocadas antes de algumas seções neste manual, resumem as funções e a utilidade de um sistema ou equipamento. Mais informações sobre os sistemas e equipamentos, além das suas características, requisitos e limites de sistemas estão nas respectivas seções.
- Modificações técnicas no veículo surgidas após o fechamento da redação deste manual encontram-se em um [Suplemento](#) anexo à literatura de bordo.

Todas as versões e modelos estão descritos sem que sejam identificados como equipamentos especiais ou variantes de modelo. Desta forma, podem estar descritos equipamentos que o seu veículo provavelmente não possua ou que estejam disponíveis apenas em alguns mercados. Você obtém os equipamentos de seu veículo na documentação de venda. Para mais informações, dirigir-se a sua Concessionária Volkswagen.

Todas as indicações deste Manual de instruções são relativas às informações disponíveis na data de fechamento da redação. Devido ao desenvolvimento contínuo do veículo, é possível que existam divergências entre o veículo e as indicações deste manual da instruções. Nenhuma exigência pode ser reivindicada das diferentes indicações, figuras ou descrições deste manual.

Ao vender ou emprestar o veículo, certificar-se de que toda a literatura de bordo se encontre no veículo.

### Componentes fixos da literatura de bordo:

- Manual de instruções

### Componentes adicionais da literatura de bordo (opcionais):

- Suplemento
- Sistema Infotainment (inclusive interface de telefone)
- *Outros anexos*



## Significado dos símbolos



Identifica uma referência a um trecho do texto com informações importantes e orientações de segurança dentro de um capítulo. Essa referência deve ser sempre observada.



Esta seta indica que o trecho do texto continua na página seguinte.



Esta seta indica o fim de um trecho do texto.



O símbolo identifica situações nas quais o veículo deve ser parado o mais rápido possível.



O símbolo identifica uma marca registrada. A falta desse símbolo não garante que os termos possam ser usados livremente.



Símbolos deste tipo fazem referência a alertas dentro do mesmo trecho do texto ou da página indicada, para indicar possíveis riscos de acidente e de ferimentos e como eles podem ser evitados.



Símbolos deste tipo fazem referência a alertas dentro do mesmo trecho do texto ou da página indicada, para indicar possíveis riscos de acidente e de ferimentos e como eles podem ser evitados.



Símbolos deste tipo fazem referência a alertas dentro do mesmo trecho do texto ou da página indicada, para indicar possíveis riscos de acidente e de ferimentos e como eles podem ser evitados.



Referência cruzada a um possível dano material dentro do mesmo trecho do texto ou da página indicada.

### PERIGO

Textos com este símbolo indicam situações extremamente perigosas, que podem causar a morte ou ferimentos graves no caso de inobservância.

### ATENÇÃO

Textos com este símbolo indicam situações perigosas, que podem causar a morte ou ferimentos graves no caso de inobservância.

### CUIDADO

Textos com este símbolo indicam situações perigosas, que podem causar ferimentos leves ou graves no caso de inobservância.

### NOTA

Textos com este símbolo indicam situações perigosas, que podem causar danos ao veículo no caso de inobservância.



Textos com este símbolo contêm orientações para a proteção do meio ambiente.



Textos com este símbolo contêm informações adicionais.



# Vistas gerais do veículo

## Vista frontal

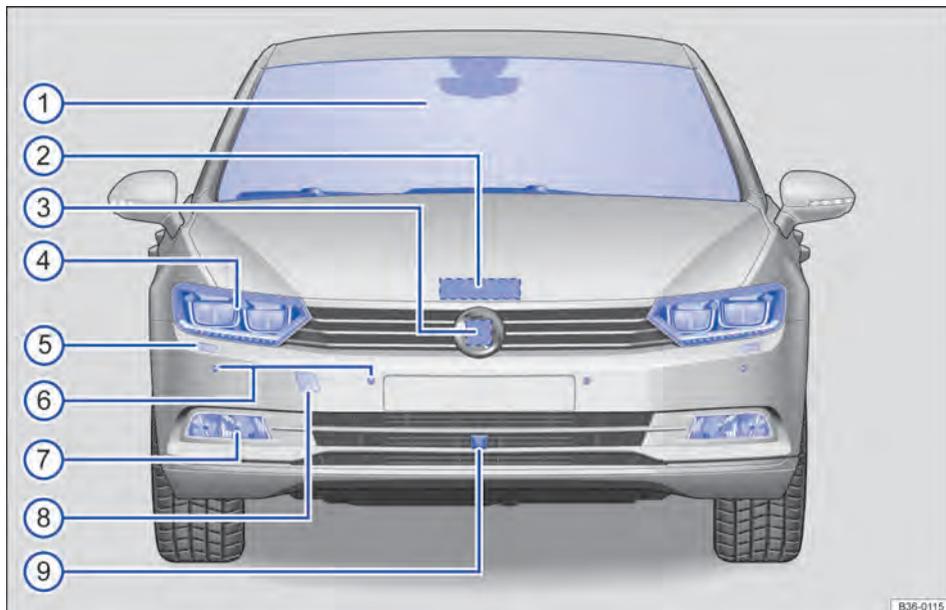


Fig. 2 Vista geral da parte frontal do veículo.

Legenda para Fig. 2:

① Para-brisa:	
– Número de identificação do veículo .....	390
– Desembaçador do para-brisa .....	153
– Limpadores do para-brisa .....	136, 294
– Visor da câmera dos sistemas de assistência .....	374
– Sensor de chuva e de luz na área do espelho retrovisor interno .....	138, 374
– Sensor para funções de luz .....	129, 374
② Maçaneta da tampa do compartimento do motor .....	318
③ Sensor do radar atrás do logo VW para: sensor do radar para sistemas de assistência .....	374
④ Farol dianteiro .....	127, 296
⑤ Lavadores do farol .....	137
⑥ Sensores para sistemas de assistência .....	374
⑦ Luzes no para-choque .....	127, 296
⑧ Atrás de uma cobertura: Alojamento da argola de reboque .....	313
⑨ Câmera para visão do ambiente (Area View) .....	235

## Vista lateral

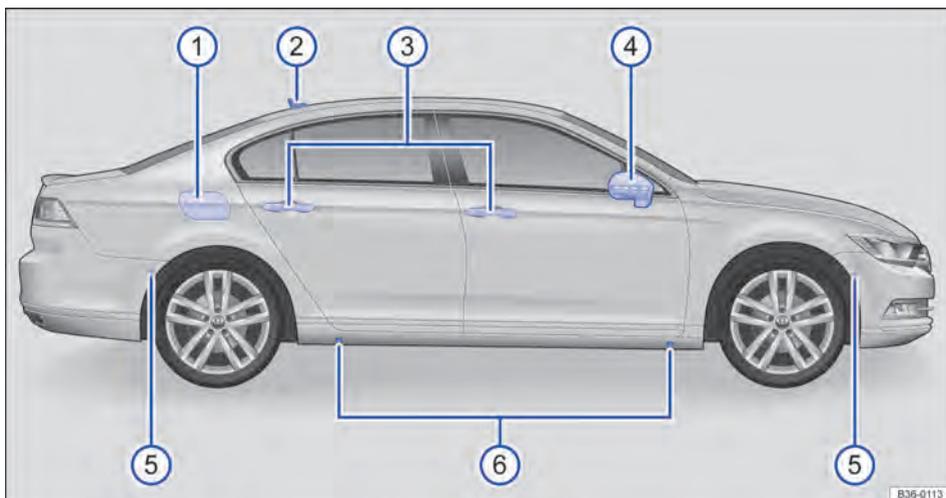


Fig. 3 Vista geral do lado direito do veículo (Passat).

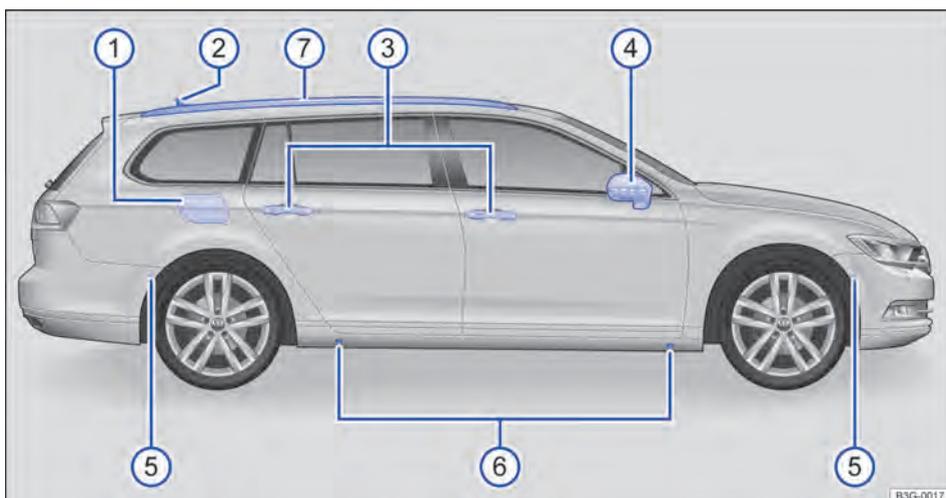


Fig. 4 Vista geral do lado direito do veículo (Passat Variant).

Legenda para Fig. 3 e Fig. 4:

①	Portinhola do tanque .....	286
②	Antena do teto .....	387
③	Maçaneta da porta externa .....	102
④	Espelhos retrovisores externos .....	141
	– com indicador do assistente de mudança de faixa (Side Assist) .....	215
	– com câmera para visão do ambiente (Area View) .....	235 ▶

⑤ Sensores para sistemas de assistência.....	374
⑥ Pontos de apoio do macaco.....	357
⑦ Longarina do bagageiro do teto.....	273 ◀

---

## Vista traseira

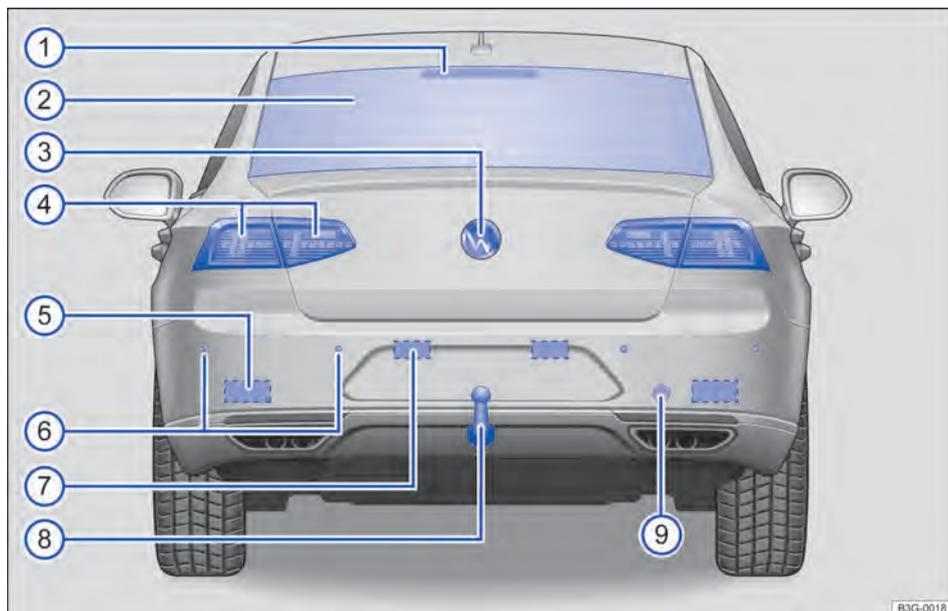


Fig. 5 Vista geral da traseira do veículo (Passat).

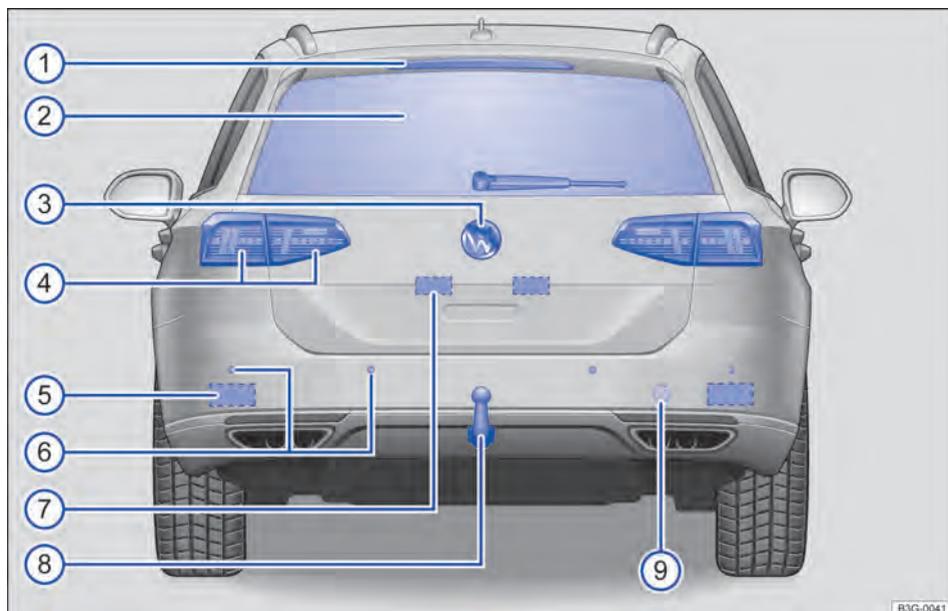


Fig. 6 Vista geral da traseira do veículo (Passat Variant).

Legenda para Fig. 5 e Fig. 6:

① Lanterna de freio elevada	
② Vidro traseiro:	
– Desembaçador do vidro traseiro.....	146
– Limpador do vidro traseiro (Passat Variant).....	136, 294
– Antena do vidro.....	387
③ Logo VW:	
– com câmera para o assistente de manobras do reboque (Trailer Assist).....	237
– com câmera da visão do ambiente (Area View).....	235
– com câmera de marcha a ré (Rear View).....	227
– para abertura da tampa do compartimento de bagagem.....	105
④ Lanterna traseira.....	127, 296
⑤ Atrás do para-choque: sensor do radar para sistemas de assistência.....	374
⑥ Sensores para sistemas de assistência.....	374
⑦ Iluminação da placa de licença.....	296
⑧ Dispositivo de reboque.....	276
⑨ Atrás de uma cobertura: Alojamento da argola de reboque.....	313

## Compartimento de bagagem (Variant)



Fig. 7 Vista geral do compartimento de bagagem (variante 1).



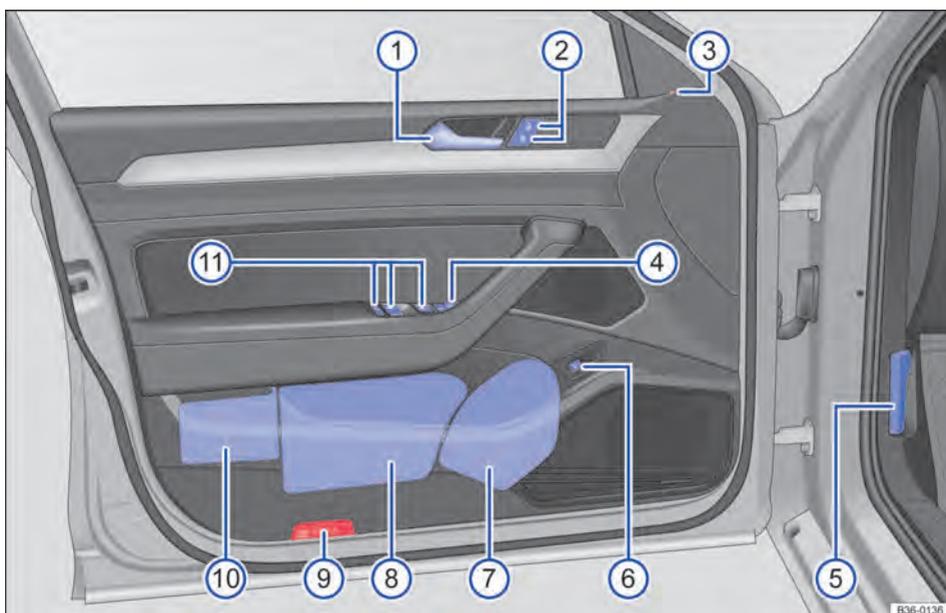
Fig. 8 Vista geral do compartimento de bagagem (variante 2).

Legenda para Fig. 7 e Fig. 8:

①	Dispositivo para transporte de objetos longos.....	271
②	Gancho para sacolas.....	270
③	Destrramento remoto do encosto.....	120
④	Olhais de amarração.....	265
⑤	Peça rebatível do assoalho do compartimento de bagagem.....	258
⑥	Botão para destrramento elétrico da rótula de engate.....	276
⑦	Porta-objetos lateral à esquerda.....	265
⑧	Rede divisória.....	262
⑨	Olhais de retenção para o cinto de fixação superior Top Tether (cadeiras de criança) <sup>1)</sup> .....	83
⑩	Tomada 12 V.....	249
⑪	Olhais de amarração corrediços.....	265
⑫	Porta-objetos lateral à direita.....	265
⑬	Proteção para canto de carga	
⑭	Cinta de fixação.....	269
⑮	Peça deslizante do assoalho do compartimento de bagagem.....	258
⑯	Peça rígida do assoalho do compartimento de bagagem.....	258
⑰	Cobertura do compartimento de bagagem.....	257

<sup>1)</sup> Conforme o país, existem dois ou três olhais de retenção no compartimento de bagagem.

## Porta do condutor



**Fig. 9** Vista geral dos comandos na porta do condutor (veículos com direção à esquerda). Em veículos com direção à direita, a disposição dos elementos é espelhada.

Legenda para Fig. 9:

①	Maçaneta da porta .....	102
②	Botão do travamento central para travamento e destravamento do veículo .....	94
③	Luz de controle do travamento central .....	94
④	Interruptor para a regulagem do retrovisor externo <b>LOR</b> ,  .....	141
	– com comando para o assistente de manobras do reboque (Trailer Assist) <b>LOR</b> .....	237
⑤	Alavanca de destravamento da tampa do compartimento do motor .....	318
⑥	Botão de abertura da tampa do compartimento de bagagem .....	105
⑦	Porta-garrafas .....	246
⑧	Porta-objetos .....	243
⑨	Lanterna da porta ou refletor .....	
⑩	Compartimento do colete de segurança .....	87
⑪	Botões de comando dos vidros elétricos .....	109



## Vista geral do lado do condutor

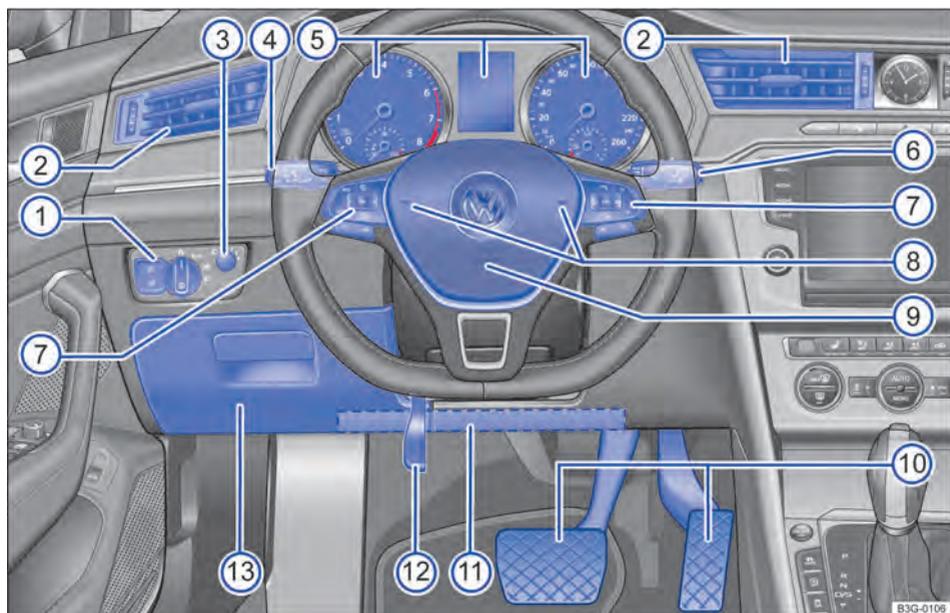


Fig. 10 Vista geral do lado do condutor (veículos com direção à esquerda).

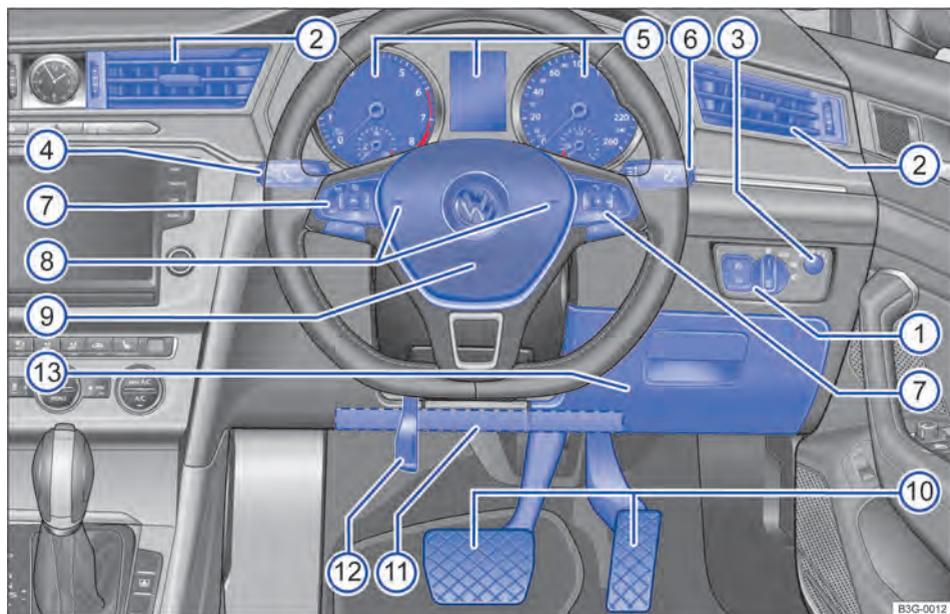


Fig. 11 Vista geral do lado do condutor (veículos com direção à direita).

Legenda para Fig. 10 e Fig. 11:

①	Interruptor das luzes .....	128
②	Difusores de ar .....	146
③	Regulador da	
	– regulagem de alcance do farol  .....	133
	– head-up display  .....	26
④	Alavanca dos indicadores de direção e do farol alto .....	127
	– com interruptor e botões para os sistemas de assistência ao condutor .....	42, 193
⑤	Instrumento combinado .....	23
	– com luzes de advertência e de controle .....	21
⑥	Alavanca dos limpadores e dos lavadores do para-brisa .....	136
	– com botões para o comando dos menus <b>TRIP, OK/RESET</b> .....	23
⑦	Comandos do volante multifunções:	
	– Áudio, navegação 	
	– Comandar sistemas de assistência ao condutor <b>RES, SET</b> ,  - <b>CNL +</b> , -  + .....	193
	– Ajuste de volume   	
	– Comandar a seleção de menus  <b>OK</b>  ,  ,  .....	41
	– Ativar o comando de voz 	
	– Acessar o menu do telefone ou atender uma chamada telefônica 	
⑧	Buzina (funciona apenas com a ignição ligada)	
⑨	Local de instalação do airbag frontal do condutor .....	67
⑩	Pedais .....	158
⑪	Local de instalação do airbag para joelhos .....	67
⑫	Alavanca para o ajuste da coluna de direção .....	56
⑬	Porta-objetos .....	243 

## Console central

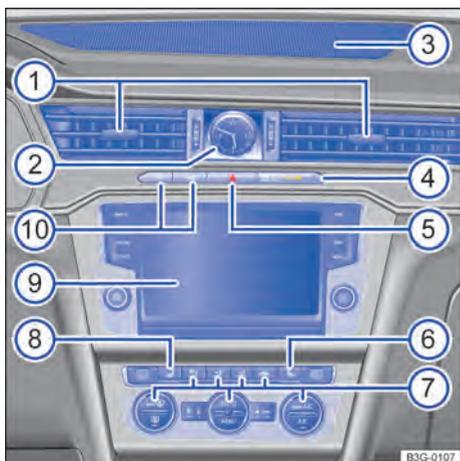


Fig. 12 Vista geral da parte superior do console central.

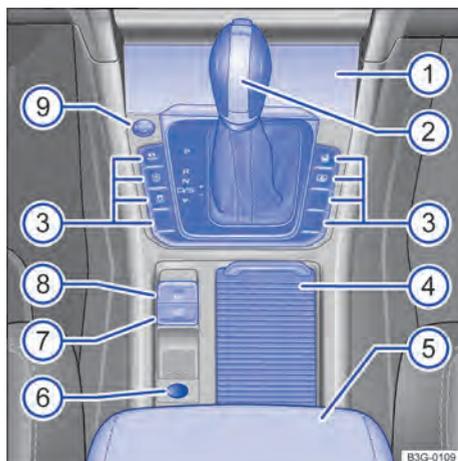


Fig. 13 Vista geral da parte inferior do console central (veículos com direção à esquerda).

Legenda para Fig. 12:

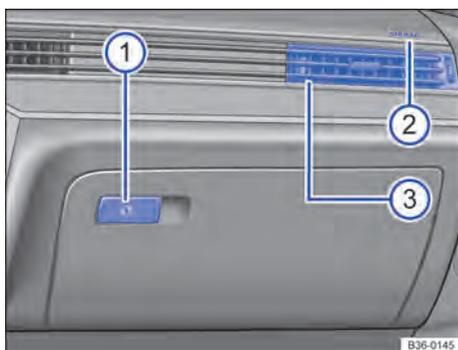
① Difusores de ar .....	146
② Relógio analógico .....	
③ Difusores de ar .....	146
④ Luz de controle de desativação do airbag frontal do passageiro dianteiro OFF	67
⑤ Botão para ligar e desligar as luzes de advertência	87
⑥ Botão do aquecimento do banco direito  e ventilação do banco  à direita .....	146
⑦ Comandos para o ar-condicionado, sistema de ventilação e aquecimento .....	146
– com aquecimento estacionário	154
⑧ Botão do aquecimento do banco esquerdo  e ventilação do banco  à esquerda .....	146
⑨ Sistema Infotainment → caderno <i>Sistema Infotainment</i> .....	42
⑩ Botões para:	
– Sistemas de assistência para estacionamento e manobra P <sub>0</sub> , P <sub>1</sub> , P <sub>2</sub> .....	220
– Seleção do perfil de condução	185

Legenda para Fig. 13:

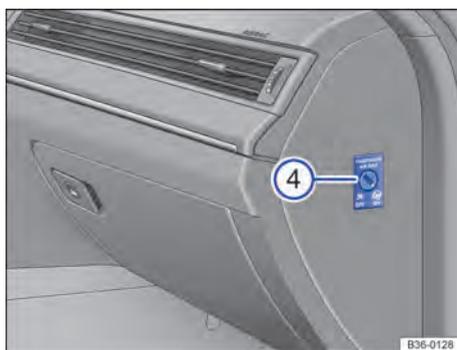
① Porta-objetos .....	243
– com tomada 12 V .....	249
– com cinzeiro e acendedor de cigarro .....	247
– com entrada USB  ou entrada multimídia (MEDIA-IN) → caderno <i>Sistema Infotainment</i>	
– Interface de telefone “Comfort” → caderno <i>Sistema Infotainment</i>	
② Alavanca para:	
– Transmissão automática DSG® .....	175
– Transmissão manual .....	173 ▶

③	Botões para:	
	– Sistemas de assistência para estacionamento e manobra 	220
	– Seleção do perfil de condução 	185
	– Aquecimento do volante 	146
	– Cortina de proteção solar do vidro traseiro (Passat) 	143
④	Abaixo de uma cobertura: reservatório de bebida	246
⑤	Descansa-braço central com porta-objetos	54, 243
⑥	Acendedor de cigarro ou tomada 12 V	247, 249
⑦	Botão da função Auto Hold	222
⑧	Freio de estacionamento eletrônico	221
⑨	Botão para ligar e desligar o motor (Press & Drive)	166 ◀

## Lado do passageiro dianteiro



**Fig. 14** Vista geral do lado do passageiro dianteiro (veículos com direção à esquerda). Em veículos com direção à direita, a disposição dos elementos é espelhada.

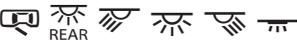


**Fig. 15** Painel de instrumentos com a porta do passageiro dianteira aberta (veículos com direção à esquerda). Em veículos com direção à direita, a disposição dos elementos é espelhada.

Legenda para Fig. 14 e Fig. 15:

①	Maçaneta do porta-objetos	243
②	Local de instalação do airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos	67
③	Difusores de ar	146
④	Ao lado do painel de instrumentos: interruptor acionado pela chave para desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro	67 ◀

## Comandos no elemento de comando

Símbolo	Significado
 Ícones de lanternas internas e de leitura: um ícone de uma lanterna, um ícone de uma lâmpada com o texto "REAR" abaixo dele, e quatro ícones de mãos segurando lâmpadas.	Botões das lanternas internas e de leitura → Página 127.
 Ícone de um carro com uma linha curva no teto representando o teto solar panorâmico.	Botão para teto solar panorâmico → Página 112.
 Ícones de uma cortina de proteção solar: um ícone de uma cortina sendo baixada e um ícone de uma cortina sendo levantada.	botões para a cortina de proteção solar (Passat Variant) → Página 143.



# Informações do condutor

## Vista geral das luzes de advertência e de controle

As luzes de advertência e de controle indicam alertas, avarias ou determinadas funções. Algumas luzes de advertência e de controle se acendem ao ligar a ignição e devem se apagar com o motor em funcionamento ou durante a condução.

Conforme a versão do veículo, é possível que, em vez de uma luz de advertência, um símbolo seja exibido no display do instrumento combinado.

Algumas luzes de advertência e de controle não estão disponíveis em todos os mercados.

As luzes de controle, que se acendem no interruptor das luzes, estão descritas no capítulo “Luz” → Página 127.

Símbolo	Significado
	Luz de advertência central. Observar as informações adicionais no display do instrumento combinado.
	<b>STOP Não prosseguir!</b> Freio de estacionamento eletrônico ligado → Página 221.
	<b>STOP Não prosseguir!</b> Nível do fluido de freio muito baixo ou sistema de freio avariado → Página 331.
	<b>STOP Não prosseguir!</b> Nível do líquido de arrefecimento do motor muito baixo → Página 328, temperatura do líquido de arrefecimento do motor muito alta ou sistema de arrefecimento do motor avariado → Página 38.
	<b>STOP Não prosseguir!</b> Pressão do óleo do motor muito baixa → Página 323.
	Piscando: <b>STOP Não prosseguir!</b> Tratamento eletrônico da coluna de direção avariado → Página 184. Aceso: direção eletromecânica não funciona → Página 184.

Símbolo	Significado
	Cinto de segurança não colocado pelo condutor ou pelo passageiro dianteiro → Página 57. <b>OU:</b> objetos encontram-se sobre o banco do passageiro dianteiro → Página 57.
	<b>Frear ou desviar!</b> Alerta de colisão do sistema de monitoramento periférico (Front Assist) → Página 204. <b>OU:</b> alerta de colisão do detector de pedestres → Página 207.
	Pisar no pedal do freio! → Página 175, → Página 199.
	Alternador avariado → Página 333.
	Pastilhas de freio dianteiras gastas. Procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen. Verificar <b>todas</b> as pastilhas de freio e, se necessário, substituí-las → Página 162.
	Luz de advertência central. Observar as informações adicionais no display do instrumento combinado.
	Programa eletrônico de estabilidade (ESC) → Página 240.
	Controle de tração (ASR) → Página 240. <b>OU:</b> perfil de condução off-road ativo → Página 185.
	ABS avariado ou não funciona → Página 240.
	Freio de estacionamento eletrônico avariado → Página 221.
	Lanterna de neblina ligada → Página 127.
	Iluminação de condução, exceto farol direcional, não funciona parcialmente ou totalmente → Página 296.
	Aceso: existe uma falha que influencia o gás de escape → Página 170.
	Piscando: falhas de combustão que danificam o catalisador → Página 170.

Símbolo	Significado
	Controle do motor avariado (Electronic Power Control) → Página 170.
	Rotação do motor limitada (proteção contra sobreaquecimento) → Página 170.
	Aceso: direção eletromecânica reduzida. <b>OU</b> A bateria do veículo 12 V foi desconectada e novamente conectada. → Página 184. Piscando: coluna de direção tensionada ou coluna de direção não destravada ou travada → Página 184.
	Aceso: pressão dos pneus muito baixa → Página 338. Piscando: sistema de controle dos pneus avariado → Página 338.
	Sensor de chuva e de luz avariado → Página 136.
	Limpadores dos vidros avariados → Página 136.
	Nível de água dos lavadores do para-brisa muito baixo → Página 136.
	Tanque de combustível quase vazio → Página 37.
	Aceso: nível de óleo do motor muito baixo → Página 323. Piscando: sistema de óleo do motor avariado → Página 323.
	Sistema de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança avariado → Página 67.
<b>OFF</b> 	Airbag frontal do passageiro dianteiro desligado (PASSENGER AIR BAG OFF  ) → Página 67.
<b>ON</b> 	Airbag frontal do passageiro dianteiro ligado (PASSENGER AIR BAG ON  ) → Página 67.
	A tampa do tanque não está fechada corretamente → Página 37.
	Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) ligado, mas inativo → Página 210.
	ACC não disponível no momento → Página 199.

Símbolo	Significado
	Transmissão automática DSG®: transmissão avariada → Página 175. Transmissão automática: temperatura da embreagem excessiva ou embreagem avariada → Página 173.
	Sistema de monitoramento periférico (Front Assist) desativado → Página 204. <b>OU:</b> detector de pedestres desativado → Página 207.
	Avaria da regulagem dinâmica da suspensão (DCC) → Página 185.
	Indicadores de direção esquerdos ou direitos → Página 127.
	Luzes de advertência ligadas → Página 87.
	Pisar no pedal do freio! → Página 175.
	O veículo é mantido com a função Auto Hold → Página 221.
	Sistema regulador de velocidade (GRA → Página 193 <b>OU</b> controle automático de distância (ACC) → Página 199.
	Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) ligado, ativo → Página 210.
	Farol alto ligado ou sinal de luz acionado → Página 127.
	Transmissão automática: a embreagem não transmite o torque total do motor → Página 173.
	ACC ativo. Nenhum veículo à frente reconhecido → Página 199.
	<i>Com representação em branco:</i> ACC ativo. Veículo à frente reconhecido → Página 199. <i>Com representação em cinza:</i> ACC não ativo. Sistema ligado, não está em funcionamento → Página 199.
	Regulagem do farol alto (Light Assist) ou regulagem dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist) ativa → Página 127.
	Lembrete de serviço ou serviço a vencer → Página 39. ▶

Símbolo	Significado
	Nível de carga da bateria do telefone móvel. Somente ativado pela interface de telefone instalada de fábrica → caderno <i>Sistema Infotainment</i> .
	Temperatura externa abaixo de +4° C (+39° F) → Página 23.
	Sistema Start-Stop disponível, desligamento automático do motor ativo → Página 171.
	O sistema Start-Stop não está disponível. <b>OU:</b> o sistema Start-Stop ligou o motor automaticamente → Página 171.
	Status de condução de baixo consumo → Página 27.
	Orientação para informações na literatura de bordo.

#### Indicações adicionais: Condução com reboque

Símbolo	Significado
	Cabeça esférica do dispositivo de reboque não travada → Página 276.
	Indicadores de direção do reboque → Página 133.

#### Indicações adicionais: condução off-road

Símbolo	Significado
	<i>Com representação em branco:</i> sistema de assistência em descidas ativo → Página 183. <i>Com representação em cinza:</i> sistema de assistência em descidas não ativo. Sistema ligado, não regula → Página 183.
	<i>Com representação em branco:</i> perfil de condução off-road ativo → Página 185. <i>Com representação em cinza:</i> perfil de condução off-road não ativo. Sistema ligado, não regula → Página 185.

#### Indicações adicionais: veículos a diesel

Símbolo	Significado
	<b>Não é possível dar uma nova partida!</b> AdBlue® – nível muito baixo → Página 289.
	<b>Não é possível dar uma nova partida!</b> Sistema SCR avariado → Página 289.
	Água no combustível em veículos com motor a diesel → Página 37.
	Aceso: pré-incandescimento do motor a diesel antes da partida → Página 166.
	Piscando: controle do motor avariado (motor a diesel) → Página 170.
	Filtro de partículas com acúmulo de fuligem → Página 170.
	Reserva de AdBlue® está baixa → Página 289.
	Sistema de SCR avariado ou completado com AdBlue® inadequado → Página 289.

#### ⚠ ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro. ◀

## Instrumento combinado

### Introdução ao tema

O veículo está equipado com um instrumento combinado analógico ou digital (Active Info Display).

Após a partida do motor com a bateria do veículo 12 V totalmente descarregada ou com uma bateria substituída no veículo, as configurações do sistema (hora, data, configurações de conforto ▶

peçoais e programações) podem estar desajustadas ou deletadas. Verificar e corrigir as configurações depois que a bateria do veículo 12 V tiver sido suficientemente recarregada.

### ⚠ ATENÇÃO

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.

- Nunca comandar os botões do instrumento combinado durante a condução.
- Realizar todas as configurações dos indicadores do display do instrumento combinado e da exibição do display do sistema Infotainment apenas com o veículo parado para reduzir o risco de acidentes e de ferimentos.

## Instrumento combinado analógico

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 24.

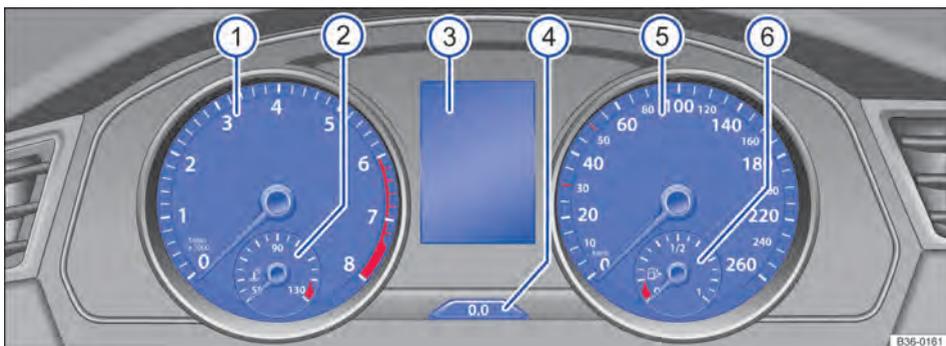


Fig. 16 Instrumento combinado analógico no painel de instrumentos.

Esclarecimento dos instrumentos → Fig. 16:

① **Tacômetro** (rotações x 1.000 por minuto do motor em funcionamento).

O início da área vermelha do tacômetro indica a rotação máxima possível do motor rodado e aquecido pelo funcionamento para cada uma das marchas. Antes que a indicação atinja a faixa vermelha, trocar para a próxima marcha mais alta, posicionar a alavanca seletora em D/S ou tirar o pé do pedal do acelerador → ①.

② **Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor** → Página 38.

③ **Indicadores do display** → Página 27.

④ **Botão de retrocesso, controle e exibição.**

⑤ **Velocímetro** (medidor de velocidade).

⑥ **Indicador do nível de combustível** → Página 37.

### 📌 NOTA

- Com o motor frio, evitar rotações do motor elevadas, aceleração total e forte demanda do motor.

- Para evitar danos no motor, o ponteiro do tacômetro pode permanecer apenas por um curto período na área vermelha da escala.

🌿 Um aumento de marcha no momento adequado ajuda a economizar combustível e reduzir ruídos de funcionamento.

## Instrumento combinado digital (Active Info Display)

📖 Observe ▲ no início desse capítulo na página 24.



Fig. 17 Active Info Display no painel de instrumentos.

O Active Info Display é um instrumento combinado digital com um display colorido de alta resolução TFT. Com a seleção de diferentes perfis de informação, podem ser representados outros instrumentos redondos clássicos, como tacômetro ou velocímetro.

- ⑦ Indicador do nível de combustível → Página 37.
- ⑧ Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor  $\text{°C}$  → Página 38.
- ⑨ Marcha atualmente engatada ou nível da alavanca seletora → Página 173 ou → Página 175.

### Perfis de informação

Através do item de menu **Vistas** no display do instrumento combinado → Página 29 podem ser selecionados diferentes perfis de informação específicos de temas. Dependendo do perfil de informação selecionado, o Active Info Display mostra informações adicionais no centro de instrumentos redondos → Fig. 17 ②. Os seguintes perfis de informação podem ser selecionados:

Esclarecimento dos instrumentos → Fig. 17:

- ① **Tacômetro** (rotações x 1.000 por minuto do motor em funcionamento).  
O início da área vermelha do tacômetro indica a rotação máxima possível do motor rodado e aquecido pelo funcionamento para cada uma das marchas. Antes que a indicação atinja a faixa vermelha, trocar para a próxima marcha mais alta, posicionar a alavanca seletora em D/S ou tirar o pé do pedal do acelerador → ①.
- ② **Indicador dos perfis de informação.** O conteúdo indicado varia conforme o perfil de informação selecionado, a figura mostra o perfil de informação "Classic" sem indicações adicionais.
- ③ **Indicadores do display** → Página 27.
- ④ **Botão de retrocesso, controle e exibição** → Página 27.
- ⑤ **Velocímetro** (medidor de velocidade).
- ⑥ **Indicador digital de velocidade.**

- **Classic.** Sem indicadores adicionais.
- **Consumo & Autonomia.** Indicador digital do consumo médio e indicador gráfico do consumo momentâneo no tacômetro. Indicador digital da autonomia no velocímetro.
- **Eficiência.** Indicador digital do consumo médio e indicador gráfico do consumo momentâneo no tacômetro. O velocímetro mostra o símbolo  $\text{eco}$  de uma condição de baixo consumo e uma representação gráfica auxilia a economizar combustível.
- **Navegação.** Na condução ao destino *ativa*: indicação da distância restante até o destino e horário de chegada no tacômetro e navegação ▶

de seta no velocímetro. Na condução ao destino *inativa*: indicador de altura no tacômetro e indicador de bússola no velocímetro.

- **Assistência ao condutor.** Representação gráfica de diferentes sistemas de assistência ao condutor ou indicador digital do tempo de viagem no tacômetro. Navegação por seta ou indicador da bússola no velocímetro.

### Mapa de navegação no Active Info Display

De acordo com a versão, o Active Info Display pode representar um mapa detalhado. Para isso, selecionar o item de menu **Navegação** no instrumento combinado → Página 29.

O mapa de navegação pode ser representado em dois tamanhos. Quando for selecionada uma representação maior do mapa, o tamanho do instrumento redondo diminui ao mesmo tempo. Para ajustar o tamanho desejado do mapa, proceder da seguinte forma:

- Pressionar o botão **OK** no volante multifunções → Página 29 para alternar entre os tamanhos do mapa.
- **OU:** pressionar o botão de seta **▲** ou **▼** no volante multifunções, para selecionar o tamanho desejado do mapa. A seleção é marcada com uma borda.
- Confirmar a seleção pressionando o botão **OK** no volante multifunções.

Dependendo da versão, a navegação é representada em duas ou em apenas uma tela. O mapa de navegação pode aparecer no Active Info Display no sistema Infotainment ou somente no sistema Infotainment. Em último caso, no Active Info Display são apresentadas somente setas de navegação.

### ! NOTA

- Com o motor frio, evitar rotações do motor elevadas, aceleração total e forte demanda do motor.
- Para evitar danos no motor, o ponteiro do tacômetro pode permanecer apenas por um curto período na área vermelha da escala.

 Um aumento de marcha no momento adequado ajuda a economizar combustível e reduzir ruídos de funcionamento. ◀

## Head-up display

 **Observe**  no início desse capítulo na página 24.



**Fig. 18** Ao lado do volante: regulador do head-up display (seta).



**Fig. 19** No painel de instrumentos acima do volante: exemplos de indicações no head-up display. ▶

O head-up display projeta na área de visão do condutor as indicações de informações selecionadas ou as mensagens de advertência de sistemas de assistência ou do sistema Infotainment.

### Ligar ou desligar o head-up display

Para ligar ou desligar o display Head-up, pressionar sobre o regulador → Fig. 18.

### Regulagem de altura

Para regular o ângulo de visão de modo individual, a altura do display Head-up é regulada do seguinte modo:

- Adotar a posição do banco ideal → Página 54
- Regular a altura desejada do head-up display com o regulador → Fig. 18.

### Configurações no sistema Infotainment

No sistema Infotainment, podem ser realizadas outras configurações para o head-up display.

Para acessar o menu **Configurações do display Head-up**, pressionar o botão ou superfície de função **MENU** e tocar nas superfícies de função **(Veículo)** e **(Display Head-up)**.

Estão disponíveis as seguintes possibilidades de configuração:

No submenu **Display**:

- Configuração da luminosidade de indicação do head-up display. A luminosidade de indicação se reduz automaticamente com a redução da luminosidade do ambiente. A luminosidade básica é configurada junto com a iluminação dos instrumentos e dos interruptores → Página 135.
- Seleção do esquema de cores desejado. Para a seleção, existe um esquema de cores padrão e um esquema de cores alternativo.

No submenu **Conteúdos**:

- Seleção dos conteúdos de indicação para o head-up display, por exemplo, indicações do ACC ou do sistema Infotainment. Alguns conteúdos da indicação não podem ser ocultados, por exemplo, mensagens de advertência.

### ! NOTA

O head-up display pode sair do trilho guia se for pressionado com muita força, por exemplo, durante a limpeza.

- Nunca limpar o head-up display com força excessiva.

### ! NOTA

Para evitar que o vidro de cobertura seja arranhado, nunca colocar objetos na abertura de saída do head-up display.

 Óculos de sol com filtros de polarização bem como condições de luz desfavoráveis podem prejudicar a indicação.

 A legibilidade ideal do head-up display depende da posição do banco e da regulagem de altura do head-up display.

 Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se em uma troca de conta de usuário → Página 50.

## Indicadores do display

 **Observe**  no início desse capítulo na página 24.

### Indicações possíveis no display do instrumento combinado

No display do instrumento combinado podem ser indicadas diversas informações conforme a versão do veículo:

- Portas, tampa do compartimento do motor e tampa do compartimento de bagagem abertas
- Textos de advertência e de informação
- Indicadores de quilometragem
- Horário → Página 36
- Orientações sobre rádio e navegação → caderno *sistema Infotainment*
- Sistema Infotainment → caderno *Sistema Infotainment*
- Temperatura externa
- Indicador da bússola
- Posições da alavanca seletora
- Recomendação de marcha → Página 159

- Exibição dos dados da condução (indicador multifunções) e menus para configurações diversas → Página 29
- Indicador do intervalo de serviço → Página 39
- Alerta de velocidade → Página 29
- Alerta de velocidade para pneus de inverno
- Indicador de status do sistema Start-Stop → Página 171
- Sinalização de trânsito reconhecida pelo sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito → Página 33
- Indicador de status do gerenciamento dos cilindros ativo (ACT<sup>®</sup>) → Página 159
- Status de condução de baixo consumo 
- Código do motor (CDM)
- Personalização, saudação e seleção de usuário

### Portas, tampa do compartimento do motor e tampa traseira abertas

Após o destravamento do veículo e durante a condução, são exibidas no display do instrumento combinado as portas abertas, assim como uma tampa do compartimento do motor ou do compartimento de bagagem, além de alertas sonoros. De acordo com a versão do instrumento combinado, a representação dos símbolos pode variar.

### Posições da alavanca seletora (transmissão automática DSG<sup>®</sup>)

A posição da alavanca seletora é indicada tanto ao lado da alavanca seletora quanto no display do instrumento combinado. Na posição da alavanca seletora **D/S** bem como com Tiptronic, a respectiva marcha é indicada no display do instrumento combinado → Página 175.

### Indicador da temperatura externa

Quando a temperatura externa está abaixo de +4 °C (+39 °F), um “símbolo de floco de neve”  aparece no indicador da temperatura externa. Este símbolo permanece acessível até que a temperatura externa ultrapasse +6 °C (+43 °F) → .

Se o veículo estiver parado, o aquecimento estacionário → Página 154 estiver ligado ou em uma velocidade de condução muito baixa, a temperatura indicada pode ser um pouco mais alta que a temperatura externa real devido ao calor irradiado pelo motor.

A área de medição vai de -45 °C (-49 °F) a +76 °C (+169 °F).

### Recomendação de marcha

Durante a condução no modo Tiptronic, pode ser exibida no display do instrumento combinado uma recomendação para seleção de uma marcha que economize mais combustível → Página 159.

### Indicadores de quilometragem

O *odômetro* registra o percurso total realizado pelo veículo.

O *odômetro parcial (trip)* indica os quilômetros percorridos após a última reinicialização do odômetro parcial.

- Pressionar brevemente o botão  no instrumento combinado para restaurar o odômetro parcial em 0 → Página 24 ou → Página 25.

### Alerta de velocidade para os pneus de inverno

O excesso da velocidade máxima ajustada é exibida no display do instrumento combinado → Página 29.

As configurações do alerta de velocidade podem ser feitas no sistema Infotainment por meio do botão ou da superfície de função  (Veículo),  e  → Página 42.

### Indicador da bússola

Se a ignição estiver ligada, dependendo da versão, o display do instrumento combinado mostra a direção de condução atual em forma abreviada, por exemplo, NW para noroeste.

Se o sistema Infotainment estiver ligado e nenhum indicação de percurso estiver ativa, é exibida adicionalmente uma representação gráfica de um compasso.

### Status de condução de baixo consumo

Durante a condução é exibido no display do instrumento combinado, se o veículo se encontra, por exemplo, devido ao gerenciamento dos cilindros ativo (ACT<sup>®</sup>) → Página 159 ou da roda-livre da transmissão automática → Página 175, em um status de condução de baixo consumo .

### Código do motor (CDM)

Pressionar e manter pressionado o botão  no instrumento combinado (aproximadamente 15 segundos) para que o código do motor (CDM) do veículo seja exibido no display do instrumento combinado. Para isso a ignição deve estar ligada e o motor não deve estar em funcionamento → Página 24 ou → Página 25. 

## ⚠️ ATENÇÃO

Mesmo com temperaturas externas acima da temperatura de congelamento, pode haver uma camada de gelo sobre ruas e pontes.

- O “símbolo de floco de neve” informa um possível risco de gelo na pista.
- É possível que haja uma camada de gelo na pista mesmo se a temperatura externa estiver acima de +4 °C (+39 °F) e o “símbolo de floco de neve” não for exibido.
- Nunca confiar apenas no indicador da temperatura externa!

**i** Devido à existência de diversas versões de instrumentos combinados, as indicações do display podem variar. Em caso de display sem indicador de textos de advertência ou de informação, as avarias são indicadas exclusivamente por meio de luzes de controle.

**i** Algumas indicações no display do instrumento combinado podem ser ocultadas por meio da ocorrência de um evento repentino, por exemplo, o recebimento de uma chamada telefônica.

**i** Dependendo da versão também podem ocorrer alguns ajustes e exibições no sistema Infotainment.

**i** Se existirem várias mensagens de advertência, os símbolos aparecerão em sequência por alguns segundos. Esses símbolos serão exibidos até que a causa seja eliminada.

**i** Se, ao ligar a ignição, forem exibidas mensagens de advertência de falhas de funcionamento, é possível que alguns ajustes ou a exibição de informações sejam realizadas de modo diferente do que o descrito. Nesse caso, o reparo de falhas de funcionamento deve ser realizado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

## Menus no instrumento combinado

**📖** Observe **⚠️** no início desse capítulo na página 24.

A abrangência dos menus e dos indicadores de informação depende dos componentes eletrônicos do veículo e da abrangência da versão do veículo.

Uma empresa especializada pode programar ou alterar outras funções conforme os equipamentos do veículo. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Alguns itens de menu só podem ser acessados com o veículo parado.

**Dados de condução** → Página 29

**Assistentes**

- Ligar / Desligar o Lane Assist → Página 210
- Ligar / Desligar o Front Assist → Página 204
- Detector de pedestres Ligar / Desligar → Página 207
- Ligar / Desligar o assistente de mudança de faixa (Side Assist) → Página 215
- Ligar / Desligar o assistente de saída de vaga de estacionamento → Página 215
- ACC (somente indicador) → Página 199

**Vistas<sup>1)</sup>** → Página 23

**Navegação** → caderno *Sistema Infotainment*

**Áudio** → caderno *Sistema Infotainment*

**Telefone** → caderno *Sistema Infotainment*

**Status do veículo** → Página 31

**Laptimer** → Página 48

**Personalização (seleção de usuário)**  
→ Página 50

## Indicador de dados de condução (indicador multifunções)

**📖** Observe **⚠️** no início desse capítulo na página 24.

O indicador de dados de condução (indicador multifunções) mostra os diferentes valores de condução e consumo e é equipado com três memórias.

<sup>1)</sup> Somente nos veículos com Active Info Display.

## Alternar entre os indicadores

- *Veículos sem volante multifunções*: pressionar a chave **TRIP** na alavanca dos limpadores do para-brisa → Página 40.
- *Veículos com volante multifunções*: pressionar o botão **Δ** ou **▽** → Página 41.

## Trocar memória

Pressionar o botão **OK/RESET** da alavanca dos limpadores do para-brisa ou o botão **OK** no volante multifunções.

## Memória Desde a partida

Numa interrupção de condução de mais de duas horas, a memória será apagada.

## Memória Desde o abastecimento

Exibição e armazenamento dos valores de condução e consumo coletados. A memória é apagada durante um processo de abastecimento.

## Memória Longo tempo

A memória coleta os valores de condução até 19 horas e 59 minutos ou 99 horas e 59 minutos de tempo de condução ou 1999.9 km ou 9999.9 km de distância percorrida. Quando uma destas marcas máximas<sup>1)</sup> é ultrapassada, a memória é apagada.

## Apagar memória de dados de condução

- Selecionar a memória que deve ser apagada.
- Manter o botão **OK/RESET** da alavanca dos limpadores do para-brisa ou o botão **OK** do volante multifunções pressionado por aproximadamente dois segundos.

## Selecionar indicadores

No sistema Infotainment é possível configurar quais dados de condução devem ser exibidos através do botão ou superfície de função **MENU** e as superfícies de função **Veículo**, **Instrumento combinado** ou **Indicador multifunções** → Página 43.

## Indicador Ø-Consumo

O consumo médio de combustível é exibido após aproximadamente 300 metros.

## Indicador Autonomia

A distância percorrida aproximada em km que pode ainda ser conduzida com a mesma forma de condução.

## Indicador Autonomia SCR ou Autonomia <sup>2)</sup>

Percurso aproximado em km que ainda pode ser percorrido com a quantidade de AdBlue® no reservatório, seguindo a mesma forma de condução. O indicador aparece somente a partir de uma autonomia de 2.400 km e não pode ser desmarcado.<sup>2)</sup>

## Indicador Ø-Velocidade

A velocidade média é exibida após aproximadamente 100 metros.

## Consumidor conforto

Lista dos sistemas de conforto ligados, que podem aumentar o consumo de energia, por exemplo, o ar-condicionado.

## Ajustar o alerta de velocidade

- Selecionar o indicador **Advert. veloc. --- km/h** ou **Advert. veloc. --- mph**.
- Pressionar o botão **OK/RESET** da alavanca dos limpadores do para-brisa ou o botão **OK** do volante multifunções para salvar a velocidade atual e ativar o alerta.
- Ajustar a velocidade desejada com o botão **TRIP** da alavanca dos limpadores dos vidros ou com os botões **Δ** ou **▽** do volante multifunções dentro de cinco segundos. Pressionar **OK/RESET** ou **OK** novamente ou aguardar alguns segundos. A velocidade é salva e o alerta ativado.
- *Para desativar*, pressionar o botão **OK/RESET** ou o botão **OK**. A velocidade salva é apagada.

O alerta pode ser ajustado para velocidades de 30 km/h (18 mph) a 250 km/h (155 mph).

 Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, podem alterar-se em uma troca de conta de usuário → Página 50. 

<sup>1)</sup> Varia de acordo com a versão do instrumento combinado.

<sup>2)</sup> não está disponível em todos os países.

## Textos de advertência e de informação

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 24.

Ao ligar a ignição ou durante a condução, algumas funções do veículo e dos componentes do veículo têm seu status verificado. As falhas de funcionamento são indicadas por símbolos de alerta vermelhos ou amarelos com mensagens de texto no display do instrumento combinado → Página 21 e, também, por meio de alertas sonoros. De acordo com a versão do instrumento combinado, a representação dos textos e símbolos pode variar.

Adicionalmente as atuais falhas de funcionamento existentes podem ser manualmente acessadas. Para isso, acessar o menu **Status do veículo** ou **Veículo** → Página 29.

### Mensagem de advertência de prioridade 1 (vermelho)

Símbolo piscando ou aceso – em parte, juntamente com alertas sonoros. 🚫 **Não prosseguir!** Iminência de perigo. Verificar a função avariada e eliminar a causa. Se necessário, procurar auxílio técnico especializado.

### Mensagem de advertência de prioridade 2 (amarelo)

Símbolo piscando ou aceso – em parte, juntamente com alertas sonoros. Funções com falhas ou a falta de fluidos podem danificar o veículo ou causar sua parada. Verificar a função avariada o mais rápido possível. Se necessário, procurar auxílio técnico especializado.

**Texto de informação** Informações sobre diferentes processos do veículo.



Dependendo da versão também podem ocorrer alguns ajustes e exibições no sistema Infotainment.



Se existirem várias mensagens de advertência, os símbolos aparecerão em sequência por alguns segundos. Esses símbolos serão exibidos até que a causa seja eliminada.



Se, ao ligar a ignição, forem exibidas mensagens de advertência de falhas de funcionamento, é possível que alguns ajustes ou a exibição de informações sejam realizadas de modo diferente do que o descrito. Nesse caso, o reparo

de falhas de funcionamento deve ser realizado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. <

## Sistema de reconhecimento de cansaço (recomendação de intervalo)

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 24.



Fig. 20 No display do instrumento combinado: símbolo do sistema de reconhecimento de cansaço.

O sistema de reconhecimento de cansaço avisa o condutor quando seu comportamento de direção indica cansaço.

### Funcionamento e comando

O reconhecimento de cansaço determina o comportamento de direção do condutor no início de uma condução e calcula, a partir daí, uma avaliação do cansaço. Isso é comparado constantemente com o comportamento de direção atual. Se o sistema reconhecer o cansaço do condutor, ele emite um alerta sonoro com um “gongo” e exibe um alerta visual com um símbolo → Fig. 20 no display do instrumento combinado juntamente com uma mensagem de texto complementar. A mensagem no display do instrumento combinado é exibida por aproximadamente cinco segundos e, se necessário, repetida uma vez. A última mensagem é armazenada pelo sistema.

A mensagem no display do instrumento combinado pode ser desligada ao pressionar o botão **OK/RESET** na alavanca dos limpadores dos vidros ou o botão **OK** no volante multifunções → Página 40. A mensagem no display do instrumento combinado pode ser acessada novamente pelo indicador multifunções → Página 31. ▶

## Condições de funcionamento

O comportamento de direção só é avaliado a velocidades acima de 60 km/h (37 mph) até aproximadamente 200 km/h (125 mph).

## Ligar e desligar

O sistema de reconhecimento de cansaço pode ser ativado ou desativado no sistema Infotainment por meio do botão ou da superfície de função  e das superfícies de função ,  e  → Página 43.

## Limitações de funcionamento

O reconhecimento de cansaço tem limites condicionados ao sistema. As seguintes condições podem levar a que o sistema de reconhecimento de cansaço somente funcione de maneira limitada ou mesmo não funcione de maneira nenhuma:

- Velocidades abaixo de 60 km/h (37 mph).
- Velocidades acima de 200 km/h (125 mph).
- Trechos sinuosos.
- Vias em más condições.
- Condições climáticas desfavoráveis.
- Modo esportivo de condução.
- Conduções com reboques pesados/compridos.
- Muita distração do condutor.

Nas seguintes condições o sistema de reconhecimento de cansaço é reinicializado:

- A ignição é desligada.
- O cinto de segurança do condutor está solto e a porta do condutor, aberta.
- O veículo está parado por mais de 15 minutos.

Em caso de uma condução mais longa em baixa velocidade (abaixo de 60 km/h (37 mph)), a avaliação é reiniciada automaticamente pelo sistema. Em caso de uma condução posterior mais rápida, o comportamento de direção é recalculado.

## ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do reconhecimento de cansaço não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo sistema de reconhecimento de cansaço não deve incentivar o condutor a assumir riscos. Em conduções mais longas, fazer intervalos regulares e longos o suficiente.

- A responsabilidade pela capacidade de conduzir é sempre do condutor.
- Nunca conduzir um veículo se estiver cansado.
- O sistema não reconhece o cansaço do condutor em todas as circunstâncias. Observar as informações do parágrafo "Limitações do funcionamento" → Página 32.
- Em algumas situações, o sistema pode interpretar incorretamente uma manobra de direção intencional como se fosse cansaço do condutor.
- Nenhum alerta crítico é emitido no chamado "microsono (cochilar ao volante)"!
- Atentar para as indicações do display do instrumento combinado e seguir as instruções correspondentes.

 O sistema de reconhecimento de cansaço foi desenvolvido somente para conduzir em estradas e em vias bem asfaltadas.

 Em caso de avaria, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema. 

## Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 24.



**Fig. 21** No display do instrumento combinado: exemplos de limites de velocidade e proibições de ultrapassagem com placas adicionais associadas.

O sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito captura através de uma câmera na base do espelho retrovisor interno as sinalizações de trânsito padrão à frente do veículo e informa sobre os limites de velocidade e as proibições de ultrapassagem reconhecidas. Dentro dos limites do sistema, o sistema também mostra sinalizações adicionais, por exemplo, limitações temporais, placas para condução com reboque → Página 276 ou limitações com a pista molhada. O sistema também pode, se for o caso, exibir os limites de velocidade atualmente válidos em trechos sem placas.

### Países em que se emprega

No momento da impressão deste Manual de instruções, o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito era suportado nos seguintes países:

Andorra, Bélgica, Bulgária, Dinamarca, Alemanha, Estônia, Finlândia, França, Grécia, Irlanda, Itália, Islândia, Japão, Croácia, Letônia, Liechtenstein,

Lituânia, Luxemburgo, Malta, Mônaco, Países Baixos, Noruega, Áustria, Polônia, Portugal, Romênia, San Marino, Suécia, Suíça, Eslováquia, Eslovênia, Espanha, República Tcheca, Hungria, Reino Unido, Vaticano, Chipre.

### Indicadores do display

Na Alemanha, o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito mostra, em estradas ou rodovias, além dos limites de velocidade e das proibições de ultrapassagem, a sinalização de cancelamento de todos os limites do trecho. Em todos os outros países, ao invés disso, é exibido o limite de velocidade atualmente válido.

As sinalizações de trânsito capturadas pelo sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito são exibidas no display do instrumento combinado → Fig. 21 e, dependendo do sistema de navegação montado no veículo, também são exibidas no sistema Infotainment → Página 43. Dependendo da versão, aparece adicionalmente uma indicação no head-up display → Página 23.

Textos indicativos do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito	Causa e solução
Sem sinalizações de trânsito disponíveis	O sistema está na fase de inicialização. <b>OU:</b> a câmera não reconheceu nenhum sinal de obrigação ou de proibição.
Falha: sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito	Avaria no sistema. Procurar uma Concessionária Volkswagen e mandar verificar o sistema.
Alerta de velocidade indisponível no momento.	Alerta de velocidade do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito avariado. Procurar uma Concessionária Volkswagen e mandar verificar o sistema.
Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito: limpar o para-brisa!	O para-brisa está sujo na área da câmera. Limpar o para-brisa.

Textos indicativos do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito	Causa e solução
O sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito está temporariamente limitado	Sem transmissão de dados do sistema Infotainment. Verificar se o sistema Infotainment está carregado com dados de cartão válidos. <b>OU:</b> o veículo está em uma área que não é coberta pelo cartão inserido no sistema Infotainment.
Dados não disponíveis	Não há suporte de sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito no país transitado.

### Ligar e desligar a exibição da sinalização de trânsito no display do instrumento combinado

A exibição permanente da sinalização de trânsito no instrumento combinado pode ser ativada ou desativada no sistema Infotainment por meio do botão ou da superfície de função **MENU** e das superfícies de função **Veículo**,  e **Assistência ao condutor**.

### Exibição da sinalização de trânsito

Após a verificação e avaliação das informações da câmera, do sistema de navegação e dos dados do veículo atuais, o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito apresenta até três sinalizações de trânsito válidas → Fig. 21 **B** com as respectivas placas adicionais:

**1º lugar:** A sinalização de trânsito atualmente válida para o condutor é exibida no display à esquerda, por exemplo, um limite de velocidade **130 km/h (80 mph)** → Fig. 21 **A**.

**2º lugar:** Uma sinalização de trânsito válida somente em determinadas condições é exibida em segundo lugar, por exemplo, **100 km/h (60 mph)** “em pista molhada”.

**Placa adicional:** Se o limpador do para-brisa é ativado durante a condução, a sinalização de trânsito válida com a placa adicional “em pista molhada”, por exemplo, é deslocada para a esquerda, para o primeiro lugar.

**3º lugar:** Uma outra sinalização de trânsito válida somente em determinadas condições é exibida em terceiro lugar, por exemplo, “proibição temporária de ultrapassagem” → Fig. 21 **C**.

### Alerta de velocidade

Se o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito reconhecer que um limite de velocidade válido foi ultrapassado, o sistema avisa, se

for o caso, sonoramente com um “gongo” e visualmente com uma mensagem no display do instrumento combinado.

O alerta de velocidade pode ser ajustado ou desativado no sistema Infotainment por meio do botão ou da superfície de função **MENU** e das superfícies de função **Veículo**,  e **Assistência ao condutor** → Página 43. O ajuste é feito em etapas de 5 km/h (3 mph) dentro de uma faixa entre 0 km/h (mph) e 15 km/h (9 mph) acima da velocidade máxima permitida.

### Modo de reboque

Em veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica e um reboque eletricamente acoplado, a exibição das sinalizações de trânsito relevantes para o reboque, por exemplo, limites de velocidade válidos e proibições de ultrapassagem para veículos com reboque, pode ser ativada ou desativada no sistema Infotainment por meio do botão ou superfície de função **MENU** e superfícies de função **Veículo**,  e **Assistência ao condutor** → Página 43.

Para o modo de reboque, a indicação dos limites de velocidade válidos pode ser adaptada ao tipo de reboque ou às prescrições legais. O ajuste é feito em etapas de 10 km/h (5 mph) dentro de uma faixa entre 60 km/h (40 mph) e 130 km/h (80 mph). Se for ajustada uma velocidade maior do que a permitida no país atual para a condução com reboque, o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito avisa automaticamente sobre o limite de velocidade normal legal, por exemplo, na Alemanha, a 80 km/h (50 mph).

Se o alerta de velocidade do reboque for desativado, o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito indica os limites de velocidade do mesmo modo como na condução sem reboque. ►

## Limitações de funcionamento

O sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito está sujeito aos limites condicionados ao sistema. As seguintes condições podem fazer com que o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito somente funcione de maneira limitada ou mesmo não funcione de maneira nenhuma:

- má visibilidade, por exemplo, em caso neve, chuva, garoa intensa ou névoa.
- ofuscamento, por exemplo, causado pelo trânsito inverso ou radiação solar.
- grandes velocidades.
- câmera coberta ou suja.
- sinalizações de trânsito fora do campo de visão da câmera.
- sinalizações de trânsito parcialmente ou totalmente cobertas, por exemplo, por árvores, neve, sujeira ou outros veículos.
- sinalizações de trânsito que não correspondem à norma.
- sinalizações de trânsito danificadas ou curvadas.
- sinalizações de trânsito que mudam em pórticos de sinalização (indicador alterável das sinalizações de trânsito por meio de LEDs ou outros meios de iluminação).
- mapas desatualizados no sistema Infotainment.
- adesivos em veículos que representam sinalizações de trânsito, por exemplo, limite de velocidade em caminhões.

### ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito não pode superar os limites físicos e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo sistema de reconhecimento da

sinalização de trânsito não deve incentivar a assumir um risco de segurança. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Más condições de visibilidade, escuridão, neblina, chuva e neblina podem ocasionar o não-reconhecimento ou o reconhecimento falho das sinalizações de trânsito pelo sistema.
- Se a área de visão da câmera estiver suja, coberta ou danificada, a função do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito poderá ser afetada.

### ATENÇÃO

Recomendações para condução e símbolos de trânsito indicados no sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito podem divergir da situação atual de trânsito.

- Nem todas as sinalizações de trânsito podem ser reconhecidas e indicadas corretamente pelo sistema.
- Sinalizações de trânsito e prescrições de trânsito têm prioridade diante de recomendações de condução e indicações do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito.

### NOTA

No modo de indicação de caminho (navegação de caminho) do sistema Infotainment, o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito está disponível apenas de forma limitada.

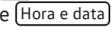
 Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, podem alterar-se em uma troca de conta de usuário → Página 50. 

## Hora

📖 **Observe** ⚠️ **no início desse capítulo na página 24.**

- Para ajustar a hora (todos os relógios do veículo), pressionar, com as portas fechada, o botão  no instrumento combinado e mantê-lo pressionado, até que apareça a inscrição Hora no display do instrumento combinado → Página 24 ou → Página 25.
- Soltar o botão . A hora é exibida no display do instrumento combinado e a exibição das horas é marcada.
- Depois disso imediatamente pressionar varias vezes o botão  até que a hora desejada seja exibida. Manter o botão  pressionado para passar para a próxima etapa.
- Quando o ajuste das horas estiver concluído, aguardar até que a exibição dos minutos no display do instrumento combinado seja marcada.
- Depois disso imediatamente pressionar varias vezes o botão  até que os minutos desejados sejam exibidos. Manter o botão  pressionado para passar para a próxima etapa.
- Soltar o botão  para concluir o ajuste do horário.

O relógio analógico somente se ajusta ao novo horário alguns segundos após a ignição ser ligada.

O ajuste da hora também pode ser feito no sistema Infotainment por meio do botão ou da superfície de função  e das superfícies de função ,  e  → Página 43.

## Laptimer

📖 **Observe** ⚠️ **no início desse capítulo na página 24.**

Na respectiva versão, o Laptimer pode ser exibido no display do instrumento combinado → Página 29.

O Laptimer oferece a possibilidade de medir, salvar e comparar com o melhor tempo anteriormente medido alguns tempos de voltas numa pista de corrida.

Podem ser exibidos os seguintes submenus:

- Laptimer
- Voltas (com indicação do número de voltas atuais)
- Estatística

### Alternar entre os menus

- *Veículos sem volante multifunções*: pressionar a chave  na alavanca dos limpadores do para-brisa → Página 40.
- *Veículos com volante multifunções*: pressionar o botão  ou  → Página 40.

As seguintes tabelas indicam de maneira exemplar a estrutura do menu no display do instrumento combinado. A abrangência real do menu e a denominação dos itens individuais do menu dependem do modelo do instrumento combinado e dos componentes eletrônicos do veículo.

### Telas do menu e funções

Menu Laptimer

**Start** A medição do tempo de uma volta é iniciada.

**Desde a partida** A medição do tempo começa quando o veículo começar a andar. Se o veículo já estiver em movimento, a medição de tempo começa quando o veículo parar.

**Estatística** Uma vista geral sobre as voltas medidas até agora é exibida.

Menu Voltas

**Stop** A medição do tempo ativa é interrompida. Com isso a volta não é finalizada.

**Continuar** A medição do tempo que estava interrompida é continuada.

◀ **Tempo intermediário** Um tempo intermediário é exibido por aproximadamente cinco segundos. A medição do tempo ativa é executada paralelamente.

**Volta nova** A medição do tempo da volta atual é interrompida e uma nova volta é iniciada. O tempo da volta terminada é assumido pela estatística.

**Cancel. volta** A medição do tempo é finalizada e descartada. Com isso, a volta atual entra não para a estatística.

**Finalizar** A medição do tempo é finalizada. A volta entra para a estatística. ▶

Menu Estatística

**Retroceder** Retorna ao menu anterior.

**Redefinir** Todos os dados da estatística armazenados são redefinidos.

No menu "Estatística" são exibidos os últimos tempos das voltas conduzidas. Se a quantidade máxima de 99 voltas ou duração total máxima de 99 horas, 59 minutos e 59 segundos for alcançada, uma nova medição do tempo somente pode ser iniciada quando a estatística tiver sido primeiramente restaurada.

### ⚠ ATENÇÃO

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.

- Executar os pré-ajustes do Laptimer e o acesso da estatística somente com o veículo parado.
- Durante a condução, somente comandar o Laptimer em situações de condução fáceis de controlar.

## Indicador do nível de combustível

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 24.



Fig. 22 No instrumento combinado: indicador do nível de combustível para gasolina e óleo diesel.

### Indicador de nível de combustível

Acesa	Causa possível / recurso → ⚠
	Tanque de combustível quase vazio. Quantidade de reserva, marca vermelha → Fig. 22, será consumido → Página 393. Abastecer assim que possível → Página 288.

Acesa	Causa possível / recurso → ⚠
	Água no combustível em veículos com motor a diesel. Reduzir imediatamente a velocidade e procurar a Concessionária Volkswagen ou a empresa especializada mais próxima conduzindo somente com rotação média e com baixa demanda do motor. <b>OU:</b> Se a luz de advertência não se apagar após o abastecimento, desligar o motor e procurar ajuda técnica especializada.
	A tampa do tanque de combustível não está fechada corretamente. Parar e fechar a tampa do tanque de maneira correta.

Quando a luz de controle se acende, o aquecimento estacionário → Página 154e o aquecedor a combustível se desligam automaticamente.

### ⚠ ATENÇÃO

A condução com um nível de combustível baixo demais pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Um nível de combustível muito baixo pode ocasionar uma alimentação de combustível do motor irregular, especialmente em trechos de subida ou descida.
- A direção e todos os sistemas de assistência ao condutor e de frenagem não funcionarão se o motor "engasgar" ou morrer por falta ou alimentação irregular de combustível.
- Abastecer sempre quando o tanque de combustível estiver em somente 1/4 cheio para evitar uma parada por falta de combustível.

### 📌 NOTA

Nunca conduzir até esvaziar o tanque de combustível. O abastecimento de combustível irregular pode causar falhas de ignição e acúmulo de combustível não queimado no sistema de escape. Isso pode danificar o catalisador ou o filtro de partículas!

A pequena seta ao lado do símbolo da bomba de combustível no indicador do nível de combustível indica de que lado do veículo está a portinhola do tanque.

## Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 24.



Fig. 23 Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor no instrumento combinado: (A) área fria; (B) área normal; (C) área de advertência.

Em condições de condução normais, o ponteiro encontra-se na área intermediária da escala. Em condições de grande demanda do motor – sobretudo em temperaturas ambiente elevadas – o ponteiro também pode deslocar-se bastante no sentido horário.

Piscando	Posição do ponteiro → Fig. 23	Causa Causa/recurso
	(C) Área de advertência	Temperatura do líquido de arrefecimento do motor muito alta. <b>STOP Não prosseguir!</b> Parar o veículo assim que possível e seguro. Desligar o motor e deixar resfriar até que o ponteiro esteja novamente na faixa normal. Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor → Página 328.
	(B) Área normal	Nível do líquido de arrefecimento do motor muito baixo. Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor com o motor frio e reabastecer com líquido de arrefecimento do motor em caso de nível baixo do líquido de arrefecimento do motor. → Página 328.  Se a luz de advertência não apagar, embora o nível do líquido de arrefecimento do motor esteja correto, há uma falha do sistema de arrefecimento do motor.
	-	Sistema de arrefecimento do motor avariado. <b>STOP Não prosseguir!</b> Parar o veículo assim que possível e seguro. Desligar o motor. Procurar auxílio técnico especializado.
-	(A) Área fria	O motor ainda não está aquecido na temperatura operacional. Evitar altas rotações do motor e demandas intensas enquanto o motor não estiver aquecido.

## Indicador do intervalo de serviço

📖 Observe ▲ no início desse capítulo na página 24.



Fig. 24 No display do instrumento combinado: exemplo de indicação para um evento de serviço próximo de vencer (representação esquemática).

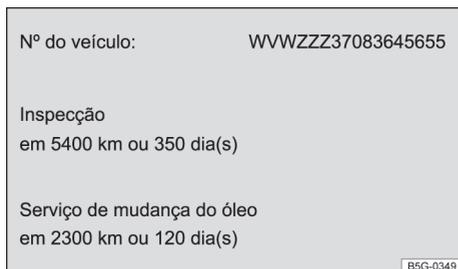


Fig. 25 No sistema Infotainment: exemplo de exibição das informações de serviço (representação esquemática).

Os indicadores do evento de serviço aparecem no display do instrumento combinado → Fig. 24 e no sistema Infotainment → Fig. 25.

Devido à existência de diversas versões de instrumentos combinados e do sistema Infotainment, as indicações do display podem variar.

Em veículos com **serviço de troca de óleo fixo** os intervalos de serviço são fixados.

Em veículos com **serviço de troca de óleo flexível**, os intervalos são determinados individualmente. O avanço da tecnologia possibilita reduzir bastante a necessidade de manutenção periódica. Só deve ser executado o serviço de troca de óleo quando o veículo necessitar. Nisso são consideradas as condições de utilização individuais e o estilo pessoal de condução. O aviso prévio de

serviço é exibido pela primeira vez 30 dias antes de o prazo do serviço expirar. O percurso de condução remanescente indicado é sempre arredondado para 100 km, e o tempo remanescente, para dias inteiros.

### Anúncio de serviço

Quando um serviço ou uma inspeção está próximo de vencer, ao ligar a ignição, aparece um anúncio de serviço.

A quilometragem ou o tempo especificado é a quilometragem ou o período até o próximo serviço.

### Evento de serviço

Num **serviço vencido** ou uma **inspeção vencida** ressoa, ao ligar a ignição, um sinal sonoro e por um breve período pode aparecer no display do instrumento combinado o símbolo de chave inglesa junto como uma das seguintes exibições → Fig. 24:

Inspeção agora!

Serviço de troca de óleo agora!

Serviço de troca de óleo e inspeção agora!

### Acessar o prazo de serviço

Com a ignição ligada, o motor desligado e o veículo parado, é possível acessar o prazo de serviço atual:

- Pressionar e manter o botão **0.0** no instrumento combinado pressionado → Página 23 até aparecer a inscrição **Serviço** no display.
- Soltar o botão **0.0**. O prazo de serviço atual é exibida no display.

A exibição das informações de serviços → Fig. 25 também pode ocorrer no sistema Infotainment por meio do botão ou da superfície de função **MENU** e das superfícies de função **Veículo**, **serviços** → Página 42.

### Reinicializar o indicador do intervalo de serviço

Se o serviço ou de inspeção não tiver sido realizado numa Concessionária Volkswagen, o indicador poderá ser reinicializado da seguinte forma:

- Desligar a ignição.
- Pressionar e manter pressionado o botão **0.0** no instrumento combinado → Página 23. ▶

- Ligar a ignição.
- Soltar o botão **0.0**, quando aparecer umas das seguintes inscrições no display do instrumento combinado:

Reiniciar serviço de troca de óleo?

Reiniciar serviço de inspeção?

- Pressionar novamente o botão **0.0** no instrumento combinado → Página 23 para confirmar.

**Não** reinicializar o indicador de intervalo de serviço entre os intervalos de serviço. Isso pode gerar indicações incorretas.

Se o serviço de troca de óleo tiver sido reinicializado de manualmente, a indicação do intervalo de serviço comutará, em seguida, para o intervalo de serviço fixo também em veículos com **serviço de troca de óleo flexível**.

**i** A mensagem de serviço se apaga após alguns segundos com o motor em funcionamento ou após pressionar o botão **OK/RESET** na alavanca dos limpadores do para-brisa ou o botão **OK** no volante multifunções → Página 40.

**i** Se a bateria do veículo 12 V, em veículos com serviço flexíveis, ficar desconectada por um longo período, não será possível calcular o tempo para o próximo serviço a vencer. As indicações de intervalos de serviço podem, portanto, indicar cálculos incorretos. Nesse caso, observar os intervalos de manutenção máximos admissíveis → Página 368.

## Comando do instrumento combinado

### **Introdução ao tema**

Alguns itens de menu só podem ser acessados com o veículo parado.

Em veículos com volante multifunções, os botões da alavanca dos limpadores do para-brisa não existem → Página 40.

### **ATENÇÃO**

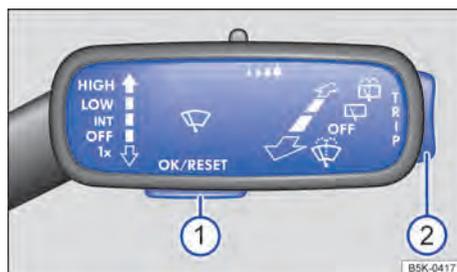
A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.

- Nunca operar os menus no display do instrumento combinado durante a condução.

**i** Após carregar ou trocar a bateria do veículo 12 V, verificar as configurações do sistema. As configurações do sistema podem ser desconfiguradas ou apagadas no caso de interrupção da alimentação de energia elétrica.

## Comando através da alavanca dos limpadores do para-brisa

**Observe** **!** no início desse capítulo na página 40.



**Fig. 26** À direita na coluna de direção: botões na alavanca dos limpadores do para-brisa (representação esquemática).

Enquanto uma mensagem de advertência de prioridade 1 → Página 23 estiver sendo exibida, não será possível acessar os menus. Algumas mensagens de advertência podem ser confirmadas e ocultadas com o botão → Fig. 26 **1**.

### Selecionar menu ou tela de informação

- Ligar a ignição.
- Personalização: selecionar usuário.
- Se uma mensagem ou o pictograma de veículo sejam exibidos, pressionar o botão → Fig. 26 **1**, caso necessário, pressionar várias vezes.
- Para a exibição dos menus → Página 29 ou para retornar para a seleção de menu a partir de um menu ou de uma tela de informação, basta manter o seletor → Fig. 26 **2** pressionado.

- Pressionar o seletor para cima ou para baixo para navegar através do menu.
- Para acessar o menu ou a tela de informação exibida, pressionar o botão → Fig. 26 ① e esperar até que o menu ou a tela de informação abra automaticamente após alguns segundos.

### Fazer as configurações no menu

- No menu exibido, pressionar o seletor → Fig. 26 ② para cima ou para baixo até que o item de menu desejado esteja marcado. A marcação é indicada por uma moldura.
- Pressionar o botão → Fig. 26 ① para assumir a alteração desejada. Um “sinal de visto” identifica a ativação da função ou do sistema.

### Voltar para a seleção de menu

Para sair do menu, selecionar o item **Voltar** no menu.

**i** Se, ao ligar a ignição, forem exibidas mensagens de advertência de falhas de funcionamento, é possível que alguns ajustes ou a exibição de informações sejam realizadas de modo diferente do que o descrito. Nesse caso, o reparo de falhas de funcionamento deve ser realizado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

## Comando por meio do volante multifunções

**📖** Observe **▲** no início desse capítulo na página 40.



**Fig. 27** Lado direito do volante multifunções: botões para comando dos menus e exibições de informação do instrumento combinado.

Enquanto uma mensagem de advertência de prioridade 1 → Página 23 estiver sendo exibida, não será possível acessar os menus. Algumas mensagens de alerta podem ser confirmadas e ocultadas com o botão **OK** no volante multifunções → Fig. 27 .

### Selecionar menu ou tela de informação

- Ligar a ignição.
- Personalização: selecionar usuário.
- Se uma mensagem ou o pictograma de veículo sejam exibidos, pressionar o botão **OK** → Fig. 27, caso necessário, pressionar várias vezes.
- Para a exibição de um menu e para navegar através do menu, pressionar o botão **☰** ou **☱** → Fig. 27.
- Para acessar o menu ou a tela de informação exibida, pressionar o botão **OK** → Fig. 27 ou esperar até que o menu ou a tela de informação abra por si só após alguns segundos.

### Fazer as configurações no menu

- No menu exibido, pressionar as teclas de seta **▲** ou **▼** → Fig. 27, até que o item de menu desejado esteja marcado. A marcação é indicada por uma moldura.
- Pressionar o botão **OK** → Fig. 27 para assumir a alteração desejada. Um “sinal de visto” identifica a ativação da função ou do sistema.

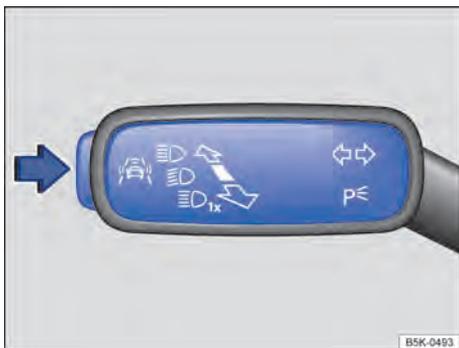
### Voltar para a seleção de menu

Pressionar o botão **☰** ou **☱** → Fig. 27.

**i** Se, ao ligar a ignição, forem exibidas mensagens de advertência de falhas de funcionamento, é possível que alguns ajustes ou a exibição de informações sejam realizadas de modo diferente do que o descrito. Nesse caso, o reparo de falhas de funcionamento deve ser realizado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

## Botão para os sistemas de assistência ao condutor

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 40.



**Fig. 28** Na alavanca dos indicadores de direção e do farol alto à esquerda da coluna de direção: botão dos sistemas de assistência ao condutor.

Com o botão da alavanca dos indicadores de direção e do farol alto, os sistemas de assistência ao condutor exibidos no menu **Assistentes** → Página 23 podem ser ligados ou desligados

### Ligar ou desligar os sistemas de assistência ao condutor individualmente

- Pressionar o botão → Fig. 28 no sentido da seta para acessar o menu **Assistentes**.
- Selecionar o sistema de assistência ao condutor e ligar ou desligar os sistemas → Página 40. Um “sinal de visto” indica um sistema de assistência ao condutor ligado.
- A seguir confirmar a solicitação com o botão **OK/RESET** da alavanca dos limpadores do para-brisa ou com o botão **OK** do volante multifunções.

A ligação e desligamento do sistema de assistência ao condutor também pode ocorrer no sistema Infotainment por meio do botão ou da superfície de função **MENU** e das superfícies de função **Veículo**, **Assistência ao condutor** → Página 42. <

## Comando e indicação no sistema Infotainment

### Introdução ao tema

O sistema Infotainment reúne importantes sistemas do veículo em uma unidade de comando central, por exemplo, menu de configurações, rádio ou sistema de navegação.

### Informações básicas de comando

O próximo trecho do texto possui informações relevantes para a configuração do menu **Configurações do veículo**. As informações básicas de comando do sistema Infotainment, assim como indicações de alerta e segurança que devem ser respeitadas, estão descritas num manual separado → caderno *Sistema Infotainment*.

### Configurações do sistema e exibição de informações do veículo

Depois de pressionar o botão **MENU** e tocar na superfície de função **Veículo**, informações podem ser exibidas ou configurações, efetuadas ao tocar sobre as superfícies de funções correspondentes. Ao tocar na superfície de função **Status do veículo**, pode ser indicado, por exemplo, o status atual de sistemas ou exibido o erro do sistema.

- Ajustes do veículo (Setup) → Página 43.
- Think Blue. Trainer. → Página 161.
- Módulo de potência → Página 47.
- Laptimer → Página 48.
- Indicação de off-road → Página 188.
- Configurações do aquecimento estacionário → Página 154.
- Mídia ativa.
- Dados de condução.
- Estado do veículo.
- Consumidor conforto.
- Seleção da emissora de rádio. ▶

## ⚠️ ATENÇÃO

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos. O comando do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito.

- Conduzir sempre de forma atenta e responsável.

 Após a partida do motor com a bateria do veículo 12 V totalmente descarregada ou com uma bateria substituída no veículo, as confi-

gurações do sistema (hora, data, configurações de conforto pessoais e programações) e contas de usuários podem estar desajustadas ou deletadas. Verificar e corrigir as configurações depois que a bateria do veículo 12 V tiver sido suficientemente recarregada.

## Menu Configurações do veículo

 **Observe**  no início desse capítulo na página 43.

### Acessar o menu Ajustes do veículo

- Ligar a ignição.
- Se for o caso, ligar o sistema Infotainment.
- Pressionar o botão ou a superfície de função .
- Tocar nas superfícies de função ,  para abrir o menu **Configurações veículo**.
- No menu **Ajustes do veículo** para poder acessar outros menus ou para configurar os itens do menu, tocar as respectivas superfícies de função.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada , a função correspondente está ligada.

Tocar na superfície de função  e retornar para o menu anterior.

### Vista geral do menu

A seguinte vista geral do menu mostra um exemplo de configuração do menu do sistema Infotainment. A abrangência real do menu e a designação dos pontos de menu individuais depende da eletrônica do veículo e da abrangência da versão do veículo.

Alguns menus e funções não estão disponíveis em todos os mercados nem para todos veículos.

Menu	Submenu	Possibilidades de configuração	outras informações
Sistema ESC	-	- Controle de tração (ASR) - Programa eletrônico de estabilidade (ESC) - Modo Sport do programa eletrônico de estabilidade (ESC Sport)	→ Página 240
Ajustes dos pneus	Controle da pressão dos pneus	Selecionar condições de carga: - Padrão - Conforto - Carga total	→ Página 338
	Ind. controle da pressão dos pneus	Reservatório das pressões dos pneus SET.	
	Pneus Inverno	Ativação ou desativação do alerta de velocidade. Configuração do valor de alerta da velocidade.	→ Página 338

Menu	Submenu	Possibilidades de configuração	outras informações
Ajustes Assistência à condução	ACC (controle automático de distância)	Ativação ou desativação da tomada da última distância selecionada. – Programa de condução – nível de distância ativo (distância temporal do veículo à frente) depois de ligar o ACC	→ Página 199
	Front Assist (Sistema de monitoramento periférico)	– Sistema de monitoramento periférico – Aviso prévio – Indicador do alerta de distância	→ Página 204
	Detector de pedestres	– Detector de pedestres – Aviso prévio	→ Página 207
	Lane Assist (Assistente de permanência na faixa)	– Assistente de permanência na faixa – Orientação adaptativa de faixa	→ Página 210
	Side Assist (Assistente de mudança de faixa)	Ativação ou desativação do assistente de mudança de faixa (Side Assist). Ajustar a luminosidade dos indicadores nos espelhos retrovisores externos.	→ Página 215
	<b>Não é válido para o Japão: reconhecimento da sinalização de trânsito</b>	– Exibição da sinalização de trânsito identificada no indicador de dados de condução (indicador multifunções) – Reconhecimento do reboque (exibição da sinalização de trânsito para veículos com reboque) – Ativação ou desativação do alerta de velocidade	→ Página 33
	Detecção de cansaço	Ativação ou desativação do sistema de reconhecimento de cansaço.	→ Página 31
Proteção proativa dos ocupantes do veículo	Ativação ou desativação da proteção proativa dos ocupantes do veículo.	→ Página 65	
Ajustes Estacionamento e manobra	Park Pilot	Ativação ou desativação do Park Pilot. Ativar ou desativar a ativação automática do Park Pilot. – Volume dianteiro e traseiro – Som dianteiro e traseiro – Rebaixamento do entretenimento	→ Página 224
	Assistente de saída de vaga	Ativação ou desativação do assistente de saída de vaga.	→ Página 215
Ajustes das luzes	Assistência das luzes	– Dynamic Light Assist – Farol direcional dinâmico – Luz de condução automática (na chuva) – Sinais intermitentes de conforto – Modo viagem (trânsito à esquerda ou à direita)	→ Página 127
	Luzes do habitáculo	– Iluminação dos instrumentos e dos interruptores – Iluminação da área para os pés	



Menu	Submenu	Possibilidades de configuração	outras informações
	<b>Função Coming Home/ Leaving Home</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Duração da função Coming home</li> <li>- Duração da função Leaving home</li> </ul>	
<b>Iluminação ambiente</b>	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Luminosidade geral da iluminação ambiente</li> <li>- Luminosidade das áreas individuais da iluminação ambiente</li> <li>- Coloração das áreas individuais da iluminação ambiente</li> </ul>	→ Página 127
<b>Ajustes espelho e limpa-vidros</b>	<b>Espelho</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Configuração sincronizada dos espelhos retrovisores externos</li> <li>- Abaixar o espelho retrovisor externo na marcha a ré</li> <li>- Rebater para dentro enquanto estiver estacionado</li> </ul>	→ Página 139
	<b>Limpa-vidros</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Limpador automático na chuva</li> <li>- Limpador traseiro na marcha a ré</li> </ul>	→ Página 136
<b>Ajustes de Abertura e fechamento</b>	<b>Acionamento das janelas</b>	Ativação ou desativação da abertura de conforto da janela.	→ Página 109
	<b>Travamento central</b>	Configuração do desbloqueio da porta. Ativação ou desativação do travamento automático. Ativação ou desativação do sensor de abertura da tampa traseira.	→ Página 94
	<b>Cobertura do compartimento de bagagem</b>	Ativar ou desativar a abertura automática da cobertura do compartimento de bagagem (depende do modelo do veículo).	→ Página 257
<b>Ajustes do instrumento combinado</b>	<b>Indicador multifunções</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Consumo momentâneo</li> <li>- Consumo médio</li> <li>- Quantidade de reabastecimento</li> <li>- Consumidores de conforto</li> <li>- Sugestões ecológicas</li> <li>- Tempo de viagem</li> <li>- Distância percorrida</li> <li>- Velocidade média</li> <li>- Indicador digital de velocidade</li> <li>- Alerta de velocidade</li> <li>- Temperatura do óleo</li> <li>- Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito</li> <li>- Dados de condução "Desde a partida"</li> <li>- Dados de condução "Longo tempo"</li> </ul>	→ Página 23
<b>Configurações do display head-up</b>	<b>Display</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Luminosidade</li> <li>- Esquema de cores</li> </ul>	→ Página 23

Menu	Submenu	Possibilidades de configuração	outras informações
	Conteúdos	<ul style="list-style-type: none"> <li>- GRA</li> <li>- ACC</li> <li>- Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito</li> <li>- Condução ao destino</li> <li>- Assistente de permanência na faixa (Lane Assist)</li> </ul>	
Ajustes hora e data	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fonte de tempo (manual, GPS)</li> <li>- Hora</li> <li>- Ajustar automaticamente o horário de verão</li> <li>- Fuso horário</li> <li>- Formato da hora (12h, 24h)</li> <li>- Data</li> <li>- Formato da data</li> </ul>	-
Ajustes das unidades	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Distância</li> <li>- Velocidade</li> <li>- Temperatura</li> <li>- Volumes</li> <li>- Consumo</li> <li>- Pressão</li> </ul>	-
Serviço	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Número de identificação do veículo</li> <li>- Prazo para a próxima inspeção</li> <li>- Prazo para o próximo serviço de troca de óleo</li> </ul>	→ Página 23
Configurações de fábrica	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Todas as configurações</li> <li>- Assistência ao condutor</li> <li>- Estacionar e manobrar</li> <li>- Luz</li> <li>- Espelho e limpador</li> <li>- Abrir/fechar</li> <li>- Indicador multifunções (dados da condução)</li> </ul>	-



📖 Observe ▲ no início desse capítulo na página 43.

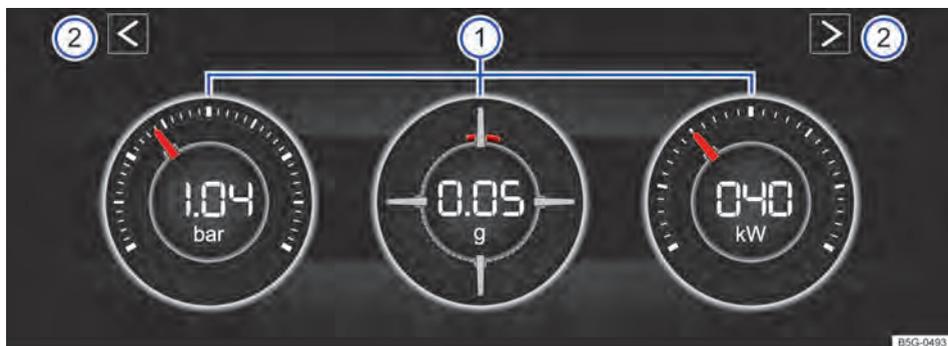


Fig. 29 Na tela do sistema Infotainment: módulo de potência.

O módulo de potência é uma indicação para a condução esportiva. Os instrumentos digitais indicam em tempo real os valores para a potência do motor, a temperatura e a aceleração, que são determinados por meio dos sensores do veículo. Com isso, o condutor tem uma visão geral da dinâmica da condução.

Legenda para Fig. 29

- ① Áreas de indicação.
- ② Teclas de setas para alternar para o Laptimer.

### Abrir o módulo de potência

- Pressionar o botão **MENU** no sistema Infotainment.
- Tocar na superfície de função **Veículo**.
- Tocar na superfície de função **Selecionar**.
- Tocar na superfície de função **Sport**.

Se você desejar alternar entre o módulo de potência e o Laptimer → Página 48 toque em uma das teclas de seta à esquerda e à direita acima dos instrumentos em → Fig. 29 ②.

### Selecionar os instrumentos e configurar as unidades

O display pode exibir, no máximo, três instrumentos simultaneamente. Cada um dos instrumentos pode ser selecionado para cada uma das áreas de exibição → Fig. 29 ① (esquerda, central, direita).

Para alternar entre os instrumentos, passe na direção vertical sobre o display. O instrumento atualmente selecionado é ocultado e um no instrumento é exibido.

Em alguns instrumentos, a unidade do sistema Infotainment pode ser ajustada → Página 42.

### Os seguintes instrumentos podem ser exibidos:

- **Indicação da pressão de carga:** a indicação da pressão de carga → Fig. 29 ① (à esquerda) exibe a pressão no circuito do ar de sobrealimentação entre o turcoarregador e o motor (na unidade "bar"). Quanto mais o ponteiro ficar à direita na escala, maior será a potência que o motor desprenderá.
- **Medidor de aceleração (G-Meter):** o medidor da aceleração (G-Meter) → Fig. 29 ① (central) indica na área central o valor da aceleração (na unidade "g"). A marcação vermelha na área disposta em tela indica a intensidade da aceleração e a direção da força que atua (conforme os princípios físicos contrários). Se você, por exemplo, conduzir para a esquerda, a marcação vermelha se moverá para a área direita do ▶

instrumento (e o contrário). Ao acelerar, a marcação vermelha se moverá para baixo. Ao frear, a marcação vermelha se moverá para cima. A intensidade da aceleração é indicada pela posição da marcação vermelha de dentro para fora. Se a aceleração aumenta, a marcação vermelha é excluída da área central.

- **Indicação de potência:** a indicação de potência → Fig. 29 ① (à direita) exibe a potência do motor atualmente utilizada como valor digital e na escala adjacente (em kW).
- **Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor:** no caso de forte demanda do motor e alta temperatura externa, o ponteiro continuará movimentando-se, eventualmente, no sentido horário. Isto não deve causar preocupação desde que a luz de controle  não se acenda ou pisque no display do instrumento combinado → Página 38.
- **Indicação da temperatura do óleo:** em condições de condução normais, o ponteiro permanece na área central. Se o ponteiro estiver na área inferior esquerda, a temperatura de serviço do motor ainda não foi atingida. Se o motor ainda não tiver atingido a temperatura de serviço, evite acelerações e velocidades muito altas. No caso de forte demanda do motor e alta temperatura externa, o ponteiro continuará movimentando-se, eventualmente, no sentido

horário. Isto não deve causar preocupação desde que a luz de controle  não se acenda ou pisque no display do instrumento combinado → Página 323.

### Sincronizar as áreas de indicação com a situação de condução

Selecione os três possíveis instrumentos de acordo com o comportamento de condução e a situação de condução individuais.

#### ⚠ ATENÇÃO

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos. O comando do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito.

- Conduzir sempre de forma atenta e responsável.

#### 📌 NOTA

Após ligar um motor frio, evitar rotações do motor elevadas, aceleração total e forte demanda do motor.

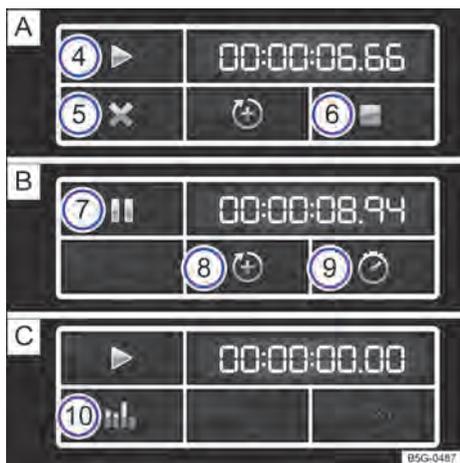
 Devido ao princípio de determinação de potência disponível no veículo, os valores exibidos não são nenhuma garantia de precisão física. ◀

## Laptimer

📖 Observe  no início desse capítulo na página 43.



Fig. 30 No display do sistema Infotainment: Laptimer com cronômetro, superfície de função e tempos de voltas. ▶



**Fig. 31** Superfície de função no display do sistema Infotainment: medição do tempo na volta **A** parada, **B** em execução e **C** concluída.

O Laptimer oferece-lhe a possibilidade de medir, salvar e comparar com o melhor tempo anteriormente medido alguns tempos de voltas numa pista de corrida.

Legenda para → Fig. 30 e → Fig. 31

- ① Cronômetro
- ② Superfície de função com o tempo de voltas atual
- ③ Tempos de voltas salvos
- ④ Iniciar e continuar com a medição do tempo
- ⑤ Cancelar a volta atual
- ⑥ Finalizar a medição do tempo

Função	Comando
Iniciar e continuar com a medição do tempo	Tocar a superfície de função para iniciar ou continuar ▶ → Fig. 31 <b>A</b> ④.
	Com a ignição desligada, não é possível nenhuma medição de tempo. É exibida uma mensagem no display. Pressionar <b>Iniciar</b> , para iniciar a medição do tempo. A medição do tempo inicia-se automaticamente, assim que o veículo se movimenta para frente.
	Se os dados forem restaurados na estatística, uma nova primeira volta pode ser iniciada.
Finalizar a medição do tempo	Tocar a superfície de função para finalizar ■ → Fig. 31 <b>A</b> ⑥.
Manter a medição do tempo	Tocar a superfície de função para pausar    → Fig. 31 <b>B</b> ⑦.

- ⑦ Manter a medição do tempo
- ⑧ Iniciar a nova volta
- ⑨ Indicar tempo intermediário
- ⑩ Indicar estatística

### Abrir Laptimer

Para acessar o Laptimer, deve-se primeiro acessar o módulo de potência → Página 47:

- Pressionar o botão **MENU** no sistema Infotainment.
- Tocar na superfície de função **Veículo**.
- Tocar na superfície de função **Selecionar**.
- Tocar na superfície de função **Sport** para acessar o monitor de potência.
- No módulo de potência, tocar uma das teclas de setas → Fig. 29 ②, para alternar para o Laptimer.

Com as teclas de seta → Fig. 29 ② ou → Fig. 30 você pode alterar a qualquer momento entre Laptimer e módulo de potência.

### Medir os tempos de voltas

O cronômetro mede o tempo de volta em duas áreas:

O ponteiro vermelho e o valor no centro indicam o tempo decorrido em segundos, a indicação menor na área interna indica os minutos e as horas.

A indicação do lado direito indica o tempo da volta atual com uma exatidão de 1/100 segundos. Se ainda nenhuma volta tiver sido salva com intervalos de tempos no Laptimer, não haverá nenhuma divergência entre o tempo do cronômetro e o da volta.

<b>Iniciar a nova volta</b>	<p>Tocar a superfície de função para adicionar uma nova volta → Fig. 31 B ⑧.</p> <p>O último tempo da volta é salvo e uma nova volta é iniciada. O tempo total das voltas é indicado na estatística.</p>
<b>Cancelar a volta atual</b>	<p>Tocar a superfície de função para cancelar → Fig. 31 A ⑤.</p> <p>Com uma medição de tempo em execução, tocar a superfície de função para pausar II B ⑦. A medição do tempo é cancelada e o tempo da curva é apagado. É exibido --: --:--.-- na estatística.</p>
<b>Indicar tempo intermediário</b>	<p>Tocar a superfície de função para o tempo intermediário T → Fig. 31 B ⑨. O cronômetro → Fig. 30 ① para por alguns segundos e o tempo intermediário é indicado.</p>
<b>Indicar estatística</b>	<p>Após a finalização ou o cancelamento da medição do tempo, toque a superfície de função para a estatística → Fig. 31 C ⑩.</p> <p>A estatística indica o número de voltas, o tempo total, a volta mais rápida e a mais lenta, o valor médio de todos os tempos das voltas e todos os valores das voltas.</p> <p>Ao tocar a superfície de função (↔), você alterna para o menu anterior.</p>
<b>Restaurar os dados da estatística</b>	<p>Tocar a superfície de função para a estatística → Fig. 31 C ⑩. Excluir os dados, tocando a superfície de função Restaurar.</p>

Podem-se identificar, no máximo, 99 voltas e uma duração máxima de 99 horas, 59 minutos e 59 segundos. Se um desses limites for atingido, os dados devem ser apagados antes de uma outra medição do tempo na estatística.

- Executar os pré-ajustes do Laptimer e o acesso da estatística somente com o veículo parado.
- Durante a condução, somente comandar o Laptimer em situações de condução fáceis de controlar.

### ATENÇÃO

Evite o máximo possível a operação do Laptimer durante a condução.

## Personalização

 **Observe**  no início desse capítulo na página 43.

Por meio da personalização, as configurações individuais do veículo, por exemplo, regulagem do ar-condicionado, instrumento combinado ou luz, podem ser salvas na conta do usuário. Quatro contas de usuário são disponibilizadas. A identificação do usuário é realizada por meio da chave do veículo ao destravar o veículo. A cada chave do veículo está atribuída uma conta de usuário.

Modificações nas configurações são atribuídas à conta de usuário ativa e são salvas após o travamento do veículo ou ao trocar a conta de usuário.

### Saudações e seleção da conta de usuário

Estando a personalização ativa, o display do instrumento combinado exibe o nome da conta de usuário atual durante aproximadamente dez segundos após a ignição.

Durante esse tempo, você pode selecionar uma conta de usuário pelos dos botões na alavanca dos limpadores dos vidros ou pelo volante multifunções → Página 42.

Depois da seleção da conta de usuário, as configurações do veículo salvas serão ativadas.

### Executar administração de usuário e configurações

A administração de usuário e a seleção de configurações é realizada pelo sistema Infotainment, com a ignição ligada, no menu **Personalização**. Para acessar o menu, proceder da seguinte forma: ▶

- Pressionar o botão ou a superfície de função **MENU**.
- Tocar nas superfícies de função **Veículo**,  e selecionar **Personalização**.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada , a função correspondente está ligada.

Menu	Submenu	Configurações
Personalização	Ativo	Ligar e desligar a personalização
Selecionar a conta de usuário	Condutor 1 Condutor 2 Condutor 3	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Selecionar a conta de usuário.</li> <li>– Renomear a conta de usuário (exceto a conta de usuário <b>Passageiro</b>).</li> <li>– Copiar as configurações da conta de usuário ativa para outra conta de usuário.</li> <li>– Salvar as configurações salvas da conta do usuário selecionado na configuração de fábrica. O nome do usuário e a atribuição da chave do veículo ficam mantidas.</li> </ul>
	Passageiro	
Configurações	Atribuição de chave	<p><b>Manual</b> Uma chave do veículo está atribuída de modo fixo a uma conta de usuário.</p> <p><b>Automático</b> A chave do veículo será atribuída automaticamente à nova conta de usuário selecionada.</p>
	Atribuir a chave à conta de usuário atual	Atribuir uma chave do veículo a uma conta de usuário.
	Reinicializar tudo	Salvar as configurações salvas de todas as contas de usuários, os nomes das contas de usuários e todas as atribuições da chave do veículo nas configurações de fábrica.

### Trocar a conta de usuário

A conta de usuário pode ser selecionada pelo menu **Personalização** ou pelo menu **Status do veículo**.

- Pressionar o botão ou a superfície de função **MENU**.
- Pressionar a superfície de função **Veículo**.
- Tocar na superfície de função  e selecionar a conta de usuário desejada.

### Atribuir uma chave do veículo manualmente a uma conta de usuário

Uma chave do veículo pode ser atribuída à conta de usuário atualmente ativa. Para isto, a atribuição da chave deve estar selecionada em **Manual**.

- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar **Personalização**
- Tocar na superfície de função **Atribuir a chave à conta de usuário atual**.
- Pressionar o botão  na chave do veículo dentro de cinco segundos → Página 91.

### Atribuir uma chave do veículo automaticamente a uma conta de usuário

Com a atribuição da chave selecionada em **Automático**, ao trocar de conta de usuário, a seguinte chave do veículo será atribuída à conta do usuário:

- *Veículos sem Keyless Access*: chave do veículo com a qual o veículo será destravado.
- *Veículos com Keyless Access*: chave do veículo reconhecida em primeiro lugar pela personalização quando a porta do condutor é aberta.

### Ajustes do veículo personalizáveis

Os seguintes equipamentos do veículo, entre outros, podem ser personalizados:

- Abrir e fechar (abertura de portas individuais, abertura de conforto dos vidros etc.)
- Luz e visão (luz de condução diurna, luz de condução em curvas, ligar os indicadores de direção no modo conforto etc.)
- Sistema de ar-condicionado (regulagem da temperatura, ventilação, etc.)

- Sistemas de assistência (Park Pilot, ACC, sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito, etc.)
- Seleção do perfil de condução (perfis de condução etc.)
- Indicador multifunções e instrumento combinado (seleção de indicações)
- Sistema Infotainment (nível de luminosidade e classificação de estações)
- Regulagem do banco (posição do banco)



Uma nova chave do veículo será atribuída à conta de usuário atual. Para atribuir a chave do veículo a uma outra conta de usuário, selecione a conta de usuário desejada e atribua a mesma manualmente à chave do veículo.



# Segurança

## Indicações gerais

### Preparações para condução e segurança de condução

---

Os seguintes pontos devem ser observados antes e durante a condução para garantir a segurança do próprio condutor, de todos os passageiros e dos demais usuários da via → :

- ✓ Verificar o perfeito funcionamento do sistema de iluminação e dos indicadores de direção.
- ✓ Verificar a pressão dos pneus e o nível de combustível → Página 338, → Página 286.
- ✓ Providenciar uma visibilidade perfeita através de todos os vidros.
- ✓ O fornecimento de ar ao motor não pode ser impedido e o motor não pode ser coberto com tampas ou materiais isolantes → Página 318.
- ✓ Fixar objetos e todos os volumes de bagagem com firmeza nos porta-objetos, no compartimento de bagagem e, se for o caso, no teto → Página 256.
- ✓ O acionamento dos pedais deve estar desimpedido o tempo todo.
- ✓ Proteger as crianças no veículo com um sistema de retenção apropriado ao peso e à estatura da criança → Página 76.
- ✓ Ajustar corretamente os bancos dianteiros, apoios para cabeça e o espelhos conforme a estatura → Página 54, → Página 139.
- ✓ Calçar sapatos que proporcionem um bom apoio para o comando dos pedais.
- ✓ Fixar bem o tapete na área para os pés do lado do condutor de modo que ele não obstrua a área dos pedais.
- ✓ Adotar uma posição correta no banco antes e durante a condução. Isto também é válido para todos os passageiros → Página 54.
- ✓ Regular o cinto de segurança corretamente antes da condução e não alterar a regulação durante a viagem. Isto também é válido para todos os passageiros → Página 57.
- ✓ Não transportar uma quantidade de passageiros maior que a quantidade de assentos e de cintos de segurança disponíveis.

- ✓ Jamais conduzir com a capacidade de condução alterada, por exemplo, por medicamentos, álcool ou drogas.
- ✓ Não se distrair dos acontecimentos do trânsito, por exemplo, ajustando ou acessando o menu, com passageiros ou falando ao telefone.
- ✓ Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- ✓ Respeitar as regras de trânsito e as velocidades indicadas.
- ✓ Em viagens longas, fazer pausas regulares – no mínimo a cada 2 horas.
- ✓ Proteger animais no veículo com um sistema que seja apropriado ao seu peso e tamanho.

### Conduzir no exterior

---

Alguns países adotam normas especiais de segurança e prescrições relevantes para emissões de gases que podem divergir da condição estrutural do veículo. A Volkswagen recomenda, antes de iniciar uma viagem internacional, se informar em uma Concessionária Volkswagen sobre as determinações legais e as seguintes questões do país de destino:

- ✓ É necessário preparar tecnicamente o veículo para a viagem no exterior, por exemplo, mascarar ou converter o farol?
- ✓ As ferramentas, os equipamentos de diagnóstico e as peças de reposição necessárias para serviços de manutenção e de reparos estão disponíveis?
- ✓ Existe uma Concessionária Volkswagen no país de destino?
- ✓ O combustível está disponível e qualidade suficiente → Página 286?
- ✓ Os fluidos conforme as especificações da Volkswagen estão disponíveis no país de destino → Página 321?
- ✓ A função de navegação do sistema Infotainment instalado de fábrica funciona no país de destino com os dados de navegação disponíveis?
- ✓ São necessários pneus especiais para a rodagem no país de destino?
- ✓ Extintores são obrigatórios no país de destino?
- ✓ Quais requisitos de coletes de segurança devem ser observados?

## Controles ao abastecer

Trabalhos no motor e no compartimento do motor somente devem ser realizados por conta própria quando se estiver familiarizado com a atividade e com as ações preventivas de segurança válidas e os recursos e fluidos, bem como as ferramentas adequadas, estiverem à disposição → Página 318! Caso contrário, realizar todos os trabalhos em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada. Observe que os seguintes devem ser regularmente verificados:

- ✓ Nível de água dos lavadores dos vidros → Página 136
- ✓ Nível do óleo do motor → Página 323
- ✓ Nível do líquido de arrefecimento do motor → Página 328
- ✓ Nível do fluido de freio → Página 331
- ✓ Pressão pneus → Página 338
- ✓ Iluminação do veículo → Página 127, necessária para a segurança do trânsito:
  - Indicadores de direção
  - Luz de posição, farol baixo e farol alto
  - Lanternas traseiras
  - Lanterna do freio
  - Lanterna de neblina
  - Iluminação da placa de licença

Informações sobre a troca de lâmpadas incandescentes → Página 296.

### PERIGO

Observar as indicações importantes de segurança relativas ao airbag frontal do passageiro dianteiro → Página 78, *Instalação e utilização das cadeiras de criança*.

### ATENÇÃO

Conduzir sob influência de álcool, drogas, medicamentos e entorpecentes pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Álcool, drogas, medicamentos e entorpecentes podem diminuir consideravelmente o grau de percepção, os tempos de reação e a segurança de condução, o que pode causar a perda de controle do veículo.

### ATENÇÃO

Respeitar sempre as regras de trânsito atuais e os limites de velocidade e conduzir preventivamente. A avaliação correta da situação de con-

dução pode fazer a diferença entre chegar ao destino da viagem em segurança e sofrer um acidente com ferimentos graves.

### NOTA

A Volkswagen não se responsabiliza por danos causados ao veículo em razão de combustível de baixa qualidade, serviços insuficientes ou falta de peças originais.

### NOTA

Observe as indicações e informações para veículos da categoria N1 → Página 389, *Informações úteis sobre veículos da categoria N1 (veículos utilitários leves)*.

 Serviços de manutenção regulares no veículo servem não apenas para a conservação do veículo, mas também contribuem para a segurança operacional e do trânsito. Por esse motivo, os serviços de manutenção devem ser realizados sempre conforme as especificações. Em condições de severidade, pode ser necessário executar alguns serviços antes da data prevista para o próximo serviço. Condições de severidade são, por exemplo, em frequente “condução em trânsito intenso” ou na condução em áreas com muita exposição à poeira. Mais informações podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

## Posições no banco

### Introdução ao tema

#### Número de assentos

O veículo tem um número total de **cinco** lugares: dois assentos dianteiros e três assentos traseiros. Cada assento está equipado com um cinto de segurança.

### ATENÇÃO

Uma postura incorreta no veículo pode aumentar o risco de ferimentos graves ou fatais em manobras de direção e de frenagem súbitas, em uma colisão ou acidente e no acionamento do airbag.

- Antes da partida, todos os ocupantes do veículo devem adotar uma postura correta nos bancos e conservá-la durante a condução. Isto também é válido para o uso do cinto de segurança.
- Nunca transportar mais pessoas do que a quantidade de assentos com cinto de segurança disponíveis no veículo.
- Proteger crianças no veículo sempre com um sistema de retenção aprovado e adequado conforme a sua estatura e o seu peso → Página 76, *Transporte seguro de crianças* e → Página 67, *Sistema de airbag*.
- Manter sempre os pés na área para os pés durante a condução. Por exemplo, nunca colocar os pés sobre o banco ou sobre o painel de instrumentos e nunca colocá-los para fora do veículo pelas janelas. Do contrário, o airbag e o cinto de segurança podem não oferecer a proteção necessária, aumentando o risco de ferimentos num acidente.

- Nunca se ajoelhar sobre os bancos.
- Nunca inclinar o encosto do banco muito para trás.
- Nunca se apoiar no painel de instrumentos.
- Nunca deitar no banco traseiro.
- Nunca sentar somente na borda dianteira do banco.
- Nunca sentar voltado para o lado.
- Nunca se inclinar para fora do veículo.
- Nunca colocar os pés para fora do veículo.
- Nunca colocar os pés sobre o painel de instrumentos.
- Nunca colocar os pés sobre o estofamento do banco ou sobre o encosto do banco.
- Nunca viajar na área para os pés.
- Nunca sentar no descansa-braço.
- Nunca viajar no assento sem o cinto de segurança devidamente colocado.
- Nunca permanecer no compartimento de bagagem.

## Perigo devido a posição incorreta no banco

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 54.

Se os cintos de segurança não forem usados ou forem colocados de forma incorreta, o risco de ferimentos graves ou fatais aumentará. Os cintos de segurança somente podem proporcionar seu efeito protetor ideal com a correta posição do cinto. Uma postura incorreta no banco prejudica consideravelmente a proteção oferecida pelos cintos de segurança. As consequências podem ser ferimentos graves ou até fatais. O risco de ferimentos graves ou fatais aumenta principalmente quando um airbag acionado atinge o ocupante do veículo que adotou uma postura incorreta. O condutor é o responsável por todos os ocupantes do veículo e, principalmente, pelas crianças transportadas no veículo.

A enumeração a seguir contém exemplos de quais posições no banco podem ser perigosas para todos os ocupantes do veículo.

### Sempre que o veículo estiver em movimento:

- Nunca ficar de pé no veículo.
- Nunca ficar de pé sobre os bancos.

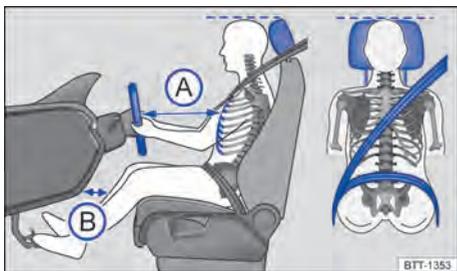
## ⚠️ ATENÇÃO

Toda postura incorreta no veículo aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes ou manobras de direção e de frenagem súbitas.

- Todos os ocupantes do veículo devem adotar sempre uma postura correta no banco e estar com o cinto de segurança colocado corretamente durante a condução.
- Pela postura incorreta no banco, o não-uso do cinto de segurança ou por uma distância muito pequena em relação ao airbag, os ocupantes do veículo se expõem a perigos de ferimentos fatais, especialmente quando os airbags são acionados e atingem um ocupante do veículo que adotou uma postura incorreta no banco.

## Posição correta dos bancos

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 54.



**Fig. 32** Representação esquemática: distância correta do condutor em relação ao volante, posição correta do cadarço do cinto de segurança e ajuste correto do apoio para cabeça.

A seguir estão indicadas as posturas corretas para o condutor e para os passageiros.

Pessoas que, em razão de suas particularidades físicas, não conseguem adotar a postura correta devem informar-se em uma empresa especializada sobre possíveis instalações especiais. Somente com a postura correta se atinge a proteção ideal do cinto de segurança e dos airbags. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Para a própria segurança e para reduzir ferimentos em caso de uma manobra de frenagem súbita ou acidente, a Volkswagen recomenda as seguintes posturas ao sentar:

### Válido para todos os ocupantes do veículo:

- Ajustar o apoio para cabeça de modo que a sua borda superior se encontre preferencialmente na mesma linha da parte superior da cabeça – porém não abaixo da altura dos olhos. Posicionar a parte posterior da cabeça o mais perto possível do apoio para cabeça → Fig. 32.
- Em caso de pessoas baixas, empurrar o apoio para cabeça para baixo até o batente, mesmo se a cabeça se encontrar abaixo da borda superior do apoio para cabeça.
- Em caso de pessoas altas, empurrar o apoio para cabeça para cima até o batente.
- Manter ambos os pés na área para os pés durante a condução.
- Regular e colocar os cintos de segurança corretamente → Página 57.

### Para o condutor vale adicionalmente:

- Em veículos com apoios para cabeça ajustáveis na longitudinal, posicionar o apoio para cabeça o mais próximo possível da parte posterior da cabeça.
- Colocar o encosto do banco em uma posição ereta, de modo que as costas se apoiem totalmente nele.
- Ajustar o volante de modo que a distância entre o volante e o tórax tenha no mínimo 25 cm → Fig. 32 (A) e que o condutor possa segurar o volante pela borda externa com as duas mãos com os braços levemente flexionados → Página 114.
- O volante ajustado deve apontar sempre na direção do tórax e não na direção do rosto.
- Ajustar o banco do condutor na direção longitudinal de modo que os pedais possam ser acionados com as pernas levemente arqueadas e a distância até o painel de instrumentos na área do joelho seja de, no mínimo, 10 cm → Fig. 32 (B).
- Ajustar a altura do banco do condutor de modo que o ponto superior do volante possa ser alcançado.
- Deixar sempre os dois pés na área para os pés para manter sempre o controle do veículo.

### Para o passageiro dianteiro vale adicionalmente:

- Em veículos com apoios para cabeça ajustáveis na longitudinal, posicionar o apoio para cabeça o mais próximo possível da parte posterior da cabeça.
- Colocar o encosto do banco em uma posição ereta, de modo que as costas se apoiem totalmente nele.
- Deslocar o banco do passageiro dianteiro para trás tanto quanto possível para que o airbag alcance sua proteção total em caso de acionamento.



## Cintos de segurança

### Introdução ao tema

Verificar regularmente o estado de todos os cintos de segurança. Em caso de avarias no tecido do cinto de segurança, ligações do cinto de segurança, enrolador automático do cinto de segurança ou fecho do cinto de segurança, o respectivo cinto deve ser substituído imediatamente por uma empresa especializada → . Empresas especializadas devem utilizar peças de reposição corretas, compatíveis com o veículo, com a versão e com o ano-modelo. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

### ATENÇÃO

Cintos de segurança não colocados ou colocados incorretamente aumentam o risco de ferimentos graves ou fatais. A proteção ideal dos cintos de segurança é obtida apenas se os cintos de segurança forem colocados e utilizados corretamente.

- Cintos de segurança são o meio mais eficiente para reduzir o risco de ferimentos graves e fatais em caso de acidente. Para proteção do condutor e de todos os ocupantes do veículo, os cintos de segurança devem estar sempre bem colocados enquanto o veículo estiver em movimento.
- Todos os ocupantes do veículo devem assumir sempre a posição correta no banco, colocar corretamente o respectivo cinto de segurança antes da viagem e mantê-lo colocado corretamente durante a condução. Isto é válido para todos os passageiros também no tráfego urbano.
- Proteger as crianças no veículo durante a condução com um sistema de retenção para crianças correspondente ao peso e à estatura da criança, bem como com os cintos de segurança corretamente colocados → Página 76.
- Partir somente quando todos os passageiros estiverem com o cinto de segurança colocado corretamente.
- Encaixar a lingueta do cinto de segurança somente no fecho do cinto de segurança do banco correspondente e fixar firmemente. O

uso de um fecho do cinto de segurança não pertencente ao respectivo banco reduz a proteção e pode causar ferimentos graves.

- Jamais deixar objetos estranhos ou líquidos penetrarem nos engates dos fechos dos cintos de segurança. Isto pode limitar a funcionalidade dos fechos dos cintos de segurança e dos cintos de segurança.
- Nunca tirar o cinto de segurança durante a condução.
- Colocar sempre um cinto de segurança por pessoa.
- Nunca transportar crianças ou bebês no colo e colocar o mesmo cinto de segurança.
- Não conduzir com roupas soltas ou volumosas, por exemplo, um casaco sobre um paletó, pois isto restringe o assentamento correto e a funcionalidade do cinto de segurança.

### ATENÇÃO

Cintos de segurança danificados representam um grande perigo e podem causar ferimentos graves ou fatais.

- Nunca danificar o cinto de segurança pressionando-o na porta ou no mecanismo do banco.
- Se o tecido do cinto de segurança ou outras peças do cinto de segurança estiverem danificados, os cintos de segurança poderão se romper em um acidente ou em uma manobra de frenagem brusca.
- Substituir imediatamente os cintos de segurança danificados por novos cintos de segurança liberados para o veículo pela Volkswagen. Cintos de segurança que foram submetidos a esforço durante um acidente e, por isso, sofreram alongamento, devem ser substituídos por uma Concessionária Volkswagen. A substituição poderá ser necessária mesmo se não houver um dano visível. Além disso, as ancoragens dos cintos de segurança devem ser verificadas.
- Nunca tentar reparar, modificar ou desmontar os cintos de segurança por conta própria. Quaisquer reparos no cinto de segurança, no enrolador automático e em peças de fecho somente podem ser realizados por uma empresa especializada.

## Luz de advertência

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 57.



Fig. 33 No display do instrumento combinado: luz de advertência.



Fig. 34 No display do instrumento combinado: indicador de status do cinto de segurança para os assentos traseiros.

Se os cintos de segurança não estiverem colocados antes do início da condução e a uma velocidade superior a, aproximadamente, 25 km/h (15 mph) ou se os cintos de segurança forem retirados durante a viagem, um sinal sonoro soa durante alguns segundos. Adicionalmente, a luz de advertência pisca ⚠️ → Fig. 33.

A luz de advertência ⚠️ só se apaga quando, com a ignição ligada, o condutor e o passageiro dianteiro tiverem colocado os respectivos cintos.

### Indicador de status do cinto de segurança para os assentos traseiros

Ao ligar a ignição, o indicador de status do cinto de segurança → Fig. 34 exibe ao condutor no display do instrumento combinado se possíveis passageiros ocupando os assentos traseiros colocaram seus cintos de segurança. O símbolo 👤 indica que o passageiro nesse assento colocou “seu” cinto de segurança, o símbolo ⚠️ indica que o cinto de segurança não foi colocado.

Se nos assentos traseiros um cinto de segurança for colocado ou retirado, a indicação do status do cinto é exibida por aproximadamente 30 segundos. A indicação pode ser ocultada pressionando o botão (0.0) no instrumento combinado.

Se durante a condução um cinto de segurança for retirado nos assentos do banco traseiro, o indicador de status do cinto pisca por, no máximo, 30 segundos. A uma velocidade superior a aproximadamente 25 km/h (15 mph), ressoa adicionalmente um sinal sonoro.

## ⚠️ ATENÇÃO

Cintos de segurança não colocados ou colocados incorretamente aumentam o risco de ferimentos graves ou fatais. A proteção ideal dos cintos de segurança é obtida apenas se os cintos de segurança forem colocados e utilizados corretamente.

## Colisões frontais e as leis da física

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 57.



Fig. 35 Um veículo com os ocupantes do veículo sem cintos de segurança está em rota de colisão com um muro.



Fig. 36 Um veículo com os ocupantes do veículo sem cintos de segurança colide com o muro.

O princípio físico de um acidente frontal pode ser explicado com facilidade. Assim que o veículo entra em movimento → Fig. 35, é criada uma energia de movimento tanto no veículo como nos seus ocupantes denominada “energia cinética”.

Quanto maior a velocidade e o peso do veículo, mais energia deve ser dissipada em caso de acidente.

A velocidade do veículo, entretanto, é o fator mais significativo. Quando, por exemplo, a velocidade dobra de aproximadamente 25 km/h (15 mph) para aproximadamente 50 km/h (31 mph), a energia cinética é quadruplicada!

A intensidade da “energia cinética” depende em grande parte da velocidade e do peso do veículo e dos seus ocupantes. Com velocidade e peso crescentes, mais energia precisa ser dissipada em caso de um acidente.

Os ocupantes do veículo que não colocaram seus cintos de segurança não estão, portanto, “presos” ao seu veículo. Consequentemente, essas pessoas continuarão a se movimentar com a mesma velocidade do veículo antes do impacto, até algo as detenha! Uma vez que, no presente exemplo, os ocupantes do veículo não estão usando o cinto de segurança, a energia cinética total dos ocupantes do veículo, no caso de uma colisão, somente é dissipada pelo impacto contra o muro → Fig. 36.

A uma velocidade de aproximadamente 30 km/h (19 mph) até aproximadamente 50 km/h (31 mph) em um acidente ocorrem forças atuantes sobre o corpo que podem exceder facilmente uma tonelada (1.000 kg). As forças atuantes sobre o corpo aumentam ainda mais em velocidades maiores.

Este exemplo não se aplica somente a acidentes frontais, mas também a todos os tipos de acidentes e colisões.

## O que acontece com os ocupantes do veículo sem cinto de segurança?

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 57.



**Fig. 37** O condutor sem cinto de segurança é lançado para frente.



**Fig. 38** O passageiro sem cinto de segurança no banco traseiro é lançado para frente sobre o condutor com cinto de segurança.

- ◀ Muitas pessoas acreditam ser possível segurar o próprio corpo com as mãos em um acidente leve. Errado!

Mesmo em velocidades mínimas de impacto, o corpo sofre a ação de forças que não podem mais ser amortecidas com os braços e as mãos. Em caso de um acidente frontal, os ocupantes do veículo sem cinto de segurança são arremessados para frente e batem de forma descontrolada em partes do interior do veículo, como, por exemplo, volante, painel de instrumentos ou para-brisa → Fig. 37. ▶

O sistema de airbag não substitui o cinto de segurança. O acionamento dos airbags proporciona somente uma proteção complementar. Os airbags não são acionados em todos os tipos de acidente. Mesmo quando o veículo estiver equipado com um sistema de airbag, todos os ocupantes do veículo devem estar com cinto de segurança durante toda a condução, inclusive o condutor. Com isso, o perigo de ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes é reduzido - independentemente da existência ou não de um airbag para o assento.

Um airbag é acionado somente uma vez. Para obter a melhor proteção possível, os cintos de segurança devem estar sempre colocados corretamente para garantir a proteção mesmo em acidentes sem o acionamento do airbag. Ocupantes do veículo sem cinto de segurança podem ser lançados para fora do veículo e, assim, sofrer ferimentos ainda mais graves ou fatais.

Também é importante que os ocupantes do veículo dos bancos traseiros coloquem os cintos de segurança corretamente, uma vez que são lançados de forma descontrolada pelo interior do veículo em caso de acidente. Um passageiro no banco traseiro sem cinto de segurança colocado é um perigo tanto para si como para o condutor e demais pessoas no veículo → Fig. 38.

## Os cintos de segurança protegem

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 57.



**Fig. 39** Condutor protegido pelo cinto de segurança colocado corretamente em uma manobra de frenagem súbita.

Os cintos de segurança colocados corretamente podem fazer uma grande diferença. Os cintos de segurança colocados corretamente mantêm os ocupantes na posição correta no banco e reduzem bastante a ação da energia cinética em caso de acidente. Os cintos de segurança também ajudam a impedir movimentos descontrolados que podem resultar em ferimentos graves. Adicionalmente, cintos de segurança corretamente colocados reduzem o perigo de ser lançado para fora do veículo → Fig. 39.

Ocupantes do veículo com cintos de segurança colocados corretamente se beneficiam amplamente do fato de que a energia cinética é absorvida pelos cintos de segurança. A estrutura da parte dianteira do veículo e outras características de segurança passiva do veículo, por exemplo, o sistema de airbag, também asseguram uma redução da ação da energia cinética. Assim, a energia resultante diminui, reduzindo o risco de ferimentos.

Os exemplos descrevem colisões frontais. Os cintos de segurança colocados corretamente também reduzem bastante o risco de ferimentos em todos os demais tipos de acidente. Por esse motivo, os cintos de segurança devem ser colocados antes de cada condução, mesmo quando a intenção for só “dar uma volta no quarteirão”. Verificar se todos os passageiros também estão com os cintos de segurança colocados corretamente.

Estatísticas de acidentes comprovaram que o uso correto dos cintos de segurança diminui consideravelmente o risco de ferimentos e aumenta a chance de sobrevivência em um acidente grave. Além disso, os cintos de segurança corretamente colocados aumentam a proteção ideal dos airbags acionados em caso de acidente. Por esse motivo, o uso do cinto de segurança é prescrito em lei na maioria dos países.

Apesar de o veículo estar equipado com airbags, os cintos de segurança devem ser colocados. Os airbags frontais, por exemplo, são ativados somente em algumas colisões frontais. Os airbags dianteiros não são acionados em colisões frontais leves, colisões laterais leves, colisões traseiras, capotamentos e em acidentes nos quais o valor de acionamento do airbag na unidade de controle não alcançar o limite mínimo.

Por esse motivo, colocar sempre os cintos de segurança e observar se todos os passageiros estão com o cinto de segurança colocado corretamente antes do início da condução! ◀

## Manuseio dos cintos de segurança

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 57.

### Lista de controle

Manuseio do cinto de segurança → ⚠️:

- ✓ Verificar regularmente o estado de todos os cintos de segurança.
- ✓ Manter os cintos de segurança limpos.
- ✓ Manter objetos estranhos e líquidos sempre afastados do cadarço do cinto de segurança, da lingueta do cinto de segurança e do engate do fecho do cinto de segurança.
- ✓ Não prensar nem danificar o cinto de segurança e a lingueta do cinto de segurança (por exemplo, ao fechar a porta).
- ✓ Nunca remover, modificar ou reparar o cinto de segurança e os elementos de fixação do cinto de segurança.
- ✓ Colocar sempre o cinto de segurança de forma correta antes de qualquer condução e mantê-lo colocado durante a condução.

### Cinto de segurança torcido

Se um cinto de segurança não puder ser retirado com facilidade do direcionador, é possível que o cinto de segurança esteja torcido no interior do revestimento lateral em razão de um retorno muito rápido do cinto:

- Puxar o cinto de segurança totalmente para fora pela lingueta, lentamente e com cuidado.
- Eliminar a torção do cinto de segurança e conduzi-lo lentamente de volta, com a mão.

Mesmo que a torção do cinto de segurança não possa ser eliminada, colocar o cinto de segurança. Nesse caso, a torção não deve se localizar em uma área do cinto de segurança que esteja apoiada diretamente no corpo! Procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen para eliminar a torção.

### ⚠️ ATENÇÃO

O manuseio incorreto do cinto de segurança aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais.

- Verificar regularmente os cintos de segurança e as peças integrantes quanto à sua perfeita condição.

- Manter os cintos de segurança sempre limpos.
- Não permitir que o cadarço do cinto de segurança seja prensado, danificado ou que entre em atrito com superfícies afiadas.
- Manter o fecho do cinto de segurança e o engate do fecho do cinto de segurança da lingueta sempre livres de corpos estranhos e de líquidos.

## Colocar ou tirar o cinto de segurança

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 57.

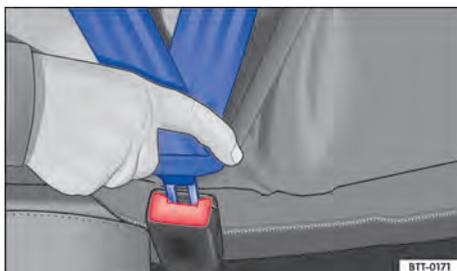


Fig. 40 Introduzir a lingueta do cinto de segurança no fecho do cinto de segurança.



Fig. 41 Soltar a lingueta do cinto de segurança do fecho do cinto de segurança.

Os cintos de segurança colocados corretamente mantêm os ocupantes do veículo numa posição correta de máxima proteção em manobras de frenagem ou acidentes → ⚠️.

### Colocar o cinto de segurança

Colocar o cinto de segurança antes de qualquer condução.

- Ajustar sempre os bancos dianteiros e o apoio para cabeça de forma correta → Página 54.
- Deixar o encosto do banco traseiro encaixar de forma segura → .
- Puxar o cadarço do cinto de segurança de maneira uniforme sobre o tórax e sobre a região pélvica. Atentar para **não** torcer o cadarço do cinto de segurança → .
- Introduzir a lingueta do cinto de segurança firmemente no fecho do cinto de segurança pertencente ao assento → Fig. 40.
- Realizar um teste de tração no cinto de segurança para verificar o encaixe seguro da lingueta do cinto de segurança no fecho.

### Tirar o cinto de segurança

Tirar o cinto de segurança apenas com o veículo parado → .

- Pressionar o botão vermelho no fecho do cinto de segurança → Fig. 41. A lingueta do cinto de segurança salta para fora.
- Com a mão, conduzir o cinto de segurança de volta para que o cadarço do cinto de segurança se enrole mais facilmente, o cinto de segurança não se torça e o revestimento não seja danificado.

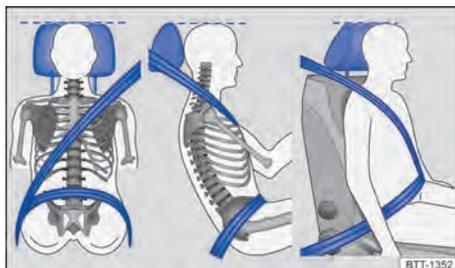
### ATENÇÃO

Uma posição incorreta do cadarço do cinto de segurança poderá causar ferimentos graves ou fatais em caso de acidente.

- A proteção ideal dos cintos de segurança só é obtida quando o encosto do banco estiver em uma posição vertical e o cinto de segurança estiver colocado corretamente, conforme a estatura do ocupante.
- A retirada do cinto de segurança durante a condução pode ocasionar ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes ou manobras de frenagem!

## Posição do cadarço do cinto de segurança

 **Observe**  no início desse capítulo na página 57.



**Fig. 42** Posição correta do cadarço do cinto de segurança e ajuste correto do apoio para cabeça.



**Fig. 43** Posição correta do cadarço do cinto de segurança para mulheres grávidas.

Os cintos de segurança somente oferecem proteção ideal em um acidente e diminuem o risco de ferimentos graves ou fatais com a posição correta do cadarço do cinto de segurança. Além disso, a posição correta do cadarço do cinto de segurança mantém o ocupante do veículo em uma posição de máxima proteção em caso de ativação do airbag. Por esse motivo, usar sempre o cinto de segurança e observar a posição correta do cadarço do cinto de segurança → Fig. 42.

Uma posição incorreta no banco pode causar ferimentos graves ou fatais → Página 54, *Posições no banco.*

### Posição correta do cadarço do cinto de segurança

- A faixa superior do cinto de segurança deve passar sempre sobre o centro do ombro e nunca sobre o pescoço, sobre o braço, sob o braço ou por trás das costas.
- A faixa inferior do cinto de segurança deve passar sempre pela região pélvica e nunca sobre o abdome.
- Deixar o cinto de segurança sempre plano e firme sobre o corpo. Se necessário, esticar um pouco o cadarço do cinto de segurança.

Nas **gestantes**, o cinto de segurança deve passar de maneira uniforme sobre o tórax e, tanto quanto possível, em posição plana abaixo da região pélvica, para que não haja pressão abdominal - isto deve ser seguido durante todo o período da gravidez → Fig. 43.

### Adequar a posição do cadarço do cinto de segurança à estatura

A posição do cadarço do cinto de segurança pode ser adequada com os seguintes acessórios:

- Regulagem de altura do cinto de segurança dos bancos dianteiros → Página 63.
- Bancos dianteiros com regulagem de altura → Página 54.

### ⚠ ATENÇÃO

Uma posição incorreta do cadarço do cinto de segurança pode causar ferimentos graves em caso de acidente ou manobras de frenagem ou direção súbitas.

- A proteção ideal dos cintos de segurança só é obtida quando o encosto do banco estiver em uma posição vertical e o cinto de segurança estiver colocado corretamente.
- O próprio cinto de segurança ou um cinto de segurança solto pode causar ferimentos graves se o cinto de segurança se deslocar de partes duras do corpo na direção de partes mais sensíveis, por exemplo, a barriga.
- A faixa superior do cinto de segurança deve passar sobre o centro do ombro e nunca sob o braço ou sobre o pescoço.
- O cinto de segurança deve estar plano e firme sobre a parte superior do corpo.
- A faixa inferior do cinto de segurança deve passar sempre pela frente da região pélvica e nunca sobre o abdômen. O cinto de seguran-

ça deve estar plano e firme sobre a região pélvica. Se necessário, esticar um pouco o cadarço do cinto de segurança.

- A faixa inferior do cinto de segurança deve passar o mais baixo possível pela região pélvica de grávidas e estar plana ao redor da barriga “arredondada”.
- Não torcer o cadarço do cinto de segurança quando colocado.
- Nunca manter o cinto de segurança afastado do corpo com a mão.
- Não conduzir o cadarço do cinto de segurança sobre objetos sólidos ou frágeis, por exemplo, óculos, canetas ou chaves.
- Nunca alterar a posição do cadarço do cinto de segurança por meio de grampos, olhais de retenção ou similares.

**i** Pessoas que não conseguem a posição ideal do cadarço do cinto de segurança em razão de particularidades físicas devem se informar numa Concessionária Volkswagen ou empresa especializada sobre possíveis instalações especiais para conseguir a proteção ideal dos cintos de segurança e dos airbags. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◀

### Regulagem de altura do cinto de segurança

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 57.



Fig. 44 Ao lado dos bancos dianteiros: regulagem de altura do cinto de segurança. ▶

Com o auxílio da regulagem de altura do cinto de segurança para os bancos dianteiros, é possível regular a posição dos cintos de segurança na área do ombro conforme a estatura para que o cinto possa ser colocado corretamente:

- Pressionar o dispositivo regulador no sentido das setas e mantê-lo pressionado → Fig. 44.
- Deslocar o dispositivo regulador para cima ou para baixo até que o cinto de segurança esteja regulado sobre o meio do ombro → Página 62, *Posição do cadarço do cinto de segurança*.
- Soltar o dispositivo regulador.
- Verificar se o dispositivo regulador foi encaixado puxando o cinto de segurança com um esticção.

### ATENÇÃO

Nunca regular a altura do cinto de segurança durante a condução.



## Enrolador automático do cinto de segurança, pré-tensionador do cinto de segurança e limitador de força do cinto de segurança

 Observe  no início desse capítulo na página 57.

Os cintos de segurança do veículo são parte do conceito de segurança do veículo → Página 67 e são compostos pelas importantes funções a seguir:

### Enrolador do cinto de segurança automático

Cada cinto de segurança está equipado com um enrolador do cinto de segurança automático na parte sobre a região do ombro do cinto de segurança. Puxando-se lentamente o cinto de segurança ou em condução normal, é garantida a total liberdade de movimentos na faixa superior do cinto de segurança. Na retirada rápida do cinto de segurança, em freadas súbitas, viagem por montanhas, em curvas e na aceleração, o enrolador automático do cinto, porém, bloqueia o cinto de segurança.

Os cintos de segurança dianteiros colocados podem ser tensionados automaticamente pelo sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo em situações de condução críticas, por exemplo, numa frenagem de emergência ou num

sobresterço/substerço. Se não ocorrer um acidente ou quando a situação de condução crítica tiver passado, ambos os cintos de segurança são soltos novamente. O sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo está novamente preparado para ser acionado → Página 65, *Sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo*.

### Pré-tensionadores dos cintos de segurança

Os cintos de segurança para os ocupantes do veículo dos bancos dianteiros e, eventualmente, das extremidades dos bancos traseiros estão equipados com pré-tensionador.

Os pré-tensionadores do cinto de segurança são acionados por sensores e tensionam os cintos de segurança na direção contrária de extração em colisões frontais, laterais e traseiras mais graves. Um cinto de segurança solto é tensionado e, deste modo, pode reduzir o movimento para frente dos ocupantes do veículo ou o movimento dos ocupantes do veículo na direção do impacto. O pré-tensionador do cinto de segurança trabalha junto com o sistema de airbag. O pré-tensionador do cinto de segurança não é acionado no caso de um capotamento, se os airbags laterais não são acionados.

Um pó fino poderá ser gerado no acionamento. Isto é perfeitamente normal e não representa risco de incêndio no veículo.

### Tensionamento reversível do cinto de segurança (sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo)

Em determinadas situações de condução, é possível que ocorra um tensionamento reversível do cinto de segurança → Página 65, *Sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo*. Exemplos para isso são:

- Frenagem brusca.
- Sobresterço ou substerço.
- Colisões leves.

### Limitador de força do cinto de segurança

Um limitador de força do cinto de segurança minimiza a força do cinto de segurança que atua sobre o corpo em caso de acidente.

 No sucateamento do veículo ou de peças individuais do sistema, todas as prescrições de segurança devem ser observadas. Empresas especializadas conhecem estas prescrições → Página 65.



## Serviço e descarte dos pré-tensionadores dos cintos de segurança

 **Observe**  no início desse capítulo na página 57.

Em trabalhos no pré-tensionador do cinto de segurança, bem como na remoção e instalação de outras peças do veículo durante reparos, o cinto de segurança pode ser danificado imperceptivelmente. Como consequência, os pré-tensionadores dos cintos de segurança podem não funcionar corretamente em caso de acidente ou sequer funcionar.

Para que a eficácia dos pré-tensionadores dos cintos de segurança não seja prejudicada e as peças desmontadas não causem ferimentos ou contaminem o meio ambiente, as prescrições devem ser observadas. As Concessionárias Volkswagen ou empresas especializadas conhecem essas prescrições.

### **ATENÇÃO**

O tratamento inadequado e até mesmo reparos próprios realizados nos cintos de segurança, enroladores do cinto de segurança automáticos e pré-tensionadores dos cintos de segurança aumentam o risco de ferimentos graves ou fatais. O pré-tensionador do cinto de segurança poderia não ser acionado, apesar de necessário, ou ser acionado inesperadamente.

- Reparos e regulagens, bem como a remoção e instalação de peças nos pré-tensionadores dos cintos de segurança ou nos cintos de segurança só podem ser realizados por uma Concessionária Volkswagen → Página 378.
- Os pré-tensionadores dos cintos de segurança e os enroladores dos cintos de segurança automáticos não podem ser reparados e devem, sim, ser substituídos.

 Os módulos de airbag e os pré-tensionadores dos cintos de segurança podem conter perclorato. Observar as determinações legais no descarte.

## Sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo

 **Observe**  no início desse capítulo na página 57.

O sistema proativo de proteção dos ocupantes do veículo é um sistema de assistência que inicia medidas para a proteção dos ocupantes do veículo em situações de perigo, mas não pode evitar uma colisão.

O funcionamento completo do sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo somente é disponibilizado se a função estiver ativa no sistema Infotainment, se nenhum perfil de condução especial estiver selecionado e se não houver nenhuma falha de funcionamento → Página 185, → Página 66.

### **Funções básicas**

Dependendo das determinações legais do país e da versão do veículo, podem ser acionadas, em situações críticas de condução, por exemplo, numa frenagem de emergência ou num sobrestreço/substerço, as seguintes funções individuais ou em conjunto, a partir de uma velocidade de aproximadamente 30 km/h (19 mph):

- Tensionamento dos cintos de segurança reversível do cinto de segurança dianteiros colocados.
- Fechamento automático do teto de vidro e dos vidros laterais até uma folga, dependendo da versão.

Dependendo da situação crítica de condução, os cintos de segurança podem ser apertados juntos ou individualmente.

### **Adicionalmente em veículo com sistema de monitoramento periférico (Front Assist)**

Em veículos com sistema de monitoramento periférico (Front Assist) → Página 204, é calculada adicionalmente a probabilidade de um acidente de colisão com o veículo à frente dentro dos limites do sistema. Se reconhecer que existe uma probabilidade de batida adiante ou desencadear uma frenagem brusca, o sistema pode acionar o sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo.

## Configuração no sistema Infotainment

O funcionamento completo do sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo pode ser ativado ou desativado no sistema Infotainment → Página 42.

Após cada ligação da ignição, a proteção proativa dos ocupantes do veículo é reativada.

A configuração não pode ser operada, se o sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo já tiver sido adequado à definição especial do veículo.

## Configuração na seleção do perfil de condução

Em veículos com seleção do perfil de condução, o sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo é adequado às definições especiais de perfil de condução → Página 185.

## Limitações de funcionamento

Nas seguintes situações, a proteção proativa dos ocupantes do veículo não está disponível ou está disponível somente com limitações:

- Se houver uma falha de funcionamento no ESC, no tensor do cinto de segurança ou na unidade de controle do airbag → Página 57 ou → Página 67.
- Com o ASR desligado ou ESC desligado e em condução em marcha a ré → Página 240.
- Em caso de uma avaria do sistema de monitoramento periférico (Front Assist) → Página 204.

## Resolução de problemas

Em caso de uma falha de funcionamento do sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo, aparece permanentemente no display do instrumento combinado a mensagem **Proteção proativa dos ocupantes do veículo indisponível** ou **Proteção proativa dos ocupantes do veículo: função limitada**.

Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.

rança em risco. O sistema não pode evitar uma colisão. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação a veículos à frente sempre às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- O sistema não consegue reconhecer objetos em todos os casos.
- O sistema proativo de proteção dos ocupantes do veículo não reage a pessoas, animais, objetos transversais ou difíceis de reconhecer.
- Objetos refletivos, como, por exemplo, guard-rails, entradas de túneis, chuva forte ou congelamento, podem limitar o funcionamento da proteção proativa dos ocupantes do veículo e, com isso, a identificação do risco de colisão.
- Podem ocorrer acionamentos incorretos do sistema.

## ⚠ ATENÇÃO

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.

- Jamais efetuar configurações no sistema Infotainment durante a condução.

## ⚠ ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

## 📌 NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

## ⚠ ATENÇÃO

A tecnologia inteligente da proteção proativa dos ocupantes do veículo não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pela proteção proativa dos ocupantes do veículo não deve incentivar a colocar a segu-

# Sistema de airbag

## Introdução ao tema

O veículo está equipado com um airbag dianteiro para o condutor e outro para o passageiro dianteiro. Os airbags dianteiros podem oferecer proteção adicional para o tórax e para a cabeça do condutor e do passageiro dianteiro, quando o banco, os cintos de segurança, os apoios para cabeça e, para o condutor, o volante estiverem ajustados corretamente e forem utilizados. Os airbags foram desenvolvidos somente para proteção adicional. Os airbags não substituem os cintos de segurança, que devem ser utilizados sempre, mesmo quando os bancos dianteiros estiverem equipados com airbags dianteiros.

### ATENÇÃO

Nunca confiar somente no sistema de airbag para se proteger.

- Mesmo quando um airbag é acionado, ele tem somente uma função de proteção adicional.
- O sistema de airbag proporciona proteção máxima com o cinto de segurança colocado corretamente e reduz o risco de ferimentos → Página 57, *Cintos de segurança*.
- Antes da condução, todos os ocupantes do veículo devem assumir sempre a posição correta no banco, colocar corretamente o respectivo cinto de segurança pertencente ao assento e mantê-lo colocado corretamente durante a condução. Isto é válido para todos os passageiros também no tráfego urbano.

### ATENÇÃO

Objetos entre os ocupantes do veículo e a área de expansão dos airbags aumentam o risco de ferimentos no acionamento do airbag. Assim, a área de expansão dos airbags seria alterada ou os objetos seriam arremessados contra os corpos dos ocupantes.

- Nunca segurar objetos nas mãos ou carregá-los no colo durante a condução.
- Nunca transportar objetos no banco do passageiro dianteiro. Os objetos podem alcançar a área de expansão dos airbags durante ma-

nobras súbitas de frenagem ou de direção e ser arremessados de forma perigosa pelo interior do veículo no acionamento do airbag.

- Pessoas, animais ou objetos não devem estar entre os ocupantes do veículo nos bancos dianteiros, nos assentos laterais do banco traseiro e entre as áreas de expansão dos airbags. Atentar para que isso também seja cumprido por crianças e passageiros.

### ATENÇÃO

A função de proteção do sistema de airbag é suficiente para apenas um acionamento dos airbags. Se os airbags tiverem sido acionados, será necessário substituir o sistema.

- Os airbags acionados e as respectivas peças do sistema devem ser substituídos imediatamente por peças novas que estejam liberadas para o veículo pela Volkswagen.
- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. As Concessionárias Volkswagen e as empresas especializadas possuem as ferramentas necessárias, aparelhos de diagnóstico, informações de reparo e pessoal qualificado.
- Nunca instalar no veículo peças de airbag desmontadas de veículos em fim de vida ou originárias de reciclagem.
- Nunca alterar quaisquer componentes do sistema de airbag.

### ATENÇÃO

Um pó fino e vapor de água poderão ser gerados no acionamento dos airbags. Isto é perfeitamente normal e não representa risco de incêndio no veículo.

- O pó fino pode irritar a pele e a mucosa dos olhos bem como ocasionar dificuldades respiratórias, especialmente em pessoas que sofrem ou sofreram de asma ou outras limitações na condição respiratória. Para reduzir os problemas respiratórios, descer do veículo ou abrir os vidros ou as portas para respirar ar fresco.
- No contato com o pó, lavar as mãos e o rosto com sabonete suave e água antes da próxima refeição.
- Não deixar o pó entrar em contato com os olhos ou com ferimentos não cicatrizados.

- Enxaguar os olhos com água se houver contato com o pó.

- Nunca tratar o painel de instrumentos e a superfície do módulo do airbag com produtos de limpeza com solventes.

## ⚠️ ATENÇÃO

Produtos de limpeza com solventes tornam a superfície do módulo do airbag porosa. No caso de um acidente com acionamento do airbag, as peças de plástico que se soltam podem causar ferimentos graves.

## Tipos de sistema de airbag frontal do passageiro dianteiro

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 67.

A Volkswagen oferece dois sistemas diferentes do airbag frontal do passageiro dianteiro:

A	B
<p>Características do airbag frontal do passageiro dianteiro que <b>só pode ser desativado por uma empresa especializada</b>.</p>	<p>Características do airbag frontal do passageiro dianteiro que pode ser <b>desativado manualmente</b> com interruptor acionado pela chave → <b>Página 72</b>.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Luz de controle  no instrumento combinado.</li> <li>- Airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Luz de controle  no instrumento combinado.</li> <li>- Luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  na parte superior do console central.</li> <li>- Luz de controle PASSENGER AIR BAG ON  na parte superior do console central.</li> <li>- Interruptor acionado pela chave ao lado do painel de instrumentos do lado do passageiro dianteiro (visível somente com a porta aberta).</li> <li>- Airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos.</li> </ul>
<p>Designação: sistema de airbag.</p>	<p>Designação: sistema de airbag com desativação do airbag frontal do passageiro dianteiro.</p>

## Luz de controle

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 67.



Fig. 45 Na parte superior do console central: luz de controle para o airbag frontal do passageiro dianteiro desligado [A] ou luz de controle para o airbag frontal do passageiro dianteiro ligado [B].

Acesa	Local	Causa possível	Solução
	Instrumento combinado.	Sistema de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen e mandar verificar o sistema imediatamente.
<b>OFF</b>	Parte superior do console central → Fig. 45 [A].	Sistema de airbag avariado. Airbag frontal do passageiro dianteiro desligado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen e mandar verificar o sistema imediatamente. Verificar se o airbag deve permanecer desligado.
<b>ON</b>	Parte superior do console central → Fig. 45 [B].	Airbag frontal do passageiro dianteiro ligado.	Nenhuma solução – a luz de controle se apaga de modo autônomo aproximadamente 60 segundos após ligar a ignição ou após ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro com o interruptor acionado pela chave.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação de funcionamento. Elas se apagam após alguns segundos.

Se, estando o airbag frontal do passageiro dianteiro **desligado**, a luz de controle PASSENGER AIR BAG **OFF** na parte superior do console central **não se acender permanentemente** ou junto com a luz de controle do instrumento combinado, pode haver uma falha no sistema de airbag → ⚠️.

### ⚠️ ATENÇÃO

Quando há avarias no sistema de airbag, é possível que ele seja acionado de forma imperfeita, não seja acionado ou seja acionado inesperadamente, o que pode causar ferimentos graves ou fatais.

- O sistema de airbag deve ser verificado imediatamente por uma Concessionária Volkswagen.
- Nunca montar uma cadeira de criança no banco do passageiro dianteiro ou remover a cadeira de criança existente! O airbag frontal do passageiro dianteiro pode ser acionado em um acidente apesar das avarias.

## NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas pode levar a danos no veículo.



## Descrição e função dos airbags

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 67.

O airbag pode proteger os ocupantes do veículo em um acidente, amortecendo o movimento dos ocupantes em colisões frontais e laterais na direção do impacto.

Todo airbag acionado é inflado por um gerador de gás. Com isso, as respectivas coberturas do airbag se rompem e os airbags se abrem com grande força em milésimos de segundo em suas áreas de expansão. O airbag inflado, ao amortecer os ocupantes do veículo com o cinto de segurança colocado, deixa escapar o gás contido para aparar e segurar os ocupantes do veículo. Com isso, é possível reduzir o risco de ferimentos graves e fatais. Outros ferimentos como inchaços, contusões, queimaduras e esfolamentos de pele pelo airbag ativado não podem ser excluídos. Na inflação do airbag acionado também pode ocorrer calor de atrito.

Os airbags não proporcionam proteção para os braços e para as partes inferiores do corpo. Exceção: em veículos com airbag para joelhos, a área do joelho do condutor é protegida.

Os fatores mais importantes para o acionamento do airbag são o tipo do acidente, o ângulo do impacto, a velocidade do veículo e a característica do objeto com o qual o veículo colide. Portanto, os airbags não são acionados em todos os danos visíveis ao veículo.

O acionamento do sistema de airbag depende da relação de desaceleração do veículo causada pelo impacto, que é registrada por uma unidade de controle eletrônica. Se o valor da relação de desaceleração estiver abaixo do valor referencial programado na unidade de controle, os airbags não serão acionados apesar de um possível dano sério causado por um acidente. O dano no veículo, os custos de reparo ou até a ausência de danos no veículo em um acidente não são necessariamente um sinal de que o acionamento do airbag tenha sido necessário. Uma vez que as diversas situações de uma colisão podem variar consi-

deravelmente, é impossível definir uma faixa de velocidade do veículo e valores referenciais. Assim, não é possível cobrir todas as formas imagináveis de impacto e de ângulos de impacto que ocasionariam um acionamento dos airbags. Os fatores importantes para o acionamento dos airbags são, entre outros, a constituição do objeto (rígido ou macio) com o qual o veículo se choca, o ângulo do impacto e a velocidade do veículo.

Os airbags servem somente como complemento aos cintos de segurança automáticos de três pontos em algumas situações de acidente em que a desaceleração do veículo é suficientemente alta para acionar os airbags. Os airbags são acionados somente uma vez e apenas sob determinadas condições. Os cintos de segurança estão sempre prontos para proporcionar proteção em situações nas quais os airbags não sejam acionados ou se já tiverem sido acionados. Por exemplo, quando o veículo colide com outro veículo ou quando ele é atingido por outro veículo após a primeira colisão.

O sistema de airbag é parte do conceito global de segurança passiva do veículo. A melhor proteção possível do sistema de airbag só pode ser obtida pela ação conjunta com os cintos de segurança corretamente colocados e uma posição correta no banco ⚠️ → Página 54.

### Componentes do conceito de segurança do veículo

O conjunto dos seguintes equipamentos de segurança do veículo forma o conceito de segurança do veículo para reduzir o risco de ferimentos graves e fatais. Dependendo da versão, é possível que algumas versões não estejam instaladas no veículo ou até que não estejam disponíveis em alguns mercados.

- Cintos de segurança otimizados em todos os assentos.
- Pré-tensionador do cinto de segurança do condutor e do passageiro dianteiro e, se for o caso, nos assentos externos do banco traseiro.
- Limitador de força do cinto de segurança para o condutor e o passageiro dianteiro e, se for o caso, nos assentos laterais do banco traseiro. ▶

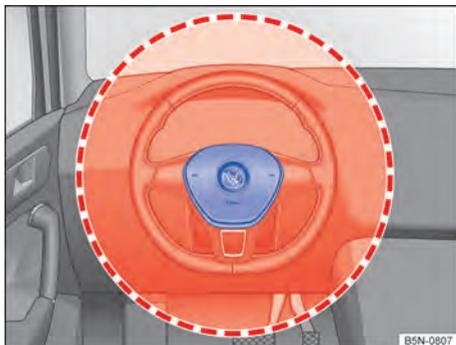
- Regulagem de altura do cinto de segurança dos bancos dianteiros.
- Luz de advertência  e se necessário indicador de status do cinto.
- Airbags dianteiros do condutor e do passageiro dianteiro.
- Airbags laterais do condutor, do passageiro dianteiro e, se for o caso, dos assentos laterais do banco traseiro.
- Airbags para cabeça à esquerda e à direita.
- Se for o caso, airbag para joelhos para o condutor.
- Luz de controle do airbag .
- Luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  na parte superior do console central.
- Luz de controle PASSENGER AIR BAG ON  na parte superior do console central.
- Unidades de controle e sensores.
- Apoios para cabeça otimizados para colisões traseiras e com altura ajustável.
- Coluna da direção ajustável.
- Se for o caso, pontos de ancoragem para cadeiras de criança nos assentos laterais do banco traseiro e no banco do passageiro dianteiro.
- Se for o caso, pontos de fixação para o cinto de fixação superior (Top Tether) para cadeiras de criança.

### Situações em que os airbags dianteiros, para joelhos, laterais e para cabeça não são acionados:

- Se a ignição estiver desligada durante uma colisão.
- Se em colisões na parte dianteira do veículo, a desaceleração medida pelas unidades de controle for muito pequena.
- Em colisões laterais leves.
- Em colisões traseiras.
- Em um capotamento.
- Se a velocidade do impacto for menor do que o valor de referência necessário na unidade de controle.

## Airbags frontais

 **Observe**  no início desse capítulo na página 67.



**Fig. 46** Local de instalação e área de expansão do airbag frontal do condutor.



**Fig. 47** Local de instalação e área de expansão do airbag frontal do passageiro dianteiro.

O sistema de airbag dianteiro proporciona, em complemento aos cintos de segurança, uma proteção adicional para a área da cabeça e do tórax do condutor e do passageiro dianteiro em colisões frontais em acidentes com maior gravidade. É necessário manter sempre a maior distância possível do airbag dianteiro → Página 54, *Posições no banco*. Assim, os airbags dianteiros podem se inflar totalmente em caso de expansão e proporcionar, deste modo, sua máxima proteção.

O airbag frontal do condutor se encontra no volante → Fig. 46 e o airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos → Fig. 47. Os locais de instalação dos airbags estão identificados pela inscrição “AIRBAG”.

As áreas emolduradas em vermelho são cobertas pelos airbags dianteiros ativados (área de expansão). Por esse motivo, nunca podem ser colocados ou fixados objetos nessas áreas → . As peças de montagem instaladas de fábrica não são cobertas pelos airbags dianteiros do condutor e do passageiro.

## Desligar e ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro

**Observe** no início desse capítulo na página 67.



**Fig. 48** No lado do passageiro dianteiro, no painel de instrumentos ou no porta-objetos: interruptor acionado pela chave para desligar e ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro.

**Ao fixar uma cadeira de criança voltada pra trás no banco do passageiro dianteiro, o airbag frontal do passageiro dianteiro precisa ser desligado!**

### Ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro

- Desligar a ignição.
- Abrir a porta do lado do passageiro dianteiro.
- Remover a chave de emergência da chave do veículo → Página 91, *Jogo de chaves do veículo*.
- Colocar a chave de emergência no interruptor acionado pela chave no painel de instrumentos → Fig. 48 até a segunda resistência. Então, a chave de emergência é inserida aproximadamente até a metade no interruptor acionado pela chave → .
- Girar a chave de emergência sem muito esforço para a posição **ON**.
- Retirar a chave de emergência do interruptor acionado pela chave e recolocar a na chave do veículo → .

### PERIGO

A expansão de um airbag acionado se realiza em frações de segundos e com velocidade muito alta.

- Deixar as áreas de expansão dos airbags dianteiros sempre livres.
- Nunca fixar objetos nas tampas, bem como na área de expansão dos módulos dos airbags, como, por exemplo, porta-copos ou suportes de telefone.
- Não deve haver outras pessoas, animais ou objetos entre os ocupantes do veículo dos bancos dianteiros e as áreas de expansão dos airbags. Atentar para que isso também seja cumprido por crianças e passageiros.
- Não fixar objetos no para-brisa acima do airbag frontal do passageiro dianteiro, como aparelhos móveis de navegação.
- Não colar, revestir ou processar de outra forma a placa de estofamento do volante e a superfície espumada do módulo do airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos.

### ATENÇÃO

Os airbags dianteiros se inflam diante do volante → Fig. 46 e do painel de instrumentos → Fig. 47.

- Segurar o volante durante a condução sempre com as duas mãos lateralmente na borda externa: posição de nove horas e três horas.
- Ajustar o banco do condutor de modo que haja no mínimo 25 cm de espaço entre o tórax e o centro do volante. Se este pré-requisito não puder ser atendido em razão de particularidades físicas, entrar obrigatoriamente em contato com uma Concessionária Volkswagen.
- Ajustar o banco do passageiro dianteiro de modo que exista a maior distância possível entre o passageiro dianteiro e o painel de instrumentos.

- Fechar a porta do lado do passageiro dianteiro.
- Verificar se, com a ignição ligada, a luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  na parte superior do console central *não se acende*  
→ Página 69.

### Desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro

- Desligar a ignição.
- Abrir a porta do lado do passageiro dianteiro.
- Remover a chave de emergência da chave do veículo → Página 91, *Jogo de chaves do veículo*.
- Colocar a chave de emergência no interruptor acionado pela chave no painel de instrumentos → Fig. 48 até a segunda resistência. Então, a chave de emergência é inserida aproximadamente até a metade no interruptor acionado pela chave → .
- Girar a chave de emergência sem muito esforço para a posição  OFF.
- Retirar a chave de emergência do interruptor acionado pela chave e recolocar a na chave do veículo → .
- Fechar a porta do lado do passageiro dianteiro.
- A luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  na parte superior do console central se acende permanentemente com a ignição ligada  
→ Página 69.

### Característica de reconhecimento para o airbag frontal do passageiro dianteiro desligado

Um airbag frontal do passageiro dianteiro desligado **somente** é indicado pela luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  permanentemente acesa na parte superior do console central (OFF  acende permanentemente em amarelo)  
→ Página 69.

Se a luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  na parte superior do console central **não se acender permanentemente** ou se acender juntamente com a luz de controle  do instrumento combinado, nenhum sistema de retenção para crianças poderá ser montado sobre o banco do passageiro dianteiro por motivos de segurança. O airbag frontal do passageiro dianteiro poderia ser acionado em um acidente.

### ATENÇÃO

O airbag frontal do passageiro dianteiro só pode ser desligado em casos especiais.

- Ligar e desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro somente com a ignição desligada para evitar danos ao sistema de airbag.
- A responsabilidade pela posição correta do interruptor acionado pela chave é do condutor.
- Desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro somente quando, em casos excepcionais, houver uma cadeira de criança fixada no banco do passageiro dianteiro.
- Ligar novamente o airbag frontal do passageiro dianteiro assim que a cadeira de criança não estiver mais sendo usada no banco do passageiro dianteiro.

### NOTA

Ao ser girada, uma chave de emergência não inserida o suficiente pode danificar o interruptor acionado pela chave.

### NOTA

Não deixar a chave de emergência inserida no interruptor acionado pela chave, pois isso pode causar danos no revestimento interno da porta, no painel de instrumentos, no interruptor acionado pela chave e na chave de emergência ao fechar a porta do passageiro dianteiro. 

## Airbags laterais

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 67.

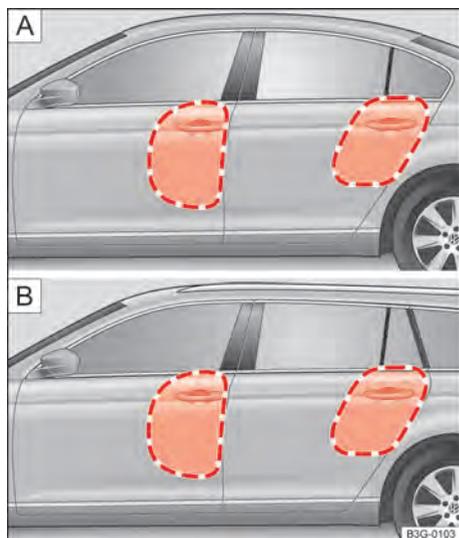


Fig. 49 No lado esquerdo do veículo: áreas de expansão do airbag lateral.



Fig. 50 Lateralmente no banco dianteiro: local de montagem e área de expansão dos airbags laterais.

Dependendo da versão do veículo, há airbags laterais instalados para os assentos laterais dianteiros e traseiros.

- Os airbags laterais para os bancos dianteiros encontram-se nos estofamentos externos dos encostos do banco do condutor e do banco do passageiro dianteiro → Fig. 50.
- Se for o caso, os airbags laterais dos bancos traseiros se encontram nos estofamentos laterais dos respectivos encostos dos bancos traseiros.

Os locais de instalação dos airbags laterais estão identificados pela inscrição "AIRBAG".

As áreas destacadas em vermelho → Fig. 49 e → Fig. 50 são cobertas pelos airbags frontais acionados (área de expansão). Por esse motivo, nunca podem ser colocados ou fixados objetos nessas áreas → ⚠️.

Em caso de uma colisão lateral, os airbags laterais são acionados no lado da colisão, reduzindo, assim, o risco de ferimentos dos ocupantes do veículo da parte do veículo voltada para a colisão.

### ⚠️ ATENÇÃO

A expansão de um airbag acionado se realiza em frações de segundos e com velocidade muito alta.

- Deixar as áreas de expansão dos airbags laterais sempre livres.
- Pessoas, animais ou objetos não devem estar entre os ocupantes do veículo nos bancos dianteiros, nos assentos laterais do banco traseiro e entre as áreas de expansão dos airbags. Atentar para que isso também seja cumprido por crianças e passageiros.
- Pendurar somente trajes leves no gancho para roupas do veículo. Não deixar objetos pesados ou com cantos vivos nos bolsos.
- Não montar acessórios nas portas.
- Só aplicar revestimentos de banco ou de proteção que estejam expressamente liberados para o uso no veículo. Caso contrário, o airbag lateral pode não se inflar em um acionamento.

### ⚠️ ATENÇÃO

O manuseio incorreto do banco do condutor e do banco do passageiro dianteiro pode impedir o funcionamento correto dos airbags laterais e causar ferimentos graves.

- Nunca remover os bancos dianteiros do veículo ou modificar peças deles.

- Se forças excessivamente altas forem aplicadas sobre os apoios laterais do encosto do banco, os airbags laterais podem não ser acionados corretamente, não ser acionados ou ser acionados acidentalmente.
- Danos nos revestimentos originais dos bancos ou nas costuras da área do módulo dos airbags laterais devem ser verificados imediatamente por uma Concessionária Volkswagen.

## Airbags para cabeça

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 67.



**Fig. 51** No lado esquerdo do veículo (Passat): local de instalação e área de expansão do airbag para cabeça.



**Fig. 52** No lado esquerdo do veículo (Passat Variant): local de instalação e área de expansão do airbag para cabeça.

Existe um airbag para cabeça no lado do condutor e outro no lado do passageiro dianteiro no interior do veículo acima das portas → Fig. 51 ou → Fig. 52.

Os locais de instalação dos airbags para cabeça estão identificados pela inscrição "AIRBAG".

A área destacada em vermelho → Fig. 51 ou → Fig. 52 é coberta pelo airbag para cabeça acionado (área de expansão). Por esse motivo, nunca podem ser colocados ou fixados objetos nessa área → ⚠️.

Em caso de colisão lateral, o airbag para cabeça é acionado no lado da colisão.

Em caso de colisões laterais, os airbags para cabeça reduzem o risco de ferimentos dos ocupantes do veículo dos bancos dianteiros e dos assentos laterais do banco traseiro, na parte do corpo voltada para o acidente.

### ⚠️ ATENÇÃO

A expansão de um airbag acionado se realiza em frações de segundos e com velocidade muito alta.

- Deixar as áreas de expansão dos airbags para cabeça sempre livres.
- Nunca fixar objetos na cobertura nem na área de expansão do airbag para cabeça.
- Pessoas, animais ou objetos não devem estar entre os ocupantes do veículo nos bancos dianteiros, nos assentos laterais do banco traseiro e entre as áreas de expansão dos airbags. Atentar para que isso também seja cumprido por crianças e passageiros.
- Pendurar somente trajes leves no gancho para roupas do veículo. Não deixar objetos pesados ou com cantos vivos em bolsas.
- Não montar acessórios nas portas.
- Não instalar cortinas de proteção solar nos vidros laterais que não estejam expressamente liberadas para utilização no respectivo veículo.
- Virar o para-sol para os vidros laterais somente quando nenhum objeto estiver fixado no para-sol, como, por exemplo, canetas ou comandos de abertura de portão de garagem.

## Airbag para joelhos

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 67.



**Fig. 53** No lado do condutor: local de instalação do airbag para joelhos.



**Fig. 54** No lado do condutor: área de expansão do airbag para joelhos.

O airbag para joelhos se encontra no lado do condutor, na parte inferior do painel de instrumentos.

O local de instalação dos airbags para joelhos está identificado pela inscrição "AIRBAG" → Fig. 53.

A área destacada em vermelho → Fig. 54 é coberta pelo airbag para joelhos acionado (área de expansão). Por esse motivo, nunca podem ser colocados ou fixados objetos nessa área → ⚠️.

### ⚠️ ATENÇÃO

A expansão de um airbag acionado se realiza em frações de segundos e com velocidade muito alta.

- Nunca utilizar objetos, por exemplo, chaves, que possam entrar na área de expansão do airbag para joelhos.
- Nunca fixar objetos na cobertura nem na área de expansão do airbag para joelhos.

- O airbag para joelhos se expande diante dos joelhos do condutor. Ajustar o banco do condutor de maneira que haja ao menos 10 cm de espaço entre os joelhos e o local de instalação do airbag para joelhos. Se este pré-requisito não puder ser atendido em razão de particularidades físicas, entrar obrigatoriamente em contato com uma Concessionária Volkswagen.

## Transporte seguro de crianças

### 📖 Introdução ao tema

As cadeiras de criança reduzem o risco de lesão em um acidente. Transportar crianças sempre nas cadeiras de criança!

Observar:

- As cadeiras de criança são divididas em grupos de acordo com o tamanho, a idade e o peso da criança.
- A fixação das cadeiras de criança no veículo pode ser realizada com diferentes sistemas de fixação.

Por motivos de segurança, as cadeiras de criança sempre devem ser montadas nos bancos traseiros → Página 78, *Instalação e utilização das cadeiras de criança*.

A Volkswagen recomenda utilizar cadeiras de criança do programa de acessórios da Volkswagen. Essas cadeiras de criança foram projetadas e verificadas para o uso em veículos Volkswagen.

### ⚠️ ATENÇÃO

Crianças desprotegidas ou não suficientemente protegidas podem sofrer ferimentos graves ou fatais. Observar o seguinte:

- Crianças de até doze anos de idade ou com menos de 150 cm de altura não devem ser transportadas durante a condução sem cadeiras de criança adequadas. Observar as prescrições específicas do país que sejam diferentes.
- Proteger as crianças sempre com uma cadeira de criança adequada. As cadeiras de criança devem corresponder ao tamanho, idade e peso da criança.

- Nunca colocar o cinto em diversas crianças em uma cadeira de criança.
- Em nenhuma hipótese, levar crianças ou bebês no colo.
- Nunca deixar crianças sozinhas na cadeira de criança.
- Nunca permitir que crianças sejam transportadas no veículo sem proteção, que elas se levantem, fiquem ajoelhadas nos bancos ou que elas assumam uma posição sentada incorreta durante a condução. Isso vale principalmente para as crianças que são transportadas no banco do passageiro dianteiro. Em caso de acidente, as crianças podem ferir outras pessoas gravemente ou correr risco de vida.
- Para a proteção máxima da cadeira de criança, é muito importante o sentido correto do cinto de segurança. Observar obrigatoriamente as indicações do fabricante da cadeira de criança sobre a posição correta do cadarço do cinto de segurança. Cintos de segurança colocados incorretamente podem causar ferimentos mesmo em pequenos acidentes.
- Após um acidente, substituir a cadeira de criança submetida a esforços, uma vez que podem ter ocorrido danos imperceptíveis.

### **⚠️ ATENÇÃO**

A utilização incorreta da cadeira de criança integrada pode ocasionar lesões graves ou fatais.

- O cinto de segurança do banco do veículo pode causar ferimentos na barriga e na região do pescoço, devido a uma posição incorreta do cadarço do cinto de segurança.
- Colocar sempre o cinto de segurança da maneira correta em crianças e certificar-se de que elas assumam uma posição sentada correta.
- Alterações na cadeira de criança integrada só podem ser executadas por uma empresa especializada.
- Permitir a substituição de peças do banco, se as peças do banco estiverem danificadas ou tiverem sido forçadas durante um acidente.

### **📌 NOTA**

Observe as indicações e informações para veículos da categoria N1 → Página 389, *Informações úteis sobre veículos da categoria N1 (veículos utilitários leves)*.

## **Tipos de cadeiras de criança**

📖 Observe **⚠️** e **📌** no início desse capítulo na página 76.



**Fig. 55** Exemplo de representação de cadeiras de criança.

Utilizar somente cadeiras de criança que são oficialmente aprovadas e adequadas para a criança.

### **Normas para as cadeiras de criança**

Para as cadeiras de criança aplicam-se na União Europeia as normas ECE-R 44 ou ECE-R 129<sup>1)</sup>. Ambas as normas são válidas paralelamente. Cadeiras de criança verificadas de acordo com essas normas possuem o selo de aprovação ECE de cor laranja. O selo de aprovação ECE pode conter as seguintes informações sobre a cadeira de criança:

- Classe de peso,
- Classe de tamanho,
- Categoria de aprovação (universal, semiuniversal, específica do veículo ou i-Size),
- Número de aprovação.

Nas cadeiras de criança aprovadas conforme a ECE-R 44, o número de aprovação de oito dígitos no selo de aprovação ECE precisa começar com 03 ou 04. Isso indica que a cadeira está liberada. ▶

<sup>1)</sup> A norma ECE-R 129 ainda não foi implementada em todos os países pelas autoridades estatais.

Cadeiras de criança mais antigas, cujo número de aprovação começa com 01 ou 02, não estão liberadas.

### Cadeiras de criança por classes de peso

Classe	Peso da criança
Grupo 0	até 10 kg
Grupo 0+	até 13 kg
Grupo 1	9 até 18 kg
Grupo 2	15 até 25 kg
Grupo 3	22 até 36 kg

- **Classe de peso 0/0+:** do nascimento até a idade de aproximadamente 18 meses, são adequados os bebês-conforto voltados para trás → Fig. 55 do grupo 0/0+ ou 0/1.
- **Classe de peso 1:** depois de atingir o limite de peso, são adequadas cadeiras de crianças do grupo 1 (até aproximadamente quatro anos) ou do grupo 1/2 (até aproximadamente sete anos) com sistema de cinto de segurança integrado.
- **Classes de peso 2/3:** os grupos 2 e 3 incluem cadeiras de criança com encosto das costas e assentos de elevação sem encosto das costas. As cadeiras de criança com encosto das costas oferecem, através de uma posição integrada do cadarço do cinto de segurança e dos estofados laterais, uma melhor proteção do que os assentos de elevação sem encosto das costas. A Volkswagen recomenda utilizar cadeiras de criança com encosto das costas. Cadeiras de criança do grupo 2 são adequadas para a faixa etária de aproximadamente até sete anos de idade, as cadeiras de criança do grupo 3 a partir de aproximadamente sete anos.

Nem toda criança cabe na cadeira de criança do seu grupo de peso. Da mesma forma, nem toda cadeira de criança cabe em todo veículo. Verificar sempre se a criança cabe corretamente na cadeira de criança e se a cadeira de criança pode ser fixada de forma segura no veículo.

### Cadeiras de criança por categorias de aprovação

As cadeiras de criança podem possuir uma categoria de aprovação universal, semiuniversal, específica do veículo (todas de acordo com a norma ECE-R 44) ou i-Size (de acordo com a norma ECE-R 129).

- **Universal:** cadeiras de criança com aprovação universal estão aprovadas para serem instaladas em todos os veículos. Não é necessária uma lista de modelos. Na aprovação universal para ISOFIX, a cadeira de criança deve ser fixada adicionalmente com um cinto de fixação superior (Top Tether).
- **Semiuniversal:** uma aprovação semiuniversal requer, além dos requisitos normais da aprovação universal, dispositivos de segurança para fixar a cadeira de criança que exigem testes adicionais. As cadeiras de criança com a aprovação semiuniversal possuem uma lista de modelos, na qual deve estar contido o veículo.
- **Específica do veículo:** uma aprovação específica do veículo requer, para cada modelo de veículo, um teste dinâmico da cadeira de criança, feito separadamente. As cadeiras de criança com aprovação específica do veículo também possuem uma lista de modelos.
- **i-Size:** cadeiras de criança com a aprovação i-Size devem atender às exigências prescritas na norma ECE-R 129, em relação à instalação à segurança. Você pode saber quais cadeiras de criança estão aprovadas para esse veículo de acordo com i-Size junto ao fabricante de cadeiras de criança.

## Instalação e utilização das cadeiras de criança

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 76.



Fig. 56 Representação esquemática: etiqueta de airbag no para-sol.



**Fig. 57** Representação esquemática: etiqueta de airbag na coluna B.

### Especificações específicas de países

Em relação à utilização de cadeiras de criança e às suas possibilidades de fixação, vigoram prescrições e determinações legais divergentes nos diversos países. O transporte de crianças no banco do passageiro dianteiro não é permitido em todos os países. Prescrições e determinações legais têm prioridade sobre as descrições neste Manual de instruções.

### Orientação sobre a instalação de uma cadeira de criança

Na instalação de uma cadeira de criança, observar as seguintes orientações gerais. Elas são válidas para todos os sistemas de fixação das cadeiras de criança.

- Ler e observar as instruções do fabricante da cadeira de criança → .
- Montar a cadeira de criança preferencialmente no banco traseiro atrás do banco do passageiro dianteiro para que as crianças possam desembarcar pelo lado da calçada.
- Ajustar a regulagem de altura do cinto de segurança para a posição mais alta.
- Para montar uma cadeira de criança voltada para trás no banco do passageiro dianteiro, desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro.
- Em caso de montagem sobre o banco do passageiro dianteiro, empurrar o banco do passageiro dianteiro totalmente para trás e posicionar na posição mais alta. Colocar o encosto do banco na posição vertical → Página 54.
- Deixar sempre espaço livre suficiente em volta da cadeira de criança. Se for o caso, ajustar o banco em frente à cadeira de criança. Observar

e seguir sem falta a posição correta do banco do condutor ou do passageiro dianteiro

→ Página 54.

- O encosto das costas da cadeira de criança deve encostar completamente no encosto do banco do veículo. Ajustar a inclinação do encosto do banco do veículo de modo que a cadeira de criança encoste completamente. Se a cadeira de criança, em estado instalado, tocar no apoio para cabeça do veículo, impedindo que encoste de modo correto, empurrar o apoio para cabeça bem para cima ou remover o mesmo e guardar com segurança no veículo → Página 54.

### Etiqueta adesiva do airbag

No veículo podem existir etiquetas adesivas com informações importantes sobre o airbag frontal do passageiro dianteiro. O conteúdo depende do país e pode variar. As etiquetas adesivas podem estar coladas nos seguintes locais:

- No para-sol do condutor e/ou do passageiro dianteiro → Fig. 56.
- Na coluna B no lado do passageiro dianteiro → Fig. 57.

Antes da instalação de uma cadeira de criança voltada para trás, é imprescindível observar os alertas → .

### Perigos ao transportar crianças no banco do passageiro dianteiro

Um acionamento do airbag frontal do passageiro dianteiro na utilização de uma **cadeira de criança voltada para trás** pode causar ferimentos graves ou fatais → .

Cadeiras de criança voltadas para trás somente podem ser utilizadas no banco do passageiro dianteiro se o airbag frontal do passageiro dianteiro estiver desligado. Um airbag frontal do passageiro dianteiro desligado é indicado pela luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  permanentemente acesa na área de visão do condutor. Desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro → Página 67, luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  → Página 69.

Não desativar o airbag frontal do passageiro dianteiro na utilização de uma **cadeira de criança voltada para frente**. Ao instalar a cadeira de criança, estabelecer a maior distância possível em relação ao airbag frontal do passageiro dianteiro. Um acionamento do airbag frontal do passageiro dianteiro pode causar ferimentos graves →  ►

Nem todas as cadeiras de criança estão aprovadas para o uso sobre o banco do passageiro dianteiro. A cadeira de criança deve estar liberada pelo fabricante especialmente para a utilização no banco do passageiro dianteiro de veículos com airbags dianteiros e laterais. A Concessionária Volkswagen mantém à disposição uma lista atual com as cadeiras de criança liberadas.

### PERIGO

Na utilização de uma cadeira de criança voltada para trás no banco do passageiro dianteiro, é maior o risco de ferimentos graves ou fatais na criança em caso de um acidente.

- Desativar o airbag frontal do passageiro dianteiro. Se o airbag frontal do passageiro dianteiro não puder ser desativado, não é permitido utilizar cadeiras de criança voltadas para trás.
- Colocar o banco do passageiro dianteiro o máximo possível para trás e para cima, para garantir a maior distância em relação ao airbag frontal do passageiro dianteiro.
- Colocar o encosto do banco em uma posição vertical.
- Ajustar a regulagem de altura do cinto de segurança para a posição mais alta.
- Somente utilizar cadeiras de criança liberadas pelo fabricante da cadeira de criança para a utilização sobre o banco do passageiro dianteiro com airbag dianteiro e lateral.

### ATENÇÃO

Risco de lesão com a instalação incorreta de cadeiras de criança.

- Observar e seguir as instruções de instalação e os alertas do fabricante da cadeira de criança.

### ATENÇÃO

Risco de lesão na utilização de uma cadeira de criança voltada para frente no banco do passageiro dianteiro.

- Colocar o banco do passageiro dianteiro o máximo possível para trás e para cima, para garantir a maior distância em relação ao airbag frontal do passageiro dianteiro.
- Colocar o encosto do banco em uma posição vertical.
- Ajustar a regulagem de altura do cinto de segurança para a posição mais alta.

- Somente utilizar cadeiras de criança liberadas pelo fabricante da cadeira de criança para a utilização sobre o banco do passageiro dianteiro com airbag dianteiro e lateral.

### ATENÇÃO

Para evitar lesões com o acionamento de um airbag para cabeça ou lateral:

- Atentar para que a criança não esteja na área de expansão dos airbags → Página 67.
- Não colocar objetos na área de expansão do airbag lateral.

## Sistemas de fixação

 **Observe  e  no início desse capítulo na página 76.**

Dependendo do país, são utilizados diferentes sistemas de fixação para uma instalação segura das cadeiras de criança.

### Vista geral dos sistemas de fixação

- **ISOFIX:** ISOFIX é um sistema de fixação normalizado para uma fixação rápida e segura das cadeiras de criança no veículo. A fixação ISOFIX estabelece uma conexão rígida entre a cadeira de criança e a carroceria.

A cadeira de criança possui duas presilhas de fixação fixas, chamadas braços de apoio. Os braços de apoio se engatam nos olhais ISOFIX que estão entre o banco e o encosto do banco traseiro (nos bancos traseiros externos). Os sistemas de fixação ISOFIX são utilizados principalmente na Europa → Página 81. A fixação ISOFIX é completada, se necessário, com um cinto de fixação superior (Top Tether) ou com um suporte de apoio.

- **Cinto de segurança automático de três pontos:** se disponível, deve-se preferir a fixação das cadeiras de criança com o ISOFIX à fixação com um cinto de segurança automático de três pontos → Página 84.

Fixações adicionais: 

- **Top Tether:** o cinto de fixação superior é passado sobre o encosto do banco traseiro e fixado com um gancho em um ponto de ancoragem. No Passat, os pontos de ancoragem se encontram no porta-objetos atrás dos bancos traseiros e, no Passat Variant, na traseira do encosto do banco traseiro → Página 83. Os olhais de fixação Top Tether estão identificados com um símbolo de âncora.
- **Suporte de apoio:** algumas cadeiras de criança são apoiadas com um suporte de apoio no assoalho do veículo. O suporte de apoio evita que a cadeira de criança incline para frente em caso de colisão. As cadeiras de criança com suporte de apoio somente devem ser utilizadas no banco do passageiro dianteiro e nos assentos externos do banco traseiro → ⚠.

### Sistemas de fixação de cadeiras de criança recomendados

A Volkswagen recomenda fixar as cadeiras de criança do seguinte modo:

- **Bebê-conforto ou cadeira de criança voltada para trás:** ISOFIX e suporte de apoio.
- **Cadeira de criança voltada para frente:** ISOFIX e Top Tether e, se disponível, suporte de apoio adicional.

#### ⚠ ATENÇÃO

A utilização incorreta do suporte de apoio pode ocasionar lesões graves ou fatais.

- Atentar para que o suporte de apoio esteja instalado de modo correto e seguro.

## Fixar cadeira de criança com ISOFIX

📖 Observe ⚠ e Ⓜ no início desse capítulo na página 76.



**Fig. 58** No banco do veículo: identificação dos pontos de ancoragem ISOFIX para cadeiras de criança.



**Fig. 59** Representação esquemática: instalar a cadeira de criança ISOFIX com os braços de apoio.

### Vista geral da instalação com ISOFIX e i-Size

A tabela seguinte mostra as possibilidades de instalação das cadeiras de criança ISOFIX ou i-Size nos pontos de ancoragem ISOFIX dos respectivos lugares do veículo.

Grupo	Classe de tamanho	Banco do passageiro dianteiro	Assentos externos do banco traseiro	Assento central do banco traseiro
<b>Grupo 0:</b> até 10 kg	E	X	IL-SU	X
	E	X		X
<b>Grupo 0+:</b> até 13 kg	D	X	IL-SU	X
	C	X		X

Grupo	Classe de tamanho	Banco do passageiro dianteiro	Assentos externos do banco traseiro	Assento central do banco traseiro
<b>Grupo 1:</b> 9 até 18 kg	D	X	IL-SU, IUF	X
	C	X		X
	B	X		X
	B1	X		X
	A	X		X
<b>Grupo 2:</b> 15 até 25 kg	-	X	IL-SU	X
<b>Grupo 3:</b> 22 até 36 kg	-	X	IL-SU	X
<b>Sistema de retenção i-Size</b>	-	X	i-U	X

- **Classe de tamanho:** a indicação da classe de tamanho corresponde ao peso corporal liberado para a cadeira de criança. Nas cadeiras de criança com aprovação universal ou semiuniversal, a classe de tamanho está indicada no selo de aprovação ECE. A indicação da classe de tamanho está anexada na respectiva cadeira de criança.
- **X:** assento inadequado para a fixação de uma cadeira de criança ISOFIX ou i-Size desse grupo.
- **IL-SU:** assento adequado para a instalação de uma cadeira de criança ISOFIX com aprovação semiuniversal. Observar a lista de veículos do fabricante da cadeira de criança.
- **IUF:** assento adequado para a instalação de uma cadeira de criança ISOFIX com aprovação universal.
- **i-U:** assento adequado para a instalação de uma cadeira de criança i-Size voltada para frente ou para trás com aprovação universal.
- **i-UF:** assento adequado para a instalação de uma cadeira de criança i-Size voltada para frente com aprovação universal.

### Instalar cadeiras de criança com ISOFIX/i-Size

O local de instalação dos pontos de ancoragem ISOFIX está indicado com um símbolo → [Fig. 58](#).

- Observar e seguir as orientações → [Página 78, Instalação e utilização das cadeiras de criança](#).
- Se necessário, retirar as capas de proteção (se existentes) dos pontos de ancoragem ISOFIX.
- Inserir os braços de apoio da cadeira de criança nas ancoragens ISOFIX → [Fig. 58](#), no sentido da seta. A cadeira de criança deve engatar de modo seguro e audível.
- Puxar nos dois lados da cadeira de criança para verificar se a cadeira de criança está corretamente engatada.
- Se a cadeira de criança estiver equipada com um suporte de apoio, o suporte de apoio deve ficar fixo no assoalho do veículo.



## Fixar a cadeira de criança com cinto de fixação superior (Top Tether)

Observe  e  no início desse capítulo na página 76.



**Fig. 60** No porta-objetos atrás dos bancos traseiros: olhal de retenção do Top Tether (Passat).



**Fig. 61** No compartimento de bagagem: cinto de fixação superior pendurado (Variant).

Além de serem fixadas nos pontos de ancoragem ISOFIX, as cadeiras de criança ISOFIX com aprovação universal também devem ser fixadas com um cinto de fixação superior (Top Tether).

Fixar o cinto de fixação somente nos pontos de retenção apropriados. Os pontos de retenção adequados para o Top Tether estão identificados com um símbolo , e, se for o caso, com a inscrição "TOP TETHER".

- Observar e seguir as orientações → Página 78, *Instalação e utilização das cadeiras de criança*.
- Empurrar o apoio para cabeça do banco do veículo totalmente para cima ou remover.
- Posicionar a cadeira de criança no meio da superfície do banco do veículo.
- Inserir os braços de apoio da cadeira de criança nas ancoragens ISOFIX → Página 81, no sentido da seta. A cadeira de criança deve engatar de modo seguro e audível.
- *Passat*: rebater para cima a capa de cobertura na superfície atrás do banco traseiro → Fig. 60.
- *Variant*: remover a cobertura do compartimento de bagagem → Página 257.
- *Passat*: enganchar o cinto de fixação superior da cadeira de criança no olhal de retenção identificado como Top Tether, no porta-objetos atrás dos bancos traseiros → Fig. 60.
- *Passat Variant*: conduzir o cinto de fixação superior da cadeira de criança para trás, para o compartimento de bagagem e enganchar no olhal de retenção identificado como Top Tether → Fig. 61.
- Conduzir o cinto de fixação superior (Top Tether) da cadeira de criança para trás, no compartimento de bagagem, e enganchar no olhal de retenção correspondente identificado como Top Tether → Fig. 60.
- Esticar o cinto de fixação superior para que a cadeira de criança encoste na parte superior do encosto do banco traseiro.

### ATENÇÃO

Fixar o cinto de fixação somente nos pontos de retenção apropriados. Caso contrário, podem ocorrer ferimentos graves.

- Em um olhal de retenção, fixar somente *um* cinto de fixação de uma cadeira de criança.
- Nunca fixar o cinto de fixação de uma cadeira de criança em um olhal de amarração.

 Dependendo da versão do modelo e do mercado, pode haver dois ou três pontos de retenção no compartimento de bagagem, atrás do encosto do banco traseiro. 

## Fixar a cadeira de criança com cinto de segurança

📖 **Observe** ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 76.

Ao utilizar uma cadeira de criança com a categoria de aprovação universal (u) no veículo, garantir que ela esteja aprovada para o assento. As infor-

mações necessárias podem ser encontradas no selo de aprovação ECE de cor laranja da cadeira de criança. Consulte as possibilidades de instalação na tabela a seguir.

Grupo	Peso da criança	Banco do passageiro dianteiro		Assentos do banco traseiro	
		Airbag frontal do passageiro dianteiro ativado	Airbag frontal do passageiro dianteiro desativado	interno	externo
<b>Grupo 0</b>	até 10 kg	x	u	u	
<b>Grupo 0+</b>	até 13 kg	x	u	u	
<b>Grupo 1</b>	voltada para trás	x	u	u	
	voltada para frente	u	x	u	
<b>Grupo 2</b>	15 até 25 kg	u	x	u	u/B
<b>Grupo 3</b>	22 até 36 kg	u	x	u	u/B

u: universal; x: assento não adequado para a instalação de uma cadeira de criança deste grupo; B: assento de criança integrado.

### Fixar a cadeira de criança com cinto de segurança

- Observar e seguir as orientações → Página 78, *Instalação e utilização das cadeiras de criança*.
- A regulagem de altura do cinto de segurança deve estar na posição mais alta.
- Colocar o cinto de segurança ou passá-lo pela cadeira de criança conforme as instruções do fabricante da cadeira de criança ou passá-lo pela cadeira de criança.

- Atentar para que o cinto de segurança não esteja torcido.
- Introduzir a lingueta do cinto de segurança no fecho do cinto pertencente ao banco até que a lingueta do cinto de segurança se engate de forma audível.



## Rebater para fora e para dentro a cadeira de criança integrada

Observe ▲ e ① no início desse capítulo na página 76.

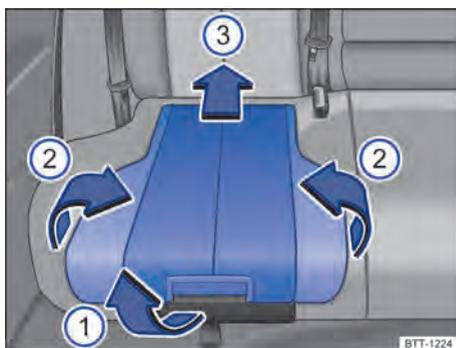


Fig. 62 Cadeira de criança integrada: posicionar o estofamento e o apoio do banco.

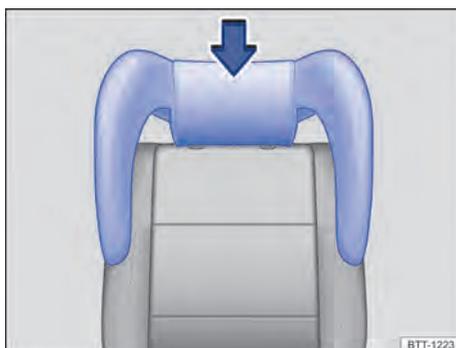


Fig. 63 Cadeira de criança integrada: instalar os apoios para cabeça laterais.

A cadeira de criança integrada é aprovada apenas para crianças do grupo 2 (15-25 kg) e do grupo 3 (22-36 kg) de acordo com a norma ECE-R 44.

A Volkswagen recomenda que a cadeira de criança integrada **não** seja utilizada para crianças com altura inferior a 115 cm. Para crianças menores, a Volkswagen recomenda utilizar cadeiras de criança do programa de acessórios da Volkswagen.

Sempre rebater o estofamento do banco quando a cadeira de criança integrada não for utilizada.

## Apoio para cabeça da cadeira de criança com partes laterais

A cadeira de criança integrada pode vir equipada com um *apoio para cabeça com proteções laterais* → Fig. 63.

- Utilizar o apoio para cabeça da cadeira de criança sempre que a criança puder sentar de modo confortável.
- A cabeça da criança não deve sobressair do apoio para cabeça da cadeira de criança e os ombros não devem encostar nas partes laterais do apoio para cabeça da cadeira de criança.
- Caso contrário, no lugar do apoio para cabeça da cadeira de criança, utilizar o apoio para cabeça do banco do veículo.

## Instalar o apoio para cabeça da cadeira de criança

- Remover o apoio para cabeça do banco do veículo e guardá-lo com segurança no veículo → Página 124.
- Atentar para que a alça de passagem do cinto de segurança do lado do vidro esteja colocada no apoio para cabeça da cadeira de criança → Página 86.
- Inserir o apoio para cabeça da cadeira de criança nas guias do respectivo encosto do banco traseiro até que o apoio para cabeça se trave com segurança → Fig. 63.
- Realizar um teste de tensão no banco traseiro e no encosto do banco traseiro para garantir que o banco traseiro e o encosto do banco traseiro estejam travados de forma segura.

## Posicionar o estofamento e o apoio do banco

- Puxar o estofamento do banco na alavanca de destravamento → Fig. 62 ① para frente no sentido da seta.
- Pressionar o estofamento do banco → Fig. 62 ③ para trás no sentido da seta até engatar.
- Rebater os dois apoios laterais do banco → Fig. 62 ② para cima no sentido da seta. ▶

### Rebater o estofamento do banco de volta

- Puxar o estofamento do banco na alavanca de destravamento para frente.
- Pressionar o estofamento do banco para baixo, na área *central*, para que possa engatar de modo seguro → ⓘ. Os apoios laterais do banco se dobram automaticamente para dentro.

### Remover o apoio para cabeça da cadeira de criança

- Abrir a alça de passagem do cinto de segurança.
- Conduzir o cinto de volta com a mão para que o cadarço do cinto de segurança possa ser enrolado mais facilmente e os revestimentos não sejam danificados.
- Destruar o apoio para cabeça da cadeira de criança na peça de inserção do apoio para cabeça e empurrar para cima.
- Remover o apoio para cabeça da cadeira de criança.
- Instalar o apoio para cabeça do banco do veículo → Página 54.

### ⓘ NOTA

Ao rebater a cadeira de criança integrada de volta, pressionar somente no centro do estofamento do banco. Caso contrário, o estofamento do banco pode emperrar e não ser travado de maneira segura. ◀

## Posição do cadarço do cinto de segurança na cadeira de criança integrada

📖 Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 76.

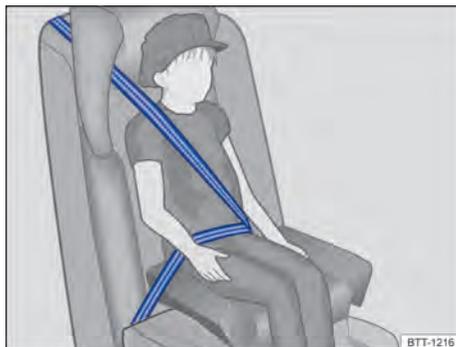


Fig. 64 Cadeira de criança integrada: posição do cadarço do cinto de segurança correta.



Fig. 65 Cadeira de criança integrada: posição do cadarço do cinto de segurança com alça de passagem do cinto de segurança.

### Posição correta do cadarço do cinto de segurança

Cuidar para que a faixa superior do cinto de segurança esteja posicionada no meio sobre os ombros e a faixa inferior do cinto de segurança, sobre ou abaixo da crista ilíaca, não passando sobre o abdômen → Fig. 64.

- Passar o cinto de segurança sob o apoio para cabeça lateral.
- Puxar o cadarço do cinto de segurança pela lingueta lentamente sobre o tórax e sobre a região pélvica. ▶

- Introduzir a lingueta do cinto de segurança no fecho do cinto pertencente ao banco até que a lingueta do cinto de segurança se engate de forma audível.
- Realizar um teste de tração no cinto de segurança quanto ao travamento seguro da lingueta do cinto.
- A faixa superior do cinto de segurança deve passar sempre sobre o meio do ombro e nunca sobre o pescoço, sobre o rosto, sobre o braço, por baixo do braço ou por trás das costas. Se necessário, utilize a alça de passagem do cinto de segurança para melhorar a posição do cadarço do cinto de segurança na área dos ombros.
- A faixa inferior do cinto de segurança deve passar sempre sobre ou abaixo da crista ilíaca e nunca sobre o abdômen.
- Deixar o cinto de segurança sempre plano e firme sobre o corpo. Se necessário, esticar um pouco o cadarço do cinto de segurança.

### Fixar a alça de passagem do cinto de segurança

A alça de passagem do cinto de segurança pode ser utilizada para melhorar a posição do cadarço do cinto de segurança na área dos ombros → Fig. 65.

- Com o botão de pressão, prender a alça de passagem do cinto de segurança no lado do vidro ao apoio para cabeça lateral.
- Abrir o botão de pressão superior da alça de passagem do cinto de segurança.
- Passar o cadarço do cinto de segurança por baixo do apoio para cabeça lateral, pela alça do cinto de segurança.
- Fechar novamente o botão de pressão.

### ATENÇÃO

O cinto de segurança somente garante a proteção ideal contra ferimentos graves e fatais se a posição do cadarço do cinto de segurança estiver correta.

- O cinto de segurança deve sempre estar plano e firme no corpo.
- A faixa superior do cinto de segurança deve passar mais ou menos pelo meio do ombro, nunca sobre o pescoço ou braço e deve encostar sempre de modo firme na parte superior do corpo.

- A faixa inferior do cinto de segurança deve passar sempre sobre ou abaixo da crista ilíaca e nunca sobre o abdômen e estar sempre encostada firmemente ao corpo.
- Se necessário, esticar um pouco mais o cadarço do cinto de segurança para que ele fique firme ao corpo.

## Para o caso de emergência

### Proteger a si mesmo e ao veículo

Observar as determinações legais para a proteção de um veículo parado. Em muitos países é obrigatório, por exemplo, ligar as luzes de advertência e vestir um colete de segurança → Página 88.

#### Lista de controle

Os seguintes pontos devem ser observados na sequência indicada para garantir a própria segurança e a segurança dos passageiros → :

1. Estacionar o veículo a uma distância segura do fluxo de trânsito sobre uma superfície adequada → .
2. Ligar as luzes de advertência com o botão  → Página 18.
3. Ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 221.
4. Colocar a alavanca de troca de marcha na posição neutra ou a alavanca seletora na posição **P** → Página 173 ou → Página 175.
5. Desligar o motor → Página 166.
6. Desembarcar todos os ocupantes do veículo e levá-los em segurança para longe do fluxo de trânsito, por exemplo, para trás do guard-rail. Observar a regulamentação nacional específica sobre colete de segurança.
7. Levantar todas as chaves do veículo ao deixar o veículo.
8. Posicionar o triângulo de segurança para fazer com que os demais usuários da via percebam o veículo.
9. Deixar o motor esfriar suficientemente e, se necessário, procurar auxílio técnico especializado.

Se as luzes de advertência estiverem acesas, pode ser indicada, por exemplo, uma mudança de direção ou mudança de faixa durante a rebocagem com o acionamento da alavanca dos indicadores de direção. As luzes de advertência são momentaneamente interrompidas.

#### Ligar o sistema de luzes de advertência, por exemplo:

- Se o trânsito à frente desacelerar repentinamente ou se alcançar o fim de um congestionamento, para alertar os condutores que vêm atrás.
- Se houver uma emergência.
- Se o veículo quebrar.
- Ao puxar e rebocar.

Observar sempre as determinações locais sobre o uso das luzes de advertência.

Se as luzes de advertência não funcionarem, os demais usuários da via deverão ser alertados por outros meios (em conformidade com as determinações legais) a respeito do veículo parado.

#### ⚠ ATENÇÃO

Um veículo parado representa um grande risco de acidente para os ocupantes e para os demais usuários da via.

- Parar o veículo assim que possível e seguro.
- Estacionar o veículo a uma distância segura do fluxo de tráfego.
- Ligar as luzes de advertência.
- Nunca deixar passageiros no veículo, especialmente crianças ou pessoas com necessidade especiais. Isto aplica-se especialmente quando as portas estiverem bloqueadas. Pessoas trancadas podem ficar expostas a temperaturas muito altas ou muito baixas.

#### ⚠ ATENÇÃO

A lista de controle é muito importante para a própria segurança, e a sua inobservância pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança de validade geral.

#### ⚠ ATENÇÃO

As peças do sistema de escape esquentam muito. Por isso podem causar incêndios e ferimentos graves.

- Nunca estacionar o veículo de forma que peças do sistema de escape entrem em contato com materiais facilmente inflamáveis embaixo do veículo, como, por exemplo, grama seca ou combustível.

#### ⓘ NOTA

Ao empurrar o veículo à mão, não pressionar nas lanternas traseiras, no spoiler traseiro ou em grandes superfícies de chapas. O veículo pode ser danificado com isso e o spoiler traseiro pode se soltar.

ⓘ A bateria do veículo 12 V se descarrega quando as luzes de advertência ficam ligadas por um longo período de tempo - mesmo com a ignição desligada.

ⓘ Conforme a versão do veículo, as luzes de freio piscam em sequência mais rápida ao frenar bruscamente a uma velocidade acima de 80 km/h (50 mph) ou desencadear um frenagem total. O trânsito ao redor é advertido de maneira particularmente notável. Se a frenagem for mais prolongada, as luzes de advertência são automaticamente ligadas a uma velocidade abaixo de aproximadamente 10 km/h (6 mph). Ao acelerar, as luzes de advertência serão desligadas por conta própria.

#### Equipamento para caso de emergência



Fig. 66 Na tampa do compartimento de bagagem: suporte para o triângulo de segurança (Passat Variant).



**Fig. 67** Na tampa do compartimento de bagagem: suporte para o triângulo de segurança (Passat).

### Kit de primeiros socorros

Dependendo da versão, o kit de primeiros socorros pode encontrar-se em um porta-objetos ou em um suporte no compartimento de bagagem, sob o assoalho do compartimento de bagagem ou no interior do veículo.

O kit de primeiros socorros deve corresponder às determinações legais. Observe a data de validade dos conteúdos.

Após a utilização, se necessário, substituir o conteúdo e guardar novamente o kit de primeiros socorros de maneira segura.

### Triângulo de segurança

Dependendo da versão, o triângulo de segurança pode ser encontrado na tampa do compartimento de bagagem.

*Passat Variant:* com a tampa do compartimento de bagagem aberta, girar a tampa do suporte → Fig. 66 em 90° no sentido anti-horário, abrir o suporte e retirar o triângulo de segurança.

*Passat:* dependendo da versão, o triângulo de segurança pode ser encontrado na tampa do compartimento de bagagem. Com a tampa do compartimento de bagagem aberta, pressionar a lingueta → Fig. 67 no sentido da seta, rebater o suporte para baixo e retirar o triângulo de segurança.

O triângulo de segurança deve corresponder às determinações legais.

Após o uso, encaixar o triângulo de segurança de volta no suporte e fechar.

### Colete de segurança

Dependendo da versão, o colete de segurança pode encontrar-se em um porta-objetos do revestimento dianteiro da porta ou no porta-luvas → Página 14, → Página 19.

O colete de segurança deve corresponder às determinações legais.

### Extintor de incêndio

Dependendo da versão, um extintor de incêndio pode encontrar-se em um suporte sob o banco do passageiro dianteiro.

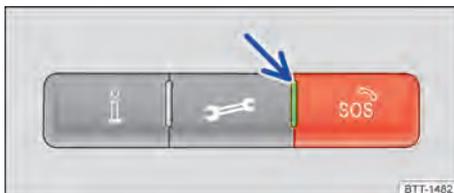
O extintor de incêndio deve corresponder às determinações legais, estar sempre pronto para utilização e ser regularmente verificado (ver selo de garantia no extintor de incêndio).

### ⚠ ATENÇÃO

Objetos soltos podem ser lançados pelo interior do veículo em razão de uma manobra de direção ou de frenagem súbita, bem como em um acidente, e causar ferimentos graves.

- Afixar o kit de primeiros socorros, o extintor de incêndio e o triângulo de segurança nos devidos suportes no veículo sempre de maneira segura.
- Guardar o colete de segurança acessivelmente nos porta-objetos.

### Chamada de informação, Chamada de assistência e Serviço de chamada de emergência



**Fig. 68** No console do teto: comando para serviços de chamada telefônica.

Dependendo da versão, um comando está instalado no console do teto. Pressionando o botão  e  → Fig. 68 os seguintes serviços de chamada telefônica podem ser efetuados: chamada de informação, chamada de assistência e serviço de chamada de emergência.

A conexão necessária é estabelecida por uma unidade de controle instalada de fábrica. Com a ativação de um serviço de chamada telefônica, é estabelecida uma conexão com um atendente do serviço telefônico.

### Luz de controle

No comando encontra-se uma luz de controle → Fig. 68 (seta). Ela indica as seguintes condições:

- desligada: todos os serviços de chamada telefônica estão desativados.
- piscando por aproximadamente 20 segundos após desligar a ignição: pelo menos um serviço de chamada telefônica está desativado.
- acende-se em vermelho: falha de sistema. Os serviços de chamada telefônica estão disponíveis apenas com restrições. A Volkswagen recomenda procurar a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada.
- acende-se em verde: serviços de chamada telefônica disponíveis. Sistema está em ordem.
- piscando em verde: uma chamada telefônica está em andamento.

### ii Chamada de informação

- Com a chamada de informação pode ser realizada uma chamada com o canal de comunicação da Volkswagen AG.
- A chamada de informação está disponível apenas em determinadas regiões de vendas.
- O atendente do serviço telefônico se comunica no idioma com o qual o veículo foi registrado através do CarNet.

### 🔧 Chamada de assistência

- Com a chamada de assistência, auxílio técnico especializado pode ser solicitado diretamente no caso de uma pane.
- Paralelamente à chamada telefônica, serão enviados alguns dados do veículo, por exemplo, a localização atual.
- O atendente do serviço telefônico se comunica no idioma com o qual o veículo foi registrado através do CarNet.

### ☎️ Serviço de chamada de urgência

- Quando uma chamada de emergência é realizada manualmente ou, no caso de um acidente, automaticamente através do acionamento do airbag, dados relevantes para a chamada de emergência são automaticamente enviados, por exemplo, a localização atual do veículo → Página 382.
- O atendente da chamada telefônica se comunica no idioma que foi configurado no sistema Infotainment do veículo. Caso o idioma em questão não esteja disponível no local atual da emergência, a chamada é atendida em inglês.

### Retorno para o número de emergência 112

Em algumas situações, o serviço de chamada de urgência é limitado ou não é efetuado, ou uma chamada de urgência é estabelecida com o número de emergência geral 112. Neste caso é estabelecida somente uma conexão de chamada telefônica. Nessa situação não são transmitidos outros dados, por exemplo, sobre o veículo ou a localização.

As seguintes condições podem restringir o serviço de chamada de urgência e ocasionar a transferência para o número de emergência 112:

- A localização atual no momento da chamada de urgência é em regiões com recepção insuficiente ou sem qualquer recepção da rede móvel ou do GPS. Estas regiões incluem túneis, desfiladeiros urbanos, garagens, passagens subterrâneas, montanhas e vales.
- Em regiões com recepção da rede móvel ou do GPS suficiente, a rede móvel da operadora de telecomunicação pode não estar disponível.
- Em alguns países, o serviço de chamada de urgência não é permitido por lei.
- Não existe uma licença válida para o uso do serviço de chamada de urgência.
- Os componentes necessários do veículo para o serviço de chamada de urgência estão danificados ou sem energia elétrica suficiente.



Observar as demais informações no Volkswagen Car-Net → Página 252.



# Abrir e fechar

## Jogo de chaves do veículo

### Introdução ao tema

#### **PERIGO**

Se forem ingeridas baterias com um diâmetro de 20 mm ou outras baterias botão, poderão ocorrer lesões graves ou até fatais em um curto espaço de tempo.

- Conservar sempre a chave do veículo, bem como chaveiros com baterias, baterias de reposição, baterias botão e outras baterias, maiores do que 20 mm, fora do alcance de crianças.
- Procurar auxílio médico imediatamente se houver suspeita de que uma bateria tenha sido engolida.

#### **ATENÇÃO**

Uma utilização desatenta ou sem supervisão das chaves do veículo pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. Crianças ou pessoas não autorizadas podem travar as portas e a tampa do compartimento de bagagem, ligar o motor ou ligar a ignição e, com isso, acionar equipamentos elétricos, por exemplo, os vidros elétricos.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidade especiais sozinhas no veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas. Em um veículo fechado, por exemplo, dependendo da estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas ou ocasionar a morte.
- Nunca desligar a ignição enquanto o veículo estiver em movimento. O travamento da coluna de direção pode travar e pode não ser possível continuar conduzindo o veículo.

## Chave do veículo

Observe **⚠** e **⚠** no início desse capítulo na página 91.

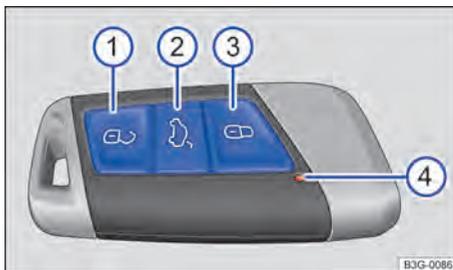


Fig. 69 Chave do veículo.

Legenda para Fig. 69:

- 1 Botão do travamento central: destravar o veículo.
- 2 Destruar a tampa do compartimento de bagagem separadamente.
- 3 Botão do travamento central: travar o veículo.
- 4 Luz de controle.

#### Luz de controle

A luz de controle pisca na chave do veículo quando o botão é pressionado.

#### **NOTA**

Toda chave eletrônica do veículo contém componentes eletrônicos. Proteger as chaves contra avarias, umidade e vibrações intensas.

- i** Pressionar os botões da chave do veículo somente quando a respectiva função for realmente necessária. Um acionamento desnecessário do botão pode ocasionar um destravamento sem supervisão ou o disparo do alarme do veículo. Isso também se aplica quando se acredita estar fora da área de alcance.

## Substituir a pilha botão

📖 Observe ⚠️ e ⚠️ no início desse capítulo na página 91.

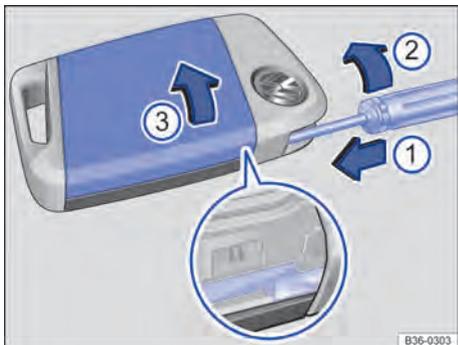


Fig. 70 Chave do veículo: abrir a tampa do compartimento da bateria.



Fig. 71 Chave do veículo: substituir a bateria botão.

Legenda para Fig. 70:

- 1 Chave de fenda de lâmina para destravar a cobertura.
- 2 Girar a chave de fenda na direção da seta.
- 3 Remover a cobertura da parte posterior da chave do veículo.

A Volkswagen recomenda substituir a bateria botão em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada → ①.

- Remover a chave de emergência → Página 92.
- Inserir uma chave de fenda de lâmina chata aproximadamente 1 cm no sentido da seta na guia externa da chave de emergência na chave do veículo → Fig. 70 ①.
- Girar a chave de fenda no sentido horário, até que a tampa se solte → Fig. 70 ②.

- Empurrar a cobertura no sentido da seta → Fig. 70 ③ e removê-la → ①.
- Elevar a pilha botão do compartimento da pilha → Fig. 71.
- Pressionar novas pilhas botão no compartimento da pilha → ①.
- Pressionar a cobertura sobre a carcaça → Fig. 70 ③.
- Guardar a chave de emergência → Página 92.

### ⚠️ NOTA

- Uma troca de bateria realizada de forma inadequada pode danificar a chave do veículo.
- Baterias inadequadas podem danificar a chave do veículo. Substituir baterias descarregadas somente por baterias novas com a mesma tensão, tamanho e especificação.
- Na instalação da bateria, observar a polaridade correta.

🌿 Descartar as baterias descarregadas de forma ecologicamente correta. ◀

## Chave de emergência

📖 Observe ⚠️ e ⚠️ no início desse capítulo na página 91.



Fig. 72 Chave do veículo: destravamento da chave de emergência.

Legenda para Fig. 72:

- 1 deslizar a trava na direção da seta.
- 2 Retirar a chave de emergência no sentido da seta.
- 3 Destruar ou travar o veículo com a chave de emergência. ▶

Na chave do veículo se encontra uma chave de emergência → Fig. 72 ③ para destravamento e travamento manual do veículo.

Possíveis medidas:

- Desligar ou ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro → Página 67.
- Destruar e travar o porta-luvas do lado do passageiro dianteiro → Página 243.
- Travar e destravar o veículo manualmente → Página 102.

## Resolução de problemas

📖 **Observe** ⚠ e ⚠ no início desse capítulo na página 91.

### Sincronizar a chave do veículo

Se o veículo não pode ser destravado ou travado usando a chave de ignição, sincronizar chave de ignição ou trocar as pilhas botão (chamadas coloquialmente de: bateria) → Página 92.

- Colocar ao lado do veículo.
- Pressionar o botão  na chave do veículo duas vezes em rápida sequência.

**OU:**

- Remover a chave de emergência → Página 92.
- Remover a capa de cobertura da maçaneta da porta do motorista → Página 102.
- Colocar ao lado do veículo.
- Pressionar o botão  da chave do veículo.
- Abrir o veículo com a chave de emergência.
- Guardar a chave de emergência → Página 92.
- Instalar a capa de cobertura → Página 102.

A sincronização está concluída.

### A luz de controle não pisca

Se a luz de controle da chave do veículo não pisca, a pilha botão (chamada coloquialmente de bateria) da chave do veículo deve ser trocada → Página 92.

### Chave de reposição

Para a aquisição de uma chave do veículo, é necessário o número do chassi do veículo.

Várias chaves de veículo podem ser válidas para um veículo.

As novas chaves do veículo podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

 O funcionamento da chave do veículo pode ser temporariamente afetado pela sobreposição de transmissores que se encontram na área de aproximação do veículo e trabalham na mesma faixa de frequência, por exemplo, um aparelho de transmissão ou telefone móvel.

◀  Obstáculos entre a chave do veículo e o veículo, condições meteorológicas ruins, bem como uma pilha botão fraca, reduzem o alcance da transmissão.

 Se os botões da chave do veículo ou um dos botões do travamento central

→ Página 94 forem acionados repetidas vezes em curto intervalo de tempo, ocorrerá um desligamento temporário do travamento central para proteção contra sobrecarga. Nesse caso, o veículo fica destravado. Travar o veículo se necessário. ▶

## Travamento central e sistema de travamento

### Introdução ao tema

O travamento central trava todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem do veículo. Com a porta do condutor aberta, o veículo *não* pode ser travado.

O veículo somente pode ser trancado se a ignição tiver sido desligada ou se o condutor sair do veículo com o motor desligado.

### Travamento automático (sistema antifurto)

Se uma das seguintes condições for aplicada, o veículo se trava novamente após aproximadamente 45 segundos automaticamente.

- O veículo foi destravado, mas não aberto.
- A ignição não foi ligada.
- A tampa do compartimento de bagagem não foi aberta.
- O veículo foi destravado pelo cilindro da fechadura.
- O veículo foi travado com o botão do travamento central no interior do veículo. ▶

## ⚠️ ATENÇÃO

Uma utilização incorreta do travamento central pode causar ferimentos graves.

- O travamento central trava todas as portas. Um veículo travado por dentro pode impedir uma abertura sem supervisão das portas e a invasão de pessoas não autorizadas. Em caso de emergência ou acidente, entretanto, portas travadas dificultam o acesso de socorristas ao interior do veículo para atender as pessoas.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo. Com o botão do travamento central, todas as portas podem ser travadas por dentro. Isto poderá fazer com que elas sejam trancadas dentro do veículo. Pessoas trancadas podem ficar expostas a temperaturas muito altas ou muito baixas.
- Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.
- Nunca deixar pessoas dentro de um veículo travado. Em caso de emergência, elas poderiam não ter condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas.
- Abrir ou fechar as portas e a tampa do compartimento de bagagem somente quando não houver ninguém em seu raio de abertura.

 Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuários da personalização → Página 50.

## Luz de controle

 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 94.

Na porta do condutor encontra-se a luz de controle do travamento central → Página 14.

*O veículo trava:* a lanterna de LED vermelha pisca por aproximadamente dois segundos em intervalos curtos, em seguida mais lentamente. A luz de controle *não* pisca, se o veículo tiver sido travado com o botão do travamento central na porta do condutor → Página 95.

## Travamento central

 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 94.

O travamento central possibilita um destravamento ou travamento de todas as portas, da tampa do compartimento de bagagem e da portinhola do tanque.

As configurações para o travamento central podem ser efetuadas no sistema Infotainment → Página 42.

### Travamento automático (Auto Lock)

A partir de uma velocidade de aproximadamente 15 km/h (9 mph) o veículo é travado automaticamente → Página 42. Se o veículo estiver travado, a luz de controle  no botão do travamento central se acenderá em amarelo.

### Destravamento automático (Auto Unlock)

Quando uma das seguintes condições for dada, todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem serão destravadas automaticamente:

- O veículo está parado e a chave do veículo foi retirada.
- *No caso de transmissão de dupla embreagem DSG®:* a alavanca seletora está na posição P e a ignição foi desligada.
- **OU:** o veículo está parado e o botão  foi pressionado.
- **OU:** a maçaneta de abertura da porta foi acionada.
- **OU:** os airbags foram acionados em um acidente → Página 101.

◀ O destravamento automático possibilita o acesso de socorrista ao interior do veículo.

 Mesmo quando já tiver ocorrido uma abertura independente da porta, ao tocar duas vezes nas superfícies dos sensores todo o veículo se destrava. Todo o veículo deve ser travado. ▶

## Destruar ou travar o veículo por fora

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 94.

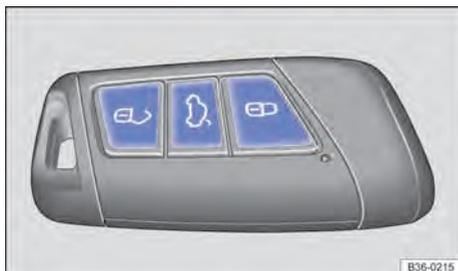


Fig. 73 Chave do veículo: travamento central.

- **Destruar:** pressionar o botão . Manter pressionado para abertura de conforto.
- **Travar:** pressionar o botão . Manter pressionado para fechamento de conforto.
- *Em veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave:* tocar as superfícies do sensor → Página 96. Portas individuais ou todo o veículo é destravado.
- Pressionar o botão → Página 104. A tampa do compartimento de bagagem é destravada.

*Em veículos com travamento SAFE:* pressionar o botão uma vez para travar o veículo com travamento SAFE → Página 98. Pressionar o botão duas vezes para travar o veículo sem travamento SAFE.

**Observar:** de acordo com a função configurada do travamento central no sistema Infotainment → Página 42, todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem serão destravadas apenas quando o botão for pressionado pela segunda vez.

- **Travar:** todas as luzes piscam *uma vez* para efeitos de confirmação.
- **Destruar:** todas as luzes piscam *duas vezes* para efeitos de confirmação.

### Abertura ou fechamento de conforto

- Ver Vidros → Página 109.
- Ver Teto de vidro → Página 112.

Dependendo da função configurada do espelho no sistema Infotainment os espelhos retrovisores externos rebatem novamente no destravamento do veículo com o botão e a iluminação periférica se acende. <

## Destruar ou travar o veículo por dentro

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 94.



Fig. 74 Na porta do condutor: botão do travamento central.

Legenda para Fig. 74:

- Destruar o veículo.
- Travar o veículo.

O travamento central funciona somente quando todas as portas estiverem fechadas.

Se o veículo tiver sido travado com a chave do veículo, os botões do travamento central ficarão desativados.

Se o veículo tiver sido travado por dentro com o botão do travamento central, então:

- a luz de controle no botão acende-se em amarelo, se todas as portas e a tampa traseira estiverem travadas.
- O sistema de alarme antifurto **não** é ativado.
- Não é possível abrir as portas e a tampa do compartimento de bagagem *por fora*.

Portas podem ser abertas por dentro ao puxar a maçaneta da porta. A luz de controle no botão se apaga. As portas que não foram abertas, bem como a tampa do compartimento de bagagem, permanecem travadas e não podem ser abertas por fora. >

Uma porta do condutor aberta não é travada conjuntamente.

Em veículos com travamento SAFE: travamento SAFE **não** é ativado → Página 98.

Se uma das seguintes condições for aplicada, o veículo destrava todas as portas e a tampa do compartimento automaticamente → Página 42:

- O botão  foi pressionado.
- O veículo está parado e a chave do veículo foi retirada.
- Um porta foi aberta. Dependendo das configurações do travamento central no sistema Infotainment → Página 42.

## Veículo com Keyless Access destravar ou travar

 **Observe**  no início desse capítulo na página 94.

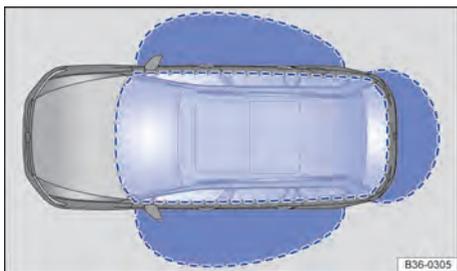


Fig. 75 Sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave: áreas de aproximação.

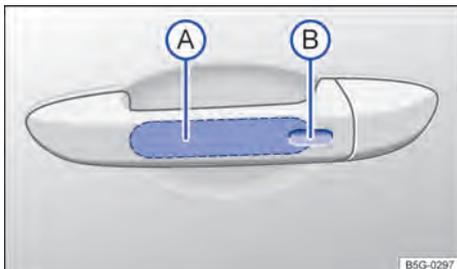


Fig. 76 Sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave: superfície dos sensores A para destravar na parte interna da maçaneta da porta e superfície dos sensores B para travamento na parte externa da maçaneta da porta.

Sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave permite que o veículo seja destravado e travado sem a utilização ativa da chave. Para isso, é preciso haver uma chave do veículo válida na área de aproximação do veículo → Fig. 75. Ao tocar a superfície do sensor nas maçanetas das portas dianteiras → Fig. 76 ou ao tocar no logo Volkswagen na tampa do compartimento de bagagem → Página 104, o veículo ou a tampa do compartimento de bagagem é destravado ou travado → .

### Informações básicas

As seguintes funções são possíveis com Keyless Access:

- Destruvar o veículo através das superfícies dos sensores nas maçanetas das portas → Fig. 76  ou do logo Volkswagen na tampa do compartimento de bagagem → Página 104.
- Travar o veículo através da superfície dos sensores nas maçanetas das portas → Fig. 76 .
- *Press & Drive*: pressionar o botão de partida para ligar o motor → Página 166. Para isso, uma chave do veículo em vigor precisa estar na área interna do veículo.
- *Easy Open*: abrir a tampa do compartimento de bagagem com um movimento do pé embaixo do para-choque traseiro → Página 104.
- *Passar Variant: Easy Close*: fechamento automático da tampa do compartimento de bagagem → Página 104.
- Destruvar o veículo por meio da superfície do sensor.

O destravamento do veículo é indicado ao piscarem *duas vezes* todos os indicadores de direção, e o travamento, ao piscarem *uma única vez*.

Se o veículo for trancado e, a seguir, todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem forem fechadas e a chave do veículo utilizada por último estiver no veículo, então o veículo **não** será travado imediatamente. Todos os indicadores de direção piscam *quatro vezes*.

### Destruvar e abrir portas

- Tocar a superfície do sensor → Fig. 76 .
- Abrir a porta. 

## Fechar e travar portas

- Desligar a ignição.
- Fechar a porta do condutor ou do passageiro dianteiro.
- Tocar a superfície do sensor → Fig. 76 (B) *uma vez* no lado externo.

## Em veículos com travamento SAFE: travar e destravar as portas

- Desligar a ignição.
- Fechar a porta.
- *Travar com travamento SAFE:* tocar a superfície do sensor → Fig. 76 (B) *uma vez* no lado externo da maçaneta da porta.
- *Travar sem travamento SAFE:* tocar a superfície do sensor → Fig. 76 (B) *duas vezes* no lado externo da maçaneta da porta.

## Destravar e travar a tampa do compartimento de bagagem

Quando o veículo está travado e uma chave do veículo válida se encontra na faixa de proximidade → Fig. 75 da tampa do compartimento de bagagem, esta destrava automaticamente ao ser aberta.

A tampa do compartimento de bagagem é travada automaticamente após o fechamento. Se o veículo estiver completamente destravado, então a tampa do compartimento de bagagem **não** se tranca automaticamente depois de ser fechada.

## Desativar temporariamente o sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave

- Travar o veículo com o botão  da chave do veículo.
- Destravar o veículo adicionalmente através do sensor da porta dentro de cinco segundos.
- O sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave está temporariamente desativado.

O veículo poderá ser destravado somente com a chave do veículo.

Após o próximo destravamento, o sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave é ativado novamente.

## Abertura ou fechamento de conforto

- Ver Vidros → Página 109.
- Ver Teto de vidro → Página 112.

## CUIDADO

Se uma chave do veículo válida estiver na área de aproximação da tampa do compartimento de bagagem, em alguns casos, a função Easy Open pode ser acionada acidentalmente e a tampa do compartimento de bagagem se abrirá, por exemplo, ao limpar embaixo do para-choque traseiro, através de forte jatos de água ou de vapor, ou mesmo durante trabalhos de manutenção e reparo na área do para-choque traseiro. Uma abertura não intencional da tampa do compartimento de bagagem pode causar danos materiais e ferimentos em pessoas que se encontrem no raio de abertura da tampa do compartimento de bagagem.

- Atentar sempre para que nenhuma chave do veículo válida esteja sem supervisão na área de aproximação da tampa do compartimento de bagagem.
- Antes de quaisquer trabalhos de manutenção e de reparo no veículo, desligar sempre a função Easy Open por meio do sistema Infotainment.
- Antes de qualquer lavagem do veículo, desligar sempre a função Easy Open por meio do sistema Infotainment.
- Antes de montar um suporte de bicicletas ou acoplar um reboque, → Página 276, desligar sempre a função Easy Open por meio do sistema Infotainment.

## NOTA

Um forte jato de água ou de vapor pode ativar as superfícies dos sensores nas maçanetas se, ao mesmo tempo, uma chave do veículo válida estiver na área de aproximação. Se no mínimo um vidro estiver aberto e a superfície do sensor → Fig. 76 (B) em uma maçaneta da porta for ativada permanentemente, todos os vidros serão fechados. Se o jato de água ou de vapor se afastar brevemente da superfície do sensor → Fig. 76 (A) de uma maçaneta da porta e voltar a ser direcionado para ela, possivelmente todos os vidros se abrirão → Página 94.

 Com a bateria do veículo 12 V ou a pilha botão da chave do veículo fraca ou descarregada, possivelmente o veículo não poderá ser destravado ou travado por meio do Keyless Access. O veículo pode ser destravado ou travado manualmente → Página 103. ▶

 Para que seja possível controlar um fechamento bem-sucedido do veículo, desativar a função de destravamento por alguns segundos.

 Se for exibida a mensagem **Keyless com defeito** no display do instrumento combinado, podem ocorrer avarias de funcionamento no Keyless Access. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

 Dependendo da função configurada do espelho no sistema Infotainment rebater novamente os espelhos retrovisores externos no destravamento do veículo por meio da superfície do sensor na maçaneta da porta do condutor ou porta do passageiro dianteiro e a iluminação pe-riférica se acende.

 Se nenhuma chave do veículo válida se encontrar no interior do veículo, ou se esta não for reconhecida, uma mensagem correspondente será exibida no display do instrumento combinado. Este pode ser o caso se a chave do veículo for perturbada por outro sinal de rádio ou se for coberta por um objeto, por exemplo, por um acessório para dispositivos móveis ou uma mala de alumínio → Página 166.

 O funcionamento das superfícies dos sensores pode ser restringido devido ao excesso de sujeira.

 Um veículo com transmissão automática DSG® somente poderá ser travado se a alavanca seletora estiver na posição **P**.

 Se a superfície do sensor for tocada duas vezes, todo o veículo é destravado, mesmo que uma porta já tenha sido destravada.

## Travar veículo com travamento SAFE

– *Pressionar uma vez* o botão  da chave do veículo → Página 94.

## Travar veículo sem travamento SAFE

- *Pressionar duas vezes* em rápida sequência o botão  na chave do veículo → Página 94.
- *Em veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave:* tocar a superfície do sensor na parte externa da maçaneta da porta *duas vezes* → Página 96.
- Pressionar uma vez o botão do travamento central  da porta do condutor → Página 94.

Dependendo da versão, o travamento SAFE ativado pode ser indicado no display do instrumento combinado (**Travamento SAFE** ou **SAFELOCK**).

## Desativar o travamento SAFE

O travamento SAFE pode ser desativado por uma das possibilidades a seguir:

- Ligar a ignição.
- **OU:** desativar o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem.

Dependendo da versão, desativar temporariamente o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem por meio do botão  → Página 99 ou do sistema Infotainment → Página 42 antes de travar o veículo.

## Se o travamento SAFE estiver desativado, será válido o seguinte:

- O veículo pode ser destravado e aberto por dentro com a maçaneta de abertura da porta.
- O sistema de alarme antifurto → Página 99 está ativo.

Dependendo da versão, o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem são ativados ou desativados ao pressionar novamente o botão  → Página 99 ou através do sistema Infotainment → Página 42.

## Travamento SAFE

 **Observe**  no início desse capítulo na página 94.

Dependendo da versão, o veículo pode dispor do travamento SAFE e de um sistema de alarme antifurto → Página 99.

O travamento SAFE desativa a função da maçaneta da porta com o veículo travado para dificultar tentativas de arrombamento do veículo. Neste caso, não é mais possível abrir as portas por dentro → .

## ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou sem supervisão do travamento SAFE pode causar ferimentos graves.

- Nunca deixar pessoas no veículo quando este for travado com a chave do veículo. Com o travamento SAFE ativado, as portas não podem mais ser abertas por dentro!

- Portas travadas dificultam a entrada de socorristas ao interior do veículo para socorrer as pessoas. Em caso de emergência, pessoas trancadas não conseguiriam sair do veículo destravando as portas.

## Sistema de alarme antifurto

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 94.

Dependendo da versão, o veículo pode dispor de um sistema de alarme antifurto e de travamento SAFE → Página 98.

O sistema de alarme antifurto é ativado automaticamente no travamento do veículo com a chave do veículo.

### Quando o alarme é disparado?

O sistema de alarme antifurto emite sinais de advertência sonoros e sinais de advertência visuais por até cinco minutos, se forem executadas as seguintes ações não autorizadas no veículo travado:

- Abertura de uma porta destravada mecanicamente com a chave do veículo.
- Abertura de uma porta.
- Abertura da tampa do compartimento do motor.
- Abertura da tampa do compartimento de bagagem.
- Ligar a ignição com uma chave do veículo válida. (pode ocorrer um breve aviso de alarme).
- Desconectar a bateria do veículo 12 V.
- Movimento no veículo, em veículos com monitoramento do interior do veículo → Página 99.
- Reboque do veículo, em veículos com alarme antirrebocagem → Página 99.
- Levantamento do veículo, em veículos com alarme antirrebocagem → Página 99.
- Transporte do veículo em uma balsa ou trem, em veículos com alarme antirrebocagem ou monitoramento do interior do veículo → Página 99.
- Desacoplamento de um reboque incluído no sistema de alarme antifurto → Página 276.

### Desligar o alarme

- Destruar o veículo com o botão de destravamento  da chave do veículo.
- **OU:** ligar a ignição com uma chave do veículo válida. Pode ocorrer um breve alarme com duração de um segundo aproximadamente.
- Em veículos com Keyless Access, o alarme também pode ser desligado encostando na maçaneta da porta → Página 96.

 O alarme será disparado novamente se após o disparo do alarme ocorrer uma nova invasão na mesma ou em outra área protegida.

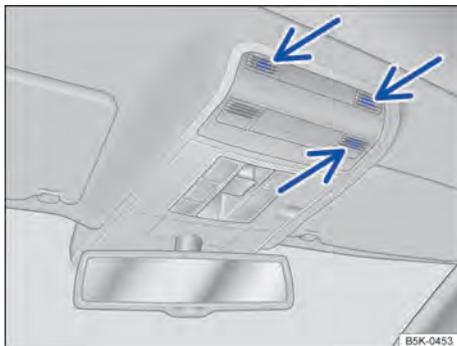
 O sistema de alarme antifurto  **não** é ativado ao travar por dentro com o botão do travamento central.

 Se a porta do condutor for destravada mecanicamente com a chave do veículo, apenas a porta do condutor será destravada, e não o veículo inteiro. Somente ao ligar a ignição, todas as portas serão liberadas – mas não destravadas – e o botão do travamento central será ativado.

 Com a bateria do veículo 12 V fraca ou descarregada, o sistema de alarme antifurto não funciona de maneira correta.

## Monitoramento do interior do veículo e alarme antirrebocagem

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 94.



**Fig. 77** No console do teto: sensores do monitoramento do interior do veículo (setas).

Quando forem reconhecidos movimentos no interior de um veículo travado, o monitoramento do interior do veículo disparará o alarme

→ Fig. 77.

Quando for reconhecida uma suspensão do veículo, o alarme antirrebocagem disparará o alarme.

### **Ligar o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem**

Fechar os porta-objetos no console do teto, pois, do contrário, a função do monitoramento do interior do veículo não estará completamente assegurada.

Travar o veículo. Com o sistema de alarme antifurto ativado, o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem também são ativados.

### **Desligar temporariamente o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem**

Dependendo da versão, o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem podem ser desligados temporariamente através do botão  ou do sistema Infotainment

→ Página 42.

### **Desativar o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem através do botão**

- Desligar a ignição e abrir a porta do condutor.
- Pressionar o botão . No botão, uma luz de controle amarela se acende .
- Fechar todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem.
- Travar o veículo com a chave do veículo.

Pressionar novamente o botão  antes de travar o veículo para ativar novamente o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem.

### **Desativar o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem através do sistema Infotainment**

- Ligar a ignição.
- Desativar o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem através do sistema Infotainment → Página 42.
- Fechar todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem.
- Travar o veículo com a chave do veículo.

O monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem são desativados até o próximo travamento do veículo.

Nas seguintes situações, é recomendável desativar o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem:

- Se animais ou pessoas encontrarem-se no interior do veículo.
- Se o veículo precisar ser carregado.
- Se o veículo for transportado.
- Se o veículo precisar ser rebocado com o eixo suspenso.
- Se o veículo precisar ser estacionado em uma garagem de dois andares.
- Se o veículo precisar ser colocado em um sistema de lavagem de veículos automático.

### **Riscos de falha do alarme**

O monitoramento do interior do veículo somente funciona com o veículo completamente fechado. Observar as determinações legais. Uma falha do alarme pode ocorrer nas seguintes situações:

- Quando um ou mais vidros ou o teto de vidro estiverem abertos, total ou parcialmente.
- Quando objetos que se movem facilmente, por exemplo, folhas de papel soltas ou enfeites de espelho, permanecerem no veículo.
- Por meio do alarme de vibração de um telefone móvel que se encontre no veículo.
- Se o veículo for transportado.
- Se o veículo for estacionado em uma garagem de dois andares.
- Se o veículo estiver em um sistema de lavagem de veículos automático.

 Uma desativação permanente do monitoramento do interior do veículo e do alarme antirrebocagem não é possível.

 Se ao ativar o sistema de alarme antifurto as portas ou a tampa do compartimento de bagagem ainda estiverem abertas, apenas o sistema de alarme antifurto será ativado. Somente após o fechamento das portas e da tampa do compartimento de bagagem são ativados também o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem. ▶

 Se o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem forem desligados, o travamento SAFE também será desativado → Página 98.

## Travar o veículo após um acionamento do airbag

 **Observe**  no início desse capítulo na página 94.

Se os airbags forem acionados em um acidente, o veículo inteiro será destravado. Dependendo da intensidade do dano, o veículo pode ser travado da seguinte forma após o acidente:

- Desligar a ignição e ligar novamente.

## Resoluções de problemas

 **Observe**  no início desse capítulo na página 94.

Períodos longos de parada de um veículo travado podem fazer com que a bateria do veículo 12 V se descarregue e não seja mais possível dar a partida no motor.

*Falha do sistema de fechamento:* a luz de LED pisca em intervalos curtos e, em seguida, permanece acesa. Procurar uma empresa especializada.

As portas e a tampa do compartimento de bagagem podem ser destravadas ou travadas manualmente em caso de falha da chave do veículo ou do travamento central → Página 103 e → Página 108.

Se os indicadores de direção *não* piscarem para confirmação ao travar o veículo:

- Pelo menos uma das portas ou a tampa do compartimento de bagagem não está fechada.
- **OU:** No fechamento de conforto, nem todos os vidros das portas e o teto de vidro estão fechados.

### Procedimento ao travar com uma segunda chave do veículo

*Keyless Access:* a chave do veículo que encontra-se no interior é bloqueada para a partida do motor assim que o veículo for travado por fora com um segunda chave do veículo. Pressionar o botão

 na chave do veículo que encontra-se no interior do veículo para liberá-la para a partida do motor → Página 166.

### Desligamento automático das superfícies dos sensores

As superfícies do sensor são desativadas quando:

- O veículo não é travado ou destravado por um longo período.
- Uma superfície do sensor é acionada de forma desproporcionada.

As superfícies do sensor são ativadas:

- Aguardar alguns tempo.
- **OU:** destravar o veículo com o botão  da chave do veículo.
- **OU:** abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- **OU:** destravar o veículo com a chave do veículo → Página 102.

### NOTA

Um forte jato de água ou de vapor pode ativar as superfícies dos sensores nas maçanetas se, ao mesmo tempo, uma chave do veículo válida estiver na área de aproximação. Se pelo menos um vidro estiver aberto e as superfícies do sensor em uma maçaneta da porta forem ativadas permanentemente, todos os vidros serão fechados. Quando o jato de água ou vapor intenso se distancia brevemente das superfícies do sensor de uma maçaneta da porta e volta novamente, possivelmente todos os vidros se abrirão → Página 96.

 Com a bateria do veículo 12 V ou a pilha botão da chave do veículo fraca ou descarregada, possivelmente o veículo não poderá ser destravado ou travado por meio do Keyless Access. O veículo pode ser destravado ou travado manualmente → Página 102.

 Se nenhuma chave do veículo válida se encontrar no interior do veículo, ou se esta não for reconhecida, uma mensagem correspondente será exibida no display do instrumento combinado. Este pode ser o caso se a chave do veículo for perturbada por outro sinal de rádio ou se for coberta por um objeto, por exemplo, por um acessório para dispositivos móveis ou uma mala de alumínio → Página 166. ▶

 O funcionamento das superfícies dos sensores pode ser restringido devido ao excesso de sujeira.



## Portas

### Introdução ao tema

As portas e a tampa do compartimento de bagagem podem ser travadas e parcialmente destravadas manualmente, por exemplo, em caso de falha da chave do veículo ou do travamento central.

#### ATENÇÃO

Uma porta fechada incorretamente pode se abrir subitamente durante a condução e causar ferimentos graves.

- Parar imediatamente e fechar a porta.
- Ao fechar a porta, atentar para que ela se encaixe de forma segura e completa. A porta fechada deve estar alinhada com as peças adjacentes da carroceria.
- Abrir ou fechar as portas somente quando não houver ninguém em seu raio de abertura.

#### ATENÇÃO

Uma porta mantida aberta pelo dispositivo de retenção da porta pode se fechar em condições de vento forte e em acíves, causando ferimentos.

- Segurar as portas sempre pela maçaneta ao abrir e fechar.

#### ATENÇÃO

A área de funcionamento das portas e da tampa do compartimento de bagagem é perigosa e pode causar ferimentos.

- Abrir ou fechar as portas e a tampa do compartimento de bagagem somente se não houver ninguém em seu raio de abertura.

#### ATENÇÃO

Um fechamento ou uma abertura de emergência das portas sem supervisão pode causar ferimentos graves.

- Em um veículo travado por fora, não é possível abrir as portas e os vidros elétricos por dentro.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidade especiais sozinhas no veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidar de si mesmas.
- Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.

#### NOTA

Ao executar um fechamento ou abertura de emergência, as peças devem ser desinstaladas cuidadosamente e reinstaladas corretamente para evitar danos ao veículo.



### Indicador do display

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 102.

Uma representação simbólica → Página 21 no display do instrumento combinado indica que uma ou diversas portas não estão fechadas corretamente.  **Não prosseguir!** Abrir a porta respectiva e fechá-la novamente.

A representação também é visível com a ignição desligada e se apaga alguns minutos depois que o veículo for trancado com as portas fechadas.

#### ATENÇÃO

Se nem todas as portas estiverem corretamente fechadas, elas podem se abrir subitamente durante a condução e causar ferimentos graves.

- Parar imediatamente e fechar todas as portas.
- Após o fechamento das portas, verificar se a trava se engatou corretamente no fecho de todas as portas.

 De acordo com o modelo do instrumento combinado, a representação dos símbolos pode variar.



## Trava de segurança para crianças

📖 Observe ⚠️ e ⌚ no início desse capítulo na página 102.

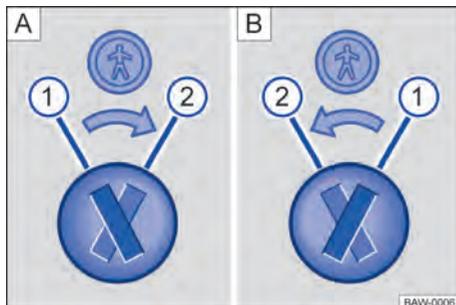


Fig. 78 Trava de segurança para crianças: **A** porta traseira esquerda, **B** porta traseira direita.

Legenda para Fig. 78:

- 1 Trava de segurança para crianças desativada.
- 2 Trava de segurança para crianças ativada.

A trava de segurança para crianças evita a abertura por dentro das portas traseiras.

Com a trava de segurança para crianças ativada, a porta somente pode ser aberta pelo lado de fora.

### Ativar ou desativar a trava de segurança para crianças

- Destruar o veículo e abrir a respectiva porta traseira.
- Trazer a fenda para posição correspondente.

### ⚠️ ATENÇÃO

Com a trava de segurança para crianças ativada, a respectiva porta não pode ser aberta por dentro.

- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo quando as portas forem travadas. Isto poderá fazer com que estas pessoas fiquem trancadas dentro do veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de ajudarem a si mesmas. Pessoas trancadas podem ficar expostas a temperaturas muito altas ou muito baixas.
- Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem oca-

sionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.

## Travar ou destravar a porta do condutor manualmente

📖 Observe ⚠️ e ⌚ no início desse capítulo na página 102.

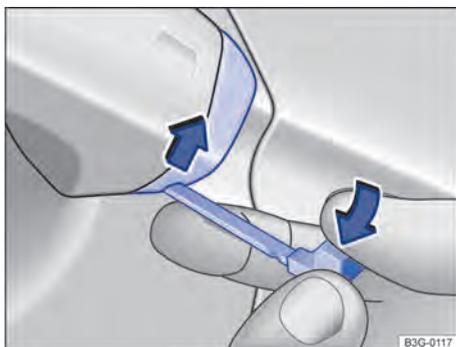


Fig. 79 Maçaneta da porta do condutor: alavancar a capa de cobertura para fora.

No travamento manual, geralmente todas as portas são travadas. No destravamento manual, apenas a porta do condutor é destravada. Observar as orientações do sistema de alarme antifurto → Página 94.

- Retirar a chave de emergência da chave do veículo → Página 91.
- Inserir a chave de emergência na maçaneta da porta do condutor por baixo na abertura da capa de cobertura → Fig. 79 (seta).
- Puxar a maçaneta da porta do condutor e levantar a capa de cobertura cuidadosamente de baixo para cima.
- Introduzir a chave de emergência no cilindro da fechadura e destravar ou travar o veículo. Para isso, puxar um pouco a maçaneta da porta.
- Introduzir a chave de emergência na abertura da chave do veículo até a chave de emergência encaixar → Página 91.
- Puxar a maçaneta da porta do condutor e levantar a capa de cobertura cuidadosamente para frente do cilindro de fechamento.

### Particularidade no destravamento manual:

- O sistema de alarme antifurto permanece ativado no veículo destravado. Porém, nenhum alarme é disparado → Página 94.
- O alarme é acionado ao abrir a porta do condutor → Página 94.
- Após o destravamento, é necessário realizar uma partida de emergência → Página 166.
- Ao ligar a ignição, o imobilizador eletrônico reconhece uma chave do veículo válida e desativa o sistema de alarme antifurto.

 O sistema de alarme antifurto não é ativado no travamento manual do veículo com a haste da chave → Página 94.

## Travar a porta do passageiro dianteiro e as portas traseiras manualmente

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 102.



**Fig. 80** Na parte dianteira da porta traseira direita: travamento de emergência do veículo com a chave de emergência.

A porta do passageiro dianteiro e as portas traseiras podem ser travadas manualmente. Com isso, o sistema de alarme antifurto **não** é ativado.

- Abrir a porta.
- Remover a vedação de borracha  da parte dianteira da porta.
- Inserir a chave de emergência → Página 91 na fenda vertical e girar → Fig. 80.
- Fixar novamente a vedação de borracha.

- Verificar se a porta está travada.
- O veículo deve ser verificado imediatamente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Por meio do destravamento do veículo ou abertura por dentro da porta em questão, a porta manualmente travada é novamente destravada.

 As portas podem ser destravadas e abertas por dentro, acionando a maçaneta da porta. 

## Tampa do compartimento de bagagem

### Introdução ao tema

A tampa do compartimento de bagagem é destrava e travada juntamente com as portas.

Em veículos com o sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave, a tampa do compartimento de bagagem é destravada automaticamente ao ser aberta → Página 96.

### ATENÇÃO

Um destravamento, abertura ou fechamento incorreto e sem supervisão da tampa do compartimento de bagagem pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Abrir ou fechar a tampa do compartimento de bagagem somente quando não houver ninguém em seu raio de abertura.
- Após o fechamento da tampa do compartimento de bagagem, verificar se está corretamente fechada. A tampa do compartimento de bagagem fechada deve estar alinhada com as peças adjacentes da carroceria.
- Manter a tampa do compartimento de bagagem sempre fechada durante a condução.
- Nunca abrir a tampa do compartimento de bagagem quando materiais de carga, por exemplo, bicicletas, tiverem fixados. A tampa do compartimento de bagagem pode se abaixar por si só devido ao peso adicional. Se necessário, apoiar a tampa do compartimento de bagagem ou remover previamente a carga. 

- Fechar e travar a tampa do compartimento de bagagem e todas as portas quando o veículo não estiver em uso. Garantir que ninguém permaneça dentro do veículo.
- Nunca deixar crianças brincar sem supervisão dentro ou próximas do veículo, sobretudo se a tampa do compartimento de bagagem estiver aberta. Crianças podem entrar no compartimento de bagagem, fechar a tampa e ficar presas. Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.

### ⚠️ ATENÇÃO

O destravamento ou abertura incorreta ou sem supervisão da tampa do compartimento de bagagem pode causar ferimentos graves.

- Com um bagageiro montado sobre a tampa do compartimento de bagagem mais a carga, uma tampa do compartimento de bagagem destravada nem sempre pode ser reconhecida. Uma tampa do compartimento de bagagem destravada pode se abrir repentinamente durante a condução.

### ⚠️ ATENÇÃO

Quando uma alta carga de neve ou material de carga encontra-se na tampa do compartimento de bagagem, esta pode abaixar por si só devido ao peso adicional e causar ferimentos graves.

- Nunca abrir a tampa do compartimento de bagagem se houver um grande volume de neve ou bagagem nela, por exemplo, em um bagageiro.
- Antes de abrir a tampa do compartimento de bagagem, remover a neve ou o volume de bagagem.

### ⚠️ ATENÇÃO

*Passat Variant:* nunca fechar a tampa do compartimento de bagagem com a mão no vidro traseiro. O vidro traseiro pode quebrar e provocar lesões.

### 📌 NOTA

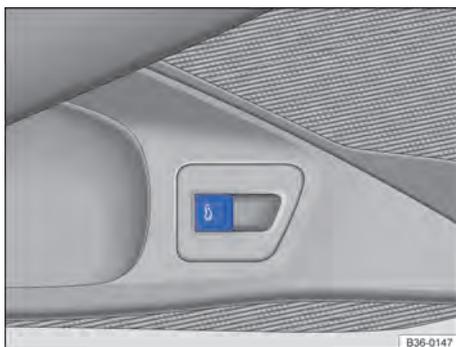
Nunca utilizar o mecanismo de abertura para fixar carga ou para fins de contenção. Isto pode causar danos e fazer com que não seja possível fechar a tampa do compartimento de bagagem.

### 📌 NOTA

Jamais utilizar o limpador do vidro traseiro ou o spoiler traseiro para a fixação de material de carga ou para segurar. Isto pode resultar em danos e, conseqüentemente, o limpador do vidro traseiro ou o spoiler traseiro podem ser arrancados. <

## Abriu e fechar a tampa do compartimento de bagagem

📖 Observe ⚠️ e 📌 no início desse capítulo na página 104.



**Fig. 81** Na porta do condutor: botão de destravamento da tampa do compartimento de bagagem.

### Abriu a tampa do compartimento de bagagem

*Passat*

- Para destravar a tampa do compartimento de bagagem, pressionar o botão  na chave do veículo.
- **OU:** puxar o botão  na porta do condutor para cima → Fig. 81.
- **OU:** pressionar sobre o logo Volkswagen. ▶

### Passat Variant

- Para destravar a tampa do compartimento de bagagem, pressionar o botão  na chave do veículo.
- **OU:** puxar o botão  na porta do condutor para cima → Fig. 81.
- Tocar na parte abaixo do logo e levantar a tampa do compartimento de bagagem.

### Fechar a tampa do compartimento de bagagem

- Puxar a tampa do compartimento de bagagem pela alça do revestimento interno com impulso para baixo, de modo que se encaixe na fechadura → .

Em caso de portas travadas, a tampa do compartimento de bagagem também é travada.

Uma representação no display do instrumento combinado indica quando a tampa do compartimento de bagagem não está fechada corretamente → Página 21.

A tampa do compartimento de bagagem é travada automaticamente durante a condução.

### ATENÇÃO

O fechamento incorreto ou sem supervisão da tampa do compartimento de bagagem pode causar ferimentos graves.

- Ao fechar a tampa do compartimento de bagagem, certifique-se de retirar as mãos a tempo do raio de abertura da tampa do compartimento de bagagem.

 Se, depois do destravamento, a tampa do compartimento de bagagem não for aberta em poucos minutos, ela se travará automaticamente.

## Abrir e fechar eletricamente a tampa do compartimento de bagagem

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 104.

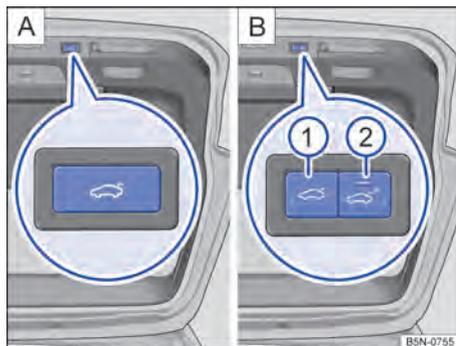


Fig. 82 Na tampa do compartimento de bagagem aberta: botão para fechar eletricamente a tampa do compartimento de bagagem.

### Abrir a tampa do compartimento de bagagem eletricamente

- Para destravar a tampa do compartimento de bagagem, manter o botão  na chave do veículo brevemente pressionado.
- **OU:** puxar o botão  na porta do condutor para cima → Fig. 81.
- **OU:** pressionar sobre o logo Volkswagen.

A tampa do compartimento de bagagem se abre automaticamente.

*Passat Variant:* para facilitar o carregamento no compartimento de bagagem, a cobertura do compartimento de bagagem abre-se automaticamente até o centro do compartimento de bagagem → Página 42.

### Fechar a tampa do compartimento de bagagem eletricamente

- Pressionar o botão de fechamento na tampa do compartimento de bagagem aberta → Fig. 82.
- **OU:** manter o botão  da chave do veículo brevemente pressionado.
- *Passat:* **OU:** puxar o botão  da porta do condutor para cima. 

- *Passat Variant*: **OU**: puxar o botão  da porta do condutor para cima.
- *Passat Variant*: mover a tampa do compartimento de bagagem manualmente, no sentido de fechamento, até a tampa do compartimento de bagagem fechar automaticamente.

A tampa do compartimento de bagagem é fechada.

### Interromper o processo de abertura ou de fechamento

- Durante o processo de abertura ou de fechamento, pressionar um dos botões .

Agora a tampa do compartimento de bagagem pode ser movida a mão. Para isso será necessário aplicar uma força maior.

Ao pressionar mais uma vez o botão , a tampa do compartimento de bagagem retornará novamente à posição inicial.

### Sinais sonoros

*Passat Variant*: Se a tampa do compartimento de bagagem for aberta ou fechada a partir do interior do veículo ou por meio da chave do veículo, um sinal sonoro é emitido.

### Modificar o raio de abertura e salvar

Se o espaço atrás ou acima do veículo for menor do que o raio de abertura da tampa do compartimento de bagagem, o raio de abertura da porta do compartimento de bagagem pode ser modificado.

- Interromper o processo de abertura na posição de abertura desejada (pelo menos meio aberto).
- *Passat*: na tampa do compartimento de bagagem, manter o botão  → Fig. 82 pressionado até que as luzes de advertência pisquem.
- *Passat Variant*: na tampa do compartimento de bagagem, manter o botão  → Fig. 82 pressionado até que as luzes de advertência pisquem.

O ângulo de abertura alterado é salvo.

*Passat Variant*: além das luzes de advertência piscarem, a gravação é confirmada adicionalmente através de um sinal sonoro.

### Reinicializar o raio de abertura e salvar

Para que a tampa do compartimento de bagagem se abra completamente novamente, empurrar a tampa do compartimento de bagagem aberta com mão para cima até o batente. Para isso será necessário aplicar uma força maior.

*Passat*: na tampa do compartimento de bagagem, manter o botão  → Fig. 82 pressionado até que as luzes de advertência pisquem.

*Passat Variant*: na tampa do compartimento de bagagem, manter o botão  → Fig. 82 pressionado até que as luzes de advertência pisquem.

O ângulo de abertura é restaurado.

*Passat Variant*: além das luzes de advertência piscarem, a gravação é confirmada adicionalmente através de um sinal sonoro.

### ! NOTA

Antes de abrir ou fechar a tampa do compartimento de bagagem, verificar se existe espaço suficiente para abrir ou fechar a tampa do compartimento de bagagem, por exemplo, em garagens.

 *Passat*: em inclinações acentuadas, a tampa do compartimento de bagagem, eventualmente, não é mantida na posição intermediária e se abre automaticamente. ▶

### Tampa do compartimento de bagagem com abertura controlada por sensor (Easy Open)

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 104.



**Fig. 83** Tampa do compartimento de bagagem com abertura controlada por sensor (Easy Open). ▶

Quando a chave do veículo válida encontra-se em uma área de aproximação da tampa do compartimento de bagagem, a tampa do compartimento de bagagem é destravada e aberta com um movimento de pé.

- Posicionar-se centralmente atrás do para-choque.
- Conduzir o pé e a canela com um movimento rápido próximo do para-choque. A canela deve estar na área do sensor superior e o pé na área inferior do sensor → Fig. 83.
- Afastar o pé e a canela, novamente com um movimento rápido, da área do sensor. A tampa do compartimento de bagagem se abre.

Após o fechamento, se o veículo já estiver trancado e se nenhuma chave do veículo válida estiver dentro do veículo, a tampa do compartimento de bagagem se travará automaticamente.

### Ativar ou desativar o Easy Open

O Easy Open pode ser ativado e desativado no menu **Configurações do veículo** no sistema Infotainment → Página 42.

Pressionar o botão Easy Close → Fig. 84. A luz de controle no botão pisca. Easy Close permanece ativado **por 20 segundos**.

A tampa do compartimento de bagagem é fechada assim que todas as chaves do veículo tenham sido removidas da área de aproximação da tampa do compartimento de bagagem.

Easy Close permite trancar no máximo uma chave do veículo no compartimento de bagagem.

O procedimento de fechamento é interrompido assim que a chave do veículo encontra-se na área de aproximação. A tampa do compartimento de bagagem se abre novamente. ◀

## Destruar a tampa do compartimento de bagagem emergencialmente

📖 Observe ⚠ e ⏸ no início desse capítulo na página 104. ◀



Fig. 85 Na tampa do compartimento de bagagem: destravamento de emergência da tampa do compartimento de bagagem (Passat). ▶

## Fechar a tampa do compartimento de bagagem automaticamente (Easy Close)

📖 Observe ⚠ e ⏸ no início desse capítulo na página 104.

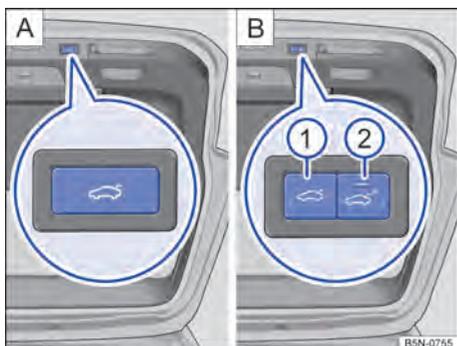
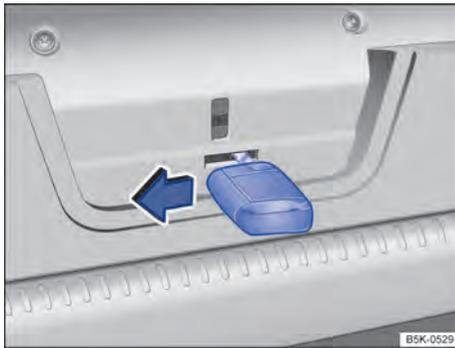


Fig. 84 Na tampa do compartimento de bagagem aberta: botão para fechar eletricamente a tampa do compartimento de bagagem.



**Fig. 86** Na tampa do compartimento de bagagem: destravamento de emergência da tampa do compartimento de bagagem.

### Destravamento de emergência da tampa do compartimento de bagagem

#### Passat

- Retirar a cobertura circular do revestimento interno da tampa do compartimento de bagagem → Fig. 85.
- Pressionar a alavanca de destravamento no sentido da seta → Fig. 85. A tampa do compartimento de bagagem é destravada.

#### Passat Variant

- Abrir o suporte do triângulo de segurança e retirá-lo → Página 88.
- Introduzir a haste da chave rebatida para fora na abertura na tampa do compartimento de bagagem → Fig. 86.
- Pressionar a alavanca de destravamento no sentido da seta → Fig. 86. A tampa do compartimento de bagagem é destravada.

## Resoluções de problemas

📖 **Observe** ⚠️ e ⌚ no início desse capítulo na página 104.

**Botões para tampa do compartimento de bagagem sem função:** em caso de condução com reboque, a tampa do compartimento de bagagem **somente** pode ser aberta ou fechada diretamente na tampa do compartimento de bagagem → Página 276.

### Os indicadores de direção piscam quatro vezes.

Verificar se a chave do veículo encontra-se no veículo.

### Tampa do compartimento de bagagem move-se com dificuldade

Com temperaturas externas ao redor do ponto de congelamento, o mecanismo de abertura nem sempre consegue levantar automaticamente a tampa do compartimento de bagagem parcialmente aberta. Neste caso, conduzir a tampa do compartimento de bagagem para cima manualmente.

### A abertura controlado por sensor (Easy Open) não funciona

- O Easy Open somente funciona com a ignição ligada.
- Limpar os sensores no para-choque traseiro.
- O dispositivo de reboque está oscilante → Página 276.
- O veículo foi reequipado com um dispositivo de reboque → Página 276.
- No caso de chuvas fortes, o Easy Open pode ser desativado para evitar uma abertura indevida.

### O fechamento automático (Easy Close) não funciona

- Desligar a ignição e fechar a porta do condutor.
- A tampa do compartimento de bagagem deve estar aberta pelo menos até a metade.
- Desacoplar o reboque → Página 276.
- Mais de uma chave do veículo encontra-se no compartimento de bagagem.
- Pressionar novamente o botão Easy Close.

## Vidros

### 📖 Introdução ao tema

#### ⚠️ ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou sem supervisão dos vidros elétricos pode causar ferimentos graves.

- Abrir ou fechar os vidros elétricos somente quando não houver ninguém em sua área de funcionamento.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo quando as portas forem travadas. Os vidros não poderiam mais ser abertos em caso de emergência.
- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. Após desligar a ignição, os vidros ainda podem ser abertos ou fechados pelos botões das portas por um breve período, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.
- Ao transportar crianças no banco traseiro, desativar sempre os vidros elétricos traseiros com o botão de segurança, para que eles não possam ser abertos ou fechados.

### ❗ NOTA

Em caso de falha da bateria do veículo 12 V ou dos vidros elétricos, o vidro da porta não descerá ao abrir ou fechar a porta. Abrir ou fechar as portas sempre com cuidado, para evitar danos aos vidros, à pintura ou à vedação.

### ❗ NOTA

Com os vidros abertos, a chuva pode encharcar o acabamento interno do veículo e ocasionar danos no veículo.

 Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuários da personalização → Página 42.

## Abrir e fechar os vidros

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 109.

Os botões encontram-se nas portas → Página 14.

 Abrir a janela: pressionar o botão. Fechar a janela: puxar o botão.

 Pressionar para desativar os botões dos vidros elétricos das portas traseiras.

Após desligar a ignição, os vidros ainda podem ser abertos ou fechados pelos botões das portas por um breve período, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.

### Função de fechamento e abertura automática

A função de fechamento e abertura automática permite uma abertura e fechamento completos dos vidros. Com isso, não é necessário segurar o botão correspondente do vidro elétrico.

**Função automática de fechamento:** puxar o botão do respectivo vidro para cima, até o segundo estágio.

**Função de abertura automática:** puxar o botão para a janela correspondente brevemente para baixo até a segunda etapa.

**Parar o curso automático:** pressionar ou puxar novamente o botão do respectivo vidro.

### Abertura e fechamento de conforto

Os vidros podem ser abertos e fechados por fora com a chave do veículo com a ignição desligada:

- Manter pressionado o botão de destravamento ou de travamento da chave do veículo.
- *Em veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave:* manter o dedo por alguns segundos na superfície do sensor da maçaneta da porta para o travamento, até que os vidros sejam fechados → Página 94. A chave do veículo deve encontrar-se na área de aproximação.
- Para interromper a função, soltar o botão de destravamento ou de travamento **OU** remover o dedo da superfície do sensor.

Se todos os vidros estiverem fechados, as lanternas dos indicadores de direção piscarão *uma vez* como confirmação.

Definir as configurações para abertura de conforto através do sistema Infotainment → Página 42, *Comando e indicação no sistema Infotainment.*

### ⚠ ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou sem supervisão dos vidros elétricos pode causar ferimentos graves.

- Abrir ou fechar os vidros elétricos somente quando não houver ninguém em sua área de funcionamento.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo quando as portas forem travadas. Os vidros não poderiam mais ser abertos em caso de emergência.

- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. Após desligar a ignição, os vidros ainda podem ser abertos ou fechados pelos botões das portas por um breve período, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.
- Ao transportar crianças no banco traseiro, desativar sempre os vidros elétricos traseiros com o botão de segurança, para que eles não possam ser abertos ou fechados.

 Em uma falha de funcionamento dos vidros elétricos, a função de fechamento e abertura automática, bem como o limitador de força, não funcionam corretamente. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

 A abertura e fechamento de conforto somente funciona quando a função automática de fechamento e abertura está em todos vidros elétricos.

## Limitador de força dos vidros elétricos

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 109.

O limitador de força dos vidros elétricos pode reduzir o perigo de ferimentos por esmagamento durante o fechamento dos vidros.

Se o procedimento de fechamento de um vidro for afetada por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, o vidro será reaberto imediatamente → .

- Verificar por que o vidro não se fechou.
- Tentar fechar o vidro novamente.
- Se o procedimento de fechamento da janela for novamente interrompido, o limitador de força fica fora de funcionamento por alguns segundos.
- Se mesmo assim não for possível fechar o vidro, a janela para no ponto correspondente. Ao acionar novamente o botão dentro de alguns segundos, o vidro se fecha **sem limitador de força** → .

## ATENÇÃO

O fechamento dos vidros elétricos sem limitador de força pode causar ferimentos graves.

- Fechar sempre os vidros com atenção.
- Ninguém deve permanecer na área de funcionamento dos vidros, principalmente se um vidro for fechado sem o limitador de força.
- O limitador de força não evita que os dedos e outras partes do corpo sejam pressionados contra o quadro do vidro e, assim, sofram ferimentos.

 O limitador de força também funciona no fechamento de conforto dos vidros com a chave do veículo. 

## Resoluções de problemas

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 109.

### Restabelecer a função de fechamento e abertura automática

Se a bateria do veículo 12 V tiver sido desconectada ou descarregada com os vidros não fechados por completo, a função automática de fechamento e abertura estará desativada e deverá ser restabelecida:

- Ligar a ignição.
- Fechar todos os vidros e todas as portas.
- Puxar o botão do respectivo vidro para cima e manter nesta posição por alguns segundos.
- Soltar o botão e puxar novamente para cima e segurar. A função de fechamento e abertura automática está pronta para o uso.

Os vidros elétricos automáticos podem ser restabelecidos individualmente ou para vários vidros simultaneamente. 

## Fechar o vidro sem limitador de força

- Tentar fechar o vidro novamente dentro de alguns segundos segurando o botão. **Com isso, o limitador de força está desativado para uma área de funcionamento reduzida do curso de fechamento!**
- Se o processo de fechamento levar mais do que alguns segundos, o limitador de força está ativo novamente. O vidro para em caso de dificuldade de movimentação ou por um obstáculo e abre novamente de modo automático.
- Se continuar não sendo possível fechar o vidro, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

## Teto de vidro

### Introdução ao tema

A seguir, o conceito teto de vidro será utilizado de modo padronizado, tanto para o teto solar panorâmico do Passat, quanto para o teto solar panorâmico com teto panorâmico traseiro do Passat Variant.

### ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou descontrolada do teto de vidro pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Abrir ou fechar o teto de vidro somente quando não houver ninguém em seu raio de abertura.
- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo, principalmente se elas tiverem acesso à chave do veículo. A utilização descontrolada da chave do veículo pode travar o veículo, dar partida no motor, ligar a ignição e acionar o teto de vidro.
- Após o desligamento da ignição, o teto de vidro ainda pode ser aberto ou fechado durante algum tempo, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.

### NOTA

- Para evitar danos, em temperaturas baixas, deve-se retirar o gelo e a neve antes de abrir ou levantar o teto de vidro.
- Fechar sempre o teto de vidro antes de deixar o veículo, assim como em caso de chuva. Se o teto de vidro estiver aberto, a chuva entra no compartimento interno e pode danificar a instalação elétrica. Podem ocorrer outros danos no veículo.

ⓘ Folhas e outros objetos soltos deverão ser retirados dos trilhos do teto de vidro manualmente ou com um aspirador.

ⓘ Com uma falha de funcionamento do teto de vidro, o limitador de força não funciona corretamente. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

ⓘ Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuários da personalização → Página 42.

## Abrir ou fechar teto de vidro

📖 Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 112.

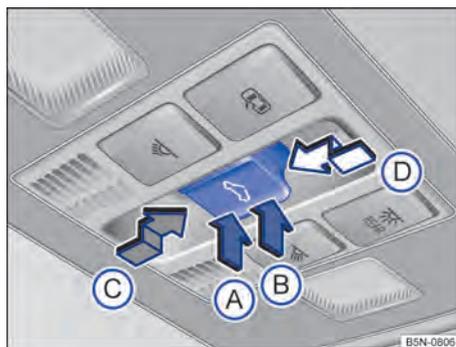


Fig. 87 No revestimento do teto: botão do teto de vidro.

Passat Variant: a cortina de proteção solar abre-se automática e simultaneamente, caso esteja na frente do teto de vidro. A cortina de proteção solar somente pode ser aberta e fechada completamente se o teto de vidro estiver fechado.

O botão  possui dois níveis. **Primeiro nível:** levanta, abre ou fecha o teto completa ou parcialmente. **Segundo nível:** traz o teto automaticamente para a respectiva posição final. Interromper o curso automático pressionando novamente o botão.

### Levantar, abrir e fechar o teto de vidro

- *Levantar o teto de vidro:* pressionar o botão → Fig. 87  até o primeiro nível. Curso automático: pressionar o botão → Fig. 87  até o segundo nível.
- *Fechar o teto de vidro levantado:* pressionar o botão → Fig. 87  até o primeiro nível. Curso automático: pressionar o botão → Fig. 87  até o segundo nível.
- *Parar o curso automático do procedimento de levantamento ou fechamento:* pressionar novamente o botão → Fig. 87  ou .
- *Abrir o teto de vidro:* pressionar o botão → Fig. 87  até o primeiro nível. Curso automático até a posição de conforto: pressionar o botão → Fig. 87  até o segundo nível.
- *Fechar o teto de vidro:* pressionar o botão → Fig. 87  até o primeiro nível. Curso automático: pressionar o botão → Fig. 87  até o segundo nível.
- *Parar o curso automático do procedimento de abertura ou fechamento:* pressionar novamente o botão → Fig. 87  ou .

## Abertura e fechamento de conforto do teto de vidro

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 112.

### Abertura e fechamento de conforto

Dependendo da versão, o teto de vidro pode ser aberto e fechado por fora com a chave do veículo:

- manter pressionado o botão de destravamento ou de travamento da chave do veículo. O teto de vidro é levantado ou fechado.
- *Em veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave:* manter o dedo por alguns segundos na superfície do

sensor da maçaneta da porta para o travamento, até que o teto de vidro seja fechado

→ Página 94.

- Soltar o botão ou a superfície do sensor para interromper a função.

Se o teto de vidro estiver fechado, as lanternas dos indicadores de direção piscarão *uma vez* como confirmação.

Definir as configurações para operação do teto de vidro através do sistema Infotainment

→ Página 42.

## Limitador de força do teto de vidro

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 112.

O limitador de força diminui o perigo de ferimentos por esmagamento → . Quanto o teto de vidro é impedido durante o fechamento, o teto de vidro abre outra vez imediatamente.

- Verificar por que o teto de vidro não se fecha.
- Tentar fechar o teto de vidro novamente.
- Se continuar não sendo possível fechar o teto de vidro, fechar o teto de vidro sem limitador de força.

### Fechar o teto de vidro sem limitador de força

- Pressionar o botão  até o segundo nível → Fig. 87 , até que o teto de vidro esteja totalmente fechado.
- **Agora o teto de vidro fecha sem o limitador de força!**
- Se continuar não sendo possível fechar o teto de vidro, procurar uma empresa especializada.

Se o interruptor for solto durante o procedimento de fechamento, o teto de vidro abre-se automaticamente.

## ATENÇÃO

O fechamento do teto de vidro sem limitador de força pode causar ferimentos graves.

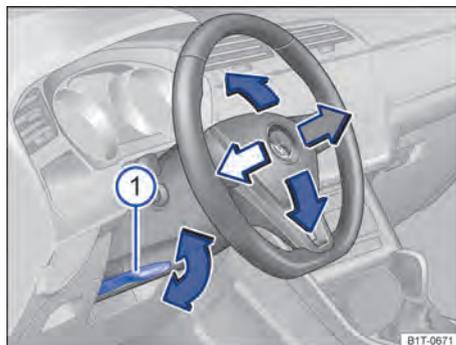
- Fechar sempre o teto de vidro com atenção.
- Ninguém deve permanecer na área de funcionamento do teto de vidro, principalmente se o fechamento for realizado sem limitador de força.

- O limitador de força não evita que os dedos e outras partes do corpo sejam pressionados contra o quadro do teto e, assim, sofram ferimentos.

 O limitador de força também funciona com o fechamento de conforto → Página 113. <

## Volante

### Ajustar a posição do volante



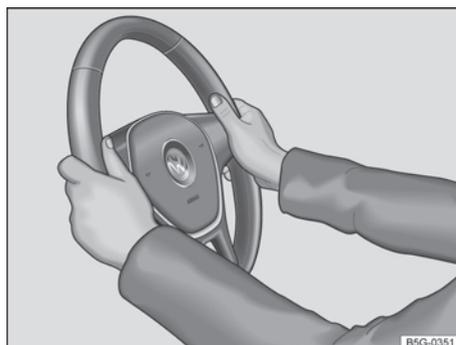
**Fig. 88** Embaixo do volante no revestimento da coluna de direção: alavanca de ajuste mecânico da posição do volante. <

### Resoluções de problemas

 Observe  e  no início desse capítulo na página 112.

#### O teto de vidro não fecha

- O teto de vidro funciona somente com a ignição ligada. Após o desligamento da ignição, o teto de vidro ainda pode ser aberto ou fechado durante algum tempo, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.



**Fig. 89** No volante: posição de nove e três horas.

Ajustar o volante **antes** da condução e somente com o veículo parado → .

- Virar a alavanca → Fig. 88  para baixo.
- Ajustar o volante de forma que possa ser segurado lateralmente com ambas as mãos, com os braços ligeiramente arqueados, na borda externa, na *posição das 9h e 3h* → Fig. 89.
- Pressionar a alavanca com firmeza para cima até que ela se feche com a coluna da direção → .

## ATENÇÃO

O uso incorreto do ajuste da posição do volante e um ajuste incorreto do volante podem causar ferimentos graves ou fatais.

- Virar a alavanca sempre com firmeza para cima → Fig. 88  após o ajuste, para que o volante não mude de posição involuntariamente durante a condução.
- Nunca ajustar o volante durante a condução. Se for constatado que um ajuste é necessário durante a condução, parar de forma segura e ajustar o volante corretamente.
- O volante ajustado deve apontar sempre na direção do tórax e não na direção do rosto, para não restringir a ação de proteção do airbag frontal do condutor no caso de um acidente.
- Durante a condução, sempre segurar o volante com ambas as mãos lateralmente na borda externa na *posição de nove e três horas* → Fig. 89 para reduzir ferimentos causados por um possível acionamento do airbag frontal do condutor.
- Nunca segurar o volante na posição de doze horas ou de outra maneira, por exemplo, no centro do volante. No acionamento do airbag dianteiro do condutor podem ocorrer ferimentos graves nos braços, nas mãos e na cabeça.

## Bancos e apoios para a cabeça

### Bancos dianteiros

#### Introdução ao tema

As possibilidades de ajuste dos bancos dianteiros são descritas a seguir. Sempre observar se a posição do banco está corretamente ajustada → Página 54.

## ATENÇÃO

Antes de qualquer condução, sempre ajustar corretamente os bancos dianteiros, certificando-se de que todos os passageiros estejam com os cintos corretamente colocados.

- Empurrar o banco do passageiro dianteiro para trás tanto quanto possível.
- Ajustar o banco do condutor de modo que haja no mínimo 25 cm de espaço entre o tórax e o centro do volante. Ajustar o banco do condutor na direção longitudinal de modo que os pedais possam ser totalmente acionados com as pernas ligeiramente arqueadas e a distância para o painel de instrumentos na área dos joelhos seja de, no mínimo, 10 cm. Se este pré-requisito não puder ser atendido por motivo de particularidades físicas, entrar em contato obrigatoriamente com uma Concessionária Volkswagen para, se for o caso, efetuar instalações especiais.
- Nunca conduzir com o encosto do banco muito inclinado para trás. Quanto mais o encosto do banco estiver inclinado para trás, maior será o risco de ferimentos por uma disposição incorreta do cadarço do cinto de segurança e por uma postura incorreta.
- Nunca conduzir com o encosto do banco inclinado para frente. Um airbag dianteiro acionado pode lançar o encosto do banco para trás e ferir os passageiros dos bancos traseiros.
- Adotar e manter a maior distância possível do volante e do painel de instrumentos.

- Sentar sempre de forma ereta com as costas contra o encosto do banco nos bancos dianteiros corretamente ajustados. Não posicionar nenhuma parte do corpo diretamente ou muito próxima do local de instalação do air-bag.
- Para os passageiros nos bancos traseiros, o risco de ferimentos graves é aumentado quando eles não estão sentados de forma ereta, pois os cintos de segurança não estão posicionados corretamente.

### ⚠️ ATENÇÃO

Um ajuste incorreto dos bancos pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Ajustar os bancos somente com o veículo parado, pois, do contrário, eles podem se deslocar inesperadamente durante a condução, podendo provocar a perda de controle do veículo. Além disso, é adotada uma postura incorreta durante o ajuste.
- Ajustar a altura, a inclinação e a direção longitudinal dos bancos dianteiros somente quando não houver ninguém na área de ajuste dos bancos.
- A área de ajuste dos bancos não deve ser restringida por objetos.
- Ajustar a inclinação ou o sentido longitudinal dos bancos traseiros quando não houver ninguém na área de ajuste dos bancos.
- As áreas de ajuste e travamento dos bancos não podem estar sujas.

### ⚠️ ATENÇÃO

A utilização inadequada de capas de banco e de proteção pode resultar no acionamento não intencional da configuração elétrica do banco e no desajuste inesperado do banco dianteiro durante a condução. Com isso, pode-se perder o controle do veículo. Isto pode ocasionar acidentes e ferimentos. Além disso, danos materiais nos componentes elétricos do banco dianteiro podem ser ocasionados.

- Nunca colocar ou fixar capas de banco ou de proteção nos elementos elétricos de comando.
- Aplicar somente revestimentos de banco ou de proteção que estejam expressamente liberados para o uso no veículo.

### ⚠️ ATENÇÃO

Isqueiros no veículo podem ser danificados ou podem se acender despercebidamente. Isto pode causar queimaduras graves e danos ao veículo.

- Antes de ajustar os bancos, sempre garantir que não haja um isqueiro na área da parte móvel do banco.
- Antes de fechar porta-objetos ou gavetas, sempre garantir que não haja um isqueiro na área de fechamento.
- Nunca guardar isqueiros em porta-objetos, em gavetas ou em outras superfícies do veículo. Devido às altas temperaturas de superfície, principalmente no verão, os isqueiros podem se acender.

## Ajustar mecanicamente o banco dianteiro

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 115.



Fig. 90 No banco dianteiro esquerdo: elementos de comando (variante 1).



**Fig. 91** No banco dianteiro esquerdo: elementos de comando (variante 2).

A seguir estão descritos todos os comandos possíveis. De acordo com a versão do banco a quantidade dos comandos pode variar.

Os comandos mecânicos e elétricos no banco podem estar combinados.

Os comandos estão dispostos de modo inverso no banco dianteiro direito.

### Ajustar a posição do banco (variante 1).

Legenda para Fig. 90:

- ① Acionar a alavanca para ajustar o apoio lombar.
- ② Desencostar e girar o manípulo para ajustar o encosto do banco.
- ③ Mover a alavanca várias vezes, se necessário, para cima ou para baixo para ajustar a altura do banco.
- ④ Puxar a alavanca para empurrar o banco dianteiro para frente ou para trás. O banco dianteiro deve travar após se soltar a alavanca!

### Ajustar a posição do banco (variante 2).

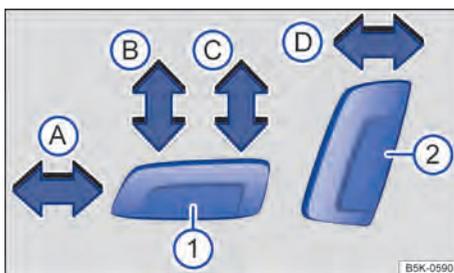
Legenda para Fig. 91:

- ① Desencostar e girar o manípulo para ajustar o encosto do banco.
- ② Mover a alavanca várias vezes, se necessário, para cima ou para baixo para ajustar a altura do banco.

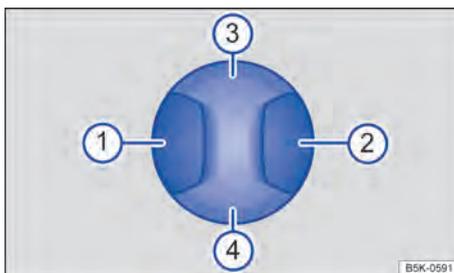
- ③ Se necessário, mover a alavanca várias vezes para cima ou para baixo para ajustar a inclinação da superfície do banco.
- ④ Levantar a alavanca para empurrar a superfície do banco para frente ou para trás.
- ⑤ Puxar a alavanca para empurrar o banco dianteiro para frente ou para trás. O banco dianteiro deve travar após se soltar a alavanca!

## Ajustar eletricamente o banco dianteiro

📖 **Observe** ▲ no início desse capítulo na página 115.



**Fig. 92** Interruptor no banco dianteiro esquerdo: ajustar o banco dianteiro esquerdo na longitudinal, o assento do banco em altura e inclinação, bem como o encosto do banco dianteiro.



**Fig. 93** Interruptor no banco dianteiro esquerdo: ajustar o apoio lombar.

Os comandos estão dispostos de modo inverso no banco dianteiro direito.

Os comandos mecânicos e elétricos no banco podem estar combinados.

## Regular posição do assento

Pressionar o interruptor no sentido da seta

Fig. 92:

- (A) Deslocar o banco para frente ou para trás.
- (B) Ajustar a inclinação do assento do banco.
- (C) Ajustar o assento para cima ou para baixo.
- (D) Ajustar a inclinação do encosto do banco.

## Ajustar o apoio lombar

Pressionar o interruptor na respectiva área

→ Fig. 93:

- ① Ajustar a curvatura do apoio lombar para frente.
- ② Ajustar a curvatura do apoio lombar para trás.
- ③ Ajustar a curvatura do apoio lombar para cima.
- ④ Ajustar a curvatura do apoio lombar para baixo.

## ⚠ ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou sem supervisão dos bancos dianteiros elétricos pode causar ferimentos graves.

- O ajuste elétrico dos bancos dianteiros também funciona com ignição desligada. Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo.
- Em caso de emergência, interromper o ajuste elétrico pressionando um outro interruptor.

## ⓘ NOTA

Para não danificar os componentes elétricos dos bancos dianteiros, não se ajoelhar sobre os assentos ou sobrecarregar o assento e o encosto dos bancos com objetos pontiagudos.

**i** Com a carga da bateria do veículo 12 V muito baixa, é provável que o banco não possa ser ajustado eletricamente.

**i** Ao ligar o motor, um possível ajuste do assento do banco é interrompido.

## Rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro para frente

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 115.

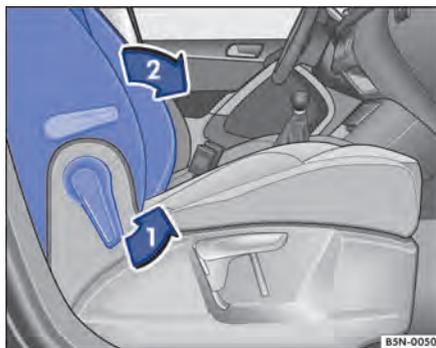


Fig. 94 Banco do passageiro dianteiro: dobrar encosto para frente.

O encosto do banco do passageiro dianteiro pode ser rebatido e travado em uma posição horizontal.

Ao transportar objetos sobre o banco do passageiro dianteiro rebatido, o airbag frontal do passageiro dianteiro deve estar desligado → Página 67.

## Rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro para frente

- Remover objetos do assento do banco do passageiro dianteiro → ⚠.
- Ajustar a altura do banco do passageiro totalmente para baixo → Página 54.
- Empurrar de volta o banco do passageiro dianteiro tanto quanto possível → Página 54.
- Empurrar o apoio para cabeça totalmente para baixo → Página 54.
- Destruvar o encosto do banco do passageiro dianteiro no sentido da seta → Fig. 94 ①.
- ◀ – Rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro para frente, no sentido da seta, → Fig. 94 ② para a posição horizontal.
- O encosto do banco do passageiro dianteiro rebatido para baixo deve ser travado de forma segura. ▶

### Rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro de volta

- Ao rebater o encosto de volta, não pode haver objetos ou partes do corpo na região das dobradiças.
- Para rebater de volta, destravar novamente o encosto do banco do passageiro dianteiro → Fig. 94 ①.
- Rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro para trás na posição vertical.
- O encosto do banco do passageiro dianteiro rebatido para cima deve ser travado de forma segura.

#### ATENÇÃO

Rebater os encostos do banco do passageiro dianteiro para frente ou de volta de maneira descontrolada ou desatenta pode causar ferimentos graves.

- Somente rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro para frente e para trás com o veículo parado.
- Ao rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro para frente, atentar sempre para que nenhuma pessoa ou animal esteja na área do encosto do banco.
- Enquanto o encosto do banco do passageiro dianteiro estiver rebatido para frente, o air-bag dianteiro precisa estar desligado e a luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  deve estar acesa.
- Manter mãos, dedos e pés ou outras partes do corpo longe da área de funcionamento das dobradiças do banco e do mecanismo de travamento do banco ao rebater o encosto para frente e de volta.
- Tapetes e outros objetos podem se prender nas dobradiças do encosto do banco do passageiro dianteiro. Isso pode fazer com que o encosto do banco do passageiro dianteiro não se trave ao ser rebatido de volta para a posição vertical.
- Ao rebater de volta, o encosto do banco do passageiro dianteiro deve ser travado de maneira segura na posição vertical. Um encosto do banco do passageiro dianteiro não travado de maneira segura pode se mover subitamente e ocasionar ferimentos graves.

#### ATENÇÃO

As ancoragens abertas e as dobradiças do encosto do banco do passageiro dianteiro rebatido para frente podem ocasionar ferimentos graves em caso de acidente ou de uma manobra de frenagem.

- Adultos ou crianças nunca devem ser transportados no banco do passageiro dianteiro com o encosto rebatido para frente.
- Se o encosto do banco do passageiro dianteiro estiver rebatido para frente, somente o assento lateral do banco traseiro atrás do banco do condutor poderá ser ocupado. Isto vale também para crianças em cadeiras de criança.

## Bancos traseiros

### Introdução ao tema

As possibilidades de ajuste do banco traseiro são descritas a seguir. Sempre observar se a posição do banco está corretamente ajustada → Página 54.

#### ATENÇÃO

Um ajuste incorreto do banco traseiro pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Ajustar o banco traseiro somente com o veículo parado, pois, do contrário, o banco traseiro pode se deslocar inesperadamente durante a condução. Além disso, é adotada uma postura incorreta durante o ajuste.
- Ajustar o banco traseiro somente se não houver ninguém na área de ajuste dos bancos traseiros.

#### ATENÇÃO

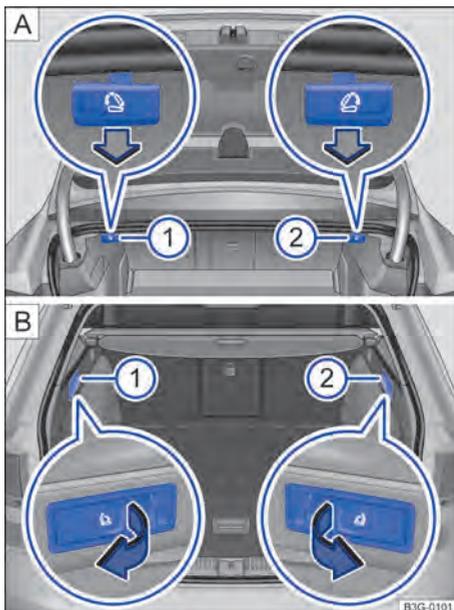
Isqueiros no veículo podem ser danificados ou podem se acender despercebidamente. Isto pode causar queimaduras graves e danos ao veículo.

- Antes de ajustar os bancos, sempre garantir que não haja um isqueiro na área da parte móvel do banco.

- Antes de fechar porta-objetos ou gavetas, sempre garantir que não haja um isqueiro na área de fechamento.
- Nunca guardar isqueiros em porta-objetos, em gavetas ou em outras superfícies do veículo. Devido às altas temperaturas de superfície, principalmente no verão, os isqueiros podem se acender.

### ❗ NOTA

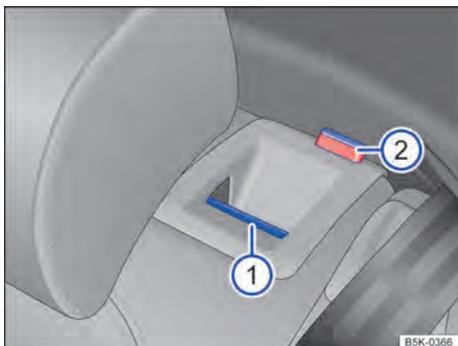
- Objetos no compartimento de bagagem podem ocasionar danos se o banco traseiro for deslocado longitudinalmente.
- Com o banco traseiro inclinado para frente, objetos podem entrar no espaço entre o banco e o assoalho do compartimento de bagagem. Antes de empurrar o banco traseiro para trás, remover possíveis objetos do espaço intermediário.



**Fig. 96** No compartimento de bagagem: alavanca de destravamento à distância para a parte esquerda ① e parte direita ② do encosto do banco no Passat **A** e no Passat Variant **B**.

## Rebater o encosto do banco traseiro para frente e para trás

📖 Observe ⚠️ e ❷ no início desse capítulo na página 119.



**Fig. 95** No encosto do banco traseiro: botão de destravamento.

O encosto do banco traseiro é repartido. Cada uma das partes do encosto do banco traseiro pode ser rebatida para frente individualmente para aumentar o compartimento de bagagem.

### Rebater o encosto do banco traseiro para frente com o botão de destravamento

- Empurrar o apoio para cabeça totalmente para baixo → Página 121.
- Empurrar o apoio para cabeça uma posição para cima.
- Puxar o botão de destravamento → Fig. 95 ❶ para frente. A parte destravável do encosto do banco traseiro é rebatida automaticamente para frente.
- A respectiva parte de encosto do banco traseiro estará destravada quando uma marcação vermelha → Fig. 95 ❷ estiver visível.

### Rebater o encosto do banco traseiro para frente com a alavanca de destravamento à distância

- Empurrar o apoio para cabeça totalmente para baixo → Página 121.
- Empurrar o apoio para cabeça uma posição para cima.
- Abrir a tampa do compartimento de bagagem → Página 104.
- Puxar a alavanca de destravamento à distância para o encosto do banco traseiro esquerdo → Fig. 96 ① ou direito → Fig. 96 ② na direção da seta. A parte destravável do encosto do banco traseiro é rebatida automaticamente para frente.
- Se necessário, fechar a tampa do compartimento de bagagem → Página 104.

O encosto do banco traseiro estará destravado quando a marcação vermelha → Fig. 95 ② estiver visível.

### Rebater o encosto do banco traseiro de volta

- Rebater o encosto do banco traseiro para trás e pressionar com firmeza a trava até que ela se encaixe de forma segura → ▲.
- A marcação vermelha → Fig. 95 ② não deve mais estar visível.

### ⚠ ATENÇÃO

Rebater os encostos do banco traseiro para frente ou de volta de maneira descontrolada ou desatenta pode causar ferimentos graves.

- Ao rebater o encosto do banco traseiro para frente, atentar sempre para que nenhuma pessoa ou animal esteja na área do encosto do banco traseiro.
- Nunca rebater o encosto do banco traseiro para frente ou de volta durante a condução.
- Atentar para que o cinto de segurança não seja preso ou danificado ao rebater o encosto do banco traseiro de volta.
- Manter as mãos, os dedos e os pés ou demais partes do corpo sempre distantes ao rebater o encosto do banco traseiro para frente e de volta.
- Todos os encostos do banco traseiro devem estar encaixados de maneira segura para garantir a proteção dos cintos de segurança nos assentos do banco traseiro. Isso se aplica sobretudo ao assento central do banco traseiro.

Quando um assento estiver ocupado e o respectivo encosto do banco traseiro não estiver encaixado com segurança, os ocupantes do veículo será empurrado para frente com o encosto do banco traseiro em caso de manobras de direção e de frenagem súbitas, bem como em acidentes.

- Uma marcação vermelha → Fig. 95 ② sinaliza um encosto do banco traseiro não encaixado. Verificar sempre se a marcação vermelha não estará visível quando o encosto do banco traseiro estiver na posição ereta.
- Se o encosto do banco traseiro estiver rebatido para frente ou não estiver encaixado de maneira segura, pessoas ou crianças não poderão ser transportadas nesses assentos.

### ❗ NOTA

Rebater o encosto do banco traseiro para frente ou de volta de maneira descontrolada ou desatenta pode causar danos ao veículo ou a outros objetos.

- Antes de rebater o encosto do banco traseiro para frente, sempre ajustar os bancos dianteiros de modo que o apoio para cabeça ou o estofamento do encosto do banco traseiro não encoste nos bancos dianteiros.
- Antes de rebater o encosto do banco traseiro para frente, atentar sempre para que não haja objetos na área de rebatimento do encosto do banco traseiro.

## Apoios para cabeça

### 📖 Introdução ao tema

As possibilidades de ajuste e extensão dos apoios para cabeça são descritas a seguir. Sempre observar se a posição do banco está corretamente ajustada → Página 54.

Todos os assentos são equipados com apoio para cabeça. O apoio para cabeça traseiro central destina-se somente ao assento central do banco traseiro. Por esse motivo, não instalar os apoios para cabeça em outras posições.

## Ajuste correto do apoio para cabeça

Ajustar o apoio para cabeça de modo que a sua borda superior se encontre preferencialmente na mesma linha da parte superior da cabeça – porém não abaixo da altura dos olhos. Posicionar a parte posterior da cabeça o mais perto possível do apoio para cabeça.

Em veículos com apoios para cabeça ajustáveis na longitudinal, posicionar os apoios para cabeça dos bancos dianteiros o mais próximo possível da parte posterior da cabeça.

## Ajuste do apoio para cabeça para pessoas baixas

Empurrar o apoio para cabeça para baixo até o batente, mesmo se a cabeça se encontrar abaixo da borda superior do apoio para cabeça. Nas posições mais baixas pode haver uma pequena lacuna entre o apoio para cabeça e o encosto do banco.

## Ajuste do apoio para cabeça para pessoas altas

Empurrar o apoio para cabeça para cima até o batente.

### ⚠ ATENÇÃO

A condução com os apoios para cabeça removidos ou ajustados incorretamente aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes e manobras de direção e de frenagem súbitas.

- Conduzir sempre com os apoios para cabeça corretamente instalados e ajustados se houver uma pessoa no assento.
- Cada ocupante do veículo deve ajustar o apoio para cabeça corretamente conforme sua estatura, para reduzir o risco de ferimentos no pescoço em caso de acidente. Ao mesmo tempo, a borda superior do apoio para cabeça deve se encontrar preferencialmente na mesma linha da parte superior da cabeça – porém não abaixo da altura dos olhos. Posicionar a parte posterior da cabeça o mais perto possível no meio do apoio para cabeça.
- Nunca ajustar o apoio para cabeça durante a condução.

### ⚠ NOTA

Na remoção e instalação dos apoios para cabeça, atentar para que eles não batam no revestimento do teto, no encosto do banco dianteiro ou em outras peças do veículo. Caso contrário, pode resultar em danos.

## Ajustar o apoio para cabeça

📖 Observe ⚠ e ⚠ no início desse capítulo na página 122.

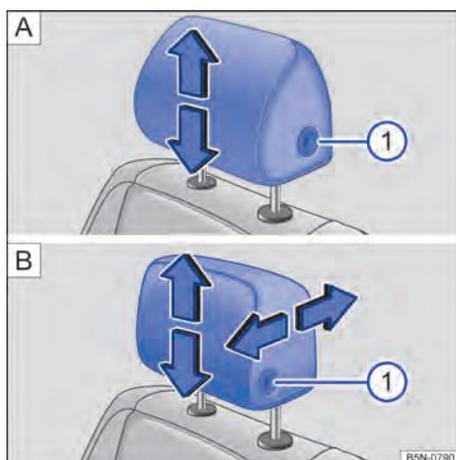


Fig. 97 Ajustar o apoio para cabeça dianteiro: **A** sem possibilidade de ajuste na direção longitudinal, **B** com possibilidade de ajuste na direção longitudinal.

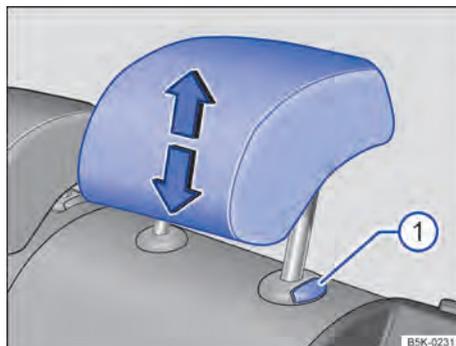


Fig. 98 Apoio para cabeça traseiro: ajustar.

### Ajustar a altura do apoio para cabeça

- Deslocar o apoio para cabeça no sentido da seta, para cima ou para baixo e, se for o caso, com o botão → Fig. 97 ① ou → Fig. 98 ① pressionado → ▲ em *Introdução ao tema* na página 122.
- O apoio para cabeça deve travar-se com segurança em uma posição.

### Ajustar o apoio para cabeça dianteiro na longitudinal

- Empurrar o apoio para cabeça para frente na direção da seta ou para trás com o botão → Fig. 97 ① pressionado.
- O apoio para cabeça deve travar-se com segurança em uma posição.

## Remover e instalar o apoio para cabeça

📖 Observe ▲ e ① no início desse capítulo na página 122.

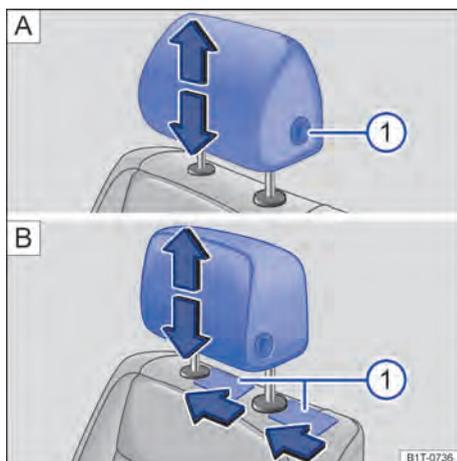


Fig. 99 Retirar o apoio para cabeça dianteiro: A apoio para cabeça com ajuste longitudinal e B apoio para cabeça sem ajuste longitudinal.

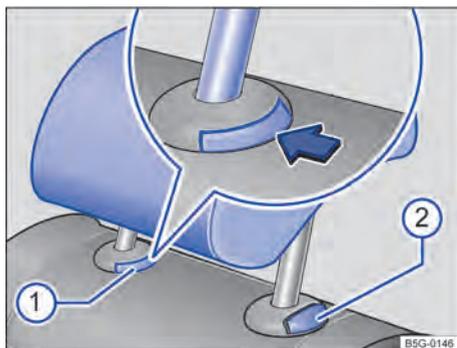


Fig. 100 Apoio para cabeça traseiro: remover

### Remover o apoio para cabeça dianteiro em veículos sem apoios para cabeça ajustáveis na longitudinal

- Se necessário, ajustar o encosto do banco de maneira que o apoio para cabeça possa ser removido.
- Empurrar o apoio para cabeça totalmente para cima → ▲ em *Introdução ao tema* na página 122.
- Retirar o apoio para cabeça com o botão → Fig. 99 A ① totalmente pressionado.

### Instalar o apoio para cabeça dianteiro em veículos sem apoios para cabeça ajustáveis na longitudinal

- Posicionar o apoio para cabeça corretamente por meio de suas guias e encaixar nas guias do respectivo encosto do banco.
- Empurrar o apoio para cabeça para baixo com o botão → Fig. 99 A ① totalmente pressionado.
- Ajustar o apoio para cabeça de acordo com a postura correta no banco → Página 54.

### Remover o apoio para cabeça dianteiro em veículos com apoios para cabeça ajustáveis na longitudinal

- Se necessário, ajustar o encosto do banco de maneira que o apoio para cabeça possa ser removido.
- Deslizar o apoio para cabeça totalmente para cima e para trás → Página 122 → ▲ em *Introdução ao tema* na página 122.
- Empurrar um objeto plano, por exemplo, um cartão de plástico, respectivamente nos dois lados entre o revestimento do encosto do banco e a capa de cobertura da barra guia do

apoio para cabeça e, ao mesmo tempo, com uma leve pressão, destravar as barras retentoras → Fig. 99 ①.

- Retirar completamente o apoio para cabeça.

### Instalar o apoio para cabeça dianteiro em veículos com apoios para cabeça ajustáveis na longitudinal

- Retirar o máximo possível ambas as barras retentoras do apoio para cabeça.
- Posicionar o apoio para cabeça corretamente por meio de suas guias e encaixar nas guias do respectivo encosto do banco.
- Empurrar o apoio para cabeça para baixo até que ele se encaixe em ambas as barras retentoras.
- Ajustar o apoio para cabeça de acordo com a postura correta no banco → Página 54.

### Remover o apoio para cabeça traseiro

- Destruar o encosto do banco traseiro e rebater para frente → Página 119.
- Empurrar o apoio para cabeça totalmente para cima → em *Introdução ao tema* na página 122.
- Pressionar o botão → Fig. 100 ① na guia do apoio para cabeça.
- Ao mesmo tempo, pressionar o botão → Fig. 100 ②, enquanto outra pessoa retira totalmente o apoio para cabeça.
- Rebater o encosto do banco traseiro para trás e encaixar com segurança.

### Instalar o apoio para cabeça traseiro

- Destruar o encosto do banco traseiro e rebater para frente → Página 119.
- Posicionar o apoio para cabeça corretamente por meio de suas guias e encaixar nas guias do respectivo encosto do banco.
- Empurrar o apoio para cabeça para baixo com o botão → Fig. 100 ② pressionado.
- Rebater o encosto do banco traseiro para trás e encaixar com segurança.
- Ajustar o apoio para cabeça de acordo com a postura correta no banco → Página 54.

## Funções do banco

### Introdução ao tema

Em seguida, estão descritas as funções do banco. Sempre observar se a posição do banco está corretamente ajustada → Página 54.

### ATENÇÃO

A utilização inadequada das funções do banco pode causar ferimentos graves.

- Antes do início da condução, adotar uma posição correta de acomodação no banco e não modificá-la durante a condução. Isto também é válido para todos os passageiros.
- Ativar e desativar a função de massagem somente com o veículo parado.
- Somente regular a função de memória com o veículo parado.
- Manter mãos, dedos ou outras partes do corpo longe das áreas de funcionamento e de ajuste dos bancos.

### Função de memória

Observe no início desse capítulo na página 124.



Fig. 101 Parte externa do banco do condutor: botões de memória.

Com os botões da memória podem ser memorizados ajustes para o banco do condutor e espelho retrovisor externo e serem novamente carregados.

### Botões de memória

Para cada um dos botões da memória é possível atribuir ajustes para o banco do condutor e para os espelhos retrovisores externos.

### Gravar os ajustes do banco do condutor e dos espelhos retrovisores externos para marcha à frente

- Ligar o freio de estacionamento eletrônico.
- Colocar a transmissão na posição neutra.
- Ligar a ignição.
- Ajustar o banco do condutor e os espelhos retrovisores externos.
- Pressionar o botão **SET** por mais de um segundo → Fig. 101.
- Dentro de 10 segundos pressionar o botão de memória desejado. Um sinal de gongo confirma a memorização.

### Armazenar os ajustes do espelho retrovisor externo direito para marcha a ré

- Ligar o freio de estacionamento eletrônico.
- Colocar a transmissão na posição neutra.
- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão de memória desejado.
- Engatar a marcha a ré.
- Ajustar o espelho retrovisor externo direito de modo que, por exemplo, a área da borda do meio-fio possa ser bem visualizada.
- A posição do espelho retrovisor ajustada é armazenada automaticamente e atribuída à chave do veículo com a qual o veículo foi destravado.

### Acessar os ajustes do banco do condutor e dos espelhos retrovisores externos

- Com o veículo parado e a ignição ligada, tocar brevemente o botão da memória correspondente.
- **OU:** com a ignição desligada, manter o botão da memória pressionado até alcançar a posição gravada.
- O espelho retrovisor externo direito deixa a posição gravada para a marcha a ré automaticamente quando o veículo inicia a marcha à frente com no mínimo 15 km/h (10 mph) ou quando o botão rotativo é girado para outra posição a partir da posição **R** → Página 139.

### Auxílio elétrico de entrada e saída

Ao abrir a porta do condutor, os bancos dianteiros deslocam-se automaticamente para uma posição que possibilite uma entrada e saída fáceis.

O banco do condutor retorna automaticamente para sua posição de origem, desde que a porta do condutor esteja fechada e a ignição, ligada.

O auxílio elétrico de entrada e saída pode ser desativado no sistema Infotainment<sup>1)</sup> → Página 42.

### Personalização

Por meio da personalização, é possível memorizar e recuperar os ajustes individuais do banco numa conta de usuário → Página 50.

Após o desligamento da ignição e o travamento do veículo, os ajustes do banco do condutor e dos espelhos retrovisores externos são memorizados na conta do usuário.

Os ajustes do banco do condutor e dos espelhos retrovisores externos são recuperados após o destravamento do veículo e a abertura da porta do condutor.

Ao selecionar ou trocar de conta de usuário, o banco se comporta do seguinte modo:

- *O veículo está parado ou não anda a mais de 5 km/h:* o banco se movimenta. Você pode interromper o processo antecipadamente, tocando na respectiva superfície de função no sistema Infotainment ou pressionado um botão no banco do condutor.
- *O veículo está andando a mais de 5 km/h:* o banco não se movimenta. Todas as demais configurações serão realizadas.



Quando a porta do condutor for aberta aproximadamente dez minutos depois do destravamento do veículo, não ocorre nenhum ajuste automático do banco do condutor e dos espelhos retrovisores externos.



Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se automaticamente em uma troca de conta de usuário → Página 50.



<sup>1)</sup> Apenas em caso de personalização ativada → Página 50.

## Descansa-braço central

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 124.

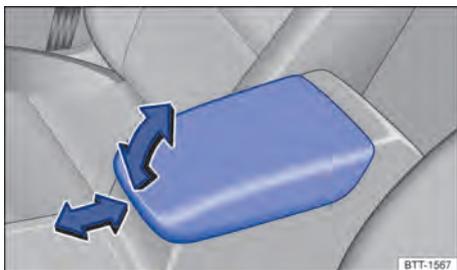


Fig. 102 Descansa-braço central dianteiro.



Fig. 103 Descansa-braço central traseiro rebatível.

### Descansa-braço central dianteiro

Para *levantar*, puxar o descansa-braço central gradativamente para cima no sentido da seta → Fig. 102.

Para *abaixar*, puxar o descansa-braço central inteiramente para cima. Em seguida, abaixar o descansa-braço central.

Para *ajuste na longitudinal*: empurrar o descansa-braço central no sentido da seta totalmente para frente → Fig. 102 ou totalmente para trás.

### Descansa-braço central traseiro

No encosto do assento central do banco traseiro pode haver um descansa-braço central dobrável.

Para *rebatê-lo para frente*: puxar a alça no sentido da seta → Fig. 103.

Para *rebatê-lo de volta*: rebater o descansa-braço central no sentido contrário da seta → Fig. 103 para cima e pressionar para dentro do encosto do banco até o batente.

### ⚠️ ATENÇÃO

O descansa-braço central dianteiro pode restringir a liberdade de movimentos dos braços do condutor e, assim, causar acidentes e ferimentos graves.

- Manter sempre o porta-objetos do descansa-braço central fechado durante a condução.
- Nunca transportar uma pessoa ou uma criança sobre o descansa-braço central. Esta posição de acomodação incorreta pode causar ferimentos graves.

### ⚠️ ATENÇÃO

Para reduzir o risco de ferimentos durante a condução, o descansa-braço central traseiro deve estar sempre rebatido para cima.

- Se o descansa-braço central estiver rebatido para baixo, o assento central no banco traseiro nunca poderá ser usado – nem por pessoas nem por crianças. Uma posição incorreta no assento pode causar ferimentos graves. ◀

## Função de massagem

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 124.



Fig. 104 Na região inferior do banco do condutor: botão da função de massagem.

Durante a função de massagem, o apoio lombar se movimenta e, assim, massageia a região lombar das costas.

Durante a operação, o abaullamento do apoio lombar pode ser ajustado individualmente com o respectivo interruptor → Página 54. ▶

### Ligar ou desligar a função de massagem

Para ligar, pressionar o botão  no campo de comando do banco. Para desligar, pressionar o botão  novamente.

Após aproximadamente dez minutos, a função de massagem se desliga automaticamente. <

## Luz

### Lanterna dos indicadores de direção

#### Ligar e desligar a lanterna dos indicadores de direção

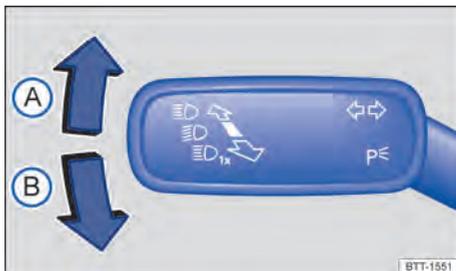


Fig. 105 À esquerda na coluna de direção: alavanca dos indicadores de direção e do farol alto.

- Ligar a ignição.
- Trazer a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto da posição central para a seguinte posição.

(A) Piscar à direita. ➔

(B) Piscar à esquerda. ➜

- Colocar a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto na posição de base para desligar a respectiva a lanterna dos indicadores de direção.

Se o sinal sonoro não ressoar com o indicador de direção ligado, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada para verificar o veículo.

#### Sinais intermitentes de conforto

Para ligar os sinais intermitentes de conforto, deslocar a alavanca para cima ou para baixo somente até o ponto de pressão e soltá-la. Os indicadores de direção piscam três vezes.

Para finalizar os sinais intermitentes de conforto antes do tempo, movimentar a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto imediatamente até o ponto de pressão, no sentido contrário, e soltar. ▶

Os sinais intermitentes de conforto podem ser ativados ou desativados no sistema Infotainment, no menu **Configurações do veículo** → Página 42.

### ⚠️ ATENÇÃO

A utilização inadequada ou a não utilização dos indicadores de direção, bem como esquecer de desligá-los, pode confundir outros usuários da via. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Mudança de faixa, manobras de ultrapassagem e conversão sempre devem ser indicadas em tempo hábil por meio dos indicadores de direção.
- Desligar o indicador de direção após a conclusão da mudança de faixa, da manobra de ultrapassagem ou da conversão.

**i** As luzes de advertência funcionam também com a ignição desligada → Página 87.

**i** Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se automaticamente em uma troca de conta de usuário → Página 50.

## Iluminação de condução

### Ligar e desligar a luz



**Fig. 106** Ao lado do volante: interruptor de luzes (uma variante).

#### Ligar a luz

- Ligar a ignição.
- Girar o interruptor de luzes para a posição correspondente:

**AUTO** Controle automático das luzes: a luz de condução, dependendo da luminosidade e das condições meteorológicas é ligada ou desligada automaticamente → **⚠️**, → Página 129.

**☞☞** Luz de posição e luz de condução diurna ligadas. O símbolo no interruptor de luzes acende em verde.

**☞** Farol baixo ligado. A luz de controle acende em verde.

#### Desligar a luz

- Desligar a ignição.
- Girar o interruptor de luzes para a posição correspondente:

**0** A luz está desligada.

**AUTO** “A função Leaving Home” (iluminação de orientação) pode ser ligada → Página 132.

**☞☞** Luz de posição ou luz de estacionamento permanente ligada → Página 132. O símbolo no interruptor de luzes acende em verde.

**☞** Desligar o farol baixo; a luz de posição permanecerá ligada enquanto a porta do condutor estiver fechada.

#### Farol de rodagem diurna

O farol de rodagem diurna dependente da versão pode aumentar a visibilidade de seu veículo no tráfego em estradas.

A luz de de condução diurna acende-se cada vez que a ignição for ligada, se o interruptor das luzes encontrar-se na posição **0**, **☞☞** ou **AUTO** (em caso de detecção de luminosidade).

O farol de rodagem diurna não pode ser ligado ou desligado manualmente.

### ⚠️ ATENÇÃO

Podem ocorrer acidentes e ferimentos graves se a rua não estiver suficientemente iluminada e o veículo for visto somente com dificuldade ou não for visto por outros condutores.

- Os assistentes de luz somente auxiliam, o responsável pela ativação correta da iluminação do veículo é o condutor.
- Ligar o farol baixo sempre na escuridão, neblina ou com má visibilidade.

## ⚠️ ATENÇÃO

A luz de posição ou o farol de rodagem diurna não são intensos o suficiente para iluminar a rua suficientemente e serem vistos pelos demais usuários da via.

- Ligar o farol baixo sempre na escuridão, neblina ou com má visibilidade.
- O farol de rodagem diurna é ligado junto com o farol de rodagem diurna. Um veículo sem a lanternas traseiras ligadas pode não ser visto pelos demais usuários da via na escuridão, na chuva ou em más condições de visibilidade.

## ⚠️ ATENÇÃO

O comando automático das luzes ( **AUTO** ) liga e desliga o farol baixo somente com alterações da luminosidade.

- Ligue o farol baixo manualmente em caso de condições climáticas especiais, por exemplo, neblina.

**i** Ao engatar a marcha a ré, o farol de conversão se acende nos dois lados do veículo para iluminar melhor a área ao redor do veículo durante a manobra.

## Ligar e desligar farol e lanterna de neblina

Com a ignição ligada, o farol e a lanterna de neblina podem ser ligados com o interruptor das luz nas posições **AUTO**, luz de posição  $\Rightarrow$  e farol baixo  $\Rightarrow$ :

- **Farol de neblina**  $\Rightarrow$  – **ligar** : pressionar o botão  $\Rightarrow$  → Fig. 106. A luz de controle no botão se acende em verde.
- **Lanterna de neblina**  $\Rightarrow$  – **ligar**: pressionar o botão  $\Rightarrow$ . A luz de controle se acende no botão. Além disso, a luz de controle  $\Rightarrow$  se acende em amarelo no instrumento combinado.
- Para desligar o farol e a lanterna de neblina, pressionar novamente o respectivo botão.

**i** Se com o comando automático das luzes ligado **AUTO** o farol de neblina ou a lanterna de neblina for ligado, o farol baixo também será ligado independentemente da luminosidade ambiente.

**i** Em veículos com **dispositivo de reboque** instalado de fábrica: num reboque com lanterna de neblina conectado eletricamente, a lanterna de neblina do veículo se desliga automaticamente → Página 276. ◀

## Funções das luzes

### Luz de posição

Quando o interruptor da luzes estiver na posição  $\Rightarrow$ , os dois faróis se acendem com a luz de posição, partes da lanterna traseira, a iluminação da placa de licença e os botões no console central e os botões no painel de instrumentos. Com a ignição ligada, também se acende o farol de rodagem diurna.

Se o veículo **não** for travado por fora com a ignição ligada, a luz de estacionamento permanente em ambos os lados se desligará automaticamente depois de aproximadamente dez minutos para evitar que a bateria do veículo 12 V se descarregue → Página 132.

### Comando automático das luzes **AUTO**

◀ Quando o interruptor das luzes encontra-se na posição **AUTO** a iluminação do veículo, bem como a iluminação dos instrumentos e dos interruptores ligam e desligam automaticamente, dependendo das condições de luz. Com a luz ligada, a luz de controle no interruptor das luzes acende em amarelo.

O comando automático das luzes é simplesmente um auxílio e não pode reconhecer suficientemente todas as situações de condução.

Na versão correspondente, o momento de ligação da ligação automática das luzes pode ser configurado no sistema Infotainment, no menu Configurações do veículo → Página 42:

### Farol de conversão

Em conversões lentas ou em curvas muito fechadas, o farol de conversão se acende automaticamente.

### Farol direcional dinâmico (AFS)

Em conduções em curvas, as lâmpadas giratórias iluminam a estrada – também independentemente de uma condução em curva – automaticamente melhor. O farol direcional dinâmico só funciona com o farol baixo ligado a velocidades acima de aproximadamente 10 km/h (6 mph). ▶

Na versão correspondente, o farol direcional dinâmico pode ser ativado ou desativado no sistema Infotainment, no menu [Configurações do veículo](#) → Página 42.

### Alertas sonoros para luz não desligada

Quando a ignição tiver sido desligada e a porta do condutor for aberta, os alarmes sonoros soam sob as seguintes condições:

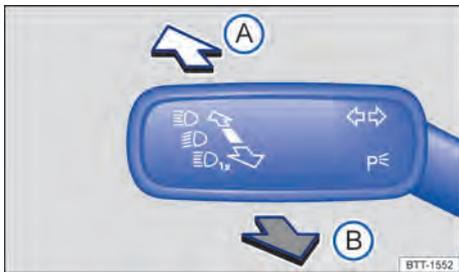
- Com a luz de estacionamento ligada.
- Interruptor das luzes na posição ou .

Com a função “Coming Home” ligada, ao sair do veículo nenhum alerta sonoro soa para indicar que a luz ainda está ligada.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se automaticamente em uma troca de conta de usuário → Página 50.

## Farol alto

### Ligar e desligar o farol alto



**Fig. 107** À esquerda na coluna de direção: alavanca dos indicadores de direção e do farol alto.

- Ligue a ignição e o farol baixo.
- Trazer a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto da posição central para a seguinte posição:

- A** Farol alto ligado.
- B** Acionar o sinal de luz ou desligar o farol alto. O *signal de luz* permanece aceso enquanto a alavanca for puxada.

Com o farol alto ou o sinal de luz, a luz de controle acende-se no instrumento combinado.

### Regulagem do farol alto

Dependendo da versão, uma regulagem dinâmica do farol alto pode estar disponível → Página 130.

#### ATENÇÃO

Uma utilização incorreta do farol alto pode causar acidentes e ferimentos graves, uma vez que o farol alto pode distrair e ofuscar os demais usuários da via.

### Regulagem do farol alto

A regulagem do farol alto se desliga automaticamente quando são reconhecidos veículos vindos na direção oposta ou veículos seguindo em frente. Além disso, a regulagem do farol alto geralmente reconhece regiões iluminadas e desativa o farol alto durante a passagem, por exemplo, por vilarejos.

Dentro dos limites do sistema, o farol alto liga automaticamente, dependendo das condições do ambiente e do trânsito, bem como de uma velocidade de condução acima de aproximadamente 60 km/h (37 mph) e desliga novamente a uma velocidade de condução inferior a aproximadamente 30 km/h (18 mph) → .

Existem duas versões do sistema da regulagem do farol alto:

- Regulagem do farol alto (Light Assist). A regulagem do farol alto liga e desliga a o farol alto automaticamente quando outros usuários da via são detectados.
- Regulagem dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist) → Página 131.

Na versão correspondente, a regulagem do farol alto pode ser ativada ou desativada no sistema Infotainment, no menu [Configurações do veículo](#) → Página 42.

### Ligar a regulagem do farol alto

- Ligar a ignição e, se necessário, girar o interruptor das luzes para a posição

#### **AUTO.**

- Tocar na alavanca dos indicadores de direção e do farol alto a partir da posição de base para frente.

Em caso de regulagem do farol alto ligado, a luz de controle acende-se  no display do instrumento combinado.

### Desligar a regulagem do farol alto

- Puxar a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto para trás.
- **OU:** girar o interruptor de luzes para outra posição que não seja **AUTO**.
- **OU:** Desligar a ignição.
- **OU:** com toques, mover a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto para frente, para ligar o farol alto manual.

### Regulagem dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist)

A regulagem dinâmica do farol alto ilumina o máximo a pista e seus limites. Ao mesmo tempo, é evitado o ofuscamento do trânsito à frente ou em sentido oposto. Com o auxílio de uma câmera, o sistema reconhece os demais usuários da via, bem como sua distância do próprio veículo, e cobre uma parte do farol de forma direcionada. Quando um ofuscamento de um outro usuário da via não pode ser mais evitado, o farol alto é automaticamente desligado.

### Limites do sistema

Sob as seguintes condições, o farol alto tem que ser manualmente desligado, pois não é desligado a tempo ou de modo nenhum pela regulagem do farol alto:

- Em vias mal iluminadas com placas com reflexo intenso.
- Em caso de iluminação insuficiente, por exemplo, de pedestres, ciclistas.
- Em curvas fechadas, com contrafluxo semien-coberto, em subidas ou descidas íngremes.
- Com veículos vindo em direção contrária em vias com barreira de segurança central, quando o condutor claramente puder ser ocultado pela barreira de segurança central, como, por exemplo, um condutor de caminhão.
- Com neblina, neve e chuva intensa.
- Com redemoinhos de pó e areia.
- Em caso de danos do para-brisa na área de visão da câmera.

- Se a área de visão da câmera estiver embaçada, suja ou coberta por etiquetas adesivas, neve e gelo.
- Em caso de câmera com defeito e interrupção da alimentação de corrente.

### ATENÇÃO

O conforto elevado oferecido pela regulagem do farol alto não deve incentivar a assumir um risco de segurança. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar pessoalmente a luz de condução e adequá-las às condições de luz, visibilidade e trânsito.
- A regulagem do farol alto possivelmente pode não identificar corretamente todas as situações de rodagem e trabalhar em determinadas situações apenas com restrições.
- Se a área de visão da câmera estiver suja, coberta ou danificada, o funcionamento da regulagem do farol alto poderá ser afetado. Isso também vale para alterações no sistema de iluminação do veículo, por exemplo, devido à instalação de farol adicional.

### NOTA

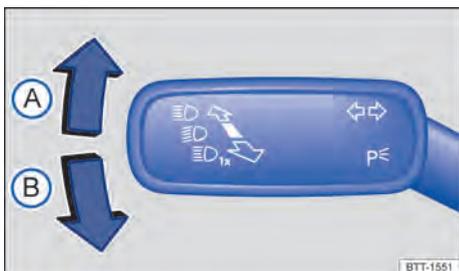
Para não influenciar a capacidade de funcionamento do sistema, os seguintes pontos devem ser observados:

- Limpar a área de visão da câmera com frequência e mantê-la sem neve e sem gelo.
- Não cobrir a área de visão da câmera.
- Verificar regularmente a existência de danos no para-brisa na área de visão da câmera.

 Objetos que emitem luz na área de influência da câmera, por exemplo, aparelhos móveis de navegação, podem limitar o funcionamento da regulagem do farol alto. 

## Luz de estacionamento

### Ligar e desligar a luz de estacionamento



**Fig. 108** À esquerda na coluna de direção: alavanca dos indicadores de direção e do farol alto.

#### Luz de estacionamento unilateral

Com a luz de estacionamento ligada, o farol com luz de posição e setores parciais da lanterna traseira se acendem no respectivo lado do veículo.

- Desligar a ignição.
- Trazer a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto da posição central para a seguinte posição.

- (A) Luz de estacionamento ligada à direita.
- (B) Luz de estacionamento ligada à esquerda.

- Colocar a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto na posição de base para desligar a luz de estacionamento.

A luz de estacionamento pode ser ativada apenas com a ignição desligada e se a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto se encontrar na posição central antes do acionamento.

#### Luz de estacionamento permanente em ambos os lados

Com a luz de estacionamento permanente ligada em ambos os lados, as luzes de posição em ambos os faróis se acendem, assim como a área traseira da lanterna traseira:

- Com a ignição ligada, girar o interruptor das luzes para a posição  
⇒⚡.
- Desligar a ignição.
- Travar o veículo por fora.

#### Desligamento automático da luz de posição ou de estacionamento

Se a luz de posição ou a luz de estacionamento estiver ligada, a bateria do veículo 12 V se descarrega. Para possibilitar uma partida do motor, a luz de posição ou a luz de estacionamento é automaticamente desligada quando o nível de carga da bateria do veículo 12 V for tão baixo que possa prejudicar o religamento do veículo. O desligamento ocorre o mais cedo após um período de iluminação da luz de posição ou da luz de estacionamento de duas horas.

Se a capacidade da bateria não for suficiente para duas horas de luz de posição ou de estacionamento, não ocorrerá o desligamento automático da luz de posição ou de estacionamento. Nesses casos, a luz de posição ou de estacionamento piscará até que a bateria do veículo 12 V esteja totalmente descarregada. Então uma nova partida do motor não será mais possível → ⚠.

#### ⚠ ATENÇÃO

Se o veículo parado não estiver iluminado de modo suficiente, não podendo, por isso, ser visto por outros usuários da via, poderão ocorrer acidentes e ferimentos graves.

- Parar o veículo sempre de modo seguro e com iluminação suficiente e observar as determinações legais específicas do país.
- Se for necessária a iluminação do veículo durante várias horas, ligar, se possível, a luz de estacionamento da direita ou da esquerda. O tempo de iluminação da luz de estacionamento em um lado geralmente é o dobro da luz de estacionamento permanente nos dois lados.

#### “Função Coming home” e “Leaving home” (iluminação de orientação)

As funções “Coming home” e “Leaving home” iluminam-se durante a entrada e saída do ambiente imediato do veículo em caso de escuridão.

*Não é válido na China:* A função “Coming Home” é ligada automaticamente. A função “Leaving Home”, por sua vez, controla automaticamente um sensor de chuva e de luz.

*Válido somente na China:* As funções "Coming home" e "Leaving home" comandam automaticamente um sensor de chuva e de luz.

A duração do tempo de iluminação temporizada pode ser configurado no sistema Infotainment, no menu **Configurações do veículo** e a função, ativada ou desativada → Página 42.

### "Ligar a função "Coming home"

*Não é válido na China*

- Desligar a ignição.
- Acionar o sinal de luz por aproximadamente um segundo.

A iluminação "Coming home" é ligada ao abrir a porta do condutor. O tempo da iluminação temporizada se inicia com o fechamento da última porta do veículo ou da tampa do compartimento de bagagem.

### "Ligar a função "Coming home"

*Válido somente na China*

- Desligar a ignição.

A iluminação "Coming home" se liga quando o interruptor das luzes encontrar-se na posição **AUTO** e o sensor de chuva e de luz detectar *escuridão*.

O tempo da iluminação temporizada se inicia com o fechamento da última porta do veículo ou da tampa do compartimento de bagagem.

### Desligar a função "Coming home"

- Automaticamente, após decurso do tempo da iluminação temporizada configurada.
- **OU:** automaticamente se após aproximadamente 30 segundos depois de ela ter sido ligada, uma porta do veículo ou a tampa do compartimento de bagagem permanecer aberta.
- **OU:** girar o interruptor das luzes para a posição **0**.
- **OU:** ligar a ignição.

### Ligar a função "Leaving home"

- Destravar o veículo quando o interruptor das luzes encontrar-se na posição **AUTO** e o sensor de chuva e de luz detectar *escuridão*.

### Desligar a função "Leaving home"

- Automaticamente, após decurso do tempo da iluminação temporizada.
- **OU:** travar o veículo.
- **OU:** girar o interruptor das luzes para a posição **0**.
- **OU:** ligar a ignição.

 Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se automaticamente em uma troca de conta de usuário → Página 50.

## Farol

### Regulagem de alcance do farol



**Fig. 109** Ao lado do volante: regulador da regulagem de alcance do farol

Com a regulagem de alcance do farol, o feixe de luz do farol baixo pode ser ajustado para as condições de carga do veículo. Com isso, o condutor tem as melhores condições possíveis de visibilidade sem ofuscar o trânsito em sentido contrário → .

Dependendo da versão, o alcance da lanterna pode ser ajustado com o regulador → Fig. 109  ou no sistema Infotainment, no menu **Configurações do veículo** → Página 42.

- Girar o o regulador Fig. 109  ou a barra de rolagem no sistema Infotainment para a posição necessária (por exemplo, condições de carga do veículo):

Valor de ajuste no sistema Infotainment	Valor de ajuste com o regulador <sup>a)</sup>	
0	0	Bancos dianteiros ocupados e compartimento de bagagem vazio.
2	1	Todos os assentos ocupados e compartimento de bagagem vazio.
4	2	Todos os assentos ocupados e compartimento de bagagem totalmente carregado . Condução com reboque com carga de apoio reduzida → Página 276.
6	3	Somente o banco do condutor ocupado e o compartimento de bagagem totalmente carregado. Condução com reboque com carga de apoio máxima → Página 276.

<sup>a)</sup> Em caso de cargas do veículo divergentes, também são possíveis posições intermediárias do regulador.

### Regulagem dinâmica de alcance do farol

O ajuste manual é suprimido em veículos com regulagem de alcance do farol dinâmica. O alcance do farol dianteiro se adapta automaticamente às condições de carga do veículo ao ligar o farol dianteiro → .

### Regulagem de altura totalmente automática

Em caso veículos com regulagem de altura e em estado completamente carregado, sempre regular o valor "1" com o regulador ou "2" no sistema Infotainment.

#### ATENÇÃO

A presença de objetos pesados no veículo pode fazer com que o farol ofusque a visibilidade e distraia os demais usuários da via. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Ajustar o feixe de luz sempre às condições de carga do veículo de modo que os demais usuários da via não sejam ofuscados.

#### ATENÇÃO

Uma queima ou falha de funcionamento da regulagem dinâmica do alcance do farol pode fazer com que o farol ofusque a visibilidade e distraia os demais usuários da via. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Mandar verificar a regulagem do alcance do farol imediatamente em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

### Mudar a posição do farol (modo viagem)

Em conduções em países com sentido de rodagem contrário ao do país de origem, o farol baixo assimétrico pode ofuscar os veículos que rodam em sentido contrário. Por isso, é preciso mudar a posição do farol em viagens para países com sentido de rodagem contrário.

Em veículos com regulagem dinâmica do alcance do farol, a direção do farol pode ser ajustada no sistema Infotainment, no menu Configurações do veículo → Página 42.

Quando o modo viagem estiver ativado, o funcionamento do farol direcional dinâmico e da regulagem dinâmica do farol alto estará desativado. O farol alto somente será ligado e desligado automaticamente.

 O modo de viagem somente pode ser utilizado por um período breve. Dirigir-se a uma empresa especializada para uma conversão permanente. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

## Resoluções de problemas

### Lanterna dos indicadores de direção

↔ Indicador de direção esquerdo e direito. A luz de controle pisca duas vezes mais rápido quando uma lanterna dos indicadores de direção veículo estiver queimada. Verificar a iluminação do veículo.

↔ **Não é válido na China e no Japão:** indicadores de direção do reboque. A luz de controle se apaga se uma lanterna dos indicadores de direção do reboque ou toda a iluminação do reboque queimar. Verificar a iluminação do reboque.

### Iluminação de condução



Iluminação de condução não funciona parcial ou totalmente. Verificar a iluminação do veículo e, se necessário, trocar a respectiva lâmpada incandescente → Página 296. Se todas as lâmpadas incandescentes estiverem em ordem, procurar uma empresa especializada.

### Farol direcional

O farol direcional dinâmico não funciona se o modo viagem → Página 134 estiver ativado.

Em veículos com seleção do perfil de condução, o comportamento de giro das lâmpadas pode ser influenciado por meio do perfil de condução selecionado. Por exemplo, no perfil de condução **Eco** o farol direcional dinâmico é desativado → Página 185.

No caso de uma avaria no farol direcional ocorre uma exibição no display do instrumento combinado. Procurar uma empresa especializada.

### Regulagem dinâmica do farol alto

Nas seguintes situações, a regulagem dinâmica do farol alto se comporta como a regulagem *normal* do farol alto e liga e desliga o farol alto automaticamente:

- Quando o farol direcional dinâmico estiver desligado.
- Quando o modo viagem estiver ativado → Página 134.
- Quando o perfil de condução **Eco** for selecionado em veículos com seleção de perfil de condução → Página 185.

## Iluminação interna

### Iluminação dos instrumentos e dos interruptores

A luminosidade da iluminação dos instrumentos e interruptores, bem como a luminosidade de fundo do display Head-up → Página 23 podem ser reguladas no sistema Infotainment, no menu [\(Configurações do veículo\)](#) → Página 42.

A luminosidade ajustada é adequada automaticamente com a mudança da luminosidade ambiente no veículo.

Quando o interruptor das luzes encontra-se na posição **AUTO**, um sensor liga e desliga automaticamente o farol baixo, inclusive a iluminação dos instrumentos e dos interruptores conforme a luminosidade ambiente.



Com a luz desligada e a ignição ligada, a iluminação dos instrumentos (ponteiros e escalas) é ligada. Com a diminuição da luminosidade ambiente, a iluminação das escalas é automaticamente reduzida e, se necessário, desligada por completo. Esta função deve lembrar o condutor a ligar o farol baixo, por exemplo, ao passar por túneis.

### Lanternas internas e de leitura, iluminação ambiente

Pressionar o botão correspondente:



Ligar ou desligar a iluminação interna dianteira.



Ligar ou desligar a iluminação interna traseira.



As lanternas internas se acendem automaticamente ao destravar o veículo ou ao abrir uma porta.



Ligar ou desligar a lanterna de leitura.



Dependendo da versão: alternância entre o mais alto nível de luminosidade e o nível de luminosidade ajustado da luz de superfície ambiente do console no teto → Página 136.

## Lanterna do porta-luvas e do compartimento de bagagem

Ao abrir e fechar o porta-luvas ou a tampa do compartimento de bagagem, uma lanterna se liga ou se desliga automaticamente.

## Iluminação ambiente

A iluminação ambiente proporciona, dependendo da versão, uma iluminação indireta nas seguintes áreas do interior do veículo:

- Lanterna interna com luz de superfície ambiente no console do teto.
- Maçaneta da porta dianteira e traseira iluminada
- Frisos decorativos da porta dianteira e traseira
- Maçaneta da porta dianteira e traseira iluminada
- Iluminação da área para os pés dianteira

A luminosidade e, dependendo da versão, a cor da iluminação ambiente podem ser configuradas no sistema Infotainment, no menu [\(Configurações do veículo\)](#) → Página 42.

Dependendo da versão: para aumentar ou diminuir a luminosidade da luz de superfície de ambiente no console do teto, pressione brevemente o botão  no console do teto. A luminosidade da luz de superfície de ambiente pode ser configurada no sistema Infotainment, no menu [\(Configurações do veículo\)](#) → Página 42.

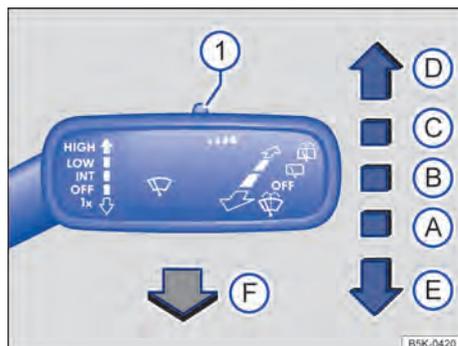
 As lanternas se apagam com o travamento do veículo. Isto impede que a bateria do veículo 12 V se descarregue.

 Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se automaticamente em uma troca de conta de usuário → Página 50.

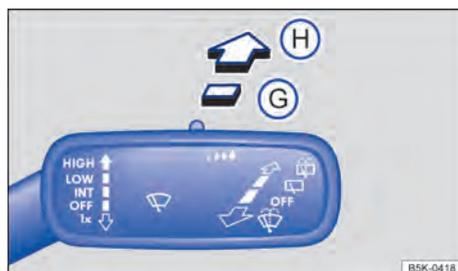
## Visão

### Limpadores dos vidros

#### Alavanca dos limpadores do para-brisa



**Fig. 110** À direita da coluna de direção: comandar os limpadores do para-brisa.



**Fig. 111** À direita da coluna de direção: comandar os limpadores do vidro traseiro (Passat Variant).

- ◀ Os limpadores do para-brisa funcionam somente com a ignição ligada e com a tampa do compartimento do motor ou a tampa do compartimento de bagagem fechada.

Mover a alavanca dos limpadores do para-brisa para a posição desejada → :

- A** **OFF** Limpadores dos vidros desligados.
  - B** **INT** Temporizador dos limpadores do para-brisa ou operação do sensor de chuva e de luz. O temporizador dos limpadores do para-brisa funciona de acordo com a velocidade de condução. Quanto mais rápido o veículo, mais frequente é a limpeza dos limpadores do para-brisa.
- ▶

- C** **LOW** Limpeza lenta.
- D** **HIGH** Limpeza rápida.
- E** **IX** Movimento único dos limpadores do para-brisa – limpeza breve. Manter a alavanca pressionada para baixo por um tempo mais longo para limpar mais rapidamente.
- F** Sistema de limpeza e lavagem automático para limpeza do para-brisa com a alavanca puxada. O Climatronic alterna durante aproximadamente 30 segundos para o modo de recirculação de ar para evitar odores da água dos lavadores dos vidros no interior do veículo.
- I** Ajustar o interruptor para níveis de intervalo (veículos sem sensor de chuva e de luz) ou a sensibilidade do sensor de chuva e de luz.
- G** *Passat Variant:* Temporizador dos limpadores para o vidro traseiro. Os limpadores dos vidros limpam aproximadamente a cada seis segundos.
- H** *Passat Variant:* Sistema de limpeza e de lavagem automático para limpeza do vidro traseiro com a alavanca pressionada.

### ATENÇÃO

A água dos lavadores dos vidros sem anticongelante suficiente pode congelar sobre o vidro e limitar a visibilidade.

- Utilizar os lavadores dos vidros somente com anticongelante suficiente em temperaturas de inverno.
- Nunca utilizar os lavadores do para-brisa em temperaturas de inverno enquanto o para-brisa não tiver sido aquecido com o sistema de ventilação ou de aquecimento do para-brisa. Caso contrário, o aditivo anticongelante pode congelar sobre o para-brisa e reduzir a visibilidade.

### ATENÇÃO

Palhetas dos limpadores do para-brisa gastas ou sujas reduzem a visibilidade e aumentam o risco de acidentes e de ferimentos graves.

- Substituir as palhetas dos limpadores dos vidros sempre que estiverem danificadas ou gastas e não limparem mais o vidro de forma satisfatória → Página 294.

### NOTA

Verificar o seguinte antes de iniciar a condução e **antes de ligar a ignição** para evitar danos no vidro da porta, bem como nas palhetas dos limpadores dos vidros e no motor dos limpadores dos vidros:

- A alavanca dos limpadores dos vidros encontra-se na posição de base.
- Gelo e neve foram removidos dos limpadores dos vidros e do vidro da porta.
- As palhetas dos limpadores do para-brisa congeladas foram cuidadosamente soltas do vidro. Para isso, a Volkswagen recomenda um spray anticongelante.

### NOTA

Não ligar os limpadores do para-brisa com o vidro seco. A limpeza do vidro seco pelas palhetas dos limpadores dos vidros pode danificar o vidro.

Com o veículo parado, o estágio do limpador de para-brisa ligado alterna temporariamente para o estágio imediatamente anterior.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se automaticamente em uma troca de conta de usuário → Página 50.

Quando o veículo é parado com tempo frio, a posição de serviço dos limpadores do para-brisa pode ser útil para poder soltar mais facilmente a palhetas dos limpadores dos vidros → Página 294. ▶

## Função dos limpadores dos vidros

### Limpeza automática do limpador do vidro traseiro (Passat Variant)

O limpador do vidro traseiro se liga automaticamente se os limpadores do para-brisa estiverem ligados e a marcha a ré for engatada. A ligação automática em marcha a ré pode ser ativada ou desativada no sistema Infotainment, no menu [\[Configurações do veículo\]](#) → Página 42.

### Bicos dos lavadores dos vidros aquecíveis

Ao aquecer, os bicos dos lavadores dos vidros aquecíveis descongelam. A potência de aquecimento é regulada automaticamente ao ligar a ignição, dependendo da temperatura ambiente. O ▶

aquecimento ocorre apenas nos bicos, mas não nas mangueiras que levam a água dos lavadores dos vidros.

### Lavadores do farol

O lavador do farol limpa os vidros do farol e funciona somente com a iluminação do farol ligada.

Após ligar a ignição, o farol é lavado ao acionar os lavadores do para-brisa pela primeira vez e a cada 10 acionamentos do sistema de limpeza e de lavagem automático. Sujas difíceis de remover, por exemplo, restos de insetos, devem ser removidas dos vidros dos faróis em intervalos regulares.

Para garantir o funcionamento dos lavadores do farol também no inverno, remover a neve das coberturas dos lavadores do farol no para-choque antes da utilização. Se necessário, remover o gelo usando um spray anticongelante.

### Sensor de chuva e fotossensor

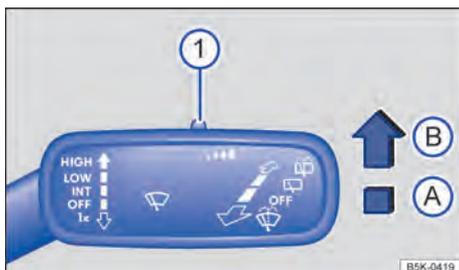


Fig. 112 À direita da coluna de direção: alavanca dos limpadores dos vidros.

O sensor de chuva e de luz ativado controla automaticamente os intervalos dos lavadores do para-brisa de acordo com a intensidade da chuva.

### Ativar e desativar o sensor de luz e de chuva

Pressionar a alavanca para a posição desejada → Fig. 112:

- Posição **A** - sensor de luz e de chuva desativado.
- Posição **B** - sensor de luz e de chuva ativado, limpeza automática se necessário.

A lavagem automática pode ser ativada ou desativada no sistema Infotainment, no menu [\[Configurações do veículo\]](#) → Página 42.

Quando a lavagem automática é desativada no sistema Infotainment, o intervalo de tempo é ajustado em níveis fixos.

### Regular a sensibilidade do sensor de luz e de chuva

A sensibilidade do sensor de chuva e de luz pode ser ajustada manualmente com o interruptor na alavanca dos limpadores dos vidros → Fig. 112 **1** → **A**.

- Regular o interruptor para a direita – alta sensibilidade.
- Ajustar o interruptor para a esquerda – baixa sensibilidade.

### ATENÇÃO

O sensor de chuva e de luz não pode reconhecer suficientemente qualquer chuva e ativar os lavadores do para-brisa.

- Se necessário, ligar manualmente os limpadores do para-brisa quando a água interferir na visibilidade do para-brisa.

**i** Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se automaticamente em uma troca de conta de usuário → Página 50.

### Resoluções de problemas

- 🚰** Nível da água dos lavadores dos vidros muito baixo. Completar o reservatório de água dos lavadores do para-brisa assim que possível → Página 322.
- 🔧** Sensor de chuva e de luz avariado. Desligar e ligar a ignição. Se após ligar a ignição, a luz de controle permanecer acesa novamente, procurar auxílio técnico especializado.
- 🚰** Limpadores dos vidros avariados. Desligar e ligar a ignição. Se após ligar a ignição, a luz de controle permanecer acesa novamente, procurar auxílio técnico especializado.

### Comportamento de acionamento alterado do sensor de chuva e fotossensor

Possíveis causas de avarias e interpretações errôneas na *área da superfície sensível* do sensor de chuva → Página 7, entre outros: ▶

- **Palhetas dos limpadores dos vidros danificadas:** uma película de água ou listras de limpeza devido às palhetas dos limpadores dos vidros danificadas podem prolongar a duração da ligação, reduzir os intervalos de limpeza ou provocar a limpeza contínua.
- **Insetos:** a presença de insetos no para-brisa pode ocasionar o acionamento da limpeza.
- **Estrias de sal:** no inverno, estrias de sal no vidro podem provocar uma relimpeza extremamente longa até o vidro estar quase seco.
- **Sujeira:** poeira seca, cera, revestimentos do vidro (efeito lótus), resíduos de detergentes (sistema de lavagem de veículos automático) podem tornar o sensor de chuva e fotossensor menos sensível ou, posteriormente, mais lento ou até mesmo sem reação. Limpar regularmente a superfície sensível do sensor de chuva → Página 374 e verificar danos nas palhetas dos limpadores do para-brisa.
- **Fissura no vidro:** um impacto de uma pedra aciona um ciclo de limpeza com o sensor de chuva e de luz ligado. Depois disso, o sensor de chuva e de luz reconhece a diminuição das superfícies sensíveis e adequa-se a ela. De acordo com a dimensão do impacto da pedra, o comportamento do acionamento do sensor de chuva e de luz pode se alterar.

Para a remoção de ceras e de resíduos de polimento, recomenda-se o uso de um produto de limpeza de vidro com álcool.

 Caso haja um obstáculo no vidro, os limpadores dos vidros tentarão remover este obstáculo. Se o obstáculo continuar bloqueando os limpadores do para-brisa, os limpadores do para-brisa pararão. Remover o obstáculo e ligar os limpadores do para-brisa novamente. 

## Espelhos

### Introdução ao tema

O condutor consegue observar o trânsito atrás de si pelos espelhos retrovisores externos e pelo espelho retrovisor interno e consegue adequar o seu comportamento de direção para o trânsito.

Para a segurança de condução, é importante que o condutor ajuste corretamente os espelhos retrovisores externos e o interno antes do início da condução → .

Não dá para ver tudo que está ao lado e atrás do veículo somente olhando para os espelhos retrovisores externos e para o espelho retrovisor interno. Estas áreas que não são vistas chamam-se ângulos cegos. Os demais usuários da via e objetos podem estar nos ângulos cegos.

### ATENÇÃO

Ajustar os espelhos retrovisores externos e o espelho retrovisor interno durante a condução pode distrair o condutor. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Ajustar os espelhos retrovisores externos e o espelho retrovisor interno somente com o veículo parado.
- Ao estacionar, mudar de faixa e em manobras de ultrapassagem e de conversão, observar sempre a área ao redor do veículo, já que demais usuários da via e objetos também podem se encontrar no ângulo cego.
- Atentar sempre para que os espelhos retrovisores estejam ajustados corretamente e que a visibilidade traseira não seja limitada devido ao gelo, à neve, ao embaçamento ou por outros objetos.

### ATENÇÃO

A avaliação imprecisa da distância dos veículos vindos de trás pode causar acidentes e ferimentos graves.

- As superfícies abauladas dos espelhos retrovisores (convexas ou esféricas) aumentam o campo de visão e fazem os objetos parecerem menores e mais distantes.
- O uso de superfícies abauladas dos espelhos retrovisores para a avaliação das distâncias de veículos vindos de trás na mudança de faixa de rodagem é impreciso e pode causar acidentes e ferimentos graves.
- Sempre que possível, usar o espelho retrovisor interno para determinar a distância dos veículos vindos de trás ou a distância de outros objetos.
- Garantir que o campo de visão traseiro seja suficiente. 

## ⚠ ATENÇÃO

Os espelhos retrovisores antiofuscantes automáticos contêm um fluido eletrolítico que pode vazar caso o vidro do espelho seja quebrado.

- O fluido eletrolítico vazado pode irritar a pele, os olhos e os órgãos do sistema respiratório, sobretudo em pessoas com asma ou enfermidades semelhantes. Garantir a entrada imediata de ar fresco suficiente e sair do veículo ou, caso isso não seja possível, abrir todos os vidros e portas.
- Em caso de contato do fluido eletrolítico com os olhos ou com a pele, lavar imediatamente com água em abundância por pelo menos 15 minutos e procurar um médico.
- Em caso de contato do fluido eletrolítico com calçados e roupas, lavar imediatamente com água em abundância por pelo menos 15 minutos. Limpar cuidadosamente os calçados e as roupas antes de reutilizá-los.
- Em caso de ingestão do fluido eletrolítico, enxaguar imediatamente a boca com água em abundância por pelo menos 15 minutos. Não induzir o vômito caso isso não tenha sido prescrito pelo médico. Procurar ajuda médica imediatamente.

## 📌 NOTA

Em espelhos retrovisores antiofuscantes automáticos, o fluido eletrolítico pode vazar de um vidro do espelho quebrado. Este fluido danifica as superfícies plásticas. Remover o fluido o mais rápido possível, por exemplo, com uma esponja úmida.

## Espelho retrovisor interno

📖 Observe ⚠ e 📌 no início desse capítulo na página 139.



Fig. 113 No para-brisa: espelho retrovisor interno com antiofuscante automático.

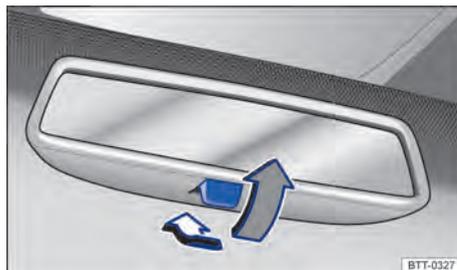


Fig. 114 No para-brisa: espelho retrovisor interno com antiofuscante manual.

### Espelho retrovisor interno com antiofuscante automático

Com a ignição ligada, os sensores medem a incidência traseira → Fig. 113 ① e dianteira de luz ②.

Dependendo dos valores medidos, o retrovisor interno ativa automaticamente a função antiofuscante.

Quando a incidência de luz sobre os sensores é comprometida ou interrompida, por exemplo, por uma cortina de proteção solar ou objetos pendurados, o espelho retrovisor interno com antiofuscante automático não funciona ou não funciona sem falhas. Da mesma forma, aparelhos de navegação externos no para-brisa ou próximos ao espelho retrovisor interno com função antiofuscante automática podem influenciar os sensores → .

Em algumas situações, o antiofuscamento automático é desativado, por exemplo, quando a marcha a ré é engatada.

### Espelho retrovisor interno com antiofuscante manual

- Posição de base: a alavanca na borda inferior do espelho retrovisor aponta para o para-brisa.
- Para evitar o ofuscamento, puxar a alavanca para trás → Fig. 114.

### ATENÇÃO

O display iluminado de um aparelho de navegação móvel pode comprometer o funcionamento do espelho retrovisor interno com antiofuscante automático, causando acidentes e ferimentos graves.

- Falhas de funcionamento do antiofuscante automático podem impedir que o espelho retrovisor interno possa ser utilizado para determinar a distância exata do veículo que segue atrás ou a distância de outros objetos.

## Espelhos retrovisores externos

 Observe  e  no início desse capítulo na página 139.



Fig. 115 Na porta do condutor: botão rotativo dos espelhos retrovisores externos.

- Ligar a ignição.
- Girar o botão rotativo na porta do condutor para o símbolo desejado → Fig. 115.
- Oscilar o botão rotativo na direção da seta para frente, para trás, para direita ou para esquerda para ajustar o espelho retrovisor externo.



Rebater os espelhos retrovisores externos para dentro eletricamente → .



Ligar o desembaçador dos espelhos retrovisores externos. O desembaçador dos espelhos retrovisores externos aquece apenas em caso de temperaturas ambiente abaixo de +20 °C (+68 °F) e, inicialmente, com potência máxima. Após aproximadamente dois minutos, é aquecido dependendo da temperatura ambiente.

**L**  
**R**  
**O**

Ajustar o espelho retrovisor externo esquerdo.

Ajustar o espelho retrovisor externo direito.

Posição zero. O espelho retrovisor externo não pode ser ajustado e todas as funções são desligadas. ▶

## Ativar as funções do espelho retrovisor externo

As seguintes funções do espelho retrovisor externo devem ser um vez ativadas no sistema Infotainment, no menu **Configurações do veículo**

→ Página 42:

- Ativar a função correspondente do espelho retrovisor externo no menu exibido.

## Regulagem sincronizada dos espelhos

Ao ajustar o espelho retrovisor externo esquerdo, o ajuste sincronizado do retrovisor ajusta ao mesmo tempo o espelho retrovisor externo direito.

- Girar o botão rotativo para a posição **L**.
- Ajustar o espelho retrovisor externo esquerdo. O espelho retrovisor externo direito é ajustado simultaneamente (de modo sincronizado).
- Se necessário, corrigir os ajustes do espelho retrovisor externo direito: oscilar o botão rotativo para a posição **R** e ajustar o espelho retrovisor externo direito.

## Espelho retrovisor externo com antiofuscante automático no lado do condutor

O espelho retrovisor externo com antiofuscante automático é controlado juntamente com o espelho retrovisor interno com antiofuscante automático → Página 140.

## Rebater para dentro os espelhos retrovisores externos durante o estacionamento

Se o veículo for travado ou destravado por fora, os espelhos retrovisores externos rebatem automaticamente para dentro ou para fora. Para isso, o botão rotativo deve encontrar-se na posição , **L**, **R** ou **0**.

Quando o botão rotativo do espelho retrovisor externo elétrico encontra-se na posição  os espelhos retrovisores externos permanecem rebatidos para dentro.

## Salvar ou acessar o ajuste do espelho retrovisor externo direito durante a marcha a ré

- Selecionar uma chave do veículo válida a qual o ajuste deve ser atribuído.
- Destruar o veículo com esta chave do veículo.
- Ligar o freio de estacionamento eletrônico.
- Ligar a ignição.
- Trazer a transmissão para a posição neutra.

- Engatar a marcha a ré.
- Ajustar o espelho retrovisor externo direito de modo que haja uma boa visualização da área do meio-fio.
- A posição do espelho ajustada é automaticamente gravada e atribuída à chave do veículo.

## Acessar o ajuste do espelho retrovisor externo direito:

- Girar o botão rotativo do espelho retrovisor externo para a posição **R**.
- Engatar a marcha a ré com a ignição ligada. O espelho retrovisor externo direito assume a posição salva.

A posição salva do espelho retrovisor externo direito para a marcha a ré é desconsiderada quando se conduz para frente com velocidade superior a aproximadamente 15 km/h (9 mph) ou quando o botão rotativo for girado da posição **R**

para outra posição.

## ATENÇÃO

O rebatimento desatento para dentro ou para fora dos espelhos retrovisores externos pode causar ferimentos.

- Rebater os espelhos retrovisores externos para dentro ou para fora somente quando não houver nenhum obstáculo em sua área de funcionamento.
- Atentar sempre para que nenhum dedo seja preso entre o espelho retrovisor externo e a base do espelho quando o espelho retrovisor externo se mover.

## NOTA

- Em um sistema de lavagem automático, rebater sempre os espelhos retrovisores externos para dentro.
- Não rebater manualmente os espelhos retrovisores externos elétricos para dentro ou para fora, pois isso pode danificar o acionamento elétrico.

 Manter o desembaçador dos espelhos retrovisores externos ligado somente durante o tempo necessário. Caso contrário, haverá um consumo desnecessário de combustível.

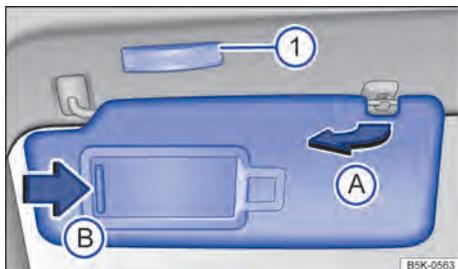
 Em caso de avaria, os espelhos retrovisores externos elétricos podem ser ajustados manualmente por meio de pressão na borda da superfície do espelho. ▶

 Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se automaticamente em uma troca de conta de usuário → Página 50.

- Reconduzir sempre os para-sóis e as cortinas de proteção solar de volta aos suportes quando eles não forem mais necessários.

## Proteção solar

### Para-sol



**Fig. 116** No revestimento do teto dianteiro: para-sol.

### Possibilidades de ajuste dos para-sóis para o condutor e para o passageiro dianteiro:

- Rebater na direção do para-brisa.
- Retirar do suporte e virar na direção das portas → Fig. 116 (A).
- Deslocar o para-sol virado para a porta na direção longitudinal para trás.

### Espelho de cortesia iluminado

No para-sol rebatido para baixo encontra-se um espelho de cortesia atrás de uma cobertura. Ao abrir a cobertura → Fig. 116 (B), uma lanterna → Fig. 116 (1) se acende.

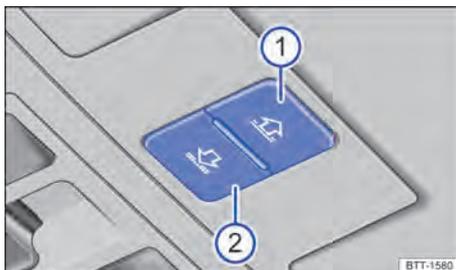
A iluminação do espelho de cortesia se apaga nas seguintes situações:

- A cobertura é fechada.
- O para-sol é virado para cima ou completamente para frente.
- O para-sol é movido longitudinalmente ou não inserido completamente.

### ATENÇÃO

Para-sóis rebatidos e cortinas de proteção solar abertas podem reduzir a visibilidade.

### Cortina de proteção solar no teto de vidro (Passat Variant)



**Fig. 117** No revestimento do teto: botões de comando da cortina de proteção solar.

A cortina de proteção solar elétrica funciona com a ignição ligada.

Se o teto de vidro estiver totalmente levantado, a cortina de proteção solar será levada automaticamente a uma posição de ventilação. A cortina de proteção solar permanece na posição de ventilação mesmo após o fechamento do teto de vidro.

### Abriu e fechar cortina de proteção solar

Os botões → Fig. 117 (1) e (2) possuem dois níveis. No primeiro nível, a cortina de proteção solar pode ser totalmente ou parcialmente aberta ou fechada.

No segundo nível, a cortina de proteção solar vai automaticamente, após um rápido acionamento do botão, para a respectiva posição final. Pressionando novamente o botão o curso automático é parado.

- *Abriu a cortina de proteção solar*: pressionar o botão → Fig. 117 ① ate o primeiro nível. Curso automático: pressionar brevemente o botão → Fig. 117 ① ate o segundo nível.
- *Fechar a cortina de proteção solar*: pressionar o botão → Fig. 117 ② ate o primeiro nível. Curso automático: pressionar brevemente o botão → Fig. 117 ② ate o segundo nível.
- *Parar o curso automático do procedimento de abertura ou fechamento*: pressionar novamente o botão → Fig. 117 ① ou ②.

Após se desligar a ignição, o protetor solar ainda pode ser aberto ou fechado por alguns minutos, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.

### Limitador de forçá da cortina de proteção solar

O limitador de forçá pode minimizar o perigo de ferimentos por esmagamento ao se fechar a cortina de proteção solar → ⚠. Se a cortina de proteção solar sofrer interferências no fechamento por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, o teto de vidro ou a cortina de proteção solar se abre imediatamente.

- Verificar por que a cortina de proteção solar não se fechou.
- Tentar fechar a cortina de proteção solar novamente.
- Se a cortina de proteção solar continuarem não sendo fechados por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, a cortina de proteção solar se abre de novo imediatamente. Após a abertura, a cortina de proteção solar pode ser fechada sem limitador de forçá, dentro de um breve intervalo de tempo.
- Se continuar não sendo possível fechar a cortina de proteção solar, fechar a cortina de proteção solar sem limitador de forçá.

### Fechar a cortina de proteção solar sem limitador de forçá

- Aproximadamente cinco segundos após a ativação do limitador de forçá, pressionar o botão → Fig. 117 ② ate que a cortina de proteção solar esteja totalmente fechada.
- **Agora a cortina de proteção solar fecha sem o limitador de forçá!**
- Se continuar não sendo possível fechar a cortina de proteção solar, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

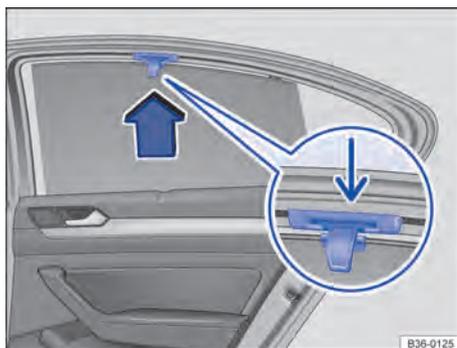
### ⚠ ATENÇÃO

O fechamento da cortina de proteção solar sem limitador de forçá pode causar ferimentos graves.

- Fechar sempre a cortina de proteção solar com atenção.
- Ninguém deve permanecer na área de funcionamento da cortina de proteção solar, principalmente se o fechamento for realizado sem limitador de forçá.
- O limitador de forçá não evita que os dedos e outras partes do corpo sejam pressionados contra o quadro do teto e, assim, sofram ferimentos.

**i** Com o teto de vidro aberto, a cortina de proteção solar elétrica pode ser fechada somente ate o canto dianteiro do teto de vidro. ◀

### Cortina de proteção solar dos vidros laterais traseiros



**Fig. 118** No vidro traseiro direito: cortina de proteção solar. ▶

As cortinas de proteção solar dos vidros laterais traseiros são montadas no revestimento da porta de cada vidro.

- Puxar a cortina de proteção solar pela alça frontal → Fig. 118 (lupa) no sentido da seta, totalmente para cima.
- Prender a barra retentora com ambos os olhais nos respectivos suportes → Fig. 118 (seta pequena). Verificar se a cortina de proteção solar estendida está encaixada seguramente em no suporte.
- Para desenrolar, desprender a cortina de proteção solar em cima e, com as mãos, conduzir para baixo → ①.

#### ! NOTA

Não soltar a cortina de proteção solar para baixo “rapidamente” para evitar danos na cortina de proteção solar ou no revestimento interno.

## Cortina de proteção solar do vidro traseiro



**Fig. 119** No console central: botão da cortina de proteção solar do vidro traseiro.

A cortina de proteção solar estendida na frente do vidro traseiro protege contra radiação solar intensa.

## Cortina de proteção solar manual

- Puxar a cortina de proteção solar pela alça frontal totalmente para cima.
- Prender a barra retentora com ambas as extremidades nos respectivos suportes. Para isso, girar a alça levemente para baixo. Verificar se a cortina de proteção solar estendida está encaixada seguramente em ambos os suportes.
- Para enrolar a cortina de proteção solar, puxar a alça levemente para cima e conduzir para baixo com a mão para que ela retorne a sua base → ①.

## Cortina de proteção solar elétrica

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão  para estender e enrolar a cortina de proteção solar. A cortina de proteção solar se movimenta para a posição final.

#### ! NOTA

Para evitar danos na cortina de proteção solar ou no revestimento interno, não soltar “rapidamente” a cortina de proteção solar manual para baixo.

# Aquecimento e ar-condicionado

## Aquecimento, ventilação, refrigeração

### Introdução ao tema

#### Os seguintes equipamentos podem estar instalados no veículo

O **sistema de ventilação e aquecimento** aquece e ventila o interior do veículo. O sistema de ventilação e aquecimento não resfria.

O **ar-condicionado manual** ou **Climatronic** refrigera e ventila o ar. Trabalha com o máximo de eficiência se os vidros e o teto de vidro estiverem fechados. No caso de acúmulo de calor no interior do veículo, ventilar pode acelerar o processo de refrigeração.

#### Exibição das funções ativadas

Os LED acesos em reguladores e botões indicam que uma função está ativa..

### ATENÇÃO

Más condições de visibilidade em todos os vidros aumentam o risco de colisões e acidentes que podem causar ferimentos graves.

- Manter todos os vidros livres de gelo, neve e orvalho, para que se tenha uma boa visibilidade.
- Para isso, ligar o aquecimento, o ar-condicionado e o aquecimento do vidro-traseiro, para que os vidros não embacem.
- Só arrancar com o veículo quando os vidros estiverem desobstruídos.

- Utilizar o modo de recirculação do ar apenas por um curto período. Se o sistema de refrigeração estiver desligado, os vidros podem embaçar-se muito rapidamente no modo de recirculação de ar, o que limita muito as condições de visibilidade.
- Desligar o modo de recirculação do ar, quando não for mais necessário.

### ATENÇÃO

O ar viciado pode ocasionar cansaço rápido e falta de concentração do condutor, o que pode causar colisões, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca deixar o ventilador desligado por muito tempo nem nunca deixar o modo de recirculação do ar ligado por muito tempo, uma vez que o ar fresco não atinge o interior do veículo.

### NOTA

Não colocar alimentos, medicamentos ou outros objetos sensíveis à temperatura na frente dos difusores de ar. Alimentos, medicamentos ou outros objetos sensíveis ao calor ou frio podem ser danificados ou inutilizados através do fluxo de ar de saída.

### NOTA

Se o ar-condicionado não funcionar, desligue o ar-condicionado imediatamente e permita que sejam verificados por uma empresa especializada. Desse modo, evitam-se danos subsequentes.

 Alguns ajustes podem ser salvos nas contas de usuário da personalização e alteram-se automaticamente quando a conta de usuário é trocada → Página 50.

## Comandos dianteiros

Observe  e  no início desse capítulo na página 146.



Fig. 120 Na parte superior do console central: comandos do ar-condicionado manual.



Fig. 121 Na parte superior do console central: comandos do Climatronic.

Algumas funções e botões dependem da versão e estão de acordo com o tipo de equipamento instalado.

### Desligar

- Pressionar o botão **OFF** (veículos sem aquecimento estacionário).
- Girar o regulador central para a esquerda até batente.
- Tocar na superfície de função **OFF** no sistema Infotainment → Página 149.

### MENU – Sistema Infotainment

- Pressionar o botão **MENU** para acessar as configurações de climatização do Climatronic no sistema Infotainment → Página 149.

### SYNC – Aplicar as regulagens de temperatura

- Pressionar o botão **SYNC** para aceitar as regulagens de temperatura do lado do condutor para todos os bancos.

### AUTO – Modo automático

O modo automático providencia temperaturas constantes no interior do veículo. A temperatura do ar, o volume do ar e a distribuição de ar são regulados automaticamente. O funcionamento automático se desliga quando a ventilação é alterada manualmente.

### A/C – Comando de refrigeração

- Pressionar o botão **A/C** para ligar e desligar o funcionamento da refrigeração.

Na operação de refrigeração, retira-se a umidade do ar.

### MAXA/C – Potência de refrigeração máxima

- *Ar-condicionado manual*: girar o regulador esquerdo para a posição **MAXA/C** → Fig. 120. O modo de recirculação do ar é ligado automaticamente.
- *Climatronic*: pressionar o botão **MAXA/C** → Fig. 121. O modo de recirculação de ar é automaticamente ligado e a distribuição de ar do Climatronic é automaticamente ajustado para a posição .

## / – Temperatura

- *Ar-condicionado manual*: girar o regulador esquerdo → Fig. 120.
- *Climatronic*: Girar o regulador externo → Fig. 121 para ajustar as temperaturas para o lado do condutor e do passageiro dianteiro.

Os displays acima dos reguladores externos do Climatronic indicam as temperaturas ajustadas.

## – Aquecimento do banco e ventilação do banco

- Pressionar os botões  ou  para ligar e desligar o aquecimento e a refrigeração dos bancos → Página 151.

## – Botão de aquecimento imediato do aquecimento estacionário

- Pressionar o botão  para ligar e desligar o aquecimento estacionário com a ignição desligada → Página 154.

Em caso da ignição estar ligada, o aquecimento estacionário funciona como uma medida de aquecimento adicional.

## REST – Calor residual

Com o motor quente e a ignição desligada, o aquecimento residual é utilizado para manter o interior do veículo quente. A função é desligada depois de 30 minutos ou em caso de baixo nível de carga da bateria do veículo 12 V.

## – Ventilador

- Girar o regulador central.

No modo automático do Climatronic, nenhum nível de ventilação é exibido no regulador.

## – Modo de recirculação de ar

No modo de recirculação do ar, não penetra ar externo no interior do veículo → Página 150.

- Pressionar o botão .

## Distribuição de ar

 – Distribuição de ar para a parte superior do corpo com o difusor de ar do painel de instrumentos.

 – Distribuição de ar para a área para os pés.

 – Distribuição de ar para a parte superior do corpo e para a área para os pés.

 – Distribuição de ar para o para-brisa e para a área para os pés.

 – Distribuição de ar para o para-brisa.

## MAX | – Função de desembaçamento

A função de desembaçamento libera o para-brisa de gelo e do embaçamento.

- *Ar-condicionado manual*: girar o regulador direito para a posição  → Fig. 120.
- *Climatronic*: pressionar o botão  → Fig. 121.

*Ar-condicionado manual*: na função de desembaçamento, o modo de recirculação do ar é desligado e o compressor do ar-condicionado do sistema de refrigeração é ligado para desumidificar o ar. Com a função de descongelamento ligada, o modo de recirculação do ar não pode ser ligado e o compressor do ar-condicionado não pode ser desligado<sup>1)</sup>.

*Climatronic*: o ar é desumidificado e o ventilador ajustado para um nível mais alto.

## – Desembaçador do para-brisa

- Pressionar o botão .
- Tocar na superfície de função  no menu do ar-condicionado para ligar e desligar o desembaçador do para-brisa com o motor em funcionamento → Página 153.

O desembaçador do para-brisa desliga-se após alguns minutos.

## – Desembaçador do vidro traseiro

- Pressionar o botão  para ligar e desligar o aquecimento dos vidros traseiros com o motor funcionando.

O desembaçador do vidro traseiro desliga-se no máximo após dez minutos.

## **NOTA**

Para evitar danos ao desembaçador do vidro traseiro, não deve ser colada nenhuma etiqueta adesiva por dentro, sobre os filamentos.

<sup>1)</sup> Conforme o país, o compressor do ar-condicionado pode ser desligado.

## Comandar o Climatronic pelo sistema Infotainment

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 146.

### Abrir o menu ar-condicionado

– Pressionar o botão **MENU** no painel de comando.

### Indicador das regulagens do ar-condicionado

A área superior da tela mostra as configurações atuais da climatização.

Os estados operacionais do sistema de ar-condicionado são representados por cores:

- Azul: resfriar
- Vermelho: aquecer.

### Realizar ajustes

**OFF** – Ligar e desligar o Climatronic.

**SYNC** – Aplicar as regulagens de temperatura do banco do condutor para todos os bancos.

**Air Care** – Ligar e desligar o Air Care → Página 154.

**TEMP** – Bloquear os reguladores de temperatura na parte traseira → Página 149.

**HEAT** – Acessar o menu do aquecimento estacionário → Página 154.

**DEFROST** – Ligar e desligar o desembaçador do para-brisa → Página 153.

**WINDSHIELD** – Ligar e desligar o aquecimento do volante → Página 152.

**SEAT** – Ajustar o aquecimento do banco e a ventilação do banco → Página 151.

### ⚙️ – Submenu das configurações gerais

**Recirculação de ar automática** – Ligar e desligar o modo automático de recirculação de ar → Página 150.

**Aquecedor auxiliar automático** – Permitir ou impedir medidas de aquecimento auxiliar → Página 286.

**Desembaçador do para-brisa automático** – Ligar e desligar automaticamente o desembaçador do para-brisa → Página 153.

### 🎯 – Submenu de configurações do ar-condicionado

**FAN** – Regular a intensidade do ventilador.

**A/C** – Ligar e desligar o sistema de refrigeração.

**UPPER** – Distribuição de ar para a parte superior do corpo com o difusor de ar do painel de instrumentos.

**FEET** – Distribuição de ar para a área para os pés.

**FRONT** – Distribuição de ar para o para-brisa.

**RECIRC** – Ligar e desligar o modo de recirculação de ar.

### **Regulagens prévias** – Submenu Regulagens prévias

**AUTO** – Ligar o modo automático.

**MAX A/C** – Ligar ou desligar a potência de refrigeração máxima.

**MAX DEFROST** – Ligar ou desligar a função de desembaçamento.

**Manuell** – Indicação da regulagem manual do sistema de refrigeração.

### Perfis do ar-condicionado

**Perfil do ar-condicionado** – Regulagem da velocidade do ventilador no modo **AUTO**. <

## Comandos traseiros

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 146.



Fig. 122 No console central traseiro: comando para os assentos traseiros.

### Temperatura

– Pressionar os botões **+** e **-** → Fig. 122 para regular a temperatura.

### Regular a temperatura pelo sistema Infotainment

- Pressionar o botão **MENU** no painel de comando.
- Tocar a superfície de função para temperatura para a fila traseira dos bancos.
- Pressionar as superfícies de função **+** e **-** para regular a temperatura. ▶

O display indica a temperatura ajustada.

### – Aquecimento do banco

Pressionar os botões  ou  para ligar e desligar o aquecimento dos bancos.

 Se, no sistema Infotainment, estiver ativada a superfície de função , os elementos de comando traseiros não poderão ser comandados. <

## Modo de circulação de ar

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 146.

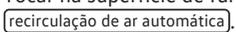
No modo de recirculação do ar, não penetra ar externo no interior do veículo.

### Modo de recirculação de ar manual

– Pressionar o botão  no painel de comando, para ligar ou desligar o modo de recirculação de ar manual.

### Modo de recirculação de ar automático do Climatronic

No modo de recirculação de ar automático, o ar fresco penetra no interior do veículo. Se o sistema reconhecer uma concentração elevada de poluentes no ar externo, o modo de recirculação de ar liga-se automaticamente. Assim que o teor de poluentes estiver novamente no nível normal, o modo de recirculação de ar se desliga. O sistema não reconhece odores desagradáveis.

- Pressionar o botão  no painel de comando.
- Tocar a superfície de função .
- Tocar na superfície de função .

### Modo de recirculação de ar com Air Care Climatronic

O veículo é equipado com um filtro anti-alérgico. Se o Air Care estiver ligado → Página 154, o modo de recirculação de ar do ar-condicionado é maximizado, porém sem embaçar os vidros, em conformidade com a umidade no interior do veículo e a temperatura exterior. O modo de recirculação de ar é automaticamente ajustado e contém uma adaptação contínua que previne a fadiga dos ocupantes do veículo.

### Quando o modo de recirculação do ar é desligado?

O modo de recirculação do ar é desligado nas seguintes situações → :

- Quando o botão  no painel de comando do Climatronic é pressionado.
- Quando o regulador da distribuição de ar do sistema de ar-condicionado manual é girado para a posição .
- Quando um sensor detecta que os vidros do veículo podem embaçar.

## ATENÇÃO

O ar viciado pode ocasionar cansaço rápido e falta de concentração do condutor, o que pode causar colisões, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca deixar o modo de recirculação de ar ligado por muito tempo, uma vez que o ar fresco não atinge o interior do veículo.
- Se o sistema de refrigeração estiver desligado, os vidros podem embaçar-se muito rapidamente no modo de recirculação de ar, o que limita muito as condições de visibilidade.
- Desligar o modo de recirculação do ar, quando não for mais necessário.

## NOTA

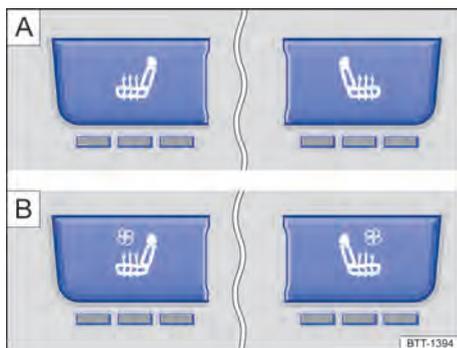
Em veículos com ar-condicionado, não fumar quando o modo de recirculação de ar estiver ligado. A fumaça pode se depositar no evaporador do sistema de refrigeração, bem como no filtro de poeira e pólen com carvão ativado, e ocasionar odores incômodos e duradouros.

 Climatronic: com a marcha a ré engatada e enquanto o sistema de limpeza e de lavagem automático estiver em funcionamento, o modo de recirculação de ar liga-se para evitar a penetração de odores no interior do veículo.

 Se a temperatura externa estiver muito alta, ativar o modo de recirculação de ar manual por algum tempo ajuda a resfriar o interior do veículo mais rapidamente. <

## Aquecimento do banco e ventilação do banco

📖 Observe ▲ e ⌚ no início desse capítulo na página 146.



**Fig. 123** No console central: botões do aquecimento e da ventilação do banco dianteiro no painel de comando.

Os bancos dianteiros podem estar equipados com aquecimento dos bancos → Fig. 123 A ou com o aquecimento combinado com a ventilação dos bancos → Fig. 123 B.

Quando a ignição é desligada, o aquecimento e a ventilação dos bancos são desligados. Se a ignição for ligada novamente dentro de aproximadamente dez minutos, o último nível de aquecimento ou de ventilação regulado para o banco do condutor é automaticamente ativado.

### Exibição dos níveis de aquecimento e ventilação

As condições de operação do aquecimento e ventilação dos bancos são representadas por cores:

#### Aquecimento do banco

- No nível de aquecimento máximo, todos os três LEDs acendem-se em amarelo.

#### Aquecimento e ventilação do banco

- No nível de aquecimento máximo, todos os três LEDs acendem-se em vermelho.
- No nível de ventilação máximo, todos os três LEDs acendem-se em azul.
- Em caso de acionamento simultâneo do aquecimento e da ventilação do banco, dois LEDs acendem-se em vermelho e azul.

### Operar o aquecimento do banco

- Pressionar o botão ou no painel de comando para ligar o aquecimento do banco com o nível de aquecimento máximo.
- Pressionar o botão ou repetidamente para ajustar o nível de aquecimento.
- Para desligar o aquecimento do banco, pressionar repetidamente o botão ou até que nenhum LED esteja mais aceso.

### Operar o aquecimento e a ventilação do banco

#### Operação separada

Em caso de operação separada, por padrão, o aquecimento do banco é sempre ativado.

- Selecionar entre aquecimento ou ventilação do banco no menu do ar-condicionado no sistema Infotainment.
- Pressionar os botões ou para ligar o aquecimento ou a ventilação do banco.
- Pressionar os botões ou ajustar o nível de aquecimento ou ventilação.
- Para desligar o aquecimento ou a ventilação do banco, pressionar repetidamente o botão ou até que nenhum LED esteja mais aceso.

O aquecimento e a refrigeração, no *funcionamento simultâneo*, devem ser comandados exclusivamente através do sistema Infotainment.

#### Operação simultânea

- Pressionar o botão **MENU** no painel de comando.
- Ajustar o nível de aquecimento e ventilação no sistema Infotainment.
- Para desligar o aquecimento e a ventilação do banco, pressionar o botão **OFF** no sistema Infotainment.

### Quando o aquecimento e a ventilação dos bancos não devem ser ligados?

Diante de uma das seguintes condições, não ligar o aquecimento dos bancos e a ventilação dos bancos:

- O banco não está ocupado.
- O banco está coberto com uma capa protetora.
- Há uma cadeira de criança instalada sobre o banco.
- A superfície do banco está úmida ou molhada.
- A temperatura no interior do veículo ou a temperatura externa é superior a +25 °C (77 °F). ▶

## ⚠️ ATENÇÃO

Pessoas que não tenham nenhuma percepção ou que tenham percepção reduzida de dores ou de temperatura em razão do consumo de medicamentos, de paralisias ou por conta de doenças crônicas (por exemplo, diabetes) podem sofrer queimaduras nas costas, nas nádegas e nas pernas com a utilização do aquecimento do banco. Essas queimaduras podem demandar um longo período de cura ou não ser curadas totalmente. Consultar um médico para se informar sobre o próprio estado de saúde.

- Pessoas com percepção reduzida de dores ou de temperatura nunca devem usar o aquecimento dos bancos.

## ⚠️ ATENÇÃO

Encharcar o estofamento pode causar falha nas funções do aquecimento do banco e aumentar o risco de queimaduras.

- Atentar para que a superfície do banco esteja seca antes de usar o aquecimento do banco.
- Não se sentar com roupa úmida ou molhada no banco.
- Não colocar peças de roupa e objetos úmidos ou molhados sobre o banco.
- Não derramar líquidos sobre o banco.

## ! NOTA

- Para não danificar os elementos do aquecimento do banco, não se ajoelhar sobre os bancos ou sobrecarregar a superfície do banco e o encosto do banco de maneira pontual.
- Líquidos, objetos pontiagudos e materiais isolantes, por exemplo, uma capa protetora ou uma cadeira de criança, podem danificar o aquecimento do banco.
- Em caso de formação de odores, o aquecimento do banco deve ser desligado imediatamente e verificado por uma Concessionária Volkswagen.

 Deixar o aquecimento e a ventilação do banco ligados somente enquanto forem necessários. Caso contrário, haverá um consumo desnecessário de combustível.

## Aquecimento do volante

📖 Observe ⚠️ e ! no início desse capítulo na página 146.



Fig. 124 Na parte inferior do console central: botão do aquecimento do volante.

O aquecimento do volante funciona com o motor em funcionamento.

### Ligar e desligar o aquecimento do volante através do botão no console central

Pressionar o botão  → Fig. 124 para ligar e desligar o aquecimento do volante.

### Ligar e desligar o aquecimento do volante pelo sistema Infotainment

- Sistema de ar-condicionado manual: pressionar o botão **MENU** no sistema Infotainment e tocar nas superfícies de função **Veículo** e .
- Climatronic: pressionar o botão **MENU** no painel de comando.
- Tocar na superfície de função  para ligar ou desligar o aquecimento do volante.

### Selecionar o nível de temperatura (somente com o Climatronic)

- Pressionar o botão **MENU** no painel de comando.
- Tocar na superfície de função .
- Tocar na superfície de função **Intensidade** para selecionar um nível de temperatura.

Estão disponíveis três níveis de temperatura para seleção. Quando a ignição é desligada, o nível regulado permanece salvo. O nível de temperatura do aquecimento do volante não depende do nível de temperatura do aquecimento dos bancos.

### Condições de desligamento

Se ocorrer **uma** das seguintes condições, o aquecimento do volante é desligado automaticamente:

- Consumo de energia muito alto.
- Sistema de aquecimento do volante avariado. <

## Desembaçador do para-brisa

📖 **Observe** ⚠️ e 🕒 **no início desse capítulo na página 146.**

O desembaçador do para-brisa funciona com o motor em funcionamento.

### Desembaçador do para-brisa manual

- *Sistema de ar-condicionado manual:* pressionar o botão **MENU** no sistema Infotainment e tocar nas superfícies de função **Veículo** e **Setup**.
- *Climatronic:* pressionar o botão **MENU** no painel de comando.
- Tocar na superfície de função **☞** para ligar ou desligar o desembaçador do para-brisa.

O desembaçador do para-brisa se desliga no máximo depois de oito minutos, dependendo da temperatura externa.

### Desembaçador do para-brisa automático

O desembaçador do para-brisa automático liga-se automaticamente, se um vidro puder embaçar.

- Pressionar o botão **MENU** no painel de comando.
- Tocar na superfície de função **☞** no sistema Infotainment.
- Tocar na superfície de função **Desembaçador do para-brisa automático** para ligar ou desligar o desembaçador do para-brisa automático.

O desembaçador do para-brisa automático também está ativo com o ar-condicionado desligado.

### Desembaçador do para-brisa pela função de desembaçamento

Quando a função de desembaçamento está ligada e o sensor detecta que para-brisa pode embaçar, o desembaçador do para-brisa é ligado.

### Condições de desligamento

Se ocorrer **uma** das seguintes condições, o desembaçador do para-brisa é desligado:

- Consumo de energia muito alto.
- Sistema de ar-condicionado com avaria.
- Tempo estabelecido esgotado. <

## Dicas e orientações de funcionamento

📖 **Observe** ⚠️ e 🕒 **no início desse capítulo na página 146.**

As seguintes dicas e orientações de funcionamento fornecerão auxílio no comando correto.

### Por que o sistema de refrigeração se desliga automaticamente ou não pode ser ligado?

- O motor não está em funcionamento.
- O ventilador está desligado.
- O fusível do ar-condicionado está queimado.
- A temperatura ambiente é inferior a +3 °C (+38 °F).
- O compressor do ar-condicionado é desligado temporariamente devido à temperatura muito elevada do líquido de arrefecimento do motor.
- Há alguma falha no veículo. O ar-condicionado deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

### Regulagem para obter condições de visibilidade ideais

- Manter a entrada de ar diante do para-brisa livre de gelo, neve ou folhas para melhorar a potência de aquecimento ou refrigeração e impedir o embaçamento dos vidros → Página 372.
- Manter a fenda de ar da área traseira do compartimento de bagagem livre para que o ar possa circular da frente para trás, pelo veículo.
- Quando o líquido de arrefecimento do motor tiver atingido a sua temperatura operacional, será atingida maior potência de aquecimento o mais rápido descongelamento dos vidros.

### Regulagens recomendadas do sistema de ventilação e aquecimento ou do ar-condicionado manual

- Desligar o modo de recirculação de ar.
- Regular o ventilador no nível **1** ou **2**.
- Colocar o regulador de temperatura na posição do meio.
- Abrir e alinhar todos os difusores de ar no painel de instrumentos. ▶

- Girar o regulador da distribuição de ar para a posição desejada.
- *Ar-condicionado manual*: pressione o botão **A/C** no painel de comando, para ligar o sistema de refrigeração.

### Configurações recomendadas no Climatronic

- Pressionar o botão **AUTO**.
- Regular a temperatura para +22 °C (+72 °F).
- Abrir e alinhar os difusores de ar no painel de instrumentos.

### Air Care Climatronic

O filtro anti-alérgico do Climatronic Air Care pode reduzir a penetração de poluentes e até mesmo alérgenos.

Os filtros precisam ser trocados regularmente para não limitar a eficiência do ar-condicionado. Se o veículo for frequentemente conduzido em ambiente com forte poluição, o filtro deve ser trocado entre os eventos de serviço.

- Pressionar o botão **MENU** no painel de comando.
- Tocar na superfície de função **Air Care**.
- Tocar na superfície de função **Ativo** para ligar ou desligar a função Air-Care.

### Filtro de poeira e pólen

O filtro de poeira e pólen precisa ser trocado regularmente para não prejudicar a eficiência do ar-condicionado manual. Se o veículo for frequentemente conduzido em ambiente com forte poluição, o filtro deve ser trocado entre os eventos de serviço.

### Água debaixo do veículo

Se a umidade do ar externo e a temperatura ambiente estiverem altas, poderá pingar **água condensada** do evaporador do sistema de refrigeração e formar uma poça d'água sob o veículo. Isto é normal e não um sinal de vazamento!

Em caso de umidade externa do ar alta ou baixas temperaturas ambiente, é possível que **água de condensação** seja evaporada através do aquecimento estacionário → Página 154 em funcionamento. Neste caso, vapor d'água pode sair por debaixo do veículo. Entretanto, não se trata de um dano do veículo.

## Ventilação e aquecimento estacionários

### Introdução ao tema

Com a ventilação e o aquecimento estacionários, o interior do veículo pode ser aquecido no inverno e ventilado no verão. O para-brisa pode ser liberado de gelo, embaçamento ou finas camadas de neve. O aquecimento estacionário é abastecido pelo combustível do tanque de combustível do veículo e pode ser operado com o veículo parado e a ignição desligada. A ventilação estacionária é alimentada pela bateria do veículo 12 V.

### Sistema de escape do aquecimento estacionário

Os gases do escapamento do aquecimento estacionário ligado saem por um tubo do escapamento na parte inferior do veículo. O tubo do escapamento não deve ficar bloqueado por neve, lama ou outros materiais.

#### ⚠ ATENÇÃO

Os gases do escapamento do aquecimento estacionário contêm, entre outros, o monóxido de carbono, gás tóxico inodoro e incolor. O monóxido de carbono pode ocasionar desmaios e morte.

- Nunca ligar ou deixar o aquecimento estacionário funcionando em espaços fechados ou sem ventilação.
- Nunca programar o aquecimento estacionário para que ele seja ligado e funcione em lugares fechados ou sem ventilação.

#### ⚠ ATENÇÃO

As peças do sistema de escape do aquecimento estacionário ficam muito quentes. Isso pode causar incêndios.

- Desligar o veículo de forma que nenhuma peça do sistema de escape entre em contato com materiais facilmente inflamáveis por baixo do veículo, como, por exemplo, grama seca.

## **NOTA**

Não colocar alimentos, medicamentos ou outros objetos sensíveis à temperatura na frente dos difusores de ar. Alimentos, medicamentos ou outros objetos sensíveis ao calor ou frio podem ser danificados ou inutilizados através do fluxo de ar de saída.

## **Ligar ou desligar o aquecimento estacionário e a ventilação**

 **Observe**  e  **no início desse capítulo na página 154.**

O aquecimento estacionário somente pode ser operado com a ignição *desligada*. Se a ignição for ligada durante o funcionamento do aquecimento estacionário, o aquecimento estacionário continua funcionando como uma medida de aquecimento adicional.

### **Ligar o aquecimento estacionário**

O aquecimento estacionário pode ser ligado das seguintes maneiras:

- Pressionar o botão de aquecimento imediato  no painel de comando → Página 147.
- Pressionar o botão no controle remoto → Página 156.
- Programar o horário de partida → Página 155.

O aquecimento estacionário aquece o interior do veículo em no mínimo 22 °C.

Caso a bateria do veículo 12 V esteja com pouca carga ou o tanque de combustível esteja vazio, o aquecimento estacionário não poderá ser ligado.

### **Desligar o aquecimento estacionário manualmente**

O aquecimento estacionário pode ser desligado das seguintes maneiras:

- Pressionar o botão de aquecimento imediato  no painel de comando → Página 147.
- Pressionar o botão no controle remoto → Página 156.
- Tocar na superfície de função  no sistema Infotainment → Página 155.

### **O aquecimento estacionário desliga-se automaticamente**

- Ao atingir o horário de partida programado ou após o término da duração de operação programada → Página 155.
- Em caso de acendimento da luz de controle  (indicador de nível do combustível) → Página 37.
- Se a carga da bateria do veículo 12 V estiver muito baixa → Página 333.

O aquecimento estacionário funciona por um curto período após seu desligamento manual ou automático para utilizar o combustível restante no aquecimento estacionário.

 Com o veículo parado, o aquecimento estacionário pode ser ativado, no máximo, três vezes seguidas, com a duração de operação máxima.

 É possível ouvir ruídos de funcionamento com o aquecimento estacionário ligado.

 Se a ventilação ou o aquecimento estacionário operar várias vezes por um longo período, a bateria do veículo 12 V descarregar-se. Para recarregar a bateria do veículo 12 V, conduzir o veículo de forma regular e por tempo suficiente.

 Em caso de estacionamento em declives, o indicador do nível de combustível (pouco acima do quantidade de reserva) pode ser impreciso e levar a limitação de funcionamento do aquecimento estacionário.

 Em caso de temperaturas abaixo de +5 °C (+41 °F), o aquecimento estacionário pode se ligar automaticamente como medida de aquecimento adicional ao dar a partida no motor. A medida de aquecimento adicional desliga-se automaticamente depois de alguns instantes.

## **Programar o aquecimento estacionário e a ventilação**

 **Observe**  e  **no início desse capítulo na página 154.**

### **Abrir o menu aquecimento estacionário**

O aquecimento estacionário está programado no sistema Infotainment.

#### Ar-condicionado manual

- Pressionar o botão **MENU** no sistema Infotainment.
- Tocar nas superfícies de função **Veículo** e **☰**.

#### Climatronic

- Pressionar o botão **MENU** no painel de comando.
- Tocar na superfície de função **☰**.

### Alterar modo

- Abrir o menu **aquecimento estacionário**.
- Tocar nas superfícies de função **Aquecer** ou **Ventilar** para alterar o modo.

Em caso de altas temperaturas externas, a ventilação estacionária transporta ar fresco para o interior do veículo, combatendo o acúmulo de calor.

### Programar o aquecimento estacionário

A ativação só é válida para um evento de aquecimento ou ventilação. O horário de partida precisa ser ativado novamente a cada partida.

- **Antes** da programação, verificar se a data e o horário no veículo estão corretamente ajustados → Página 43.
- Abrir o menu **aquecimento estacionário**.
- Pressionar a tecla **Ajustar**.
- Selecionar uma das memórias para um **horário de partida**.
- Tocar na superfície de função **Ativar**.

*Ar-condicionado manual:* o horário de partida programado determina o momento, no qual a ventilação ou o aquecimento estacionário deve desligar. O início da ventilação ou do aquecimento estacionário é determinado em dependência da duração de operação programada.

*Climatronic:* com o horário de partida programado, o veículo calcula automaticamente, dependendo da temperatura externa no momento da partida, um aquecimento ou uma ventilação na temperatura atualmente ajustada.

- Tocar na superfície de função **Duração de operação** sob **Ajustar** para determinar o tempo de funcionamento, se o aquecimento estacionário tiver sido ligado com o botão de aquecimento imediato **☰** ou por meio do controle remoto.

### Verificar a programação

Se um horário de partida estiver ativo, o LED se acende no botão do aquecimento imediato **☰** na unidade de comando do Climatronic, por aproximadamente dez segundos após o desligamento a ignição.

### ⚠ ATENÇÃO

Nunca programar o aquecimento estacionário de modo que ele ligue e funcione em locais fechados ou sem ventilação. Os gases de escape do aquecimento estacionário contêm, entre outros, o monóxido de carbono, gás tóxico inodoro e incolor. O monóxido de carbono pode ocasionar desmaios e morte.

### Controle remoto

📖 Observe ⚠ e ⌚ no início desse capítulo na página 154.



Fig. 125 Aquecimento estacionário: controle remoto (esq.) com compartimento da bateria (dir.).

### Ligar e desligar o aquecimento estacionário com o controle remoto

- **Ligar:** pressionar o botão **☰** → Fig. 125.

Quando o LED do controle remoto acende em verde, o aquecimento estacionário está ligado.

- **Desligar:** pressionar o botão **OFF** → Fig. 125.

Quando o LED do controle remoto acende em vermelho, o aquecimento estacionário está desligado.

### LED do controle remoto

Após apertar o botão, o LED → Fig. 125 (2) indica diferentes estados.

## aceso

**Verde** Aquecimento estacionário está ligado.

**vermelho** Aquecimento estacionário está desligado.

## piscando irregularmente

**Verde** Aquecimento estacionário bloqueado: tanque de combustível está quase vazio, a tensão da bateria do veículo 12 V está muito baixa ou há uma avaria. Abastecer e conduzir tempo suficiente para carregar a bateria do veículo 12 V ou procurar uma Concessionária Volkswagen.

## piscando regularmente

**vermelho ou verde** Sinal de ligamento ou desligamento não recebido. Diminuir a distância ao veículo.

## aceso ou piscando

**Laranja** A pilha botão (bateria) do controle remoto está fraca. Trocar a pilha botão.

## Alcance

O alcance do controle remoto é de algumas centenas de metros com a bateria botão cheia.

- Respeitar uma distância de pelo menos dois metros entre o controle remoto e o veículo.
- Evitar obstáculos entre o controle remoto e o veículo.
- Segurar o controle remoto com a antena → Fig. 125 ① na vertical para cima.
- Não cobrir a antena.

Más condições de tempo ou uma pilha botão fraca diminuem significativamente o alcance.

## Substituir a bateria botão do controle remoto

Se a luz de controle não acender, a pilha botão no controle remoto deve ser substituída.

- Inserir um objeto apropriado, por exemplo, uma chave de fenda, na direção da seta → Fig. 125 no entalhe lateral.
- Levantar a cobertura da bateria com o objeto.
- Empurrar a cobertura da bateria ligeiramente na direção da seta.
- Remover a cobertura da bateria.
- Retirar a pilha botão.
- Substituir por uma nova pilha botão do mesmo modelo e observar a polaridade correta.

- Colocar a cobertura da bateria na carcaça do controle remoto.
- Empurrar a cobertura da bateria em direção contrária a da seta → Fig. 125 até encaixar.

## PERIGO

Se forem ingeridas baterias com um diâmetro de 20 mm ou outras baterias botão, poderão ocorrer lesões graves ou até fatais em um curto espaço de tempo.

- Conservar sempre o controle remoto, bem como chaveiros com baterias, baterias de reposição, baterias botão e outras baterias maiores do que 20 mm fora do alcance de crianças.
- Procurar auxílio médico imediatamente se houver suspeita de que uma bateria tenha sido engolida.

## NOTA

- Existem componentes eletrônicos no controle remoto. Por isso, proteger o controle remoto de umidade, vibrações intensas e radiação solar direta.
- Baterias inadequadas podem danificar o controle remoto. Substituir uma bateria descarregada somente por uma bateria nova com a mesma tensão, tamanho e especificação.
- Na instalação da bateria, observar a polaridade correta.



Descartar as baterias descarregadas de forma ecologicamente correta.



A bateria do controle remoto pode conter perclorato. Observar as determinações legais no descarte.

# Condução

## indicações para conduzir

### Introdução ao tema

#### ⚠ ATENÇÃO

Conduzir sob influência de álcool, drogas, medicamentos e entorpecentes pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Álcool, drogas, medicamentos e entorpecentes podem diminuir consideravelmente o grau de percepção, os tempos de reação e a segurança de condução, o que pode causar a perda de controle do veículo.

#### ⚠ ATENÇÃO

Uma aceleração rápida pode ocasionar a perda de tração e derrapagens, especialmente em ruas escorregadias. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Adequar sempre a forma de condução ao fluxo do trânsito.
- Usar o Kick-down ou a aceleração rápida somente quando as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito permitirem.

### Pedais

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 158.

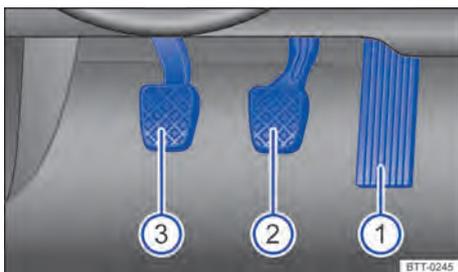


Fig. 126 Na área dos pés: pedais em veículos com transmissão manual.

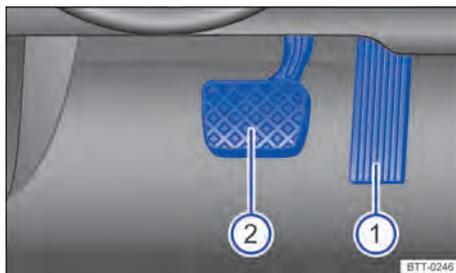


Fig. 127 Na área dos pés: pedais em veículos com transmissão de dupla embreagem.

Legenda para Fig. 126 e Fig. 127:

- ① Pedal do acelerador
- ② Pedal do freio
- ③ Veículos com transmissão manual: pedal da embreagem

O comando e a liberdade de movimento de todos os pedais nunca devem ser limitados por objetos ou tapetes para os pés.

Utilizar somente tapetes que deixem a área dos pedais livre e que estejam fixados com segurança na área para os pés, evitando que deslizem.

#### ⚠ ATENÇÃO

Objetos na área para os pés do condutor podem impedir o livre acionamento dos pedais. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo e aumentar o risco de ferimentos graves.

- Atentar para que todos os pedais possam ser acionados sem impedimentos.
- Fixar os tapetes sempre com segurança na área para os pés.
- Nunca colocar tapetes para os pés ou outros revestimentos de assoalho sobre o tapete para os pés instalado.
- Atentar para que nenhum objeto possa alcançar a área para os pés do condutor durante a condução.
- Com o veículo estacionado, remover os objetos que se encontram na área para os pés.

## NOTA

O acionamento dos pedais deve estar desimpedido o tempo todo. Desta forma, em caso de falha de um circuito do freio, por exemplo, é necessária uma distância de frenagem maior para parar o veículo. Nesse caso, pisar no pedal do freio mais fundo e forte que o usual.

## Recomendação de marcha

Observe  no início desse capítulo na página 158.



Fig. 128 No display do instrumento combinado: recomendação de marcha.

Legenda para Fig. 128:

-  Marcha atual engatada.
-  Marcha recomendada para o engate.

Dependendo da versão do veículo, durante a condução pode ser exibida no display do instrumento combinado uma recomendação para seleção de uma marcha que economize mais combustível.

Veículos com transmissão de dupla embreagem DSG: a alavanca seletora deve encontrar-se na posição Tiptronic para este efeito → Página 177.

Se a marcha ideal estiver selecionada não é recomendada nenhuma marcha. É exibida a marcha atual engatada.

## Informações sobre a “limpeza” do filtro de partículas

O controle do motor reconhece um filtro de partículas entupido e auxilia por meio de uma recomendação de marcha específica a regeneração do filtro de partículas. Isso pode exigir, excepcionalmente, uma condução com a rotação do motor mais elevada → Página 291.

## CUIDADO

A recomendação de marcha é um meio meramente auxiliar e não pode substituir a atenção do condutor.

- A responsabilidade pela escolha da marcha certa na respectiva situação de condução é do condutor, por exemplo, em ultrapassagens, na condução com reboque → Página 276 ou na condução por montanhas.

 Uma marcha ideal selecionada ajuda a economizar combustível.

 A exibição da recomendação de marcha apaga em veículos com transmissão manual ao pisar no pedal da embreagem ou ao sair da posição Tiptronic em veículos com transmissão automática DSG®.

## Estilo de condução econômico

Observe  no início desse capítulo na página 158.

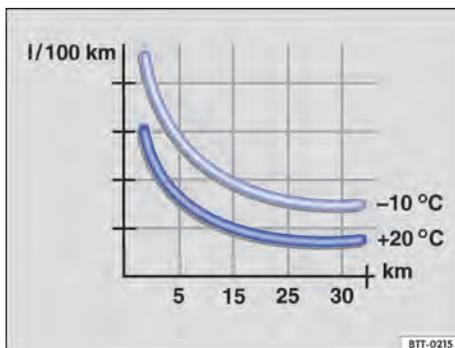


Fig. 129 Consumo de combustível em l/100 km em duas temperaturas ambiente diferentes.

Com a forma correta de condução, reduz-se o consumo de combustível, os danos ambientais e o desgaste do motor, freios e pneus. Abaixo estão algumas dicas para ajudar a aliviar o meio ambiente e seu bolso.

## Conduzir preventivamente

O consumo de combustível eleva-se com uma forma de condução irregular. Se o tráfego for observado com atenção, é possível evitar aceleração e frenagem frequentes. Manter uma distância suficiente do veículo adiante ajuda a conduzir de forma preventiva.

Utilizar o sistema regulador de velocidade quando for possível → Página 193.

Permitir que o veículo rode com a marcha engatada para poder utilizar o efeito de frenagem do motor, por exemplo, ao aproximar-se de um semáforo.

## Usar roda-livre

*Veículos com transmissão de dupla embreagem DSG:* caso o pedal de aceleração ou de freio não esteja pressionado com a posição **D/S** da alavanca seletora, o veículo rola ("desliza") quase sem consumo de energia.

Com a função de roda livre com motor desligado, o motor não é somente desembreado, como também desligado.

Conduzir com transmissão de dupla embreagem DSG® → Página 178.

## Ligar com economia de energia

Aumentar a marcha antecipadamente com uma rotação de motor de 2000 rpm economiza energia. Não estender as marchas e evitar altas velocidades.

*Veículos com transmissão manual:* imediatamente após a partida comutar da primeira para a segunda marcha. Alternar rapidamente em marchas mais elevadas.

*Veículo com transmissão de dupla embreagem DSG:* acelerar lentamente e evitar um kick-down.

Recomendação de marcha → Página 159.

Perfil de condução Eco → Página 185.

## Evitar aceleração máxima

Nunca explorar completamente a velocidade máxima do veículo. Em caso de velocidade excessivamente alta, a resistência do ar aumenta e, com isso, a força necessária para movimentar o veículo, por exemplo, a 130 km/h ao conduzir em rodovias.

## Reduzir a marcha lenta

Partir imediatamente e com velocidade baixa. Em caso de um tempo de parada mais longo, por exemplo, em congestionamento ou passagem de nível, desligar o motor em vez de passar para a marcha lenta.

Em veículos com sistema Start-Stop ativado, o motor desliga-se automaticamente em manobras de parada e em fases de estacionamento do veículo → Página 171.

## Abastecer de forma comedida

Um tanque cheio até a borda aumenta o peso do veículo. Um tanque cheio pela metade ou três-quartos é suficiente, especialmente para percursos no tráfego urbano.

## Evitar trechos curtos

Um motor frio tem um consumo muito elevado. A temperatura de funcionamento ideal é alcançada depois de alguns quilômetros. Em caso de temperatura ambiente muito baixa, por exemplo, no inverno, o consumo é acima da média → Fig. 129. Planejar economicamente os trajetos e combinar trechos curtos.

## Realizar regularmente trabalhos de manutenção

A manutenção periódica é premissa para uma condução econômica e aumenta o tempo de vida útil do veículo.

## Observar a pressão dos pneus

Uma pressão muito baixa dos pneus não só promove o desgaste, mas também aumenta a resistência à rotação do pneu e, portanto, o consumo. Utilizar pneu com resistência à rotação otimizada

Adequar a pressão dos pneus à carga. Observar as indicações na etiqueta de pressão dos pneus → Página 343.

Indicador de controle dos pneus ou sistema de controle de pressão dos pneus → Página 338.

## Utilizar óleo de motor de funcionamento suave

Óleos de motor totalmente sintéticos e de baixa viscosidade diminuem a resistência de fricção no motor e se espalham melhor e mais rapidamente, especialmente na partida a frio do motor. ▶

### Remover lastro desnecessário

Se, antes da condução, o compartimento de bagagem for arrumado, por exemplo, retirando caixas vazias ou cadeiras de criança desnecessárias, o consumo pode ser reduzido.

Para manter a resistência ao ar do veículo o mais baixo possível, remover anexos e acoplamentos, como suporte de bicicletas ou bagageiro do teto, após a utilização.

### Economizar eletricidade

O gerador, que é impulsionado pelo motor, gera eletricidade para os consumidores de conforto, como ar-condicionado, aquecedor de vidro ou ventilação. Economizar eletricidade é fácil, por exemplo:

- Em caso de altas temperaturas exteriores, ventilar o veículo antes de entrar e conduzir um trecho curto com os vidros abertos. Somente então ligar o ar-condicionado.
- Desligar consumidores de conforto quando sua finalidade tiver sido cumprida.

### ⚠️ ATENÇÃO

Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação a veículos à frente sempre às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.

🌿 Informar-se sobre mais maneiras de como proteger o meio ambiente. Think Blue. é a marca mundial da Volkswagen para sustentabilidade e compatibilidade ambiental.

🌿 Sua Concessionária Volkswagen oferece mais informações sobre a manutenção correta e peças de reposição que são particularmente eficientes energeticamente, por exemplo, novos pneus.

📄 Em veículos equipados com um gerenciamento dos cilindros ativo (ACT®), os cilindros do motor podem ser desativados automaticamente em situações de condução com pouca demanda de potência. Durante o status desligado não é injetado combustível no respectivo cilindro, e com isso o consumo de combustível é reduzido no geral.

## Think Blue. Trainer.

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 158.

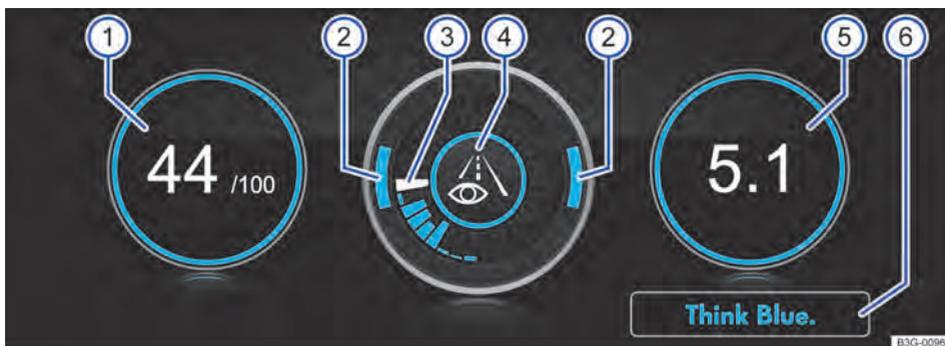


Fig. 130 No sistema Infotainment: Think Blue. Trainer.

O Think Blue. Trainer. analisa e visualiza sua forma de condução e lhe ajuda a conduzir de modo mais econômico.

Legenda para Fig. 130:

① “Blue Score”:

Quanto maior for o valor apresentado numa escala de 0 a 100, mais eficiente é a forma de condução. Uma borda azul simboliza uma forma de condução eficiente e consistente. No caso de uma forma de condução ineficiente, a borda tem a cor cinza.

Tocar a exibição para abrir a estatística dos últimos 30 minutos de condução **Desde a partida**.

② Acelerações e frenagens

Em caso de uma velocidade constante, os dois arcos circulares encontram-se na área central. Se o veículo for acelerado ou desacelerado, os arcos circulares se deslocam para baixo ou para cima.

③ Exibição do histórico:

A eficiência do comportamento de condução é exibido pelas barras azuis. A barra branca salva a aproximadamente cada cinco segundos uma barra azul.

Quanto maior for a barra, mais eficiente foi a forma de condução.

④ Dicas de condução:

 conduzir mais preventivamente.

➤4 recomendação de marcha.

 Ajustar a velocidade.

**ECO** Forma de condução econômica.

⑤ Consumo:

O consumo médio de combustível **Desde a partida** é exibido l/100 km. Uma borda azul simboliza uma forma de condução eficiente e consistente. No caso de uma forma de condução ineficiente, a borda tem a cor cinza.

Tocar a exibição para abrir a estatística dos últimos 30 minutos de condução **Desde a partida**.

⑥ Dicas para economizar energia:

Tocar na superfície de função **Think Blue.** para abrir dicas adicionais.

**Acessar o Think Blue. Trainer.**

– Dependendo da versão, pressionar o botão ou a superfície de função **MENU** no sistema Infotainment.

– **Tocar na superfície de função** **Veículo**, **Seleção**, **Think Blue. Trainer.** - tocar.

### **ATENÇÃO**

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos. O comando do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito.

- Conduzir sempre de forma atenta e responsável.

## Informações sobre os freios

 **Observe**  no início desse capítulo na página 158.

**Pastilhas de freio novas** ainda não possuem o efeito de frenagem total durante os primeiros 200 km até 300 km e precisam ser “amaciadas” → . Entretanto, a força de frenagem um pouco reduzida pode ser compensada com uma pressão mais forte sobre o pedal do freio. **No período de amaciamento, a distância de frenagem é maior em freadas totais ou frenagens de emergência** se comparado a pastilhas de freio amaciadas. Durante o período de amaciamento devem ser evi-

tadas frenagens totais e situações que resultem em altas solicitações dos freios, por exemplo, conduzir muito próximo ao veículo da frente.

O **desgaste das pastilhas de freio** depende muito das condições de utilização e da forma de condução. Em caso de se conduzir com frequência no tráfego urbano e em trechos curtos ou com uma forma de condução esportiva, é necessário que a espessura das pastilhas de freio seja verificada por uma Concessionária Volkswagen periodicamente.

Na condução com **freios molhados**, como, por exemplo, após travessias de trechos alagados ou sob chuva intensa ou após uma lavagem do veículo, o efeito de frenagem pode ocorrer com retardo devido a discos de freio úmidos ou

congelados no inverno. Os freios devem ser “secos por frenagem” o mais rápido possível por meio de frenagens cuidadosas a uma velocidade mais alta. Atentar para que, nesse caso, veículos vindos por trás e os demais usuários da via não sejam colocados em perigo → ⚠.

Uma **camada de sal sobre os discos do freio e sobre as pastilhas de freio** retarda o efeito de frenagem e aumenta a distância de frenagem. Se não tiverem ocorrido frenagens em ruas com camadas de sal por um período prolongado, será necessário raspar a camada de sal por meio de frenagens cautelosas → ⚠.

**Corrosão** nos discos do freio e **sujeira** nas pastilhas de freio são favorecidas por períodos longos de parada, baixa performance e baixa demanda. Em caso de nenhuma ou de baixa demanda das pastilhas de freio ou havendo corrosão, a Volkswagen recomenda limpar os discos de freio e as pastilhas de freio por meio de diversas frenagens intensas a partir de velocidades mais altas. Atentar para que, nesse caso, veículos vindos por trás e os demais usuários da via não sejam colocados em perigo → ⚠.

### Servofreio

O servofreio funciona somente com o motor em funcionamento e amplifica a pressão do pedal que o condutor exerce sobre o pedal do freio.

Se o servofreio não funcionar ou se o veículo for rebocado, o pedal do freio deverá ser pisado com mais força, pois a distância de frenagem aumentará em razão da falta da assistência à força de frenagem → ⚠.

### ⚠ ATENÇÃO

A condução com pastilhas de freio gastas ou um sistema de freio avariado pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Se a luz de advertência se acender de modo isolado ou junto com uma mensagem de texto no display do instrumento combinado, procurar imediatamente uma empresa especializada para que as pastilhas de freio sejam verificadas e as pastilhas gastas sejam trocadas.

### ⚠ ATENÇÃO

Pastilhas de freio novas não têm inicialmente o efeito de frenagem ideal.

- Pastilhas de freio novas ainda não possuem o efeito de frenagem total até 300 km e precisam ser “ajustadas”. Nesse caso, um efeito de frenagem reduzido pode ser aumentado aplicando-se mais pressão sobre o pedal do freio.
- Para reduzir o risco de acidentes, ferimentos graves e a perda de controle do veículo, deve-se conduzir de forma especialmente cuidadosa com pastilhas de freio novas.
- Durante o período de amaciamento das pastilhas de freio novas, nunca se aproximar demais de outros veículos ou gerar situações de condução que resultem em uma solicitação elevada do freio.

### ⚠ ATENÇÃO

Freios superaquecidos reduzem o efeito de frenagem e aumentam muito a distância de frenagem.

- Na condução em declives, ocorre uma grande solicitação dos freios, que se aquecem muito rápido.
- Antes de percorrer um trecho mais longo com declives acentuados, diminuir a velocidade e mudar para uma marcha mais baixa (na transmissão manual ou no modo Tiptronic da transmissão automática). Assim, é possível aproveitar o efeito de frenagem do motor por completo e o freio é aliviado.
- Spoilers dianteiros que não sejam de série ou que estejam avariados podem prejudicar a alimentação de ar dos freios e ocasionar o superaquecimento dos freios.

### ⚠ ATENÇÃO

Freios molhados e freios cobertos de gelo ou de sal demoram mais para frear e aumentam a distância de frenagem.

- Experimentar os freios com testes cautelosos.
- Secar sempre os freios por meio de algumas frenagens cautelosas e mantê-los livres de gelo e de sal se as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito permitirem.

### ⚠ ATENÇÃO

A condução sem servofreio pode aumentar consideravelmente a distância de frenagem e, assim, causar acidentes e ferimentos graves. ▶

- Nunca desligar o motor ou a ignição quando o veículo estiver em movimento.
- Se o servofreio não funcionar ou se o veículo for rebocado, o pedal do freio deverá ser pisado com mais força, pois a distância de frenagem aumentará em razão da falta da assistência à força de frenagem.

**i** Se as pastilhas de freio dianteiras forem verificadas, as pastilhas de freio traseiras também deverão ser verificadas simultaneamente. A espessura de todas as pastilhas de freio deve ser verificada visualmente e com regularidade, inspecionando-se as pastilhas de freio pelas aberturas dos aros ou pela parte inferior do veículo. Se necessário, desmontar as rodas para poder realizar uma verificação completa. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

## Conduzir com o veículo carregado

**📖** Observe **⚠** no início desse capítulo na página 158.

Para garantir boas características de condução de um veículo carregado, observar o seguinte:

- Guardar todos os volumes de bagagem de forma segura → Página 256.
- Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa.
- Evitar manobras de direção e de frenagem súbitas.
- Frear antes do usual.
- Se necessário, observar as informações sobre o bagageiro do teto → Página 273.
- Se necessário, observar as informações sobre condução com reboque → Página 276.

### ⚠ ATENÇÃO

Se a carga deslizar, a estabilidade e a segurança de condução do veículo poderão ser bastante reduzidas, causando acidentes e ferimentos graves.

- Proteger a carga de maneira correta para que ela não deslize.
- Em caso de objetos pesados, utilizar fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas.
- Encaixar os encostos do banco traseiro de forma segura.

## Conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta

**📖** Observe **⚠** no início desse capítulo na página 158.

A condução com a tampa do compartimento de bagagem aberta representa um perigo especial. Proteger todos os objetos e a tampa do compartimento de bagagem aberta de maneira correta e adotar medidas adequadas para reduzir a entrada de gases tóxicos do escapamento.

### ⚠ ATENÇÃO

A condução com a tampa do compartimento de bagagem destravada ou aberta pode causar ferimentos graves.

- Conduzir sempre com a tampa do compartimento de bagagem fechada.
- Guardar todos os objetos no compartimento de bagagem de maneira segura. Objetos soltos podem cair do compartimento de bagagem e ferir os demais usuários da via.
- Conduzir sempre de maneira cautelosa e defensiva.
- Evitar manobras de direção e de frenagem súbitas ou bruscas, pois a tampa do compartimento de bagagem pode se mover de maneira descontrolada.
- Garantir que objetos para fora do compartimento de bagagem estejam visíveis para os demais usuários da via. Observar as determinações legais.
- Quando houver objetos para fora do compartimento de bagagem, a tampa do compartimento de bagagem nunca poderá ser utilizada para “prensar” ou “fixar” objetos.
- Remover obrigatoriamente a carga e o bagageiro montados sobre a tampa do compartimento de bagagem quando for necessário conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta.

### ⚠ ATENÇÃO

Se a tampa do compartimento de bagagem estiver aberta, gases tóxicos do escapamento poderão alcançar o interior do veículo. Isto pode ocasionar inconsciência, intoxicação por dióxido de carbono, acidentes e ferimentos graves.

- Para impedir a entrada de gases tóxicos do escapamento, conduzir sempre com a tampa do compartimento de bagagem fechada.
- Em casos excepcionais, se for necessário conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta, deve-se proceder da seguinte maneira para reduzir a entrada de gases tóxicos do escapamento no interior do veículo:
  - Fechar todos os vidros e o teto de vidro.
  - Desligar o modo de recirculação de ar do sistema de ventilação e aquecimento ou do ar-condicionado.
  - Abrir todos os difusores de ar no painel de instrumentos.
  - Ligar o ventilador do sistema de ventilação e aquecimento ou do ar-condicionado no nível mais alto de ventilação.

### ❗ NOTA

A altura e o comprimento do veículo se alteram quando a tampa do compartimento de bagagem está aberta.

## Travessia de trechos alagados

📖 **Observe** ⚠️ **no início desse capítulo na página 158.**

Para evitar danos ao veículo na travessia de, por exemplo, ruas alagadas, observar o seguinte:

- Determinar a profundidade da água antes da travessia de trechos alagados. A água pode alcançar, **no máximo**, a borda inferior da carroceria → ①.
- Não conduzir a uma velocidade superior à velocidade de passo.
- Nunca parar, dar marcha a ré ou desligar o motor na água.
- Veículos no contrafluxo provocam ondas que podem elevar o nível da água para seu veículo, inviabilizando a travessia do trecho alagado de forma segura.
- Na travessia de trechos alagados, desativar sempre o sistema Start-Stop manualmente → Página 171.

## ⚠️ ATENÇÃO

Após conduções por água, lama, lodo, etc., pode ocorrer um retardamento no efeito de frenagem em razão de umidade ou congelamento dos discos e pastilhas de freio, aumentando a distância de frenagem.

- Por meio de manobras cuidadosas de frenagem, “secar os freios e frear sem gelo”. Proceder sem colocar os demais usuários da via em perigo ou desrespeitar as determinações legais.
- Evitar manobras de frenagem bruscas e súbitas logo após a travessia de trechos alagados.

## ❗ NOTA

- Na travessia de trechos alagados, algumas peças do veículo como, por exemplo, motor, transmissão, chassi ou sistema elétrico, podem ser danificados seriamente.
- Jamais conduzir por água salgada, pois o sal pode causar corrosão. Lavar imediatamente com água doce todas as peças do veículo que tenham entrado em contato com a água salgada.

## Amaciar o motor

📖 **Observe** ⚠️ **no início desse capítulo na página 158.**

Um motor novo deve ser amaciado durante os primeiros 1.500 quilômetros. Todas as partes móveis devem ser capazes de se alinhar. Durante as primeiras horas de funcionamento, o motor tem um maior atrito interno do que posteriormente.

### Até 1.000 quilômetros:

- Não acelerar ao máximo.
- Não submeter o motor a uma rotação maior que 2/3 da rotação máxima.
- Não conduzir com um reboque → Página 276.

### Entre 1.000 e 1.500 quilômetros:

- aumentar *gradualmente* a velocidade e a rotação do motor.

A forma de condução dos primeiros 1.500 quilômetros também influencia a qualidade do motor. Mesmo depois que o motor estiver amaciado, sobretudo quando o motor estiver frio, conduzir com rotação do motor moderada para reduzir o desgaste do motor e aumentar sua performance de quilometragem possível.

Não conduzir com rotação muito baixa. Reduzir a marcha sempre que o motor não estiver operando “de maneira regular”.

Pneus → Página 338 e pastilhas de freio → Página 158 novos devem ser amaciados cuidadosamente.

 Se o motor novo for amaciado cuidadosamente, sua vida útil será aumentada e, ao mesmo tempo, o consumo de óleo do motor, reduzido.

## Utilização do veículo em outros países e continentes

 **Observe**  no início desse capítulo na página 158.

O veículo foi produzido para um determinado país e corresponde às determinações de liberação vigentes no país no momento da fabricação do veículo.

Se o veículo precisar ser utilizado temporariamente ou por um curto período no exterior, deve-se observar as orientações correspondentes → Página 53.

Se o veículo for vendido em outro país ou se for utilizado em outro país por um período prolongado, as respectivas prescrições legais válidas no país de destino deverão ser observadas.

Se for o caso, será necessário montar ou desmontar determinadas versões e desativar funções. Da mesma forma podem estar envolvidos escopos e tipos de manutenção. Isto é válido especialmente se o veículo for utilizado durante um período prolongado em uma região de clima diferente.

Em razão de diferentes faixas de frequência ao redor do mundo, o sistema Infotainment fornecidos de fábrica poderão não funcionar em outros países.

## **NOTA**

- A Volkswagen não se responsabiliza por danos causados ao veículo em razão de combustível de baixa qualidade, serviços insuficientes ou falta de peças originais.
- A Volkswagen não é responsável caso o veículo não corresponda ou corresponda apenas parcialmente aos respectivos requisitos legais de outros países e continentes. 

## Resolução de problemas

 **Observe**  no início desse capítulo na página 158.

 No display do instrumento combinado são exibidas luzes de advertência e mensagens de texto. Simultaneamente podem ressoar sinais sonoros.

 Pastilhas de freio desgastadas. Procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen. Verificar **todas** as pastilhas de freio e, se necessário, substituí-las.

### Falha de funcionamento do sistema de freio

Se o veículo não frear mais como usualmente (aumento súbito da distância de frenagem), é possível que um circuito do freio esteja falhando. Isto é indicado por meio da luz de advertência  e, se for o caso, por meio de uma mensagem de texto. Procurar imediatamente a Concessionária Volkswagen mais próxima para eliminar o dano. Durante o trajeto, conduzir em baixa velocidade e se preparar para distâncias maiores de frenagem e para uma pressão maior no pedal. 

## Ligar e desligar o motor

### Introdução ao tema

#### Empurrar ou puxar

Por razões técnicas, o veículo **não** deve ser empurrado ou puxado. Ao invés disso, utilizar o auxílio à partida → Página 309. 

## ⚠️ ATENÇÃO

Um desligamento do motor durante a condução torna a parada do veículo mais difícil. Como consequência, isso pode causar tanto a perda de controle do veículo, quanto acidentes e ferimentos graves.

- Os sistemas de assistência à frenagem e à condução, o sistema de airbag, os pré-tensionadores dos cintos de segurança, bem como outros equipamentos de segurança do veículo, são ativados somente com o motor em funcionamento.
- Nunca desligar o motor ou a ignição quando o veículo estiver em movimento.

## ⚠️ ATENÇÃO

O risco de ferimentos graves pode ser reduzido com o motor em funcionamento ou durante a partida do motor.

- Nunca ligar o motor ou deixá-lo funcionando em locais fechados ou sem ventilação. Os gases de escape do motor contêm, entre outros, monóxido de carbono, um gás tóxico inodoro e incolor. O monóxido de carbono pode ocasionar desmaios e morte.
- Nunca dar partida no motor ou deixar funcionando, se óleo, combustível ou outro combustível levemente inflamável estiver sob o veículo ou em sua proximidade ou vaziar do veículo, por exemplo, devido a um dano.
- Nunca deixar o veículo sem a devida atenção com o motor em funcionamento, especialmente com marcha engatada ou posição da marcha engatada. O veículo poderia se mover subitamente ou um evento incomum ocorrer, podendo causar danos, queimaduras e graves lesões.
- Nunca utilizar um acelerador de partida. Um acelerador de partida pode explodir ou causar um súbito aumento da rotação do motor.

## ⚠️ ATENÇÃO

As peças do sistema de escape esquentam muito. Por isso podem causar incêndios e ferimentos graves.

- Nunca estacionar o veículo de forma que peças do sistema de escape entrem em contato com materiais inflamáveis embaixo do veículo, como, por exemplo, vegetação rasteira, folhas, grama seca, combustível derramado etc.

- Nunca utilizar proteção adicional na parte inferior do veículo ou produtos anticorrosivos para o tubo do escapamento, catalisadores, placas de blindagem térmica ou filtro de partículas. ◀

## Botão de partida

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 167.



**Fig. 131** Na parte inferior do console central: botão de partida para arrancar o motor.

O veículo é iniciado com o botão de partida (Press & Drive).

O veículo somente pode ser ativado se houver uma chave do veículo válida dentro do veículo.

**Após deixar o veículo**, o travamento eletrônico da coluna de direção é ativado ao abrir a porta do condutor com a ignição desligada → Página 184.

### Ligar ou desligar a ignição

Pressionar uma vez o botão de partida, sem pisar no pedal do freio ou no pedal da embreagem → ⚠️.

### Desligamento automático da ignição

Se o condutor se afastar do veículo com a chave do veículo com a ignição ligada, a ignição vai se desligar automaticamente depois de algum tempo. Se o farol baixo for ligado neste período, a luz de posição permanece ligada por aproximadamente 30 minutos. A luz de posição pode ser desligada com o travamento do veículo → Página 93 ou manualmente → Página 127.

Após o veículo reconhecer que o condutor está ausente com o desligamento automático do motor ativo, a ignição é automaticamente desligada após o decorrer de um determinado tempo. ▶

## Desativação automática da ignição em veículos com o sistema Start-Stop

Se as seguintes condições forem atendidas simultaneamente, a ignição do veículo é desativada automaticamente com o desligamento do motor ativo quando o veículo estiver parado:

- O cinto de segurança do condutor foi retirado.
- Nenhum pedal está pressionado.
- A porta do condutor for aberta.

Após a desativação automática da ignição com o farol baixo ligado  $\text{D}$ , a luz de posição continua ligada e permanece acesa durante aproximadamente após 30 minutos.

A luz de posição pode ser desligada manualmente ou quando o veículo é trancado.

## Função de nova partida do motor

Se uma chave do veículo válida não for reconhecida no interior do veículo após se desligar o motor, é possível ligar o motor novamente em aproximadamente cinco segundos. Uma mensagem correspondente será exibida no display do instrumento combinado.

Decorrido este tempo, não é mais possível ligar o motor sem uma chave do veículo válida no interior do veículo.

### ⚠ ATENÇÃO

Movimentos sem supervisão do veículo podem causar ferimentos graves.

- Para ligar a ignição, *não* pisar no pedal do freio ou no pedal da embreagem, já que, do contrário, o motor é ligado imediatamente.

### ⚠ ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou sem supervisão das chaves do veículo pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. Crianças ou pessoas não autorizadas podem travar o veículo, ligar o motor ou ligar a ignição e, com isso, acionar os equipamentos elétricos, como, por exemplo, os vidros elétricos.

 Ao sair do veículo, sempre desligar a ignição manualmente ou, se for o caso, observar as orientações no display do instrumento combinado.

 Períodos longos de parada com a ignição ligada podem fazer com que a bateria do veículo 12 V se descarregue e não seja mais possível dar a partida no motor.

 Se, por exemplo, a bateria botão da chave do veículo estiver muito fraca ou descarregada, o motor não poderá ser acionado com o botão de partida. Neste caso, utilizar a função de partida de emergência → Página 171. 

## Ligar o motor

 **Observe**  no início desse capítulo na página 167.

- Pressionar uma vez o botão de partida. A ignição está ligada.
- *Veículos com motor a diesel*: quando o motor a diesel é pré-aquecido, a luz de controle  $\text{D}$  acende-se no instrumento combinado.
- Pisar no pedal do freio e manter a pressão até que o freio de estacionamento automático seja desligado.
- *Veículos com transmissão manual*: pisar totalmente no pedal da embreagem e segurar até que o motor esteja ligado. Colocar alavanca de troca de marcha na posição neutra.
- *Veículos com transmissão de dupla embreagem DSG*: colocar a alavanca seletora na posição **P** ou **N**.
- Pressionar o botão de partida → Página 167 – não acelerar. Para ligar o motor, deve haver uma chave do veículo válida no interior do veículo. Quando o motor começar a funcionar, soltar o botão de partida.
- Se o motor não começar a funcionar, interromper o procedimento de partida e repeti-lo após aproximadamente um minuto. Caso necessário, realizar uma partida de emergência → Página 171.
- Quando chegar o momento da partida, desativar o freio de estacionamento eletrônico → Página 221.

### ⚠ ATENÇÃO

Nunca sair do veículo com o motor em funcionamento, especialmente não com marcha engatada ou posição da marcha engatada. O veículo poderia se mover subitamente ou um evento incomum ocorrer, podendo causar danos, queimaduras ou graves lesões. 

## ⚠️ ATENÇÃO

Um acelerador de arranque pode explodir ou causar um súbito aumento da rotação do motor.

- Nunca utilizar um acelerador de partida.

## 📌 NOTA

- O motor de partida ou o motor podem ser danificados ao tentar ligar o motor durante a condução ou quando o motor for acionado novamente imediatamente após ser desligado.
- Com o motor frio, evitar rotações do motor elevadas, aceleração total e forte demanda do motor.
- Não empurrar ou puxar o veículo para dar partida. O combustível não queimado pode danificar o catalisador.

 Não deixar o motor se aquecer com o veículo parado, mas sim arrancar imediatamente quando houver boa visibilidade através dos vidros. Desta forma, o motor atinge sua temperatura de serviço mais rapidamente e a emissão de poluentes é menor.

 Ao ligar o motor, os grandes consumidores elétricos são desligados temporariamente.

 Após ligar um motor frio, ruídos de funcionamento mais fortes podem ocorrer por um curto período. Isto é normal e não deve causar preocupação.

 Em caso de temperaturas externas abaixo de +5 °C (+41 °F), em veículos com motor a diesel, pode ocorrer uma ligeira formação de fumaça sob o veículo quando o aquecedor auxiliar de combustível estiver ligado.

 Para ligar um motor multicomcombustível com etanol E85, é necessária uma determinada temperatura de serviço. Se for o caso, pré-aquecer o motor. Ver informações sobre o etanol → Página 286.

## Desligar o motor

 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 167.

- Parar o veículo → ⚠️.
- Estacionar o veículo → Página 220.

- Pressionar brevemente o botão de partida → Fig. 131. Se o motor não puder ser desligado, executar o desligamento de emergência → Página 171.
- Observar as indicações no instrumento combinado → Página 23.

## Advertência ao sair

Para indicar uma ignição ativa ao sair do veículo, um sinal de advertência sonoro é emitido ao abrir a porta do condutor e as mensagens de advertências correspondentes são exibidas no display do instrumento combinado. Além disso, a ignição desliga-se automaticamente após alguns instantes para evitar o descarregamento acidental da bateria do veículo 12 V.

*Veículos com transmissão de dupla embreagem DSG:* quando a alavanca seletora não encontra-se na posição **P** um sinal de advertência sonoro é emitido ao abrir a porta do condutor e a mensagem de advertências **Trazer a alavanca seletora para a posição P!** é exibida no display do instrumento combinado. Isto avisa sobre uma possível rolagem do veículo. Além disso, o freio de estacionamento eletrônico liga-se.

## ⚠️ ATENÇÃO

Nunca desligar o motor enquanto o veículo estiver em movimento. Isto pode causar a perda de controle do veículo e acidentes e ferimentos graves.

- Os airbags e os pré-tensionadores dos cintos de segurança não funcionam com a ignição desligada.
- O servofreio não funciona com o motor desligado. É necessário aplicar mais força sobre o pedal do freio para parar.
- A direção assistida não funciona com o motor desligado e é necessário aplicar mais força para conduzir o veículo.
- Quando a ignição for desligada, o travamento da coluna de direção pode se engatar e o veículo não pode mais ser manobrado.

## 📌 NOTA

Se o veículo for conduzido com grande demanda do motor, ele poderá se superaquecer após a parada. Para evitar danos ao motor, deixá-lo funcionando na posição neutra por aproximadamente dois minutos, antes de desligá-lo.

**i** Após desligar o motor, a ventoinha do radiador no compartimento do motor pode continuar funcionando durante alguns minutos com a ignição desligada ou com a chave do veículo fora da ignição. A ventoinha do radiador se desliga automaticamente.

## Imobilizador eletrônico

**📖** Observe **⚠️** no início desse capítulo na página 167.

O imobilizador ajuda a impedir que o motor seja ligado com uma chave do veículo não habilitada e que, desta forma, o veículo possa se movimentar.

A chave do veículo possui um chip. Com esta ajuda, o imobilizador é desativado automaticamente, se houver uma chave do veículo válida no interior do veículo → Página 93.

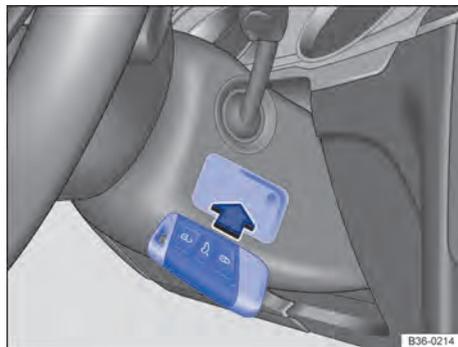
O imobilizador eletrônico é ativado automaticamente, se não houver mais nenhuma chave do veículo válida no interior do veículo → Página 93.

Por esse motivo, só é possível ligar o motor com uma chave original Volkswagen codificada correspondente. Chaves de veículo codificadas podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen → Página 91.

**i** O funcionamento perfeito do veículo só é garantido com chaves originais Volkswagen. **◀**

## Resolução de problema

**📖** Observe **⚠️** no início desse capítulo na página 167.



**Fig. 132** À direita na coluna de direção: função de partida de emergência em veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave.

### luzes de advertência e de controle no instrumento combinado

As luzes de advertência e de controle se acendem.

**EPC** Controle do motor está avariado. Mandar verificar o motor imediatamente em uma Concessionária Volkswagen.

**!** Ameaça de sobreaquecimento do motor. A rotação do motor é automaticamente limitada. A rotação é exibida no display do instrumento combinado. A limitação da rotação é suspensa quando o motor não se encontra mais na faixa de temperatura crítica e quando o pé é tirado do acelerador.

**!** e **EPC** A limitação da rotação é ativada por um problema no controle do motor. Cuidar para que a rotação indicada não seja ultrapassada. Mandar verificar o motor imediatamente em uma Concessionária Volkswagen.

**🔧** Avaria no sistema de escape. Mandar verificar o motor numa empresa especializada.

**🔧** Filtro de partículas com acúmulo de fuligem. Conduzir por aproximadamente 15 minutos em quarta marcha (transmissão manual) ou na posição da alavanca seletora **D** (transmissão automática DSG®) a uma velocidade mínima de 70 km/h **▶**

(44 mph). Observar os limites de velocidade válidos. Procurar a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima se a luz de controle não se apagar.

*Veículos com motor a diesel*

Luzes de controle piscam.



Controle do motor está avariado. Mandar verificar o motor imediatamente em uma Concessionária Volkswagen.



O controle do motor identificou falhas de combustão que danificam o catalisador. Diminuir imediatamente a velocidade e conduzir cuidadosamente até a Concessionária Volkswagen ou empresa autorizada especializada mais próxima. Mandar verificar o motor.

### Função de partida de emergência

Se não for identificada uma chave do veículo válida no interior do veículo, executar a função de partida de emergência. No display do instrumento combinado aparecerá um indicador correspondente. Este pode ser o caso, por exemplo, de uma bateria botão da chave do veículo fraca ou descarregada:

- Pisar no pedal do freio e mantê-lo pressionado.
- Manter a chave do veículo diretamente após pressionar o botão de partida à direita da coluna de direção → Fig. 132.
- A ignição é ligada automaticamente e, se for o caso, é dada a partida no motor.

### Desligamento de emergência

Se o motor não puder ser desligado pressionando-se brevemente o botão de partida, será preciso executar um desligamento de emergência:

- Pressionar o botão de partida duas vezes dentro de alguns segundos ou manter pressionado por longo tempo.
- O motor é desligado automaticamente → ▲ em *Botão de partida* na página 168.

### Falha de funcionamento do imobilizador

No caso de utilização de uma chave do veículo não autorizada ou uma interferência do sistema, aparece uma indicação correspondente no display do instrumento combinado. Não é possível dar a partida no motor. Utilizar uma chave do veículo autorizada ou procurar auxílio técnico especializado.

## Sistema Start-Stop



Fig. 133 Na parte inferior do console central: botão do sistema Start-Stop.

O sistema Start-Stop desliga o motor automaticamente ao parar o veículo e também na fase de parada do veículo. Se necessário, o motor é ligado novamente automaticamente.

### Ligar Start-Stop

A função é ativada automaticamente toda vez que a ignição é ligada. No display do instrumento combinado são indicadas informações sobre o status atual.

Veículos com transmissão de dupla embreagem DSG® podem estar equipados com um sistema Start-Stop com modo roda-livre com motor desligado. O modo roda-livre com motor desligado é ativado e desativado juntamente com o sistema Start-Stop.

No sistema Infotainment, outras informações referentes ao sistema Start-Stop podem ser acessadas por meio do botão ou das superfícies de função **MENU** e as superfícies de função **Veículo**, **Seleção** e **Status do veículo**. Estas informações também valem para o ponto morto.

### Luzes de controle

Se a luz de controle

(A) acender-se, isto indica que o sistema Start-Stop está disponível e o desligamento automático do motor ativo.

Se a luz de controle (A) acender-se, isto indica que o sistema Start-Stop não está disponível ou o sistema Start-Stop deu automaticamente a partida no motor. Verificar se todas as premissas técnicas estão atendidas. Se necessário, atender as premissas técnicas em falta → Página 172, *Condições importantes para o desligamento automático do motor*.

O status do sistema Start-Stop pode ser exibido no display do instrumento combinado.

Adicionalmente, no sistema Infotainment com função de navegação pode ser exibida sob demanda uma informação Start-Stop sobre o status atual do sistema Start-Stop. Toque no í na informação Start-Stop para obter mais informações sobre o status.

### Veículos com transmissão manual

- Ao rolar livremente ou na parada do veículo, desengatar a marcha e soltar o pedal da embreagem. O motor é desligado.
- Para ligar o motor novamente, pisar na embreagem.

### Veículos com transmissão automática DSG®

- Para parar o veículo, pisar no pedal do freio e manter pressionado. Um pouco antes de atingir a parada do veículo, o motor se desliga.
- Para dar nova partida no motor, retirar o pé do pedal do freio ou pisar no acelerador.

### Condições importantes para o desligamento automático do motor

- O condutor colocou o cinto de segurança.
- A porta do condutor está fechada.
- A tampa do compartimento do motor está fechada.
- Uma temperatura mínima do motor foi atingida.
- *Veículos com Climatronic*: a temperatura no interior do veículo está na faixa dos valores de temperatura definidos e a umidade do ar não é muito alta.
- A função de desembaçamento do ar-condicionado não está ligada.
- O aquecimento dos vidros não está ligado.
- A carga da bateria do veículo 12 V é suficiente.
- A temperatura da bateria do veículo 12 V não está muito baixa nem muito alta.
- O veículo não se encontra em um aclive ou declive muito acentuado.
- *Veículos com transmissão de dupla embreagem DSG*: o volante não está virado intensamente.
- A marcha a ré não está engatada.
- O assistente de direção para estacionamento (Park Assist) não está ativado.
- O perfil de condução **off-road** não está ativado.

Se as condições para o desligamento automático do motor só forem alcançadas durante uma fase de parada, se for o caso, o motor também pode desligar posteriormente, por exemplo, ao desligar o desembaçador.

### Condições para uma nova partida automática

O motor é ligado automaticamente sob as seguintes condições:

- Se o interior do veículo se aquecer ou se esfriar muito.
- Se o veículo começar a se movimentar.
- Se a tensão elétrica na bateria do veículo 12 V tiver se reduzido.
- Quando o volante é movimentado.

Basicamente, vale: o motor sempre se ligará novamente de forma automática, se isso for necessário para o veículo e para a situação reconhecida.

### Condições que exigem uma partida manual do motor

O motor deve ser ligado manualmente sob as seguintes condições:

- Se a porta do condutor for aberta.
- Se a tampa do compartimento do motor for aberta.

### Desativar e ativar o sistema Start-Stop manualmente

Com o botão , conforme a versão, o modo roda-livre com motor desligado é desativado e ativado.

- Pressionar o botão  no console central → [Fig. 133](#), para desativar o sistema. Com o sistema Start-Stop desativado, a luz de controle se acende no botão.
- Pressionar o botão  no console central novamente → [Fig. 133](#), para reativar o sistema.

Sempre que o botão  for pressionado, o display no instrumento combinado exibe o status do sistema Start-Stop.

Se o sistema Start-Stop desligar o motor, ele é ligado novamente assim que o sistema for desativado com o botão .

Na travessia de trechos alagados, desativar sempre o sistema Start-Stop manualmente. ▶

## Sistema Start-Stop com controle automático de distância (ACC) ativado

Após uma intervenção de frenagem ativa por meio do controle automático de distância (ACC) até a parada do veículo → Página 199, o motor é desligado.

*Veículos com transmissão de dupla embreagem DSG:*  
Em caso de controle automático de distância (ACC), a transmissão de dupla embreagem DSG® pode ser comutados para o modo roda-livre e no caso de modo roda-livre com motor desligado, o motor pode ser desligado.

Nos seguintes casos ocorre uma repartida do motor com o controle automático de distância (ACC) ativo:

- Ao pisar no pedal do acelerador.
- Quando o controle automático de distância (ACC) tiver assumido novamente a regulagem de velocidade e de distância automática.
- se o veículo que segue na frente se distanciar.
- Se o controle automático de distância (ACC) estiver desativado e o veículo que segue na frente se distanciar.

## Resolução de problemas

Se a temperatura for maior que 38 °C (100 °F), a função de desligamento do motor pode ser desativada.

### ⚠ ATENÇÃO

Nunca desligar o motor ou a ignição quando o veículo estiver em movimento. Isto pode causar a perda de controle do veículo e acidentes e ferimentos graves.

- Os airbags e os pré-tensionadores dos cintos de segurança não funcionam com a ignição desligada.
- O servofreio não funciona com o motor desligado. Por este motivo, com o motor desligado, é necessário aplicar uma pressão maior sobre o pedal do freio para parar.
- A direção assistida não funciona com o motor desligado. Com o motor desligado, é necessário aplicar mais força para conduzir o veículo.
- Quando a ignição for desligada, o travamento da coluna de direção pode se engatar e o veículo não pode mais ser manobrado.
- Ao trabalhar no compartimento do motor, o sistema Start-Stop precisa estar desativado.

### 📌 NOTA

Se o sistema de Start-Stop for utilizado por um período de tempo muito longo quando as temperaturas externas forem muito elevadas, a bateria do veículo 12 V pode ser danificada.

**i** Em alguns casos pode ser necessário ligar novamente o motor manualmente. Observar a mensagem correspondente no display do instrumento combinado.

**i** Quando, em veículos com seleção do perfil de condução, for selecionado → Página 185o perfil de condução **Eco**, o sistema Start-Stop será ativado automaticamente.

**i** Na travessia de trechos alagados, desativar sempre o sistema Start-Stop manualmente. <

## Transmissão manual: engatar a marcha

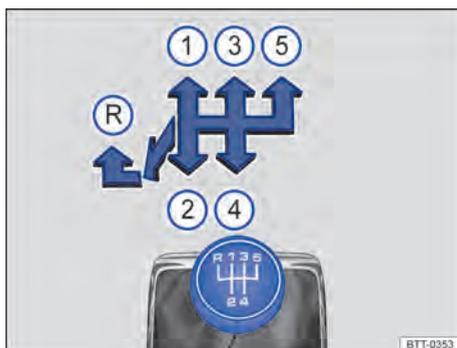
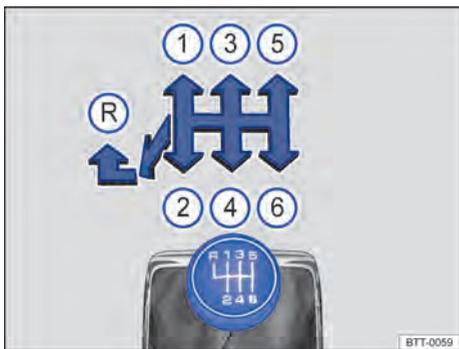


Fig. 134 Esquema de troca de marchas da transmissão manual de 5 marchas. ▶



**Fig. 135** Esquema de troca de marchas da transmissão manual de 6 marchas.

### Engatar a marcha à frente

As posições de cada marcha estão representadas na alavanca da transmissão → Fig. 134 ou → Fig. 135.

- Pisar totalmente no pedal da embreagem e mantê-lo pressionado.
- Colocar a alavanca de troca de marcha na posição desejada → ▲.
- Soltar o pedal da embreagem para engatar a marcha.

Em alguns países é necessário pisar totalmente no pedal da embreagem para ligar o motor.

### Engatar a marcha a ré

- Engatar a marcha a ré somente com o veículo parado.
- Pisar totalmente no pedal da embreagem e mantê-lo pressionado → ▲.
- Colocar a alavanca de troca de marcha na posição neutra e pressioná-la para baixo.
- Empurrar a alavanca da transmissão totalmente para a esquerda e depois para frente até a posição da marcha a ré → Fig. 134 (R) ou → Fig. 135 (R).
- Soltar o pedal da embreagem para engatar a marcha.

### Redução de marcha

A redução de marcha durante a condução sempre deve ser efetuada para a próxima marcha inferior e com as rotações do motor não muito altas → ▲. Se a velocidade ou a rotação do motor forem muito altas, pular uma ou mais marchas na

redução de marcha pode ocasionar danos à embreagem e à transmissão, mesmo com o pé na embreagem → ⓘ.

### Kick-down

Em veículos com limitador de velocidade → Página 196 a função kick-down permite uma ultrapassagem intencional da velocidade regulada salva, por exemplo em manobras de ultrapassagem.

Ao pisar totalmente no pedal do acelerador, a regulagem do limitador de velocidade desliga temporariamente na ultrapassagem da velocidade salva.

Quando a velocidade do veículo cair novamente abaixo da velocidade salva e o pedal do acelerador não for totalmente acionado, a regulagem do limitador de velocidade fica novamente ativo.

Se, em veículos com seleção do perfil de condução, o perfil de condução **Eco** estiver selecionado → Página 185 e o acelerador for acionado acima do ponto de pressão, a potência do motor será regulada automaticamente de tal modo que o veículo acelera ao máximo.

### Resolução de problemas



A embreagem não transmite o torque total do motor. Caso necessário, retirar o pé do pedal da embreagem.



A embreagem pode se aquecer muito, por exemplo, por arranques frequentes, “deslocamento lento” ou trânsito intenso. O superaquecimento é indicado pela luz de advertência e, se for o caso, por luzes de advertência adicionais, bem como por uma mensagem de texto no display do instrumento combinado. Além disso, pode soar um alerta sonoro → ⓘ.



Embreagem está com defeito. **Prossiguir cuidadosamente!** Procurar auxílio técnico especializado. Caso contrário, podem ocorrer danos significativos à embreagem.

### ⚠ ATENÇÃO

O veículo com o motor em funcionamento se movimentará imediatamente assim que uma marcha é engatada e o pedal da embreagem é liberado. Isto também é válido com o freio de estacionamento eletrônico ligado.

- Nunca engatar a marcha a ré enquanto o veículo estiver em movimento. ▶

## ⚠️ ATENÇÃO

Uma redução de marcha incorreta para marchas muito baixas pode causar a perda de controle do veículo assim como acidentes e ferimentos graves.

## 📌 NOTA

Se em velocidades ou rotações do motor altas a alavanca de troca de marcha for colocada em uma marcha muito baixa, podem ocorrer danos significativos à embreagem e à transmissão. Isto também é válido se o pedal da embreagem permanecer acionado e não houver engate.

## 📌 NOTA

Para evitar danos e um desgaste prematuro, observar o seguinte:

- Durante a condução, não deixar a mão repousar sobre a alavanca de troca de marcha. A pressão da mão é transferida para os garfos de engate da transmissão.
- Atentar para que o veículo esteja totalmente parado antes de engatar a marcha a ré.
- Durante a mudança de marcha, pisar sempre no pedal da embreagem até o fundo.
- Em acíves, não segurar o veículo com a embreagem “patinando” com o motor em funcionamento.

## Transmissão de dupla embreagem DSG®

### Modo de funcionamento da transmissão automática DSG®

#### Descrição

O veículo está equipado com uma transmissão automática DSG®.

A transmissão automática DSG® é uma **transmissão com tecnologia de dupla embreagem que muda de marcha automaticamente**. Uma dupla embreagem e duas subtransmissões independentes possibilitam uma mudança de marcha sem perda da força de tração. Com isso, a transmissão automática DSG® combina a potência e a econo-

mia de uma transmissão manual com o conforto e a comodidade de uma transmissão automática convencional.

#### Funcionamento

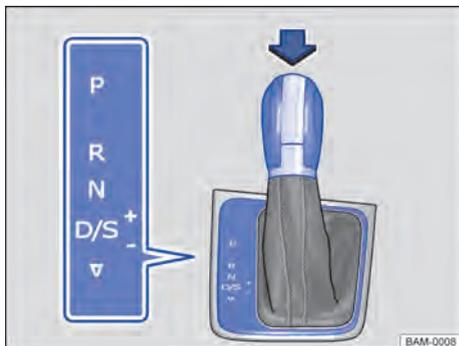
Na condução, a força do motor é transmitida para o eixo de transmissão pela transmissão. Para mudar de marcha, a transmissão de força entre o motor e a transmissão precisa ser interrompida. Esta é a função da embreagem.

Na transmissão de dupla embreagem DSG® com suas duas subtransmissão, durante a condução, a força do motor permanece sempre em uma subtransmissão. Antes de uma troca de marcha, a próxima marcha superior ou inferior já é engatada na segunda subtransmissão sem carga. Depois, a embreagem da marcha sem carga é fechada e, ao mesmo tempo, é aberta a outra marcha. Isso possibilita uma mudança rápida de marcha.

Graças ao seu design, a transmissão automática DSG® é mais eficiente do que uma transmissão automática. Enquanto na transmissão automática o conversor de torque é utilizado o tempo todo, a transmissão automática DSG® consegue abrir a embreagem em marcha lenta e, com isso, economizar combustível. Graças a sua eficiência, peso leve e controle inteligente, a transmissão de dupla embreagem DSG® possibilita normalmente o mesmo ou um melhor consumo de combustível do que em uma transmissão manual.

Como na transmissão manual, a embreagem na transmissão de dupla embreagem DSG® também está sujeita ao desgaste. Dependendo do tipo da transmissão de dupla embreagem DSG®, uma manutenção regular é necessária; mais informações → Página 371. Em caso de avaria em uma subtransmissão, a transmissão de dupla embreagem DSG® fornece também a possibilidade de desligar uma subtransmissão e continuar a condução com a outra subtransmissão → Página 180. Mandar verificar a transmissão imediatamente em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

## Transmissão de dupla embreagem DSG®: engatar a marcha



**Fig. 136** Veículos com direção à esquerda: alavanca seletora da transmissão automática DSG com botão bloqueador (seta). Em veículos com direção à direita, a disposição dos elementos é espelhada.

Com a ignição ligada, a posição da marcha engatada ou a marcha engatada ou o programa de condução da transmissão é exibido no display do instrumento combinado.

### Indicação no display do instrumento combinado

Posição da alavanca seletora	Indicação
P	P
R	R
N	N
D/S	E, D ou S → Página 185
Curso seletor do Tip-tronic	M → Página 177

### P – Bloqueio de estacionamento

As rodas motrizes estão bloqueadas mecanicamente. Engatar somente com o veículo *parado*. Para desengatar a posição da alavanca seletora com a ignição ligada, pisar no pedal do freio e pressionar o botão bloqueador na alavanca seletora.

### R – Marcha a ré

A marcha a ré está engatada. Engatar somente com o veículo *parado*.

### N – Neutro

A transmissão está na posição neutra. Não há transmissão de força para as rodas e o efeito de frenagem do motor não está disponível.

### D/S – Posição permanente para condução para frente

**Posição de marcha D: programa normal.**

Todas as marchas à frente são aumentadas e reduzidas automaticamente. O momento da troca de marcha depende da carga do motor, do estilo de condução individual e da velocidade da condução.

**Posição de marcha S: programa Sport.**

As marchas são aumentadas *mais tarde* e reduzidas *mais cedo* do que na posição de marcha D para aproveitar completamente as reservas de potência do motor. O momento da troca de marcha depende da carga do motor, do estilo de condução individual e da velocidade da condução.

### ▽ – Troca de posição de marcha

A troca entre as posições de marcha D e S ocorre mediante toque *único* para atrás da alavanca seletora a partir da posição da alavanca D/S → Fig. 136. Nisto, a alavanca seletora sempre voltará elasticamente à posição D/S.

Com esta função é possível alcançar a pista Tip-tronic do programa esportivo S, como também do programa de condução normal D → Página 177.

### Bloqueio da alavanca seletora

O bloqueio da alavanca seletora impede que, na posição P ou N, uma posição de marcha possa ser engatada por descuido, colocando o veículo involuntariamente em movimento.

Para liberar o bloqueio da alavanca seletora, ligar a ignição e pisar no pedal do freio. Em seguida, pressionar o botão bloqueador na manopla da alavanca seletora na direção da seta → Fig. 136.

Na troca de marchas rápida passando pela posição N, por exemplo, da marcha a ré para D/S, a alavanca seletora não é bloqueada. Deste modo, é possível “balançar” um veículo atolado para fora do atoleiro. O bloqueio da alavanca seletora engatará se, com o pedal do freio não acionado, a alavanca permanecer na posição N por mais de aproximadamente um segundo e a uma velocidade inferior a aproximadamente 5 km/h (3 mph). ▶

## ⚠️ ATENÇÃO

O engate de uma marcha incorreta pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca acelerar ao engatar uma posição de marcha.
- Com o motor em funcionamento e a posição de marcha engatada, o veículo se movimentará assim que o pedal do freio for liberado.
- Nunca trocar para a marcha a ré ou para a posição da alavanca seletora **P** durante a condução.

## ⚠️ ATENÇÃO

Movimentos sem supervisão do veículo podem causar ferimentos graves.

- Como condutor, nunca deixar o banco do condutor com o motor em funcionamento e uma posição de marcha engatada. Se for preciso sair do veículo com o motor em funcionamento, ligar sempre o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição **P**.
- Com o motor em funcionamento e a marcha **D/S** ou **R** engatada, é necessário manter o veículo parado com o pedal do freio. Mesmo em marcha lenta, a transmissão de força não é totalmente interrompida e o veículo se “arresta”.
- Nunca trocar para a marcha a ré ou para a posição da alavanca seletora **P** quando o veículo estiver em movimento.
- Nunca sair do veículo com a posição da alavanca seletora **N**. O veículo descerá um declive, independente de o motor estar em funcionamento ou não.

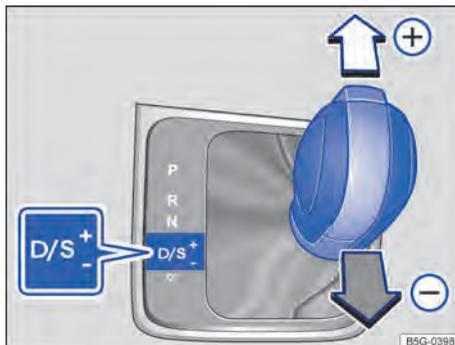
## 📌 NOTA

Se com o veículo parado o freio de estacionamento eletrônico **não** estiver ligado e o pedal do freio for liberado com a alavanca seletora na posição **P**, o veículo pode mover-se alguns centímetros para frente ou para trás.

**i** Caso, durante a condução, a posição **N** seja selecionada acidentalmente, tirar o pé do pedal do acelerador. Aguardar a rotação de marcha lenta do motor na posição neutra antes de engatar uma posição de marcha novamente.

**i** Se a alavanca seletora, com o motor desligado por um longo período de tempo, se encontrar numa outra posição do que **P**, a bateria do veículo 12 V se descarrega.

## Trocar a marcha com Tiptronic



**Fig. 137** Alavanca seletora na posição Tiptronic (veículos com direção à esquerda). Veículos com direção à direita são espelhados.



**Fig. 138** Volante com seletores basculantes do Tiptronic.

Com transmissão automática DSG®, as marchas podem ser aumentadas ou reduzidas manualmente com o Tiptronic.

Ao mudar para o modo Tiptronic, a marcha atual engatada é mantida. Isto vale até que o sistema execute uma troca de marcha automática devido à situação de condução atual.

## Comandar o Tiptronic com a alavanca seletora

- Pressionar a alavanca seletora da posição **D/S** para a direita na direção do curso seletor do Tiptronic.
- Mover a alavanca seletora para frente (+) ou para trás (-) para aumentar ou diminuir a marcha → Fig. 137.

Ao acionar a alavanca seletora no curso seletor do Tiptronic, o botão do travamento na alavanca seletora não pode ser pressionado.

## Comandar o Tiptronic com os seletores basculantes

- Puxar o seletor basculante direito → Fig. 138 na direção do volante para aumentar a marcha.
- Puxar o seletor basculante esquerdo na direção do volante para reduzir a marcha.
- Para desativar o Tiptronic, puxar o seletor basculante direito na direção do volante por aproximadamente um segundo.

O Tiptronic é desativado automaticamente se os seletores basculantes não forem acionados durante algum tempo ou a alavanca seletora não estiver no curso seletor do Tiptronic.

### 📌 NOTA

- Ao acelerar, um pouco antes de atingir a rotação máxima admissível do motor, a transmissão muda automaticamente para a marcha imediatamente superior.
- Na redução de marcha manual, a transmissão muda a marcha somente se uma alta rotação do motor não for mais possível.

- Reduzir a velocidade.
- Pressionar a alavanca seletora da posição **D/S** direita na direção do curso seletor do Tiptronic → Página 177.
- Reduzir a marcha com um breve toque para trás na alavanca seletora.
- **OU:** reduzir a marcha com os seletores basculantes do volante → Página 177.

## Parar e arrancar morro acima

Quanto maior o aclave, mais reduzida deve ser a marcha selecionada.

Deve-se utilizar a função Auto Hold ao parar ou arrancar em uma ladeira com o motor em funcionamento → Página 221.

Ao parar em um aclave com uma posição de marcha engatada, o veículo precisa sempre ser impedido de movimentar-se pisando no pedal do freio ou acionando o freio de estacionamento eletrônico. Somente ao arrancar, soltar o pedal do freio ou desativar o freio de estacionamento eletrônico → ①.

## Conduzir em modo roda-livre com transmissão automática DSG®

Em roda-livre, aproveita-se o impulso do veículo para economizar combustível pela forma de condução prevista. Com a função de roda livre com motor desligado, o motor não é somente desengatado, como também desligado. O motor não freia mais o veículo – o que significa que o veículo pode deslocar-se por um trecho mais longo. A função só está disponível para a posição da alavanca seletora **D/S** e na faixa de velocidade de 30 – 130 km/h (18 mph – 80 mph).

Para garantir uma nova partida segura do motor e assegurar a alimentação da rede elétrica do veículo, é possível que ocorra uma nova partida automática do motor.

## Acionar a roda-livre

- Na seleção do perfil de condução, selecionar o perfil de condução **Eco** → Página 185.
- Tirar o pé do pedal do acelerador. O motor é desengatado e funciona em marcha lenta. O veículo desloca-se sem o efeito de frenagem do motor. Em veículos com o modo roda-livre com motor desligado, o motor é automaticamente desligado.

## Interromper a roda-livre

## Conduzir com transmissão de dupla embreagem DSG®

As marchas à frente são aumentadas ou reduzidas automaticamente.

## Condução em declives

Quanto maior o declive, mais reduzida deve ser a marcha selecionada. Marchas mais reduzidas elevam o efeito de frenagem do motor. Nunca descer montanhas ou colinas com o veículo na posição neutra N.

- Pisar brevemente no pedal do freio.
- **OU:** pisar brevemente no pedal do acelerador ou pedal do freio.
- **OU:** puxar um seletor basculante para o volante.
- **OU:** pressionar a alavanca seletora na posição Tiptronic.

### Kick-down

A função kick-down permite uma aceleração máxima com a alavanca seletora na posição **D/S** ou na posição Tiptronic.

Ao pisar totalmente no pedal do acelerador, a transmissão automática engata uma marcha inferior, independente da velocidade da rotação do motor. Deste modo é aproveitada a aceleração total do veículo.

Com o Kick-down, o aumento de marcha ocorre somente ao atingir a rotação máxima prescrita do motor.

Se, em veículos com seleção do perfil de condução, o perfil de condução **Eco** estiver selecionado → Página 185 e o acelerador for acionado acima do ponto de pressão, a potência do motor será regulada automaticamente de tal modo que o veículo acelera ao máximo.

### Programa Launch-Control

Em veículos com transmissão automática DSG®, o programa Launch-Control possibilita uma aceleração máxima a partir da parada.

- Desligar o ASR → Página 240.
- Pisar no pedal do freio com o pé esquerdo e manter pressionado.
- Colocar a alavanca seletora na posição **D/S**, na posição de marcha **S** ou na posição Tiptronic ou, em veículos com seleção do perfil de condução, selecionar o perfil de condução **Sport** → Página 185.
- Com o pé direito, pisar no pedal do acelerador até atingir uma rotação de aproximadamente 3.200 rpm.
- Tirar o pé esquerdo do freio →  O veículo aranca com aceleração máxima.
- Ligar o ASR após a aceleração!

### ATENÇÃO

Uma aceleração rápida pode ocasionar a perda de tração e derrapagens, especialmente em ruas escorregadias. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Adequar sempre a forma de condução ao fluxo do trânsito.
- Utilizar o Kick-down ou a aceleração rápida somente se as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito permitirem e os demais usuários da via não correrem risco devido à aceleração do veículo e a forma de condução.
- Observar que as rodas de tração podem girar em falso e o veículo pode escorregar com o controle de tração anti-deslizamento (ASR) desligado, especialmente se a rua estiver escorregadia.
- Ligar novamente o controle de tração anti-deslizamento (ASR) após a aceleração.
- Somente utilizar o programa Launch-Control se as condições da pista e do trânsito permitirem.
- Nunca colocar os demais usuários da via em risco com a aceleração do veículo e o estilo de condução.

### ATENÇÃO

Nunca deixar os freios “deslizarem” com frequência e por muito tempo ou acionar o pedal do freio com frequência e por muito tempo. Frenagens constantes causam superaquecimento dos freios. Isto pode diminuir bastante o desempenho de frenagem, aumentar a distância de frenagem e, sob certas circunstâncias, ocasionar a falha total do sistema de freio.

### NOTA

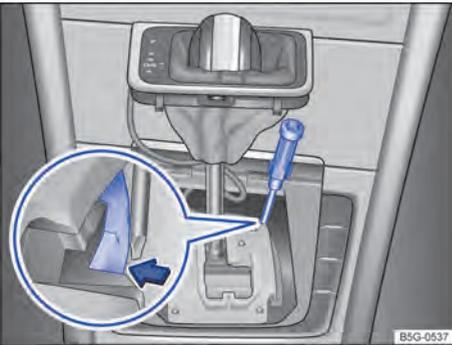
- Ao parar em acíves com uma posição de marcha engatada, não impedir a movimentação do veículo por meio do pedal do acelerador. Isto pode superaquecer e danificar a transmissão de dupla embreagem DSG®.
- Nunca deixar o veículo rodar na posição da alavanca seletora **N**, especialmente com o motor desligado. A transmissão de dupla embreagem DSG® não será lubrificada e, por isso, poderá ser danificada.

- *Veículo com o programa Launch Control:* na aceleração com o programa Launch-Control, todos os componentes do veículo são muito exigidos. Isso pode causar um grande desgaste.

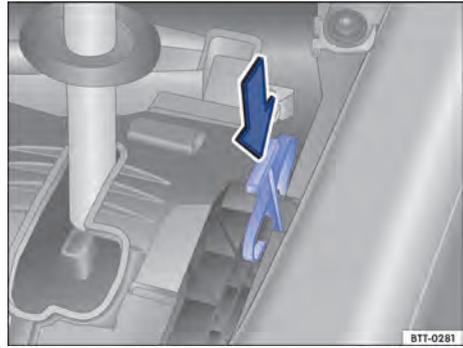
### ❗ NOTA

- Nunca deixar os freios “deslizarem” com uma pressão leve no pedal se não for realmente necessário frear. Isto aumenta o desgaste.
- Antes de percorrer um trecho mais longo com declives acentuados, diminuir a velocidade e ativar um nível de recuperação adequado. Assim, é possível aproveitar o efeito de frenagem da propulsão elétrica por completo e o freio é aliviado. Caso contrário, o freio pode se superaquecer e, possivelmente, falhar. Usar os freios somente se necessário para diminuir a velocidade ou parar.

## Resolução de problemas



**Fig. 139** Remover a cobertura do quadro da alavanca seletora e realizar um destravamento de emergência do bloqueio da alavanca seletora.



**Fig. 140** destravar emergencialmente o bloqueio da alavanca seletora.

### Luzes de advertência e de controle no instrumento combinado

As luzes de controle se acendem.

- ❗ Pedal do freio não pressionado! Pisar no pedal do freio totalmente. Ver também controle automático de distância (ACC) → Página 199.
- ⚠️ **STOP Não prosseguir!** Transmissão avariada. Deixar a transmissão esfriar na posição da alavanca seletora **P**. Se o alerta não aparecer, não prosseguir e procurar auxílio técnico especializado. Caso contrário, podem ocorrer danos significativos à transmissão.
- 🚫 Pedal do freio não pressionado, por exemplo, durante uma tentativa de selecionar outra posição de marcha com a alavanca seletora. Para engatar uma posição de marcha, pisar no pedal do freio. Ver também freio de estacionamento eletrônico → Página 221.

As luzes de controle piscam.

- 🚫 O botão bloqueador da alavanca seletora não está pressionado. O arranque é impedido. Engatar o bloqueio da alavanca seletora → Página 176.

## Resolução de problemas do bloqueio da alavanca seletora



Em casos raros, em veículos com transmissão automática DSG®, o bloqueio da alavanca seletora pode não engatar. A tração é, então, desenergizada para impedir um arranque sem supervisão. Além disso, a luz de controle pisca e um texto de informação é adicionalmente exibido. Para engatar o bloqueio da alavanca seletora, proceder da seguinte forma:

- acionar o pedal do freio e soltar o pedal novamente.

## Destravar emergencialmente a alavanca seletora

Se o veículo tiver que ser rebocado durante uma falha da alimentação de corrente, por exemplo, bateria do veículo 12 V descarregada, deve ser realizado um destravamento de emergência do bloqueio da alavanca seletora. Para isso, procurar auxílio técnico especializado.

O destravamento de emergência encontra-se abaixo da cobertura do quadro da alavanca seletora.

## Desmontar a cobertura do quadro da alavanca seletora

- Ligar o freio de estacionamento eletrônico. Se o freio de estacionamento eletrônico não puder ser ligado, o veículo deve ser protegido contra deslocamento de outra forma.
- Desligar a ignição.
- Puxar cuidadosamente para cima a cobertura na região da guarnição da alavanca seletora com os cabos elétricos conectados → Fig. 139.
- Inverter a cobertura para cima sobre a alavanca seletora.

## Destruar emergencialmente o bloqueio da alavanca seletora

Dependendo da versão, podem estar disponíveis dois destravamentos de emergência diferentes.

Variante um:

- Com a lâmina plana da chave de fenda das ferramentas de bordo pressionar cuidadosamente a alavanca de destravamento no sentido da seta e manter nessa posição → Fig. 139.
- Pressionar o botão bloqueador na manopla da alavanca seletora e levar a alavanca para a posição N.
- Após o destravamento emergencial, pensar cuidadosamente a cobertura no console central, atentando para a correta posição dos cabos elétricos.

Variante dois:

- Com a lâmina plana da chave de fenda das ferramentas de bordo pressionar cuidadosamente a alavanca de destravamento no sentido da seta e manter nessa posição → Fig. 140.
- Pressionar o botão bloqueador na manopla da alavanca seletora e levar a alavanca para a posição N.
- Após o destravamento emergencial, pensar cuidadosamente a cobertura no console central, atentando para a correta posição dos cabos elétricos.

## Programa de emergência

Se todos os indicadores das posições da alavanca seletora estiverem ressaltados com um fundo claro no display do instrumento combinado, há uma avaria do sistema. A transmissão automática DSG® funciona em um programa de emergência. No programa de emergência o veículo ainda pode funcionar, mas com velocidade reduzida e não em todas as marchas.

Com transmissão automática DSG®, em alguns casos **não será mais possível conduzir em marcha a ré.**

Em todos os casos, a transmissão automática DSG® deverá ser verificada imediatamente por uma empresa especializada.

## Sobreaquecimento da transmissão de dupla embreagem DSG®



A transmissão automática DSG® pode se aquecer muito, por exemplo, por arranques frequentes, “deslocamento lento” ou trânsito intenso. O superaquecimento é indicado pela luz de advertência e, se for o caso, por uma mensagem de texto no display do instrumento combinado. Além disso, pode ressoar um alerta sonoro. Parar e deixar a transmissão esfriar → ①.

## O veículo não se move para frente nem para trás apesar do nível de marcha engatado

Se o veículo não se mover na direção desejada, a posição de marcha pode não estar corretamente engatada pelo sistema. Então, pisar no pedal do freio e engatar novamente a posição de marcha.

Se o veículo continuar não se movendo na direção desejada, há uma avaria do sistema. Procurar auxílio técnico especializado e mandar verificar o sistema.

### ! NOTA

Se o veículo, com o motor desligado e com a alavanca seletora na posição **N**, rodar por um período maior ou com velocidade mais elevada, a transmissão de dupla embreagem DSG® será danificada, por exemplo, durante a rebocagem.

### ! NOTA

- Na primeira vez que for exibido o superaquecimento da transmissão, é necessário parar o veículo com segurança ou conduzir com velocidade acima de 20 km/h (12 mph).
- Se a mensagem de texto e o alerta sonoro se repetirem a cada dez segundos, o veículo deverá ser parado imediatamente com segurança e o motor deverá ser desligado. Deixar a transmissão esfriar.
- Para evitar danos à transmissão, deve-se prosseguir somente se o alerta sonoro não ressoar mais. Enquanto a transmissão estiver superaquecida, os processos de partida ou a condução em velocidade de passo devem ser evitados.

## Assistente em descidas

O assistente em descidas oferece suporte para a frenagem numa condução em descida nos veículos com transmissão de dupla embreagem DSG® → ⚠. Para isso, o assistente em descidas utiliza o efeito de frenagem do motor.

A seleção da marcha ideal é feita pela própria transmissão de dupla embreagem DSG®, dependendo do declive existente e da velocidade atual. Para isso, a alavanca seletora deve estar na posição **D/S**. No modo Tiptronic, o assistente em descidas **não** está ativo.

Como o assistente em descidas pode ser reduzido no máximo para a terceira marcha, em declives muito íngremes pode ser necessário mudar para o modo Tiptronic. No modo Tiptronic, trocar manualmente para a segunda ou para a primeira marcha para utilizar o efeito de frenagem do motor e minimizar o uso dos freios.

Enquanto o assistente em descidas estiver ativo, o sistema Start-Stop estará automaticamente desativado.

### Ativar automaticamente o assistente em descidas:

- Se o declive for maior que aproximadamente 6%.
- **E**: se a alavanca seletora estiver na posição **D/S**.
- **Adicionalmente, no caso do sistema regulador de velocidade (GRA) ou controle automático de distância (ACC) desligado**: se a velocidade for inferior a aproximadamente 80 km/h (50 mph) **ou** se o condutor pisar no freio.
- **Adicionalmente, com o sistema regulador de velocidade (GRA) ou com o controle automático de distância (ACC) ativo**: se a velocidade salva for excedida.

### Desativar automaticamente o assistente em descidas:

- Se o declive diminuir.
- **OU**: se a marcha aumentar porque a rotação do motor é superior a aproximadamente 4.500 rpm.
- **Ou adicionalmente, no caso do sistema regulador de velocidade (GRA) ou controle automático de distância (ACC) ativo**: se a velocidade salva puder ser mantida.

### ⚠ ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do assistente em descidas não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelos sistemas de assistência de arranque não deve incentivar a colocar a segurança em risco.

- Movimentos sem supervisão do veículo podem causar ferimentos graves.
- O assistente em descidas não pode substituir a atenção do condutor! ▶

- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Um assistente em descidas não consegue manter um veículo no aative ou frear suficientemente em trechos de declive em todas as condições, por exemplo, em pisos escorregadios ou congelados.

### ATENÇÃO

Estar sempre pronto para frear. Se não for o caso, poderão resultar acidentes e ferimentos.

- O assistente em descidas é meramente um meio auxiliar e não pode frear o veículo suficientemente em trechos com descidas em todas as situações.
- O veículo pode acelerar apesar do assistente em descidas.

## Sistema de assistência em descidas (Passat Alltrack)

Quando o sistema de assistência em descidas está ativo, a luz de controle  acende-se em branco.

Quando o sistema de assistência em descidas não está ativo, a luz de controle  acende-se em cinza. O sistema está ligado, mas não regula.

O sistema de assistência em descidas limita a velocidade em declives acentuados nos percursos para frente ou para trás mediante intervenções automáticas de frenagem em todas as quatro rodas. Um bloqueio das rodas é evitado, pois o sistema antibloqueio do freio permanece ativo. Em veículos com transmissão manual, o sistema de assistência em descidas ajusta a velocidade nominal de tal forma que o motor não é freado abaixo da sua rotação de marcha lenta.

A velocidade após entrada no declive com menos de 30 km/h é limitada para, no mínimo, 2 km/h e, no máximo, 30 km/h. O condutor pode, a qualquer momento, mediante aceleração ou frenagem, aumentar ou diminuir a velocidade dentro dos limites mencionados. Com isso, a função é respectivamente interrompida e em seguida, se necessário, reiniciada.

A condição, no entanto, é que o piso apresente aderência suficiente. Dessa maneira, o sistema de assistência em descidas, por exemplo, **não** pode realizar sua função, se for percorrido um declive congelado ou com piso escorregadio.

O sistema de assistência em descidas é ativado automaticamente, quando as seguintes condições forem atendidas:

- O motor do veículo está funcionando.
- O perfil de condução **off-road** está selecionado → Página 185.
- A velocidade está inferior 30 km/h (no display do instrumento combinado, está visível o indicador de funções .
- O declive é de pelo menos 10% em direção para a frente e 9% em direção para atrás.
- Não se está freando ou acelerando.

O sistema de assistência em descidas é desativado se o veículo for freado ou acelerado ou se o declive tornar-se inferior a 5 %.

### ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do sistema de assistência em descidas não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelos sistemas de assistência de arranque não deve incentivar a colocar a segurança em risco.

- Movimentos sem supervisão do veículo podem causar ferimentos graves.
- O sistema de assistência em descidas não pode substituir a atenção do condutor.
- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Um sistema de assistência em descidas não consegue manter um veículo parado na subida ou frear suficientemente em trechos de declive (por exemplo, em pisos escorregadios ou congelados) em todas as condições.

### ATENÇÃO

Estar sempre pronto para frear. Se não for o caso, poderão resultar acidentes e ferimentos.

- O sistema de assistência em descidas é meramente um meio auxiliar e não pode frear o veículo suficientemente em trechos com descidas em todas as situações.

- O veículo pode acelerar apesar do sistema de assistência em descidas.

## Direção

### Informações sobre a direção

Para dificultar o furto do veículo, a direção deve ser sempre travada antes de deixar o veículo.

#### A direção

A assistência da direção não é hidráulica, mas sim eletromecânica. A vantagem desta direção é que não são necessárias mangueiras hidráulicas, fluido hidráulico, uma bomba, filtros ou outras peças. O sistema eletromecânico economiza combustível. Enquanto um sistema hidráulico precisa de uma pressão de óleo constante, a alimentação de energia da direção eletromecânica é necessária somente ao manobrar.

Em veículos com seleção do perfil de condução, o comportamento da servoassistência de direção pode ser influenciado por meio do perfil de condução selecionado → Página 185.

#### Travamento eletrônico da coluna de direção

A coluna da direção é travada se, com a ignição desligada, a porta do condutor for aberta. Para isso, o veículo deve estar parado e, se for o caso, a alavanca seletora deve estar na posição **P**.

Somente se a porta do condutor for aberta e a ignição for desligada o travamento da coluna da direção do veículo será ativado pela chave do veículo ou pelo sensor da maçaneta da porta.

#### Direção eletromecânica

A assistência da direção eletromecânica é adequada automaticamente de acordo com a velocidade de condução, com o torque da direção e com o ângulo de direção das rodas. A direção eletromecânica funciona somente com o motor em funcionamento.

Quando a assistência da direção estiver reduzida ou danificada, será necessário aplicar bem mais força que o usual para manobrar.

#### Servoassistência da direção

◀ A servoassistência da direção fornece ao condutor uma assistência de direção em situações de condução críticas. Forças de direção adicionais apoiam o condutor na direção → ⚠.

#### Direção progressiva

Dependendo da versão a direção progressiva pode adaptar a força do movimento do volante à situação de condução. A direção progressiva funciona somente com o motor em funcionamento.

Em *tráfego urbano* ao estacionar, exige-se pouca movimentação do volante ao realizar manobras, bem como em curvas acentuadas.

Em *trânsito de estrada* ou em *condução na estrada* a direção progressiva, por exemplo, em curvas, oferece uma percepção de direção esportiva direta e dinâmica perceptível.

#### ⚠ ATENÇÃO

Se a assistência da direção não estiver funcionando, o volante só poderá ser girado com dificuldade e a manobra do veículo será dificultada.

- A assistência da direção funciona somente com o motor em funcionamento.
- Nunca deixar o veículo rodar com o motor desligado.
- Nunca desligar a ignição enquanto o veículo estiver em movimento. O travamento da coluna da direção pode se travar e pode não ser mais possível manobrar o veículo.

#### ⚠ ATENÇÃO

A servoassistência da direção apoia o condutor juntamente com o ESC a manobrar o veículo em situações de condução críticas. O condutor precisa manobrar o veículo obrigatoriamente. O veículo não é manobrado pela servoassistência da direção.

#### 📌 NOTA

Em caso de reboque do veículo, a ignição deverá estar ligada para que o volante não se trave e para que os indicadores de direção, a buzina, os limpadores do para-brisa e os lavadores do para-brisa possam ser ligados. ▶

## Resolução de problemas

### Luzes de advertência e de controle no instrumento combinado

As luzes de controle se acendem.

  **Não prosseguir!** Direção eletromecânica não funciona. A direção deve ser verificada imediatamente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

 Direção eletromecânica reduzida. A direção deve ser verificada imediatamente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. Se a luz de advertência amarela após uma nova partida do motor e uma viagem curta não mais acender, **não** é preciso procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

 A bateria do veículo 12 V estava desconectada e foi conectada novamente. Conduzir por um pequeno trecho a 15 – 20 km/h (9 – 12 mph).

As luzes de controle piscam.

  **Não prosseguir!** Travamento eletrônico da coluna de direção avariado. Procurar auxílio técnico especializado.

 Coluna de direção tensionada em si. Girar o volante um pouco de um lado para outro.

 Não destravar ou travar a coluna de direção. Desligar a ignição e ligar novamente. Se for o caso, observar a mensagem no display do instrumento combinado. **Não prosseguir se** após ligar a ignição, a coluna de direção permanecer travada. Procurar auxílio técnico especializado.

### Travamento eletrônico da coluna de direção não trava

Veículos com transmissão de dupla embreagem DSG: dependendo da versão, o travamento eletrônico da coluna de direção não pode ser instalado.

## Seleção do perfil de condução

### Introdução ao tema

A seleção do perfil de condução contém de fábrica perfis de condução que exercem diferentes influências sobre a definição do veículo. Por meio de um perfil de condução individual, é possível configurar uma definição única do veículo.

Conforme a versão do veículo, diferentes perfis de condução podem ser selecionados. A influência da sincronização do veículo nos perfis de condução individuais depende da versão do veículo.

Dependendo do modelo, o perfil de condução **Sport** também pode ser chamado de **Race**. No perfil de condução **Race** a definição do veículo é dimensionada de forma um pouco mais esportiva.

O perfil de condução pode ser trocado com o veículo parado ou durante a condução → . Após a seleção de um perfil de condução são comutadas as sincronizações do veículo, exceto motor, imediatamente para o perfil de condução novo. Se a situação do trânsito permitir, tirar rapidamente o pé do acelerador, para que o novo perfil de condução selecionado também seja ativado para o motor.

### ATENÇÃO

O ajuste da perfil de condução durante a condução pode distrair dos acontecimentos do trânsito e causar acidentes.

 Alguns ajustes podem ser salvos nas contas de usuário da personalização e alteram-se automaticamente quando a conta de usuário é trocada → Página 50.

## Ajustar o perfil de condução

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 185.



Fig. 141 Na parte inferior do console central: botão de seleção do perfil de condução.

### Selecionar perfil de condução

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão de seleção do perfil de condução  → Fig. 141.
- Tocar na superfície de função  no sistema Infotainment para exibir outras informações sobre o perfil de condução ativo.
- Tocar na superfície de função do perfil de condução desejado.
- **OU:** pressionar novamente o botão de seleção do perfil de condução  → Fig. 141 para selecionar o próximo perfil de condução.

Se estiver selecionado o perfil de condução **Normal**, o LED no botão de seleção do perfil de condução permanece desligado.

Com exceção do perfil de condução **Off-road**, o perfil de condução regulado e as configurações individuais permanecem selecionadas mesmo depois de desligar a ignição. Se, antes de desligar a ignição, estiver selecionado o perfil de condução **Off-road**, ao religar a ignição, o veículo aranca no perfil de condução **Normal**.

O perfil de condução **Sport** continua selecionado mesmo depois do desligamento da ignição. Porém, é possível que funções esportivas, como motor e transmissão, estejam desligadas ao ligar novamente a ignição.

Para ativar novamente as funções esportivas, selecionar de novo o perfil de condução ou mover para trás a alavanca seletora da transmissão → Página 175.

### Situações de condução recomendadas para cada perfil de condução

- **Eco:** coloca o veículo em um estado de baixo consumo e auxilia o condutor na forma de condução econômica. No perfil de condução **Eco** o modo de roda-livre é disponibilizado.
- **Comfort:** O perfil de condução **Comfort** somente está disponível em veículos com regulação dinâmica da suspensão (DCC). O perfil de condução resulta em uma definição do veículo orientada ao conforto e se adequa, por exemplo, em percursos de condução ruins ou conduções por estradas longas.
- **Normal:** sintonização ponderada, por exemplo, para o uso no dia-a-dia.
- **Sport:** confere ao veículo uma sensação de condução esportiva.
- **Individual:** os sistemas individuais podem ser adequados de acordo com o desejo pessoal → Página 187.
- **Off-road:** sincronização do veículo orientada à condução off-road e resumo das funções ideais para a condução off-road (Passat Alltrack). Com o perfil de condução ativado, o display do instrumento combinado exibe os símbolos  e .

### Influências do perfil de condução sobre a definição do veículo

- Regulagem dinâmica da suspensão (DCC)
- Direção
- Propulsão (motor e transmissão)
- Controle automático de distância (ACC)
- Farol direcional dinâmico e regulagem dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist)
- Ar-condicionado
- Sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo
- Sistema de assistência em descidas (Passat Alltrack)

### ⚠️ ATENÇÃO

Por meio da alteração do perfil de condução, as características de condução podem ser alteradas. A seleção do perfil de condução não deve nunca incentivar a colocar a segurança em risco.

- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito. ▶

 Em veículos com transmissão de dupla embreagem DSG®, ao selecionar o perfil de condução **Sport**, é comutado automaticamente para marcha **S**. No perfil de condução **Eco**, é comutado automaticamente para a marcha **D**. Já que o modo roda-livre está ativo no perfil de condução **Eco**, isto é adicionalmente indicado no display do instrumento combinado do programa de condução **E**.

 Independente da seleção do perfil de condução podem ser alteradas determinadas funções do veículo pelo condutor. Por exemplo, no perfil de condução **Eco** pode ser comutado para a marcha **S**.

## Adaptar o perfil de condução individualmente

 **Observe**  no início desse capítulo na página 185.

### Selecionar o perfil de condução Individual

- Ligar a ignição.
- Ligar o sistema Infotainment.
- Pressionar o botão de seleção do perfil de condução  e no sistema Infotainment, tocar na superfície de função .
- Tocar na superfície de função  para abrir o menu **Individual**.

## ATENÇÃO

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos. O comando do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito.

## Resoluções de problemas

 **Observe**  no início desse capítulo na página 185.

-  Avaria da regulagem dinâmica da suspensão (DCC): procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.

Em caso de uma avaria da regulagem dinâmica da suspensão (DCC), é possível que a mensagem **Avaria: amortecimento de comando eletrônico** seja exibida no instrumento combinado.

## Indicação off-road



Fig. 142 No sistema Infotainment: indicação de off-road.

A indicação off-road disponibiliza os instrumentos digitais, as informações adicionais sobre o veículo e os arredores. Com isso, é possível uma estimativa mais exata da situação de condução atual.

### Abrir a indicação de off-road

- Pressionar o botão **MENU** no sistema Infotainment.
- Tocar na superfície de função Veículo.
- Tocar na superfície de função Selecionar.
- Tocar na superfície de função Offroad.

### Selecionar os instrumentos e configurar as unidades

O display exibe diferentes instrumentos → Fig. 142.

Para alternar entre os instrumentos, deslizar o dedo sobre o display na direção vertical.

Em alguns instrumentos, a unidade do sistema Infotainment pode ser ajustada → Página 42.

### Instrumentos na indicação off-road-(depende da versão):

- **Medidor da altura:** o medidor de altura indica a altura atual acima do nível do mar.
- **Indicação do ângulo da direção:** o ângulo da direção da direção do veículo é indicado na área entre -49° e 49°. No caso de um ângulo para a esquerda, valor é positivo; no caso de um ângulo para a direita, negativo.

- **Bússola:** a bússola indica a direção de condução atual.
- **Indicação de temperatura do líquido de arrefecimento do motor:** a indicação corresponde à exibição da temperatura no instrumento combinado → Página 38. No caso de forte demanda do motor e alta temperatura externa, o ponteiro continuará se movimentando no sentido horário. Isto não deve causar preocupação, desde que a luz de controle  do instrumento combinado não se acenda ou pisque.
- **Indicação da temperatura do óleo:** o ponteiro se encontra na área central quando o motor tiver atingido a temperatura operacional. Se o ponteiro estiver na área inferior esquerda, a temperatura de serviço do motor ainda não foi atingida. No caso de forte demanda do motor e alta temperatura externa, o ponteiro continuará se movimentando no sentido horário. Isto não deve causar preocupação, desde que a luz de controle  do instrumento combinado não se acenda ou pisque → Página 323.

### Sincronizar as áreas de indicação com a situação de condução

Dependendo da situação de condução, bem como das condições ambientais e de terreno, os instrumentos exibidos podem ser selecionados: ►

- **Terreno arenoso:** indicação de temperatura do líquido de arrefecimento do motor, do ângulo da direção e do óleo.
- **Ladeiras:** indicação de temperatura do líquido de arrefecimento do motor e do ângulo da direção, medidor de altura
- **Terreno montanhoso:** indicação do ângulo da direção, medidor de altura, bússola

## Situações de condução off-road

### Introdução ao tema

Veículos com tração nas quatro rodas, além da condução em ruas normais, também podem ser conduzidos fora de ruas pavimentadas. É muito importante ler o conteúdo deste capítulo antes da condução off-road.

O veículo não está projetado para viagens com “caráter de expedição”.

#### Lista de controle

Antes da primeira condução, as seguintes etapas devem ser executadas, para que se possa operar e conduzir o veículo com segurança fora de vias pavimentadas.

- ✓ Observar as orientações básicas de segurança  → Página 189.
- ✓ Familiarizar-se com o comando do veículo.
- ✓ Verificar e ajustar a posição do banco → Página 54 e colocar os cintos de segurança → Página 57.
- ✓ Verificar e ajustar a distância do volante → Página 184.
- ✓ Usar sempre calçado firme e confortável, que proporcione aos pés um bom apoio para o comando dos pedais.

### ATENÇÃO

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos. O comando do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito.

- Conduzir sempre de forma atenta e responsável.

### Indicações de segurança para condução off-road

 Observe  e  na página 189.

### ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do veículo não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. Em caso de condições adversas do solo, poderá ocorrer instabilidade por bloqueio de rodas, apesar do ABS – por exemplo, uma frenagem total em pista solta de cascalho. Uma estabilização do veículo pelo ESC ligado somente é possível de forma limitada nessas condições.

### ATENÇÃO

A condução off-road pode ser perigosa e causar acidentes, ferimentos graves, danos ao veículo e a quebra do veículo longe de qualquer socorro.

- Nunca escolher uma rota perigosa ou assumir um risco que coloque em perigo o veículo e os ocupantes do veículo. Quando não for possível prosseguir ou em caso de dúvida quanto à segurança da rota, retornar e escolher outro caminho.
- Mesmo quando parecer fácil conduzir off-road, poderá ser difícil e perigoso e poderá causar situações críticas para o condutor e os ocupantes. O melhor é explorar o terreno a pé antes.
- Conduzir off-road de maneira especialmente atenta e preventiva. Conduzir muito rápido ou efetuar uma manobra falha podem ocasionar ferimentos graves e danos ao veículo.
- Nunca conduzir mais velozmente do que for adequado para o terreno à frente, as condições da estrada, o trânsito e o tempo.

- Nunca passar por barrancos, rampas ou la-deiras com velocidade muito alta. Isto poderá ocasionar o levantamento do veículo, de forma que não possa mais ser manobrado e o controle sobre o veículo é perdido.
- Caso o veículo seja erguido, alinhar sempre as rodas dianteiras em linha reta para frente. Se as rodas estiverem esterçadas ao contatar o solo, o veículo poderá capotar.
- Mesmo partes do terreno que parecem inofensivas podem ser perigosas. Buracos, depressões, fossos, abismos, obstáculos, baixios e subsolos movediços e pantanosos frequentemente não podem ser identificados como tais e podem estar encobertos parcialmente por água, grama ou galhos. Explorar o terreno a pé, caso necessário.

### ATENÇÃO

Os veículos multiuso esportivos estão sujeitos a um risco de capotamento mais elevado do que veículos de rua convencionais → Página 191.

- Se houver um acidente com capotamento, uma pessoa sem o cinto de segurança colocado pode ser morta mais facilmente do que uma pessoa com cinto de segurança.
- O veículo tem um centro de gravidade mais alto e um risco maior de capotar durante a condução do que um carro de passeio “normal” que não é adequado para condução off-road.
- Nunca conduzir em velocidade muito alta, principalmente em curvas nem realizar manobras de condução extremas.
- Sempre adequar a velocidade e o estilo de condução ao terreno à frente.
- Bagagem e outros objetos que são transportados sobre o teto do veículo aumentam a altura do centro de gravidade e o perigo de capotamento.

### ATENÇÃO

O sistema regulador de velocidade foi desenvolvido somente para condução em ruas pavimentadas. Para condução off-road, o sistema regulador de velocidade é inadequado e até mesmo perigoso. Se você utilizar o sistema regulador de velocidade na condução off-road, poderá perder o controle sobre o veículo e ser fortemente ferido.

- Nunca utilizar o sistema regulador de velocidade off-road.

### ATENÇÃO

O sistema de monitoramento periférico (Front Assist) foi desenvolvido exclusivamente para a condução em ruas pavimentadas. Para condução off-road, o sistema de monitoramento periférico é inadequado e até mesmo perigoso. Se você utilizar o sistema de monitoramento periférico na condução off-road, poderá perder o controle sobre o veículo e ser fortemente ferido.

- Nunca utilizar o sistema de monitoramento periférico off-road.

### ATENÇÃO

Conduzir off-road com um nível de combustível muito baixo pode causar paradas do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Um nível de combustível muito baixo pode ocasionar uma alimentação de combustível do motor irregular, especialmente em trechos de subida ou descida.
- A direção e todos os sistemas de assistência ao condutor e de frenagem não funcionarão se o motor “engasgar” ou morrer por falta ou abastecimento irregular de combustível.
- Abastecer sempre quando o tanque de combustível estiver em somente 1/4 cheio para evitar uma parada por falta de combustível.

### NOTA

Se os vidros e o teto de vidro estiverem abertos e chover, a chuva poderá encharcar o acabamento interno do veículo e ocasionar danos ao veículo. Em conduções off-road, manter os vidros e o teto de vidro sempre fechados.

## Explicação de alguns termos técnicos

📖 Observe ⚠️ e 🕒 na página 189.

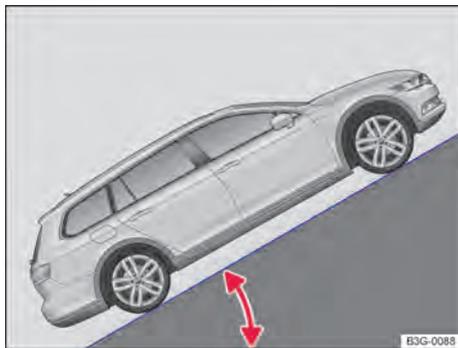


Fig. 143 Representação esquemática: rampa máxima.

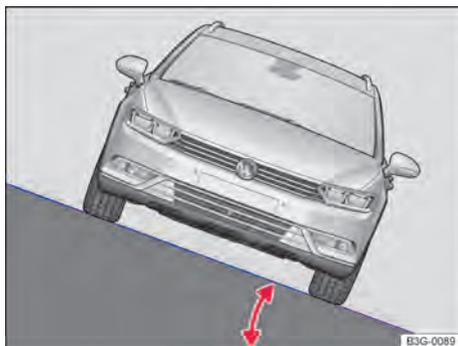


Fig. 144 Representação esquemática: ângulo de inclinação lateral.

**Centro de gravidade** O centro de gravidade de um veículo influencia o comportamento do capotamento. O veículo tem uma altura livre do solo maior para conduções off-road e, assim, um centro de gravidade mais alto do que veículos de rua “normais”. Em virtude do centro de gravidade ser mais alto, existe um risco maior de que o veículo possa capotar durante a condução. Considerar sempre esse fato durante a condução e observar as dicas de segurança e os alertas deste Manual de instruções.

**Altura livre do solo** Distância entre a rua pavimentada e o ponto mais baixo da parte inferior do veículo.

**Rampa máxima** A inclinação (rampa) ultrapassada num percurso de 100 m é indicada em porcentagem ou em graus → Fig. 143. Indicação até que o veículo possa subir uma inclinação com força própria. Isto depende, entre outras coisas, do pavimento da rodovia e da potência do motor.

**Ângulo de inclinação lateral** Indicação do ângulo até o qual o veículo pode ser conduzido obliquamente ou transversalmente à linha de inclinação de uma encosta, sem que o mesmo tombe lateralmente (condicionado pelo centro de gravidade) → Fig. 144.

**Ângulo de rampa** Indicação do ângulo com o qual o veículo consegue transpor uma rampa em baixa velocidade sem que o veículo encoste no solo com a parte inferior.

**Ângulos de ataque e de saída** Transição de uma superfície horizontal para uma inclinação ou de uma inclinação para uma superfície plana. Indicação do ângulo, até o qual o veículo encosta sua parte inferior no canto da rampa.

**Linha de inclinação** Faixa de rodagem vertical na descida da ladeira.

**Torção** Capacidade de torção do veículo em uma passagem unilateral sobre um obstáculo. ◀

## Lista de controle “Antes da condução off road”

📖 Observe ⚠️ e 🕒 na página 189.

### Lista de controle

Observar os seguintes pontos antes do início da condução em terreno para a própria segurança e a segurança dos passageiros:

- ✓ Informar-se suficientemente antes de explorar a natureza e o terreno com o veículo.
- ✓ Não planejar etapas diárias muito longas. Levantar em consideração o consumo de combustível em conduções off-road.
- ✓ Abastecer completamente. Em off-road, o consumo de combustível é consideravelmente mais alto do que nas ruas.
- ✓ Verificar se os pneus são suficientes para a condução off-road planejada. Recomendação para terreno difícil: mandar equipar o veículo com pneus especiais para off-road. ▶

## Lista de controle (continuação)

- ✓ Verificar a pressão dos pneus e, se necessário, corrigir, inclusive a pressão da roda de emergência – desde que disponível.
- ✓ Verificar o nível do óleo do motor, se necessário, reabastecer. Apenas se o nível de óleo do motor for suficiente, o motor também é abastecido com óleo do motor em inclinações.
- ✓ Reabastecer completamente o reservatório de água dos lavadores do para-brisa com água e limpa-vidros.
- ✓ Montar a argola de reboque na parte dianteira ou traseira. Caso o veículo esteja atolado, a montagem da argola de reboque nem sempre é possível.
- ✓ Verificar as ferramentas de bordo e complementar conforme as necessidades individuais → Página 193.
- ✓ Guardar o carregamento sempre de maneira uniforme e o mais fundo possível no veículo. Fixar todos os objetos soltos com segurança.

Antes de conduzir off-road, a Volkswagen recomenda a participação em um treinamento de condução off-road, se o condutor tiver pouca ou nenhuma experiência nessa modalidade.

Em um bom treinamento de condução é ensinado como se manobra o veículo em muitas situações de terrenos diferentes e como é possível conduzir com segurança por terrenos difíceis. A condução off-road exige outras habilidades e modos de comportamento dos exigidos na condução na rua. A segurança do condutor e dos ocupantes do veículo são de responsabilidade do condutor.



- Permanecer sempre sobre as trilhas e os caminhos indicados.
- Não provocar ruídos e poeira desnecessários.
- Deixar a natureza como a encontrou.
- Evitar habitats selvagens sensíveis.
- Dar a preferência a condutores que estão conduzindo ladeira acima ou ultrapassando.

## Orientações para condução

Para a condução off-road valem regras especiais:

- Não conduzir off-road sozinho. Pelo menos dois veículos devem ser conduzidos juntos na condução fora da estrada. Situações inesperadas sempre podem ocorrer. Por isso, é especialmente útil um equipamento com o qual possa ser chamada ajuda em caso de emergência.
- Parar antes de passagens críticas e fazer um reconhecimento do percurso a pé.
- Passar lentamente por elevações para o veículo não perder o contato com o solo, pois isso poderia danificá-lo e torná-lo difícil de manobrar.
- Conduzir lentamente nas seções difíceis de percurso. No solo escorregadio, engatar marchas mais altas e manter o veículo sempre em movimento.
- Dar preferência sempre para solos planos e firmes. Em terrenos existem predominantemente solos macios, nos quais os pneus afundam. Isso diminui a altura livre do solo e a profundidade do vau.
- Mesmo em baixas velocidades, manter sempre uma distância de segurança suficiente em relação a outros veículos. Se o primeiro veículo atolar repentinamente, o veículo seguinte ainda conseguirá parar a tempo, sem que também atole.

## Regras gerais e orientações para condução

📖 Observe ⚠️ e ⓘ na página 189.

### Regras de conduta durante a condução off-road

Um condutor responsável protege a natureza também ao conduzir off-road. A condução sobre vegetação rasteira ou campos de pastagem pode destruir habitats de animais e plantas.

## ⚠️ NOTA

- Assegurar sempre que a altura livre do solo sob o veículo seja suficiente. Se o veículo encostar no solo, podem resultar danos graves na parte inferior do veículo. O dano pode ocasionar a parada do veículo e impossibilitar que a condução seja prosseguida.
- Não deixar a embreagem arrastar durante a condução off-road ou deixar o pé sobre o pedal da embreagem. Em terrenos ondulados, o acoplamento pode engatar inadvertidamente, podendo causar a perda de controle sobre o



veículo. Além disso, é perdida a conexão de força entre o motor e a transmissão. Adicionalmente, a condução com a embreagem patinando produz o desgaste rápido das pastilhas da embreagem.

## Utilitários úteis na condução off-road

📖 Observe ⚠️ e ⓘ na página 189.

A lista de controle cita apenas alguns objetos da versão, que podem ser muito úteis em conduções off-road. Se houver um manual de instruções ou de montagem dos equipamentos adicionais citados, levá-los e observá-los em conduções off-road.

### Lista de controle

Objetos úteis para a condução off-road:

- ✓ Água, bússola, mapas e lanterna com baterias de reserva.
- ✓ Guincho, barra de reboque ou cabo de reboque de alta resistência à ruptura.
- ✓ Telefone móvel, pá, cobertores e botas de borracha.
- ✓ Compressor de ar elétrico para conexão nas tomadas 12 V do veículo para encher as rodas.
- ✓ Uma prancha de madeira de aproximadamente 4 cm de espessura e aproximadamente 1 m de comprimento ou armação de alumínio de comprimento similar para dar auxílio à partida para um veículo atolado ou para usar como suporte para o macaco.
- ✓ Correntes para neve, pneus de reserva adicionais e kit de reparo dos pneus, bem como macaco e chave de roda.

## Sistemas de assistência ao condutor

### ver Sistema regulador de velocidade (GRA)

#### Introdução ao tema

O sistema regulador de velocidade (GRA) auxilia no mantimento constante da velocidade ajustada pelo condutor.

#### Faixa de velocidade

O GRA está ativo em conduções para frente a partir de 20 km/h (15 mph).

#### Trocar a marcha

Assim que pisar no pedal da embreagem, a regulação é interrompida e continuada após a troca da marcha.

#### Conduzir em descidas

Ao conduzir em descidas, a velocidade armazenada pode ser ultrapassada devido ao declive.

Frear o veículo com o freio e se necessário engatar uma marcha menor.

#### Como operar o sistema regulador de velocidade?

Dependendo da versão, é possível operar o sistema regulador de velocidade através da alavanca na coluna de direção → Página 194 ou através do volante multifunções → Página 195. As indicações no display do instrumento combinado são idênticas em ambos os casos.

#### ⚠️ ATENÇÃO

Se não for possível conduzir com segurança, com uma distância suficiente e a uma velocidade constante, a utilização do GRA poderá causar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca utilizar o GRA em tráfego intenso, em distâncias muito pequenas em relação a outros veículos, em trechos íngremes cheios de curvas e escorregadios como, por exemplo, neve, gelo, umidade ou cascalho e em ruas alagadas.

- Nunca utilizar o GRA na condução off-road ou em ruas não pavimentadas.
- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Para evitar a regulagem de velocidade sem supervisão, desligar o GRA sempre após a utilização.

- É perigoso retomar a velocidade salva se a velocidade para as condições atuais da rua, do trânsito ou atmosféricas for muito alta.
- Ao conduzir em descidas, o GRA pode não manter a velocidade do veículo constante. A velocidade pode aumentar devido ao peso próprio do veículo. Frear o veículo com o freio.

## Operar o GRA através da alavanca dos indicadores de direção e do farol alto

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 193.



Fig. 145 À esquerda na coluna de direção: Interruptores e botões do GRA.



Fig. 146 No display do instrumento combinado: indicadores de status do GRA (representação esquemática).

Legenda para → Fig. 146:

- (A) GRA não regula, a velocidade salva é representada em tamanho pequeno ou escurecida.
- (B) Falha de sistema. Procurar uma empresa especializada.
- (C) GRA não regula, nenhuma velocidade salva.
- (D) GRA regula, a velocidade salva é representada em tamanho grande.

### Ligar

- Empurrar o interruptor → Fig. 145 (2) para a posição **ON** ou pressionar o botão (3).

Não há nenhuma velocidade salva e nenhuma regulagem ocorre.

### Iniciar regulagem

- Durante a condução, pressionar o botão → Fig. 145 (1) na área **SET/-**.

A velocidade atual é salva e regulada.

Adicionalmente, a luz de controle verde acende .

### Ajustar a velocidade

A velocidade salva pode ser ajustada através do botão → Fig. 145 ① enquanto o GRA regula:

**RES/+ (breve)** + 1 km/h (1 mph)

**SET/- (breve)** - 1 km/h (1 mph)

Para alterar continuamente a velocidade salva, manter o botão → Fig. 145 ① pressionado. O veículo adapta a velocidade atual acelerando ou reduzindo a velocidade. O veículo não freia ativamente.

### Interromper a regulagem

- Empurrar o interruptor → Fig. 145 ② para a posição **CANCEL** ou pisar no pedal do freio.

A velocidade permanece salva.

### Retomar a regulagem

- Pressionar o botão → Fig. 145 ① na área **RES/+**.

A velocidade salva é retomada e regulada.

### Desligar

- Empurrar o interruptor → Fig. 145 ② para a posição **OFF**.

O GRA é desligado e a velocidade salva, apagada.

### Mudar para o limitador de velocidade

- Pressionar o botão → Fig. 145 ③.

O GRA é desligado.

## Operar o GRA através do volante multifunções

 **Observe**  no início desse capítulo na página 193.



Fig. 147 Lado esquerdo do volante multifunções: botões para comandar o GRA.

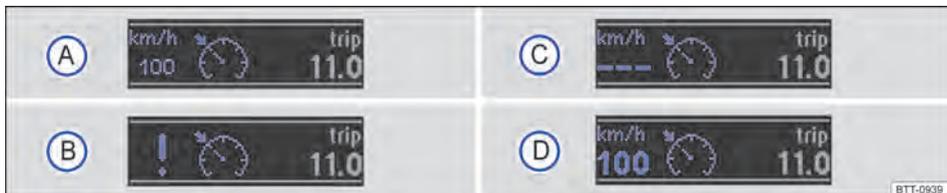


Fig. 148 No display do instrumento combinado: indicadores de status do GRA (representação esquemática).

Legenda para → Fig. 148:

- (A) GRA não regula, a velocidade salva é representada em tamanho pequeno ou escurecida.
- (B) Falha de sistema. Procurar uma empresa especializada.
- (C) GRA não regula, nenhuma velocidade salva.
- (D) GRA regula, a velocidade salva é representada em tamanho grande.

### Ligar

– Pressionar o botão  ou .

Não há nenhuma velocidade salva e nenhuma regulagem ocorre.

### Iniciar regulagem

– Pressionar o botão  durante a condução.

A velocidade atual é salva e regulada. Adicionalmente, a luz de controle verde acende-se .

### Ajustar a velocidade

A velocidade salva pode ser ajustada enquanto o GRA regula:

 + 1 km/h (1 mph)

 -1 km/h (1 mph)

 + 10 km/h (5 mph)

 - 10 km/h (5 mph)

Para alterar continuamente a velocidade salva, manter o botão  ou  pressionado. O veículo adapta a velocidade atual acelerando ou reduzindo a velocidade. O veículo não freia ativamente.

### Interromper a regulagem

– Pressionar brevemente o botão  ou . Alternativamente, pisar no pedal do freio.

A velocidade permanece salva.

### Retomar a regulagem

– Pressionar o botão .

A velocidade salva é retomada e regulada.

### Desligar

– Pressionar o botão  por alguns instantes.

O GRA é desligado e a velocidade salva, apagada.

### Mudar para o limitador de velocidade

– Pressionar o botão .

O GRA é desligado.



## Resoluções de problemas

 **Observe**  no início desse capítulo na página 193.

### A regulagem é automaticamente interrompida.

Isto pode ocorrer devido a diferentes causas:

- O pedal do freio foi pisado.
- A alavanca seletora da transmissão de dupla embreagem DSG® não se encontra na posição **D**.
- O veículo ultrapassou a velocidade salva por um longo período de tempo.
- Intervenções no controle da dinâmica de condução, por exemplo, por meio do ASR e ESC.
- Falha de funcionamento. Desligar o GRA e mandar verificar o veículo em uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

## Limitador de velocidade

### Introdução ao tema

O limitador de velocidade ajuda a não ultrapassar uma velocidade salva.

### Faixa de velocidade

O limitador de velocidade está disponível em conduções para frente a partir de 30 km/h (20 mph).

### Conduzir com o limitador de velocidade

O limitador de velocidade pode ser interrompido a qualquer momento ao pisar no pedal do acelerador para além da resistência. Assim quem a velocidade salva tiver sido ultrapassada, as luzes de advertência e de controle piscam em verde . A velocidade permanece salva.



Caso a velocidade salva não seja alcançada, a regulagem liga-se novamente de maneira autônoma.

### Conduzir em descidas

Ao conduzir em descidas, a velocidade armazenada pode ser ultrapassada devido ao declive. Neste caso, as luzes de advertência e de controle piscam em verde (🟢). Além disso, pode soar um alerta sonoro.

Frear o veículo com o freio e se necessário engatar uma marcha menor.

### Como operar o limitador de velocidade?

Dependendo da versão, é possível operar o limitador de velocidade através da alavanca dos indicadores de direção e do farol alto → Página 197 ou através do volante multifunções → Página 198.

As indicações no display do instrumento combinado são idênticas em ambos os casos → Fig. 150.

### ⚠ ATENÇÃO

Para evitar a regulagem de velocidade sem supervisão, desligar o limitador de velocidade sempre após a utilização.

- O limitador de velocidade não libera o condutor da responsabilidade da velocidade do veículo. Não dirigir com aceleração máxima se isso não for exigido.
- A utilização do limitador de velocidade em condições adversas é perigoso e pode levar a graves acidentes, por exemplo por meio de aquaplanagem, neve, gelo, folhas. Somente utilizar o limitador de velocidade, quando a condição da pista e condições meteorológicas permitirem.
- Ao conduzir em descidas, o limitador de velocidade pode não limitar a velocidade do veículo. A velocidade pode aumentar devido ao peso próprio do veículo. Reduzir a marcha ou frear o veículo com o freio.

## Operar o limitador de velocidade através da alavanca dos indicadores de direção e do farol alto

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 197.

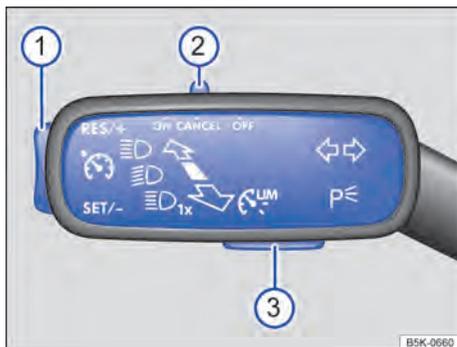


Fig. 149 À esquerda na coluna de direção: interruptores e botões para comandar o limitador de velocidade.



Fig. 150 No display do instrumento combinado: indicadores de status do limitador de velocidade (representação esquemática).

Legenda para → Fig. 150:

- Ⓐ Regulagem ativa, a velocidade salva é representada em tamanho grande.
- Ⓑ Regulagem interrompida, a velocidade salva é representada em tamanho pequeno ou escurificada.

### Ligar

- Empurrar o interruptor → Fig. 149 ② para a posição **ON** ou pressionar o botão → Fig. 149 ③.

A última velocidade ajustada é armazenada. Ainda não ocorre nenhuma regulagem.

## Iniciar regulagem

- Durante a condução, pressionar o botão → Fig. 149 ① na área **SET/-**.

A velocidade atual é salva como velocidade máxima. Adicionalmente, a luz de controle verde acende-se ☺.

## Ajustar a velocidade

A velocidade salva pode ser ajustada através do botão → Fig. 149 ①:

**RES/+ (breve)** + 1 km/h (1 mph)

**SET/- (breve)** - 1 km/h (1 mph)

Para alterar continuamente a velocidade salva, manter o botão → Fig. 149 ① pressionado.

## Interromper a regulagem

- Pressionar o interruptor → Fig. 149 ② na posição **CANCEL**.

A velocidade permanece salva.

## Retomar a regulagem

- Pressionar o botão → Fig. 149 ① na área **RES/+**.

Assim que a velocidade atual for inferior a velocidade salva, o limitador de velocidade é novamente ativado.

## Desligar

- Empurrar o interruptor → Fig. 149 ② para a posição **OFF**.

O limitador de velocidade é desligado, a velocidade permanece salva (mesmo com o desligamento da ignição).

## Mudar para o sistema regulador de velocidade (GRA) ou controle automático de distância (ACC)

- Pressionar o botão → Fig. 149 ③.

O limitador de velocidade é desligado.

## Operar o limitador de velocidade através do volante multifunções

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 197.



**Fig. 151** Lado esquerdo do volante multifunções: botões para comandar o limitador de velocidade.

## Ligar

- Pressionar o botão ☺ ou ☺.

A última velocidade ajustada é armazenada. Ainda não ocorre nenhuma regulagem.

## Iniciar regulagem

- Pressionar o botão **SET** durante a condução.

A velocidade atual é salva como velocidade máxima. Adicionalmente, a luz de controle verde acende ☺.

## Ajustar a velocidade

A velocidade salva pode ser ajustada:

**RES** + 1 km/h (1 mph)

**SET** - 1 km/h (1 mph)

**+** + 10 km/h (5 mph)

**-** - 10 km/h (5 mph)

Para alterar continuamente a velocidade salva, manter o botão **+** ou **-** pressionado.

## Interromper a regulagem

- Pressionar o botão **CNL** ou ☺.

A velocidade permanece salva.

## Retomar a regulagem

- Pressionar o botão **RES**.

Assim que a velocidade atual for inferior a velocidade salva, o limitador de velocidade é novamente ativado.

### Desligar

- Pressionar o botão  por alguns instantes.

O limitador de velocidade é desligado, a velocidade permanece salva (mesmo com o desligamento da ignição).

### Mudar para o sistema regulador de velocidade (GRA) ou controle automático de distância (ACC)

- Pressionar o botão .

O limitador de velocidade é desligado.

## Controle automático de distância (ACC)

### Introdução ao tema

O controle automático de distância (ACC = Adaptive Cruise Control) mantém constante uma velocidade ajustada pelo condutor. Quando o veículo aproxima-se de um veículo a frente, o ACC ajusta automaticamente a velocidade, de modo que a distância ajustada pelo condutor seja mantida.

### Resoluções de problemas

 **Observe**  no início desse capítulo na página 197.

#### A regulagem é automaticamente interrompida.

- Falha de funcionamento. Desligar o limitador de velocidade e mandar verificar o veículo em uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

O limitador de velocidade somente desliga-se completamente por questões de segurança quando o pedal do acelerador for solto uma vez ou o sistema for desligado manualmente.

#### Conduzir com ACC

A regulagem do ACC pode ser definida a qualquer momento. Ao frear, a regulagem é interrompida. Ao acelerar, a regulagem é interrompida pelo momento da aceleração e, em seguida, retomada.

Quando um reboque é conectado, o ACC regula de maneira menos dinâmica → Página 276.

Quando as luzes de freio do reboque estão defeituosas, o ACC não regula.

#### Solicitação de frenagem

Quando a desaceleração automática através do ACC não for suficiente, o ACC solicita por meio de uma mensagem no instrumento combinado que o freio seja adicionalmente acionado. A luz de advertência vermelha acende-se . Além disso, soa um alerta sonoro. Frear imediatamente!

#### Faixa de velocidade

O ACC regula em uma faixa de velocidade entre 30 km/h (20 mph) e 160 km/h (100 mph) ou 210 km/h (130 mph). Dependendo do país, esta faixa de velocidade pode variar.

#### Sensor do radar

O ACC capta situações de condução com o auxílio do sensor do radar na parte dianteira do veículo → Página 7. O alcance do sensor do radar é até aproximadamente 120 m.

#### O veículo dispõe de ACC?

O veículo dispõe de ACC quando se for possível definir os ajustes de ACC nas configurações do veículo do sistema Infotainment → Página 43.

Se o veículo dispôr e ACC, o sistema regulador de velocidade (GRA) não estará disponível como sistema autônomo.

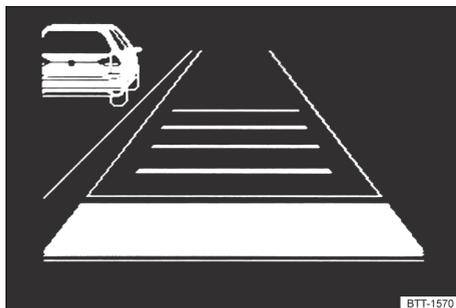
## ⚠️ ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do ACC não pode ir além dos limites impostos pela física e trabalhar somente dentro dos limites do sistema. O conforto aumentado oferecido nunca deve incentivar a colocar a segurança em risco. Uma utilização desatenta ou sem supervisão do ACC pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar a velocidade e a distância em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Nunca utilizar o ACC em tráfego intenso, em distância muito pequenas, em trechos íngremes, cheios de curvas e escorregadios como, por exemplo, neve, gelo ou cascalho, e também não em ruas alagadas.
- Nunca utilizar o ACC na condução off-road ou em ruas não pavimentadas. O ACC é projetado somente para utilização em ruas pavimentadas.
- O ACC não reage a veículos parados.
- O ACC não reage a pessoas, animais, veículos que cruzam ou veículos que vêm na direção contrária, na mesma faixa de rodagem.
- Frear imediatamente, se a redução de velocidade por meio do ACC não for suficiente.
- Frear imediatamente, assim que uma solicitação de freio for exibida no display do instrumento combinado.
- Frear, caso o veículo continuar rodando involuntariamente após uma solicitação de freio.
- Esteja sempre pronto para regular a velocidade você mesmo.

## Situações de condução especiais

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 200.



**Fig. 152** No display do instrumento combinado: veículo mais lento detectado na faixa esquerda (representação esquemática).

### Ultrapassar

Ao ligar os indicadores de direção à esquerda (trânsito à esquerda: ligar os indicadores de direção à direita) para realizar uma ultrapassagem, o ACC acelera o veículo e diminui a distância para o veículo à frente. A velocidade ajustada não é ultrapassada com isso.

Se o ACC não detectar nenhum veículo à frente após a mudança de faixa, o sistema acelera o veículo até a velocidade ajustada.

### Trânsito intenso

O ACC pode frear veículos com transmissão de dupla embreagem DSG® até a parada total e mantê-los parados. O ACC permanece ativo, o display do instrumento combinado mostra por alguns segundos a mensagem **ACC pronto para arranque**. Neste período, o veículo conduz novamente de maneira automática, assim que o veículo à frente arrancar (dependendo da versão e não disponível em todos os países).

Prolongar a prontidão de arranque ou ativar novamente:

- Pressionar o botão **RES**.

Arrancar quando a prontidão de arranque tiver terminado e o veículo à frente já tiver se distanciado:

- Pressionar o botão **RES** ou pisar brevemente no pedal do acelerador.

Nos seguintes casos o ACC permanece inativo:

- A fase de parada durar mais que aproximadamente três minutos.
- Uma porta do veículo é aberta.
- A ignição for desligada.

### Impedimento de ultrapassagens pela direita (trânsito à esquerda: ultrapassagens à esquerda)

Se o ACC detecta um veículo mais lento na faixa esquerda (trânsito à esquerda: na faixa direita), o ACC freia o veículo suavemente dentro dos limites do sistema e, com isso, evita uma ultrapassagem proibida → Fig. 152. A função está ativa a partir de aproximadamente 80 km/h (50 mph), porém, não está disponível em todos os países.

#### ⚠ ATENÇÃO

Quando a mensagem **ACC pronto para arranque** for exibida no display do instrumento combinado e o veículo da frente arrancar, o próprio veículo arrancará automaticamente. Pode ocorrer que o sensor do radar não reconheça obstáculos que se encontram no caminho. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Controlar para cada procedimento de arranque o percurso e frear o veículo, caso seja necessário.

### Limites do sistema

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 200.

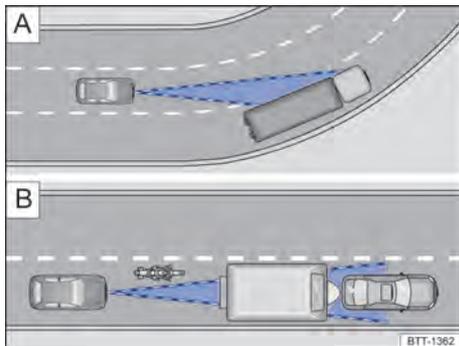


Fig. 153 A) Condução em curva. B) Veículos fora da área de alcance do sensor do radar.

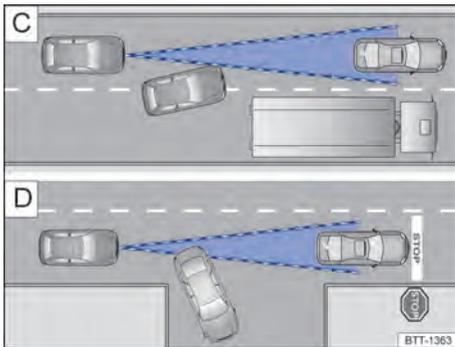


Fig. 154 C) Mudança de faixa. D) Veículo virando ou parado.

### ACC não utilizado

Dependendo do sistema, o ACC não é adequado nas seguintes situações de condução. Interromper a regulagem → ⚠ em *Introdução ao tema* na página 200:

- Condições em caso de chuva forte, neve ou garoa intensa
- Condições em túneis
- Condições em obras
- Condições em estradas com muitas curvas, por exemplo, em montanhas
- Condições off-road
- Condições em estacionamento
- Condições em pistas com objetos metálicos, por exemplo, trilhos
- Condições em pistas com cascalhos
- *Veículos sem impedimento de ultrapassagem pela direita*: conduções em pistas com diversas faixas, quando outros veículos na faixa de ultrapassagem estiverem mais lentos.

### Objetos não detectáveis

O sensor do radar detecta exclusivamente veículos que se deslocam no mesmo sentido. Não são detectados:

- Pessoas
- Animais
- Veículos parados
- Veículos cruzando ou na direção oposta.
- Demais obstáculos não móveis.

Por exemplo, se um veículo detectado pelo ACC virar ou mudar de faixa, e se houver um veículo parado à frente deste veículo, o ACC não reagirá ao veículo parado → Fig. 154 [D].

### Curvas

O sensor do radar sempre realiza as medições em sentido reto. Por isso, veículos em curvas fechadas podem ser acidentalmente detectados ou veículos a frente podem não ser detectados → Fig. 153 [A].

### Veículos fora da área do sensor

Nas seguintes situações de condução, o ACC pode não reagir ou reagirá com atraso:

- Veículos que conduzem fora da área do sensor em pequena distância do próprio veículo, por exemplo, motocicletas → Fig. 153 [B].
- Veículos que mudam para a faixa do próprio veículo imediatamente na frente do próprio veículo → Fig. 154 [C].
- Veículos cujos acessórios ultrapassam os limites do veículo.

### ⚠ ATENÇÃO

Caso o ACC seja utilizado nas situações mencionadas, poderão ocorrer acidentes e ferimentos graves, bem como violações das prescrições legais.

## Ligar e desligar o ACC

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 200.



Fig. 155 Lado esquerdo do volante multifunções: botões para a operação do ACC

### Ligar o ACC

- Pressionar o botão .

A luz de controle  acende-se em cinza, ACC não regula.

### Iniciar regulagem

- Pressionar o botão  durante a condução para a frente.

O ACC salva a velocidade atual e mantém a distância ajustada. Se a velocidade atual encontrar-se fora da faixa de velocidade predefinida, o ACC ajusta a velocidade mínima (em caso de condução mais lenta) ou a velocidade máxima (em caso de condução mais rápida).

Conforme a situação de condução, as seguintes luzes de controle acendem-se:

-  ACC regula.
-  Nenhum veículo à frente reconhecido.
-  Veículo à frente reconhecido (branco).

### Interromper a regulagem

- Pressionar brevemente o botão  ou pisar no pedal do freio.

A luz de controle

 acende-se em cinza, a velocidade e a distância permanecem salvas.

Se o controle de tração (ASR) for desativado, a regulagem é automaticamente interrompida.

### Retomar a regulagem

- Pressionar o botão .

O ACC assume a última velocidade ajustada e a última distância ajustada. O display do instrumento combinado mostra a velocidade ajustada, a luz de controle  acende-se em verde.

### Desligar o ACC

- Pressionar o botão  por alguns instantes.

A velocidade ajustada é apagada.

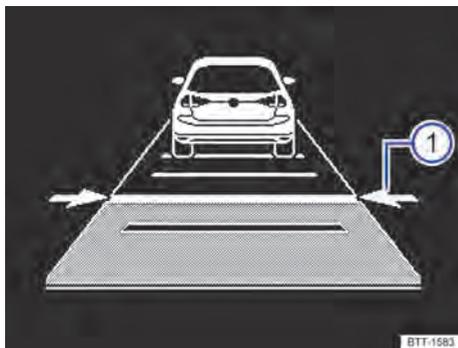
### Mudar para o limitador de velocidade

- Pressionar o botão .

O ACC é desligado.

## Ajustar ACC

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 200.



**Fig. 156** No display do instrumento combinado: ajustar a distância (representação esquemática, ACC regula).

### Ajustar a distância

A distância pode ser ajustada em cinco níveis, de muito pequena a muito grande:

- Pressionar o botão e, em seguida, o botão ou .
- Alternativamente, pressionar o botão repetidamente, até que a distância desejada esteja ajustada.

O display do instrumento combinado exibe o nível ajustado → Fig. 156 ①. Observar os requisitos para a distância mínima específicos do país.

A distância, que deve ser ajustada no início de uma regulagem, pode ser ajustada nas configurações do veículo do sistema Infotainment → Página 43.

Quando o ACC não regula, a distância ajustada e o veículo não são exibidos no display do instrumento combinado.

### Ajustar a velocidade

A velocidade salva pode ser ajustada dentro da faixa de velocidade predeterminada através dos botões do volante multifunções, como mostra a seguir:

- + 1 km/h (1 mph)
- 1 km/h (1 mph)
- + 10 km/h (5 mph)
- 10 km/h (5 mph)

Para alterar gradualmente a velocidade salva, manter o botão correspondente pressionado.

### Ajustar o comportamento de regulagem

É possível influenciar o quão esportivo o ACC regula:

- *Veículos com seleção do perfil de condução*: ajustar o perfil de condução desejado → Página 185.
- *Veículos sem seleção do perfil de condução*: ajustar o programa de condução desejado nas configurações do veículo do sistema Infotainment → Página 43.

## ⚠️ ATENÇÃO

Existe o risco de acidentes se a distância mínima do veículo à frente for alcançada e a diferença entre a velocidade do veículo à frente e o próprio veículo for tão grande que a redução da velocidade por meio do ACC não seja suficiente. Além disso, em caso de chuva ou condições de inverno nas ruas, a distância de frenagem aumenta.

- É possível que o ACC não reconheça todas as situações de condução.
- Deve-se estar sempre pronto para frear o veículo por conta própria.
- A regulagem de velocidade e de distância é sobrecarregado ao pisar no pedal do acelerador. Neste caso, o ACC não freia por conta própria.
- As prescrições específicas do país em relação à distância mínima devem ser observadas.
- Sempre ajustar uma distância maior em caso de chuva, neve ou má visibilidade.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se automaticamente em uma troca de conta de usuário → Página 50. ▶

## Resoluções de problemas

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 200.

Em caso de falhas de funcionamento, a luz de advertência, bem como uma mensagem é exibida no display do instrumento combinado. ▶

Caso a falha de funcionamento não possa ser eliminada por meio de uma das medidas mencionadas, desligar o ACC e procurar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

### **ACC não está disponível, o sensor do radar não possui visibilidade suficiente.**

Isto pode ocorrer devido a diferentes causas:

- O sensor do radar está sujo. Limpar os sensor do radar → Página 372.
- A visibilidade do sensor do radar é comprometida por peças agregadas, molduras decorativas de suportes da placa de licença ou adesivos. Manter a área ao redor do sensor do radar livre.
- O sensor do radar está desajustado ou danificado, por exemplo, devido a um dano da dianteira do veículo. Verificar se um dano é detectado → Página 378.
- Avaria ou defeito. Desligar o motor e dar nova partida.
- Mudanças estruturais foram realizadas na dianteira do veículo.
- O logo original Volkswagen não está sendo utilizado.

### **O ACC não funciona como o esperado.**

Isto pode ocorrer devido a diferentes causas:

- O sensor do radar está sujo. Limpar os sensor do radar → Página 372.
- A visibilidade do sensor do radar pode ser comprometida por condições meteorológicas, por exemplo, neve, bem como por resíduos de detergente ou revestimentos. Limpar os sensor do radar → Página 372.
- Os limites do sistema não são mantidos → Página 201.
- Os freios estão sobreaquecidos, a regulagem foi automaticamente interrompida. Deixar que os freios esfriem e verificar novamente a função.

### **Não é possível iniciar a regulagem.**

Certificar-se que os seguintes pré-requisitos são atendidos:

- Uma marcha à frente, exceto a 1a. marcha, foi engatada (transmissão manual) ou a alavanca seletora encontra-se na posição **D** ou o curso seletor do Tiptronic.
- A velocidade em veículos com transmissão manual é de, no mínimo, 25 km/h (16 mph).
- *Passat Alltrack*: A velocidade é de, no mínimo, 25 km/h (16 mph) no perfil de condução **Off-road**.
- As luzes de freio do veículo e do reboque → Página 276 estão funcionando.
- ESC não regula.
- O pedal do freio não está pisado.

 Ruídos incomuns causados durante o procedimento automático de freio são normais e não representam nenhuma avaria. 

## **Sistema de monitoramento periférico (Front Assist)**

### **Introdução ao tema**

O sistema de monitoramento periférico (Front Assist), incluindo a função de frenagem de emergência City, pode auxiliar a evitar acidentes.

O Front Assist pode alertar o condutor dentro dos limites do sistema antes de colisões iminentes, preparar o veículo para uma frenagem de emergência, auxiliar na frenagem e conduzir a uma frenagem automática. O momento de alerta varia conforme a situação de trânsito e o comportamento do condutor.

O Front Assist não pode substituir a atenção do condutor.

### **Conduzir com Front Assist**

A intervenção automática de frenagem do Front Assist pode ser interrompida ao desviar ou ao pisar no pedal do acelerador. 

## Procedimento automático de frenagem

O Front Assist pode retardar até a parada do veículo. Porém, em seguida, o veículo não é mantido parado permanentemente. Pisar no pedal do freio!

Durante um procedimento automático de frenagem, o pedal do freio se torna um pouco mais duro.

### Sensor do radar

O Front Assist capta situações de condução com o auxílio do sensor do radar na parte dianteira do veículo → Página 7. O alcance do sensor do radar é até aproximadamente 120 m.

### Funções contidas

A função de frenagem de emergência City é parte integrante Front Assist e estará ativa se o Front Assist estiver ligado.

## ⚠️ ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do Front Assist não pode superar os limites físicos e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo Front Assist não deve incentivar a colocar a segurança em risco. A responsabilidade por frear em tempo hábil é sempre do condutor.

- Dependendo da situação do trânsito, frear o veículo imediatamente ou desviar do obstáculo assim que o Front Assist alertar.
- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- O Front Assist não pode evitar sozinho acidentes e ferimentos graves.
- O Front Assist pode emitir alertas indesejados em situações de condução complexas e executar uma intervenção de frenagem não desejada, por exemplo, em canteiros.
- O Front Assist pode emitir, em funções comprometidas, alertas indesejados e executar uma intervenção de frenagem não desejada, por exemplo, com o sensor do radar sujo ou desajustado.
- O Front Assist não reage a pessoas, animais, veículos que cruzam ou veículos que vêm na mesma direção e na mesma faixa de rodagem.

- Esteja sempre pronto para assumir a autonomia do veículo. ◀

## Níveis de alerta e assistência de frenagem

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 205.

### Alerta de distância

O sistema detecta quando um há uma ameaça à segurança devido à condução muito próxima. A luz de advertência  acende-se. Aumentar a distância!

Faixa de velocidade: aproximadamente 65 km/h (40 mph) até 250 km/h (155 mph).

### Aviso prévio

O sistema de monitoramento periférico avisa sobre uma possível colisão com um veículo à frente e prepara o veículo para uma possível frenagem de emergência.

Um alerta sonoro é emitido, a luz de advertência  acende-se. Frear ou desviar!

Faixa de velocidade: aproximadamente 30 km/h (20 mph) até 250 km/h (155 mph).

### Alerta crítico

Se o condutor não reagir ao aviso prévio, um breve solavanco do freio pode ocorrer para fazê-lo ciente do crescente perigo de colisão. Frear ou desviar!

Faixa de velocidade: aproximadamente 30 km/h (20 mph) até 250 km/h (155 mph).

### Frenagem automática

Se o condutor também não reagir ao alerta crítico, o veículo pode ser automaticamente freado com uma força de frenagem crescente em vários níveis. Através da velocidade reduzida, as consequências de um acidente podem ser reduzidas.

Faixa de velocidade: aproximadamente 5 km/h (3 mph) até 250 km/h (155 mph).

### Assistência de frenagem

Quando o sistema detecta que o condutor não está freando o suficiente em caso de uma colisão iminente, o sistema poderá aumentar a força de ▶

frenagem para auxiliar a evitar a colisão. A assistência de frenagem só acontece enquanto o pedal do freio estiver sendo pisado com força.

Faixa de velocidade: aproximadamente 5 km/h (3 mph) até 250 km/h (155 mph).

### Função de frenagem de emergência City

A função de frenagem de emergência City é parte integrante do Front Assist. Caso o condutor não reaja à colisão iminente, o sistema pode frear o veículo automaticamente com uma força de frenagem crescente sem advertência prévia.

Neste caso, acende-se a luz de advertência



Faixa de velocidade: aproximadamente 5 km/h (3 mph) até 45 km/h (28 mph).

## Comandar o sistema de monitoramento periférico (Front Assist)

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 205.

O Front Assist e o aviso prévio são automaticamente ativados após a ignição ser ligada.

A Volkswagen recomenda manter o Front Assist, bem como o alerta de distância e o aviso prévio sempre ligados, com exceção de → Página 206.

### Ligar e desligar

- Ligar ou desligar o Front Assist nas configurações do veículo do sistema Infotainment → Página 43.
- **OU:** Ligar ou desligar o Front Assist no menu do instrumento combinado → Página 29.

Ao desligar o Front Assist, alerta de distância e o aviso prévio também são automaticamente desligados. No display do instrumento combinado, acende-se a luz de controle 🚦.

### Ajustar o alerta de distância e o aviso prévio

Quando o Front Assist está ligado, é possível ligar ou desligar o alerta de distância e o aviso prévio separadamente.

- Ligar ou desligar a função desejada nas configurações do veículo do sistema Infotainment → Página 43.

Dependendo da versão, é possível ajustar adicionalmente o momento de alerta para o aviso prévio.



Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se automaticamente em uma troca de conta de usuário → Página 50. ◀

## Limites do sistema

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 205.

O Front Assist possui limites físicos e condicionados ao sistema. Assim, é possível que, por exemplo, sob o ponto de vista do condutor, o Front Assist reaja indesejadamente ou com atraso em determinadas condições. Portanto, estar sempre atento e, se necessário, interferir diretamente! ◀

As condições a seguir podem fazer com que, em casos individuais, o Front Assist não reaja, reaja tardiamente ou de modo inesperado:

- Em condução em curvas fechadas.
- Com o pedal do acelerador completamente pressionado.
- Se o Front Assist estiver desligado ou avariado.
- Se o ASR tiver sido desligado manualmente.
- Se o ESC estiver em funcionamento.
- Quando o perfil de condução off-road (Passat Alltrack) está ligado.
- Se várias luzes de freio estiverem com defeito no veículo ou no reboque conectado eletricamente → Página 276.
- Se o sensor do radar estiver sujo ou coberto.
- Em objetos metálicos, por exemplo, trilhos integrados na pista, placas de construção ou placas de trânsito em cima ou ao lado da pista.
- Se o veículo começar a andar em marcha a ré.
- Se o veículo for acelerado vigorosamente.
- Com queda de neve ou chuva forte.
- Em caso de veículos estreitos, como motocicletas.
- Em caso de veículos que se movimentam de forma deslocada.
- Em caso de veículos atravessando.
- Em caso de veículos vindo na direção oposta. ▶

- Em situações complexas de condução, por exemplo, em canteiros.
- Em situações de trânsito não previsíveis, por exemplo, veículos à frente freando ou desviando subitamente.
- Em caso de outros veículos com peças veiculares ou peças de carga agregadas que se sobressaíam lateralmente, para trás ou para cima, para além dos limites do veículo.

### Desligar o Front Assist

Dependendo do sistema, o Front Assist não é adequado nas seguintes situações e deve ser desligado → :

- Se o veículo for rebocado.
- Se o veículo estiver num dinamômetro.
- Se o veículo for movimentado fora do trânsito público.
- Se o sensor do radar estiver com defeito.
- Após impacto violento no sensor do radar, por exemplo, após um acidente.
- Em acionamentos repetidos não desejados.
- Se acessórios cobrirem temporariamente o sensor do radar, por exemplo, faróis extras ou semelhantes.
- Se o veículo for colocado sobre um caminhão, uma balsa ou sobre um trem.

### ATENÇÃO

Se o Front Assist não for desligado nas situações mencionadas, podem ocorrer acidentes e ferimentos graves.

## Resoluções de problemas

 **Observe  no início desse capítulo na página 205.**

Em caso de falhas de funcionamento, uma mensagem é exibida no display do instrumento combinado.

Caso a falha de funcionamento não possa ser eliminada por meio de uma das medidas mencionadas, desligar o Front Assist e procurar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

### O Front Assist não está disponível, o sensor do radar não possui visibilidade suficiente.

Isto pode ocorrer devido a diferentes causas:

- O sensor do radar está sujo. Limpar o sensor do radar → Página 372.
- A visibilidade do sensor do radar é comprometida por peças agregadas, molduras decorativas de suportes da placa de licença ou adesivos. Manter a área ao redor do sensor do radar livre.
- O sensor do radar está desajustado ou danificado, por exemplo, devido a um dano da dianteira do veículo. Verificar se um dano é detectado → Página 378.
- Mudanças estruturais foram realizadas na dianteira do veículo.
- O logo original Volkswagen não está sendo utilizado.

### O Front Assist não funciona conforme o esperado ou é desencadeado várias vezes de maneira indesejada.

Isto pode ocorrer devido a diferentes causas:

- O sensor do radar está sujo. Limpar o sensor do radar → Página 372.
- A visibilidade do sensor do radar pode ser comprometida por condições meteorológicas, por exemplo, neve, bem como por resíduos de detergente ou revestimentos. Limpar o sensor do radar → Página 372.
- Os limites do sistema não são mantidos → Página 206.

## Detector de pedestres

### Introdução ao tema

O detector de pedestres pode ajudar a evitar acidentes com pedestres ou a minimizar as consequências de um acidente.

O detector de pedestres pode ajudar o condutor ativamente, dentro dos limites do sistema, a evitar acidentes com pedestres ou a minimizar as 

consequências possíveis de um acidente. O sistema avisa de uma colisão iminente, prepara o veículo para uma frenagem de emergência, auxilia a frear ou realiza uma frenagem automática.

O detector de pedestres não pode substituir a atenção do condutor!

### Aviso prévio

O sistema detecta uma possível colisão com um pedestre e prepara o veículo e uma faixa de velocidade de condução entre aproximadamente 30 km/h (20 mph) e 65 km/h (40 mph) para um possível freio de emergência. Um alerta sonoro é emitido, a luz de advertência  acende-se. Frear ou desviar!

O momento de alerta pode variar conforme a situação de trânsito e o comportamento do condutor.

### Frenagem automática

Se o condutor não reagir ao aviso prévio, o sistema pode, numa faixa de velocidade do veículo de aproximadamente 4 km/h (2,5 mph) até 65 km/h (40 mph), realizar automaticamente uma frenagem completa. Com a redução da velocidade diante de uma possível colisão, o sistema pode auxiliar a minimizar as consequências de um acidente.

### Captação da situação de trânsito

A situação de trânsito é captada com o auxílio de um sensor de radar na dianteira do veículo e uma câmera na área superior do para-brisa → Página 7. Assim, os pedestres podem ser reconhecidos a uma distância de até aproximadamente 50 m.

## ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do detector de pedestres não pode superar os limites físicos e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O conforto maior oferecido pelo detector de pedestres não deve incentivar a colocar a segurança em risco. A responsabilidade por frear em tempo hábil é sempre do condutor.

- Dependendo da situação do trânsito, frear o veículo imediatamente ou desviar do pedestre assim que o detector de pedestres alertar.
- O detector de pedestres não pode evitar sozinho acidentes e ferimentos graves.

- O detector de pedestres pode emitir alertas indesejados em situações de condução complexas e executar uma intervenção de frenagem indesejada, por exemplo, em uma rua principal curva.
- Em situações complexas de condução, é possível que o detector de pedestres reaja de forma limitada ou com atraso.
- O detector de pedestres pode emitir alertas indesejados ou realizar intervenções de frenagens indesejadas em uma limitação da função, por exemplo, se o sensor do radar ou a câmera estiver coberto ou desajustado.
- Esteja sempre pronto para assumir a autonomia do veículo.

 Se o detector de pedestres iniciar um processo de frenagem, o pedal do freio fica "mais duro".

 As intervenções de frenagem automáticas do detector de pedestres podem ser interrompidas ao pisar no pedal do acelerador ou por meio de intervenção na direção.

 Se o detector de pedestres não funcionar conforme descrito nesse capítulo, por exemplo, se ocorrerem vários acionamentos indesejados, desativar o detector de pedestres e mandar uma empresa especializada verificá-lo. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. 

## Comandar o detector de pedestres

 **Observe**  no início desse capítulo na página 208.

O detector de pedestres e o aviso prévio são automaticamente ativados após a ignição ser ligada.

A Volkswagen recomenda manter o detector de pedestres e o aviso prévio sempre ligados. Exceções → Página 209.

### Ligar e desligar

– Ligar ou desligar o detector de pedestres nas configurações do veículo do sistema Infotainment → Página 43. 

Se o detector de pedestres for desligado, o aviso prévio também é desligado. No display do instrumento combinado acende-se a luz de controle

### Ajustar o aviso prévio

Quando o detector de pedestres estiver ligado, é possível ligar e desligar separadamente o aviso prévio nas configurações do veículo do sistema Infotainment → Página 43.

Dependendo da versão, é possível ajustar adicionalmente o momento de alerta.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se automaticamente em uma troca de conta de usuário → Página 50.

## Limites do sistema

**Observe** no início desse capítulo na página 208.

O detector de pedestres possui limites físicos e condicionados ao sistema. Assim, é possível que, por exemplo, sob o ponto de vista do condutor, o detector de pedestres reaja indesejadamente ou com atraso em determinadas condições. Portanto, estar sempre atento e, se necessário, interferir diretamente!

As condições a seguir podem fazer com que o detector de pedestres não reaja ou reaja atrasado:

- Em condução em curvas fechadas.
- Com o pedal do acelerador completamente pressionado.
- Se o detector de pedestres estiver desligado ou avariado.
- Se o ASR tiver sido desligado manualmente.
- Se o ESC estiver em funcionamento.
- Se várias luzes de freio estiverem com defeito no veículo ou no reboque conectado eletricamente → Página 276.
- Se a câmera ou o sensor do radar estiver sujo ou coberto.
- Se o veículo começar a andar em marcha a ré.
- Se o veículo for acelerado vigorosamente.
- Com queda de neve ou chuva forte.

- Com forte reflexão do sinal de radar, por exemplo, em estacionamentos fechados, trilhos integrados na pista ou outros objetos metálicos.
- Em situações de trânsito e condução muito complexas.
- Em caso de outros veículos com peças veiculares ou peças de carga agregadas que se sobressaiam lateralmente, para trás ou para cima, para além dos limites do veículo.
- Em pedestres que estão em canteiros centrais ou em curvas.
- Em pedestres que estão cobertos parcial ou totalmente por objetos, por exemplo, operários com uma escada.
- Em pedestres com roupas inusitadas ou roupas, por exemplo, fantasias.
- Com o sol a pino ou escuridão.

### Desligar o detector de pedestres

Desligar o detector de pedestres nas seguintes situações devido às limitações do sistema → :

- Se o veículo for rebocado.
- Se o veículo estiver num dinamômetro.
- Se o veículo for movimentado fora do trânsito público.
- Se a câmera ou o sensor do radar estiver com defeito.
- Após impacto violento no sensor do radar, por exemplo, após um acidente.
- Em caso de batida de pedra na área do campo de visão da câmera no para-brisa.
- Em acionamentos repetidos não desejados.
- Se acessórios cobrirem temporariamente o sensor do radar, por exemplo, faróis extras ou semelhantes.
- Se o veículo for colocado sobre um caminhão, uma balsa ou sobre um trem.

### ATENÇÃO

Se o detector de pedestres não for desligado nas situações mencionadas, podem ocorrer acidentes e ferimentos graves.

## Resoluções de problemas

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 208.

Em caso de falhas de funcionamento, uma mensagem é exibida no instrumento combinado.

Caso a falha de funcionamento não possa ser eliminada por meio de uma das medidas mencionadas, desligar o detector de pedestres e procurar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

**O detector de pedestres não está disponível, o sensor do radar ou a câmera não possuem visibilidade suficiente.**

Isto pode ocorrer devido a diferentes causas:

- O sensor do radar ou o campo de visão da câmera está sujo. Limpar o sensor do radar e o para-brisa → Página 372.
- A visibilidade do sensor do radar é comprometida por peças agregadas, molduras decorativas de suportes da placa de licença ou adesivos. Manter a área ao redor do sensor do radar livre.
- A visibilidade da câmera é comprometida por peças agregadas ou adesivos. Manter a área ao redor do campo de visão da câmera livre.
- O sensor do radar ou a câmera está desajustada ou danificada, por exemplo, devido a um dano na dianteira do veículo ou no para-brisa. Verificar se um dano é detectado → Página 378.
- Avaria ou defeito. Desligar o motor e dar nova partida.
- Mudanças estruturais foram realizadas na dianteira do veículo.
- O logo original Volkswagen não está sendo utilizado.

**O detector de pedestres não funciona conforme o esperado.**

Isto pode ocorrer devido a diferentes causas:

- O sensor do radar ou o campo de visão da câmera está sujo. Limpar o sensor do radar e o para-brisa → Página 372.
- A visibilidade do sensor do radar ou da câmera pode ser comprometida por condições meteorológicas, por exemplo, neve, bem como por

resíduos de detergente ou revestimentos. Limpar o sensor do radar e o para-brisa

→ Página 372.

- Os limites do sistema não são mantidos → Página 209.
- Crepúsculo ou escuridão.



## Assistente de permanência na faixa (Lane Assist)

### 📖 Introdução ao tema

O assistente de permanência na faixa (Lane Assist) auxilia o condutor a se manter na faixa de rodagem.

Com uma câmera no para-brisa → Página 7, o assistente de permanência na faixa reconhece as possíveis delimitações da faixa de rodagem. Se o veículo se aproximar muito de uma linha delimitadora da faixa de tráfego detectada, o sistema alerta o condutor com uma *intervenção corretiva na direção*. A intervenção na direção de correção pode ser assumida a qualquer momento.

**Orientação adaptativa de faixa (dependendo da versão)**

A orientação adaptativa de faixa registra a posição preferida dentro da faixa de rodagem e mantém o veículo nesta posição.

A orientação adaptativa de faixa é ligada e desligada no menu **Assistência ao condutor** no sistema Infotainment → Página 42.

**Limites do sistema**

Utilizar o assistente de permanência na faixa somente em rodovias e em vias bem asfaltadas.

Sob as condições a seguir o sistema não é ativado:

- A velocidade de condução é inferior a 60 km/h (35 mph).
- O assistente de permanência na faixa não detectou nenhuma marca rodoviária ou linha delimitadora da faixa de tráfego.



## ⚠️ ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do assistente de permanência na faixa não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. A utilização desatenta ou sem supervisão do assistente de permanência na faixa pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação a veículos à frente sempre às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Manter as mãos sempre no volante para poder assumir a direção a qualquer momento. A responsabilidade pela manutenção da faixa de rodagem é sempre do condutor.
- O assistente de permanência na faixa não reconhece todas as marcações da pista. Sob determinadas circunstâncias, o assistente de permanência na faixa pode reconhecer erroneamente pistas de rodagem ruins, estruturas da pista ou objetos como se fossem marcações da pista de rodagem. Nessas situações, desligar o assistente de permanência na faixa imediatamente.
- Atentar para as indicações do display do instrumento combinado e seguir as instruções correspondentes.
- Observar sempre atentamente o ambiente ao redor do veículo.
- Se a área de visão da câmera estiver suja, coberta ou danificada, o funcionamento do assistente de permanência na faixa pode ser prejudicado.

## Conduzir com o assistente de permanência na faixa

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 211.

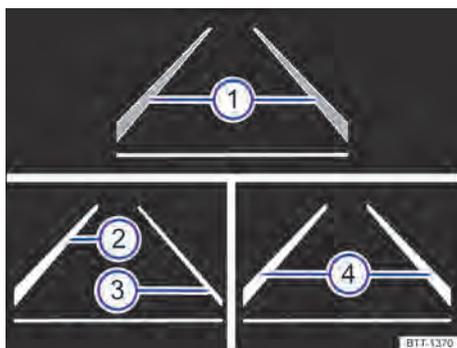


Fig. 157 No display do instrumento combinado: indicadores do display do assistente de permanência na faixa.

### Ligar e desligar o assistente de permanência na faixa

- Através do botão dos sistemas de assistência ao condutor, escolher o item de menu correspondente → Página 42.
- **OU:** Dependendo da versão, no menu **Assistência ao condutor** no sistema Infotainment → Página 42.

Se a luz de controle

⚠️ acender-se em amarelo no display do instrumento combinado, o assistente de permanência na faixa está ligado, mas não ativo.

O assistente de permanência na faixa somente está ativo com velocidades acima de 60 km/h (35 mph) e em caso de detecção de marca rodoviária → Página 210. A luz de controle ⚠️ acende-se em verde.

### Indicações do display

Áreas de exibição no display do instrumento combinado Fig. 157:

- ① Linha delimitadora de faixa reconhecida. O sistema não está em funcionamento.
- ② Linha delimitadora de faixa reconhecida. O sistema entra em funcionamento.

- ③ Nenhuma linha delimitadora de faixa reconhecida. O sistema não está em funcionamento.
- ④ Linha delimitadora de faixa reconhecida. O sistema entra em funcionamento. Orientação adaptativa de faixa ativa.

Dependendo da versão, aparece adicionalmente uma indicação no head-up display → Página 23.

### **Desligar o assistente de permanência na faixa temporariamente**

Desligar o assistente de permanência na faixa nas seguintes situações:

- Se a forma de condução for muito esportiva.
- Em caso de más condições meteorológicas e de trânsito.
- Em áreas de obra e antes de elevações.

### **Solicitação de intervenção do condutor**

Mesmo com o assistente de permanência na faixa ativo, as mãos devem sempre permanecer no volante. Caso contrário, uma mensagem de texto é exibida no display do instrumento combinado.

Se o condutor não reagir a isso, o sistema avisa com uma frenagem curta e comuta para o modo passivo ou ativa o Emergency Assist (dependendo da versão) → Página 214.

### **Comportamento durante a mudança de faixa**

Em veículos sem o assistente de mudança de faixa, nenhuma intervenção na direção ocorre com a lanterna dos indicadores de direção ligada.

Em veículos com o assistente de mudança de faixa, uma intervenção na direção ocorre em situações críticas com a lanterna dos indicadores de direção ligada → Página 215.

### **Vibração no volante**

Quando o volante vibra, o condutor deve assumir ativamente o volante.

## **Resoluções de problemas**

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 211.

### **Nenhuma visualização da câmera, mensagem de erro, o sistema desliga-se**

- Limpar a câmera ou remover adesivos ou acessórios da câmera → Página 374.
- Verificar se danos são detectáveis.

### **O sistema se comporta de maneira diferente à esperada**

Isto pode ocorrer devido a diferentes causas:

- A câmera está suja → Página 374. Além de sujeira e neve, a visualização da câmera também pode ser comprometida devido a resíduos de detergente ou revestimentos.
- A câmera está coberta de água.
- O veículo está danificado na área da câmera.
- Foram feitas alterações na pintura na área da câmera ou foram realizadas alterações estruturais, por exemplo, na dianteira do veículo ou no chassi.

## **Assistente de congestionamento**

O assistente de congestionamento auxilia o condutor a ficar na faixa de rodagem e a conduzir em situações de congestionamento ou com trânsito congestionado.

O assistente de congestionamento é uma ampliação do assistente de permanência na faixa (Lane Assist) → Página 210 para veículos com DSG® e combina e utiliza estas funções com a função do controle automático de distância (ACC) → Página 199. Portanto, ler ambos os capítulos e observar os limites de sistema e as orientações citadas nos capítulos.

## Função do assistente de congestionamento

O assistente de congestionamento pode manter uma distância (temporal) predefinida em relação a um veículo à frente e auxiliar o condutor a permanecer dentro de uma faixa de rodagem, em faixas de velocidade abaixo de 60 km/h (35 mph) → .

Para isso, o sistema comanda sozinho o pedal do acelerador, do freio e a direção, em casos necessários, ele reduz a velocidade atrás de um veículo parado **até a parada** e acelera novamente sozinho.

Utilizar o assistente de congestionamento somente em rodovias e em vias bem asfaltadas. Não utilizar o assistente de congestionamento em tráfego urbano.

## Ligar ou desligar o assistente de estacionamento

O assistente de congestionamento é ligado e desligado juntamente com a orientação adaptativa de faixa → Página 210 no sistema Infotainment → Página 42.

O assistente de congestionamento também pode ser desligado por meio do botão dos sistemas de assistência ao condutor → Página 42 juntamente com o assistente de permanência na faixa.

## Premissas técnicas para utilização do assistente de congestionamento

- O assistente de permanência na faixa está ligado e ativo juntamente com a orientação adaptativa de faixa → Página 210.
- O controle automático de distância (ACC) está ligado e ativo → Página 199.
- A alavanca seletora encontra-se na posição **D/S** ou no curso seletor do Tiptronic.
- O sistema detectou uma linha delimitadora da faixa à esquerda e à direita do veículo → [Fig. 157](#).
- A velocidade é inferior a 60 km/h (35 mph).

## O assistente de congestionamento não está ativo (a luz de controle do assistente de permanência na faixa se acende em amarelo)

- Se uma das condições mencionadas em Página 213, *Premissas técnicas para utilização do assistente de congestionamento* não for mais atendida.
- Se uma premissa para o funcionamento do assistente de permanência na faixa não for mais atendida → Página 210.
- Se uma premissa para o funcionamento do controle automático de distância (ACC) não for mais atendida → Página 199.

## Desligar o assistente de congestionamento nas seguintes situações

Desligar sempre o assistente de congestionamento com base nos limites do sistema nas seguintes situações:

- Se for necessário que o condutor mantenha um nível de atenção elevado.
- Se a forma de condução for muito esportiva.
- Com péssimas condições meteorológicas, por exemplo, neve ou chuva forte.
- Se a rua estiver em mau estado de conservação.
- Em áreas de obra.
- Em locais internos.

## ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do assistente de congestionamento não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. A utilização desatenta ou sem supervisão do assistente de congestionamento pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação a veículos à frente sempre às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Não utilizar o assistente de congestionamento em tráfego urbano.
- Não utilizar o assistente de congestionamento em condições de má visibilidade, em trechos íngremes, cheios de curvas e escorregadios, por exemplo, neve, gelo ou cascalho, nem em ruas alagadas.

- Nunca utilizar o assistente de congestionamento em terrenos ou ruas não pavimentadas. O assistente de congestionamento foi concebido para uso somente em ruas pavimentadas.
- O assistente de congestionamento não reage a pessoas, animais, veículos que cruzam ou veículos que vêm na mesma direção e na mesma faixa de rodagem.
- Se a redução de velocidade, por meio do assistente de congestionamento, não for suficiente, frear imediatamente o veículo com o pedal do freio.
- Se após a solicitação de intervenção do condutor o veículo continuar rodando involuntariamente, frear imediatamente com o freio.
- Se aparecer uma *solicitação de intervenção do condutor* no display do instrumento combinado, assumir imediatamente o controle do veículo.
- Manter as mãos sempre no volante para poder assumir a direção a qualquer momento. A responsabilidade pela manutenção da faixa de rodagem é sempre do condutor.
- Ficar sempre preparado para assumir de modo autônomo as tarefas de condução (acelerar ou frear).

 Se o assistente de congestionamento não estiver funcionando conforme descrito neste capítulo, não usar o assistente de congestionamento e procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

 Em caso de avaria do sistema, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.

## Emergency Assist

O Emergency Assist reconhece a inatividade do condutor e pode frear o veículo automaticamente na faixa de rodagem até, se necessário, a parada total do veículo. Com isso, o sistema pode contribuir ativamente a evitar um acidente.

O Emergency Assist é uma ampliação do assistente de permanência na faixa (Lane Assist) → Página 210 e utiliza estas funções combinadas

com a função do controle automático de distância (ACC) → Página 199. Portanto, ler ambos os capítulos e observar os limites de sistema e as orientações citadas nos capítulos.

### Descrição

O Emergency Assist solicita a um condutor inativo que assuma novamente o controle do veículo através de alertas visuais e sonoros e com uma frenagem curta.

Se o condutor permanecer inativo, o sistema controla automaticamente o pedal do acelerador, o freio e a direção para frear o veículo e para permanecer dentro da faixa de rodagem → . Se o trecho de parada restante for suficiente, ele reduz a velocidade do veículo, se necessário **até a parada** e aciona automaticamente o freio eletrônico de estacionamento → Página 221.

Se o Emergency Assist estiver ativo, as luzes de advertência se ligarão, e o veículo realizará um leve movimento pendular dentro da própria faixa de rodagem para alertar os demais usuários da via.

As luzes de advertências podem ser desativadas pelo acionamento do pedal do acelerador, do freio, por uma intervenção de frenagem ou, dependendo da situação, pressionando os botões das luzes de advertência.

Se o Emergency Assist for acionado, o sistema somente voltará a ficar disponível depois da próxima vez que a ignição for desligada e ligada.

### Pré-requisitos

- O assistente de permanência na faixa e o ACC estão ligados.
- A alavanca seletora encontra-se na posição **D/S** ou no curso seletor do Tiptronic.
- O sistema detectou uma linha delimitadora da faixa à esquerda e à direita do veículo → Fig. 157.

### Ligar ou desligar o Emergency Assist

Quando o assistente de permanência na faixa → Página 210 estiver acionado, o Emergency Assist está ativado automaticamente.

### Condições para a desativação do Emergency Assist

As condições a seguir podem fazer com que o Emergency Assist não reaja ou se desative automaticamente: 

- Se o condutor acionar o pedal do acelerador, o freio ou o volante.
- Se uma premissa para o funcionamento do assistente de permanência na faixa → Página 210 ou do ACC → Página 199 não for mais atendida.

### ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do Emergency Assist não pode superar os limites físicos e trabalha somente dentro dos limites do sistema. A responsabilidade por guiar o veículo é sempre do condutor.

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação a veículos à frente sempre às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Manter as mãos sempre no volante para poder assumir a direção a qualquer momento.
- O Emergency Assist não pode evitar sozinho acidentes e ferimentos graves.
- Se a área de visão da câmera estiver suja, coberta ou danificada, o funcionamento do assistente de permanência na faixa pode ser prejudicado.
- O Emergency Assist não reage a pessoas, animais, veículos que cruzam ou veículos que vêm na mesma direção e na mesma faixa de rodagem.

### ATENÇÃO

Se o Emergency Assist for acionado indesejadamente, as consequências podem ser acidentes e ferimentos graves.

- Em caso de falha de funcionamento do Emergency Assist, desligar o assistente de permanência na faixa (Lane Assist) → Página 210, o Emergency Assist também será desligado.
- Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

## Assistente de mudança de faixa (Side Assist), incluindo o assistente de saída de vaga

### Introdução ao tema

O assistente de mudança de faixa, incluindo o assistente de saída de vaga, auxilia o condutor a detectar a situação de tráfego atrás do veículo.

Sensores de radar monitoram a área atrás do veículo → Página 7. O sistema mede a distância e a diferença de velocidade para o outro veículo e informa o condutor através de sinais visuais no espelho retrovisor externo.

O assistente integrado de saída de vaga do estacionamento auxilia a manobrar e a sair vagas de estacionamento com a marcha a ré.

#### Limites do sistema

Utilizar o assistente de mudança de faixa somente em ruas pavimentadas.

O assistente de mudança de faixa pode, entre outras, não interpretar corretamente a situação do trânsito nas seguintes situações de condução:

- Em curvas acentuadas.
- Ao conduzir no meio de duas faixas.
- Em faixas de rodagem de diferentes larguras.
- Em ruas íngremes.
- Em condições climáticas ruins.
- Nos loteamentos com margens especiais, por exemplo, guard-rail alto ou deslocado.

### ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do assistente de mudança de faixa, incluindo o assistente de saída de vaga, não pode superar os limites condicionados ao sistema e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo assistente de mudança de faixa e também o assistente de saída de vaga não deve

incentivar a colocar a segurança em risco. A utilização desatenta ou sem supervisão do assistente de mudança de faixa, bem como do assistente de saída de vaga, pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação a veículos à frente sempre às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Manter as mãos sempre no volante para poder assumir a direção a qualquer momento.
- Atentar para as indicações nas carcaças dos espelhos retrovisores externos e no display do instrumento combinado e agir conforme as solicitações.

- Observar sempre atentamente o ambiente ao redor do veículo.
- Nunca utilizar o assistente de mudança de faixa, incluindo o assistente de saída de vaga, se os sensores de radar estiverem sujos, cobertos ou danificados. A função do sistema pode ser afetada em tais casos.
- A radiação solar pode reduzir a visibilidade da indicação visual no espelho retrovisor externo.

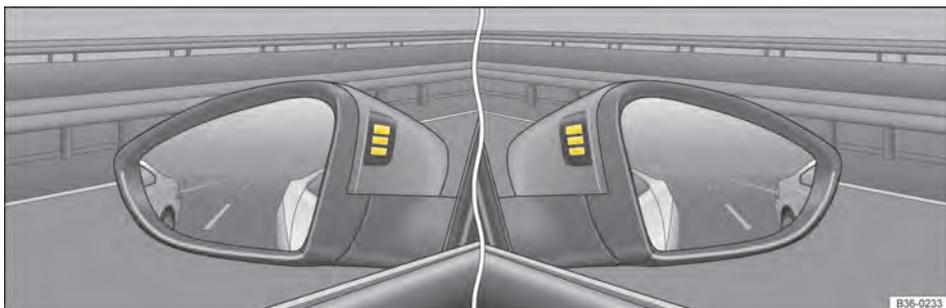


Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuários da personalização → Página 50.



## Conduzir com o assistente de mudança de faixa

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 215.



**Fig. 158** Nas carcaças dos espelhos retrovisores externos: indicações visuais do assistente de mudança de faixa.

### Ligar e desligar

- Por meio do menu **Assistentes** no instrumento combinado → Página 40.
- **OU:** Dependendo da versão, por meio do interruptor p/ sistema de assistência ao condutor → Página 42.
- **OU:** Dependendo da versão, no menu **Assistência ao condutor** no sistema Infotainment → Página 42.

Com o assistente de mudança de faixa ligado, a luz de controle ■ acende-se brevemente em amarelo uma vez na carcaça do espelho retrovisor externo.

A última configuração salva do sistema permanece mesmo após o desligamento e religamento da ignição.

### Funcionamento

O assistente de mudança de faixa ligado está ativo a partir de aproximadamente 15 km/h (9 mph). A uma velocidade inferior a 10 km/h (6 mph) o assistente de mudança de faixa se desativa.

Nas seguintes situações de condução *acende-se* em amarelo na carcaça do espelho retrovisor externo correspondente a luz de controle ■

→ Fig. 158:



- Quando o próprio veículo foi ultrapassado.
- Ao ultrapassar outro veículo com uma diferença de velocidade de até aproximadamente 15 km/h (9 mph). Em um processo de ultrapassagem com uma velocidade sensivelmente maior, nenhum indicador é exibido.

Quando ao ligar os indicadores de direção no sentido do veículo detectado uma possível situação crítica é detectada, a luz de controle *pisca* em amarelo ■.

Quanto mais rápido um outro veículo se aproxima, mais cedo ocorre uma indicação no espelho retrovisor externo.

### **Assistente de mudança de faixa “Side Assist Plus”**

Em veículo com assistente de permanência na faixa, o condutor é alertado em caso de uma possível situação crítica durante uma mudança de faixa (nível de informação, nível de alerta) por meio de uma intervenção corretora na direção quando o assistente de permanência na faixa estiver ligado. A intervenção na direção ocorre mesmo se o indicador de direção estiver ligado para o respectivo sentido. Se a intervenção na direção for assumida pelo condutor, é emitido um alerta adicional através de uma vibração do volante.

### **Desativação automática**

Quando os sensores do radar estiverem permanentemente cobertos, o assistente de mudança de faixa desliga-se automaticamente. Isso por ser causado, por exemplo, por uma camada de gelo ou de neve no sensor do radar.

No display do instrumento combinado é exibida uma mensagem de texto.

Quando o sensor do assistente de mudança de faixa é desativado automaticamente, o sistema somente poderá ser reativado após um desligamento e religamento da ignição.

Quando o dispositivo de reboque instalado de fábrica é conectado eletricamente com um reboque ou algo parecido → Página 276, o assistente de mudança de faixa e o assistente de saída de vaga desligam-se automaticamente. Após desconectar o reboque do veículo, o assistente de mudança de faixa e o assistente de saída de vaga ligam automaticamente. No caso de dispositivos de reboque não instalados de fábrica, o assistente de mudança de faixa e o assistente de saída de vaga precisam ser desligados manualmente durante a condução com reboque.

### **Luminosidade**

A luminosidade da exibição visual é ajustada automaticamente dependendo da luminosidade do ambiente.

A luminosidade básica do indicador pode ser ajustada no sistema Infotainment → Página 42.

Durante o processo de configuração, o assistente de mudança de faixa não está ativo. <

## Assistente de saída de vaga (Rear Traffic Alert)

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 215.



Fig. 159 Representação esquemática do assistente de saída de vaga: área monitorada ao redor do veículo.

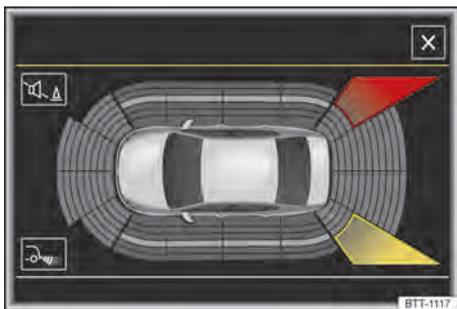


Fig. 160 Exibição no sistema Infotainment: assistente de saída de vaga.

### Ligar e desligar

- Por meio do menu **Assistentes** no instrumento combinado → Página 40.
- **OU:** Dependendo da versão, por meio do interruptor p/ sistema de assistência ao condutor → Página 42.
- **OU:** Dependendo da versão, no menu **Assistência ao condutor** no sistema Infotainment → Página 42.

### Funcionamento

O assistente de saída de vaga monitora o trânsito transversal atrás do veículo ao sair da vaga de estacionamento com a marcha a ré ou ao mano-

brar. O assistente de saída de vaga funciona com ajuda de sensores do radar no para-choque traseiro.

Legenda para Fig. 160

- Situação crítica. **Não prosseguir!**
- Possível situação crítica.

O detecção de uma situação crítica (■) pode ocorrer adicionalmente de maneira sonora.

- Nos veículos sem Park Pilot, ressoa um gongo ou é exibida uma mensagem de texto no display do instrumento combinado.
- Em veículos com Park Pilot, um sinal sonoro ressoa com o alerta contínuo do Park Pilot. Ao desativar o Park Pilot, não pode ser dado nenhum aviso ao condutor e o assistente de saída de vaga também será desativado temporariamente.

Se o sistema estiver avariado na examinada, aparece !.

### Intervenção de frenagem automática para redução de danos

Se o assistente de saída de vaga de estacionamento reconhecer um usuário de via sem que o condutor acione o freio, o sistema pode frear automaticamente.

O assistente de saída de vaga auxilia o condutor com uma intervenção de frenagem automática para redução de danos. A intervenção automática de frenagem ocorre a uma condução a marcha a ré a um intervalo de velocidade de 1 – 12 km/h (1 – 7 mph). O veículo é mantido parado por até dois segundos depois de reconhecer a parada do veículo.

Depois do acionamento de uma intervenção automática de frenagem para redução de danos, precisam ocorrer aproximadamente dez segundos até que o sistema possa fazer outra intervenção automática de frenagem.

A intervenção automática de frenagem pode ser interrompida com um forte acionamento do pedal de aceleração ou de frenagem e pode ser assumido o controle do veículo.

### ⚠️ ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do assistente de mudança de faixa, incluindo o assistente de saída de vaga, não pode superar os limites condicionados ao sistema e trabalha somente dentro dos limites do sistema. A funções de apoio do ▶

assistente de saída de vaga não devem motivar a colocar a segurança em risco. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- O sistema nunca deve ser utilizado com a visibilidade limitada ou em situações de condução confusas, por exemplo, em ruas muito movimentadas ou utilizar diversas faixas de rodagem.
- Sempre observar os arredores do veículo, porque, por exemplo, ciclistas e pedestres frequentemente podem não ser reconhecidos.
- O assistente de saída de vaga nem sempre freia o veículo automaticamente até uma parada.

- Foram feitas alterações na pintura na área dos sensores do radar ou foram realizadas alterações estruturais, por exemplo, na dianteira do veículo ou no chassi.
- Os vidros laterais foram revestidos posteriormente com películas.

## Resoluções de problemas

 **Observe**  no início desse capítulo na página 215.

### **Nenhuma visualização do sensor, mensagem de erro, o sistema desliga-se**

- Limpar os sensores do radar ou remover adesivos ou acessórios dos sensores do radar  
→ Página 374.
- Verificar se danos são detectáveis.

### **O sistema se comporta de maneira diferente à esperada**

Isto pode ocorrer devido a diferentes causas:

- Os sensores do radar estão sujos  
→ Página 374. Além de sujeira e neve, a visualização do sensor também pode ser comprometida devido a resíduos de detergente ou revestimentos.
- As condições essenciais do sistema precisam estar atendidas → Página 215.
- Os sensores do radar estão cobertos de água.
- O veículo está danificado na área dos sensores do radar, por exemplo, por meio de pequenas colisões durante estacionamento.
- As áreas de cobertura dos sensores do radar estão bloqueadas por peças agregada, por exemplo, por sistemas de suporte de bicicletas.

# Estacionar e manobrar

## Estacionar

### Parar o veículo

Sempre desligar o veículo na sequência indicada.

Parar o veículo sempre sobre um piso adequado

→ .

- Parar o veículo. Com isso, em caso de transmissão manual, pisar *completamente* na embreagem.
- Manter o pedal do freio pressionado.
- Com transmissão automática DSG®, colocar a alavanca seletora na posição **P**.
- Ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 221.
- Desligar o motor e a ignição → Página 166. A luz de controle  deve acender-se em *vermelho* no display do instrumento combinado.
- Com transmissão manual em terreno plano e em subidas, engatar a 1ª marcha ou, em declives, a marcha a ré e soltar o pedal da embreagem.
- Travar a coluna de direção → Página 184.
- Tirar o pé do freio.
- Atentar para que todos os ocupantes desembarquem.
- Desembarcar. Levar todas as chaves do veículo.
- Travar o veículo.

### Estacionar em subidas e declives

Girar o volante de modo que o veículo estacionado se desloque com as rodas dianteiras contra o meio-fio caso entre em movimento.

### ATENÇÃO

As peças do sistema de escape esquentam muito. Por isso podem causar incêndios e ferimentos graves.

- Nunca estacionar o veículo de forma que peças do sistema de escape entrem em contato com materiais inflamáveis embaixo do veículo, como, por exemplo, vegetação rasteira, folhas, grama seca, combustível derramado, etc.

### ATENÇÃO

A saída e estacionamento impróprios do veículo pode ocasionar o deslocamento do veículo. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Cuidar para que, antes de sair do veículo, o freio de estacionamento eletrônico esteja ligado e que a luz de controle  no display do instrumento combinado esteja acesa em vermelho depois de desligar a ignição.
- Nunca desligar a ignição com o botão de partida enquanto o veículo estiver em movimento. O travamento eletrônico da coluna de direção pode ser acionado subitamente. Nesse caso, não é mais possível manobrar o veículo.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo. Elas poderiam desligar o freio de estacionamento eletrônico, acionar a alavanca seletora ou alavanca de troca de marcha e, assim, colocar o veículo em movimento.
- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. O motor pode ser ligado e equipamentos elétricos, como os vidros elétricos, podem ser comandados, o que pode ocasionar ferimentos graves.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidade especiais sozinhas no veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas. Em um veículo fechado, por exemplo, dependendo da estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas ou ocasionar a morte.

### NOTA

- Conduzir com cuidado em estacionamentos com meio-fio saliente ou delimitadores rígidos. Objetos altos que sobressaem do chão podem danificar o para-choque e outras peças do veículo ao estacionar ou ao sair da vaga de estacionamento. Parar antes que as rodas toquem nas balizas ou nos meios-fios.
- Conduzir cautelosamente em declives e sobre entradas de terrenos, rampas, meios-fios e outros objetos. Peças a pouca distância do piso como para-choque, spoiler e peças do chassi, motor ou do sistema de escape podem ser danificadas na passagem. ▶



Observar as determinações legais para parar e estacionar um veículo.

## Freio de estacionamento eletrônico

### Desligar o freio de estacionamento eletrônico



**Fig. 161** No console central: botão do freio de estacionamento eletrônico.

#### Ligar

- Com o veículo parado, puxar e segurar o botão
- Se a luz de controle no botão → Fig. 161 (seta) e a luz de controle vermelha no display do se acenderem, o freio de estacionamento eletrônico está ligado.
- Soltar o botão.

#### Desligar

- Ligar a ignição.
- Pisar o pedal do freio e pressionar o botão ou pisar levemente no pedal do acelerador com o motor em funcionamento.
- A luz de controle do botão → Fig. 161 (seta) e a luz de controle vermelha no display do instrumento combinado se apagam.

### Desligamento automático do freio de estacionamento eletrônico no arranque

O freio de estacionamento eletrônico é solto automaticamente no arranque quando, estando a porta do condutor fechada, ocorrer **uma** das seguintes situações:

- Em veículos com transmissão de dupla embreagem DSG®: engatar ou mudar uma posição de marcha.
- Em veículos com transmissão manual: antes do arranque, pisar fundo na embreagem.

### Arrancar em grandes subidas ou com peso do veículo elevado

Um desligamento automático do freio de estacionamento eletrônico pode ser impedido puxando permanentemente o botão para cima durante o processo de arranque.

Se uma maior potência do motor for necessária durante o arranque, o desligamento do freio de estacionamento eletrônico ocorre somente após soltar o botão .

Um procedimento de arranque com um carga de reboque elevada pode ser facilitada desta maneira → Página 276.

### Ligamento automático do freio de estacionamento eletrônico em caso de saída inadequada do veículo

Em veículos com transmissão de dupla embreagem DSG®, o freio de estacionamento eletrônico pode ligar-se automaticamente quando uma saída imprópria do veículo é detectada pelo sistema.

### Função de frenagem de emergência

Acionar a função de frenagem de emergência somente em caso de emergência se o veículo não puder ser parado com o pedal do freio →

Enquanto o botão estiver puxado, o veículo estará fortemente freado. Ao mesmo tempo é emitido um sinal de advertência sonoro.

### ATENÇÃO

A utilização incorreta do freio de estacionamento eletrônico pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca usar o freio de estacionamento eletrônico para frear o veículo, exceto em caso de emergência. A distância de frenagem é

consideravelmente maior, pois somente as rodas traseiras são freadas. Utilizar sempre o pedal do freio.

- Nunca acelerar com posição de marcha ou marcha engatada a partir do compartimento do motor com o motor em funcionamento. O veículo pode entrar em movimento mesmo com o freio de estacionamento eletrônico ligado.

## ⚠️ ATENÇÃO

Abandonar o veículo com descuido pode ocasionar o deslocamento do veículo. Isto pode ocasionar acidentes, ferimentos graves e danos materiais.

- Desligar o veículo sempre na sequência indicada → Página 220, *Estacionar*.
- Cuidar para que, antes de sair do veículo, o freio de estacionamento eletrônico esteja ligado e que a luz de controle no display do instrumento combinado esteja acesa em vermelho depois de desligar a ignição.

## Resoluções de problemas

### Luzes de advertência e de controle no display do instrumento combinado:

- Freio de estacionamento eletrônico avariado. Procurar uma empresa especializada.

### O freio de estacionamento eletrônico não se desliga

O freio de estacionamento eletrônico não se desliga quando os pré-requisitos para o desligamento não são atendidos ou a bateria do veículo 12 V estiver descarregada. Utilizar o auxílio à partida → Página 309.

### Ruídos do freio de estacionamento eletrônico

- Ao ligar e desligar o freio de estacionamento eletrônico, podem ser ouvidos ruídos.
- Se o freio de estacionamento eletrônico não for usado por um longo período, o sistema realiza oportunamente testes automáticos e audíveis no veículo estacionado.

## Função Auto Hold



Fig. 162 No console central: botão do Auto Hold.

### Descrição da função Auto Hold

A função Auto Hold pode manter o veículo parado. O veículo não precisa ser segurado com o pedal do freio.

Versão antiga: a função Auto Hold está ativa quando a luz de controle no botão → Fig. 162 (seta) amarela e a luz de controle verde acendem-se no display do instrumento combinado.

Versão nova: uma função Auto Hold ligada mantém o veículo parado quando a luz de controle no display do instrumento combinado acende-se em verde.

Quando o veículo arranca, a função Auto Hold finaliza o estado parado.

Se, durante a paragem do veículo, um pré-requisito para a função Auto Hold alterar-se, a função Auto Hold desliga-se. A luz de controle verde no display do instrumento combinado apaga-se juntamente com a luz de controle amarela no botão .

### Ligar a função Auto Hold

Para ligar a função Auto Hold, é necessário que a porta do condutor esteja fechada e o motor, ligado.

- Pressionar o botão → . A luz de controle no botão → Fig. 162 (seta) está acesa em amarelo. O Auto Hold está pronto para funcionamento, porém o veículo não é imediatamente mantido parado → .

DSG®: quando for comutado para a posição N a função Auto Hold não liga ou desliga-se. Em decorrência disso, o veículo não é parado com segurança → .

## Manter veículo parado com a função Auto Hold

- Cuidar para que função Auto Hold esteja operacional. A luz de controle no botão  está acesa em *amarelo*.
- Parar o veículo com o freio → Página 220.
- Transmissão manual: desacoplar e pisar *totalmente* na embreagem ou trocar a marcha para ponto morto.
- Soltar o freio. No display do instrumento combinado a luz de controle  acende-se em *verde*. O veículo é mantido parado pela função Auto Hold → .

## Desligar a função Auto Hold

- Pressionar o botão  → . A luz de controle no botão  → Fig. 162 (seta) se apaga.

O freio de estacionamento eletrônico se liga automaticamente para manter o veículo parado com segurança. Entretanto, se ao desligar a função Auto Hold, for acionado o pedal do freio, o freio de estacionamento eletrônico **não** se liga → .

## Desligamento temporário da função Auto Hold com o botão

Ao manobrar, entre outros, pode ser necessário desligar a função Auto Hold uma vez por pouco tempo para facilitar a rolagem do veículo.

- Com o motor ligado, pisar no pedal do freio.
- Pressionar o botão . A função Auto Hold é desativada.

A função Auto Hold será ligada novamente assim que o pedal do freio for novamente acionado com o veículo parado.

## Limites do sistema

Se, durante o desligamento da ignição ou na abertura da porta do condutor, a embreagem “patinar”, em determinadas circunstâncias o veículo não pode ser protegido contra rolagem pela função Auto Hold, nem pelo freio de estacionamento eletrônico → . **Após o desligamento da ignição ou abertura da porta do condutor, atentar que a luz de controle  no display do instrumento combinado acende-se em *vermelho*.** O freio de estacionamento eletrônico está ligado.

## ATENÇÃO

A tecnologia inteligente da função Auto Hold não pode superar os limites físicos e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pela função Auto Hold não deve incentivar a colocar a segurança em risco.

- Cuidar para que a luz de controle  no display do instrumento combinado esteja acesa em verde ou vermelho, caso o veículo tenha que ser parado com segurança. Com a luz de controle verde, o veículo é mantido parado com o Auto Hold, com a luz de advertência vermelho, com o freio de estacionamento eletrônico.
- Nunca deixar o veículo que estiver com o motor em funcionamento e com a função Auto Hold ligada.
- O Auto Hold não consegue manter um veículo parado no aclive ou frear suficientemente em trechos de declive (por exemplo, em pisos escorregadios ou congelados) em todas as condições.

## NOTA

Desligar a função Auto Hold antes de entrar em um sistema de lavagem. Caso contrário, é possível que sejam causados danos por meio da ligação automática do freio de estacionamento eletrônico. 

## Orientações de segurança para sistemas de estacionamento

Os seguintes sistemas são sistemas de estacionamento:

- Auxílio de estacionamento → Página 224.
- Câmera de marcha a ré (Rear View) → Página 227.
- Assistente de direção para estacionamento (Park Assist) → Página 230.
- Visão do ambiente (Area View) → Página 235.
- Assistente de manobras do reboque (Trailer Assist) → Página 237.

Quais dos sistemas listados estão disponíveis depende da versão do veículo. 

Ao lidar com os sistemas de estacionamento sempre observar e seguir as orientações gerais de segurança.

### ⚠️ ATENÇÃO

A tecnologia inteligente dos sistemas de estacionamento não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelos sistemas de estacionamento não deve incentivar a colocar a segurança em risco. Os sistemas de estacionamento não podem substituir a atenção do condutor.

- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Movimentos sem supervisão do veículo podem causar ferimentos graves.
- Ter em vista sempre o sentido de estacionamento e as áreas relevantes ao redor do veículo.
- Não deixar-se distrair do acontecimentos do trânsito pelas indicações no display do instrumento combinado e pelas imagens exibidas no sistema de Infotainment.
- Observar sempre a área ao redor do veículo, já que crianças pequenas, animais e objetos não são reconhecidos pelos sistemas de estacionamento em todos os casos.
- As sistemas de estacionamento possuem ângulos cegos nos quais pessoas e objetos não podem ser reconhecidos.
- Fontes de som externas e determinadas superfícies de objetos e vestimentas podem influenciar os sinais dos sensores. Assim, sob determinadas circunstâncias, pessoas ou objetos podem não ser reconhecidos e apenas erroneamente.
- Determinados objetos podem, devido à resolução do display e em condições insuficientes de luz, não ser exibidos ou ser exibidos de forma insuficiente, por exemplo, postes finos ou grades.
- Os sinais e indicações dos sistemas de estacionamento têm tempos de reação que, em caso de uma aproximação rápida, podem não ser suficientes para emitir um alerta.

 A Volkswagen recomenda praticar o manuseio dos auxílios de estacionamento em um local ou em estacionamento sem trânsito, para familiarizar-se com os sistemas e com as funções.

## Auxílio de estacionamento

### Introdução ao tema

O auxílio de estacionamento ajuda o condutor a estacionar e a manobrar.

Através de sensores no para-choque dianteiro e traseiro, o auxílio de estacionamento detecta a distância até um obstáculo → Página 7. O sistema indica no sistema Infotainment e por meio de sinais sonoros quando um obstáculo encontra-se na área de cobertura dos sensores.

### Limites do sistema

Objetos, por exemplo, barras de reboque, hastes finas, cercas, postes, árvores, obstáculos muito baixos ou muito altos e tampas do compartimento de bagagem abertas ou se abrindo eventualmente não são reconhecidos pelos sensores.

Em alguns casos, sujeira ou gelo sobre os sensores podem ser registrados como obstáculo.

### Ligar e desligar

 Observe  na página 224.



**Fig. 163** No console central: botões para ligar e desligar o auxílio de estacionamento (dependendo da versão).

### Ligar o auxílio de estacionamento

- Engatar a marcha a ré.
- **OU:** pressionar o botão  ou .

O auxílio de estacionamento liga-se automaticamente quando o veículo rola para trás.

Dependendo da versão, o auxílio de estacionamento pode também ser ativado automaticamente.

### Desligar o auxílio de estacionamento

- Pressionar o botão  ou .
- **OU:** Conduzir à frente com velocidade superior a 10 – 15 km/h (6 – 9 mph).
- **OU:** Engatar a posição da alavanca seletora P.

### Ativação automática (depende da versão)

O auxílio de estacionamento liga-se também quando se conduz a menos de 15 km/h (9 mph) em direção a um obstáculo na área dianteira. A ativação automática pode ser ligada no sistema Infotainment

A ativação automática funciona somente quando for atingido pela primeira vez uma velocidade abaixo de aproximadamente 15 km/h (9 mph). Uma ativação automática é novamente possível quando o auxílio de estacionamento é desligado e novamente ligado através do botão  ou .

Além disso, a ativação automática pode ser novamente ativada por meio do desligamento e religamento da ignição ou do freio de estacionamento eletrônico.

### Função de frenagem de manobra

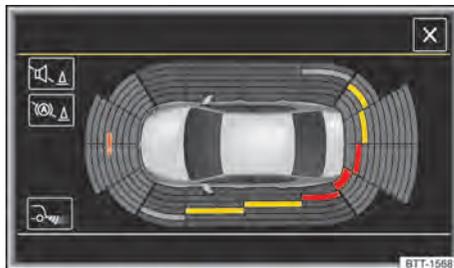
Se o veículo estiver equipado com a função de frenagem de manobra, a função de frenagem de manobra ativará uma frenagem de emergência assim que for detectado um obstáculo durante a marcha a ré. Dependendo da versão, a função de frenagem de manobra também pode ativar uma frenagem de emergência na condução para frente. A função de frenagem de manobra serve para reduzir a possibilidade de colisão. Para isso, a velocidade não pode ser maior do que 10 km/h (6 mph). A função de frenagem de manobra está ativada ou desativada quando o auxílio de estacionamento estiver ligado ou desligado. A função de frenagem de manobra se torna inativa no mesmo sentido de direção por cinco metros após um freio, e novamente pronta para frear após uma troca de marcha ou de posição de marcha. São aplicáveis as limitações do auxílio de estacionamento.

A função de frenagem de manobra não estará ativa quando o auxílio de estacionamento for automaticamente ativado.

Tocar na superfície de função  para ligar e desligar a função de frenagem de manobra.

## Exibição na tela

 **Observe**  na página 224.



**Fig. 164** Exibição no sistema Infotainment: modo tela cheia. As áreas abrangidas dependem da versão.

No sistema Infotainment, as áreas examinadas são representadas em diversos segmentos → Fig. 164. Quanto mais o veículo se aproximar de um obstáculo, mais o segmento se aproximará do veículo representado. Ao mesmo tempo, sinais sonoros são emitidos.

-  Obstáculo próximo. Um alerta contínuo soa. **Não prosseguir!**
-  Obstáculo no percurso do veículo. Um alerta intermitente soa. Quanto menor a distância, mais curtos são os intervalos entre os alertas.
- Obstáculo fora do percurso.
-  Sinais sonoros silenciam.
-  Ligar e desligar a função de frenagem de manobra (depende da versão).
-  Trocar para a câmera de marcha a ré (depende da versão).
-  Sistema na área examinada com falha (depende da versão).

Em caso de veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica e um reboque conectado eletricamente, é exibida somente a região dianteira examinada no display do sistema Infotainment → Página 276.

## Particularidades nos arredores do veículo (depende da versão)

Nas seguintes situações a área examinada é automaticamente ocultada ao longo da lateral do veículo:

- na abertura de uma porta do veículo.
- ASR é desligado ou intervém na regulação.
- Com o veículo parado mais de aproximadamente três minutos.

Para poder representar totalmente os arredores do veículo, o veículo deve ser movimentado alguns metros para frente ou para trás. As áreas faltantes são examinadas e os arredores do veículo é calculado.

## Configurações

📖 Observe ⚠️ na página 224.

Dependendo da versão, as configurações para o auxílio de estacionamento podem ser efetuadas no sistema Infotainment → Página 42.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização. As configurações alteram-se automaticamente em uma troca de conta de usuário → Página 50.

## Resoluções de problemas

📖 Observe ⚠️ na página 224.

### Nenhuma visualização do sensor, mensagem de erro, o sistema desliga-se

Quando um sensor falha, a área do sensor é desligada permanentemente.

Falhas de funcionamento do auxílio de estacionamento são exibidas na primeira ligação por meio de uma mensagem de texto com alerta sonoro, assim como pelo piscar da luz de controle nos botões  ou . Se os sensores estiverem sujos ou cobertos, o grupo de sensores de afetado é exibido na exibição do display do auxílio de estacionamento. Além disso, uma mensagem de limpeza também é exibida (dependendo da versão).

- Limpar os sensores ou remover adesivos ou acessórios dos sensores do radar → Página 374.
- Verificar se danos são detectáveis.

### O sistema se comporta de maneira diferente à esperada

Isto pode ocorrer devido a diferentes causas:

- Os sensores estão sujos → Página 374. Além de sujeira e neve, a visualização do sensor também pode ser comprometida devido a resíduos de detergente ou revestimentos.
- Os pré-requisitos do sistema precisam estar atendidos → Página 224.
- Os sensores estão cobertos de água.
- O dispositivo de reboque instalado de fábrica está conectado eletricamente a um reboque → Página 276.
- O veículo está danificado na área dos sensores, por exemplo, por meio de pequenas colisões durante estacionamento.
- As áreas de cobertura dos sensores estão bloqueadas por peças agregada, por exemplo, por sistemas de suporte de bicicletas.
- Foram feitas alterações na pintura na área dos sensores ou foram realizadas alterações estruturais, por exemplo, na dianteira do veículo ou no chassi.
- Fontes de ruídos, por exemplo, asfalto áspero ou paralelepípedos perturbam o sinal de ultrassom.

### Solução para todos os casos

- Desligar o sistema temporariamente.
- Verificar se uma das causas listadas se aplica.
- Após suprimir a fonte de erros, ligar novamente o sistema.
- Caso o sistema continue a se comportar de maneira inesperada, mandar verificar o sistema em uma empresa especializada.

# Câmera de marcha a ré (Rear View)

## Introdução ao tema

A câmera de marcha a ré na traseira do veículo facilita a visão traseira do condutor e auxilia ao entrar na vaga de estacionamento.

A câmera de marcha a ré mostra no display do sistema Infotainment a área traseira do veículo. Dependendo do modo, as linhas de orientação auxiliam a vista para trás.

### Modos da câmera de marcha a ré

Dependendo da versão, as seguintes modos estão disponíveis:

- **Estacionar transversalmente (modo 1):** entrar na vaga de estacionamento em marcha a ré, transversalmente à pista.
- **Estacionar paralelamente (modo 2):** estacionar em marcha a ré, paralelamente à pista.
- **Assistente de reboque (modo 3):** assistente ao acoplar um reboque.
- **Trânsito transversal (modo 4):** observação do trânsito transversal.

### Limites do sistema

A câmera de marcha a ré exibe somente imagens bidimensionais no display. Devido à ausência de profundidade, os objetos salientes ou reentrâncias na pista são difíceis de serem identificados ou nem são identificados.

Objetos, por exemplo, barras finas, cercas, postes e árvores não são reconhecidos pela câmera de marcha a ré em determinadas condições e podem ocasionar danos ao veículo.

As linhas de orientação são exibidas pelo sistema para os arredores do veículo independentemente se ocorrer um reconhecimento automático de objetos. O condutor é responsável por avaliar se o veículo cabe na vaga de estacionamento.

## ATENÇÃO

A exibição das câmeras para a avaliação da distância de obstáculos (pessoas, veículos, etc.) é imprecisa e pode causar acidentes e ferimentos graves.

- As lentes das câmeras ampliam e deformam o campo de visão e fazem com que objetos no display apareçam alterados ou imprecisos. <

## Ligar e desligar

 Observe  na página 224 e  no início desse capítulo na página 227.

### Ligar a câmera de marcha a ré

- Engatar a marcha a ré.
- **OU:** pressionar o botão .

### Desligar a câmera de marcha a ré

Conduzir à frente a pelo menos 10 – 15 km/h (6 – 9 mph). <

## Exibição na tela

 Observe  na página 224 e  no início desse capítulo na página 227.

No sistema Infotainment, a imagem da câmera de marcha a ré é exibida.

As funções e exibições dependem da versão e podem variar umas das outras.

A câmera de marcha a ré esconde todas as guias e superfícies de orientação quando um dispositivo de reboque instalado de fábrica for conectado eletricamente com um reboque → Página 276.

### Configurações

Com a câmera de marcha a ré ligada, as seguintes configurações podem ser realizadas por meio das superfícies de função. Algumas possibilidades de ajuste dependem da versão.

Superfícies de função e símbolos da câmera de marcha a ré:

 Sair da representação atual.

 Mudar para estacionar transversalmente (modo 1) → Página 229. >

-  Mudar para estacionar paralelamente (modo 2) → Página 229.
-  Mudar para assistente do reboque (modo 3).
-  Mudar para trânsito transversal (modo 4).
-  Regular a exibição: brilho, contraste, cor.
-  Mudar para auxílio de estacionamento → Página 224.
-  Exibir o indicador do auxílio de estacionamento.
-  Ocultar o indicador do auxílio de estacionamento.
-  Desligar ou ligar o som do auxílio de estacionamento.
-  Girar o volante (modo 2).
-  Parar o veículo (modo 2).

### Linhas de orientação

Linha horizontal verde: prolongamento do veículo.

Linha lateral vermelha: se uma alteração no ângulo do volante for necessária, um linha amarela se torna vermelha (modo 2).

Linhas amarelas: percurso do veículo em dependência do ângulo do volante.

Caixas de auxílio amarelas: limites dianteiro e traseiro da vaga de estacionamento (modo 2)

Linha lateral verde: ponto de conversão durante o estacionamento na vaga (modo 2).

Bordas vermelha e verde: contorno do veículo (modo 2).

### Assistente do reboque (modo 3)

Nos veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica, é possível conduzir em uma barra de reboque com ajuda do assistente de reboque. Por causa do grande fator de zoom neste modo, os objetos atrás do veículo somente ficam visíveis muito tardiamente.

A linhas de auxílio são exibidas no sistema Infotainment.

Linha vermelha: posição do dispositivo de reboque.

Linhas verdes: distância até o dispositivo de reboque. As distâncias são de aproximadamente 0,1 m entre si.

Linha laranja: direção pré-calculada do dispositivo de reboque em dependência do ângulo da direção.

### Trânsito transversal (modo 4)

A exibição auxilia a observar o trânsito atrás do veículo e pode, por exemplo, ser utilizado ao sair de garagens ou de portões estreitos. <

## Pré-requisitos

 **Observe**  na página 224 e  no início desse capítulo na página 227.

Para o reconhecimento de uma vaga de estacionamento, os seguintes pré-requisitos devem ser atendidos:

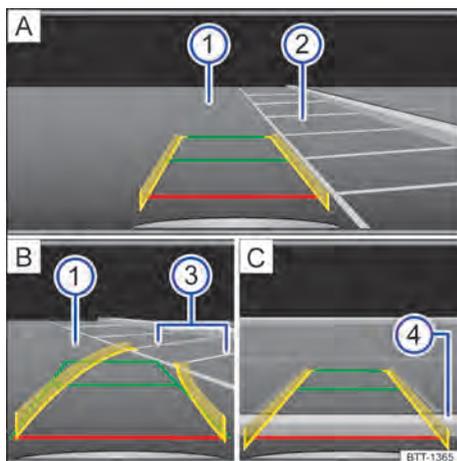
- Não ultrapassar a velocidade de aproximadamente **15 km/h (9 mph)**.
- Largura da vaga de estacionamento: **comprimento do veículo + 0,2 m**.
- Distância: manter **aproximadamente 1 m** até a vaga de estacionamento (somente no modo 2).
- Comprimento da vaga de estacionamento: **aproximadamente 8 m** (somente no modo 2).

Para a exibição de imagens sem distorção, os seguintes pré-requisitos devem ser atendidos:

- A tampa do compartimento de bagagem deve estar fechada
- O ambiente deve corresponder à uma superfície plana.
- O veículo não pode ter carga na traseira. <

## Entrar na vaga de estacionamento transversalmente à pista (modo 1)

📖 Observe  na página 224 e  no início desse capítulo na página 227.



**Fig. 165** Exibição do display do sistema Infotainment: entrar na vaga de estacionamento com a câmera de marcha a ré, modo 1.

Legenda para Fig. 165:

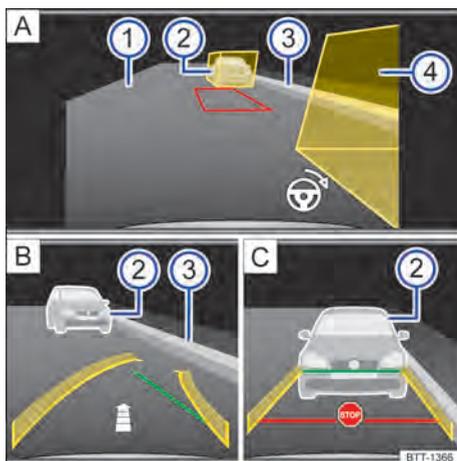
- 1 Pista.
- 2 Vaga de estacionamento.
- 3 Limitação lateral da vaga de estacionamento.
- 4 Limitação traseira da vaga de estacionamento.

### Entrar na vaga de estacionamento

- Selecionar o modo 1  com a câmera de marcha a ré ligada e operante.
- Posicionar o veículo na frente da vaga de estacionamento → Fig. 165  .
- Girar o volante de modo que as linhas amarelas → Fig. 165  conduzam para a vaga de estacionamento . As linhas verdes e amarelas devem coincidir com as linhas de limitação laterais .
- Parar quando a linha vermelha alcançar o limite traseiro → Fig. 165  .

## Entrar na vaga de estacionamento paralelamente à pista (modo 2)

📖 Observe  na página 224 e  no início desse capítulo na página 227.



**Fig. 166** Exibição do display do sistema Infotainment: câmera de marcha a ré, modo 2.

Legenda para Fig. 166:

- 1 Pista.
- 2 Obstáculo ou caixa de auxílio.
- 3 Limitação lateral da vaga de estacionamento.
- 4 Obstáculo ou caixa de auxílio.

### Entrar na vaga de estacionamento

- Se necessário, pressionar o botão  antes de passar na frente da vaga de estacionamento desejada.
- Selecionar o modo 2  com a câmera de marcha a ré ligada e operante.
- Acionar o indicador de direção para o lado da pista na qual deve ser estacionado.
- Posicionar o veículo a uma distância de aproximadamente um metro paralelamente à fila de estacionamento.
- Se surgirem obstáculos das caixas de auxílio, procurar uma nova vaga de estacionamento ou realinhar o veículo.
- Engatar a marcha a ré. Uma borda vermelha representa a posição alvo do veículo.

- Girar o volante de modo que a borda vermelha se movimente entre as caixas de auxílio e se torne verde. Manter o volante nesta posição e iniciar a condução lentamente.
- Quando uma seta aparecer, conduzir em marcha a ré. Uma linha amarela e verde aparece. A seta indica o trecho para trás que ainda deve ser conduzido.
- Deixar o volante na posição ajustada durante a condução em marcha a ré. Corrigir as alterações necessárias no ângulo do volante quando uma orientação do volante aparecer no símbolo do volante



- Conduzir em marcha à ré até surgir o sinal de parar ou a linha verde coincidir com os limites laterais da vaga de estacionamento.
- Parar o veículo. Girar o volante no sentido oposto até que o ângulo do volante seja alcançado.
- Conduzir em marcha à ré até surgir o sinal de parar ou assim que a linha vermelha alcançar o limite traseiro.

- O veículo está danificado na área da câmera, por exemplo, por meio de pequenas colisões durante estacionamento.
- As áreas de cobertura da câmera estão bloqueadas por peças agregada, por exemplo, por sistemas de suporte de bicicletas.
- Foram feitas alterações na pintura na área da câmera ou foram realizadas alterações estruturais, por exemplo, na dianteira do veículo ou no chassi.

### Solução para todos os casos

- Desligar o sistema temporariamente.
- Verificar se uma das causas listadas se aplica.
- Após suprimir a fonte de erros, ligar novamente o sistema.
- Caso o sistema continue a se comportar de maneira inesperada, mandar verificar o sistema em uma empresa especializada.



## Assistente de direção para estacionamento (Park Assist)

### Resoluções de problemas

Observe na página 224 e no início desse capítulo na página 227.

#### Nenhuma visualização da câmera, mensagem de erro, o sistema desliga-se

- Limpar a câmera ou remover adesivos ou acessórios da câmera → Página 374.
- Verificar se danos são detectáveis.

#### O sistema se comporta de maneira diferente à esperada

Isto pode ocorrer devido a diferentes causas:

- A câmera está suja → Página 374. Além de sujeira e neve, a visualização da câmera também pode ser comprometida devido a resíduos de detergente ou revestimentos.
- Os pré-requisitos do sistema precisam estar atendidos → Página 228.
- A câmera está coberta de água.
- O dispositivo de reboque instalado de fábrica está conectado eletricamente a um reboque → Página 276.



### Introdução ao tema

O assistente de direção para estacionamento indica uma vaga de estacionamento ideal para estacionar e auxilia o condutor ao entrar e sair da vaga de estacionamento.

O assistente de direção para estacionamento é uma extensão do auxílio de estacionamento → Página 224.

O assistente de direção para estacionamento controla o volante do veículo automaticamente. O pedal do acelerador, a troca de marcha, bem como os freios devem ser operados pelo condutor!

A entrada na vaga de estacionamento com o assistente de direção para estacionamento ocorre nas seguintes etapas:

- Procurar uma vaga de estacionamento.
- Entrar na vaga de estacionamento.

## Limites do sistema

Objetos, por exemplo, barras de reboque, hastes finas, cercas, postes, árvores e tampas do compartimento de bagagem abertas ou se abrindo podem não ser reconhecidos pelos sensores e podem ocasionar danos ao veículo.

Em alguns casos, sujeira ou gelo sobre os sensores podem ser registrados como obstáculo.

### ATENÇÃO

Movimentos giratórios rápidos do volante podem causar lesões graves.

- Durante o procedimento de manobra não tocar no volante até que isso seja solicitado pelo sistema.
- Exceção: em caso de situação de perigo, interferir e assumir o volante.

### NOTA

O piloto de estacionamento se orienta apenas pelos veículos estacionados, pelas guias da calçada ou por outros elementos. Atentar para que os pneus e os aros não sejam danificados ao entrar na vaga de estacionamento. Se for o caso, interromper o processo de estacionamento em tempo hábil para evitar danos ao veículo.

## Pré-requisitos

 Observe  na página 224 e  e  no início desse capítulo na página 231.

Os seguintes pré-requisitos devem ser atendidos para a entrada e saída da vaga de estacionamento:

- O controle de tração (ASR) deve estar ligado → Página 240.
- Distância: manter **0,5 – 2,0 metros** ao passar pela vaga de estacionamento.
- A vaga de estacionamento deve ter pelo menos as medidas necessárias do assistente de direção para estacionamento.
- Velocidade durante a passagem pela vaga de estacionamento (em vagas de estacionamento paralelas à pista): no máximo **40 km/h (25 mph)**.

- Velocidade durante a passagem pela vaga de estacionamento (em vagas de estacionamento transversais à pista): no máximo **20 km/h (12 mph)**.
- Velocidade: máximo de **7 km/h (4 mph)**. Uma intervenção automática do freio pode ocorrer durante a entrada na vaga de estacionamento.

O procedimento de entrada na vaga de estacionamento pode ser continuado após a intervenção de frenagem automática.

A intervenção de frenagem automática ocorre no máximo uma vez por procedimento. Se ocorrer novamente a ultrapassagem da velocidade de aproximadamente 7 km/h (4 mph) o procedimento de entrada na vaga de estacionamento é interrompido.

### Cancelamento automático da entrada e saída da vaga de estacionamento

Se um dos seguintes casos ocorrer, o assistente de direção de estacionamento interrompe a entrada ou saída da vaga de estacionamento:

- O botão  for pressionado.
- O condutor pega na direção.
- A porta do condutor for aberta.
- O procedimento de entrada na vaga de estacionamento não é concluído dentro de aproximadamente seis minutos.
- Há uma falha no sistema.
- ASR é desligado ou intervém na regulagem.

### Auxiliar o movimentos do volantes com o veículo parado

Quando o assistente de direção para estacionamento tenta girar a direção com o veículo parado, é exibido o símbolo branco  no display do instrumento combinado.

- Pisar no pedal do freio.

### Intervenção de frenagem automática para redução de danos

Em alguns países, o assistente de direção para estacionamento pode auxiliar o condutor em determinados casos com uma intervenção de frenagem automática → .

Dependendo da versão e de determinadas condições, por exemplo, condições meteorológicas, carga ou inclinação do veículo, o assistente de direção para estacionamento pode fazer com que o veículo pare automaticamente diante de um 

obstáculo. Em seguida, o condutor precisa pisar no pedal do freio. Uma intervenção de frenagem automática para minimização de danos finaliza o processo de estacionamento.

### ⚠️ ATENÇÃO

A intervenção de frenagem automática do assistente de direção para estacionamento não deve motivar um risco de segurança. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- O assistente de direção para estacionamento tem limites condicionados ao sistema. A intervenção de frenagem automática pode funcionar apenas de forma limitada ou até nem funcionar em algumas situações.
- Estar sempre pronto para frear o veículo por conta própria.
- A assistência de frenagem automática é finalizada após aproximadamente 1,5 segundos. Após a assistência de frenagem automática, frear o veículo por conta própria.

### Procurar uma vaga de estacionamento

📖 Observe ⚠️ na página 224 e ⚠️ e ⌚ no início desse capítulo na página 231.

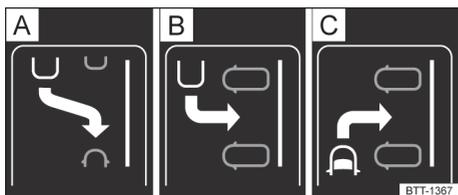


Fig. 167 No display do instrumento combinado: exibição dos modos de estacionamento.

O assistente de direção para estacionamento dispõe de três modos de estacionamento → Fig. 167 (representação esquemática).

- A** Entrar na vaga de estacionamento de marcha a ré longitudinalmente.
- B** Entrar na vaga de estacionamento de marcha a ré transversalmente.
- C** Entrar na vaga de estacionamento de marcha à frente transversalmente.

- Observando o trânsito, passar com o veículo lentamente por uma fila de veículos estacionados.
- Pressionar o botão **Pre**. O assistente de direção para estacionamento procura automaticamente um vaga de estacionamento adequada no lado do passageiro dianteiro.
- Parar quando o assistente de direção para estacionamento exibir no display do instrumento combinado uma sugestão de modo de estacionamento.
- Entrar na vaga de estacionamento quando no display do instrumento combinado a solicitação para estacionar → Fig. 168 ⌚ for exibida → Página 233.

Se o assistente de direção para estacionamento dever procurar por uma vaga no lado oposto da pista, acionar a lanterna dos indicadores de direção para o lado correspondente.

### ◀ Mudar o modo de estacionamento

Se o assistente de direção para estacionamento tiver encontrado outras alternativas, estas serão exibidas em miniatura. Pressionando o botão **Pre** é possível selecionar uma após a outra. Após a seleção de todos os modos de estacionamento achados, o assistente de direção para estacionamento desliga-se. Pressionando novamente o botão **Pre**, o primeiro modo de estacionamento sugerido é novamente ofertado.

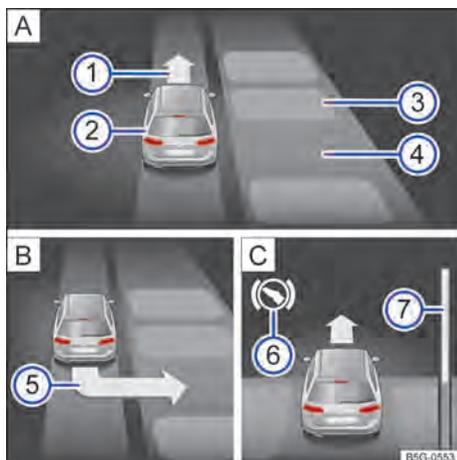
### Entrar na vaga de estacionamento de marcha à frente transversalmente

Caso deva-se entrar na vaga de estacionamento de marcha à frente transversalmente, selecionar o modo de estacionamento “Entrar na vaga de estacionamento de marcha à frente transversalmente” → Fig. 167, pressionando o botão **Pre** (se tiver sido encontrado pelo assistente de direção para estacionamento).

**i** O assistente de direção para estacionamento pode ser ativado posteriormente. Uma vaga de estacionamento apropriada é indicada no display, se antes disso o veículo passar por uma. ▶

## Entrar na vaga de estacionamento

📖 Observe  na página 224 e  e  no início desse capítulo na página 231.



**Fig. 168** No display do instrumento combinado: entrar na vaga de estacionamento transversalmente à pista. **A** Procurar vaga de estacionamento, **B** posição em relação à entrada na vaga de estacionamento, **C** manobrar.

Legenda para Fig. 168 (modo de estacionamento Entrar na vaga de estacionamento de marcha a ré transversalmente):

- 1 Solicitação para condução adiante.
- 2 Veículo próprio.
- 3 Veículo estacionado ou obstáculo.
- 4 Vaga de estacionamento identificada.
- 5 Solicitação de engate da marcha a ré.
- 6 Solicitação de acionamento do pedal do freio.
- 7 Barra de evolução. Indica simbolicamente a distância relativa ainda a ser conduzida.

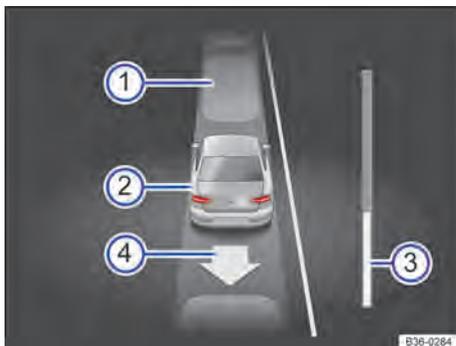
Os pré-requisitos para a seleção da vaga de estacionamento devem ser atendidas → Página 231 e o veículo deve estar parado.

- Soltar o volante → Página 230.
- Engatar a marcha a ré quando surgir no display do instrumento combinado um seta para trás.
- Acelerar cuidadosamente.

- Frear quando um sinal sonoro soar indicando a mudança de sentido, um seta → Fig. 168   acender, o símbolo branco  acender ou uma mensagem surgir.
- Conduzir em marcha à frente até soar um sinal sonoro ou até surgir a solicitação para conduzir em marcha a ré no display do instrumento combinado.
- Repetir as conduções em marcha à frente e marcha a ré até uma mensagem correspondente aparecer no display do instrumento combinado e, se for o caso, um sinal sonoro for emitido. 

## Sair da vaga de estacionamento

📖 Observe  na página 224 e  e  no início desse capítulo na página 231.



**Fig. 169** No display do instrumento combinado: sair da vaga de estacionamento paralela à pista.

Legenda para Fig. 169:

- 1 Veículos estacionados.
- 2 Veículo próprio com a marcha a ré engatada.
- 3 Barra de evolução. Indica simbolicamente a distância relativa ainda a ser conduzida.
- 4 Indicação do sentido de condução para o próximo procedimento de saída.

O assistente de direção para estacionamento sair de vagas de estacionamento longitudinais.

As premissas para sair da vaga de estacionamento com o assistente de direção para estacionamento precisam ser cumpridas → Página 231. 

- Pressionar o botão .
- Acionar os indicadores de direção para o lado da pista pelo qual se pretende sair da vaga de estacionamento.
- Engatar a marcha a ré.
- Na seguinte mensagem soltar o volante: **Intervenção na direção ativa! Atenção à periferia!**
- Acelerar cuidadosamente.
- Frear quando soar um sinal sonoro, o símbolo branco  acender ou até surgir a solicitação para conduzir em marcha à frente no display do instrumento combinado.
- Pisar no pedal do freio, até os movimentos do volante do assistente de direção para estacionamento serem concluídos ou até o símbolo branco  se apagar no display do instrumento combinado.
- Repetir as conduções em marcha à frente e marcha a ré até uma mensagem correspondente aparecer no display do instrumento combinado e, se for o caso, um sinal sonoro for emitido.
- Assumir a direção com o ângulo de direção virado pelo assistente de direção para estacionamento.
- Sair com o veículo da vaga de estacionamento quando a situação do trânsito permitir. 

## O sistema se comporta de maneira diferente à esperada

Isto pode ocorrer devido a diferentes causas:

- Os sensores estão sujos → Página 374. Além de sujeira e neve, a visualização do sensor também pode ser comprometida devido a resíduos de detergente ou revestimentos.
- Os pré-requisitos do sistema precisam estar atendidos → Página 231.
- Os sensores estão cobertos de água.
- O assistente de direção para estacionamento não poderá ser ligado se o dispositivo de reboque instalado de fábrica estiver conectado eletricamente ao reboque. Em veículos com assistente de manobras do reboque, o assistente de manobras do reboque é ligado ao acionar o botão  → Página 276.
- O veículo está danificado na área dos sensores, por exemplo, por meio de pequenas colisões durante estacionamento.
- As áreas de cobertura dos sensores estão bloqueadas por peças agregada, por exemplo, por sistemas de suporte de bicicletas.
- Foram feitas alterações na pintura na área dos sensores ou foram realizadas alterações estruturais, por exemplo, na dianteira do veículo ou no chassi.
- Fontes de ruídos, por exemplo, asfalto áspero ou paralelepípedos perturbam o sinal de ultrassom.

## Solução para todos os casos

- Desligar o sistema temporariamente.
- Verificar se uma das causas listadas se aplica.
- Após suprimir a fonte de erros, ligar novamente o sistema.
- Caso o sistema continue a se comportar de maneira inesperada, mandar verificar o sistema em uma empresa especializada. 

## Resoluções de problemas

 **Observe**  na página 224 e  e  no início desse capítulo na página 231.

### Nenhuma visualização do sensor, mensagem de erro, o sistema desliga-se

Quando um sensor falha, o assistente de direção para estacionamento é desligado.

- Limpar os sensores ou remover adesivos ou acessórios dos sensores do radar → Página 374.
- Verificar se danos são detectáveis.

## Visão do ambiente (Area View)

### Introdução ao tema

A visão do ambiente (Area View) ajuda a controlar e acompanhar em tempo real os arredores do veículo e a detectar obstáculos precocemente.

O sistema cria uma representação a partir de várias câmeras, que é exibida no display do sistema Infotainment.

As funções e representações pode diferir entre veículos com e sem auxílio de estacionamento.

#### Particularidades

As câmeras da visão do ambiente fornecem somente imagens bidimensionais. As reentrâncias, bem como objetos salientes no solo ou peças salientes de outros veículos, são difíceis de serem reconhecidos ou não podem ser reconhecidos devido à ausência de profundidade no display.

Objetos ou um outro veículo podem parecer estar mais perto ou mais longe no display do que realmente estão:

- Ao conduzir em direção a um aclave ou afastando-se de uma aclave.
- Objetos salientes podem sair dos ângulos de imagem das câmeras.

#### Limites do sistema

Objetos, por exemplo, barras de reboque, hastes finas, cercas, postes, árvores e tampas do compartimento de bagagem abertas ou se abrindo podem não ser reconhecidos pelas câmeras e podem ocasionar danos ao veículo.

Em alguns casos, sujeira ou gelo sobre os sensores podem ser registrados como obstáculo.

### ATENÇÃO

A exibição das câmeras para a avaliação da distância de obstáculos (pessoas, veículos, etc.) é imprecisa e pode causar acidentes e ferimentos graves.

- As lentes das câmeras ampliam e deformam o campo de visão e fazem com que objetos no display apareçam alterados ou imprecisos.

### Pré-requisitos

📖 Observe ⚠️ na página 224 e ⚠️ no início desse capítulo na página 235.

Para a exibição de imagens sem distorção, os seguintes pré-requisitos devem ser atendidos:

- As portas e a tampa do compartimento de bagagem precisam estar fechadas.
- Os arredores do veículo devem ser claros e completamente detectáveis.
- O ambiente deve corresponder à uma superfície plana.
- O veículo não pode ter carga na traseira.

### Ligar e desligar

📖 Observe ⚠️ na página 224 e ⚠️ no início desse capítulo na página 235.



Fig. 170 No console central: botão para a ligação manual da visão do ambiente.

#### Ligar

- Engatar a marcha a ré.
- **OU:** pressionar o botão

#### Desligar

- Conduzir para frente com uma velocidade superior a aproximadamente 15 km/h (9 mph).
- **OU:** pressionar o botão

## Exibição na tela

📖 **Observe** ▲ na página 224 e ▲ no início desse capítulo na página 235.

As funções e exibições dependem da versão e podem variar umas das outras.

No sistema Infotainment, a visão do ambiente é exibida em duas áreas de tela:

- *Tela esquerda*: o veículo é exibido em vista aérea. Ao tocar em uma área individual, a exibição se altera na área de tela direita.
- *Tela direita*: dependendo da área selecionada na tela esquerda, são exibidos as imagens individuais da câmera.

Adicionalmente, são apresentadas na borda direita da imagem possíveis opções de menu e vistas da câmera correspondente.

◀▶ Exibir ou ocultar a vista aérea.

🔊 ▲ Ligar e desligar o som.

☀️ ⚙️ Ajustar luminosidade, contraste e cor.

3D Vistas em 3D.

X Sair da representação atual.

As linhas e as caixas de auxílio são exibidas pelo sistema independentemente dos arredores do veículo. Uma detecção de obstáculos não ocorre. O condutor é responsável por avaliar se o veículo cabe na vaga de estacionamento.

A visão do ambiente oculta na área da câmera traseira todas as guias de orientação quando um dispositivo de reboque instalado de fábrica for conectado eletricamente com um reboque → Página 276.

## Operar as vistas da câmera

📖 **Observe** ▲ na página 224 e ▲ no início desse capítulo na página 235.

- Tocar na área ao lado do veículo.
- Selecionar uma exibição correspondente através das superfícies de função na margem da tela.

As linhas vermelhas fornecidas exibem uma distância de aproximadamente 40 cm em relação ao veículo.

### Vistas da câmera na frente do veículo

🚗 Trânsito transversal.

🚗 Estacionar transversalmente. Para assistência são exibidas guias de orientação. Ver câmera de marcha a ré modo 1 → Página 227.

🚗 Off-road.

### Vistas da câmera ao lado do veículo

🚗 Ambas as áreas ao lado do veículo simultaneamente.

🚗 Somente lado do condutor.

🚗 Somente lado do passageiro dianteiro.

### Vistas da câmera atrás do veículo

🚗 Estacionar transversalmente. Para assistência são exibidas guias de orientação. Ver câmera de marcha a ré modo 1 → Página 227.

🚗 Estacionar paralelamente. As caixas e as linhas de auxílio coloridas servem para orientação. Ver câmera de marcha a ré modo 2 → Página 227.

🚗 Assistente de reboque. Ver câmera de marcha a ré modo 3 → Página 227.

🚗 Trânsito transversal, ver câmera de marcha a ré modo 4 → Página 227.

### Vistas em 3D

🚗 Perspectiva de cima do veículo e dos arredores. Dependendo da versão, a exibição do percurso do auxílio de estacionamento pode ser apresentada.

🚗 Perspectiva de cima do veículo e dos arredores.

🚗 O veículo e arredores diagonalmente de cima.

🚗 O veículo e o arredores lateralmente.

Ao deslizar o dedo no sentido da seta, o ângulo de visão pode ser alterado. ▶

## Resoluções de problemas

📖 Observe  na página 224 e  no início desse capítulo na página 235.

### Nenhuma visualização da câmera, mensagem de erro, o sistema desliga-se

- Limpar as câmeras ou remover adesivos ou acessórios das câmeras → Página 374.
- Verificar se danos são detectáveis.

### O sistema se comporta de maneira diferente à esperada

Isto pode ocorrer devido a diferentes causas:

- As câmeras estão sujas → Página 374. Além de sujeira e neve, a visualização da câmera também pode ser comprometida devido a resíduos de detergente ou revestimentos.
- Os pré-requisitos do sistema precisam estar atendidos → Página 235.
- As câmeras estão cobertas de água.
- O veículo está danificado na área das câmeras, por exemplo, por meio de pequenas colisões durante estacionamento.
- As áreas de cobertura das câmeras estão bloqueadas por peças agregada, por exemplo, por sistemas de suporte de bicicletas.
- Foram feitas alterações na pintura na área da câmera ou foram realizadas alterações estruturais, por exemplo, na dianteira do veículo ou no chassi.

### Solução para todos os casos

- Desligar o sistema temporariamente.
- Verificar se uma das causas listadas se aplica.
- Após suprimir a fonte de erros, ligar novamente o sistema.
- Caso o sistema continue a se comportar de maneira inesperada, mandar verificar o sistema em uma empresa especializada.

## Assistente de manobras do reboque (Trailer Assist)

### Introdução ao tema

O assistente de manobras do reboque apoia o condutor a conduzir com a marcha a ré e a manobrar com um reboque.

O assistente de manobras do reboque guia o reboque através da regulagem do botão rotativo do espelho retrovisor externo. O pedal do acelerador, a troca de marcha, bem como os freios devem ser operados pelo condutor!

### Limites do sistema

Objetos, por exemplo, barras de reboque, hastes finas, cercas, postes, árvores e tampas do compartimento de bagagem abertas ou se abrindo podem não ser reconhecidos pelas câmeras e podem ocasionar danos ao veículo.

Para o correto funcionamento do sistema, manter a câmera limpa, sem neve e sem gelo e não cobri-la com etiquetas adesivas ou outros objetos. A barra de reboque não pode ser coberta por influências externas.

Utilizar o assistente de manobras do reboque somente com a tampa do compartimento de bagagem completamente fechada.

### ! NOTA

O assistente de manobras do reboque não se orienta nos arredores do veículo. Não há nenhum reconhecimento de obstáculos. O condutor precisa garantir que seja possível manobrar o conjunto com segurança.

- Sempre observar o movimento do reboque e, se for o caso, interromper o processo de manobras automático para evitar danos. Apesar da operação correta do assistente de manobras do reboque, o reboque pode se mover, em casos raros, de forma diferente daquela ajustada.
- Não confiar somente nas indicações no display do instrumento combinado.

 O assistente de manobras do reboque é encerrada de modo automático aproximadamente dez minutos após a ativação. A função

também será encerrada se não houver nenhuma interação do condutor aproximadamente três minutos.

- O conjunto encontra-se em pé.
- O ângulo de flexão máximo não deve estar ultrapassado.
- O comprimento da barra é determinado.

## Pré-requisitos

📖 **Observe** ⚠️ na página 224 e ⌚ no início desse capítulo na página 237.

Os seguintes pré-requisitos devem ser cumpridos para que o assistente de manobras do reboque funcione:

- O motor está ligado.
- O ESC está ativo.
- A porta do condutor e a tampa do compartimento de bagagem estão fechadas.
- Os espelhos retrovisores externos não estão rebatidos para dentro.
- Um reboque de um ou dois eixos sem eixo articulado está preso e conectado eletricamente.

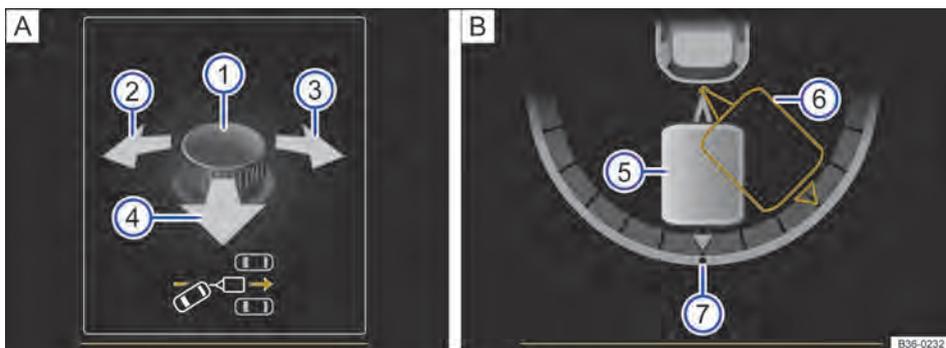
## Determinar o comprimento da barra de reboque

Para que o assistente de manobras do reboque possa identificar o comprimento da barra, o assistente de manobras do reboque precisa fazer algumas curvas ou conduções em curvas. Quanto mais preciso for o comprimento da barra, mais ângulos estarão à disposição para manobrar. O assistente de manobras do reboque divide a seleção de giros finais máximos do indicador de ângulo em quatro níveis: aproximadamente 30°, 45°, 60° e 75°.

**i** Reboques com lanternas traseiras com LED não podem sempre ser reconhecidos corretamente pelo assistente de manobras do reboque por razões técnicas.

## Operar

📖 **Observe** ⚠️ na página 224 e ⌚ no início desse capítulo na página 237.



**Fig. 171** No display do instrumento combinado, comandar o assistente de manobras do reboque: **A** ajustar ângulo; **B** conduzir em marcha à ré.

Legenda para Fig. 171:

- ① Botão rotativo para o espelho retrovisor externo.
- ② Alinhamento do reboque para a esquerda.
- ③ Alinhamento do reboque para a direita.
- ④ Movimentar o veículo na direção do reboque.

- ⑤ Posição real do reboque.
- ⑥ Posição de destino do reboque.
- ⑦ Ajuste zero do indicador de ângulo.

## Manobrar o conjunto

As condições na lista de controle estão cumpridas → Página 238.

- Engatar a marcha a ré.
- Pressionar o botão .
- Soltar o volante → .
- Rebater o botão rotativo, até a posição desejada ser atingida. No display do instrumento combinado, aparece uma representação do conjunto na posição atual para orientação → Fig. 171 .
- Conduzir em marcha a ré acelerando lentamente. Atenção com os arredores!
- Se necessário, corrigir o ângulo com o botão rotativo. Pressionar o botão rotativo para a esquerda ou para a direita – o conjunto desloca-se para a esquerda ou para a direita. Pressionar o botão rotativo para trás – o veículo segue o reboque.
- Conduzir para frente e para trás até atingir a posição desejada.
- O procedimento de manobra estará concluído quando uma mensagem correspondente aparecer no display do instrumento combinado e, se for o caso, um sinal sonoro for emitido.

### Intervenção de frenagem automática

O assistente de manobras do reboque auxilia o condutor em determinadas situações com uma intervenção de frenagem automática.

A responsabilidade por frear em tempo hábil é sempre do condutor → .

Pode ocorrer uma intervenção de frenagem automática e a função ser finalizada nas seguintes situações:

- quando uma determinada velocidade for excedida.
- Quando for movimentado o volante. Freia-se automaticamente com o veículo parado.
- Quando o botão  for pressionado durante a manobra ou a porta do condutor, aberta.

## Resoluções de problemas

 **Observe**  na página 224 e  no início desse capítulo na página 237.

### Nenhuma visualização da câmera, mensagem de erro, o sistema desliga-se

- Limpar a câmera ou remover adesivos ou acessórios da câmera → Página 374.
- Verificar se danos são detectáveis.

### ATENÇÃO

Movimentos giratórios rápidos do volante podem causar lesões graves.

- Durante o procedimento de manobra não tocar no volante até que isso seja solicitado pelo sistema.
- Exceção: em caso de situação de perigo, interferir e assumir o volante.

### ATENÇÃO

A intervenção de frenagem automática não deve motivar um risco de segurança. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- O assistente de manobras do reboque tem limites condicionados ao sistema. A intervenção de frenagem automática pode funcionar apenas de forma limitada ou até nem funcionar em algumas situações.
- Estar sempre pronto para frear o veículo por conta própria.
- A assistência de frenagem automática é finalizada após aproximadamente 1,5 segundos, na parada do veículo. Após a assistência de frenagem automática, frear o veículo por conta própria.

 Enquanto o assistente de manobras do reboque estiver ativo, os espelhos retrovisores externos não podem ser ajustados. O ajuste salvo do espelho retrovisor externo direito pode ser acessado → Página 139, *Espelhos*.

### O sistema se comporta de maneira diferente à esperada

Isto pode ocorrer devido a diferentes causas:

- A câmera está suja → Página 374. Além de sujeira e neve, a visualização da câmera também pode ser comprometida devido a resíduos de detergente ou revestimentos.
- Os pré-requisitos do sistema precisam estar atendidos → Página 238.

- A câmera está coberta de água.
- O veículo está danificado na área da câmera, por exemplo, por meio de pequenas colisões durante estacionamento.
- As áreas de cobertura da câmera estão bloqueadas por peças agregada, por exemplo, por sistemas de suporte de bicicletas.
- Foram feitas alterações na pintura na área da câmera ou foram realizadas alterações estruturais, por exemplo, na dianteira do veículo ou no chassi.

### Solução para todos os casos

- Desligar o sistema temporariamente.
- Verificar se uma das causas listadas se aplica.
- Após suprimir a fonte de erros, ligar novamente o sistema.
- Caso o sistema continue a se comportar de maneira inesperada, mandar verificar o sistema em uma empresa especializada.

## Sistemas de assistência à frenagem

### Sistemas de assistência à frenagem

O veículo é equipado com um sistemas de assistência à frenagem. Os sistemas podem auxiliar o condutor em situações críticas de condução e frenagem. Os sistemas de assistência à frenagem não podem contrariar as leis da física nem manter o veículo sob controle em todas situações críticas de condução e frenagem. A responsabilidade por uma condução segura é sempre do condutor → ▲.

### Conduzir com sistemas de assistência à frenagem

Os sistemas de assistência à frenagem operam com o motor em funcionamento. Não é necessária uma condição especial.

Quando os sistemas de assistência à frenagem regulam, o pedal do freio pode pulsar ou podem ocorrer ruídos. Além disso, frear com a força necessária. Manter a pressão necessária sobre o pedal do freio constantemente. Quando necessário, guiar o veículo com o pedal do freio acionado.

### Programa eletrônico de estabilidade (ESC)

O ESC auxilia a reduzir o risco de uma derrapagem e a melhorar a estabilidade de rodagem em determinadas situações de condução → ▲.

Dependendo da versão, o ESC pode ser comutado em um modo Sport → Página 242.

Quando o ESC regula, pisca a luz de controle amarela  no display do instrumento combinado.

### Controle de tração (ASR)

O ASR diminui a força de propulsão em caso de patinagem das rodas e adequa a força de propulsão às condições da pista de rodagem. Por meio do ASR, a partida, a aceleração e a subida de aclives é facilitada.

Em casos excepcionais, o ASR pode ser desligado, dependendo da versão → Página 242.

Quando o ASR regula, pisca a luz de controle amarela  no display do instrumento combinado.

### Sistema antibloqueio do freio (ABS)

O ABS pode impedir um travamento das rodas em frenagens até pouco antes da parada do veículo e apoia o condutor a conduzir e a manter o controle do veículo.

### Assistente de frenagem (BAS)

O BAS pode auxiliar a reduzir o trajeto até a parada. O BAS amplificará a força de frenagem se o condutor pisar no pedal do freio rapidamente em situações de frenagem de emergência.

Não diminuir a pressão sobre o pedal do freio quando o BAS regula. Em caso de redução da força sobre o pedal do freio, o BAS desliga o servofreio.

### Bloqueio eletrônico do diferencial (EDS e XDS)

O EDS freia uma roda que está patinando e transmite a força de propulsão para as demais rodas de tração.

O EDS desliga-se automaticamente em caso de um esforço elevado fora do normal para que o freio a disco não superaqueça. O EDS se religa automaticamente, assim que o freio tiver resfriado.

O XDS exerce pressão sobre o freio da roda do lado interno da curva. Deste modo é melhorada a tração. Isto ajuda o veículo a seguir na faixa desejada. ▶

## Sistema de frenagem automática pós-colisão

No caso de um acidente, o sistema de frenagem automática pós-colisão pode auxiliar o condutor a reduzir o risco de derrapagem e o risco de outras colisões durante o acidente por meio de uma frenagem iniciada automaticamente.

O sistema de frenagem automática pós-colisão funciona somente em colisões dianteiras, laterais e traseiras, se a unidade de controle do airbag determinar um nível de ação correspondente durante o acidente.

A frenagem do veículo ocorre automaticamente por meio do ESC, desde que o sistema hidráulico de freio, o ESC e o sistema elétrico não sejam danificados e permanecem funcionais.

As seguintes atividades sobrepõem num acidente a frenagem automática:

- se o condutor pisar no acelerador. Ainda não ocorre nenhuma frenagem automática.
- Se a pressão do freio produzida por pisar no pedal do freio for mais do que a pressão do freio induzida pelo sistema. O veículo é freado manualmente.

### ⚠️ ATENÇÃO

A tecnologia inteligente dos sistemas de assistência à frenagem não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. Dirigir em alta velocidade sobre pistas congeladas, escorregadias ou molhadas pode ocasionar a perda de controle do veículo e ferimentos graves no condutor e nos passageiros.

- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito. A maior segurança oferecida pelos sistemas de assistência à frenagem ABS, BAS, EDS, ASR e ESC não deve incentivar a colocar a segurança em risco.
- Os sistemas de assistência à frenagem não podem ir além dos limites impostos pela física. Pistas escorregadias e molhadas continuam muito perigosas, mesmo com o ESC e os outros sistemas.
- Dirigir em alta velocidade sobre pistas molhadas pode ocasionar a perda do contato das rodas com a pista e a “aquaplanagem”. Um veículo não pode ser freado, conduzido nem controlado se tiver perdido o contato com a pista.

- Os sistemas de assistência à frenagem não poderão impedir um acidente quando, por exemplo, se estiver conduzindo muito próximo do veículo da frente ou muito rápido para a respectiva situação de condução.
- Apesar de os sistemas de assistência à frenagem serem muito eficientes e auxiliarem a controlar o veículo em situações difíceis, lembrar sempre que a estabilidade da condução depende da aderência dos pneus.
- Ao acelerar sobre uma pista escorregadia, por exemplo, sobre gelo ou neve, acelerar cautelosamente. Mesmo com os sistemas de assistência à frenagem, as rodas poderão patinar. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo.

### ⚠️ ATENÇÃO

A eficiência do ESC pode ser bastante reduzida quando outros componentes e sistemas que envolvam a dinâmica do veículo não tiverem tido manutenção correta ou não estiverem funcionando. Isto se refere também a freios, pneus e outros sistemas mencionados anteriormente, mas não somente a eles.

- Lembrar sempre que conversões e alterações no veículo podem influenciar o funcionamento do ABS, BAS, ASR, EDS e ESC.
- Modificações na suspensão ou a utilização de combinações de rodas e pneus não liberadas podem influenciar o funcionamento do ABS, BAS, ASR, EDS e ESC e reduzir sua eficiência.
- A eficiência do ESC também é definida por um pneu adequado → Página 338.

### ⚠️ ATENÇÃO

A condução sem servofreio pode aumentar consideravelmente a distância de frenagem e, assim, causar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca deixar o veículo rodar com o motor desligado.
- Se o servofreio não funcionar ou se o veículo for rebocado, o pedal do freio deverá ser pisado com mais força, pois a distância de frenagem aumentará em razão da falta da assistência à força de frenagem.

## Ligar ou desligar o ASR ou ESC Sport



Fig. 172 No controle central: botão para desligar e ligar ASR manualmente.

Se não for alcançada uma propulsão suficiente, o ASR pode ser desligado:

- Ao conduzir sobre neve profunda ou sobre um piso solto.
- Ao “balançar” o veículo atolado.

Então, voltar a ligar a função ASR.

### Desligar e ligar o ASR ou o ESC Sport

O ASR e o ESC Sport podem ser desligados e ligados através do sistema Infotainment ou através do botão  → Fig. 172, dependendo da versão.

Em caso de ASR desligado ou ESC Sport ligado, acende-se a luz de controle amarela  no display do instrumento combinado.

- **Desligar o ASR:** pressionar o botão  por aproximadamente um segundo.
- **Ligar o ESC Sport:** pressionar o botão  por aproximadamente três segundos.
- **Ligar o ASR:** pressionar brevemente o botão . ESC Sport está desligado.

## Resoluções de problemas

### Luzes de advertência e de controle em caso de avarias



**⚠ Não prosseguir!** Sistema de freio avariado. Solicitar ajuda técnica imediatamente → .



**Acesa:** ABS falhou ou avariado. Procurar uma empresa especializada. O veículo pode ser freado sem ABS.



**Acesa:** ESC desligado condicionado pelo sistema. Desligar e ligar a ignição. Se necessário, percorrer um curto percurso com velocidade de 15 a 20 km/h (9 – 12 mph). Se

 continuar aceso, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

### Orientações sobre os sistemas de assistência à frenagem

Se houver qualquer suspeita de falha de funcionamento, ler e observar as seguintes orientações:

- O ESC e o ASR somente podem funcionar sem avarias se as quatro rodas tiverem pneus iguais. Diâmetros diferentes entre os pneus podem causar uma redução inesperada da potência do motor.
- Em caso de uma avaria do ABS, o ESC, o ASR e o EDS também não funcionam.
- Em caso de regulagens dos sistemas descritos podem ocorrer ruídos de funcionamento.

### ATENÇÃO

- Se a luz de advertência do sistema de freio  se acender juntamente com a luz de controle do ABS , o funcionamento do ABS poderá estar falhando. Com isso, é possível que as rodas traseiras travem de forma relativamente rápida em uma frenagem. Rodas traseiras travadas podem ocasionar a perda de controle do veículo! Se for possível, reduzir a velocidade e conduzir cuidadosamente em velocidade mínima até a Concessionária Volkswagen mais próxima para verificar o sistema de freio. Durante o trajeto, evitar manobras de direção e de frenagem súbitas.
- Se a luz de controle do ABS  não se apagar ou se acender durante a condução, o ABS não está funcionando corretamente. O veículo somente pode ser parado com os freios

normais (sem ABS). A proteção proporcionada pelo ABS não está disponível nesse caso. Procurar uma Concessionária Volkswagen o mais rápido possível.

## Equipamentos práticos

### Porta-objetos

#### Introdução ao tema

Os porta-objetos devem ser utilizados somente para guardar objetos mais leves ou menores.

#### ATENÇÃO

Objetos soltos podem ser arremessados pelo interior do veículo em manobras de direção ou de frenagem súbitas. Isto pode causar ferimentos graves e também a perda de controle do veículo.

- Não colocar animais e objetos rígidos, pesados ou afiados em compartimentos abertos do veículo, sobre o painel de instrumentos, na superfície atrás do banco traseiro, em peças de vestuário ou sacolas no interior do veículo.
- Manter os porta-objetos sempre fechados durante a condução.

#### ATENÇÃO

Objetos na área para os pés do condutor podem impedir o livre acionamento dos pedais. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo e aumentar o risco de ferimentos graves.

- Atentar para que todos os pedais possam ser acionados sem impedimentos.
- Fixar o tapete para os pés sempre com segurança.
- Nunca colocar tapetes para os pés ou outros revestimentos de assoalho sobre o tapete para os pés instalado.
- Atentar para que nenhum objeto alcance a área para os pés do condutor durante a condução.

#### ATENÇÃO

Isqueiros no veículo podem ser danificados ou podem se acender despercebidamente. Isto pode causar queimaduras graves e danos ao veículo.

- Antes de ajustar os bancos, sempre garantir que não haja um isqueiro na área da parte móvel do banco.

- Antes de fechar porta-objetos ou gavetas, sempre garantir que não haja um isqueiro na área de fechamento.
- Nunca guardar isqueiros em porta-objetos, em gavetas ou em outras superfícies do veículo. Devido às altas temperaturas de superfície, principalmente no verão, os isqueiros podem se acender.

### ❗ NOTA

- Os filamentos do desembaçador do vidro traseiro podem ser avariados devido ao atrito com objetos.
- Não guardar objetos sensíveis à temperatura, alimentos ou medicamentos no interior do veículo. O calor e o frio podem danificá-los ou torná-los impróprios para uso ou consumo.
- Objetos de materiais transparentes deixados no veículo, por exemplo, óculos, lentes ou ventosas transparentes nos vidros, podem focalizar os raios do sol e, assim, causar danos ao veículo.

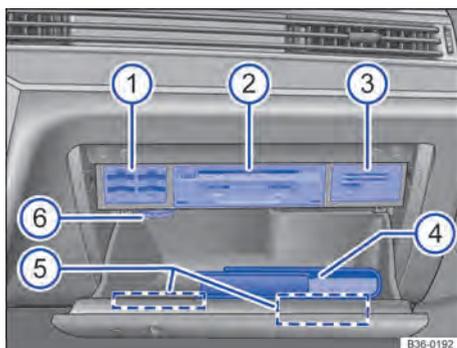
**i** Para que o ar no interior do veículo possa ser renovado, não obstruir as aberturas de ventilação entre o vidro traseiro e a área atrás do encosto do banco traseiro.

**Fechar:** pressionar a tampa para cima até encaixar.

**i** No lado interno da tampa pode haver um suporte para cartões de memória → Fig. 173 (seta pequena). ◀

## Porta-luvas no lado do passageiro dianteiro

**📖** Observe **▲** e **❗** no início desse capítulo na página 243.



**Fig. 174** No lado do passageiro dianteiro: porta-objetos aberto.

Legenda para → Fig. 174:

- ① Suporte dos cartões de memória.
- ② Entradas de mídia para o sistema Infotainment, dispositivos de leitura de cartões → *caderno sistema Infotainment*.
- ③ Suporte de cartões de crédito e de moedas.
- ④ Literatura de bordo.
- ⑤ Suporte de moedas e de cartões de crédito ou alojamento do porta-óculos.
- ⑥ Difusores de ar.

### Abrir e fechar o porta-objetos

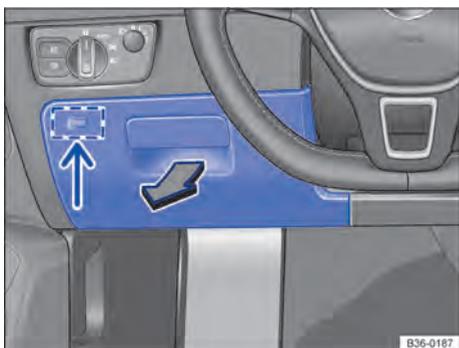
Se necessário, destravar o porta-objetos. O porta-objetos estará travado se a haste da chave estiver na vertical.

**Abrir:** puxar na alavanca de abertura.

**Fechar:** pressionar o porta-objetos para cima. ▶

## Porta-objetos do lado do condutor

**📖** Observe **▲** e **❗** no início desse capítulo na página 243.



**Fig. 173** No lado do condutor: porta-objetos com suporte para cartões de memória.

**Abrir:** puxar a alça → Fig. 173.

## Resfriar o porta-objetos

Com o ar-condicionado ligado, ar refrigerado pode ser conduzido ao porta-luvas. Abrir ou fechar o difusor de ar, girando-o.

### ⚠️ ATENÇÃO

Um porta-luvas aberto pode aumentar o risco de ferimentos graves em caso de um acidente ou manobras de frenagem ou de direção súbitas.

- Manter porta-objetos sempre fechados durante a condução.

### 📖 NOTA

Em algumas versões do veículo existem, devido à montagem, aberturas no porta-luvas, através das quais podem cair pequenos objetos para trás do revestimento. Isto pode causar ruídos estranhos e danos ao veículo. Por este motivo, não deve-se guardar pequenos objetos no porta-luvas com exceção dos porta-objetos previstos para este fim.

## Porta-objetos no console central dianteiro

📖 Observe ⚠️ e 🕒 no início desse capítulo na página 243.



**Fig. 175** No console central dianteiro: porta-objetos.

**Abrir:** Empurrar a cobertura → Fig. 175 para frente.

**Fechar:** empurrar a cobertura brevemente para frente. A cobertura se fecha automaticamente.

Podem existir os seguintes acabamentos no porta-objetos:

- Tomada 12 V → Página 249.
- Acendedor de cigarro → Página 247.
- Entrada USB ↔ → caderno *Sistema Infotainment*.
- Interface de telefone “Comfort” → caderno *Sistema Infotainment*.

## Porta-objetos no descansa-braço central dianteiro

📖 Observe ⚠️ e 🕒 no início desse capítulo na página 243.



**Fig. 176** No descansa-braço central dianteiro: porta-objetos.

**Abrir:** levantar o descansa-braço central → Fig. 176.

**Fechar:** guiar o descansa-braço central para baixo.

### ⚠️ ATENÇÃO

O descansa-braço central pode restringir a liberdade de movimentos dos braços do condutor e, assim, causar acidentes e ferimentos graves.

- Manter sempre o porta-objetos do descansa-braço central fechado durante a condução.

### ⚠️ ATENÇÃO

Nunca transportar uma pessoa ou uma criança sobre o descansa-braço central.

 No porta-objetos, encontram-se uma entrada AUX-IN  e uma entrada USB  → caderno *Sistema Infotainment*.



- Pendurar somente trajes leves no gancho para roupas do veículo. Nunca deixar objetos pesados, rígidos ou com cantos vivos nos bolsos.

## Porta-objetos no console do teto (porta-óculos)

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 243.



Fig. 177 No console do teto: porta-objetos.

*Abrir:* pressionar e soltar o botão → Fig. 177.

*Fechar:* pressionar a tampa para cima até encaixar.



## Ganchos para vestuário e bolsas

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 243.

Os ganchos para vestuário se encontram nas colunas das portas centrais e nas alças traseiras do teto.

Ganchos para bolsas se encontram no compartimento de bagagem → Página 265.

### ATENÇÃO

Roupas penduradas podem reduzir a visibilidade do condutor e, assim, causar acidentes e ferimentos graves.

- Pendurar as roupas no gancho para roupas sempre de forma a não reduzir a visibilidade do condutor.

### NOTA

Os ganchos para sacola podem receber uma carga máxima de 2,5 kg.



## Porta-copos

### Introdução ao tema

#### Porta-garrafas

Os porta-garrafas encontram-se nos porta-objetos das portas do condutor e do passageiro dianteiro.

### ATENÇÃO

O uso inadequado dos porta-copos pode causar ferimentos.

- Nunca colocar bebidas quentes em um porta-copos. Durante a condução, em uma manobra de frenagem súbita ou em um acidente, bebidas quentes em um porta-copos podem ser derramadas e causar queimaduras.
- Certificar-se de que garrafas de bebida ou outros objetos não alcancem a área para os pés do condutor durante a condução, atrapalhando o acionamento dos pedais.
- Nunca colocar copos pesados, mantimentos ou outros objetos pesados nos porta-copos. Esses objetos pesados podem voar pelo interior do veículo em um acidente e causar ferimentos graves.

### ATENÇÃO

Garrafas de bebida fechadas no interior do veículo podem explodir por ação do calor e estourar por ação do frio.

- Nunca deixar garrafas de bebida fechadas no interior de um veículo intensamente aquecido ou intensamente refrigerado.



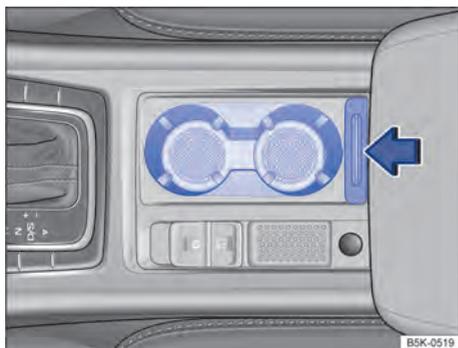
## ❗ NOTA

Não manter bebidas abertas no porta-copos durante a condução. Bebidas derramadas, por exemplo, durante frenagens, podem causar danos ao veículo e ao sistema elétrico.

 Os elementos dos porta-copos podem ser removidos para limpeza.

## Porta-copos na parte inferior do console central

 Observe  e  no início desse capítulo na página 246.



**Fig. 178** Na parte inferior do console central: fechar o porta-copos.

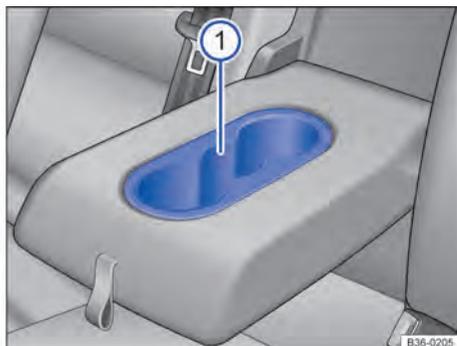
Existem diferentes versões do porta-copos.

*Abrir:* empurrar a cobertura do console central para trás.

*Fechar:* empurrar a cobertura do console central para frente → Fig. 178.

## Porta-copos no descanso-braço central traseiro

 Observe  e  no início desse capítulo na página 246.



**Fig. 179** No descanso-braço central traseiro: porta-copos.

*Utilizar:* rebater o descanso-braço central para baixo.

Quando o porta-copos não for mais utilizado, rebater o descanso-braço central novamente para cima.

## Cinzeiro e acendedor de cigarro

### Introdução ao tema

#### ATENÇÃO

A utilização inadequada do cinzeiro e do acendedor de cigarro pode causar incêndios, queimaduras e outros ferimentos graves.

- Nunca colocar no cinzeiro papel ou outros objetos que possam causar um incêndio.

## Cinzeiro dianteiro

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 247.



Fig. 180 No console central dianteiro: abrir o cinzeiro.



Fig. 181 No console central dianteiro: retirar o cinzeiro ① e apagador de cigarro ②.

### Abrir ou fechar o cinzeiro

*Abrir:* deslizar a cobertura do cinzeiro → Fig. 180 totalmente para frente.

*Fechar:* empurrar a cobertura aberta brevemente para frente. A cobertura se fecha automaticamente.

### Esvaziar o cinzeiro

Remover o encaixe do cinzeiro por cima pelas áreas laterais → Fig. 181 ①.

Após esvaziar, introduzir o encaixe por cima no cinzeiro.

## Cinzeiro móvel no porta-copos

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 247.

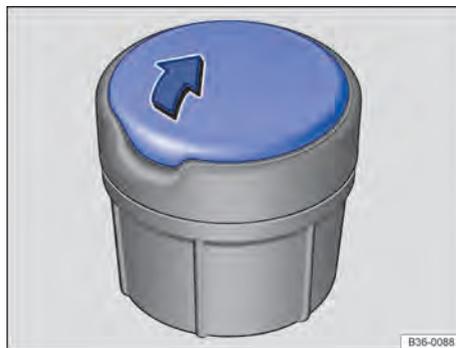


Fig. 182 Cinzeiro móvel.

Para utilizar, colocar o cinzeiro móvel no porta-copos na parte inferior do console central ou no descanso-braço central traseiro → Página 246.

### Abrir e fechar o cinzeiro móvel

*Abrir:* levantar a tampa do cinzeiro → Fig. 182.

*Fechar:* pressionar a tampa do cinzeiro para baixo.

### Esvaziar o cinzeiro móvel

- Retirar por cima o cinzeiro móvel do porta-bebidas.
- Abrir o cinzeiro móvel e esvaziar as cinzas velhas em um lixo apropriado.
- Após esvaziar o cinzeiro, introduzir o encaixe por cima no porta-copos.

## Acendedor de cigarro

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 247.



**Fig. 183** No console central dianteiro ou na parte inferior do console central: acendedor de cigarro.

- Com a ignição ligada, pressionar o botão do acendedor de cigarro para dentro.
- Esperar até que o botão do acendedor de cigarro salte para fora.
- Retirar o acendedor de cigarro e acender o cigarro na espiral incandescente → ⚠️.
- Encaixar o acendedor de cigarro de volta no suporte.

### ⚠️ ATENÇÃO

A utilização incorreta do acendedor de cigarro pode causar incêndios, queimaduras e outros ferimentos graves.

- Utilizar o acendedor de cigarro adequadamente somente para acender cigarros.
- Nunca deixar crianças sem supervisão dentro do veículo. O acendedor de cigarro pode ser utilizado com a ignição ligada.

**i** A tomada do acendedor de cigarro também pode ser utilizada como tomada 12 V → Página 249.

## Tomadas

### 📖 Introdução ao tema

Aparelhos elétricos podem ser ligados nas tomadas do veículo.

Os aparelhos elétricos devem estar em perfeitas condições. Não utilizar aparelhos defeituosos.

A tomada 12 V funciona somente com a ignição ligada.

### ⚠️ ATENÇÃO

A utilização inadequada de tomadas e de aparelhos elétricos pode causar incêndios e ferimentos graves.

- Nunca deixar crianças sem supervisão dentro do veículo. Com a ignição ligada, tomadas e aparelhos conectados a elas podem ser utilizados.
- Se os aparelhos elétricos esquentarem demais, desligar os aparelhos elétricos imediatamente e tirar o conector da tomada.

### 📌 NOTA

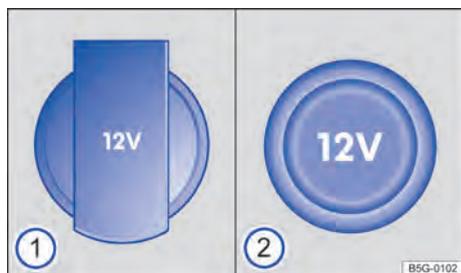
- Para evitar danos ao sistema elétrico, nunca conectar na tomada 12 V aparelhos elétricos que forneçam corrente para carregar a bateria do veículo 12 V, por exemplo, painéis solares ou carregadores de bateria.
- Utilizar somente aparelhos elétricos que tenham sido verificados conforme as diretrizes vigentes com relação à compatibilidade eletromagnética.
- Antes de ligar e desligar a ignição, bem como antes de ligar o motor, os aparelhos elétricos devem ser desligados para evitar danos por variações de corrente. Se o sistema Start-Stop desligar automaticamente o motor e o ligar novamente, os aparelhos elétricos não precisarão ser desligados.
- Nunca conectar aparelhos elétricos a uma tomada 12 V que consumam mais do que a potência indicada. Ao exceder a potência máxima, o sistema elétrico do veículo pode ser danificado.
- Observar os manuais de instruções dos aparelhos elétricos!

**i** Com o motor desligado, a ignição ligada e um aparelhos elétricos ligados, a bateria do veículo 12 V se descarrega.

**i** Aparelhos não blindados podem causar avarias no sistema Infotainment e nos componentes eletrônicos do veículo.

## Tomadas no veículo

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 249.



**Fig. 184** No porta-objetos dianteiro, na parte inferior do console central, no console central traseiro ou no compartimento de bagagem: Tomada 12 V dobrável ① ou tomada 12 V com cobertura removível ②.



**Fig. 185** No console central traseiro: tomada 230 V (padrão euro).

### Potência máxima

Tomada	Potência máxima
12 V	120 W
230 V	150 W (300 W de potência de pico)

Quando dois ou mais equipamentos estiverem conectados ao mesmo tempo, a potência máxima de todos os aparelhos elétricos nunca deve exceder 190 W → ⓘ.

A potência máxima de cada tomada não deve ser excedida. A potência máxima dos aparelhos pode ser encontrada em suas etiquetas de identificação.

### Tomada 230 V (padrão euro)

A tomada se ativa automaticamente assim que for inserido um conector com o motor em funcionamento. Se houver energia suficiente, se for o caso, a tomada também pode continuar a ser utilizada com o motor desligado → ⚠️.

**Conectar um equipamento elétrico:** encaixar o conector até a base da tomada para destravar a proteção para crianças integrada. Somente quando a trava de segurança para crianças estiver destravada, a corrente fluirá pela tomada.

### Indicador de LED na tomada → Fig. 185

Luz verde permanente:	A trava de segurança para crianças está destravada. A tomada está pronta para o uso.
Indicadores de direção verde:	A ignição está desligada, mas ainda existe energia suficiente para continuar alimentando a tomada com corrente por até dez minutos. Se o conector for retirado dentro deste período, a tomada desligará e não poderá continuar a ser usada enquanto a ignição não for religada.
Luz vermelha piscando:	Há uma avaria, por exemplo, desligamento por sobretensão ou por excesso de temperatura.

### Desligamento por temperatura

O inversor da tomada 230 V (padrão euro) se desliga automaticamente quando uma determinada temperatura for excedida. O desligamento impede um superaquecimento em caso de potência excessiva dos equipamentos conectados, bem como em caso de altas temperaturas ambiente. A tomada 230 V (padrão euro) somente poderá ser utilizada depois de uma fase de resfriamento.

Para poder reutilizar a tomada 230 V (padrão euro) depois de uma fase de resfriamento, o conector de um aparelho conectado precisa ser removido e depois reconectado. Com isso, evita-se que os aparelhos elétricos sejam religados involuntariamente.

## ⚠️ PERIGO

Alta tensão no sistema elétrico!

- Não derramar líquidos sobre a tomada.
- Não conectar nenhum adaptador ou cabo de extensão na tomada 230 V (padrão euro). Caso contrário, a trava de segurança para crianças integrada vai se desligar e a tomada se energizar.

- Não inserir objetos condutores, como por exemplo agulhas de tricô, nos contatos da tomada 230 V (padrão euro).

### ! NOTA

- **Tomada 230 V (padrão euro):**
  - Nunca pendurar aparelhos ou conectores muito pesados diretamente na tomada, como por exemplo, uma fonte de alimentação.
  - Não conectar lâmpadas que contenham tubo de neon.
  - Conectar na tomada somente aparelhos cuja voltagem coincida com a voltagem da tomada.
  - Em caso de aparelhos elétricos com alta corrente de partida, um disjuntor instalado impede a ligação. Neste caso, separar a fonte de alimentação do aparelho elétrico e restabelecer a conexão após aproximadamente dez segundos.

 Para alguns equipamentos, devido à baixa potência (Watt), podem ocorrer restrições de funcionamento na tomada 230 V (padrão euro).

## Multimídia

### Subwoofer



Fig. 186 Remover o subwoofer.

Antes que a roda sobressalente possa ser retirada, o subwoofer deve ser removido e colocado deitado no compartimento de bagagem.

#### Remover o subwoofer

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem e prender o revestimento do assoalho na borda superior do compartimento de bagagem.
- Levantar cuidadosamente o subwoofer.
- ◀ – Colocar o subwoofer em pé e encostar na parede lateral do compartimento de bagagem de modo que o subwoofer não tombe ou caia → Fig. 186.

#### Instalar o subwoofer

- Colocar o subwoofer cuidadosamente na base do aro. Com isso, o símbolo de seta "FRONT" no subwoofer deve indicar para frente.
- Soltar o revestimento do assoalho e colocá-lo novamente sobre o assoalho do compartimento de bagagem.

### ! NOTA

Se o conector do subwoofer tiver se soltado ou o cabo de conexão for dobrado e comprimido, o subwoofer pode ser danificado. ▶

# Serviços on-line móveis

## Volkswagen Car-Net<sup>1)</sup>

### Introdução ao tema

Com o Volkswagen Car-Net é possível comunicar-se com o veículo on-line ou por aplicativo, para trocar dados, obter informações ou controlar funções de maneira totalmente fácil.

Para poder utilizar os serviços Volkswagen Car-Net, primeiro o veículo precisa ser encomendado com o Car-Net e estar equipado de fábrica. Dependendo do portfólio de serviços, o Volkswagen Car-Net pode ser operado ou executado pelo sistema Infotainment instalado de fábrica, pelo Portal Car-Net na internet ou por um telefone móvel.

Informações sobre serviços Volkswagen Car-Net, aplicativos, disponibilidade, telefones móveis compatíveis, portfólio de serviços e descrição dos serviços encontram-se disponíveis na homepage da Volkswagen.

- Na Europa e no Japão: [www.volkswagen.com/car-net](http://www.volkswagen.com/car-net)
- Na China: [www.wvcarnet.com.cn](http://www.wvcarnet.com.cn)

**Antes da primeira utilização, ler e observar as informações das respectivas descrições dos serviços Volkswagen Car-Net para que você conheça de forma rápida e abrangente os serviços, bem como para poder reconhecer e evitar possíveis perigos para si e para terceiros.**

### ATENÇÃO

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.

- Conduzir sempre de forma atenta e responsável.

### ATENÇÃO

A inobservância das indicações das descrições dos serviços pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Utilize sempre a versão atualizada da respectiva descrição do serviço, disponível na homepage da Volkswagen.

### ATENÇÃO

As seguintes condições podem fazer com que não seja possível realizar chamadas telefônicas, acessar o serviço Volkswagen Car-Net e fazer transferência de dados:

- A localização atual é em regiões com recepção insuficiente ou sem qualquer recepção da rede móvel ou do GPS. Estas regiões incluem túneis, desfiladeiros urbanos, garagens, estacionamento, passagens subterrâneas, montanhas e vales.
- Em regiões com recepção da rede móvel ou do GPS suficiente, se a rede móvel da operadora de telecomunicação estiver sobrecarregada, danificada ou indisponível.
- Os componentes necessários do veículo para a execução de serviço e a transmissão de dados estiverem danificados, inoperantes ou sem energia elétrica suficiente.
- A bateria do telefone móvel está descarregada, indica um estado insuficiente de carga ou não há mais créditos de chamada disponíveis.

### ATENÇÃO

A utilização de computadores e telefones celulares em redes LAN e WLAN públicas ou inseguras pode resultar na perda de controle sobre seu serviço Volkswagen Car-Net.

- Além das precauções geralmente conhecidas ao usar a internet, é necessário proteger o computador e o telefone móvel com um programa antivírus adequado, além de atualizar suas assinaturas regularmente.
- Proteger os dados de acesso ao Portal Car-Net, ao computador e ao telefone móvel quanto ao mau-uso!

### ATENÇÃO

Aplicativos e serviços Volkswagen Car-Net inadequados, defeituosos ou executados de forma incorreta podem causar danos ao veículo, acidentes e graves ferimentos.

- Jamais modificar aplicativos e serviços Volkswagen Car-Net.

<sup>1)</sup> O Volkswagen Car-Net não está disponível em todos os países, estando sujeito a uma limitação de tempo de uso específica do país.

## NOTA

A Volkswagen não se responsabiliza por danos causados ao veículo em razão de aplicativos de baixa qualidade ou defeituosos de propriedade de terceiros, programação insuficiente de aplicativos, intensidade de rede insuficiente, perda de dados na transmissão ou pelo mau-uso de computadores, tablets e telefones móveis.

## Legislação

Observe e no início desse capítulo na página 252.



**Fig. 187** Identificadores do veículo que enviam informações de rastreamento.

Com a assinatura de um contrato Volkswagen Car-Net para seu veículo apto para Car-Net, como parte contratante, você está obrigado, no sentido do direito de privacidade, a repassar as informações para cada condutor de que o veículo pode transmitir ou receber dados on-line. Isto também vale para o caso em que o veículo for vendido ou emprestado.

A inobservância da obrigação de prestar informações pode lesar determinados direitos dos ocupantes do veículo.

### Rastreamento GPS: perguntar a todos ocupantes do veículo

Alguns serviços Volkswagen Car-Net necessitam dos dados do veículo para determinar com atualidade se a utilização do veículo ocorre dentro dos limites de velocidade ou se o veículo se desloca, onde o veículo foi parado ou se a utilização do veículo ocorre dentro ou fora da área geográfica determinada. Estas informações são exibidas no Portal Car-Net e no aplicativo Volkswagen Car-Net.

Por isso, antes de iniciar a condução, deve-se perguntar a todos os ocupantes do veículo se estão de acordo com os serviços ativados. Se este não for o caso, desative os serviços (desde que possível) ou negue ao ocupante a utilização do veículo. Se isto não for considerado, você pode estar lesando determinados direitos dos ocupantes.

### Rastreamento GPS: identificador

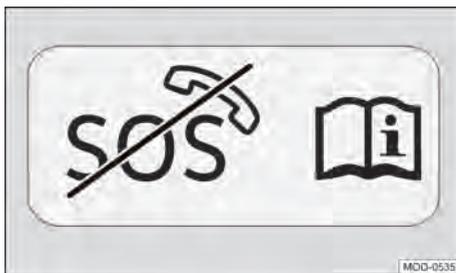
Se a localização geográfica atual e a velocidade do veículo forem transmitidas por uma unidade de controle instalada de fábrica, então, em princípio, este identificador encontra-se no veículo → Fig. 187 (por exemplo, no console do teto). A ausência deste identificador → Fig. 187 no veículo não é nenhuma garantia de que a unidade de controle não transmita a posição geográfica e a velocidade de condução atuais do veículo.

### Dados pessoais

A Volkswagen recolhe, processa e usa os dados pessoais do usuário no âmbito da prescrição legal. A política de privacidade atual pode ser acessada na homepage da Volkswagen.

## Desativar os serviços Car-Net

Observe e no início desse capítulo na página 252.



**Fig. 188** Adesivos fixados posteriormente em carro com serviços Car-Net permanentemente desativados.

Ao vender o veículo ou emprestar por longo prazo, avisar o comprador ou o usuário sobre os serviços desativados ou a unidade de controle desativada.

Se o seu veículo já estiver equipado com a função de emergência “eCall” exigida por lei, então sua funcionalidade permanece inalterada pela desativação aqui descrita.

### Desativação temporária

Se seu veículo encontra-se em uma oficina, pode ser que a empresa especializada desativa um ou todos os serviços durante a duração da estadia no veículo na oficina. Após a conclusão dos trabalhos, os serviços estarão novamente disponíveis. Se necessário, entrar em contato com a empresa especializada. Através do sistema Infotainment é possível desativar manualmente serviços Volkswagen Car-Net individuais. Um acesso ao serviço somente será novamente possível quando a desativação no sistema Infotainment for revogada. Os serviços desativados estarão identificados no portal Car-Net, na página inicial, com uma indicação correspondente.

### Desativação permanente

Para desativar permanentemente a funcionalidade Car-Net em veículos com o portfólio de serviço “Security & Service” ou “e-Remote”, é necessário, mediante solicitação, que a unidade de controle com a designação “unidade de controle para módulo de chamada de emergência e unidade de comunicação” seja desativada através de uma empresa especializada.

Se a “unidade de controle para módulo de chamada de emergência e unidade de comunicação” estiver desativada, um adesivo → Fig. 188 será, em princípio, colado no veículo (por exemplo, no console do teto) pela empresa especializada que realizou o serviço. O adesivo indica que o serviço de chamada de emergência Volkswagen e o aviso automático de acidente não funcionam. Todos outros serviços “e-Remote” e “Security & Service” também deixarão de funcionar.

## Limitações

📖 **Observe** ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 252.

Mesmo que os pré-requisitos para a utilização dos serviços sejam atendidos, a execução dos serviços Car-Net pode ser perturbada ou interrompida por fatores que fogem ao controle da Volkswagen AG. Estes incluem, em particular:

- Manutenções, reparos, atualizações do software e ampliações técnicas nas redes de telecomunicação, satélites, servidores e bancos de dados,
- Mudança de padrões de telefonia móvel para a transmissão de dados móveis por provedores de telecomunicações, por exemplo, de UMTS para EDGE ou GPRS.
- Desligamento de um padrão de telefonia móvel existente por parte dos provedores de telecomunicações.
- Avaria, disfunção ou interrupção da recepção da rede móvel ou do GPS devido a altas velocidades, tempestades solares, condições climáticas, condições de paisagem, dispositivos de interferência e utilização intensiva da rede móvel nas células de rádio em questão.
- Disponibilidade, incompletude ou inexactidão de informações externas de terceiros, tais como mapas.
- Países nos quais o Volkswagen Car-Net não é oferecido.

## Serviços Volkswagen Car-Net

📖 **Observe** ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 252.

### Transmissão de dados

A transmissão de dados para a execução do serviço Volkswagen Car-Net “Guide & Inform” ocorre através do próprio telefone móvel com opção de dados ou através de um cartão SIM<sup>1)</sup> com opção de dados. No caso de alguns serviços, o telefone móvel ou o cartão SIM precisa suportar um determinado tipo de conexão de dados, por exemplo, rSAP.

<sup>1)</sup> Transmissão de dados através de um leitor de cartão SIM instalado de fábrica (se possível).

A transmissão de dados para a execução dos serviços Volkswagen Car-Net “e-Remote” e “Security & Service” ocorre através de um aparelho de controle instalado de fábrica com um cartão SIM integrado com opção de dados.

### Disponibilidade

Os serviços Volkswagen Car-Net podem ser submetidos a uma limitação por tempo, e alterados, estabelecidos, desativados, reativados e estendidos a qualquer momento sem aviso prévio.

Alguns serviços Car-Net contêm informações externas provenientes de terceiros (por exemplo, mapas). A Volkswagen AG não é responsável pela precisão, atualização ou integridade das informações de terceiros e não infringe os direitos de terceiros.

Os serviços Volkswagen Car-Net podem estar sujeitos a limitações de áreas. A disponibilidade também depende da cobertura da rede móvel no respectivo país.

### Substituição do dispositivo

No caso de serviços Volkswagen Car-Net instalados, se o sistema Infotainment ou a unidade de controle instalados de fábrica estiverem danificados ou precisarem ser substituídos, procurar uma empresa especializada. Pode ser necessário um novo registro ou ativação dos serviços.

### Registro necessário, conta do usuário

Para poder usar os serviços Volkswagen Car-Net “e-Remote”, “Guide & Inform” ou “Security & Service” em veículos com Car-Net, é necessário a criação de uma conta de usuário através do site [www.volkswagen.com/car-net](http://www.volkswagen.com/car-net) e ativar o Car-Net contratualmente.

### Descrição do serviço

Os portfólios dos serviços “e-Remote”, “Guide & Inform” e “Security & Service” são explicados em uma descrição separada dos serviços. Estas descrições de serviços e outras informações importantes sobre todos os serviços e veículos com Car-Net estão disponíveis na internet, através do site [www.volkswagen.com/car-net](http://www.volkswagen.com/car-net) e, após a criação de uma conta do usuário, também no Portal Car-Net.

Todas as descrições dos serviços são atualizadas com certa frequência e disponibilizadas no Portal Car-Net. Sempre utilizar as edições mais recentes das respectivas descrições dos serviços.

 Os serviços Volkswagen Car-Net se tratam de um sistema baseado na telefonia móvel. Se mesmo com o cumprimento das premissas ocorrerem falhas, tentar usar os serviços novamente mais tarde.

 A utilização do Volkswagen Car-Net e da conexão de telefone móvel necessária pode ser ter custos. A Volkswagen recomenda usar um telefone móvel com uma taxa fixa de dados devido ao eventual volume de dados. Mais informações consultar a operadora do telefone móvel. <

## Aplicativos (Apps)

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 252.

Conforme a versão, o Volkswagen Car-Net é compatível com dois tipos de aplicativos (apps):

- O aplicativo Volkswagen Car-Net, que executa os serviços Car-Net no veículo e pode disponibilizar informações.

- Com o App-Connect da Volkswagen os conteúdos dos aplicativos da Volkswagen e de terceiros exibidos nos telefones celulares podem ser exibidos na tela do sistema Infotainment.

Problemas de compatibilidade podem ocorrer com os aplicativos de terceiros.

O uso de aplicativos e a conexão de comunicação móvel necessária podem incorrer em custos.

O volume dos aplicativos oferecidos pode ser concebido de forma versátil assim como específico ao veículo e ao país →  em *Introdução ao tema* na página 253. O conteúdo, volume e fornecedores dos aplicativos podem variar. Além disso alguns aplicativos dependem da disponibilidade de serviços de terceiros.

Não é possível assegurar que os aplicativos ofertados sejam executáveis em todos os telefones celulares e com seus sistemas operacionais.

Os aplicativos ofertados pela Volkswagen podem ser alterados, configurados, desativados, reativados e expandidos mesmo sem aviso prévio. <

# Transportar

## Guardar volumes de bagagem e mercadorias

Mercadorias e volumes de bagagem podem ser transportados no veículo, em um reboque → Página 277 em sobre o teto → Página 273. Para tanto, observar as determinações legais.

### Guardar todos os volumes de bagagem no veículo de maneira segura

- Distribuir as cargas no veículo da maneira mais uniforme possível.
- Guardar bagagens e objetos pesados sempre no compartimento de bagagem → .
- Colocar os objetos pesados no compartimento de bagagem o mais para frente possível.
- Observar as cargas admissíveis sobre os eixos e o peso bruto admissível do veículo → Página 390.
- Fixar os objetos no compartimento de bagagem utilizando cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras adequadas nos olhais de amarração → Página 265.
- Também guardar pequenos objetos de maneira segura.
- Se necessário, rebater o encosto do banco traseiro para trás e encaixar com segurança.
- Se necessário, adequar o alcance do farol → Página 133.
- Adequar a pressão dos pneus conforme a carga. Observar a etiqueta da pressão dos pneus → Página 346.
- Em veículos com sistema de controle dos pneus, se necessário, configurar as condições de carga → Página 338.

### ATENÇÃO

Objetos soltos ou fixados incorretamente podem causar ferimentos graves em caso de manobras de direção e de frenagem súbitas ou em caso de acidentes. Isso vale especialmente nos casos em que objetos são atingidos por um airbag acionado, sendo arremessados pelo interior do veículo. Para diminuir o risco de ferimentos, observar o seguinte:

- Guardar todos os objetos no veículo de maneira segura.

- Fixar também objetos pequenos e leves.
- Acomodar objetos no interior do veículo de maneira que eles nunca cheguem à área de expansão dos airbags durante a condução.
- Manter os porta-objetos sempre fechados durante a condução.
- Objetos guardados nunca devem levar os ocupantes do veículo a assumir uma posição incorreta no banco.
- Se objetos guardados bloquearem um assento do banco, ele nunca deverá ser ocupado e utilizado por uma pessoa.
- Não guardar objetos rígidos, pesados ou de superfície cortante em porta-objetos abertos no interior do veículo, sobre a superfície atrás do encosto do banco traseiro ou no painel de instrumentos sem que estes estejam corretamente fixados.
- Remover objetos rígidos, pesados ou de superfície cortante de peças de roupa e bolsas no interior do veículo e guardá-los de maneira segura.

### ATENÇÃO

Ao transportar objetos pesados, as características de condução do veículo são alteradas e a distância de frenagem aumenta. Cargas pesadas não guardadas e não fixadas de maneira correta podem ocasionar a perda do controle do veículo pelo condutor, causando ferimentos graves.

- Nunca sobrecarregar o veículo. Tanto o carregamento quanto a distribuição da carga no veículo têm influência sobre o comportamento de direção e sobre o efeito de frenagem.
- Ao transportar objetos pesados, as características de condução do veículo são alteradas devido ao deslocamento do centro de gravidade.
- Distribuir a carga sempre de maneira uniforme e o mais fundo possível no veículo.
- Acomodar objetos pesados de maneira segura o mais fundo possível no compartimento de bagagem, antes do eixo traseiro.
- Objetos soltos no compartimento de bagagem podem deslizar subitamente e alterar o comportamento de direção do veículo. ▶

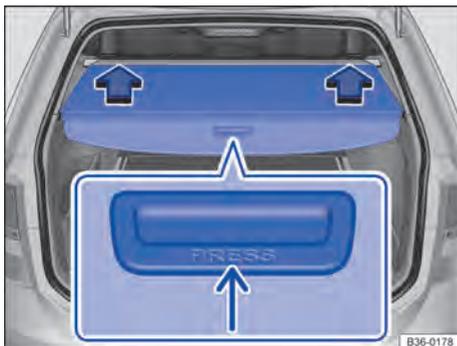
- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa.
- Evitar manobras de direção e de frenagem súbitas.
- Frear antes do usual.

### ! NOTA

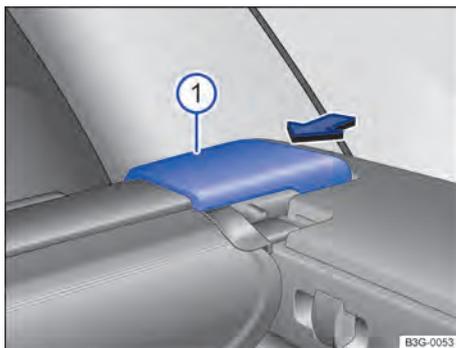
Objetos abrasivos nos vidros traseiros podem danificar ou destruir os filamentos do desembaçador ou a antena, dependendo do modelo.

 Para que o ar no interior do veículo possa ser renovado, não obstruir as aberturas de ventilação na área da janela traseira.

## Cobertura do compartimento de bagagem (Variant)



**Fig. 189** No compartimento de bagagem: abrir a cobertura do compartimento de bagagem.



**Fig. 190** No compartimento de bagagem: remover a cobertura do compartimento de bagagem.

### < Abrir a cobertura do compartimento de bagagem

- Pressionar a área traseira da cobertura do compartimento de bagagem → Fig. 189 (seta pequena) um pouco para baixo. A cobertura do compartimento de bagagem se abre sozinha até a metade do compartimento de bagagem.
- Pressionar novamente a região traseira da cobertura do compartimento de bagagem para abri-la completamente.

### Abrir a cobertura do compartimento de bagagem (veículos com abertura e fechamento elétricos da tampa do compartimento de bagagem)

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem, a cobertura do compartimento de bagagem abre-se sozinha até a metade do compartimento de bagagem.
- Pressionar a área traseira da cobertura do compartimento de bagagem para abrir a cobertura do compartimento de bagagem completamente.

A abertura automática da cobertura do compartimento de bagagem pode ser desativada no sistema Infotainment, no menu **Configurações do veículo** → Página 42.

### Fechar a cobertura do compartimento de bagagem

- Puxar uniformemente a cobertura do compartimento de bagagem pelas guias dos revestimentos laterais e prender os entalhe na extremidade das guias. ▶

## Remover a cobertura do compartimento de bagagem

- Se for o caso, abrir a cobertura do compartimento de bagagem.
- Pressionar o suporte da cobertura do compartimento de bagagem → Fig. 190 ① na direção da seta e mantê-la pressionada.
- Tirar a cobertura do compartimento de bagagem, puxando-a para cima.
- Soltar o suporte da cobertura do compartimento de bagagem → Fig. 190 ①.

Dependendo da versão, a cobertura do compartimento de bagagem removida pode ser guardada embaixo do assoalho do compartimento de bagagem → Página 262.

## Instalar a cobertura do compartimento de bagagem

- Colocar a cobertura do compartimento de bagagem esquerda, no alojamento previsto do revestimento lateral.
- Pressionar o suporte da cobertura do compartimento de bagagem → Fig. 190 ① no sentido da seta e encaixar no receptáculo direito do revestimento lateral.
- Soltar o suporte da cobertura do compartimento de bagagem → Fig. 190 ①.
- Verificar se a cobertura do compartimento de bagagem se encaixou corretamente.

### ⚠ ATENÇÃO

Objetos soltos ou fixados incorretamente ou animais sobre a cobertura do compartimento de bagagem podem causar ferimentos graves em caso de manobras de direção e de frenagem súbitas ou em acidentes.

- Não guardar objetos duros, pesados ou pontiagudos soltos ou em bolsas sobre a cobertura do compartimento de bagagem.
- Nunca transportar animais sobre a cobertura do compartimento de bagagem.

## Assoalho do compartimento de bagagem

### Assoalho do compartimento de bagagem – funções (Passat)



Fig. 191 No compartimento de bagagem: assoalho do compartimento de bagagem enganchado.

### Abrir o assoalho do compartimento de bagagem

O assoalho do compartimento de bagagem pode ser enganchado na borda superior do compartimento de bagagem para acessar melhor a área embaixo do assoalho do compartimento de bagagem:

- Se for o caso, desprender a rede para bagagem → Página 267.
- Rebater para fora a alça do assoalho do compartimento de bagagem e levantar o assoalho do compartimento de bagagem.
- Para travar, enganchar a cobertura do compartimento de bagagem no gancho integrado da alça na vedação da borda superior do compartimento de bagagem → Fig. 191 (seta).

◀ **i** Dependendo da versão, existem algumas prateleiras embaixo do assoalho do compartimento de bagagem para guardar objetos pequenos.

**i** A Volkswagen recomenda prender objetos com ajuda de cintas de fixação ou cintas tensoras nos olhais de amarração. ▶

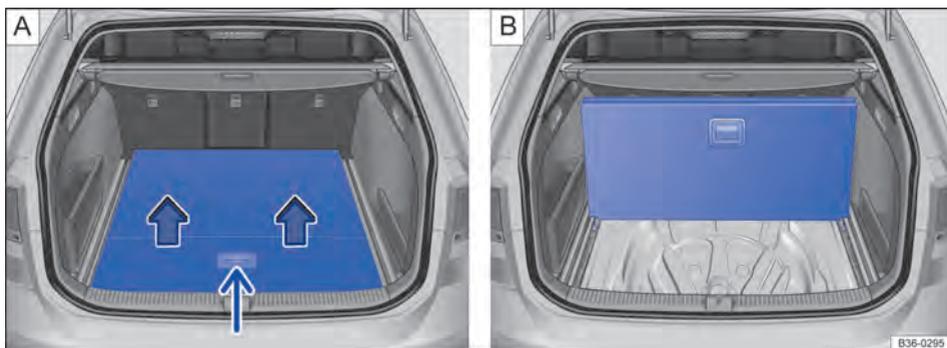


Fig. 192 No compartimento de bagagem: levantar o assoalho do compartimento de bagagem.

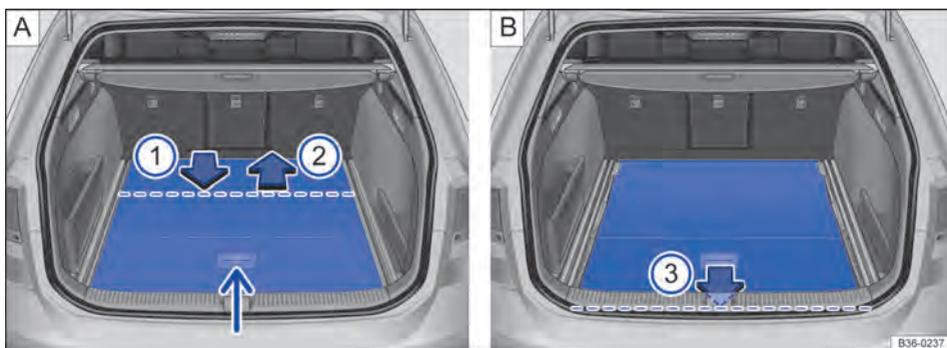


Fig. 193 No compartimento de bagagem: afundar o assoalho do compartimento de bagagem.

### Levantar ou dobrar o assoalho do compartimento de bagagem

Entre o assoalho do compartimento de bagagem levantado e o encosto do banco traseiro podem ser transportados objetos.

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Levantar o assoalho do compartimento de bagagem → Fig. 192 A (seta menor) e alinhar, conforme indicado → Fig. 192 B.
- Para dobrar o assoalho do compartimento de bagagem, pressionar o assoalho do compartimento de bagagem levantado para frente, até que ele fique dobrado.

### Afundar o assoalho do compartimento de bagagem

Dependendo da versão, o assoalho do compartimento de bagagem pode ser abaixado para que seja possível acomodar objetos grandes no compartimento de bagagem.

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Levantar o assoalho do compartimento de bagagem → Fig. 193 A (seta menor) e virar.
- Puxar o assoalho do compartimento de bagagem no sentido da seta → Fig. 193 A ① sobre o canto do compartimento de bagagem até aproximadamente a linha tracejada. A parte frontal do assoalho do compartimento de bagagem deve virar para baixo.
- Empurrar o assoalho do compartimento de bagagem, no sentido da seta → Fig. 193 A ②, até o batente. O assoalho do compartimento de bagagem está, agora, na posição mais baixa.
- Puxar o assoalho do compartimento de bagagem no sentido da seta → Fig. 193 B ③ para o canto do compartimento de bagagem até o batente.

## ⚠️ ATENÇÃO

Em manobras de frenagem bruscas ou em acidentes, objetos podem ser arremessados no interior do veículo e causar ferimentos graves ou fatais.

- Mesmo se o assoalho do compartimento de bagagem estiver corretamente levantado, os objetos devem ser presos de forma segura.
- Colocar os objetos entre o banco traseiro e o assoalho do compartimento de bagagem até no máximo dois terços da altura do assoalho do compartimento de bagagem levantado.

- Os objetos alojados entre o banco traseiro e o assoalho do compartimento de bagagem levantado não podem exceder um peso de aproximadamente 7,5 kg.

 Dependendo da versão, existem algumas prateleiras embaixo do assoalho do compartimento de bagagem para guardar objetos pequenos.

 A Volkswagen recomenda prender objetos com ajuda de cintas de fixação ou cintas tensoras nos olhalis de amarração. ◀

## Assoalho do compartimento de bagagem repartido (Variant)



Fig. 194 No compartimento de bagagem: assoalho do compartimento de bagagem repartido.



Fig. 195 No compartimento de bagagem: assoalho do compartimento de bagagem dividido.

Com a ajuda do assoalho do compartimento de bagagem repartido, o compartimento de bagagem pode ser dividido em dois setores.

### Levantar o assoalho do compartimento de bagagem repartido

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem → Página 104.
- Segurar o assoalho do compartimento de bagagem repartido pelo rebaixo → Fig. 194 ① e levantar na posição vertical, no sentido da seta.
- Atentar para que alça no compartimento de bagagem → Fig. 194 ② esteja travada corretamente.
- Se necessário, fechar a tampa do compartimento de bagagem.

### Rebater o assoalho do compartimento de bagagem repartido para baixo

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem → Página 104.
- Rebater para baixo o assoalho do compartimento de bagagem repartido levantado, no sentido contrário da seta → Fig. 194.
- Se necessário, fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Nas laterais do assoalho do compartimento de bagagem repartido direcionadas para o canto do compartimento de bagagem há uma cinta de fixação disposta para a fixação de objetos pequenos. ▶

## ⚠️ ATENÇÃO

Em manobras de frenagem bruscas ou em acidentes, objetos podem ser arremessados no interior do veículo e causar ferimentos graves ou fatais.

- Mesmo se o assoalho do compartimento de bagagem repartido estiver corretamente levantado, os objetos devem ser presos de forma segura.

 Em veículos com assoalho do compartimento de bagagem repartido, a alça do compartimento de bagagem possui uma função de travamento.

## Assoalho do compartimento de bagagem deslizante (Variant)



Fig. 196 No compartimento de bagagem: assoalho do compartimento de bagagem deslizante.



Fig. 197 No compartimento de bagagem: remover o assoalho do compartimento de bagagem deslizante.

Sobre o assoalho do compartimento de bagagem deslizante, objetos pesados podem ser empurrados para dentro do compartimento de bagagem com mais facilidade.

## Deslocar o assoalho do compartimento de bagagem

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem → Página 104.
- Manter o botão pressionado na alça → Fig. 196 ① e deslocar o assoalho do compartimento de bagagem deslizante sobre os trilhos para frente e para trás.
- ◀ – Se necessário, fechar a tampa do compartimento de bagagem.

## Remover o assoalho do compartimento de bagagem deslizante

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem → Página 104.
- Manter o botão pressionado na alça → Fig. 197 ① e, segurando pela alça, levantar o assoalho do compartimento de bagagem deslizante para fora dos trilhos, no sentido da seta.
- Se necessário, fechar a tampa do compartimento de bagagem.

## Instalar o assoalho do compartimento de bagagem móvel

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem → Página 104.
- Posicionar o assoalho do compartimento de bagagem deslizante com a alça na direção do canto do compartimento de bagagem sobre os trilhos e, simultaneamente, manter pressionado o botão na alça → Fig. 197 ①, até que o assoalho do compartimento de bagagem deslizante se assente corretamente sobre os trilhos.
- Verificar se o assoalho do compartimento de bagagem deslizante se move adequadamente sobre os trilhos com o botão da alça pressionado.
- Se necessário, fechar a tampa do compartimento de bagagem.

## ⚠️ ATENÇÃO

Em manobras de frenagem bruscas ou em acidentes, objetos podem ser arremessados no interior do veículo e causar ferimentos graves ou fatais.

- Os objetos devem ser fixados de maneira segura sobre o assoalho do compartimento de bagagem deslizante.
- Nunca transportar pessoas ou crianças sobre o assoalho do compartimento de bagagem deslizante.

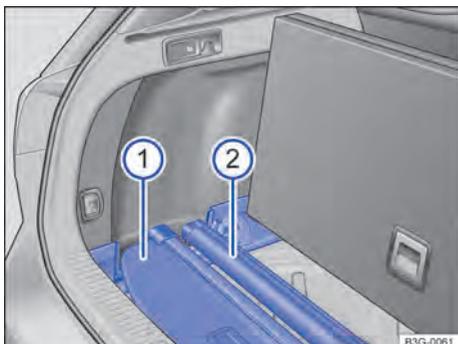


 Em veículos com roda sobressalente ou roda de emergência, a rede divisória removida deve ser girada horizontalmente em 180° antes de ser guardada.



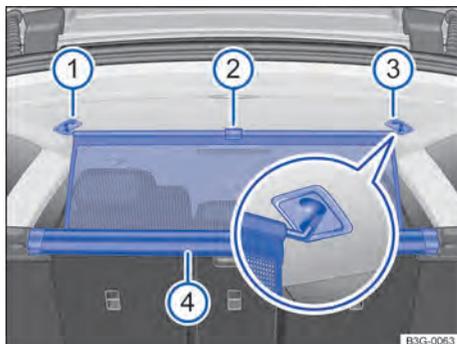
## Rede divisória

### Guardar a cobertura do compartimento de bagagem e a rede divisória (Passat Variant)



**Fig. 198** Embaixo do assoalho do compartimento de bagagem: guardar a cobertura do compartimento de bagagem e a rede divisória.

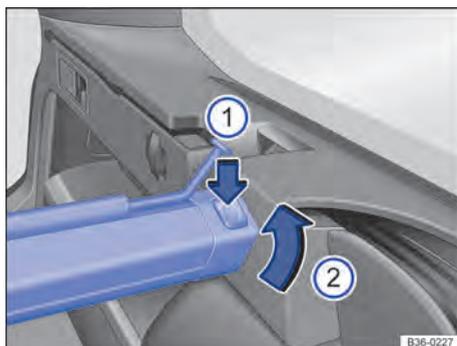
### Utilizar a rede divisória atrás do banco traseiro (Variant)



**Fig. 199** No compartimento de bagagem: pendurar a rede divisória.

Dependendo da versão, a cobertura do compartimento de bagagem e a rede divisória removidas podem ser guardadas embaixo do assoalho do compartimento de bagagem:

- Se for o caso, desprender a rede para bagagem → Página 267.
- Levantar o assoalho do compartimento de bagagem ou rebater para frente → Página 258.
- Se necessário, retirar as paredes laterais dos porta-objetos laterais, puxando-as para cima e guardar de modo seguro.
- Colocar a cobertura do compartimento de bagagem removida → Fig. 198 ①, conforme representado, nos rebalços traseiros dos alojamentos laterais.
- Colocar a rede divisória removida → Fig. 198 ②, conforme representado, nos rebalços dianteiros dos alojamentos laterais.
- Rebater de volta o assoalho do compartimento de bagagem → Página 258.



**Fig. 200** No compartimento de bagagem: remover a rede divisória.

A rede divisória visa impedir que objetos soltos do compartimento de bagagem sejam arremessados no habitáculo, por exemplo, em uma manobra de frenagem.



### Encaixar a rede divisória

- Tirar a rede divisória com a tira → Fig. 199 ② da carcaça ④, puxando-a para cima.
- Prender a rede divisória no lado direito → Fig. 199 ③ (lupa).
- Prender a rede divisória no lado esquerdo, comprimindo a barra transversal no alojamento → Fig. 199 ①.

A rede divisória estará fixada corretamente se as extremidades em forma de T estiverem seguramente presas nos respectivos alojamentos → Fig. 199 ③ e ①

### Enrolar a rede divisória

- Desenganchar a barra transversal dos alojamentos → Fig. 199 ③ e ①
- Conduzir a rede divisória totalmente para baixo para a carcaça → Fig. 199 ④.

### Remover a rede divisória

A rede divisória pode ser removida do habitáculo ou do compartimento de bagagem.

- Se a rede divisória precisar ser removida do habitáculo, rebater o encosto do banco traseiro para frente → Página 119.
- **OU:** se a rede divisória precisar ser removida do compartimento de bagagem, remover a cobertura do compartimento de bagagem → Página 257.
- Pressionar o botão de destravamento esquerdo ou direito → Fig. 200 ① na direção da seta.
- Retirar a caixa na direção da seta → Fig. 200 ②, tirando-a do suporte.
- Dependendo da versão, a rede divisória removida pode ser guardada embaixo do assoalho do compartimento de bagagem → Página 262.

### Instalar a rede divisória

A rede divisória pode ser instalada no habitáculo ou no compartimento de bagagem.

- Se a rede divisória precisar ser instalada no habitáculo, rebater o encosto do banco traseiro para frente → Página 119.
- **OU:** se a rede divisória precisar ser instalada no compartimento de bagagem, remover a cobertura do compartimento de bagagem → Página 257.

- Colocar a caixa à esquerda e à direita nos suportes.
- Introduzir a carcaça à esquerda e direita em sentido contrário à seta → Fig. 200 ② no suporte. A carcaça se encaixa.

As marcações vermelhas nos botões de destravamento → Fig. 200 ① já não podem mais ser visíveis.

### ⚠ ATENÇÃO

- Mesmo se a rede divisória estiver corretamente instalada, os objetos devem ser presos de forma segura.
- Se o veículo estiver em movimento, nenhuma pessoa poderá permanecer atrás da rede divisória montada.

### 📌 NOTA

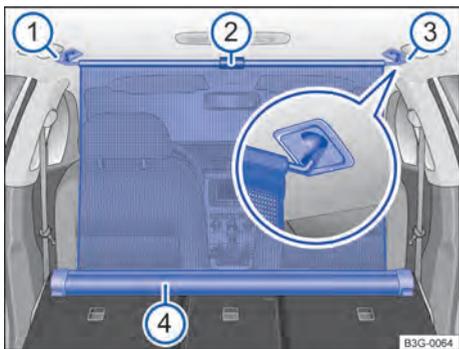
A operação incorreta pode causar danos.

- Se a rede divisória “saltar” para baixo, a rede divisória e outras peças do veículo podem ser danificadas. Conduzir a rede divisória totalmente para baixo com as mãos.

### Utilizar a rede divisória com os encostos do banco traseiro rebatidos para frente (Variant)



Fig. 201 Instalar a rede divisória nos encostos do banco traseiro.



**Fig. 202** No compartimento de bagagens: rede divisória encaixada com encostos do banco traseiro dobrados para frente.

A rede divisória visa impedir que objetos soltos do compartimento de bagagem sejam arremessados no habitáculo, por exemplo, em uma manobra de frenagem.

### Instalar a rede divisória

- Abrir a porta traseira à direita.
- Rebater o encosto do banco traseiro para frente → Página 119.
- Retirar a rede divisória dos suportes laterais → Página 263.
- Colocar a carcaça da rede divisória nos entalhes dos trilhos de suporte → Fig. 201 ①.
- Empurrar a caixa da rede divisória para o lado esquerdo do veículo no sentido da seta até o encosto → Fig. 201 ②.
- Verificar se a carcaça da rede divisória está bem firme.

### Encaixar a rede divisória

- Tirar a rede divisória com a tira → Fig. 202 ② da carcaça ④, puxando-a para cima.
- Prender a rede divisória no lado direito → Fig. 202 ③ (lupa).
- Prender a rede divisória no lado esquerdo, comprimindo a barra transversal no alojamento → Fig. 202 ①.

A rede divisória estará fixada corretamente se as extremidades em forma de T estiverem seguramente presas nos respectivos alojamentos → Fig. 202 ③ e ①

### Enrolar a rede divisória

- Desencaixar a barra transversal dos encaixes nos revestimentos das colunas do teto.
- Conduzir a rede divisória totalmente para baixo para a carcaça → Fig. 202 ④.

### Remover a rede divisória

- Abrir a porta traseira à direita.
- Puxar a rede divisória contra a direção da seta → Fig. 201 ② em aproximadamente 5 cm.
- Retirar a carcaça da rede divisória dos trilhos de suporte → Fig. 201 ①.
- Rebater novamente os encostos dos bancos traseiros de volta → Página 119.
- Dependendo da versão, a rede divisória removida pode ser guardada embaixo do assoalho do compartimento de bagagem → Página 262.

### ⚠ ATENÇÃO

Em manobras de frenagem bruscas ou em acidentes, objetos podem ser arremessados no interior do veículo e causar ferimentos graves ou fatais.

- Mesmo se a rede divisória estiver corretamente instalada, os objetos devem ser presos de forma segura.
- Se o veículo estiver em movimento, nenhuma pessoa poderá permanecer atrás da rede divisória montada.

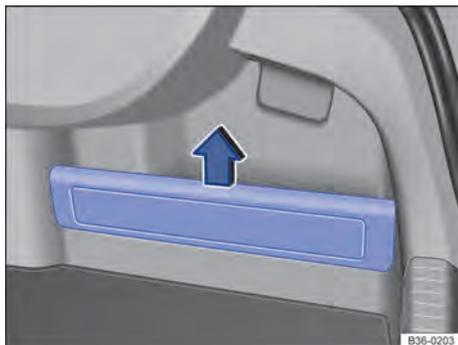
### ⚠ NOTA

A operação incorreta pode causar danos.

- Se a rede divisória “saltar” para baixo, a rede divisória e outras peças do veículo podem ser danificadas. Conduzir a rede divisória totalmente para baixo com as mãos.
- Rebater de volta os encostos do traseiro somente com a rede divisória removida.

## Versões do compartimento de bagagem

### Porta-objetos no compartimento de bagagem



**Fig. 203** No compartimento de bagagem: porta-objetos lateral com parede lateral (Passat).



**Fig. 204** No compartimento de bagagem: porta-objetos lateral com parede lateral (Passat Variant).

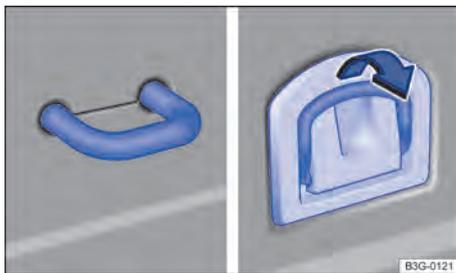
#### Porta-objetos na parede lateral

É possível que encontrem-se porta-objetos na lateral do compartimento de bagagem.

A parede lateral pode ser removida para guardar objetos de grande porte.

- Para *remover*, retirar a parede lateral no sentido da seta → Fig. 203 ou → Fig. 204 puxar para cima.
- Para *instalar*, introduzir a parede lateral no sentido contrário ao sentido da seta.

### Olhais de amarração (Passat)



**Fig. 205** No compartimento de bagagem: olhal de amarração rebatível e fixo.

Na região dianteira e traseira do compartimento de bagagem encontram-se olhais de amarração → Fig. 205 para fixação de objetos soltos e de volumes de bagagem com o auxílio de cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras.

#### ⚠ ATENÇÃO

Cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras inadequadas ou danificadas podem se romper em uma manobra de frenagem ou em caso de acidente. Se isso acontecer, os objetos podem ser lançados pelo interior do veículo, causando ferimentos graves ou fatais.

- Utilizar sempre cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Apertar em cruz as cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras sobre a carga deitada sobre o assoalho do compartimento de bagagem e fixar nos olhais de amarração.
- Nunca exceder a carga máxima de tração dos olhais de amarração na fixação de objetos.
- Particularmente no caso de objetos planos, ter atenção para que o canto superior da carga esteja mais alto que os olhais de amarração.
- Dependendo da versão, observar a placa de orientações sobre o acondicionamento de cargas instalada no compartimento de bagagem.
- Nunca fixar uma cadeira de criança nos olhais de amarração.



A carga máxima de tração dos olhais de amarração é de aproximadamente 3,5 kN.

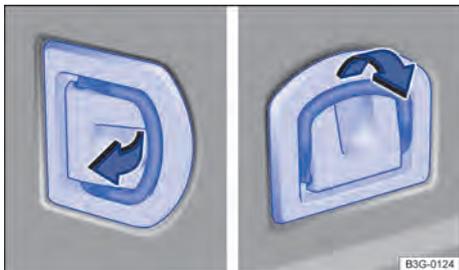
**i** Cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras e sistemas de proteção de carga adequados podem ser obtidos em uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

- Dependendo da versão, observar a placa de orientações sobre o acondicionamento de cargas instalada no compartimento de bagagem.
- Nunca fixar uma cadeira de criança nos olhais de amarração.

**i** A carga máxima de tração dos olhais de amarração é de aproximadamente 3,5 kN.

**i** Cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras e sistemas de proteção de carga adequados podem ser obtidos em uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

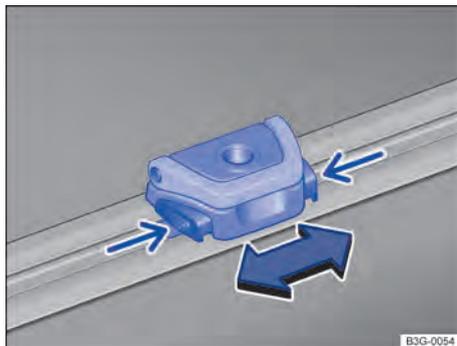
## Olhais de amarração (Variant)



**Fig. 206** No compartimento de bagagem: olhal de amarração rebatível.

Na região dianteira e traseira do compartimento de bagagem encontram-se olhais de amarração → Fig. 206 para fixação de objetos soltos e de volumes de bagagem com o auxílio de cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras.

## Olhais de amarração deslizantes (Passat Variant)



**Fig. 207** No compartimento de bagagem: olhais de amarração deslizantes.

Dependendo da versão, encontram-se no compartimento de bagagem olhais de amarração longitudinalmente deslizante → Fig. 207 para fixação de objetos soltos e de volumes de bagagem com o auxílio de cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras.

A localização dos olhais de amarração podem ser correspondentemente adaptados por meio do deslocamento dos volumes de bagagem.

### Instalação dos olhais de amarração

Observar também durante a instalação dos olhais de amarração as instruções de instalação do fabricante.

### **⚠ ATENÇÃO**

Cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras inadequadas ou danificadas podem se romper em uma manobra de frenagem ou em caso de acidente. Se isso acontecer, os objetos podem ser lançados pelo interior do veículo, causando ferimentos graves ou fatais.

- Utilizar sempre cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Apertar em cruz as cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras sobre a carga deitada sobre o assoalho do compartimento de bagagem e fixar nos olhais de amarração.
- Nunca exceder a carga máxima de tração dos olhais de amarração na fixação de objetos.
- Particularmente no caso de objetos planos, ter atenção para que o canto superior da carga esteja mais alto que os olhais de amarração.

- Retirar os olhais de amarração da bolsa fornecida.
- Pressionar os botões dos olhais de amarração → Fig. 207 (setas pequenas) ao mesmo tempo, e mantê-los pressionados.
- Posicionar os olhais de amarração na posição desejada sobre os trilhos e soltar os botões → Fig. 207 (pequena seta).

### Mover os olhais de amarração

- Pressionar os botões dos olhais de amarração → Fig. 207 (setas pequenas) ao mesmo tempo, e mantê-los pressionados.
- Deslocar os olhais de amarração no sentido desejado → Fig. 207 (seta) e soltar novamente os botões na posição desejada.
- Atentar para que o olhal de amarração se trave no sistema de trilhos.

### Fixar a carga

- Rebater a braçadeira do olhal de amarração → Fig. 207 para cima e fixar a carga.

### Desinstalar os olhais de amarração

- Pressionar os botões dos olhais de amarração → Fig. 207 (setas pequenas) ao mesmo tempo, e mantê-los pressionados.
- Retirar os olhais de amarração do trilho e guardar na bolsa fornecida.

## ⚠ ATENÇÃO

Cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras inadequadas ou danificadas podem se romper em uma manobra de frenagem ou em caso de acidente. Se isso acontecer, os objetos podem ser lançados pelo interior do veículo, causando ferimentos graves ou fatais.

- Utilizar sempre cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Apertar em cruz as cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras sobre a carga deitada sobre o assoalho do compartimento de bagagem e fixar nos olhais de amarração.
- Nunca exceder a carga máxima de tração dos olhais de amarração na fixação de objetos.
- Particularmente no caso de objetos planos, ter atenção para que o canto superior da carga esteja mais alto que os olhais de amarração.

- Dependendo da versão, observar a placa de orientações sobre o acondicionamento de cargas instalada no compartimento de bagagem.
- Nunca fixar uma cadeira de criança nos olhais de amarração.



A carga máxima de tração dos olhais de amarração é de aproximadamente 3,5 kN.



Fitas de amarração, cintas tensoras ou de fixação e sistemas de proteção de carga adequados podem ser obtidos em uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. <

## Rede para bagagem (Passat)

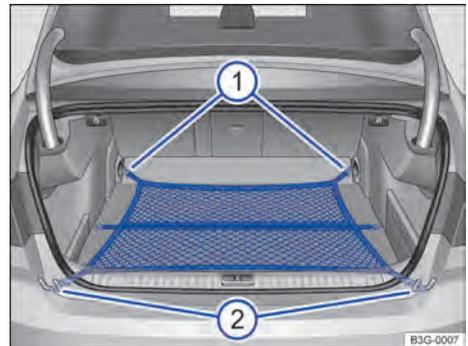


Fig. 208 No compartimento de bagagem: rede para bagagem presa de forma plana.

A rede para bagagem pode auxiliar a evitar o deslocamento de um objeto mais leve no compartimento de bagagem. Na rede para bagagem há uma bolsa com zíper para guardar objetos pequenos.

### Prender a rede para bagagem estendida sobre o assoalho do compartimento de bagagem

- Prender o gancho da rede para bagagem nos olhais de amarração → Fig. 208 ①. O zíper da rede para bagagem deve estar voltado para cima → ⚠.
- Enganchar os ganchos na outra extremidade da rede para bagagem nos olhais de amarração abaixo do canto do compartimento de carga → Fig. 208 ②.

Alguns olhais de amarração precisam ser rebatidos para fora para serem usados → Página 265. ►

## Remover a rede para bagagem

A rede para bagagem, quando presa, está sob tensão → ⚠.

- Desprender os ganchos e as alças da rede para bagagem.
- Guardar a rede para bagagem no compartimento de bagagem.

### ⚠ ATENÇÃO

A rede para bagagem elástica precisa ser esticada quando for fixada nos olhais de amarração do compartimento de bagagem. Uma rede para bagagem, quando presa, está sob tensão. Os ganchos da rede para bagagem podem causar ferimentos se a rede para bagagem for presa ou desprendida de modo inadequado.

- Prender sempre o gancho da rede para bagagem firmemente, evitando que ela se solte bruscamente do olhal de amarração ao ser fixada ou removida.
- Proteger os olhos e o rosto para evitar ferimentos caso os ganchos se soltem bruscamente ao serem presos ou desprendidos.
- Prender sempre os ganchos da rede para bagagem na sequência descrita. Se um dos ganchos da rede para bagagem se soltar, haverá um risco de ferimento.

## Rede para bagagem (Passat Variant)



Fig. 209 No compartimento de bagagem: rede para bagagem presa de forma plana.



Fig. 210 No compartimento de bagagem: rede para bagagem presa no canto do compartimento de bagagem.

A rede para bagagem pode auxiliar a evitar o deslocamento de um objeto mais leve no compartimento de bagagem. Na rede para bagagem há uma bolsa com zíper para guardar objetos pequenos.

### Prender a rede para bagagem estendida sobre o assoalho do compartimento de bagagem

- Prender o gancho da rede para bagagem nos olhais de amarração → Fig. 209 ①. O zíper da rede para bagagem deve estar voltado para cima → ⚠.
- Enganchar os ganchos na outra extremidade da rede para bagagem nos olhais de amarração abaixo do canto do compartimento de carga → Fig. 209 ②.

Alguns olhais de amarração precisam ser rebatidos para fora para serem usados → Página 265.

### Prender a rede para bagagem na borda do compartimento de bagagem

- Prender os ganchos curtos da rede para bagagem nos olhais de amarração → Fig. 210 ① → ⚠. O zíper da rede para bagagem deve estar voltado para cima.
- Prender a fixar as alças nos ganchos para sacolas → Fig. 210 ②.

### Remover a rede para bagagem

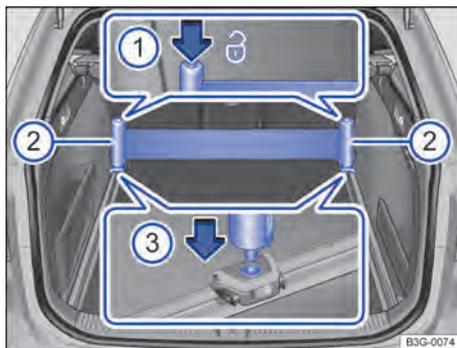
A rede para bagagem, quando presa, está sob tensão → ⚠.

- Desprender os ganchos e as alças da rede para bagagem.
- Guardar a rede para bagagem no compartimento de bagagem. ▶

## ⚠ ATENÇÃO

A rede para bagagem elástica precisa ser esticada quando for fixada nos olhais de amarração do compartimento de bagagem. Uma rede para bagagem, quando presa, está sob tensão. Os ganchos da rede para bagagem podem causar ferimentos se a rede para bagagem for presa ou desprendida de modo inadequado.

- Prender sempre o gancho da rede para bagagem firmemente, evitando que ela se solte bruscamente do olhal de amarração ao ser fixada ou removida.
- Proteger os olhos e o rosto para evitar ferimentos caso os ganchos se soltem bruscamente ao serem presos ou desprendidos.
- Prender sempre os ganchos da rede para bagagem na sequência descrita. Se um dos ganchos da rede para bagagem se soltar, haverá um risco de ferimento.



**Fig. 212** No compartimento de bagagem: instalar e remover a cinta de fixação.

Com a cinta de fixação, objetos soltos podem ser fixos ao longo do sistema de trilhos.

A cinta de fixação é fixada nos olhais de amarração móveis → Página 267. São necessários dois olhais de amarração móveis, entre os quais a cinta de fixação é tensionada.

De acordo com a necessidade, a cinta de fixação pode ser fixada entre o lado esquerdo e direito do sistema de trilhos → Fig. 211 **A** ou sobre um trilho individual → Fig. 211 **B**.

### Instalar a cinta de fixação

Observar também a instrução de montagem na tampa da bolsa fornecida.

- Colocar os olhais de amarração móveis na posição desejada, sobre o sistema de trilhos.
- Retirar a cinta de fixação da bolsa fornecida.
- Segurar o suporte da cinta de fixação → Fig. 212 **2** com as duas mãos e pressionar os dois botões da cinta de fixação → Fig. 212 **1** e mantê-los pressionados.
- Separar as cintas de fixação na largura necessária.
- Colocar os suportes da cinta de fixação, um após o outro, no entalhe do respectivo olhal de amarração móvel → Fig. 212 **3** e deixar que travem.
- Soltar os botões da cinta de fixação → Fig. 212 **1**.
- Se necessário, reajustar os olhais de amarração móveis com a cinta de fixação no sistema de trilhos.

### Cinta de fixação (Variant)



**Fig. 211** No compartimento de bagagem: **A** cinta de fixação fixada sobre dois trilhos. **B** cinta de fixação fixada sobre um trilho.

- Posicionar o objeto a ser fixado atrás da cinta de fixação.
- Pressionar os botões da cinta de fixação → Fig. 212 ① para tensionar a cinta.

### Remover a cinta de fixação

- Remover os dois suportes da cinta de fixação → Fig. 212 ② um após o outro.
- Pressionar o respectivo botão da cinta de fixação → Fig. 212 ① e mantê-lo pressionado.
  - Puxar o suporte → Fig. 212 ② para cima, para fora do olhal de amarração móvel.
  - Repetir o processo para o segundo suporte.
  - Segurar o suporte da cinta de fixação → Fig. 212 ② com as duas mãos e pressionar os dois botões da cinta de fixação → Fig. 212 ① e mantê-los pressionados.
  - Juntar os dois suportes da cinta de fixação → Fig. 212 ② lentamente. A cinta de fixação enrola-se automaticamente.
  - Soltar os botões da cinta de fixação → Fig. 212 ①.
  - Colocar a cinta de fixação na bolsa fornecida.

### ⚠ ATENÇÃO

Em manobras de frenagem bruscas ou em acidentes, objetos podem ser arremessados no interior do veículo e causar ferimentos graves ou fatais.

- O encosto do banco traseiro deve estar travado de maneira segura → Página 124.
- O suporte deve estar travado de maneira segura.

### Ganchos para sacolas (Passat)



Fig. 213 No compartimento de bagagem: ganchos para sacolas.

No canto superior direito do compartimento de bagagem pode haver um gancho para sacolas rebatível.

- Puxar o gancho para sacolas para baixo segurando-o pela alça → Fig. 213.
- Pendurar sacolas.

### ⚠ ATENÇÃO

Nunca usar os ganchos para sacolas para a amarração de bagagens ou outros objetos. Em caso de manobras de frenagem súbitas ou em caso de acidente, o gancho para sacolas pode se romper.

### ⓘ NOTA

- ◀ O gancho para sacolas suporta uma carga máxima de 2,5 kg. ▶

### Ganchos para sacolas (Variant)



Fig. 214 No compartimento de bagagem: ganchos para sacolas na parte dianteira. ▶



**Fig. 215** No compartimento de bagagem: ganchos para sacolas na parte traseira.

Nos ganchos para sacolas podem ser penduradas sacolas de compras no compartimento de bagagem.

### Rebater os ganchos para sacolas dianteiros para fora e para dentro

Na região dianteira do compartimento de bagagem, encontram-se ganchos rebatíveis para sacolas, à esquerda e à direita → Fig. 214.

Para *rebater*, puxar os ganchos para sacolas no sentido da seta.

Para *rebater de volta*, pressionar os ganchos para sacolas no sentido contrário ao da seta.

### Ganchos para sacolas na parte traseira

Na região traseira do compartimento de bagagem, encontram-se ganchos fixos para sacolas, à esquerda e à direita → Fig. 215.

### ⚠ ATENÇÃO

Nunca usar os ganchos para sacolas para a amarração de bagagens ou outros objetos. Em caso de manobras de frenagem súbitas ou em caso de acidente, o gancho para sacolas pode se romper.

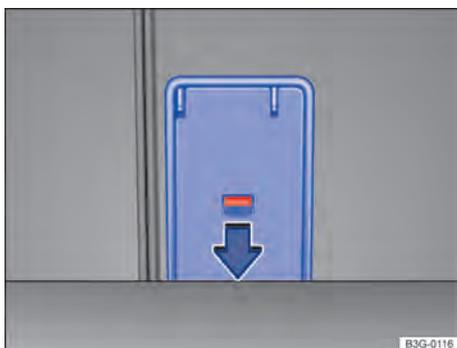
### 📌 NOTA

Cada gancho para sacolas suporta uma carga máxima de 2,5 kg.

## Dispositivo para transporte de objetos longos



**Fig. 216** No habitáculo: abrir o dispositivo para transporte de objetos longos.



**Fig. 217** No compartimento de bagagem: abrir o dispositivo para transporte de objetos longos.

Dependendo da versão, no centro do encosto do banco traseiro encontra-se um dispositivo para transporte de objetos longos no interior do veículo, por exemplo, equipamento de esqui.

### Abrir o dispositivo para transporte de objetos longos

- ◀ – Rebater o descanso-braço central para frente → Página 124.
- Abrir o dispositivo para transporte de objetos longos pelo interior do veículo: puxar a alavanca de destravamento no sentido da seta → Fig. 216 e rebater a tampa do dispositivo para transporte de objetos longos totalmente para frente → ⚠.
- Abrir a tampa do compartimento de bagagem. ▶

- **OU:** abrir o dispositivo para transporte de objetos longos pela compartimento de bagagem: pressionar para baixo a alavanca de destravamento no sentido da seta → Fig. 217 e pressionar a tampa para frente.
- Pelo compartimento de bagagem, empurrar os objetos longos através do dispositivo para transporte de objetos longos.
- Fixar os objetos com o cinto de segurança, se for o caso.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

### Fechar o dispositivo para transporte de objetos longos

- Rebater a tampa do dispositivo para transporte de objetos longos para trás, até que ela se encaixe. A marcação vermelha no lado do compartimento de bagagem não pode estar visível → ⚠.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.
- Se necessário, rebater o descansa-braço central para trás.

### ⚠ ATENÇÃO

Rebater o dispositivo para transporte de objetos longos para frente ou de volta de maneira descontrolada ou desatenta pode causar ferimentos graves.

- Nunca rebater o dispositivo para transporte de objetos longos para frente ou de volta durante a condução.
- Atentar para que o cinto de segurança não seja preso ou danificado ao rebater o dispositivo para transporte de objetos longos de volta.
- Manter as mãos, os dedos e os pés ou demais partes do corpo sempre distantes ao rebater o dispositivo para transporte de objetos longos para frente e de volta.
- Uma marcação vermelha no indicador de travamento sinaliza um dispositivo para transporte de objetos longos não engatado. Verificar sempre se a marcação vermelha não está visível quando o dispositivo para transporte de objetos longos estiver na posição ereta.

- Se o dispositivo para transporte de objetos longos estiver rebatido para frente ou não estiver travado de maneira segura, uma pessoa e especialmente uma criança não pode ser transportada neste assento.



Dependendo da versão, o dispositivo para transporte de objetos longos pode ser travado e destravado com a chave de emergência. ◀

### Dispositivo para transporte de objetos longos (Variant)



Fig. 218 No habitáculo: abrir o dispositivo para transporte de objetos longos.

Dependendo da versão, no centro do encosto do banco traseiro encontra-se um dispositivo para transporte de objetos longos no interior do veículo, por exemplo, equipamento de esqui.

### Abrir o dispositivo para transporte de objetos longos

- Puxar a alavanca de destravamento no sentido da seta → Fig. 218 e rebater a tampa do dispositivo para transporte de objetos longos totalmente para frente → ⚠.
- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Pelo compartimento de bagagem, empurrar os objetos longos através do dispositivo para transporte de objetos longos.
- Fixar os objetos com o cinto de segurança, se for o caso.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem. ▶

## Fechar o dispositivo para transporte de objetos longos

- Rebater a tampa do dispositivo para transporte de objetos longos para trás, até que ela se encaixe. A marcação vermelha no lado do compartimento de bagagem não pode estar visível → .
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.
- Se necessário, rebater o descanso-braço central para trás.

### ATENÇÃO

Rebater o dispositivo para transporte de objetos longos para frente ou de volta de maneira descontrolada ou desatenta pode causar ferimentos graves.

- Nunca rebater o dispositivo para transporte de objetos longos para frente ou de volta durante a condução.
- Atentar para que o cinto de segurança não seja preso ou danificado ao rebater o dispositivo para transporte de objetos longos de volta.
- Manter as mãos, os dedos e os pés ou demais partes do corpo sempre distantes ao rebater o dispositivo para transporte de objetos longos para frente e de volta.
- Uma marcação vermelha no indicador de travamento sinaliza um dispositivo para transporte de objetos longos não engatado. Verificar sempre se a marcação vermelha não está visível quando o dispositivo para transporte de objetos longos estiver na posição ereta.
- Se o dispositivo para transporte de objetos longos estiver rebatido para frente ou não estiver travado de maneira segura, uma pessoa e especialmente uma criança não pode ser transportada neste assento.

## Bagageiro do teto

### Introdução ao tema

Com ajuda do bagageiro do teto, podem ser transportados objetos grandes no teto do veículo.

Dependendo do modelo, o veículo pode ser projetado para a montagem de um bagageiro de teto.

Em caso de dúvidas e o veículo foi projetado para a montagem de um bagageiro de teto, perguntar em uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Devem ser utilizados somente os sistemas de bagageiro do teto liberados para o veículo pela Volkswagen.

Se o veículo *não* estiver autorizado para a operação de um bagageiro de teto, então *nenhum* bagageiro de teto deve ser utilizado ou posteriormente instalado.

### ATENÇÃO

Ao transportar objetos pesados ou grandes no bagageiro do teto, as características de condução do veículo se alteram em razão do deslocamento do centro de gravidade e do aumento da superfície de resistência ao vento.

- Fixar sempre a carga de maneira correta com cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Cargas grandes, pesadas, longas ou planas atuam de forma negativa sobre a aerodinâmica do veículo, sobre o centro de gravidade e sobre o comportamento de direção.
- Evitar manobras de direção e de frenagem abruptas e súbitas.
- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.

### ATENÇÃO

Caso um bagageiro de teto *não* autorizado para o veículo seja instalado ou um bagageiro de teto seja instalado em um veículo que *não* autorizado para a operação de um bagageiro de teto, isto pode causar acidentes e ferimentos.

- Utilizar somente bagageiros de teto liberados pela Volkswagen para o veículo.
- Nunca montar um bagageiro de teto em um veículo que não tenha sido autorizado para a operação de um bagageiro de teto.
- Se, neste caso, o bagageiro do teto for montado, este pode se soltar durante a condução e cair do teto do veículo.

## 📌 NOTA

A fixação de bagageiros de teto de qualquer tipo em um veículo que *não* seja autorizado para a operação de um bagageiro de teto pode causar danos significativos ao veículo.



## Fixar o sistema de bagageiro do teto (Passat)

📖 Observe ⚠️ e 📌 no início desse capítulo na página 273.

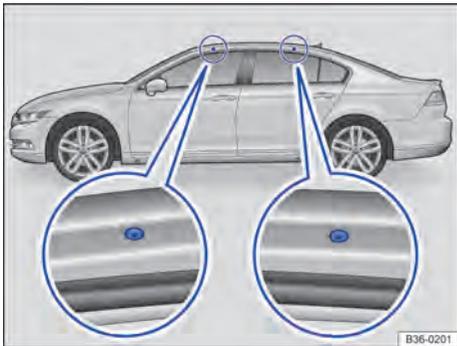


Fig. 219 Pontos de fixação dos suportes de base.

Por motivos de segurança, para o transporte de bagagem, bicicletas, pranchas de surfe, esquis e barcos são necessários sistemas de bagageiro do teto especiais → ⚠️. Acessórios adequados podem ser obtidos em uma Concessionária Volkswagen.

### Fixar os suportes de base e a estrutura do bagageiro

Instalar os suportes de base de acordo com as instruções de instalação fornecidas.

Os furos para fixação dos suportes de base encontram-se nos lados inferiores das vigas do teto → Fig. 219.

As perfurações são visíveis apenas com a porta aberta.

Depois de realizada a montagem dos suportes de base, a respectiva estrutura do bagageiro pode ser fixada sobre os suportes de base.

## ⚠️ ATENÇÃO

A fixação incorreta dos suportes de base e da estrutura do bagageiro, bem como sua utilização incorreta, podem fazer com que todo o sistema de bagageiro do teto se solte do teto, causando acidentes e ferimentos.

- Usar os suportes de base e a estrutura do bagageiro somente quando estiverem fixados de maneira correta e em boas condições de uso.
- Instalar os suportes de base e a estrutura do bagageiro sempre de maneira adequada. Sempre observar as instruções de instalação fornecidas pelo fabricante.
- Fixar os suportes de base somente nos pontos previstos para a montagem.
- Sempre montar de maneira adequada os bagageiros de teto especiais para bicicletas, esquis, pranchas de surfe etc. Sempre observar as instruções de instalação fornecidas pelo fabricante.
- Verificar as fixações do sistema do bagageiro do teto antes do início da condução e, se necessário, reapertá-las após uma condução curta. Em caso de conduções mais longas, verificar os pontos aparafusados e as fixações a cada pausa.
- Não consertar nem modificar os suportes de base ou a estrutura do bagageiro.



## Fixar o sistema de bagageiro do teto (Passat Variant)

📖 Observe ⚠️ e 📌 no início desse capítulo na página 273.

Por motivos de segurança, para o transporte de bagagem, bicicletas, pranchas de surfe, esquis e barcos são necessários sistemas de bagageiro do teto especiais → ⚠️. Acessórios adequados podem ser obtidos em uma Concessionária Volkswagen.

### Fixar as barras de suporte e a estrutura do bagageiro

Instalar as barras de suporte na longarina do bagageiro do teto de acordo com as instruções de instalação fornecidas.



Depois de realizada a instalação das barras de suporte, a respectiva estrutura do bagageiro pode ser fixada sobre as barras de suporte.

### ATENÇÃO

A fixação incorreta das barras de suporte e da estrutura do bagageiro, bem como sua utilização incorreta, podem fazer com que todo o sistema de bagageiro do teto se solte do teto, causando acidentes e ferimentos.

- Usar as barras de suporte e a estrutura do bagageiro somente quando estiverem fixados de maneira correta e em boas condições de uso.
- Instalar as barras de suporte e a estrutura do bagageiro sempre de maneira adequada. Sempre observar as instruções de instalação fornecidas pelo fabricante.
- Fixar as barras de suporte somente nos pontos previstos para a montagem.
- Sempre montar de maneira adequada os bagageiros de teto especiais para bicicletas, esquis, pranchas de surfe etc. Sempre observar as instruções de instalação fornecidas pelo fabricante.
- Verificar as fixações do sistema do bagageiro do teto antes do início da condução e, se necessário, reapertá-las após uma condução curta. Em caso de conduções mais longas, verificar os pontos aparafusados e as fixações a cada pausa.
- Não realizar reparos ou modificações nas barras de suporte ou na estrutura do bagageiro.

## Carregar o bagageiro do teto

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 273.

### Carga sobre o teto máxima permitida

A carga máxima admissível sobre o teto é de **100 kg**.

A carga sobre o teto é composta pelo peso do sistema de bagageiro do teto e do volume de bagagem a ser transportado sobre o teto → .

Informe-se sempre sobre o peso do sistema de bagageiro do teto e da carga a ser transportada. Se necessário, pese a carga.

Na utilização de sistemas de bagageiro de teto com menor capacidade de carga, não pode ser aproveitada a carga máxima admissível sobre o teto. Nesse caso, o sistema de bagageiro somente pode ser carregado até o limite de peso que está indicado nas instruções de instalação do fabricante.

### Distribuir a carga

Distribuir a carga uniformemente e proteger corretamente → .

### ATENÇÃO

Se a carga máxima admissível sobre o teto indicada for excedida, poderão ocorrer acidentes graves e danos significativos ao veículo.

- Nunca exceder a carga máxima admissível sobre o teto, as cargas máximas admissíveis sobre os eixos e o peso total admissível do veículo.
- Não exceder a capacidade de carga do sistema de bagageiro do teto, mesmo se a carga máxima sobre o teto não tiver sido aproveitada.

### ATENÇÃO

Volume de bagagem solto ou fixado de maneira incorreta pode cair do sistema de bagageiro do teto e causar acidentes e ferimentos.

- Utilizar sempre cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.

### NOTA

Atentar para que a tampa do compartimento de bagagem ao ser aberta não colida com a bagagem do teto.

## Orientações de uso

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 273.

### Desmontar o sistema de bagageiro do teto nas seguintes situações

- O bagageiro de teto não é mais necessário.
- Antes de passar por um sistema de lavagem automático.
- A altura do veículo excede a altura necessária para passagem, por exemplo, em uma garagem.

### ! NOTA

- Remover o sistema de bagageiro do teto antes de submeter o veículo a um sistema de lavagem.
- A altura do veículo se altera pela instalação de um sistema de bagageiro de teto e pelo volume de bagagem fixado no mesmo. Comparar a altura do veículo com as alturas de passagem disponíveis, por exemplo, de viadutos e portões de garagem.
- A antena do teto, a área de alcance do teto de vidro e da tampa do compartimento de bagagem não podem ser comprometidas pelo sistema de bagageiro de teto e pela carga fixada nele.

🍃 Quando o veículo está com um bagageiro do teto montado, o consumo de combustível do veículo aumenta devido ao aumento da resistência do ar. <

## Condução com reboque

### 📖 Introdução ao tema

Dependendo dos equipamentos técnicos, o veículo pode ser utilizado para puxar um reboque. A carga de reboque adicional exerce influência sobre o desgaste, o consumo de combustível e a performance do veículo e pode, sob determinadas condições, diminuir os intervalos de serviço.

A condução com um reboque representa não apenas uma carga maior para o veículo, mas também exige uma maior concentração do condutor.

### Veículos com sistema Start-Stop

Se o reboque acoplado não for reconhecido ou em dispositivos de reboque não instalados pela Volkswagen, antes da condução com reboque, o sistema Start-Stop deve ser desativado manualmente por meio do botão ⓘ no console central e permanecer desativado durante toda a condução com reboque → ⚠️.

### ⚠️ PERIGO

O transporte de passageiros em um reboque coloca vidas em risco e pode ser ilegal.

### ⚠️ ATENÇÃO

Uma utilização inadequada do dispositivo de reboque pode causar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Usar o dispositivo de reboque apenas se ele estiver fixado de maneira correta e sem danos.
- Não realizar nenhuma modificação ou reparo no dispositivo de reboque.
- Para reduzir o risco de ferimentos em colisões traseiras e, para pedestres e ciclistas ao estacionar o veículo, recolher ou remover, se possível, a rótula de engate quando o reboque não estiver sendo utilizado.
- Nunca montar um dispositivo de reboque "com distribuição de peso" ou com "compensação de carga". O veículo não foi projetado para estes tipos de dispositivo de reboque. O dispositivo de reboque pode falhar e o reboque pode se soltar do veículo.

### ⚠️ ATENÇÃO

A condução com um reboque e o transporte de objetos pesados ou com superfícies grandes pode alterar as características de condução, aumentar a distância de frenagem e causar acidentes.

- Fixar sempre a carga de maneira correta com cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso. ▶

- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito. Reduzir a velocidade, especialmente em declives.
- Reboques com o centro de gravidade mais alto podem tombar mais facilmente do que reboques com o centro de gravidade mais baixo.
- Conduzir sempre de maneira cautelosa e defensiva. Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa. Evitar manobras de direção e de frenagem abruptas e súbitas.
- Atenção especial durante as ultrapassagens. Reduzir imediatamente a velocidade ao perceber o mais leve movimento pendular do reboque.
- Com um reboque, não conduzir com velocidade superior a 80 km/h (50 mph), em casos excepcionais também 100 km/h (60 mph). Isto também é válido para países em que a velocidade máxima permitida seja mais elevada. Observar velocidades máximas específicas de países que, para veículos com reboque, podem estar abaixo daquelas para veículos sem reboque.
- Nunca tentar “estabilizar” por meio de acelerações um conjunto que estiver oscilando.
- Nunca montar um “distribuidor de peso” ou “um compensador de carga” como dispositivo de reboque.

## ATENÇÃO

Com dispositivo de reboque não instalado pela Volkswagen, o sistema Start-Stop deve ser sempre desativado manualmente na condução com reboque. Caso contrário, pode haver uma avaria do sistema de freio, o que pode causar acidentes e ferimentos graves.

## NOTA

Observe as indicações e informações para veículos da categoria N1 → Página 389, *Informações úteis sobre veículos da categoria N1 (veículos utilitários leves)*.

 Desligar sempre o sistema de alarme anti-furto antes de o reboque ser engatado ou desengatado ou suporte de bicicletas, carregado ou descarregado → Página 93. Caso contrário, o sensor de inclinação pode disparar o alarme involuntariamente.

 Nos primeiros 1.000 km de um motor novo, não conduzir com um reboque → Página 165.

 Alguns dispositivos de reboque instalados posteriormente cobrem o alojamento da argola de reboque traseira. Nestes casos, a argola de reboque não pode mais ser utilizada para rebocar outros veículos. Por esta razão, a rótula de engate retirada do dispositivo de reboque instalado posteriormente deve ser sempre levada no veículo.

## Premissas técnicas

 **Observe  e  no início desse capítulo na página 276.**

### Sistema de arrefecimento do motor

A condução com um reboque exige mais do motor e do sistema de arrefecimento do motor. O sistema de arrefecimento do motor deve conter líquido de arrefecimento do motor suficiente e estar projetado para a carga adicional da condução com reboque.

### Freio do reboque

Se o reboque possuir um sistema de freio próprio, as determinações válidas devem ser observadas.

### Lanternas traseiras do reboque

A lanternas traseiras do reboque devem funcionar corretamente um corresponder às determinações legais. Atentar para que a potência máxima do reboque não seja excedida.

### Espelhos retrovisores externos

Se a área de tráfego atrás do reboque não puder ser vista com os espelhos retrovisores externos de série do veículo de tração, serão necessários espelhos retrovisores externos complementares conforme as determinações específicas de cada país. Os espelhos retrovisores externos devem ser ajustados antes da condução e proporcionar um campo de visão traseiro suficiente.

### Instalar um dispositivo de reboque posteriormente

Utilizar somente um dispositivo de reboque liberado pela Volkswagen para o veículo. Verificar e observar sempre as indicações do fabricante do dispositivo de reboque.

## Potência máxima do consumidor elétrico do reboque

Nunca exceder os valores indicados!

Europa, Ásia, América do Sul e Central	
Lanternas de freio no total	84 W
Lanterna dos indicadores de direção em cada lado	42 Watts
Luzes de posição no total	100 Watts
Lanternas traseiras ao todo	42 Watts
Lanterna de neblina	42 Watts
Austrália	
Lanternas de freio no total	108 W
Lanterna dos indicadores de direção em cada lado	54 Watts
Luzes de posição no total	100 Watts
Lanternas traseiras ao todo	54 Watts
Lanterna de neblina	54 Watts

### ⚠ ATENÇÃO

Um dispositivo de reboque incorretamente instalado ou inadequado pode ocasionar a soltura do reboque do veículo de tração. Isso pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Nunca montar um dispositivo de reboque no para-choque ou em sua fixação. Um dispositivo de reboque não deve reduzir o efeito do para-choque.
- Não realizar nenhuma alteração no sistema de escape e no sistema de freio.

### 📌 NOTA

- Se o consumo de energia do reboque for inadmissivelmente alto, os componentes eletrônicos do veículo podem ser danificados.
- Nunca conectar o sistema elétrico do reboque diretamente com as conexões elétricas das lanternas traseiras ou com outra fonte de corrente. Utilizar somente conexões adequadas para a alimentação de corrente do reboque.

📌 Em razão da maior demanda do veículo com condução com reboque frequente, a Volkswagen recomenda que as manutenções sejam efetuadas também entre os intervalos de inspeção.

## Rótula de engate destravável eletronicamente

📖 Observe ⚠, ⚠ e 📌 no início desse capítulo na página 276.



Fig. 220 No compartimento de bagagem, à direita: botão para destravamento da rótula de engate.

A rótula de engate do dispositivo de reboque está localizada no para-choque. A rótula de engate destravável eletronicamente é rebatida para fora mecanicamente para o uso e não pode ser removida.

### Destravar e girar a rótula de engate

- Parar o veículo e ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 221.
- Desligar o motor.
- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Puxar brevemente o botão → Fig. 220 à direita do compartimento de bagagem. A rótula de engate é destravada eletricamente e vira sozinha para fora. A luz de controle no botão pisca.
- Continuar girando a rótula de engate até sentir e ouvir que ela foi encaixada e a luz de controle no botão estar acesa permanentemente.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

### Virar a rótula de engate para dentro

- Parar o veículo e ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 221.
- Desligar o motor.
- Desengatar o reboque e desligar a conexão elétrica entre o veículo e o reboque. Se for o caso, remover os adaptadores da tomada do reboque.

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Puxar brevemente o botão → Fig. 220 à direita do compartimento de bagagem. A rótula de engate é destravada eletricamente.
- Girar a rótula de engate para baixo do para-choque até sentir e ouvir que ela foi travada e a luz de controle no botão se acender permanentemente.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

### Significado da luz de controle no botão

- Se a luz de controle no botão → Fig. 220 estiver *constantemente acesa* com a tampa do compartimento de bagagem aberta, a rótula de engate estará travada corretamente para dentro ou para fora.
- Se a luz de controle no botão *piscar*, rótula de engate ainda não está travada corretamente ou está danificada → ⚠.
- A luz de controle no botão se apaga aproximadamente um minuto depois que a tampa do compartimento de bagagem foi fechada.

### ⚠ ATENÇÃO

O uso inadequado do dispositivo de reboque pode causar ferimentos e acidentes.

- Somente utilizar a rótula de engate se ela foi travada corretamente.
- Atentar para que não haja pessoas, animais nem objetos no raio de abertura da rótula de engate.
- Em hipótese alguma deve-se utilizar objetos auxiliares ou ferramentas no processo de giro da rótula de engate.
- Nunca acionar o botão → Fig. 220 se um reboque estiver engatado ou se houver acima da rótula de engate um bagageiro ou outras peças agregadas.
- Se a rótula de engate não encaixar corretamente ou se houver problemas no sistema elétrico ou no próprio dispositivo de reboque, não utilizar o dispositivo de reboque e solicitar uma verificação por uma empresa especializada.
- Nunca usar o dispositivo de reboque se o menor diâmetro da rótula no menor ponto for inferior a 49 mm.

### 📌 NOTA

Não direcionar o lavador de alta pressão ou jato de vapor diretamente sobre a rótula de engate giratória ou sobre a tomada do reboque montada. As vedações podem ser danificadas ou a gordura necessária para a lubrificação pode ser removida.

📌 Em casos de temperaturas externas extremamente baixas, pode ocorrer de a rótula de engate não virar. Nestes casos, basta colocar o veículo em ambientes mais quentes, por exemplo, em uma garagem.

## Montar um suporte de bicicletas na rótula de engate giratória

📖 **Observe** ⚠, ⚡ e 🕒 **no início desse capítulo na página 276.**

Instalar o suporte de bicicletas de acordo com as instruções de instalação do fabricante.

São admissíveis somente sistemas de bagageiro onde podem ser montados no máximo de 3 bicicletas → 🕒. Posicionar bicicletas pesadas o mais próximo possível do veículo (rótula de engate).

### Carga máxima

A carga máxima (sistema de suporte incluindo a carga) do suporte de bicicletas montado sobre a rótula de engate é de **75 kg**. A largura máxima admissível do sistema de carga na rótula de engate não pode ultrapassar 700 mm.

### ⚠ ATENÇÃO

O uso inadequado do dispositivo de reboque com suporte de bicicletas montado sobre a rótula de engate pode ocasionar ferimentos e acidentes.

- Nunca exceder a carga e a largura indicadas.
- Não é permitido fixar o suporte de bicicletas no gargalo da esfera abaixo da esfera de engate, já que devido ao formato do gargalo da esfera e dependendo da versão do suporte de bicicletas, pode ocorrer um desalinhamento do suporte de bicicletas no veículo.
- Ler e observar as instruções de instalação do suporte de bicicletas fornecidas pelo fabricante.

## ❗ NOTA

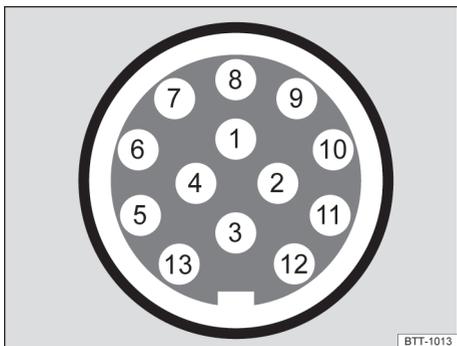
Se o carregamento ou a largura máxima indicados forem excedidas, podem ocorrer danos consideráveis ao veículo.

- Nunca exceder os valores indicados.

**i** A Volkswagen recomenda remover todos os componentes possíveis das bicicletas antes da condução. Isso inclui, por exemplo, cesta e malas da bicicleta, cadeiras de criança ou baterias. Isso permite melhorar a aerodinâmica e o centro de gravidade do sistema de carga.

## Orientações sobre a condução com reboque

**📖** Observe **⚠️**, **⚠️** e **❗** no início desse capítulo na página 276.



**Fig. 221** Disposição dos pinos da tomada do reboque (representação esquemática).

Disposição dos pinos na tomada do reboque  
→ Fig. 221.

- 1 Indicadores de direção esquerdos
- 2 Lanterna de neblina
- 3 Massa para o pino 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8
- 4 Indicadores de direção direitos
- 5 Lanterna traseira direita
- 6 Lanterna de freio
- 7 Luz traseira esquerda
- 8 Lanterna de marcha a ré
- 9 Luz permanente
- 10 Luz permanente
- 11 Massa para o pino 10

- 12 não ocupado
- 13 Massa para o pino 9

## Tomada do reboque

A conexão elétrica entre o veículo de tração e o reboque ocorre por meio de uma tomada 13 polos do reboque. No reconhecimento elétrico de um reboque, os consumidores elétricos no reboque são alimentados com tensão elétrica através da ligação elétrica (pino 9 e pino 10). O pino 9 está ocupado com a luz permanente, de modo que possa, por exemplo, funcionar a iluminação interna de um reboque.

Consumidores elétricos, por exemplo, a geladeira de um trailer, **somente** são alimentados com tensão elétrica com o motor em funcionamento (pelo pino 10).

Os cabos massa do pino 3, pino 11 e pino 13 não podem ser conectados entre si para não sobrecarregar o sistema elétrico.

Quando o reboque tiver um **conector de 7 polos**, deve ser utilizado um cabo adaptador adequado. Neste caso, a função do pino 10 não está disponível.

Se houver alguma dúvida sobre a ligação elétrica correta do reboque com o veículo de tração, consultar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

## Integração ao sistema de alarme antifurto

O reboque é integrado ao sistema de alarme antifurto de acordo com as seguintes premissas:

- Se o veículo for equipado de fábrica com um sistema de alarme antifurto e com um dispositivo de reboque.
- Se o reboque estiver conectado eletricamente ao veículo de tração por meio da tomada do reboque.
- Se o sistema elétrico do veículo e do reboque estiverem funcionando sem avarias e sem danos.
- Se o veículo estiver travado com a chave do veículo e o sistema de alarme antifurto estiver ativo.

Com o veículo travado, o alarme dispara assim que a conexão elétrica com o reboque é interrompida.

## Integração ao sistema de alarme antifurto (reboque com lanternas traseiras de LED)

Reboques com lanternas traseiras de LED não podem ser ligados ao sistema de alarme antifurto por razões técnicas.

Com o veículo travado, o alarme não dispara assim que a conexão elétrica com o reboque com lanternas traseiras de LED for interrompida.

### ⚠ ATENÇÃO

Condutores elétricos inadequados ou incorretamente conectados podem energizar o reboque, causar falhas de funcionamento nos componentes eletrônicos do veículo e causar ferimentos graves.

- Quaisquer trabalhos no sistema elétrico somente podem ser realizados por uma empresa especializada.
- Nunca conectar o sistema elétrico do reboque diretamente com as conexões elétricas das lanternas traseiras do veículo de tração ou com outra fonte de corrente.

### ⚠ ATENÇÃO

O contato entre os pinos da tomada do reboque pode ocasionar curtos-circuitos, sobrecarga dos sistemas elétricos ou falha do sistema de iluminação e, com isso, provocar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca conectar entre si os pinos da tomada do reboque.
- Mandar reparar os pinos dobrados em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

### 📌 NOTA

Um reboque estacionado sobre a roda de apoio ou sobre os suportes do reboque não deve permanecer acoplado ao veículo. Por exemplo, o veículo se ergue e abaixa por alterações da carga ou uma avaria de pneus. Nesse caso, forças de grande intensidade atuam sobre o dispositivo de reboque e sobre o reboque e podem ocasionar danos ao veículo e ao reboque.

**i** Em caso de avarias do sistema elétrico do veículo ou do reboque, bem como avarias com o sistema de alarme antifurto, o veículo deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

**i** Se houver uma conexão elétrica através da tomada do reboque com o motor desligado e acessório ligado no reboque, a bateria do veículo 12 V irá se descarregar.

**i** Se a carga da bateria do veículo 12 V estiver muito baixa, a conexão elétrica com o reboque é automaticamente interrompida. ▶

## Carregar o reboque

📖 **Observe** ⚠, ⚡ e 🕒 **no início desse capítulo na página 276.**

### Carga de reboque e carga de apoio

A carga de reboque é a carga que o veículo é capaz puxar → ⚠. A carga de apoio é a carga que exerce pressão verticalmente sobre a rótula de engate do dispositivo de reboque → Página 390.

As indicações da carga de reboque e da carga de apoio na plaqueta de identificação do dispositivo de reboque são valores de referência do dispositivo. Os valores relativos ao veículo, que frequentemente estão *abaixo* desses valores, estão relacionados nos documentos do veículo. Prevalcem as indicações nos documentos de licenciamento do veículo.

A *carga de apoio máxima* admissível da barra de reboque sobre a rótula de engate do dispositivo de reboque não pode exceder **90 kg**.

Para garantir a segurança de condução, a Volkswagen recomenda sempre aproveitar a carga de apoio máxima admissível. Uma carga de apoio muito baixa limita o comportamento de direção do conjunto.

A carga de apoio existente aumenta o peso sobre o eixo traseiro e reduz o carregamento do veículo admissível.

### Capacidade máxima de tração

A capacidade máxima de tração é composta pelos pesos reais do veículo de tração carregado e do reboque carregado.

Em alguns países, os reboques estão subdivididos em classes. A Volkswagen recomenda consultar uma empresa especializada sobre os reboques adequados. ▶

## Carregar o reboque

O conjunto deve estar balanceado. Para isso, aproveitar a carga de apoio máxima admissível e não carregar o reboque com a carga na frente ou atrás:

- Distribuir a carga no reboque de modo que objetos pesados se encontrem o mais próximo possível do eixo ou sobre ele.
- Fixar a carga de maneira correta no reboque.

## Pressão pneus

A pressão dos pneus para as rodas do reboque deve orientar-se pela recomendação do fabricante do reboque.

Encher as rodas do veículo de tração com a pressão máxima dos pneus na condução com reboque → Página 346.

### ⚠ ATENÇÃO

Exceder a carga máxima admissível sobre o eixo e a carga de apoio, bem como a capacidade máxima ou total de tração do veículo e do reboque, pode resultar em acidentes e ferimentos graves.

- Nunca exceder os valores indicados.
- Nunca exceder a carga máxima admissível sobre o eixo com o peso atual no eixo dianteiro e traseiro. Nunca exceder o peso bruto máximo admissível com o peso dianteiro ou traseiro do veículo.

### ⚠ ATENÇÃO

Se a carga deslizar, a estabilidade e a segurança de condução do conjunto poderão ser bastante reduzidas, causando acidentes e ferimentos graves.

- Carregar o reboque sempre de maneira correta.
- Fixar sempre a carga de maneira correta com cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.

## Conduzir com um reboque

📖 **Observe** ⚠, ⚡ e ⌚ no início desse capítulo na página 276.

### Regulagem do farol

Com o reboque acoplado, a parte dianteira do veículo pode se erguer e o farol baixo aceso pode ofuscar demais usuários da via. Abaixar os feixes de luz com a regulagem de alcance do farol. Veículos com regulagem dinâmica do farol alto se ajustam automaticamente e não precisam ser reguladas.

### Particularidades na condução com um reboque

- Em um reboque com **freio inercial**, *frear suavemente no início*, depois continuamente. Assim, são evitados solavancos de frenagem pelo bloqueio das rodas do reboque.
- A distância de frenagem aumenta devido à capacidade máxima de tração.
- Diante de trechos com declives acentuados, selecionar uma marcha mais baixa (transmissão manual ou modo Tiptronic da transmissão automática) para usar o motor adicionalmente como freio. Caso contrário, o sistema de freio pode se superaquecer e, eventualmente, falhar.
- O centro de gravidade do veículo e as características de condução se alteraram pela carga de reboque e pelo aumento do peso bruto do conjunto.
- Com o veículo de tração vazio e o reboque carregado, a distribuição de peso é bastante desfavorável. Com essa combinação, conduzir de forma lenta e especialmente cuidadosa.

### Arranque com um reboque em acives

Dependendo da inclinação e do peso bruto do conjunto, um conjunto estacionado pode rodar levemente para trás no arranque.

◀ Em acives, arrancar com um reboque da seguinte forma:

- Pisar no pedal do freio e mantê-lo pressionado.
- Pressionar o botão  uma vez para desligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 221.
- Com transmissão manual: pisar totalmente no pedal da embreagem. ▶

- Engatar a 1ª marcha → Página 173 ou a posição da alavanca seletora D/S → Página 175.
- Puxar e segurar o botão  e mantê-lo pressionado para segurar o conjunto com o freio de estacionamento eletrônico.
- Soltar o pedal do freio.
- Arrancar lentamente. Com transmissão manual, soltar o pedal da embreagem lentamente.
- Liberar o botão  somente quando o motor tiver força de propulsão suficiente para o arranque.

### ATENÇÃO

Puxar um reboque incorretamente pode causar a perda de controle do veículo e ferimentos graves.

- A condução com um reboque e o transporte de objetos pesados ou com superfícies grandes pode alterar as características de condução e aumentar a distância de frenagem.
- Conduzir sempre de maneira cautelosa e defensiva. Frear antes do usual.
- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito. Reduzir a velocidade, especialmente em declives.
- Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa. Evitar manobras de direção e de frenagem abruptas e súbitas.
- Atenção especial durante as ultrapassagens. Reduzir imediatamente a velocidade ao perceber o mais leve movimento pendular do reboque.
- Nunca tentar “estabilizar” por meio de acelerações um conjunto que estiver oscilando.
- Observar velocidades máximas, para veículos com reboque, podem estar abaixo daquelas para veículos sem reboque.

## Controle de estabilidade do conjunto

 **Observe** ,  e  no início desse capítulo na página 276.

Se um reboque conectado começar a balançar, o controle de estabilidade do conjunto poderá reconhecer isso e direcioná-lo.

O controle de estabilidade do conjunto é uma extensão do programa eletrônico de estabilidade (ESC).

Se for identificado um jogo no movimento do reboque, o controle de estabilidade do conjunto auxilia automaticamente com a servoassistência da direção para reduzir o “balanço” do reboque.

### Premissas para o controle de estabilidade do conjunto

- O dispositivo de reboque foi instalado de fábrica ou um dispositivo de reboque compatível foi instalado posteriormente.
- O programa eletrônico de estabilidade (ESC) e o controle de tração (ASR) estão ativos. A luz de controle  ou  não está acesa no instrumento combinado.
- O reboque está conectado eletricamente ao veículo de tração por meio da tomada do reboque.
- A velocidade é maior do que aproximadamente 60 km/h (37 mph).
- A carga de apoio máxima foi aproveitada.
- Os reboques devem ter uma barra rígida.
- Os reboques freados devem apresentar um dispositivo de junção mecânico.

### ATENÇÃO

A maior segurança oferecida pelo controle de estabilidade do conjunto não deve incentivar a colocar a segurança em risco.

- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Acelerar com cuidado em pista escorregadia.
- Se um sistema estiver em funcionamento, tirar o pé do pedal do acelerador.

### ATENÇÃO

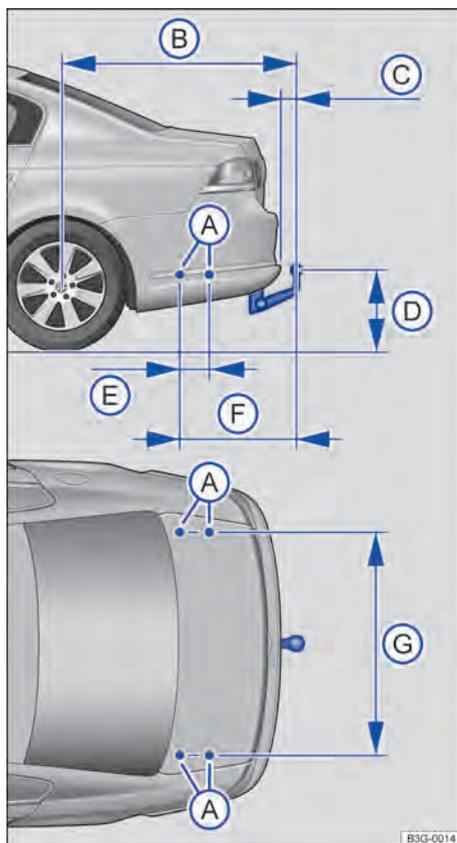
É possível que o controle de estabilidade do conjunto não reconheça todas as situações de condução.

- Com o ESC desativado o controle de estabilidade do conjunto é desligado.
- Reboques leves em movimento pendular não são cobertos em todos os casos pelo controle de estabilidade do conjunto e estabilizados de forma adequada.

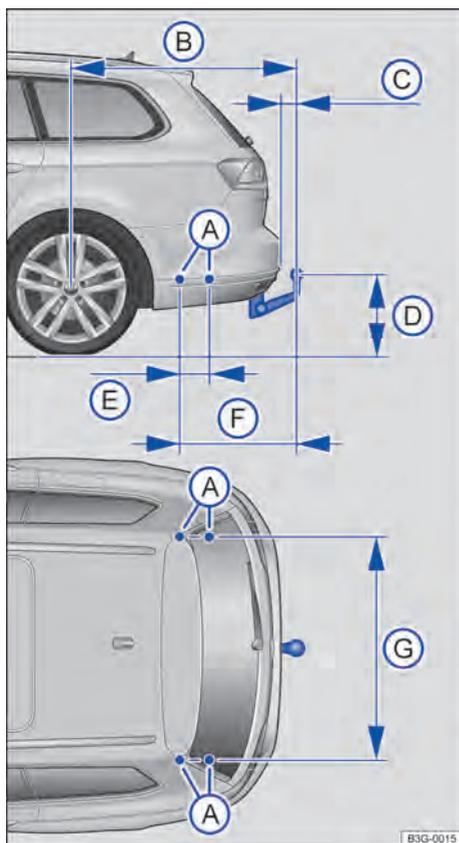
- Em pistas escorregadias e com baixa aderência, um reboque pode *cambalear* apesar do controle de estabilidade do conjunto.
- Reboques com o centro de gravidade alto podem tombar antes que ocorra o movimento pendular.
- Quando não houver um reboque acoplado e, ao mesmo tempo, houver um conector na tomada do reboque, por exemplo, de um porta-bicicletas com iluminação, poderão ocorrer procedimentos súbitos automáticos de frenagem em situações extremas de condução.

## Instalar o dispositivo de reboque posteriormente

Observe ,  e  no início desse capítulo na página 276.



**Fig. 222** Dimensões e pontos de fixação para instalação posterior de um dispositivo de reboque (Passat).



**Fig. 223** Dimensões e pontos de fixação para instalação posterior de um dispositivo de reboque (Passat Variant).

A Volkswagen recomenda que um dispositivo de reboque seja instalado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. Por exemplo, podem ser necessárias medidas de conversão no sistema de arrefecimento ou a montagem de chapas de blindagem térmica. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

### Medidas de distância

Na instalação posterior de um dispositivo de reboque, as medidas de distância → Fig. 222 ou → Fig. 223 devem ser obrigatoriamente respeitadas. A menor medida indicada do centro da rótula de engate até a pista **D** não pode nunca ser excedida. Isso também se aplica a um veículo totalmente carregado, incluindo a carga de apoio máxima.

- A** Pontos de fixação
- B** 1.196 mm
- C** no mínimo 65 mm
- D** 350 - 420 mm
- E** 220 mm
- F** 550 mm
- G** 1.043 mm

### ⚠ ATENÇÃO

Condutores elétricos inadequados ou ligados incorretamente podem causar deficiências de funcionamento de todos os componentes eletrônicos do veículo e acidentes e ferimentos graves.

- Nunca conectar o sistema elétrico do reboque diretamente com as conexões elétricas das lanternas traseiras ou com outra fonte inadequada de corrente. Utilizar somente conectores adequados para a conexão do reboque.
- A instalação posterior de um dispositivo de reboque deve ser realizada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

### ⚠ ATENÇÃO

Um dispositivo de reboque inadequado ou incorretamente instalado pode ocasionar a soltura do reboque do veículo de tração. Isto pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.

**i** Utilizar somente dispositivos de reboque liberados pela Volkswagen para o respectivo modelo de veículo. ◀

## Resolução de problemas

**📖** Observe **⚠**, **🔺** e **🕒** no início desse capítulo na página 276.

**👉** A rótula de engate do dispositivo de reboque não está travada. Verificar o travamento do dispositivo de reboque → Página 278. ◀

# Combustível e purificação do gás de escape

## Orientações de segurança sobre o manuseamento de combustível

### ATENÇÃO

O manuseio inadequado de combustível pode causar explosões, incêndios, queimaduras graves e outros ferimentos.

- Durante o abastecimento, desligar o aquecimento estacionário → Página 154, o motor, a ignição e o telefone móvel, bem como equipamentos de rádio devem ser desligados.
- Não entrar no veículo para evitar a geração de descargas eletrostáticas.
- Assegurar que a tampa do tanque de combustível está bem fechado e o combustível não está vazando.
- Observar as indicações de segurança e as prescrições locais válidas para o uso de combustíveis.

### CUIDADO

O combustível pode derramar do recipiente de reserva. Isto pode causar incêndios e ferimentos.

- Nunca transportar um recipiente de reserva no veículo.

### NOTA

O abastecimento inadequado pode provocar danos ao veículo.

- Somente abastecer combustíveis autorizados para o veículo.
- Nunca abastecer combustíveis contendo metais e somente usar aditivos aprovados.
- Remover imediatamente qualquer combustível derramado de todas as partes do veículo.

 Combustíveis podem poluir o meio ambiente. Coletar e descartar corretamente os fluidos vazados.

 Não é possível um destravamento emergencial da portinhola do tanque. Procurar auxílio técnico especializado.

# Tipos de combustível e abastecimento

## Introdução ao tema

A portinhola do tanque está localizada no lado direito da traseira do veículo → Página 8.

O tipo de combustível a ser abastecido depende da motorização do veículo. Na parte interna da portinhola do tanque há uma etiqueta adesiva de fábrica com as indicações do tipo de combustível necessário para o veículo.

Informações sobre as luzes de advertência e de controle encontram-se na resolução de problemas no fim deste capítulo → Página 292.

## Gasolina

 **Observe** ,  e  na página 286.

Veículos com motor a gasolina devem ser conduzidos com gasolina livre de chumbo. É permitido o abastecimento de combustíveis com um teor máximo de etanol de 10 % (E10) → .

Os tipos de gasolina se diferem na octanagem. O veículo pode ser abastecido com gasolina de octanagem mais alta que a necessidade do motor. Porém, isso não oferece nenhuma vantagem com relação ao consumo de combustível ou à potência do motor.

A qualidade do combustível influencia o comportamento de rodagem, a performance e a vida útil do motor. Por isso, sempre que possível, abastecer com combustível que já contenham Service Additive → .

Informações sobre as normas de combustível → Página 293.

### NOTA

O abastecimento incorreto e aditivos para gasolina inadequados podem causar danos ao veículo.

- Antes do abastecimento, verificar se a informação da norma de combustível na bomba de combustível corresponde às exigências do veículo.

- Somente utilizar Service Additive liberados pela Volkswagen e na respectiva dosagem liberada.
- Se, em caso de emergência, o veículo precisar ser abastecido com gasolina de octanagem muito baixa, conduzir o motor somente com rotação média e com demanda mais baixa. Evitar altas rotações e demandas intensas do motor. Caso contrário, podem ocorrer danos no motor! Assim que possível, reabastecer com combustível de octanagem suficiente.

## Diesel

📖 Observe ⚠️, ⚠️ e ⓘ na página 286.

Veículos com motor a diesel devem ser conduzidos com óleo diesel → ⓘ. Para óleo diesel com maior teor de enxofre, aplicam-se intervalos menores de manutenção → Página 368. Consultar uma Concessionária Volkswagen para obter informações sobre países onde um alto teor de enxofre é contido no óleo diesel.

A qualidade do combustível influencia o comportamento de rodagem, a performance e a vida útil do motor. Por isso, sempre que possível, abastecer com combustível que já contenham Service Additive → ⓘ.

Informações sobre as normas de combustível → Página 293.

### Diesel de inverno e pré-aquecimento do filtro

Para os dias mais frios do ano, existe o "diesel de inverno", que é operacionalmente seguro mesmo abaixo de -20 °C (-4 °F). Em países com outras condições climáticas, na maioria das vezes são oferecidos óleos diesel com outros comportamentos em relação à temperatura. O Concessionário Volkswagen e os postos de combustível dos respectivos países podem fornecer mais informações.

Os veículos a diesel estão equipados com um sistema de pré-aquecimento do filtro. Com a utilização do diesel de inverno, o sistema de combustível é operacionalmente seguro a temperaturas de até -24 °C (-11 °F).

Porém, se o combustível tiver se tornado tão denso em temperaturas abaixo de -24 °C (-11 °F) que o motor não ligue mais, colocar o veículo para aquecer durante algum tempo em uma garagem aquecida ou oficina → ⚠️.

### ⚠️ ATENÇÃO

Um acelerador de partida pode explodir ou causar um súbito aumento da rotação do motor. Isto pode causar ferimentos e danos ao motor.

- Nunca utilizar um acelerador de partida.

### ⓘ NOTA

O abastecimento inadequada pode provocar danos ao veículo.

- Antes do abastecimento, verificar se a informação da norma de combustível na bomba de combustível corresponde às exigências do veículo.
- Não abastecer biodiesel, gasolina, óleo combustível ou outros combustíveis inapropriados.
- Somente utilizar Service Additive liberados pela Volkswagen e na respectiva dosagem liberada.

ⓘ Em temperaturas de inverno, ruídos altos podem ser emitidos pelo motor a diesel e os gases de escape pode ter aparência azulada. ◀

## Etanol E85

📖 Observe ⚠️, ⚠️ e ⓘ na página 286.

Veículos a etanol podem ser conduzidos com gasolina ou etanol E85, mas também com todas as proporções de mistura destes dois combustíveis. O etanol E85 é uma mistura de 15% de gasolina (ROZ 95) e 85% de bioetanol, e contém um corante vermelho para identificação.

Na operação do motor multicom combustível com etanol, o consumo de combustível chega a aumentar em aproximadamente um terço em relação à gasolina, no entanto, a emissão de CO<sub>2</sub> permanece menor em comparação com a operação com gasolina → ⓘ.

O motor pode ter maior dificuldade de dar a partida em caso de temperaturas externas inferiores a -10 °C (+14 °F) → Página 292. ▶

## ⚠ NOTA

O etanol E85 pode conter impurezas, que podem causar corrosão.

- Antes de deixar o veículo parado por um tempo longo, abastecer com a maior parte de gasolina possível.
- Abastecer completamente o tanque de combustível com gasolina (RON 95) a cada 15.000 km para diminuir as impurezas no motor causadas pelo uso de etanol E85.

## Abastecer combustível

📖 Observe ⚠, ⚠, ⚠ e ⚠ na página 286.



Fig. 224 Atrás da portinhola do tanque: tampa do tanque.

Informações sobre os níveis de enchimento encontram-se no capítulo Dados técnicos → Página 393.

### Procedimento de abastecimento

- Destruar a portinhola do tanque com a chave do veículo ou com o botão  na porta do condutor.
- Abrir a portinhola do tanque.
- Girar a tampa do tanque e encaixá-la na abertura prevista na portinhola do tanque.
- O tanque de combustível está cheio quando a coluna de abastecimento automática desliga pela primeira vez, como especificado → ⚠.
- Parafusar a tampa do tanque no bocal de abastecimento.
- Fechar a portinhola do tanque.

### Veículos movidos a etanol

Após abastecer com uma mistura de E85 e gasolina, conduzir no mínimo por cinco minutos para regular o controle do motor à mistura de combustível. Isso pode causar oscilações na marcha

lenta do motor. Durante essa condução, evitar alta velocidade, alta rotação do motor e aceleração total.

## ⚠ ATENÇÃO

Ao encher demais o tanque, o combustível pode jorrar para fora e derramar. Isso pode causar incêndios, explosões e ferimentos graves.

- Não continuar reabastecimento quando o bico da bomba desligar pela primeira vez.

## ⚠ NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.

## Proteção contra abastecimento incorreto

📖 Observe ⚠, ⚠, ⚠ e ⚠ na página 286.



Fig. 225 No bocal de abastecimento do reservatório: proteção contra abastecimento incorreto.

O bocal de abastecimento do reservatório pode estar equipado com uma proteção contra abastecimento errôneo → Fig. 225. A proteção contra abastecimento incorreto permite que o veículo seja abastecido somente com abastecedores de diesel.

Quando a proteção contra abastecimento incorreto prender, girar a pistola abastecedora de um lado para o outro. Com isso pode ser aberta a proteção contra abastecimento errôneo, e o abastecimento é possível. Se a proteção contra abastecimento errôneo permanecer fechada, ▶

procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.

Se em uma situação de emergência o veículo precisar ser abastecido com um recipiente para reserva, a proteção contra abastecimento errado não abre. Porém para poder abastecer o combustível, abastecer o diesel em em quantidades bem pequenas e muito devagar.

## Componentes relevantes para emissões de gases

### Introdução ao tema

Os componentes relevantes para emissões de gases reduzem a emissão de poluentes:

- purificação do gás de escape com AdBlue® → Página 289
- Catalisador → Página 291
- Filtro de partículas → Página 291

Informações sobre as luzes de advertência e de controle encontram-se na resolução de problemas no fim deste capítulo → Página 292.

### ⚠ ATENÇÃO

Os gases do escapamento do motor contêm monóxido de carbono, que pode ocasionar desmaios e morte.

- Nunca ligar o motor ou deixá-lo funcionando em locais fechados.
- Não deixar o veículo com o motor em funcionamento sem supervisão.

### ⚠ ATENÇÃO

As peças do sistema de escape esquentam muito. Isso pode causar incêndios.

- Desligar o veículo de forma que nenhuma peça do sistema de escape entre em contato com materiais facilmente inflamáveis por baixo do veículo, como, por exemplo, grama seca.

- Nunca utilizar proteção adicional na parte inferior do veículo ou produtos anticorrosivos para o tubo do escapamento, catalisadores, filtro de partículas ou placas de blindagem térmica.

## Purificação do gás de escape com AdBlue®

📖 Observe ⚠, ⚠ e ⚠ na página 286 e ⚠ no início desse capítulo na página 289.



Fig. 226 Atrás da portinhola do tanque: tampa do tanque do AdBlue.

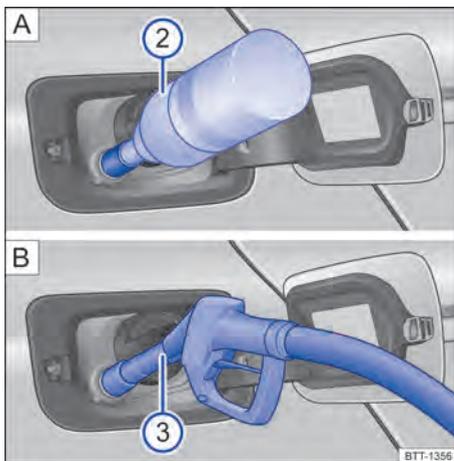


Fig. 227 Atrás da portinhola do tanque: reabastecer AdBlue com o [A] frasco de reabastecimento ou [B] bomba.

Legenda para Fig. 226 e Fig. 227:

- 1 Tampa do bocal de abastecimento do reservatório.
- 2 Garrafa de reabastecimento.
- 3 Bico da bomba.

AdBlue® é uma marca registrada, sendo também conhecido por AUS32 ou DEF (Diesel Exhaust Fluid).

O consumo de AdBlue® depende da forma de condução, da temperatura de serviço e da temperatura ambiente. A autonomia residual e o volume de reabastecimento podem ser verificadas regularmente no display do instrumento combinado.

O tanque de AdBlue® não pode ficar vazio. A partir de uma autonomia residual de aproximadamente 2.400 km, uma solicitação de reabastecimento aparece no display do instrumento combinado → Página 292.

### Preparar reabastecimento

- Parar o veículo em uma superfície plana.
- Desligar a ignição.
- Utilizar somente AdBlue® correspondente à norma ISO 22241-1 → ⓘ.

### Abrir o bocal de abastecimento do reservatório

O bocal de abastecimento para AdBlue® encontra-se atrás da portinhola do tanque, ao lado do bocal de abastecimento do combustível

→ Fig. 226.

- Abrir a portinhola do tanque.
- Retirar a tampa do bocal de abastecimento do reservatório.

### Reabastecer AdBlue® com o frasco de reabastecimento

- Observar as orientações e as informações do fabricante no frasco de reabastecimento.
- Observar a data de validade.
- Retirar a tampa do frasco de reabastecimento.
- Colocar o frasco de reabastecimento sobre o bocal de abastecimento do reservatório e parafusar.
- Manter o frasco de reabastecimento pressionado.
- O reservatório de AdBlue® está completo quando não fluir mais AdBlue® do frasco de reabastecimento → ⓘ.
- Desparafusar o frasco de reabastecimento e retirar para cima.

### Reabastecer AdBlue® com o bico da bomba

Não abastecer o veículo ao mesmo tempo com combustível e AdBlue®.

- O procedimento de reabastecimento com uma bomba de AdBlue® é realizado como o abastecimento do reservatório de combustível com combustível.
- O cabo da bomba deve apontar para baixo para impedir um abastecimento excessivo do tanque de AdBlue®.
- O reservatório de AdBlue® está cheio assim que o bico da bomba se desliga pela primeira vez. Não continuar abastecendo. O tanque de AdBlue® pode ser danificado pelo excesso e pode ocorrer vazamento de AdBlue® → ⓘ.

### Fechar o bocal de abastecimento do reservatório

- Girar a tampa do bocal de abastecimento do reservatório até que ela se encaixe.
- Fechar a portinhola do tanque.

### Preparar para continuar a condução

- **Ligar somente** a ignição por 30 segundos.
- O reabastecimento é reconhecido pelo sistema.
- Ligar o motor somente após decorridos 30 segundos.

### CUIDADO

O AdBlue® é um líquido corrosivo que causa irritações e que, em contato com a pele, com os olhos e com os órgãos respiratórios pode causar lesões.

- Ao utilizar AdBlue®, observar as instruções de uso. Se o uso se orientar de acordo com as instruções, não é de se esperar que um usuário entre em contato com o AdBlue®.
- Conservar o AdBlue® somente em recipientes originais fechados. Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios.
- Sempre armazenar em um lugar seguro, fora do alcance das crianças.
- Caso o AdBlue® entre em contato com os olhos, enxaguar imediatamente com água em abundância por 15 minutos e procurar um médico.
- Caso o AdBlue® entre em contato com a pele, lavar imediatamente com água em abundância por 15 minutos e procurar um médico em caso de irritação da pele. ▶

- Em caso de ingestão do AdBlue<sup>®</sup>, enxaguar a boca imediatamente com bastante água por 15 minutos. Não induzir o vômito caso isso não tenha sido prescrito pelo médico. Procurar ajuda médica imediatamente.

### ! NOTA

O excesso de abastecimento de AdBlue<sup>®</sup> pode ocasionar danos no sistema do tanque e ao veículo.

- Nunca encher mais que a capacidade máxima indicada no display do instrumento combinado.
- Limpar o AdBlue<sup>®</sup> derramado com um pano úmido e muita água limpa o mais rápido possível.
- Retirar o AdBlue<sup>®</sup> cristalizado com água morna e uma esponja.

### ! NOTA

O manuseio inadequado de AdBlue<sup>®</sup> podem causar danos ao veículo, que estão excluídos da cobertura em garantia.

- Utilizar somente AdBlue<sup>®</sup> correspondente à norma ISO 22241-1.
- Nunca misturar água, combustível ou aditivos.
- Nunca adicionar AdBlue<sup>®</sup> no tanque de combustível diesel.
- Não levar o frasco de reabastecimento permanentemente no veículo. Com oscilações de temperatura ou danos, o AdBlue<sup>®</sup> pode vaziar do frasco e danificar o interior do veículo.

 Descartar o frasco de reabastecimento de forma ecologicamente correta.

## Catalisador

 **Observe**   e  na página 286 e  no início desse capítulo na página 289.

Para que o sistema de escape e o catalisador do motor a gasolina funcionem por mais tempo:

- Abastecer apenas com gasolina sem chumbo → Página 286.
- Jamais deixar o tanque de combustível esvaziar completamente.

- Não completar o óleo do motor em excesso → Página 323.
- Não puxar o veículo, mas sim utilizar o auxílio à partida → Página 309.

Se ocorrerem falhas da ignição, queda de potência ou um mau funcionamento do motor durante a condução, reduzir imediatamente a velocidade e mandar verificar o veículo em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada → Página 292. Do contrário, o combustível não queimado pode chegar ao sistema de escape e, conseqüentemente, à atmosfera. Além disso, o catalisador também pode ser danificado por superaquecimento!

 Mesmo com um sistema de purificação do gás de escape funcionando perfeitamente, é possível a formação de um odor de enxofre no gás de escape.

## Filtro de partículas

 **Observe**   e  na página 286 e  no início desse capítulo na página 289.

### Função

O filtro de partículas filtra a fuligem do gás de escape. Para que o tratamento posterior dos gases do escapamento funcione por mais tempo:

- Somente abastecer o veículo com o combustível adequado → Página 286.
- Jamais deixar o tanque de combustível esvaziar completamente.
- Somente utilizar óleo do motor adequado para o veículo e não abastecer em excesso → Página 323.
- Não puxar o veículo, mas sim utilizar o auxílio à partida → Página 309.

### Regeneração periódica

A fuligem no filtro de partículas é periodicamente queimada sob altas temperaturas.

Para auxiliar a regeneração do filtro de partículas, a Volkswagen recomenda evitar conduções de curta distância constantes.

Durante a regeneração, podem ocorrer ruídos, leves formação de odores e rotações maiores. Durante a condução e depois de desligado o motor, é possível que ocorra um acionamento por inércia do ventilador do radiador.



Durante a regeneração periódica, a luz de controle amarela

não acende.

## Resolução de problemas

**Observe** e na página 286 e no início desse capítulo na página 289.

### Funcionamento irregular do motor e avarias

Se, durante a condução, ocorrer um funcionamento irregular do motor ou avarias, isto pode indicar uma má qualidade do combustível. Reduzir imediatamente a velocidade. Conduzir com rotação média e baixa demanda até a Concessionária Volkswagen ou a empresa especializada mais próxima.

Se estes sinais surgirem imediatamente após o abastecimento, desligar imediatamente o motor para evitar danos subsequentes. Procurar auxílio técnico especializado.

### Iniciar o motor em temperaturas frias

Devido às propriedades de partida a frio do etanol, a partida do motor em baixas temperaturas externas é mais difícil → Página 166.

Em caso de temperaturas externas de até -10 °C (+14 °F), um pré-aquecimento não é necessário. Se as temperaturas externas forem inferiores a -10 °C (+14 °F), a a proporção de gasolina (RON 95) deve ser aumentada ou motor, pré-aquecido.

Abaixo de -10 °C (+14 °F): pré-aquecer o motor por **até uma hora**.

Abaixo de -15 °C (+5 °F): pré-aquecer o motor por **no mínimo uma hora**.

Abaixo de -25 °C (-13 °F): pré-aquecer o motor por **no mínimo duas horas**.

### Luzes de advertência e de controle <sup>1)</sup>



Acende-se juntamente com a luz de advertência vermelha



: a redução catalítica seletiva está avariada. **Não é possível dar uma nova partida!** Conduzir imediatamente, sem desligar o motor, para uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema → .



Nível de AdBlue<sup>®</sup> está muito baixo. **Não é possível dar uma nova partida!** Parar o veículo e reabastecer a quantidade mínima AdBlue<sup>®</sup> necessária → Página 289 → .



Acende-se juntamente com a luz de advertência amarela

: Redução catalítica seletiva avariada ou abastecida com AdBlue<sup>®</sup> inadequado. Conduzir imediatamente para uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.



Nível de AdBlue<sup>®</sup> está muito baixo. Reabastecer o AdBlue<sup>®</sup> dentro da quilometragem indicada → Página 289 → .



Filtro de partículas com acúmulo de fuligem e uma regeneração é necessária. Conduções com velocidades entre 50 - 120 km/h (31 - 75 mph) auxiliam na regeneração. Observar os limites de velocidades válidos, bem como a recomendação de marcha. A luz de controle apaga-se automaticamente quando o filtro de partículas tiver se regenerado. Se a luz de controle continuar acesa após 30 minutos de condução, procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.



**Acesa:** avaria. Mandar verificar o motor em uma empresa especializada.



**Piscando:** falhas de combustão que danificam o catalisador. Conduzir imediatamente até a Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada mais próxima e mandar verificar o sistema.

<sup>1)</sup> Representação colorida somente no instrumento combinado com display colorido.

## ❗ NOTA

Se o nível de enchimento de AdBlue® estiver muito baixo, o veículo não pode ser ligado após se desligar a ignição. Também não é possível dar partida com o auxílio à partida!

- Reabastecer o AdBlue® com quantidade suficiente o mais tardar com uma autonomia residual de aproximadamente 1.000 km.
- Nunca conduzir até esvaziar o tanque de Ad-Blue®.

 Quando as luzes de controle acendem-se ou piscam, será necessário contar com avarias do motor e com um maior consumo de combustível.

## Normas de combustível

### Gasolina

Veículos com motor a gasolina devem ser conduzidos com gasolina de acordo com a norma europeia EN 228 ou a norma alemã DIN 51626-1 → .

Se não houver gasolina da norma citada, podem ser obtidas informações junto às Concessionárias Volkswagen sobre quais combustíveis são adequados para o veículo.

### Óleo diesel

Veículos com motor a diesel devem ser conduzidos com diesel de acordo com a norma europeia EN 590 ou a norma alemã DIN EN 590 → .

Se não estiver à disposição óleo diesel da norma citada, podem ser obtidas informações junto às Concessionárias Volkswagen sobre quais óleos diesel são adequados para o veículo.

## ❗ NOTA

O abastecimento de combustível não compatível com a norma pode causar degradação do desempenho e danos significativos ao motor e ao sistema de combustível.

- Verificar antes do abastecimento, se a norma de combustível na bomba de combustível corresponde às exigências do veículo.
- Abastecer somente combustível da norma mencionada para evitar danos no sistema de combustível e falha do motor.

## Autoajuda

### Ferramentas de bordo

#### Introdução ao tema

Ao sinalizar o veículo no caso de uma pane, observar as determinações legais do respectivo país.

#### ATENÇÃO

Uma ferramenta de bordo, um kit de reparo dos pneus, uma roda sobressalente ou de emergência soltos podem ser arremessados pelo interior do veículo durante manobras de direção ou de frenagem repentinas, bem como em um acidente, e causar ferimentos graves.

- Garantir sempre que as ferramentas de bordo, o kit de reparo dos pneus ou a roda de emergência estejam fixados com segurança no compartimento de bagagem.

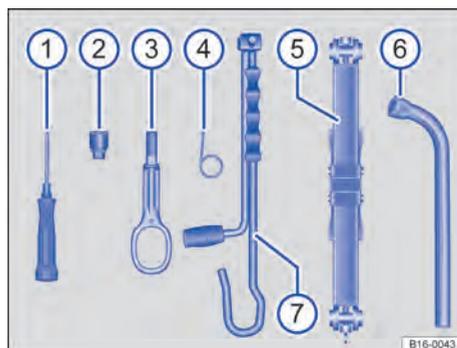
#### ATENÇÃO

Uma ferramenta de bordo inadequada ou danificada pode ocasionar acidentes e ferimentos.

- Nunca trabalhar com uma ferramenta de bordo inadequada ou danificada.

### Ferramentas de bordo

 **Observe**  no início desse capítulo na página 293.



**Fig. 228** Componentes das ferramentas de bordo.

## Componentes das ferramentas de bordo

A abrangência das ferramentas de bordo depende da versão do veículo. A seguir está descrito o escopo máximo:

Legenda para Fig. 228

- 1 Chave de fenda com sextavado no punho para remover e instalar os parafusos das rodas soltos. A haste da chave de fenda é reversível. Se for o caso, a chave de fenda encontra-se debaixo da chave de roda.
- 2 Adaptador do parafuso de roda antifurto. A Volkswagen recomenda levar sempre o adaptador dos parafusos das rodas no veículo junto à ferramenta de bordo. Na parte dianteira do adaptador está gravado o **número de código** da proteção dos parafusos das rodas. Com base nesse número é possível adquirir um adaptador substituto em caso de perda. Anotar o número de código da proteção dos parafusos das rodas e guardar separadamente do veículo.
- 3 Argola de reboque rosqueável.
- 4 Gancho extrator para remoção das calotas centrais, das calotas integrais ou das coberturas dos parafusos das rodas.
- 5 Macaco. Antes da recolocação do macaco na peça de espuma, retornar a garra do macaco por completo.
- 6 Chave de roda.
- 7 Alavanca.

## Acomodação das ferramentas de bordo

Dependendo da versão, as ferramentas de bordo podem estar em diversos locais no compartimento de bagagem:

- Em uma bolsa em um dos porta-objetos laterais à esquerda ou à direita do compartimento de bagagem → Página 265.
- Em uma peça de espuma sob o assoalho do compartimento de bagagem → Página 258.

## Macaco: manutenção

Normalmente, o macaco não possui ciclos de manutenção. Se necessário, lubrificar o macaco com graxa universal.

-  Girar o macaco para sua posição original após o uso para que ele possa ser guardado com segurança.

## Palhetas dos limpadores do para-brisa

### Posição de serviço

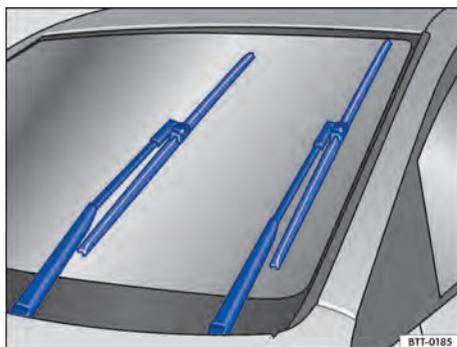


Fig. 229 Limpadores do para-brisa na posição de serviço.

Na posição de serviço, os braços dos limpadores do para-brisa podem ser erguidos do para-brisa. Para colocar os limpadores do para-brisa na posição de serviço → Fig. 229, proceder conforme segue:

### Ativar posição de serviço

- A tampa do compartimento do motor precisa estar fechada → Página 318.
- Ligar e desligar a ignição.
- Pressionar a alavanca dos limpadores do para-brisa brevemente para baixo.

### Erguer os braços dos limpadores do para-brisa

- Antes de erguer os braços dos limpadores do para-brisa, colocá-los na posição de serviço → 1.
- Para erguer um braço dos limpadores do para-brisa, segurá-lo **somente** pela área de fixação da palheta dos limpadores do para-brisa.

Posicionar os braços dos limpadores do para-brisa novamente sobre o para-brisa antes do início da condução! Pressionar a alavanca dos limpadores do para-brisa brevemente para baixo, com a ignição ligada, para retornar os braços dos limpadores do para-brisa à posição inicial. ▶

## 1 NOTA

- Para evitar danos à tampa do compartimento do motor e aos braços dos limpadores do para-brisa, erguer os braços dos limpadores do para-brisa somente na posição de serviço.
- Antes do início da condução, posicionar sempre os braços dos limpadores do para-brisa sobre o para-brisa.

## Limpar e substituir as palhetas dos limpadores do para-brisa

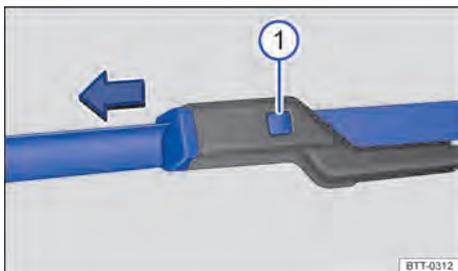


Fig. 230 Substituir as palhetas dos limpadores do para-brisa.

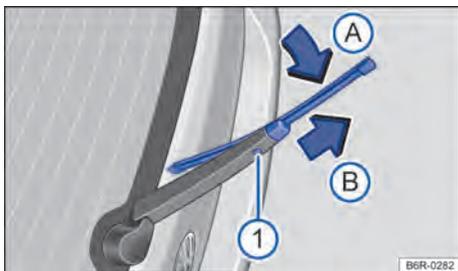


Fig. 231 Substituir a palheta do limpador do vidro traseiro.

O veículo é equipado de fábrica com palhetas dos limpadores do para-brisa revestidas com uma camada de grafite. A camada de grafite faz com que as palhetas dos limpadores do para-brisa deslizem silenciosamente sobre o para-brisa. Uma camada de grafite danificada pode, entre outros, elevar o nível de ruído durante a limpeza do para-brisa.

Verificar regularmente a condição das palhetas dos limpadores do para-brisa. Trocar as **palhetas dos limpadores do para-brisa com atrito** danificadas ou limpá-las se estiverem sujas → 1.

Palhetas dos limpadores do para-brisa danificadas devem ser trocadas imediatamente. As palhetas dos limpadores do para-brisa podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

## Limpar as palhetas dos limpadores do para-brisa

▶ **Observar nos limpadores do para-brisa:** colocar os braços dos limpadores do para-brisa na posição de serviço antes de rebater para fora → Página 136.

- Para erguer um braço dos limpadores do para-brisa, segurá-lo **somente** pela área de fixação da palheta dos limpadores do para-brisa.
- Com uma esponja úmida, limpar cuidadosamente as palhetas dos limpadores do para-brisa → 1.
- Baixar os braços dos limpadores do para-brisa no vidro, com cuidado.

## Substituir as palhetas dos limpadores do para-brisa

- Antes de erguer os braços dos limpadores do para-brisa, colocá-los na posição de serviço → Página 136.
- Para erguer um braço dos limpadores do para-brisa, segurá-lo **somente** pela área de fixação da palheta dos limpadores do para-brisa.
- Manter o botão de destravamento → Fig. 230 1 pressionado e, ao mesmo tempo, puxar a palheta dos limpadores do para-brisa para fora, no sentido da seta.
- Introduzir a nova palheta dos limpadores do para-brisa **de mesmo tamanho e modelo** no braço dos limpadores do para-brisa até encaixar.
- Baixar os braços dos limpadores do para-brisa no para-brisa, com cuidado.

## Substituir a palheta do limpador do vidro traseiro

- Para erguer um braço dos limpadores do para-brisa, segurá-lo **somente** pela área de fixação da palheta dos limpadores do para-brisa.
- Erguer e rebater para fora o braço do limpador do vidro traseiro.
- Manter o botão de destravamento → Fig. 231 1 pressionado .

- Incliná-la palheta do limpador do vidro no sentido do braço do limpador do vidro → Fig. 231 (seta **A**) e ao mesmo tempo retirar no sentido da seta **B**. Para isso, poderá ser necessário um esforço um pouco maior.
- Introduzir a nova palheta do limpador do vidro traseiro **de mesmo tamanho e versão** no braço do limpador do vidro traseiro no sentido contrário da seta → Fig. 231 **B**, até que ela se encaixe. Aqui a palheta deverá estar em posição rebatida para fora → Fig. 231 (seta **A**)
- Colocar o braço do limpador do vidro traseiro no vidro, com cuidado.

### ⚠ ATENÇÃO

Palhetas dos limpadores do para-brisa gastas ou sujas reduzem a visibilidade e aumentam o risco de acidentes e de ferimentos graves.

- Substituir as palhetas dos limpadores dos vidros sempre que estiverem danificadas ou gastas e não limparem mais os vidros de forma satisfatória.

### 📌 NOTA

Palhetas dos limpadores dos vidros danificadas ou sujas podem riscar os vidros

- Não utilizar nenhum produto de limpeza contendo solventes, esponjas duras e outros objetos pontiagudos, porque o revestimento de grafite das palhetas dos limpadores do para-brisa pode ser danificado durante a limpeza.
- Não limpar os vidros com combustível, removedor de esmalte de unha, solvente de tinta ou líquidos semelhantes.

 Se permanecerem resíduos de cera procedentes de sistemas de lavagem automática e outros produtos conservantes sobre o vidro do para-brisa e o vidro traseiro, isso poderá causar ruídos de movimentação dos limpadores dos vidros. Remover resíduos de cera com um produto de limpeza especial ou com panos de limpeza.

## Trocar lâmpadas incandescentes

### Introdução ao tema

A troca de uma lâmpada incandescente requer aptidão profissional. Por isso, em caso de dúvidas, a Volkswagen recomenda que uma troca de lâmpada incandescente seja feita por uma empresa especializada. É necessária a ajuda de um técnico se, além das respectivas lâmpadas incandescentes, for necessário remover outras peças do veículo. A Volkswagen recomenda uma Concessionária Volkswagen para a troca de lâmpada incandescente.

É recomendável levar uma caixinha sempre a bordo do veículo, com as lâmpadas de reposição necessárias para a segurança do trânsito. Lâmpadas incandescentes de reposição podem ser obtidas nas Concessionárias Volkswagen. Em alguns países, o transporte dessas lâmpadas de reposição no veículo é uma prescrição legal.

A condução com lâmpadas da iluminação externa queimadas pode ser ilegal.

### Lâmpadas de LED no veículo

As seguintes lâmpadas podem ser executadas em tecnologia LED:

- Luz de freio, luz de neblina e luzes de marcha a ré nas luzes traseiras da tampa do compartimento de bagagem.
- Luz de freio, indicadores de direção e luzes de marcha a ré nas luzes traseiras da carroceria traseira.
- Farol baixo, farol alto, farol de rodagem diurna, farol de conversão, luz de posição e indicadores de direção.
- Iluminação da placa de licença.

⚠ Não é possível trocar os LEDs com uma mão. Uma queima de LEDs individuais pode ser uma orientação que possivelmente ocorrerá outras queimas. Neste caso, as luzes devem ser verificadas e, se necessário, trocadas por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. ▶

## Especificações adicionais de lâmpadas incandescentes

Algumas lâmpadas incandescentes do farol ou das lanternas traseiras podem apresentar determinadas especificações de fábrica que divergem das lâmpadas incandescentes convencionais. A respectiva designação consta no soquete da lâmpada ou no bulbo de vidro.

### ⚠️ ATENÇÃO

Poderão ocorrer acidentes se a rua não estiver suficientemente iluminada e o veículo for visto somente com dificuldade ou não for visto pelos demais usuários da via.

### ⚠️ ATENÇÃO

Uma troca de lâmpada incandescente executada de forma incorreta pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Antes de qualquer trabalho no compartimento do motor, ler e observar sempre os alertas → Página 318. O compartimento do motor de todos os veículos é uma área perigosa e pode causar ferimentos graves.
- As lâmpadas incandescentes H7 estão montadas sob pressão e podem estourar durante a troca.
- Substituir a lâmpada incandescente em questão somente se ela estiver totalmente fria.
- Nunca realizar uma troca de lâmpada incandescente se não estiver familiarizado com as ações necessárias. Se houver insegurança sobre o que fazer, os trabalhos necessários deverão ser realizados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.
- Não segurar o bulbo de vidro da lâmpada incandescente com os dedos descobertos. Impressões digitais remanescentes sobre a lâmpada incandescente evaporam com o calor quando ela é ligada e deixam o refletor “opaco”.
- Na carcaça do farol no compartimento do motor e na carcaça das lanternas traseiras existem peças com arestas afiadas. Proteger as mãos na troca de lâmpadas incandescentes.

### 📌 NOTA

Se, após uma troca de lâmpada incandescente, a cobertura de borracha ou as capas de plástico da carcaça do farol não foram montadas corretamente, poderão ocorrer danos no sistema elétrico – principalmente pela penetração de água. <

## Lista de controle “Informações sobre troca de lâmpadas incandescentes”

📖 Observe ⚠️ e 📌 no início desse capítulo na página 297.

### Lista de controle

Executar as seguintes ações para a troca de uma lâmpada incandescente, sempre na sequência indicada → ⚠️:

1. Estacionar o veículo, na medida do possível, a uma distância segura do fluxo de trânsito, em um piso plano e firme.
2. Ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 221.
3. Girar o interruptor das luzes para a posição **0** → Página 127.
4. Colocar a alavanca dos indicadores de direção na posição neutra → Página 127.
5. Colocar a alavanca seletora da transmissão automática na posição **P** → Página 175.
6. Desligar a ignição → Página 166.
7. Transmissão manual: engatar a marcha → Página 173.
8. Deixar a iluminação de orientação se apagar → Página 127.
9. Deixar a lâmpada incandescente envolvida esfriar.
10. Verificar se um fusível está visivelmente queimado → Página 303.
11. Trocar a lâmpada incandescente envolvida conforme instrução → 📌. Uma lâmpada incandescente pode ser trocada somente por uma nova do mesmo modelo. A respectiva designação consta no soquete da lâmpada ou no bulbo de vidro.
12. Não segurar o bulbo de vidro da lâmpada incandescente com os dedos descobertos. A impressão digital remanescente evaporaria ▶

### Lista de controle (continuação)

com o calor da lâmpada incandescente acesa e se depositaria sobre o refletor, prejudicando a capacidade de iluminação do farol.

13. Verificar o funcionamento da lâmpada incandescente após uma troca. Caso a lâmpada não funcione, poderá não ter sido colocada

corretamente ou ter falhado novamente, assim como o conector pode não estar corretamente encaixado.

14. Após cada troca de lâmpada incandescente na parte dianteira do veículo, a regulagem do farol deve ser realizada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

### ⚠ ATENÇÃO

A lista de controle é muito importante para a própria segurança, e a sua inobservância pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança de validade geral.

### 📌 NOTA

Remover e instalar as lâmpadas sempre com cuidado, evitando danos na pintura do veículo ou em outras peças do veículo.

## Substituir as lâmpadas incandescentes do farol dianteiro (halógenas)

📖 Observe ⚠ e 📌 no início desse capítulo na página 297.

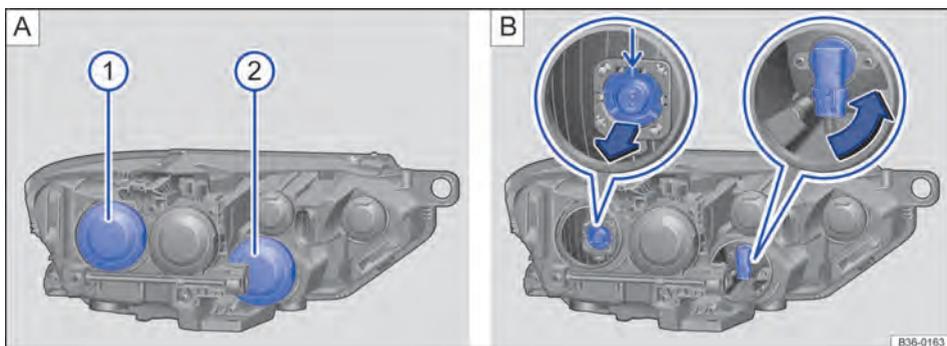
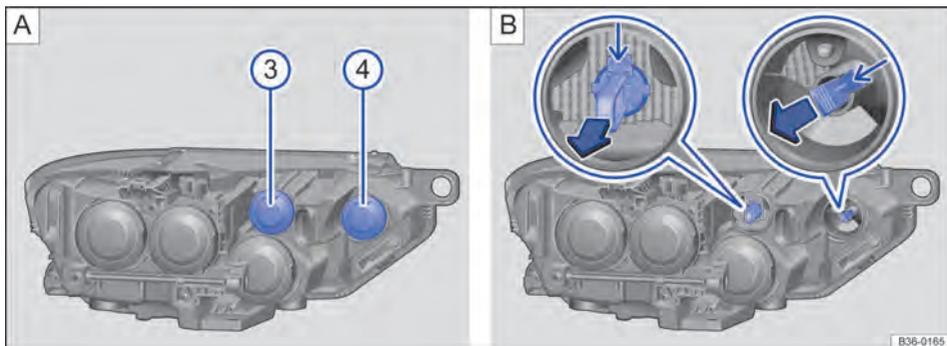


Fig. 232 No compartimento do motor: coberturas do farol dianteiro esquerdo para o farol alto e baixo. ▶



**Fig. 233** No compartimento do motor: coberturas do farol dianteiro esquerdo para o indicador de direção e luz de posição.

Não é necessário remover o farol dianteiro para a troca da lâmpada incandescente.

### Trocar as lâmpadas incandescentes do farol alto e baixo

Executar as ações somente na seqüência indicada:	
→ Fig. 232	Farol baixo → Fig. 232 ①      Farol alto → Fig. 232 ②
1.	Observar a lista de controle → Página 297 e realizar as ações.
2.	Para a troca da lâmpada incandescente do farol baixo esquerdo, girar o volante para a direita até o batente, ou antes da substituição da lâmpada incandescente do farol direito, girar o volante para esquerda até o batente. Abrir a tampa do compartimento do motor  → Página 318.
3.	Levantar com cuidado a cobertura no protetor da caixa de roda com a lâmina plana da chave de fenda das ferramentas de bordo. Remover a cobertura de borracha → Fig. 232 A ② na parte traseira do farol.
4.	Remover a cobertura de borracha → Fig. 232 A ① na parte traseira do farol. Girar o suporte da lâmpada até o batente no sentido da seta → Fig. 232 B (lupa direita) até que ele se destrava e depois puxe-o para trás.
5.	Pressionar a lâmpada incandescente → Fig. 232 B (lupa esquerda) para cima até que ela se destrave, depois retirar no sentido da seta. Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.
6.	Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo. Inserir o suporte da lâmpada no farol e girar até o batente no sentido contrário da seta → Fig. 232 B (lupa direita).
8.	Colocar a lâmpada incandescente com o conector superior na abertura do farol e pressionar para baixo. O ressalto da lâmpada incandescente deve estar em cima do ressalto do farol → Fig. 232 B (seta pequena, lupa esquerda). Colocar a cobertura de borracha → Fig. 232 A ② na parte traseira do farol. ▶

Executar as ações somente na sequência indicada:		
→ Fig. 232	Farol baixo → Fig. 232 ①	Farol alto → Fig. 232 ②
9.	Colocar a cobertura de borracha → Fig. 232  ① na parte traseira do farol.	Fechar a tampa do compartimento do motor  → Página 318.
10.	Reinserir a cobertura na protetor da caixa de roda.	-

### Trocar as lâmpadas incandescentes do indicador de direção e da luz de posição

Executar as ações somente na sequência indicada:		
→ Fig. 233	Indicadores de direção → Fig. 233 ③	Luz de posição → Fig. 233 ④
1.	Observar a lista de controle e executar as ações → Página 297.	Observar a lista de controle e executar as ações → Página 297.
2.	Abrir a tampa do compartimento do motor  → Página 318.	Abrir a tampa do compartimento do motor  → Página 318.
3.	Remover a cobertura de borracha → Fig. 233  ③ na parte traseira do farol.	Remover a cobertura de borracha → Fig. 233  ④ na parte traseira do farol.
4.	Retirar o suporte da lâmpada com a lâmpada incandescente no sentido da seta para trás → Fig. 233  (lupa esquerda).	Retirar o suporte da lâmpada com a lâmpada incandescente no sentido da seta para trás → Fig. 233  (lupa direita).
5.	Soltar o travamento da lâmpada incandescente, retirar a lâmpada em linha reta para fora do suporte da lâmpada.	Retirar a lâmpada em linha reta para fora do suporte da lâmpada.
6.	Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.	Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.
7.	Inserir o suporte da lâmpada com a lâmpada incandescente no farol até o batente. Para isso, puxar os ressaltos estreitos → Fig. 233  (lupa esquerda, seta pequena) para cima ou para baixo.	Inserir o suporte da lâmpada com a lâmpada incandescente no farol até o batente. Para isso, o ressalto → Fig. 233  (lupa direita, seta pequena) deve apontar para cima.
8.	Colocar a cobertura de borracha → Fig. 233  ③ na parte traseira do farol.	Colocar a cobertura de borracha → Fig. 233  ④ na parte traseira do farol.
9.	Fechar a tampa do compartimento do motor  → Página 318.	Fechar a tampa do compartimento do motor  → Página 318.

 As figuras mostram o farol esquerdo por trás. O farol direito é montado em posição invertida.



## Substituir as lâmpadas incandescentes do para-choque dianteiro

Observe  e  no início desse capítulo na página 297.



Fig. 234 No para-choque dianteiro à esquerda: lanterna para luz de neblina e farol de rodagem diurna.

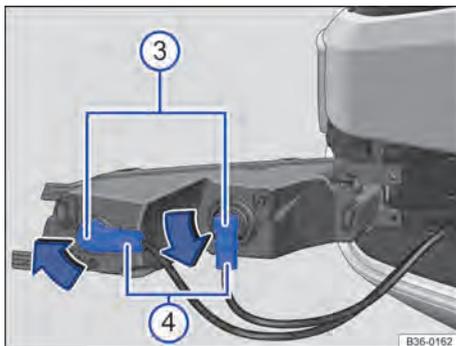


Fig. 235 Substituir a lâmpada incandescente do farol.

### Executar as ações somente na sequência indicada:

1. Observar a lista de controle e executar as ações → Página 297.
2. Com a chave de fendas das ferramentas de bordo → Página 293, desaparafusar o parafuso de fixação da cobertura → Fig. 234 (seta pequena) da cobertura.
3. Introduzir o gancho extrator das ferramentas de bordo → Página 293 no entalhe conforme mostrado e puxar a cobertura → Fig. 234  com o gancho extrator para frente no sentido da seta.
4. Remover os parafusos de fixação do farol → Fig. 234  com a chave de fenda.
5. Retirar para frente o farol do para-choque → Fig. 235.
6. Destravar e retirar o conector → Fig. 235  da lâmpada incandescente queimada.
7. Para destravar a lâmpada incandescente → Fig. 235 , girá-la no sentido da seta e retirá-la do farol.
8. Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.
9. Introduzir a lâmpada incandescente → Fig. 235  no farol e girar até o batente no sentido contrário da seta → Fig. 235 para a posição original.
10. Verificar se a lâmpada incandescente está instalada com firmeza.
11. Encaixar o conector → Fig. 235  na lâmpada incandescente até ouvir que ela foi travada.
12. Encaixar o farol no para-choque.
13. Introduzir os parafusos de fixação do farol → Fig. 234 .
14. Recolocar a cobertura → Fig. 234  novamente no para-choque e travar.
15. Parafusar o parafuso de fixação da cobertura → Fig. 234 (seta pequena).

## ❗ NOTA

- Observar o assentamento correto do conector elétrico na carcaça do farol para evitar danos no sistema elétrico causados pela infiltração de água.

- Ao remover e instalar o farol, cuidar para que a pintura do veículo não seja danificada.



As figuras mostram o farol esquerdo. O farol direito é montado em posição invertida. <

## Substituir as lâmpadas incandescentes do para-choque dianteiro (Alltrack)

📖 Observe ⚠ e ❗ no início desse capítulo na página 297.

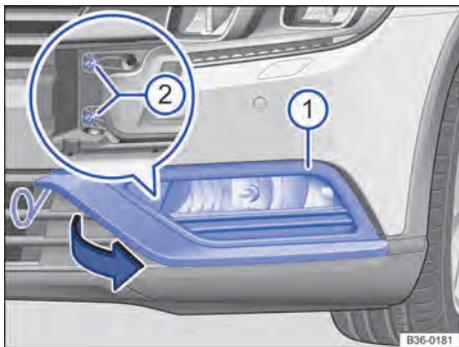


Fig. 236 No para-choque dianteiro à esquerda: lanterna para luz de neblina e farol de rotação diurna.

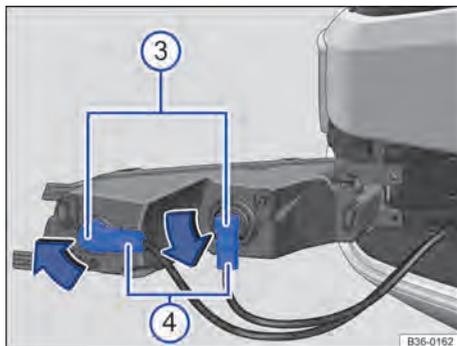


Fig. 237 Substituir a lâmpada incandescente do farol.

### Executar as ações somente na sequência indicada:

1. Observar a lista de controle e executar as ações → Página 297.
2. Introduzir o gancho extrator das ferramentas de bordo → Página 293 no entalhe conforme mostrado e puxar a cobertura → Fig. 236 ① com o gancho extrator para frente no sentido da seta.
3. Remover os parafusos de fixação do farol → Fig. 236 ② com a chave de fenda.
4. Retirar para frente o farol do para-choque → Fig. 237.
5. Destruar e retirar o conector → Fig. 237 ④ da lâmpada incandescente queimada.
6. Para destravar a lâmpada incandescente → Fig. 237 ③, girá-la no sentido da seta e retirá-la do farol.
7. Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.
8. Introduzir a lâmpada incandescente → Fig. 237 ③ no farol e girar até o batente no sentido contrário da seta → Fig. 237 para a posição original.
9. Verificar se a lâmpada incandescente está instalada com firmeza.
10. Encaixar o conector → Fig. 237 ④ na lâmpada incandescente até ouvir que ela foi travada.
11. Encaixar o farol no para-choque.
12. Introduzir os parafusos de fixação do farol → Fig. 236 ②.
13. Recolocar a cobertura → Fig. 236 ① novamente no para-choque e travar. ▶

## ❗ NOTA

- Observar o assentamento correto do conector elétrico na carcaça do farol para evitar danos no sistema elétrico causados pela infiltração de água.

## Resoluções de problemas

📖 **Observe** ⚠️ e ⌚ no início desse capítulo na página 297.

### Iluminação



Iluminação de condução não funciona parcial ou totalmente. No caso de uma avaria no farol direcional, ocorre uma exibição separada no display do instrumento combinado.



Uma lanterna dos indicadores de direção do reboque ou todas a iluminação do reboque está queimada.

Verificar a iluminação do veículo e, se necessário, trocar a respectiva lâmpada incandescente → Página 296. Se todas as lâmpadas incandescentes estiverem em ordem ou em caso de uma avaria no farol direcional, procurar uma empresa especializada.

### Controle da iluminação do reboque acoplado

Em veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica, determinadas lâmpadas incandescentes de um reboque conectado de maneira correta à tomada do reboque também são monitoradas.

A queima de uma lanterna dos indicadores de direção no reboque ou de toda a iluminação do reboque é indicada pelo apagar da luz de controle 🚦 no instrumento combinado

## Substituir os fusíveis

### 📖 Introdução ao tema

Em razão do contínuo desenvolvimento do veículo, da classificação dos fusíveis condicionada aos equipamentos e da proteção compartilhada de diversos consumidores por meio de um fusível,

- Ao remover e instalar o farol, cuidar para que a pintura do veículo não seja danificada.



As figuras mostram o farol esquerdo. O farol direito é montado em posição invertida. <

um esquema completo dos locais de fusíveis não é possível no momento da impressão. Informações detalhadas sobre a disposição dos fusíveis podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen.

Basicamente, vários consumidores podem estar protegidos em conjunto por um fusível. Por outro lado, também é possível que vários fusíveis pertençam a um consumidor.

Substituir os fusíveis somente depois que a causa da falha tiver sido eliminada. Se um fusível novo queimar novamente após um curto período, o sistema elétrico deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

### ⚠️ ATENÇÃO

A alta tensão do sistema elétrico pode causar choques elétricos, graves queimaduras e a morte!

- Nunca encostar nos condutores elétricos do sistema de ignição.
- Evitar curtos-circuitos no sistema elétrico.

### ⚠️ ATENÇÃO

O uso de fusíveis inadequados, o reparo de fusíveis e a conexão em ponte de um circuito elétrico sem fusíveis podem causar um incêndio e ferimentos graves.

- Nunca instalar fusíveis que tenham uma resistência maior. Substituir os fusíveis somente por fusíveis com a mesma capacidade (mesma cor e inscrição) e o mesmo tamanho.
- Nunca reparar fusíveis.
- Nunca substituir fusíveis por uma tira de metal, um clipe de escritório ou similares.

### ❗ NOTA

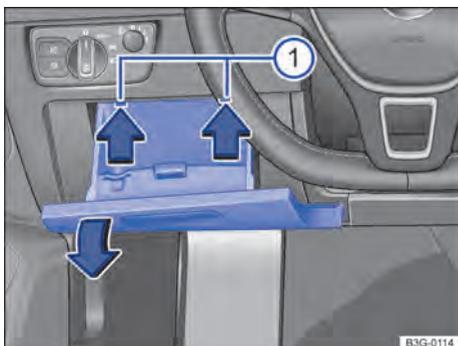
- Para evitar danos ao sistema elétrico do veículo, antes da troca de um fusível é necessário que a ignição, a luz e todos os consumidores elétricos estejam desligados. ▶

- Se um fusível for substituído por um de maior capacidade, poderão surgir danos também em outras partes do sistema elétrico.
- Caixas de fusíveis abertas devem ser protegidas contra a penetração de sujeira e umidade. Sujeira e umidade nas caixas de fusíveis podem causar danos ao sistema elétrico.

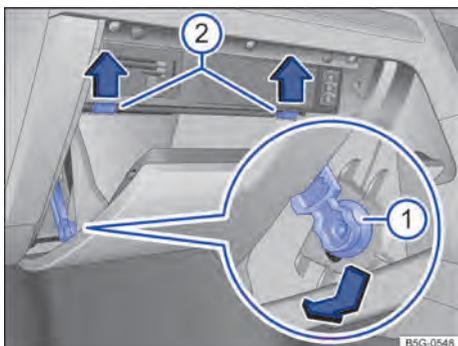
 No veículo há outros fusíveis além dos indicados neste capítulo. Estes devem ser trocados somente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

## Fusíveis no painel de instrumentos

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 303.



**Fig. 238** Cobertura da caixa de fusíveis no painel de instrumentos: veículos com direção à esquerda, à esquerda ao lado do volante.



**Fig. 239** Cobertura da caixa de fusíveis no painel de instrumentos: veículos com direção à direita, lado do passageiro dianteiro.

### Veículo com direção à esquerda: abrir a caixa de fusíveis no painel de instrumentos

- Abrir o porta-objetos do lado do condutor → **Fig. 238** .
- Se necessário, esvaziar o porta-objetos.
- Pressionar para cima o pino → **Fig. 238**  no sentido da seta e ao mesmo tempo abrir e retirar mais o porta-objetos até que a placa de fusíveis fique acessível.
- Para *instalação*, pressionar o porta-objetos no alojamento do painel de instrumentos, até que trave de forma audível nos dois lados e se feche.

### Veículo com direção à direita: abrir a caixa de fusíveis no painel de instrumentos

- Abrir e, caso necessário, esvaziar o porta-luvas do lado do passageiro dianteiro → **Fig. 239**.
- Empurrar o elemento de freio → **Fig. 239**  para baixo na abertura do suporte e retirar lateralmente.
- Pressionar o pino de batente → **Fig. 239**  na direção da seta.
- Para instalar: colocar o porta-objetos na posição. Inserir o elemento de freio na abertura do suporte e empurrar para cima até que se possa ouvir que encaixou. Pressionar o porta-objetos cuidadosamente para frente, além da resistência do pino de batente → **Fig. 239** .

### **NOTA**

- Desinstalar cuidadosamente as coberturas das caixas de fusíveis e remontar corretamente para evitar danos ao veículo.
- Caixas de fusíveis abertas devem ser protegidas contra a penetração de sujeira e umidade. Sujeira e umidade nas caixas de fusíveis podem causar danos ao sistema elétrico.

## Fusíveis no compartimento do motor

Observe  e  no início desse capítulo na página 303.

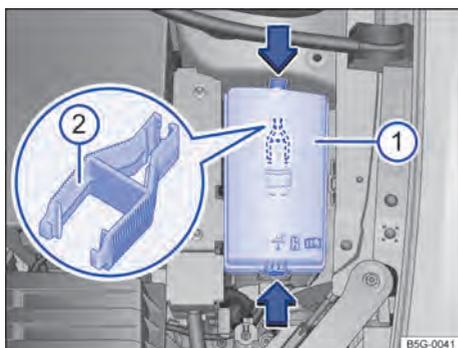


Fig. 240 No compartimento do motor: cobertura  da caixa de fusíveis com alicate de plástico .

### Abriu a caixa de fusíveis no compartimento do motor

- Abrir a tampa do compartimento do motor  → Página 318.
- Pressionar os botões de travamento no sentido da seta para destravar a cobertura da caixa de fusíveis → Fig. 240 .

- Remover a cobertura por cima.
- Para *instalação*, colocar a cobertura sobre a caixa de fusíveis e pressionar para baixo até que a cobertura trave de forma audível nos dois lados.

No lado interno da cobertura da caixa de fusíveis no compartimento do motor pode haver uma pinça de plástico → Fig. 240  para a retirada dos fusíveis.

### NOTA

- Desinstalar cuidadosamente as coberturas das caixas de fusíveis e remontar corretamente para evitar danos ao veículo.
- Caixas de fusíveis abertas devem ser protegidas contra a penetração de sujeira e umidade. Sujeira e umidade nas caixas de fusíveis podem causar danos ao sistema elétrico. 

## Tabela dos fusíveis do painel de instrumentos

📖 Observe ⚠️ e Ⓜ️ no início desse capítulo na página 303.

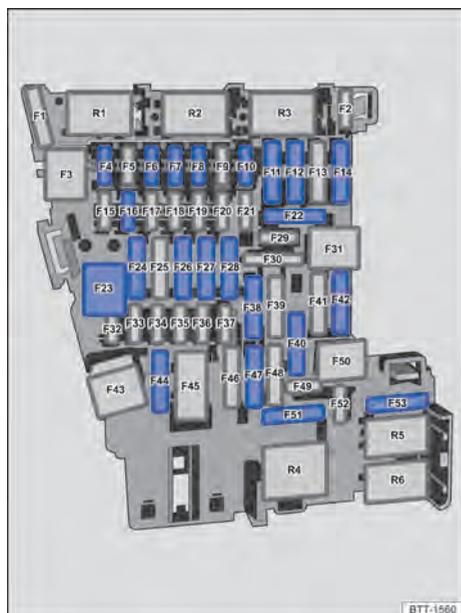


Fig. 241 No painel de instrumentos: disposição dos fusíveis.

A tabela mostra os locais os fusíveis dos consumidores relevantes ao condutor. A primeira coluna da tabela contém o local de instalação, as outras colunas o tipo do fusível, a corrente nominal e os consumidores protegidos.

Dependendo do mercado da versão e do modelo do veículo, podem ocorrer divergências em relação aos números de segurança e locais de instalação listados na tabela. Se necessário, consultar uma Concessionária Volkswagen a respeito da exata disposição dos fusíveis.

Local de instalação → Fig. 241	Tipo do fusível	Amperagem	Consumidor
F4	MINI <sup>®</sup>	10	Sistema de alarme antifurto
F6	MINI <sup>®</sup>	10	Transmissão automática do mecanismo de mudança de marchas
F7	MINI <sup>®</sup>	10	Painel de comando do ar-condicionado ou do sistema de ventilação e aquecimento, relé do desembaçador do vidro traseiro
F8	MINI <sup>®</sup>	10	Interruptor de luz (luz de condução), sensor de chuva e de luz, freio de estacionamento eletrônico
F10	MINI <sup>®</sup>	7,5	Display, painel de comando do Infotainment
F11	ATO <sup>®</sup>	40	Iluminação externa esquerda
F12	ATO <sup>®</sup>	20	Abrangência Infotainment
F14	ATO <sup>®</sup>	40	Regulador do ventilador
F16	MINI <sup>®</sup>	7,5	Telefone
F22	ATO <sup>®</sup>	15	Cabo de carregamento do reboque
F23	JCASE <sup>®</sup>	30	Teto de vidro elétrico
F24	ATO <sup>®</sup>	40	Iluminação externa direita

Local de instalação → Fig. 241	Tipo do fusível	Amperagem	Consumidor
F26	ATO <sup>o</sup>	30	Aquecimento do banco
F27	ATO <sup>o</sup>	30	Iluminação interna
F28	ATO <sup>o</sup>	25	Unidade de controle do reboque esquerda
F38	ATO <sup>o</sup>	25	Unidade de controle do reboque direita
F40 <sup>a)</sup>	ATO <sup>o</sup>	20	Acendedor de cigarro, tomadas
F42	ATO <sup>o</sup>	40	Travamento central
F44	ATO <sup>o</sup>	15	Unidade de controle do reboque
F47	ATO <sup>o</sup>	15	Limpador do vidro traseiro
F51	ATO <sup>o</sup>	25	Aquecimento do assento traseiro
F53	ATO <sup>o</sup>	30	Desembaçador do vidro traseiro

a) Observar o local de instalação. Local do fusível montado de fábrica conforme representa a figura → Fig. 241.

 Os vidros elétricos e os bancos eletricamente ajustáveis podem ser protegidos por meio do **proteção automática por fusíveis**, que

após o reparo da sobrecarga, por exemplo vidros congelados, voltam a ligar automaticamente após alguns segundos.

## Tabela dos fusíveis do compartimento do motor

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 303.

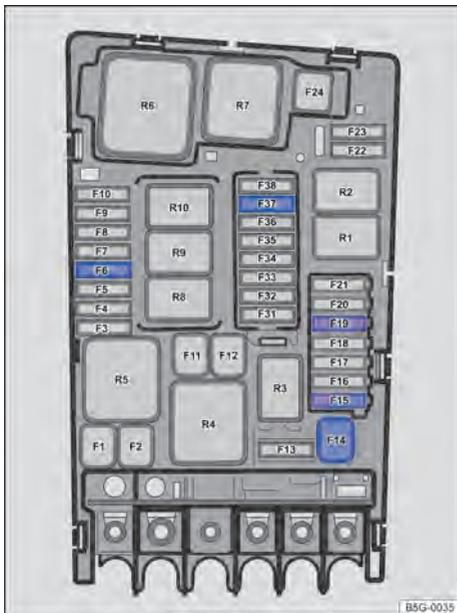


Fig. 242 No compartimento do motor: locais de conexão para fusíveis

A tabela mostra os locais os fusíveis dos consumidores relevantes ao condutor. A primeira coluna da tabela contém o local de instalação, as outras colunas o tipo do fusível, a corrente nominal e os consumidores protegidos.

Dependendo do mercado da versão e do modelo do veículo, podem ocorrer divergências em relação aos números de segurança e locais de instalação listados na tabela. Se necessário, consultar uma Concessionária Volkswagen a respeito da exata disposição dos fusíveis.

Local de instalação → Fig. 242	Tipo do fusível	Amperagem	Consumidor
F6	ATO®	5	Sensor da lanterna de freio
F14	JCASE®	40	Desembaçador do para-brisa
F15	ATO®	15	Buzina
F19	ATO®	30	Limpador do para-brisa dianteiro
F37	ATO®	20	Aquec. estac.

## Substituir os fusíveis queimados

Observe  e  no início desse capítulo na página 303.

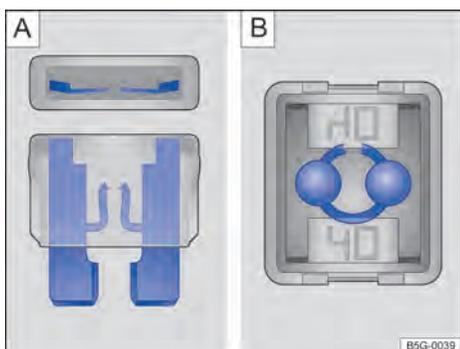


Fig. 243 Fusível queimado: **A** fusível plano, **B** fusível de bloqueio.

### Versões de fusíveis

- Fusível plano padrão (ATO®).
- Fusível plano pequeno (MINI®).
- Fusível de bloqueio (JCASE®).

### Identificação da cor dos fusíveis

Cor	Corrente nominal em ampere (ATO / MINI)	Intensidade da corrente em ampere (JCASE)
Preto	1	
Laranja	5	
Marrom	7,5	
Vermelho	10	50
Azul	15	20
Amarelo	20	60
Branco ou claro	25	
Rosa	30	30
Verde	30	40

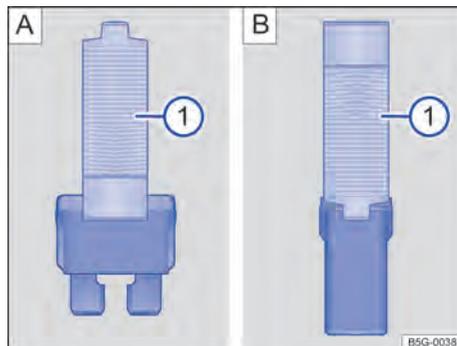


Fig. 244 Retirar ou colocar o fusível com a pinça de plástico: **A** fusível plano, **B** fusível de bloqueio.

Cor	Corrente nominal em ampere (ATO / MINI)	Intensidade da corrente em ampere (JCASE)
verde claro	40	
Rosa	30	30

### Preparações

- Desligar a ignição, a luz e todos os consumidores elétricos.
- Abrir a respectiva caixa de fusíveis → Página 304.

### Reconhecer fusível queimado

- Iluminar o fusível com um lanterna. Dessa maneira, um fusível queimado pode ser reconhecido mais facilmente.
- Um *fusível plano* (ATO®, MINI®) queimado é reconhecido de cima ou de lado pela carcaça transparente nas faixas metálicas derretidas → Fig. 243 **A**.
- Um *fusível de bloqueio* (JCASE®) queimado é reconhecido pelas faixas metálicas derretidas por cima da carcaça transparente → Fig. 243 **B**.

### Substituir o fusível

- Se necessário, tirar a pinça de plástico → Fig. 244 **1** da cobertura da caixa de fusíveis.
- De acordo com a versão do fusível, colocar as garras adequadas do alicate plástico → Fig. 244 **A** **1** ou → Fig. 244 **B** **1** lateralmente no fusível.

- Retirar o fusível.
- Caso o fusível esteja queimado, substituir o fusível por um novo da *mesma* intensidade (mesma cor e inscrição) e do *mesmo* tamanho → **1**.
- Depois de instalar um novo fusível, se for o caso, recolocar a pinça de plástico na cobertura.
- Instalar a cobertura da caixa de fusíveis.

### **!** NOTA

Se um fusível for substituído por outro de maior capacidade, poderão surgir danos em outras partes do sistema elétrico.

## Auxílio à partida

### **📖** Introdução ao tema

Se o motor não der partida porque a bateria do veículo 12 V está descarregada, é possível utilizar a bateria 12 V de outro veículo para a partida.

Para auxílio à partida, é necessário um cabo auxiliar de partida adequado. A seção transversal do cabo deve ter no mínimo 25 mm<sup>2</sup> em veículos com motor a gasolina, e no mínimo 35 mm<sup>2</sup> em veículos com motor a diesel.

Nos veículos com a bateria do veículo 12 V no compartimento de bagagem, o cabo auxiliar de partida somente pode ser conectado nos pontos de auxílio à partida no compartimento do motor.

### **!** ATENÇÃO

A utilização inadequada dos cabos auxiliares de partida e um auxílio à partida realizado de forma incorreta podem causar a explosão da bateria do veículo 12 V e ferimentos graves. Para reduzir o risco de explosão da bateria do veículo 12 V, observar o seguinte:

- Todos os trabalhos na bateria do veículo 12 V e no sistema elétrico podem causar queimaduras químicas, incêndios ou choques elétricos graves. Antes de qualquer trabalho na bateria do veículo 12 V, ler e observar sempre os seguintes alertas e precauções de segurança → Página 333.
- A bateria do veículo 12 V fornecedora de corrente deve ter a mesma tensão (12 V) e aproximadamente a mesma capacidade (ver gravação na bateria do veículo) que a bateria do veículo 12 V descarregada.
- Nunca recarregar uma bateria do veículo 12 V congelada ou que tenha sido descongelada. Uma bateria do veículo 12 V descarregada já pode congelar em temperaturas em torno de 0 °C (+32 °F).
- Uma bateria do veículo 12 V congelada ou que tenha sido descongelada deve ser substituída.
- Durante o auxílio à partida, uma mistura de gás detonante altamente explosiva é formada na bateria do veículo 12 V. Manter fogo, faíscas, chamas expostas e cigarros em brasa sempre distantes da bateria do veículo 12 V. Nunca utilizar um telefone móvel enquanto os cabos auxiliares de partida são conectados e desconectados.
- Os cabos auxiliares de partida nunca devem entrar em contato com peças giratórias no compartimento do motor.
- Nunca confundir o polo positivo com o polo negativo ou conectar os cabos auxiliares de partida incorretamente.
- Observar o manual de instruções do fabricante do cabo auxiliar de partida.

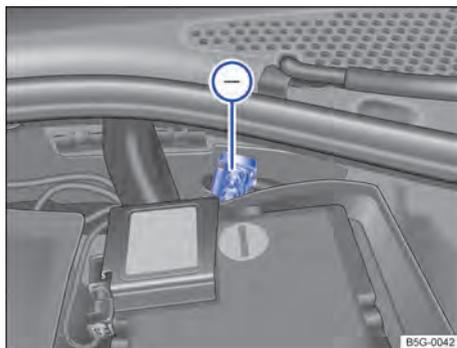
### ⚠ **NOTA**

Para evitar danos consideráveis ao sistema elétrico no veículo, observar o seguinte:

- Cabos auxiliares de partida conectados incorretamente podem provocar um curto-circuito.
- Não deve haver contato entre os veículos, do contrário, poderá haver fluxo de corrente ao conectar os polos positivos.

## Ponto de auxílio à partida (ponto de aterramento)

📖 **Observe** ⚠ e ⚠ no início desse capítulo na página 309.



**Fig. 245** No compartimento do motor: ponto de auxílio à partida (ponto de aterramento).

O ponto de auxílio à partida (ponto de aterramento) para conexão do cabo de auxílio de partida *preto* encontra-se no compartimento do motor → Fig. 245 ⚠.

O auxílio à partida somente pode ser dado ou recebido por intermédio deste ponto de auxílio à partida.

## Ponto de auxílio à partida (polo positivo)

Observe  e  no início desse capítulo na página 309.

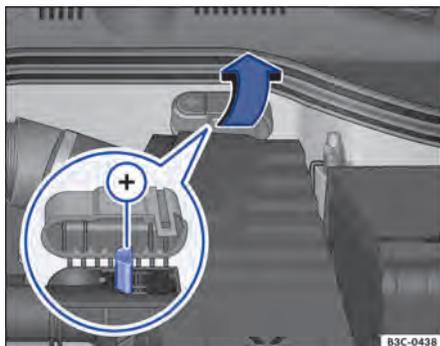


Fig. 246 No compartimento do motor sob uma cobertura: ponto de auxílio à partida (polo positivo).

Nos veículos com bateria do veículo 12 V no compartimento de bagagem, no compartimento do motor existe um ponto de auxílio à partida (polo positivo) → Fig. 246 (+) sob uma cobertura, para conectar o cabo de auxílio à partida *vermelho*.

O auxílio à partida somente pode ser dado ou recebido por intermédio deste ponto de auxílio à partida.

## Executar o auxílio à partida

Observe  e  no início desse capítulo na página 309.

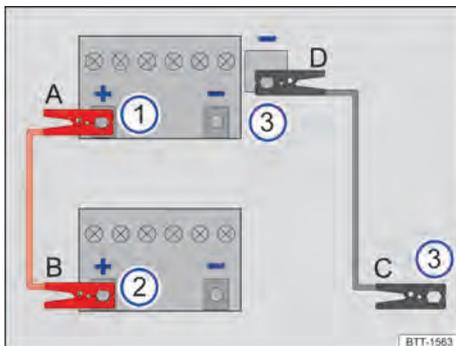


Fig. 247 Esquema para a conexão dos cabos auxiliares de partida (bateria do veículo 12 V no compartimento do motor).

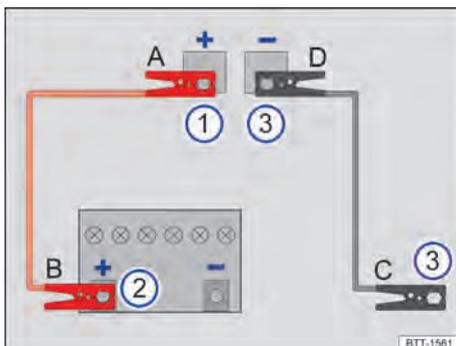


Fig. 248 Esquema para a conexão dos cabos auxiliares de partida no veículo que presta auxílio à partida (bateria do veículo 12 V no compartimento de bagagem).

Legenda para Fig. 247 e Fig. 248:

- 1 Veículo com bateria do veículo 12 V descarregada que recebe auxílio à partida.
- 2 Veículo com a bateria do veículo 12 V fornecedora de corrente que dá auxílio à partida.
- 3 Ponto de aterramento adequado: ponto de auxílio à partida indicado (ponto de aterramento), caso contrário, uma peça de metal parafusada firmemente no bloco do motor ou o próprio bloco do motor.

A bateria do veículo 12 V descarregada deve estar corretamente conectada à rede elétrica do veículo.

Os veículos não devem encostar um no outro. Caso contrário, uma corrente pode circular ao se conectar o polo positivo.

Atentar para o contato metálico satisfatório das garras conectadas aos polos.

Caso o motor não comece a funcionar, interromper o processo de partida após dez segundos e repetir após cerca de um minuto.

Se o motor não funcionar, procurar auxílio técnico especializado.

### Conectar o cabo auxiliar de partida (veículos com bateria 12 V no compartimento do motor)

Conectar o cabo auxiliar de partida somente na sequência **A – B – C – D** → Fig. 247.

Nunca conectar o cabo auxiliar de partida *preto* no polo negativo (-) da bateria do veículo 12 V. Uma conexão no polo negativo pode levar a uma false avaliação do estado da bateria do veículo 12 V entre os componentes eletrônicos do veículo.

- Desligar a ignição nos dois veículos → Página 166.
- Se necessário, abrir a cobertura da bateria do veículo 12 V no compartimento do motor → Página 333.
- Conectar uma extremidade do cabo auxiliar de partida *vermelho* ao polo positivo (+) do veículo com a bateria do veículo 12 V descarregada → Fig. 247 ① → ▲.
- Conectar a outra extremidade do cabo auxiliar de partida *vermelho* ao polo positivo (+) do veículo fornecedor de corrente → Fig. 247 ②.
- Conectar uma extremidade do cabo auxiliar de partida *preto* → Fig. 247 ③, de preferência, num ponto de auxílio à partida (ponto de aterramento), ou então, numa peça metálica maciça firmemente aparafusada com o bloco do motor ou no próprio bloco do motor.
- Conectar a outra extremidade do cabo auxiliar de partida *preto* → Fig. 247 ③ do veículo híbrido com a bateria 12 V descarregada, de preferência, a um ponto de auxílio à partida (ponto de aterramento), ou então, a uma peça ma-

çiça de metal parafusada firmemente com o bloco do motor ou ao próprio bloco do motor → ▲.

- Dispor os condutores do cabo auxiliar de partida de modo que não entrem em contato com peças giratórias do compartimento do motor.

### Conectar o cabo auxiliar de partida (veículos com bateria 12 V no compartimento de bagagem)

Conectar o cabo auxiliar de partida somente na sequência **A – B – C – D** → Fig. 248.

- Desligar a ignição nos dois veículos → Página 166.
- No compartimento do motor, desdobrar a cobertura do auxílio à partida → Página 311.
- Conectar uma extremidade do cabo auxiliar de partida *vermelho* ao ponto de auxílio à partida (polo positivo) (+) do veículo com a bateria do veículo 12 V descarregada → Fig. 248 ① → ▲.
- Conectar a outra extremidade do cabo auxiliar de partida *vermelho* ao polo positivo (+) do veículo fornecedor de corrente → Fig. 248 ②.
- Conectar uma extremidade do cabo auxiliar de partida *preto* → Fig. 248 ③ no veículo com a bateria do veículo 12 V que fornecerá corrente, de preferência, num ponto de auxílio à partida (ponto de aterramento), ou então, numa peça metálica maciça firmemente aparafusada com o bloco do motor ou no próprio bloco do motor.
- Conectar a outra extremidade do cabo auxiliar de partida *preto* → Fig. 248 ③ do veículo híbrido com a bateria 12 V descarregada, de preferência, a um ponto de auxílio à partida (ponto de aterramento), ou então, a uma peça maciça de metal parafusada firmemente com o bloco do motor ou ao próprio bloco do motor → ▲.
- Dispor os condutores do cabo auxiliar de partida de modo que não entrem em contato com peças giratórias do compartimento do motor.

### Ligar o motor

- Ligar o motor do veículo fornecedor de corrente e deixar funcionando em marcha lenta.
- Ligar o motor do veículo com a bateria do veículo 12 V descarregada e esperar dois a três minutos até que o motor “funcione de maneira regular”.

## Remover o cabo auxiliar de partida

- Antes de desconectar o cabo auxiliar de partida, desligar o farol baixo, se estiver ligado.
- Ligar o ventilador do sistema de ventilação e aquecimento ou o ar-condicionado e o desembaçador do vidro traseiro do veículo com a bateria do veículo 12 V descarregada, para reduzir picos de tensão no momento da desconexão dos cabos.
- Desconectar o cabo auxiliar de partida com o motor em funcionamento somente na sequência **D – C – B – A** Fig. 247 ou → Fig. 248.
- Fechar a cobertura da bateria ou dobrar de volta a cobertura do ponto de auxílio à partida → Página 311
- Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar a bateria do veículo 12V.

### ATENÇÃO

Um auxílio à partida executado de forma incorreta pode provocar a explosão da bateria do veículo 12 V e ferimentos graves. Para reduzir o risco de explosão da bateria do veículo 12 V, observar o seguinte:

- Todos os trabalhos na bateria do veículo 12 V e no sistema elétrico podem causar queimaduras químicas, incêndios ou choques elétricos graves. Antes de qualquer trabalho na bateria do veículo 12 V, ler e observar sempre os seguintes alertas e precauções de segurança → Página 333.
- Usar sempre óculos e luvas de proteção e nunca se debruçar sobre a bateria do veículo 12 V.
- Conectar os cabos na sequência correta – primeiro o cabo positivo, depois o cabo negativo.
- Nunca conectar o cabo negativo em peças do sistema de combustível ou nas mangueiras do freio.
- As partes não isoladas das garras dos polos não devem se tocar. Além disso, o cabo conectado no polo positivo da bateria do veículo 12 V não deve entrar em contato com peças do veículo condutoras de corrente.
- *Veículos com bateria no compartimento do motor:* verificar o visor da bateria do veículo 12 V, se necessário, utilizando uma lanterna. Caso es-

teja amarelo-claro ou incolor, não executar o auxílio à partida e procurar auxílio técnico especializado.

- Evitar descargas eletrostáticas nas imediações da bateria do veículo 12 V. O gás detonante que escapa da bateria do veículo 12 V pode se inflamar pela formação de faíscas.
- Nunca executar o auxílio à partida se a bateria do veículo 12 V estiver danificada, congelada ou tenha sido descongelada.

### NOTA

Depois de executar o auxílio à partida, procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar a bateria do veículo 12V. <

## Rebocar ou puxar

### Introdução ao tema

**Puxar** é como se denomina o arranque de um veículo, colocando-o em movimento com ajuda de um veículo atrelado à frente.

**Rebocar** é como se denomina o puxamento de um veículo que não está em condições de ser conduzido, necessitando da ajuda de outro veículo.

Ao puxar ou rebocar, observar as prescrições legais.

**Por motivos técnicos, um veículo com bateria 12 V descarregada não deve ser rebocado.**  
→ Página 309

Veículos com Keyless Access somente podem ser rebocados com a ignição ligada!

Ao rebocar o veículo com o motor desligado e ignição ligada, a bateria do veículo 12 V se descarrega. Conforme a carga da bateria do veículo 12 V, depois de apenas poucos minutos a queda de tensão pode ser tão grande que nenhum consumidor elétrico funcione mais no interior do veículo, por exemplo, as luzes de advertência.

### ATENÇÃO

Nunca rebocar um veículo sem corrente. ►

- Nunca desligar a ignição com o botão de partida durante o reboque. O travamento eletrônico da coluna de direção pode ser acionado subitamente. Nesse caso, não é mais possível manobrar o veículo. Isto pode causar acidentes, ferimentos graves e a perda de controle do veículo.
- Se no processo de rebocagem o veículo ficar sem corrente, interromper imediatamente o processo de rebocagem e procurar auxílio técnico especializado.

## ⚠ ATENÇÃO

Ao rebocar um veículo, o comportamento de direção e o efeito de frenagem se alteram bastante. Para reduzir o risco de acidentes ou de ferimentos graves, observar o seguinte:

- Como condutor do veículo rebocado:
  - Para frear, é necessário mais força no pedal, pois o servofreio não está atuando. Estar sempre atento para não colidir com o veículo de tração.
  - É necessário mais força para guiar o veículo, pois a direção assistida não funciona com o motor parado.
- Como condutor do veículo de tração:
  - Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa.
  - Evitar manobras de direção e de frenagem súbitas.
  - Frear antes do usual e com pressão mais suave no pedal.

## 📌 NOTA

- Remover e instalar cuidadosamente a cobertura e a argola de reboque para não danificar o veículo, por exemplo, a pintura do veículo.
- Combustível não queimado pode alcançar o catalisador e o danificá-lo durante o reboque. ◀

## Indicações para puxar e rebocar

📖 **Observe** ⚠ e 📌 no início desse capítulo na página 313.

### Cabo de reboque, barra de reboque

A melhor forma e mais segura de rebocar é com uma barra de reboque. Somente se não houver uma barra de reboque disponível, um cabo de reboque deve ser utilizado.

O cabo de reboque deve ser elástico, para que ambos os veículos sejam poupados. Utilizar um cabo de fibra sintética ou um cabo de material elástico similar.

Fixar o cabo de reboque ou a barra de reboque somente nas argolas previstas para isto ou no dispositivo de reboque.

Veículos com **dispositivo de reboque instalado de fábrica** devem ser rebocados **somente** com uma barra de reboque, que é especialmente apropriada para a montagem em uma rótula de engate → Página 276.

### Puxar

Basicamente, um veículo não deve ser puxado. No lugar disso, utilize o auxílio à partida → Página 309 ou mande transportar o seu veículo por um guincho.

### Caso o veículo, mesmo assim, necessitar ser puxado:

- Engatar a 2ª ou a 3ª marcha.
- Manter a embreagem pressionada.
- Ligar a ignição e as luzes de advertência.
- Quando ambos os veículos estiverem em movimento, soltar a embreagem.
- Assim que o motor pegar, pisar na embreagem e desengatar a marcha para evitar uma colisão no veículo que puxa.

### Quando o próprio veículo não deve ser rebocado?

Nas seguintes situações o veículo não pode ser rebocado:

- A transmissão do veículo está danificada ou não recebe lubrificante.
- A bateria do veículo 12 V está descarregada. A direção permanece bloqueada e, se for o caso, o freio de estacionamento eletrônico e o travamento eletrônico da coluna de direção acionados anteriormente não podem ser liberados.
- O percurso de reboque é mais longo que 50 km.
- A mobilidade das rodas ou a função da direção não pode mais ser assegurada depois de um acidente. ▶

### Se o próprio veículo precisar ser rebocado:

- Ligar a ignição.
- Colocar a alavanca de troca de marcha na posição neutra ou a alavanca seletora na posição **N** → Página 175.
- Não rebocar com velocidade superior a 50 km/h (30 mph).
- Não rebocar por mais de 50 km.
- Nos veículos com transmissão automática DSG®, o veículo somente pode ser rebocado por veículo rebocador e com as rodas dianteiras levantadas.

### Rebocar veículos com tração nas quatro rodas (4MOTION)

Veículos com tração nas quatro rodas (4MOTION) podem ser rebocados com uma barra de reboque ou com um cabo de reboque. Se o veículo for rebocado com o eixo dianteiro ou traseiro erguido, o motor deverá estar desligado, pois, do contrário, o conjunto motriz poderá ser danificado.

### Ao rebocar outro veículo, atentar para o seguinte:

- Observar as determinações legais.
- Observar as orientações para o reboque de outros veículos na literatura de bordo.

#### 📌 **NOTA**

Ao empurrar, o combustível não queimado pode chegar ao catalisador e danificá-lo.

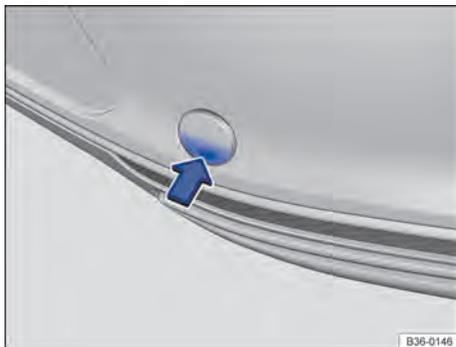
#### 📌 **NOTA**

Ao empurrar o veículo à mão, não pressionar nas lanternas traseiras, nos spoilers laterais no vidro traseiro, no spoiler traseiro ou em grandes superfícies de chapas. O veículo pode ser danificado com isso e o spoiler traseiro pode se soltar.

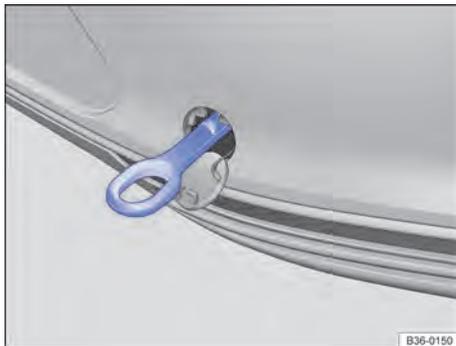
 O veículo poderá ser rebocado somente se o freio de estacionamento eletrônico e, se for o caso, o travamento eletrônico da coluna de direção estiverem liberados. Com falha de energia ou avarias no sistema elétrico, o motor deve, se necessário, ser ligado com o auxílio à partida para liberar o freio de estacionamento eletrônico e o travamento eletrônico da coluna de direção.

### Montar a argola de reboque traseira

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 313.



**Fig. 249** No para-choque traseiro à direita: remover a cobertura.



**Fig. 250** No para-choque traseiro à direita: argola de reboque rosqueada.

O alojamento da argola de reboque rosqueável está localizado à direita do para-choque traseiro, atrás de uma cobertura → Fig. 249. Em *veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica*, atrás da cobertura **não** há um alojamento para a argola de reboque rosqueável. Para rebocar, bascular para fora ou montar e utilizar a rótula de engate e utilizá-la → Página 276 → .

Observar as indicações para a rebocagem → Página 314.

## Montar a argola de reboque traseira

- Retirar argola de reboque da ferramenta de bordo do compartimento de bagagem → Página 293.
- Pressionar na área inferior da cobertura → Fig. 249 no sentido da seta para soltar o encaixe da cobertura.
- Remover a cobertura e deixar pendurar no veículo.
- Rosquear a argola de reboque tão firme quanto possível **no sentido anti-horário** no alojamento → Fig. 250 → Ⓞ. Utilizar um objeto apropriado com o qual a argola de reboque possa ser rosqueada totalmente e com firmeza no alojamento.
- Após o processo de rebocagem, girar a argola de reboque **em sentido horário** para fora com um objeto adequado.
- Colocar a lingueta inferior da cobertura na abertura do para-choque e pressionar sobre a área superior da cobertura, até que a lingueta superior se trave no para-choque.
- Se necessário, limpar a argola de reboque e recolocá-la nas ferramentas de bordo, no compartimento de bagagem.

### ! NOTA

- A argola de reboque deve estar sempre rosqueada firmemente e por completo no alojamento. Caso contrário, a argola de reboque pode ser arrancada do seu alojamento durante a rebocagem.
- Veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica devem ser rebocados **somente** com uma barra de reboque especialmente apropriada para a instalação em uma rótula de engate. Com a utilização de uma barra de reboque inadequada, a rótula de engate e o veículo podem ser danificados. Ao invés disso, utilizar um cabo de reboque.

## Montar a argola de reboque dianteira

📖 Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 313.



Fig. 251 No para-choque dianteiro à direita: retirar a cobertura.



Fig. 252 No para-choque dianteiro à direita: argola de reboque rosqueada.

O alojamento para a argola de reboque rosqueável está localizado à direita do para-choque dianteiro, atrás de uma cobertura → Fig. 251.

A argola de reboque deve ser sempre transportada no veículo.

Observar as indicações para a rebocagem → Página 314.

### Montar a argola de reboque dianteira

- Retirar argola de reboque da ferramenta de bordo do compartimento de bagagem → Página 293.
- Pressionar na área inferior da cobertura → Fig. 251 (seta) para soltar o encaixe da cobertura.
- Remover a cobertura para frente e deixar pendurada no veículo.
- Rosquear a argola de reboque tão firme quanto possível **no sentido anti-horário** no alojamento → Fig. 252 → ⓘ. Utilizar um objeto apropriado com o qual a argola de reboque possa ser rosqueada totalmente e com firmeza no alojamento.
- Após o processo de rebocagem, girar a argola de reboque **em sentido horário** para fora com um objeto adequado.
- Colocar a lingueta inferior da cobertura na abertura do para-choque e pressionar sobre a área superior da cobertura, até que a lingueta superior se trave no para-choque.
- Se necessário, limpar a argola de reboque e recolocá-la nas ferramentas de bordo, no compartimento de bagagem.

#### ❗ **NOTA**

A argola de reboque deve estar sempre rosqueada firmemente e por completo no alojamento. Caso contrário, a argola de reboque pode ser arrencada do seu alojamento durante a rebocagem. <

### Indicações para condução ao rebocar

📖 **Observe** ⚠️ e ⓘ **no início desse capítulo na página 313.**

Rebocar exige uma certa prática, principalmente na utilização de um cabo de reboque. Ambos os condutores devem estar familiarizados com as particularidades do processo de rebocagem. Por isso, condutores sem prática não devem rebocar.

Ao conduzir, atentar para que não ocorram forças de tração não suportáveis e tensões exageradas por solavancos. Em manobras de reboque afastadas de estradas pavimentadas, existe sempre o risco de sobrecarregar as peças de fixação.

Durante o reboque, o veículo rebocado pode exibir o sentido para rebocar apesar das luzes de advertência ligadas. Para isso, com a ignição ligada, acionar a alavanca dos indicadores de direção no sentido desejado. A luz de advertência é interrompida enquanto os indicadores de direção são utilizados. Assim que a alavanca dos indicadores de direção estiver novamente na posição neutra, a luz de advertência é ativada automaticamente.

#### **Condutor do veículo rebocado:**

- Deixar a ignição ligada para que o volante não trave, o freio de estacionamento eletrônico possa ser desativado e os indicadores de direção, os limpadores do para-brisa e os lavadores do para-brisa possam ser ligados.
- Como a direção assistida não funciona com o motor parado, é necessário aplicar mais força para dirigir.
- Para frear, é necessário mais força no pedal, pois o servofreio não está atuando. Não colidir com o veículo de tração.
- Observar as informações e orientações do Manual de instruções do veículo a ser rebocado.

#### **Condutor do veículo de tração:**

- Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa. Evitar manobras de direção súbitas.
- Frear antes do usual e com pressão mais suave no pedal.
- Observar as informações e orientações do Manual de instruções do veículo rebocado. <

# Verificar e reabastecer

## No compartimento do motor

### Orientações de segurança para trabalhos no compartimento do motor

Antes de qualquer trabalho no motor ou no compartimento do motor, parar sempre o veículo com segurança sobre um piso horizontal e resistente.

O compartimento do motor de um veículo é uma área perigosa. Por esse motivo, trabalhos no motor e no compartimento do motor somente devem ser realizados por conta própria quando se estiver familiarizado com a atividade e com as ações preventivas de segurança válidas, e se os recursos, fluidos e ferramentas adequadas estiverem à disposição! Trabalhos incorretos podem causar ferimentos graves → ⚠. Se for o caso, mandar realizar todos os trabalhos numa Concessionária Volkswagen ou numa empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

#### ⚠ ATENÇÃO

Movimentos involuntários do veículo durante os trabalhos de manutenção podem causar ferimentos graves.

- Nunca trabalhar sob o veículo se este não estiver seguro contra movimentação. Se for necessário trabalhar sob o veículo enquanto as rodas estiverem em contato com o solo, o veículo deve estar parado em uma superfície plana, as rodas devem estar bloqueadas e a ignição deve estar desligada.
- Se for necessário trabalhar sob o veículo, este deve ser apoiado adicionalmente com caletes adequados. O macaco não é suficiente para essa finalidade e pode falhar, o que pode causar ferimentos graves.
- O sistema Start-Stop deve estar desativado.

#### ⚠ ATENÇÃO

O compartimento do motor de todo veículo é uma área perigosa e pode causar ferimentos graves!

- Em todos os trabalhos, ser sempre extremamente prevenido e cauteloso, bem como observar as precauções de segurança de validade geral. Nunca assumir um risco pessoal.
- Realizar trabalhos no motor e no compartimento do motor somente se estiver familiarizado com as ações necessárias. Se houver insegurança sobre o que fazer, os trabalhos necessários deverão ser realizados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. Ferimentos graves podem resultar de trabalhos realizados incorretamente.
- Nunca abrir ou fechar a tampa do compartimento do motor enquanto sair vapor ou líquido de arrefecimento. Vapor quente ou líquido de arrefecimento quente podem causar queimaduras graves. Esperar sempre até que não se ouça nem veja mais vapor ou líquido de arrefecimento saindo do compartimento do motor.
- Deixar sempre o motor esfriar antes de abrir a tampa do compartimento do motor.
- Peças quentes do motor ou do sistema de escape podem queimar a pele se tocadas.
- Quando o motor tiver esfriado, observar o seguinte antes de abrir a tampa do compartimento do motor:
  - Ativar o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição **P** ou a alavanca da transmissão na posição neutra.
  - Desligar a ignição.
  - Manter crianças sempre afastadas do compartimento do motor e nunca deixá-las desassistidas.
- O sistema de arrefecimento do motor está sob pressão com o motor quente. Nunca abrir a tampa do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor com o motor quente. Caso isso seja feito, o líquido de arrefecimento pode respingar e causar queimaduras e outros ferimentos graves.
  - Girar a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento do motor lentamente e com muito cuidado no sentido anti-horário e ao mesmo tempo pressionar a tampa levemente para baixo.
  - Proteger sempre o rosto, as mãos e os braços do líquido de arrefecimento quente ou do vapor com um pano grande e espesso.

- Ao reabastecer, não derramar fluidos sobre partes do motor ou sobre o sistema de escape. Os fluidos derramados podem causar incêndios.

### ATENÇÃO

A alta tensão do sistema elétrico pode causar choques elétricos, queimaduras, ferimentos graves e a morte!

- Nunca colocar o sistema elétrico em curto-circuito. A bateria do veículo 12 V poderia explodir.
- Para reduzir o risco de um choque elétrico e de ferimentos graves, enquanto o motor estiver em funcionamento ou durante a partida, nunca tocar nos cabos elétricos do sistema de ignição.

### ATENÇÃO

No compartimento do motor encontram-se peças girando que podem causar ferimentos graves.

- Nunca encostar na ventoinha do radiador ou na área da ventoinha do radiador. O contato com as lâminas do rotor pode causar ferimentos graves. O ventilador é controlado por temperatura e pode ligar por conta própria - mesmo com a ignição desligada.
- Quando for necessário realizar trabalhos durante o processo de partida ou com o motor em funcionamento, existe um perigo de morte devido às peças giratórias, por exemplo, correia poly-V, gerador e ventoinha do radiador e devido ao sistema de ignição de alta tensão. Agir sempre com extrema cautela.
  - Atentar sempre para que nenhuma parte do corpo, joias, gravatas, peças de roupa folgadas e cabelos compridos possam alcançar peças giratórias do motor. Antes do trabalho, remover sempre joias e gravatas, prender cabelos compridos para cima e apertar todas as peças de roupa contra o corpo para evitar que se prendam em peças do motor.
  - Acionar o pedal do acelerador sempre com cautela e nunca de modo descuidado. O veículo pode entrar em movimento mesmo com o freio de estacionamento eletrônico ligado.

- Não deixar nenhum objeto, por exemplo, panos de limpeza ou ferramentas, no compartimento do motor. Objetos deixados para trás podem causar deficiências de funcionamento, danos ao motor e um incêndio.

### ATENÇÃO

Isolamentos adicionais, como cobrir o compartimento do motor, podem avariar o funcionamento do motor, causar incêndios e ocasionar ferimentos graves.

- Nunca cobrir o motor com capas ou outros isolamentos.

### ATENÇÃO

Fluidos e alguns materiais no compartimento do motor são facilmente inflamáveis e podem causar incêndios e ferimentos graves!

- Nunca fumar na área de aproximação do compartimento do motor.
- Nunca trabalhar na área de aproximação de chamas expostas ou faíscas.
- Nunca derramar fluidos sobre o motor. Estes podem inflamar com peças quentes do motor e causar ferimentos.
- Se forem necessários trabalhos no sistema de combustível ou no sistema elétrico, observar o seguinte:
  - Desconectar sempre as baterias do veículo 12 V. Atentar para que o veículo esteja destravado quando as baterias do veículo 12 V forem desconectadas, pois, caso contrário, o sistema de alarme antifurto será ativado.
  - Nunca trabalhar perto de aquecimentos, aquecedores de passagem ou outras chamas expostas.
- Ter sempre à mão um extintor de incêndio funcional e inspecionado.

### NOTA

Ao reabastecer ou trocar os fluidos, atentar para que os fluidos corretos sejam abastecidos nas aberturas de enchimento corretas. A utilização de fluidos incorretos pode resultar em deficiências funcionais graves e danos no motor. ▶

 Fluidos que vazam do veículo contaminam o meio ambiente. Por esse motivo, verificar o piso sob o veículo regularmente. Se houver manchas de fluidos no assoalho, o veículo deverá ser verificado por uma empresa especializada. Remover corretamente os fluidos derramados. <

## Preparar o veículo para trabalhos no compartimento do motor

### Lista de controle

Realizar as seguintes ações sempre na sequência indicada antes de qualquer trabalho no compartimento do motor → ⚠:

- ✓ Parar o veículo sobre piso plano e firme.
- ✓ Pisar no pedal do freio e manter a pressão até que a ignição seja desligada.
- ✓ Ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 221.
- ✓ Colocar a alavanca de troca de marcha na posição neutra → Página 173 ou a alavanca seletora na posição **P** → Página 175.
- ✓ Desligar a ignição → Página 166.
- ✓ Deixar o motor esfriar suficientemente.
- ✓ Manter crianças e outras pessoas sempre afastadas do compartimento do motor.
- ✓ Garantir que o veículo não possa se mover inesperadamente.

### ATENÇÃO

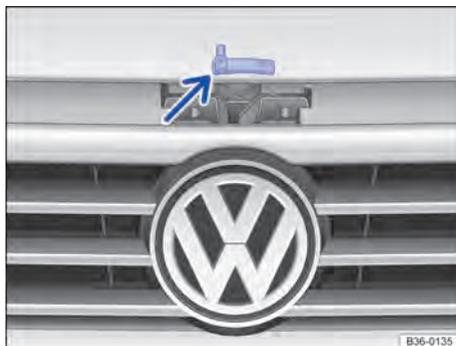
A inobservância da lista de controle, importante para a própria segurança, pode causar ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança de validade geral. <

## Abrir e fechar a tampa do compartimento do motor



**Fig. 253** No área para os pés no lado do condutor: alavanca de destravamento da tampa do compartimento do motor.



**Fig. 254** Acima da grade do radiador: alavanca de abertura da tampa de compartimento do motor

### Abrir a tampa do compartimento do motor

- Antes de abrir a tampa do compartimento do motor, garantir que os braços dos limpadores do para-brisa estejam encostados no para-brisa → Ⓞ.
- Abrir a porta do condutor e puxar a alavanca de destravamento no sentido da seta → Fig. 253. A tampa do compartimento do motor salta para fora da trava do fecho pela pressão da mola → ⚠.
- Levantar a tampa do compartimento do motor pela alavanca de abertura → Fig. 254 (seta) e abrir totalmente. A tampa do compartimento do motor é suportada pelo amortecedor a gás. ▶

## Fechar a tampa do compartimento do motor

- Puxar a tampa do compartimento do motor para baixo até a força do amortecedor a gás ser superada → .
- Deixar a tampa do compartimento do motor cair de aproximadamente 30 cm na trava do fecho – não pressionar!

Se a tampa do compartimento do motor não estiver fechada corretamente, levanta-la novamente e fechar de maneira correta.

A tampa do compartimento do motor fechada corretamente fica alinhada com as peças adjacentes da carroceria. Na indicação no display do instrumento, a tampa do compartimento do motor não é mais exibida em negrito → Página 321.

### ATENÇÃO

Uma tampa do compartimento do motor fechada incorretamente pode se abrir subitamente durante a condução e bloquear a vista para frente. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Após fechar a tampa do compartimento do motor, verificar se a trava engatou corretamente no fecho. A tampa do compartimento do motor deve estar alinhada com as peças adjacentes da carroceria.
- Se for constatado durante a condução que a tampa do compartimento do motor não está fechada corretamente, parar imediatamente e fechar a tampa do compartimento do motor.
- Abrir ou fechar a tampa do compartimento do motor somente se não houver ninguém em seu raio de abertura.

### NOTA

- Para evitar danos à tampa do compartimento do motor e aos braços dos limpadores do para-brisa, somente abrir a tampa do compartimento do motor com o funcionamento do limpador do para-brisa desligado e os limpadores do para-brisa rebatidos.
- Antes do início da condução, sempre colocar os braços dos limpadores do para-brisa sobre o para-brisa.

## Indicador do display



**Fig. 255** No display do instrumento combinado: tampa do compartimento do motor aberta ou fechada incorretamente.

Uma representação simbólica → Fig. 255 no display do instrumento combinado indica que a tampa do compartimento de motor está aberta ou não fechada corretamente.

 **Não prosseguir!** Se necessário, levantar novamente a tampa do compartimento do motor e fechar o compartimento.

A representação também é visível com a ignição desligada e se apaga alguns minutos depois que o veículo for trancado com as portas fechadas.

### ATENÇÃO

A inobservância das indicações de alerta pode ocasionar paradas do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as indicações de alerta.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

 De acordo com o modelo do instrumento combinado, a representação dos símbolos pode variar.

## Fluidos e recursos

**Todos os fluidos e recursos** são constantemente desenvolvidos como, por exemplo, pneus, líquido de arrefecimento do motor ou baterias do veículo. Nos motores de combustão interno, adicionalmente, correias dentadas, óleos do motor e velas de ignição. Por isso, a troca de fluidos e recursos

deve ser realizada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. As Concessionárias Volkswagen estão sempre informadas sobre as mudanças.

### ⚠ ATENÇÃO

Fluidos e recursos inadequados, bem como sua utilização incorreta, podem causar acidentes, ferimentos graves, queimaduras e intoxicação.

- Conservar fluidos somente em recipientes originais fechados.
- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para armazenar fluidos, pois assim há risco de que o fluido armazenado possa ser ingerido por outras pessoas.
- Manter os fluidos e recursos fora do alcance de crianças.
- Ler e atentar sempre para as informações e alertas das embalagens dos fluidos.
- Utilizar produtos que emitam vapores tóxicos sempre em áreas abertas ou bem ventiladas.
- Jamais utilizar combustível, terebintina, óleo do motor, removedor de esmalte ou outros líquidos voláteis para conservação do veículo. Essas substâncias são tóxicas e altamente inflamáveis. Elas podem causar incêndios e explosões!

### ⓘ NOTA

- Reabastecer apenas com fluidos adequados. Não trocar os fluidos em nenhuma hipótese. Caso contrário, podem ocorrer deficiências de funcionamento graves ou um dano do motor!
- Acessórios e peças agregadas contra a entrada de ar prejudicam o arrefecimento do motor. Em condições de alta temperatura ambiente e demanda intensa do motor, o motor pode superaquecer!

🍃 Fluidos derramados podem poluir o meio ambiente. Os fluidos devem ser removidos e descartados em recipientes adequados e de forma tecnicamente e ecologicamente correta. ◀

## Água da lavagem dos vidros



**Fig. 256** No compartimento do motor: tampa do reservatório de água dos lavadores dos vidros.

Verificar regularmente o nível de água dos lavadores dos vidros e, se necessário, reabastecer.

No bocal do reservatório de água dos lavadores dos vidros encontra-se uma peneira. A peneira separa as partículas de sujeira grandes no abastecimento dos bicos dos lavadores dos vidros. Remover a peneira somente para limpar. Se a peneira estiver danificada ou se não estiver presente, tais partículas de sujeira podem entrar no sistema durante o abastecimento e levar ao entupimento dos bicos dos lavadores do para-brisa.

- Abrir a tampa do compartimento do motor ⚠ → Página 318.
- O reservatório de água dos lavadores do para-brisa pode ser reconhecido pelo símbolo 🚰 na tampa → Fig. 256.
- Verificar se ainda há água suficiente no reservatório dos lavadores dos vidros.
- Para reabastecer, misturar água limpa (não utilizar água destinada) com um produto de limpeza de vidro recomendado pela Volkswagen → ⓘ. Observar as prescrições para mistura na embalagem.
- Em caso de temperaturas externas baixas, acrescentar um aditivo anticongelante para que a água não se congele → ⚠.

### Capacidades

O reservatório de água dos lavadores do para-brisa tem capacidade de aproximadamente de 3 litros e, em veículos com lavadores do farol, de aproximadamente 4,7 litros. ▶

Em veículos motorizados, o volume do reservatório de água do lavador dos vidros é de aproximadamente 4,4 litros.

### ATENÇÃO

Nunca misturar aditivo do líquido de arrefecimento ou aditivos semelhantes inadequados à água dos lavadores dos vidros. Isso poderá produzir a formação de uma película oleosa sobre o vidro que restringirá consideravelmente a visibilidade.

- Utilizar água limpa e límpida (não utilizar água destilada) com um produto de limpeza de vidro recomendado pela Volkswagen.
- Se for o caso, misturar aditivos anticongelantes adequados à água dos lavadores dos vidros.

### NOTA

- Nunca misturar os produtos de limpeza recomendados pela Volkswagen com outros produtos de limpeza. Isso pode causar a coagulação dos componentes e, com isso, provocar o entupimento dos bicos dos lavadores dos vidros.
- Ao reabastecer com fluidos, atentar para que os fluidos corretos sejam abastecidos nas aberturas de enchimento corretas. A utilização de fluidos incorretos pode resultar em deficiências funcionais graves e danos no motor. <

## Óleo do motor

### Introdução ao tema

### ATENÇÃO

Se manuseado de forma inadequada, o óleo do motor pode causar queimaduras e outros ferimentos graves.

- Usar sempre óculos de proteção durante o manuseio do óleo do motor.
- O óleo do motor é tóxico e deve ser conservado fora do alcance de crianças.
- Conservar o óleo do motor somente em recipientes originais fechados. Isto vale também para o óleo usado até o momento de seu descarte.
- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para armazenar o óleo do motor, pois assim há risco de que outras pessoas possam ingerir o óleo do motor armazenado.
- O contato frequente com o óleo do motor pode causar lesões na pele. Em caso de contato com o óleo do motor, lavar a pele cuidadosamente com água e sabão.
- Com o motor em funcionamento, o óleo do motor fica extremamente quente, podendo causar queimaduras graves. Deixar sempre o motor esfriar.

 O vazamento ou derramamento do óleo do motor pode poluir o meio ambiente. Os fluidos devem ser removidos e descartados de forma tecnicamente e ecologicamente correta. <

## Especificações do óleo do motor

 Observe  e  na página 318 e  no início desse capítulo na página 323.

O óleo do motor correto é importante para o funcionamento e para o tempo de vida do motor. O motor é abastecido de fábrica com um óleo multiviscoso de qualidade especial, que, via de regra, pode ser usado ao longo de todo o ano.

Se possível, utilizar somente óleo do motor liberado pela Volkswagen → . Para manter o serviço de troca de óleo flexível, deve-se reabastecer

somente com óleo do motor liberado para serviço flexível, de acordo com a Norma VW correspondente. Os óleos de motor relacionados são **óleos multiviscosos de baixa fricção**.

Óleos de motor são aperfeiçoados continuamente. As Concessionárias Volkswagen estão sempre informadas sobre as mudanças. Por isso, a Volkswagen recomenda que as trocas do óleo do motor sejam sempre realizadas em uma Concessionária Volkswagen. ▶

As qualidades dos óleos de motor não são dadas nos pré-requisitos dos motores e dos sistemas de purificação de gás de escape, e sim na qualidade de combustível. Em todos os motores de combustão interna, o óleo do motor entra em contato com os resíduos de combustão e com o combustível, que influenciam no envelhecimento do óleo do motor.

Como as qualidades de combustíveis muda muito em determinados mercados, deve-se levar em conta a qualidade do combustível na hora de escolher o óleo do motor certo.

O uso de óleos de motor conforme a VW 504 00, VW 507 00 e VW 508 00 pressupõe qualidades de combustível conforme a EN 228 (gasolina) e

EN 590 (óleo diesel) ou qualidades similares. **Por isso, os óleos de motor conforme a VW 504 00, VW 507 00 e VW 508 00 não são adequados para muitos mercados.**

Quando o motor tiver sido abastecido com o óleo de motor conforme as normas VW 502 00, VW 504 00 e VW 507 00, encontra-se na fechadura no compartimento do motor uma etiqueta adesiva com uma orientação correspondente. Atentar para a orientação!

Especificações de óleo de motor admissíveis → ⓘ			Especificações alternativas do óleo de motor → ⓘ
Tipo de motor	Com serviço flexível Q16 (LongLife)	Com serviço fixo Q11, Q12, Q13, Q14, Q17 (por tempo ou por quilometragem)	Somente na UE, Suíça, Noruega, Japão e Austrália <sup>a)</sup>
Motores a gasolina	VW 508 00 <sup>b)</sup> alternativa: VW 504 00 <sup>c)</sup>	VW 502 00	VW 504 00
Motores a diesel <b>com</b> filtro de partículas <sup>d)</sup>	VW 507 00	VW 507 00	-
Motores a diesel <b>sem</b> filtro de partículas <sup>d)</sup>	VW 507 00	VW 505 01	VW 507 00
Motores a diesel <b>com</b> sistema de redução de partículas <sup>d)</sup>	VW 507 00	VW 505 01	VW 507 00
Motores multicompostíveis E85	-	VW 502 00	-
A Volkswagen recomenda  <b>EDGE PROFESSIONAL</b> . A Volkswagen recomenda óleos de motor originais Volkswagen.			

<sup>a)</sup> Somente podem ser utilizadas as especificações do óleo do motor alternativas nos serviços fixos Q11, Q12, Q13, Q14 e Q17 e somente se a qualidade do combustível disponível no país corresponder à norma EN 228 (gasolina) e EN 590 (diesel) ou for de qualidades similares.

<sup>b)</sup> Se a qualidade do combustível não corresponder à EN 228, deve ser utilizado o óleo do motor VW 502 00.

<sup>c)</sup> A utilização de VW 504 00 no lugar de VW 508 00 pode piorar levemente os valores do gás de escape do veículo.

<sup>d)</sup> Se você não souber se o veículo está equipado com um filtro de partículas ou com um sistema de redução de partículas, consultar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

## ⓘ NOTA

● Não misturar aditivos lubrificantes adicionais ao óleo do motor. Danos causados por tais aditivos estão excluídos da cobertura da garantia.

- Utilizar somente a especificação de óleo do motor expressamente liberada pela Volkswagen. A utilização de outros óleos de motor pode causar danos ao motor!
- Se o óleos de motor apresentados na tabela não estiverem disponíveis, deve ser abastecido, em caso de emergência, um outro óleo de motor. Para não danificar o motor, pode ser

reabastecido até a próxima troca de óleo somente **uma vez** no máximo 0,5 litro do seguinte óleo do motor:

- Motores a gasolina: norma ACEA A3/B4 ou API SN (API SM).

## Troca do óleo do motor

 **Observe**  e  na página 318 e  no início desse capítulo na página 323.

O óleo do motor deve ser trocado regularmente. Observar qual intervalo de serviço aplica-se ao veículo → Página 368.

Por exigir ferramentas especiais e conhecimentos técnicos, a troca do óleo do motor e do filtro deve ser realizada por uma empresa especializada, o que também assegura o descarte adequado do óleo usado. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Observar as indicações sobre os intervalos de serviço → Página 369.

Aditivos no óleo do motor fazem com que ele, mesmo novo, escureça após um curto período de rodagem do motor. Isso é normal e não é motivo para que o óleo do motor seja trocado com mais frequência.

### ATENÇÃO

Se em casos excepcionais você mesmo precisar trocar o óleo do motor, observar os seguintes pontos:

- Usar sempre óculos de proteção.
- Deixar sempre o motor esfriar totalmente para evitar queimaduras.
- Manter os braços na horizontal quando desparafusar o parafuso de drenagem do óleo com os dedos para evitar que o óleo drenado possa escorrer pelo braço.
- Utilizar um recipiente apropriado para a coleta do óleo usado, que possa comportar no mínimo a quantidade total de óleo do motor.
- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para armazenar o óleo do motor, pois assim o óleo do motor ali contido nem sempre poderá ser reconhecido por outras pessoas.
- O óleo do motor é tóxico e deve ser conservado fora do alcance de crianças.

- Motores a diesel: norma ACEA C3 ou API CJ-4.

 Antes de uma troca do óleo do motor, encontrar primeiramente um local para o descarte adequado do óleo usado.

 Descartar o óleo usado de forma ecologicamente correta. Nunca descartar o óleo usado em jardins, áreas florestais, esgoto, ruas e vias, rios ou afluentes.

## Consumo de óleo do motor

 **Observe**  e  na página 318 e  no início desse capítulo na página 323.

O consumo de óleo do motor pode variar de motor para motor e sofrer alterações ao longo do tempo de vida do motor.

Dependendo da forma de condução e das condições de uso, o consumo de óleo do motor pode chegar a 1 l/2.000 km ou mais – nos primeiros 5.000 quilômetros em veículos novos. Por isso, o nível do óleo do motor deve ser verificado em intervalos regulares – de preferência a cada abastecimento ou antes de conduções longas.

Em caso de alta demanda do motor, o nível do óleo do motor deve estar na área permitida → Fig. 257 , por exemplo, em longas conduções por estradas durante o verão, na condução com reboque → Página 276 ou durante travessias de montanhas.

## Verificar o nível do óleo do motor e reabastecer com óleo do motor

📖 Observe ⚠️ e ⚠️ na página 318 e ⚠️ no início desse capítulo na página 323.

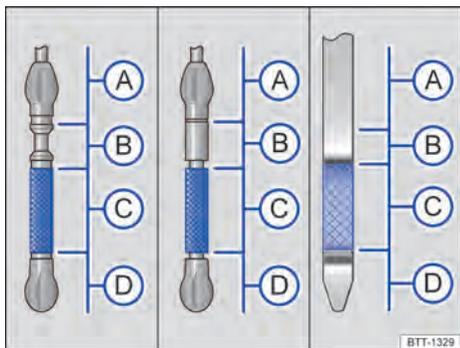


Fig. 257 Marcações do nível do óleo do motor na vareta de medição do óleo (variantes).



Fig. 258 No compartimento do motor: tampa da abertura para enchimento de óleo do motor (representação esquemática).

Legenda para Fig. 257:

- Ⓐ Nível de óleo muito alto – se for o caso, observar os avisos no display do instrumento combinado ou notificar empresa especializada.
- Ⓑ O óleo do motor não deve ser reenchido.
- Ⓒ Nível do óleo do motor Ok.
- Ⓓ Nível do óleo do motor muito baixo – Completar o óleo do motor.

## Lista de controle

Seguir as etapas na sequência indicada → ⚠️:

1. Estacionar o veículo com o motor **operacionalmente quente** em uma superfície plana para evitar a leitura incorreta do nível do óleo do motor.
2. Desligar o motor e esperar alguns minutos para que o óleo do motor escorra de volta para o cárter.
3. Abrir a tampa do compartimento do motor ⚠️ → Página 318.
4. Identificar a abertura de enchimento de óleo do motor e a vareta de medição do óleo. A abertura para enchimento do óleo do motor é identificada pelo símbolo 📖 na tampa → Fig. 258 e pela vareta de medição do óleo do motor com a alça colorida. Se não estiver claro onde a tampa e a vareta de medição do óleo se encontram, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.
5. Retirar a vareta de medição do óleo do tubo-guia e limpar com um pano limpo.
6. Reintroduzir a vareta de medição do óleo no tubo-guia até o fim. Se houver uma marca na vareta de medição do óleo, essa marca deve se ajustar à ranhura correspondente da extremidade superior do tubo-guia na introdução.
7. Retirar novamente a vareta de medição do óleo do motor e ler o nível do óleo do motor na vareta de medição → Fig. 257 da seguinte maneira:
  - Ⓐ Nível do óleo do motor muito alto. Se for o caso, observar a mensagem no display do instrumento combinado e **notificar empresa especializada** → ⚠️.
  - Ⓑ **Não reabastecer óleo do motor** → ⚠️. Continuar com a etapa 16.
  - Ⓒ Nível do óleo do motor Ok. O óleo do motor pode, no caso de alta demanda do motor → Fig. 257, ser reabastecido até o **limite superior dessa área**. Continuar com a etapa 8 ou 16.
  - Ⓓ Nível do óleo do motor muito baixo. **Imprescindível reabastecer o óleo do motor**. Continuar com a etapa 8.
8. Após a leitura do nível do óleo do motor, introduzir novamente a vareta de medição do óleo no tubo-guia até o batente. ▶

## Lista de controle (continuação)

9. Remover a tampa da abertura para enchimento de óleo do motor → Fig. 258.
10. Reabastecer somente com óleo do motor expressamente aprovado pela Volkswagen, passo a passo e em pequenas quantidades (não mais do que 0,5 l).
11. Para evitar encher demais, é necessário esperar aproximadamente um minuto após cada reabastecimento, para que o óleo do motor escorra para o cárter até a marcação da vareta de medição do óleo do motor.
12. Verificar novamente o nível do óleo do motor na vareta de medição do óleo antes de reabastecer mais uma pequena quantidade de óleo do motor. Nunca reabastecer com óleo do motor em excesso → ❶.
13. No final do processo de reabastecimento, o nível do óleo do motor deveria estar no meio da área → Fig. 257 ❸. Não deve ficar acima de → Fig. 257 ❹ na área → Fig. 257 ❺ e não deve ficar na área → Fig. 257 ❶ → ❶.
14. Se tiver sido reabastecido muito óleo de motor acidentalmente e depois o nível de óleo de motor estiver na área → Fig. 257 ❶, **não ligar o motor**. Informar a empresa especializada e, se necessário, procurar ajuda técnica.
15. Após o reabastecimento, fechar a abertura de abastecimento de óleo do motor com a tampa.
16. Reintroduzir a vareta de medição do óleo no tubo-guia até o batente. Se houver uma marca na vareta de medição do óleo, essa marca deve se ajustar à ranhura correspondente da extremidade superior do tubo-guia na introdução.
17. Fechar a tampa do compartimento do motor ⚠ → Página 318.

### ⚠ ATENÇÃO

O óleo do motor pode pegar fogo se entrar em contato com peças quentes do motor. Isso pode causar incêndios, queimaduras e outros ferimentos graves.

- Se o óleo do motor for derramado sobre as peças do motor quando estas estiverem frias, ele poderá se aquecer quando o motor estiver funcionando e causar um incêndio.
- Após o reabastecimento, garantir sempre que a tampa da abertura de enchimento de óleo do motor seja fechada de maneira cor-

reta e que a vareta de medição do óleo seja introduzida de maneira correta no tubo-guia. Dessa forma, um vazamento de óleo do motor sobre peças quentes com o motor em funcionamento pode ser evitado.

### ❗ NOTA

- Se tiver sido reabastecido muito óleo de motor acidentalmente e depois o nível de óleo de motor estiver na área → Fig. 257 ❶, não ligar o motor. Informar a empresa especializada e, se necessário, procurar ajuda técnica. Caso contrário, o catalisador e o motor podem ser danificados!
- Ao reabastecer com fluidos, atentar para que os fluidos corretos sejam abastecidos nas aberturas de enchimento corretas. A utilização de fluidos incorretos pode resultar em deficiências funcionais graves e danos no motor.

 O nível do óleo do motor não deve, em nenhuma hipótese, estar acima da faixa → Fig. 257 ❸. Caso contrário, o óleo pode ser aspirado pela ventilação do cárter e chegar à atmosfera por meio do sistema de escape. <

## Resoluções de problemas

 **Observe** ⚠ e ❶ na página 318 e ⚠ no início desse capítulo na página 323.

No display do instrumento combinado podem ser exibidas luzes de advertência e mensagens de texto. Além disso, podem ressoar sinais sonoros.

### Óleo do motor

 **Acesa:** nível do óleo do motor muito baixo. Desligar o motor. Verificar o nível do óleo do motor → Página 326.

 **Piscando:** sistema de óleo do motor avariado. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sensor do óleo do motor.

 **Piscando:** pressão do óleo do motor muito baixa.  **Não prosseguir!**

Desligar o motor e verificar o nível do óleo do motor → Página 326. – Caso a luz de advertência pisque apesar do nível de óleo estar OK, *não* prosseguir nem deixar o motor funcionando. Isso pode resultar em danos ao motor. Procurar auxílio técnico especializado. <

# Líquido de arrefecimento do motor

## Especificação do líquido de arrefecimento do motor

### Introdução ao tema

Por esse motivo, trabalhos no sistema do líquido de arrefecimento do motor somente devem ser realizados por conta própria quando se estiver familiarizado com a atividade e com as ações preventivas de segurança válidas e os consumíveis e fluidos de serviço corretos, bem como as ferramentas adequadas estiverem à disposição! Trabalhos incorretos podem causar ferimentos graves → ⚠. Se for o caso, mandar realizar todos os trabalhos numa Concessionária Volkswagen ou numa empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

### ⚠ ATENÇÃO

O líquido de arrefecimento do motor é tóxico!

- Conservar o líquido de arrefecimento do motor somente em seu recipiente original fechado e em lugar seguro.
- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para armazenar o líquido de arrefecimento do motor, já que há risco de o líquido armazenado ser ingerido por outras pessoas.
- Conservar o líquido de arrefecimento do motor fora do alcance de crianças.
- Garantir que seja prevista a proporção de aditivo do líquido de arrefecimento correto de acordo com a temperatura ambiente mais baixa esperada na qual o veículo será operado.
- Em temperaturas extremamente baixas, o líquido de arrefecimento pode congelar e causar a parada do veículo. Uma vez que nesse caso o aquecimento também não funciona, ocupantes do veículo que não estejam vestindo roupas de inverno suficientes podem morrer de frio.

 O líquido de arrefecimento do motor e seus aditivos podem poluir o meio ambiente. Os fluidos devem ser removidos e descartados de forma tecnicamente e ecologicamente correta. ◀

📖 Observe ⚠ e ⓘ na página 318 e ⚠ no início desse capítulo na página 328.

O sistema de arrefecimento do motor é abastecido de fábrica com uma mistura de água tratada especial e, no mínimo, uma fração de 40% de aditivo **G 13** para o líquido de arrefecimento do motor (TL-VW 774 J). O aditivo do líquido de arrefecimento do motor pode ser reconhecido pela coloração lilás. A mistura de água e aditivo do líquido de arrefecimento do motor oferece não somente proteção anticongelante até -25 °C (-13 °F), como também protege as peças de liga leve do sistema de arrefecimento do motor contra corrosão. Além disso, a mistura evita o acúmulo de calcário e eleva bastante o ponto de ebulição do líquido de arrefecimento do motor.

Para proteção do sistema de arrefecimento do motor, a parte de aditivo do líquido de arrefecimento do motor deverá equivaler *sempre* a, no mínimo 40%, mesmo em climas quentes, se não for necessária a proteção anticongelante.

Se, por razões climáticas, for necessária uma proteção anticongelante mais forte, a parte de aditivo no líquido de arrefecimento do motor poderá ser aumentada. Contudo, a parte de aditivo no líquido de arrefecimento do motor não poderá ultrapassar 60%, porque assim a proteção anticongelante volta a diminuir e o efeito arrefecedor piora.

Ao reabastecer o líquido de arrefecimento do motor, deve ser utilizada uma mistura de **água destilada** e no mínimo 40% do aditivo do líquido de arrefecimento do motor **G 13** ou **G 12 plus-plus** (TL-VW 774 G) (ambos de cor lilás) para alcançar uma alta proteção contra corrosão → ⓘ. Uma mistura de **G 13** com o líquido de arrefecimento do motor **G 12 plus** (TL-VW 774 F), **G 12** (cor vermelha) ou **G 11** (cor verde azulado) piora muito a proteção contra corrosão e, por este motivo, deve ser evitada → ⓘ.

### ⚠ ATENÇÃO

Proteção anticongelante insuficiente no sistema de arrefecimento do motor pode ocasionar a falha do motor e causar ferimentos graves. ▶

- Garantir que seja prevista a proporção de aditivo do líquido de arrefecimento correto de acordo com a temperatura ambiente mais baixa esperada na qual o veículo será operado.
- Em temperaturas extremamente baixas, o líquido de arrefecimento pode congelar e causar a parada do veículo. Uma vez que nesse caso o aquecimento também não funciona, ocupantes do veículo que não estejam vestindo roupas de inverno suficientes podem morrer de frio.

### ! NOTA

Nunca misturar aditivos do líquido de arrefecimento do motor originais com outros líquidos de arrefecimento não liberados pela Volkswagen. A mistura com líquidos de arrefecimento estranhos pode causar graves danos ao motor e ao sistema de arrefecimento do motor.

- Se o líquido no reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor não estiver rosa (a cor é resultado da mistura do aditivo do líquido de arrefecimento do motor lilás com água destilada), e sim, por exemplo, marrom, o G 13 foi misturado com outro líquido de arrefecimento do motor não indicado. Nesse caso, o líquido de arrefecimento do motor deve ser trocado imediatamente. Caso contrário, podem ocorrer deficiências de funcionamento graves ou danos ao motor!

🌿 O líquido de arrefecimento do motor e seus aditivos podem poluir o meio ambiente. Os fluidos devem ser removidos e descartados de forma tecnicamente e ecologicamente correta.

## Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor e reabastecer com líquido de arrefecimento do motor

📖 Observe ⚠️ e 🚫 na página 318 e ⚠️ no início desse capítulo na página 328.



Fig. 259 No compartimento do motor: marcações no reservatório de expansão do líquido de arrefecimento (representação esquemática).



Fig. 260 No compartimento do motor: tampa do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento (representação esquemática).

Se o nível do líquido de arrefecimento do motor estiver baixo demais, a luz de advertência do líquido de arrefecimento do motor vai se acender.

### Preparações

- Estacionar o veículo em uma superfície plana e firme.
- Deixar o motor esfriar → ⚠️.

- Abrir a tampa do compartimento do motor  → Página 318.
- O reservatório de expansão do líquido de arrefecimento pode ser reconhecido pelo símbolo  na tampa → Fig. 260.

### Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor

- Com o motor frio, verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor pela marca lateral do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor → Fig. 259. O nível do líquido de arrefecimento do motor deve estar entre as marcas.
- Se o nível do líquido no reservatório do líquido de arrefecimento do motor estiver abaixo da marcação mínima (“MÍN”), reabastecer com líquido de arrefecimento do motor. Se o motor estiver quente, o nível do líquido de arrefecimento do motor pode estar um pouco acima da borda superior da faixa marcada (“MÁX”).

### Reabastecer com líquido de arrefecimento do motor

- Colocar sempre um pano apropriado sobre a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento do motor para proteger o rosto, as mãos e os braços do líquido de arrefecimento do motor quente ou do vapor.
- Remover cuidadosamente a tampa → .
- Reabastecer somente com líquido de arrefecimento do motor **novo** e de acordo com a especificação da Volkswagen → Página 328 → .
- Somente reabastecer o fluido de arrefecimento se ainda se encontrar um resto do líquido de arrefecimento no reservatório, do contrário pode ocorrer um dano ao motor! Se nenhum líquido de arrefecimento for visível no reservatório, **não prosseguir**, buscar ajuda especializada.
- Se ainda uma quantidade residual do líquido de arrefecimento se encontrar no reservatório do líquido de arrefecimento do motor, reabastecer o líquido de arrefecimento até que o nível do líquido permaneça estável.
- O nível do líquido de arrefecimento do motor deve estar entre as marcas do reservatório do líquido de arrefecimento do motor → Fig. 259. **Não reabastecer até acima do canto superior da faixa marcada** → .

- Rosquear bem a tampa.
- Se em caso de emergência não houver à disposição líquido de arrefecimento do motor dentro da especificação exigida → Página 328, não utilizar nenhum outro aditivo do líquido de arrefecimento do motor! Em vez disso, completar a seguir somente com **água destilada** → . Depois disso, a mistura com a proporção correta de aditivo do líquido de arrefecimento do motor → Página 328 deve ser restabelecida o mais rápido possível.

### ATENÇÃO

Vapor quente ou líquidos de arrefecimento do motor quentes podem causar queimaduras graves.

- Nunca abrir a tampa do compartimento do motor quando se puder ver ou ouvir vapor ou líquido de arrefecimento saindo do compartimento do motor. Aguardar sempre até que não se veja ou ouça mais vapor ou líquido de arrefecimento saindo.
- Deixar sempre o motor esfriar totalmente antes de abrir cuidadosamente a tampa do compartimento do motor. Ao serem tocadas, partes quentes podem queimar a pele.
- Quando o motor tiver esfriado, observar o seguinte antes de abrir a tampa do compartimento do motor:
  - Ativar o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição **P** ou a alavanca da transmissão na posição neutra.
  - Desligar a ignição.
  - Manter crianças sempre afastadas do compartimento do motor e nunca deixá-las desassistidas.
- O sistema de arrefecimento do motor está sob pressão com o motor quente. Nunca abrir a tampa do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor com o motor quente. Caso isso seja feito, o líquido de arrefecimento pode respingar e causar queimaduras e outros ferimentos graves.
  - Girar a tampa lentamente e com muito cuidado no sentido anti-horário enquanto pressiona a tampa levemente para baixo.
  - Proteger sempre o rosto, as mãos e os braços do líquido de arrefecimento quente ou do vapor com um pano grande e espesso.

- Ao reabastecer, não derramar fluidos sobre partes do motor ou sobre o sistema de escape. Os fluidos derramados podem causar incêndios. Em certas circunstâncias o etileno-glicol do líquido de arrefecimento do motor pode pegar fogo.

#### ! NOTA

- Utilizar somente água destilada para reabastecer! Todos os outros tipos de água podem causar corrosão e sérios danos ao motor devido a seus componentes químicos. Isso também pode ocasionar falhas do motor. Caso seja reabastecida outra água que não seja destilada, todo o líquido do sistema de arrefecimento do motor deve ser trocado imediatamente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.
- Abastecer com líquido de arrefecimento do motor somente até a borda superior da faixa marcada → Fig. 259. Caso contrário, ao aquecer-se, o líquido excedente será expulso do sistema de arrefecimento do motor e poderá ocasionar danos.
- Em caso de maiores perdas de líquido de arrefecimento do motor, reabastecer com líquido de arrefecimento somente com o motor *totalmente resfriado*. Atribuem-se maiores perdas de líquido de arrefecimento do motor a vazamentos do sistema de arrefecimento. O sistema de arrefecimento do motor deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. Caso contrário, podem ocorrer danos no motor!
- Não reabastecer com líquido de arrefecimento se no reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor não se encontrar mais nenhum líquido de arrefecimento! Existe a possibilidade de ter entrado ar no sistema de arrefecimento. Não prosseguir, procurar uma Concessionária Volkswagen ou auxílio técnico especializado. Caso contrário, podem ocorrer danos no motor!
- Ao reabastecer com fluidos, atentar para que os fluidos corretos sejam abastecidos nas aberturas de enchimento corretas. A utilização de fluidos incorretos pode resultar em deficiências funcionais graves e danos no motor.

## Fluido de freio



Fig. 261 No compartimento do motor: tampa do reservatório de fluido de freio.

Com o passar do tempo, o fluido de freio absorve a umidade do ar ambiente. Um teor muito alto de água no fluido de freio causa danos ao sistema de freio. A água diminui consideravelmente o ponto de ebulição do fluido de freio. Em caso de teor muito alto de água, poderá ocorrer a formação de bolhas de vapor no sistema de freio em solicitações intensas do freio e numa frenagem total. As bolhas de vapor reduzem o efeito de frenagem, aumentam consideravelmente a distância de frenagem e podem até ocasionar a falha total do sistema de freio. A própria segurança e a segurança dos demais usuários da via dependem de um sistema de freio funcionando sempre de modo correto → ⚠.

### Especificação do fluido de freio

A Volkswagen desenvolveu um fluido de freio especial, otimizado para o sistema de freio do veículo. Para um funcionamento ideal do sistema de freio, a Volkswagen recomenda expressamente a utilização do fluido de freio conforme a **norma VW 501 14**.

Antes da utilização de um fluido de freio, verificar se a informação da especificação do fluido de freio na embalagem corresponde às exigências do veículo.

O fluido de freio que corresponde à norma da VW 501 14 pode ser obtido em uma Concessionária Volkswagen.

Se não estiver disponível um fluido de freio desse tipo e, por esse motivo, tiver de ser utilizado outro fluido de freio de boa qualidade, pode ser utilizado um fluido de freio que atenda aos requisitos da DIN ISO 4925 CLASS 4 ou da norma americana FMVSS 116 DOT 4.

Nem todos os fluidos de freio que atendem aos requisitos da DIN ISO 4925 CLASS 4 ou da norma americana FMVSS 116 DOT 4 possuem a mesma composição química. Alguns destes fluidos de freio podem conter componentes químicos que, com o passar do tempo, podem destruir ou danificar as peças instaladas no sistema de freio do veículo.

Por isso, para o sistema de freio sempre funcionar corretamente, a Volkswagen recomenda a utilização de um fluido de freio que atenda expressamente à **norma VW 501 14**.

Um fluido de freio segundo a norma VW 501 14 atende aos requisitos da DIN ISO 4925 CLASS 4 ou da norma dos EUA FMVSS 116 DOT 4.

### Nível do fluido de freio

 Nível do fluido de freio muito baixo.  **Não prosseguir!** Verificar o nível do fluido de freio.

O nível do fluido de freio deve estar sempre entre as marcas MÍN e MÁX ou acima da marca MÍN do reservatório do fluido de freio → .

O nível do fluido de freio não poderá ser verificado com precisão em todos os modelos, pois as peças do motor impedem que se veja o nível do fluido de freio no reservatório do fluido de freio. Se o nível do fluido de freio não puder ser verificado com precisão, procurar auxílio técnico especializado.

O nível do fluido de freio diminui minimamente durante a condução, pois as pastilhas de freio se gastam e o freio se reajusta automaticamente.

### Troca do fluido de freio

O fluido de freio deve ser substituído por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. Permitir o reabastecimento somente com fluido de freio novo que apresente a especificação requerida.

### ATENÇÃO

Uma falha do freio ou um efeito de frenagem reduzido podem ser causados por um nível do fluido de freio muito baixo ou por um fluido de freio muito velho ou inadequado.

- Mandar verificar regularmente o sistema de freio e o nível do fluido de freio!
- Solicitar a substituição regular do fluido de freio.
- Uma solicitação intensa dos freios com fluido de freio velho pode causar uma formação de bolhas de vapor. As bolhas de vapor reduzem o efeito de frenagem, aumentam consideravelmente a distância de frenagem e podem ocasionar a falha total do sistema de freio.
- Atentar para que seja utilizado o fluido de freio correto. Utilizar somente fluido de freio que atenda expressamente à norma VW 501 14.
- Qualquer outro fluido de freio ou um fluido de freio que não seja de alta qualidade pode prejudicar o funcionamento dos freios e reduzir o efeito de frenagem.
- Se não estiver disponível um fluido de freio de acordo com a norma VW 501 14, utilizar só em casos excepcionais um fluido de freio de alta qualidade conforme a DIN ISO 4925 CLASS 4 ou a norma americana FMVSS 116 DOT 4.
- O fluido de freio reabastecido deve ser novo.

### ATENÇÃO

O fluido de freio é tóxico.

- Para reduzir o perigo de intoxicação, nunca utilizar garrafas de bebida ou outros recipientes para guardar o fluido de freio. Esses recipientes podem induzir pessoas a beber os líquidos, mesmo se o recipiente estiver identificado.
- Guardar o fluido de freio sempre nos recipientes originais fechados e fora do alcance de crianças.

### NOTA

O fluido de freio, derramado ou vazado danifica a pintura do veículo, as peças de plástico e os pneus. Limpar imediatamente o fluido de freio derramado ou vazado de todas as peças do veículo. 

 O fluido de freio pode poluir o meio ambiente. Coletar e descartar corretamente os fluidos vazados.

## Bateria do veículo 12V

### Introdução ao tema

A bateria do veículo 12 V é um componente do sistema elétrico e serve para a alimentação de energia do veículo.

Por esse motivo, trabalhos no sistema elétrico somente devem ser realizados por conta própria quando se estiver familiarizado com a atividade e com as ações preventivas de segurança válidas e os consumíveis e fluidos de serviço corretos, bem como as ferramentas adequadas estiverem à disposição! Trabalhos incorretos podem causar ferimentos graves → . Mandar realizar todos os trabalhos em uma Concessionária Volkswagen ou empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

### Local de instalação da bateria do veículo 12 V

Dependendo da versão, a bateria do veículo 12 V pode encontrar-se no compartimento do motor ou atrás uma cobertura no compartimento de bagagem.

### Explicação dos símbolos na bateria do veículo 12 V



Usar sempre óculos de proteção!



O eletrólito da bateria é fortemente corrosivo. Usar sempre luvas e óculos de proteção!



Fogo, faíscas, fumaça e luz exposta são proibidos!



Ao carregar a bateria do veículo 12 V, é produzida uma mistura de gases altamente explosiva!



Manter as crianças longe da bateria do veículo 12 V e do eletrólito da bateria!



Observar sempre o Manual de instruções!

### ATENÇÃO

Trabalhos na bateria do veículo 12 V e no sistema elétrico podem causar queimaduras químicas, incêndios ou choques elétricos graves. Antes de qualquer trabalho, ler e observar sempre os seguintes alertas e precauções de segurança:

- Antes de qualquer trabalho na bateria do veículo 12 V, desligar a ignição e todos os consumidores elétricos e desconectar o cabo do polo negativo da bateria do veículo.
- Manter crianças longe do eletrólito da bateria e da bateria do veículo 12 V.
- Usar sempre luvas e óculos de proteção.
- O eletrólito da bateria é muito agressivo. Ele pode queimar a pele e provocar a perda da visão. Ao manusear a bateria do veículo 12 V, proteger principalmente as mãos, os braços e os olhos contra respingos de eletrólito.
- Não fumar e nunca trabalhar próximo de chamas expostas ou de faíscas.
- Evitar a produção de faíscas por cabos e aparelhos elétricos, bem como por descargas eletrostáticas.
- Nunca pôr os polos da bateria em curto-circuito.
- Nunca utilizar uma bateria do veículo 12 V danificada. Ela pode explodir. Substituir imediatamente uma bateria do veículo 12 V danificada.
- Substituir imediatamente uma bateria do veículo 12 V danificada ou congelada. Uma bateria do veículo 12 V descarregada já pode congelar em temperaturas em torno de 0 °C (+32 °F).
- Em veículos com a bateria do veículo 12 V no compartimento de bagagem, observar a fixação correta da mangueira de degaseificação na bateria do veículo 12 V.

### NOTA

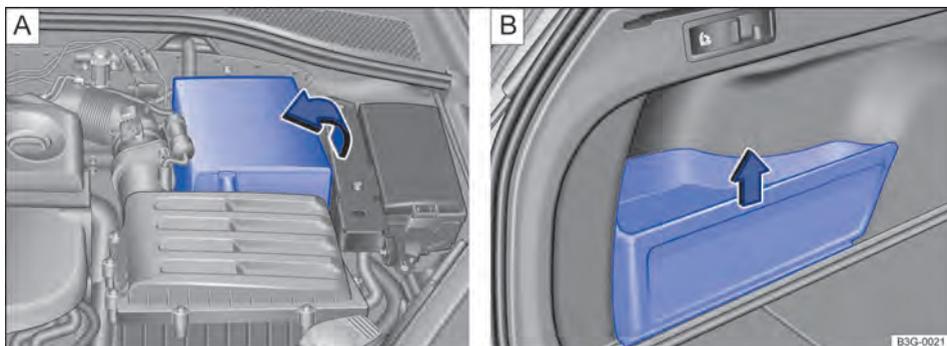
- Não expor a bateria do veículo 12 V por períodos prolongados à luz solar direta, pois os raios ultravioletas podem danificar a carcaça da bateria.
- Se o veículo permanecer parado por algum tempo, proteger a bateria do veículo 12 V contra o frio, de modo que a bateria do veículo 12 V não “congele”, pois ela poderá ser danificada com o frio.

 Após a partida do motor com a bateria do veículo 12 V totalmente descarregada ou com uma bateria substituída no veículo ou depois do auxílio à partida, as configurações do sistema (hora, data, configurações de conforto pessoais e

programações) podem estar desajustadas ou apagadas. Verificar e corrigir as configurações depois que a bateria do veículo 12 V tiver sido suficientemente recarregada. 

## Verificar o nível de eletrólito da bateria do veículo 12 V

 Observe  e  na página 318 e  e  no início desse capítulo na página 333.



**Fig. 262** **A** No compartimento do motor, **B** no compartimento de bagagem: **A** rebater para fora a guarnição da bateria do veículo 12 V, **B** remover a cobertura da bateria do veículo 12 V.



**Fig. 263** Visor no lado superior da bateria do veículo 12 V (representação esquemática).

Verificar regularmente o nível de eletrólito da bateria do veículo 12 V quando forem percorridas altas quilometragens, em países de clima quente e numa bateria do veículo 12 V velha. No restante, a bateria do veículo 12 V não requer manutenção.

Veículo com aquecimento estacionário  
→ Página 154 e Veículos com bateria do veículo 12 V no compartimento de bagagem são equipa-

dos com bateria do veículo especiais. Nesse tipo de bateria do veículo 12 V, pode ocorrer que, por motivos técnicos, o nível do eletrólito não possa ser verificado. Procurar uma empresa especializada para verificar a bateria do veículo 12V.

### Preparações

- Preparar o veículo para trabalhos no compartimento do motor → Página 318.
- Abrir a tampa do compartimento do motor  → Página 318.

### Abrir a cobertura da bateria do veículo 12 V

Para *abrir*, rebater para fora a cobertura no sentido da seta → Fig. 262 **A**.

Para *fechar*, rebater a cobertura no sentido contrário ao sentido da seta → Fig. 262 **A**. 

## Remover e instalar a cobertura da bateria do veículo 12 V (bateria do veículo 12 V no compartimento de bagagem)

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem → Página 104.
- A bateria do veículo 12 V está no compartimento de bagagem atrás de uma cobertura → Fig. 262 [B].
- Para *remover*, retirar a cobertura no sentido da seta → Fig. 262 [B], puxando-a para cima.
- Para *instalar*, colocar a cobertura na posição inicial no sentido contrário ao da seta → Fig. 262 [B].

## Verificar o nível do eletrólito da bateria (baterias do veículo 12 V com visor)

- Providenciar iluminação suficiente para poder identificar o indicador colorido no visor redondo no lado superior da bateria do veículo 12 V → Fig. 263 (seta). Jamais utilizar chamas expostas ou objetos incandescentes como iluminação.
- A indicação de cor no visor redondo muda de acordo com o nível do eletrólito da bateria do veículo.

**Amarelo-claro ou incolor** Nível de eletrólito da bateria do veículo 12 V muito baixo. A bateria do veículo 12 V deve ser verificada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada e, se necessário, substituída.

**Preto** O nível de eletrólito da bateria do veículo 12 V está em ordem.

## Carregar, substituir, desconectar e conectar a bateria do veículo 12 V

📖 Observe ⚠️ e 🕒 na página 318 e ⚠️ e 🕒 no início desse capítulo na página 333.

Se houver a suspeita de que a bateria do veículo 12 V está danificada ou defeituosa, procurar uma Concessionária Volkswagen qualificada e mandar verificar a bateria do veículo 12V.

### Carregar a bateria do veículo 12 V

A carga da bateria do veículo 12 V deve ser feita por uma empresa especializada, pois a tecnologia da bateria do veículo 12 V instalada de fábrica re-

## ⚠️ ATENÇÃO

Trabalhos na bateria do veículo 12 V podem causar ferimentos graves, explosões ou choques elétricos.

- Usar sempre luvas e óculos de proteção.
- O eletrólito da bateria é muito agressivo. Ele pode queimar a pele e provocar a perda da visão. Ao manusear a bateria do veículo 12 V, proteger principalmente as mãos, os braços e os olhos contra respingos de eletrólito.
- Nunca inclinar a bateria do veículo 12 V. Eletrólito pode sair das aberturas de ventilação e causar queimaduras químicas.
- Nunca abrir uma bateria do veículo 12 V.
- Em caso de respingos de eletrólito na pele ou nos olhos, lavar imediatamente a área afetada com água gelada por alguns minutos. Em seguida, procurar imediatamente um médico.
- Em caso de ingestão do eletrólito, procurar um médico imediatamente.

quer um carregamento com tensão limitada → ⚠️. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

### Substituir a bateria do veículo 12 V

A bateria do veículo 12 V é desenvolvida sob medida para o seu local de instalação e conta com atributos de segurança. Se uma bateria do veículo 12 V precisar ser substituída, informar-se antes da compra numa Concessionária Volkswagen sobre a compatibilidade eletromagnética, o tamanho e as exigências de manutenção, performance e segurança da nova bateria do veículo 12 V.

Utilizar somente uma bateria do veículo 12 V que não requeira manutenção e que esteja de acordo com as normas TL 825 06 e VW 7 50 73. Essas normas devem ser de julho de 2012 ou mais recentes.

Nos *veículos com sistema Start-Stop* ou veículos com aquecimento estacionário → Página 154, a bateria do veículo 12 V sempre deve ser substituída por uma empresa especializada qualificada, porque, em uma substituição, é preciso realizar uma adaptação dos componentes eletrônicos do veículo. Somente uma empresa especializada qualificada possui a tecnologia correspondente para poder realizar uma adaptação corretamente. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

### Desconectar a bateria do veículo 12 V

Caso a bateria do veículo 12 V precise ser desconectada do sistema elétrico do veículo, observar o seguinte:

- Desligar a ignição e todos os consumidores elétricos.
- Destravar o veículo antes da desconexão, pois, caso contrário o sistema de alarme antifurto será disparado.
- Primeiramente, desconectar o cabo negativo e, então, o cabo positivo → ⚠.

### Conectar a bateria do veículo 12 V

- Antes da reconectar a bateria do veículo 12 V, desligar a ignição e todos os consumidores elétricos.
- Primeiramente deve ser conectado o cabo positivo e, então, o cabo negativo → ⚠.

Depois de conectar uma bateria do veículo 12 V e ligar a ignição, podem se acender diversas luzes de controle. Elas se apagam após um curto percurso de condução com velocidade de 15 a 20 km/h (10 - 12 mph). Caso as luzes de advertência continuem acesas, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o veículo.

Se a bateria do veículo 12 V tiver ficado desconectada por longos períodos, o próximo serviço a vencer poderá não ser exibido ou calculado corretamente → Página 23. Observar os intervalos máximos de manutenção permitidos → Página 368.

*Veículos com Keyless Access:* → Página 94: se, após a conexão da bateria do veículo 12 V, a ignição não puder ser ligada, destravar e travar o veículo por fora. Em seguida, tentar ligar a ignição novamente. Caso ainda não consiga ligar a ignição, procurar auxílio técnico especializado.

### Desconexão automática dos consumidores

Se a demanda da bateria do veículo 12 V for muito alta, diversas medidas serão tomadas automaticamente pela gestão inteligente da rede elétrica do veículo, visando evitar a descarga da bateria do veículo 12 V:

- A marcha lenta é mais utilizada para que o alternador forneça mais corrente.
- Se necessário, limita-se o desempenho dos grandes consumidores de energia ou os desliga totalmente, em caso de emergência.
- Ao ligar o motor, a alimentação de tensão da tomada 12 V e do acendedor de cigarro pode ser temporariamente interrompida.

Não é sempre que a gestão da rede elétrica do veículo pode evitar que a bateria do veículo 12 V seja descarregada. Isso pode ocorrer se a ignição permanecer ligada com o motor desligado por longos períodos ou se a luz de posição ou de estacionamento ficarem acesas por muito tempo com o veículo estacionado.

### Desligamento da bateria em acidentes com acionamento do airbag

Em veículos com bateria do veículo 12 V no compartimento de bagagem, a conexão elétrica com a bateria do veículo 12 V é cortada automaticamente de forma pirotécnica em caso de acidente com acionamento do airbag. Dessa forma é evitado um curto-circuito.

### Motivos pelos quais a bateria do veículo 12 V se descarrega

- Longos períodos sem ligar o motor, principalmente com a ignição ligada.
- Uso de consumidores elétricos com o motor parado.
- Com o aquecimento estacionário ligado → Página 154.

### ⚠ ATENÇÃO

O uso de baterias 12 V do veículo incorretas ou a sua fixação inadequada pode causar curto-circuitos, incêndios e ferimentos graves. ▶

- Utilizar somente baterias 12 V do veículo sem necessidade de manutenção e protegidas contra vazamento que possuam as mesmas características, especificações e dimensões da bateria do veículo 12 V instalada de fábrica.
- Em veículos com a bateria do veículo 12 V no compartimento de bagagem, observar a fixação correta da mangueira de desgaseificação na bateria do veículo 12 V. Certificar-se de que não haja nenhuma abertura de desgaseificação aberta na área do polo positivo. Caso haja nessa área uma abertura de desgaseificação aberta, esta deve ser fechada com um bujão. A mangueira de desgaseificação deve ser conectada na área do polo negativo, na abertura de desgaseificação aberta.

### ATENÇÃO

Ao carregar a bateria do veículo 12 V, é produzida uma mistura de gases altamente explosiva.

- Carregar a bateria do veículo 12 V somente em ambientes bem ventilados.
- Nunca recarregar uma bateria do veículo 12 V congelada ou que tenha sido descongelada. Uma bateria do veículo 12 V descarregada já pode congelar em temperaturas em torno de 0 °C (+32 °F).
- Substituir sem falta uma bateria do veículo 12 V que já tenha congelado.
- Cabos de conexão que não tenham sido conectados corretamente podem causar um curto-circuito. Primeiramente, conectar o cabo positivo, para então conectar o cabo negativo.

### NOTA

- Nunca desconectar ou conectar baterias do veículo 12 V com a ignição ligada ou com o motor em funcionamento. Também nunca utilizar uma bateria do veículo 12 V que não corresponda às especificações do veículo. O sistema elétrico ou os componentes elétricos podem ser danificados e isso pode causar falhas do funcionamento elétrico.
- Nunca conectar acessórios que forneçam corrente para carregar a bateria do veículo 12 V, por exemplo, painéis solares ou carregadores de bateria na tomada 12 V ou no acendedor de cigarro. Caso contrário, o sistema elétrico do veículo pode ser danificado.

 Descartar a bateria do veículo 12 V de acordo com as prescrições. Baterias 12 V de veículos podem conter substâncias tóxicas como ácido sulfúrico e chumbo.

 O eletrólito da bateria pode poluir o meio ambiente. Os fluidos que vazarem devem ser recolhidos e descartados de maneira correta. <

## Resoluções de problemas

 Observe  e  na página 318 e  e  no início desse capítulo na página 333.

### Bateria do veículo 12 V



Alternador avariado. Procurar uma Concessionária Volkswagen. Mandar verificar o sistema elétrico. Desligar os consumidores elétricos desnecessários. A bateria do veículo 12 V não é carregada pelo alternador durante a condução. O sistema Start-Stop não consegue dar partida no motor  
→ Página 171. <

# Rodas e pneus

## Sistema de controle dos pneus

### Introdução ao tema

O sistema de controle dos pneus alerta o condutor caso a pressão dos pneus esteja muito baixa.

### ATENÇÃO

A tecnologia inteligente do sistema de controle dos pneus não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. O uso inadequado das rodas e dos pneus pode ocasionar a perda de pressão súbita dos pneus, a soltura da banda de rodagem dos pneus e até fazer com que os pneus estouram.

- Verificar regularmente a pressão dos pneus e manter sempre o valor recomendado → Página 346. Se a pressão do pneu for muito baixa, o pneu pode se aquecer tanto que a banda de rodagem pode se soltar e o pneu estourar.
- Manter a pressão dos pneus sempre correta com os pneus frios, conforme indicado na etiqueta adesiva → Página 346.
- Verificar regularmente a pressão dos pneus com os pneus frios. Se necessário, adequar a pressão dos pneus no pneu frio para os pneus montados no carro → Página 346.
- Verificar os pneus regularmente, procurando sinais de desgaste e de danos.
- Nunca exceder a velocidade máxima e a capacidade de carga permitidas para os pneus montados.

 Uma pressão dos pneus muito baixa aumenta o consumo de combustível e o desgaste do pneu.

 Ao conduzir pela primeira vez com pneus novos em alta velocidade, eles podem se expandir um pouco e, assim, pode ser emitido um único alerta de pressão dos pneus.

 Substituir pneus velhos somente por pneus liberados pela Volkswagen para o respectivo modelo de veículo.

 Não confiar apenas no sistema de controle dos pneus. Verificar regularmente os pneus para se assegurar de que a pressão dos pneus está correta e de que os pneus não têm sinal de danos, como, por exemplo, furos, cortes, rachaduras ou bolhas. Remover corpos estranhos do perfil do pneu antes que eles penetrem no interior do pneu. 

### Tipos dos sistemas de controle dos pneus

 **Observe**  no início desse capítulo na página 338.

Para este veículo estão disponíveis dois sistemas de controle dos pneus diferentes, os quais se diferenciam pelas seguintes características:

#### Indicador de controle dos pneus

- Monitoramento de diferentes parâmetros (diâmetro de rolamento, entre outros) de todos os pneus por meio dos sensores do ABS (medição indireta).

#### Sistema de controle da pressão dos pneus

- Monitoramento da pressão dos pneus por meio dos sensores de pressão na válvula dos pneus (medição direta). Válvulas de pneu metálicas. 

### Indicador de controle dos pneus

 **Observe**  no início desse capítulo na página 338.

#### Descrição de funcionamento

O indicador de controle dos pneus compara, com a ajuda dos sensores do ABS, a rotação e, consequentemente, o diâmetro de rolamento de cada uma das rodas, entre outras coisas.

#### O diâmetro de rolamento pode se alterar:

- Se a pressão dos pneus tiver sido alterada.
- Se a pressão dos pneus estiver muito baixa.
- Se o pneu tiver danos estruturais.
- Se o veículo estiver carregado em apenas um dos lados.
- Se correntes para neve estiverem montadas. 

- Se uma roda de emergência estiver montada.
- Se uma roda por eixo tiver sido trocada.

O indicador de controle dos pneus (ⓘ) poderá ser retardado ou não exibir nada se a forma de condução for muito esportiva, em ruas cobertas de neve ou não pavimentadas ou ao conduzir com correntes para neve.

### Programar o indicador de controle dos pneus

- Ligar a ignição.
- Dependendo do equipamento, pressionar o botão ou a superfície de função **[MENU]** → Página 43.
- Abrir o menu **Configurações do veículo** no sistema Infotainment.
- Tocar na superfície de função **[Pneus]**.
- Tocar na superfície de função **[SET]**.
- Quando as quatro pressões dos pneus corresponderem aos valores exigidos, tocar a superfície de função **[confirmar]**.

Após um longo tempo de viagem e diferentes velocidades, o sistema aprende automaticamente os novos valores e os monitora.

O indicador de controle dos pneus deve ser reprogramado sob essas condições:

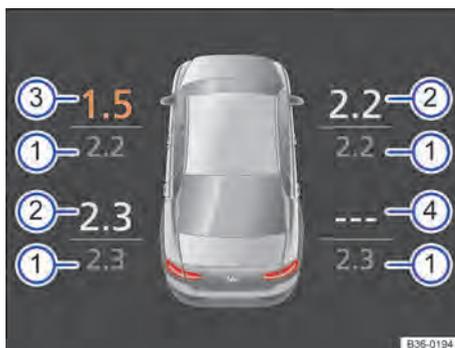
- Se as pressões do pneu foram ajustadas.
- Se uma ou mais rodas foram trocadas.
- Quando as rodas foram trocadas, por exemplo, da dianteira para a traseira → Página 344.

**i** O indicador de controle dos pneus não funciona se o ESC ou o ABS estiverem avariados → Página 240.

**i** Após uma alerta sobre uma pressão dos pneus muito baixa, desligar e religar a ignição. Somente depois o indicador de controle dos pneus pode ser programado novamente.

## Sistema de controle da pressão dos pneus

**Observe** **▲** no início desse capítulo na página 338.



**Fig. 264** Representação esquemática do indicador do display no instrumento combinado: pressões dos pneus atuais.



**Fig. 265** Representação esquemática do indicador do display no instrumento combinado: pressões dos pneus atuais.

Legendas para → Fig. 264 ou → Fig. 265

- ① Pressão especificada em bar.
- ② Pressão real em bar.
- ③ Perda de pressão dianteira esquerda.
- ④ Avaria do sistema da roda traseira direita.

O sistema de controle da pressão dos pneus (RDK) monitora a pressão dos pneus das quatro rodas durante a condução com a ajuda dos sensores de pressão nas rodas. Em caso de uma perda de pressão, o sistema alerta o condutor.

## Exibição da pressão dos pneus do display no instrumento combinado

Acessar o menu **Status do veículo** no display do instrumento combinado → Página 23. O veículo é representado com as pressões reais e especificadas dos pneus de todas as rodas → Fig. 264 e → Fig. 265.

Ao ligar a ignição, em seguida, o último valor de pressão dos pneus medido é exibido e, ao começar a conduzir, esta indicação é atualizada. Se a pressão dos pneus estiver muito baixa, os respectivos valores reais e os pneus afetados são apresentados e marcados → Fig. 265.

Se os pneus estiverem parados, os sensores não enviam a pressão dos pneus. Assim, as baterias dos sensores são poupadas.

Se não foi enviada nenhuma pressão dos pneus, a última pressão recebida é exibida em cinza.

## Ligar ou desligar o sistema de controle da pressão dos pneus<sup>1)</sup>

Observar as determinações legais específicas de cada país do sistema de controle da pressão dos pneus.

Se for montado um conjunto de pneus no veículo que não possua sensores de roda apropriados para o veículo, a luz de controle (L) pisca por aproximadamente um minuto e depois permanece acesa permanentemente. A pressão dos pneus não será monitorada. **Não é possível desligar o sistema.**

## Adequar a pressão dos pneus

Após cada alteração das condições de carga, a pressão dos pneus **deve** ser verificada e adequada. A pressão dos pneus recomendada para o veículo está em uma etiqueta adesiva colada na coluna da porta do condutor ou no lado de dentro da portinhola do tanque → Página 346.

Podem ocorrer variações entre os valores medidos no momento da calibragem pelo manômetro e os valores indicados pelo sistema de controle da pressão dos pneus. O sistema de controle da pressão dos pneus é mais exato!

## Selecionar a pressão especificada as condições de carga parcial ou total

Dependendo das condições de carga do veículo, o condutor deve selecionar a pressão nominal correspondente.

- Ligar a ignição.
- Dependendo do equipamento, pressionar o botão ou a superfície de função **MENU** → Página 43.
- Tocar na superfície de função **Status do veículo**.
- Tocar na superfície de função **Setup**.
- Selecionar o item de menu **Pneus**.
- Selecionar as condições de carga.

## Selecionar tipos de pneus

Ao trocar os pneus por pneus de outra dimensão, pode ser necessário adequar a pressão especificada ao novo conjunto de pneus. Se uma adequação não for necessária, o menu de seleção não estará disponível.

- Ligar a ignição.
- Dependendo do equipamento, pressionar o botão ou a superfície de função **MENU** → Página 43.
- Tocar na superfície de função **Status do veículo**.
- Tocar na superfície de função **Setup**.
- Selecionar o item de menu **Pneus**.
- Selecionar a dimensão de pneus adequada.

Na instalação de pneus com novas dimensões não previstas de fábrica, a pressão especificada correspondente pode ser informada posteriormente pela Concessionária Volkswagen.

## Roda sobressalente ou roda de emergência

A pressão do pneu da roda sobressalente ou da roda de emergência no compartimento de bagagem **não** é monitorada.

### ! NOTA

- Os sensores de pressão são fixados em válvulas de alumínio especiais, parafusadas rigidamente. Ao encher e verificar a pressão dos pneus, não dobrar as válvulas tentando colocá-las "na posição".
- Tampas das válvula em falta pode causar danos à válvula e aos sensores. Por isso, sempre conduzir com as tampas das válvula completamente rosqueadas. Não utilizar tampas de válvula metálicas.
- Não utilizar "tampas de válvula de conforto", pois elas não têm poder vedativo e, assim, podem ocorrer danos aos sensores.

<sup>1)</sup> Dependente do veículo

## Resoluções de problemas do indicador de controle dos pneus

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 338.

### ⚠️ **acesa**

A pressão de um ou vários pneus diminuiu significativamente ou o pneu está estruturalmente danificado.

- **⛔ Não prosseguir!**
- Controlar e adequar todos os pneus → Página 346.
- Substituir os pneus danificados.
- Reprogramar o indicador de controle dos pneus → Página 338.
- Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada.

### ⚠️ **piscando**

O sistema está avariado.

- **⛔ Não prosseguir!**
- Desligar e ligar a ignição novamente.
- Reprogramar o indicador de controle dos pneus → Página 338.
- Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada.

## ⚠️ **ATENÇÃO**

Pressão dos pneus diferente ou pressão dos pneus muito baixa podem causar danos nos pneus, colapso dos pneus, a perda de controle do veículo, acidentes, ferimentos graves e a morte.

- Se a luz de controle (L) se acender, parar imediatamente e verificar todos os pneus → Página 343.
- Pressão dos pneus diferente ou pressão dos pneus muito baixa podem aumentar o desgaste do pneu, piorar a estabilidade de condução e aumentar a distância de frenagem.
- Pressão dos pneus diferente ou pressão dos pneus muito baixa podem ocasionar um colapso súbito do pneu, causando o estouro do pneu e a perda de controle do veículo.

- O condutor é responsável pela correta pressão dos pneus em todos os pneus do veículo. A pressão dos pneus recomendada está sempre disponível em uma etiqueta adesiva → Página 346.
- O sistema de controle dos pneus só pode cumprir sua função se todos os pneus frios estiverem com a pressão dos pneus correta.
- Todos os pneus precisam ter sempre a pressão dos pneus adequada para a carga → Página 346.
- Antes de cada condução, encher sempre os pneus com a pressão dos pneus correta → Página 346.
- Em viagens com a pressão dos pneus muito baixa, os pneus apresentam necessariamente mais deformações. Assim, os pneus podem se aquecer tanto que a banda de rodagem se solte, os pneus estourem e seja perdido o controle do veículo.
- Altas velocidades e sobrecarga podem aquecer um pneu de tal maneira que o pneu pode estourar e levar à perda de controle do veículo.
- Uma pressão dos pneus muito alta ou muito baixa encurta a vida útil dos pneus e piora o comportamento de direção do veículo.
- Se o pneu não estiver “furado” e não for necessário trocar a roda imediatamente, conduzir em baixa velocidade até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima, verificar e corrigir a pressão dos pneus → Página 343.

**i** Conduzir em ruas não pavimentadas por muito tempo ou com uma forma de condução esportiva pode desativar o indicador de controle dos pneus temporariamente. A luz de controle exibe a falha de funcionamento, mas se apaga, no entanto, se as condições da rua ou a forma de condução mudarem.

## Resoluções de problemas do sistema de controle da pressão dos pneus

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 338.

### ⚠️ acesa

Mensagem de texto: **PNEU FURADO!** A pressão de um ou mais pneus é inferior a 1,4 bar (20 psi/140 kPa) ou há uma perda crítica de pressão dos pneus → ⚠️.

– 🚫 **Não prosseguir!**

- Verificar todas as rodas quanto a danos externos e possíveis corpos estranhos.
- também verificar a pressão de todos os pneus → Página 346.
- Trocar a roda ou conduzir em baixa velocidade até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima.

Mensagem de texto: **Pressão dos pneus MUITO BAIXA!** O alerta indica que pelo menos um pneu está com uma pressão crítica → ⚠️.

- Verificar e adequar a pressão de todos os pneus → Página 346.
- Trocar a roda ou conduzir em baixa velocidade até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima.

Mensagem de texto: **VERIFICAR as pressões dos pneus.** O alerta indica que pelo menos um pneu está com uma pressão reduzida → ⚠️.

- Evitar trechos longos e velocidades máximas enquanto o alerta for exibido.
- Verificar → Página 346 e adequar a pressão de todos os pneus.

### ⚠️ piscando

O símbolo pisca em intervalos regulares durante a condução. Há uma falha de transmissão entre um sensor e o sistema. O funcionamento do sistema pode ser temporariamente limitado por sobreposições de transmissores na mesma faixa de frequência.

- Desligar ou evitar as fontes de perturbação, por exemplo, equipamentos de rádio, controles remotos ou brinquedos.

O sistema está avariado.

- Desligar e ligar a ignição novamente. Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada.

## ⚠️ ATENÇÃO

Pressão dos pneus diferente ou pressão dos pneus muito baixa podem causar danos nos pneus, colapso dos pneus, a perda de controle do veículo, acidentes, ferimentos graves e a morte.

- Se a luz de controle (⚠️) se acender, parar imediatamente e verificar todos os pneus → Página 343.
- Pressão dos pneus diferente ou pressão dos pneus muito baixa podem aumentar o desgaste do pneu, piorar a estabilidade de condução e aumentar a distância de frenagem.
- Pressão dos pneus diferente ou pressão dos pneus muito baixa podem ocasionar um colapso súbito do pneu, causando o estouro do pneu e a perda de controle do veículo.
- O condutor é responsável pela correta pressão dos pneus em todos os pneus do veículo. A pressão dos pneus recomendada está sempre disponível em uma etiqueta adesiva → Página 346.
- O sistema de controle dos pneus só pode cumprir sua função se todos os pneus frios estiverem com a pressão dos pneus correta.
- Todos os pneus precisam ter sempre a pressão dos pneus adequada para a carga → Página 346.
- Antes de cada condução, encher sempre os pneus com a pressão dos pneus correta → Página 346.
- Em viagens com a pressão dos pneus muito baixa, os pneus apresentam necessariamente mais deformações. Assim, os pneus podem se aquecer tanto que a banda de rodagem se solte, os pneus estorem e seja perdido o controle do veículo.
- Altas velocidades e sobrecarga podem aquecer um pneu de tal maneira que o pneu pode estourar e levar à perda de controle do veículo.
- Uma pressão dos pneus muito alta ou muito baixa encurta a vida útil dos pneus e piora o comportamento de direção do veículo. ▶

- Se o pneu não estiver “furado” e não for necessário trocar a roda imediatamente, conduzir em baixa velocidade até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima, verificar e corrigir a pressão dos pneus → Página 346.

## Conhecimentos importantes sobre rodas e pneus

### Introdução ao tema

Os pneus são as peças do veículo que mais são submetidas a esforço e as que mais são depreciadas. Os pneus são muito importantes, uma vez que a estreita área de apoio dos pneus é o único contato do veículo com a rua.

A vida útil dos pneus depende da pressão dos pneus, da forma de condução, do manuseio e da montagem correta.

### ATENÇÃO

Pneus novos ou pneus velhos, desgastados ou danificados não são capazes de proporcionar o controle e efeito de frenagem totais do veículo.

- Um manuseio inadequado de rodas e pneus pode reduzir a segurança de condução e causar acidentes e ferimentos graves.
- Utilizar somente pneus radiais de estrutura e tamanhos (diâmetro de rolamento) iguais e com o mesmo perfil em todas as quatro rodas.
- Pneus novos precisam ser amaciados, pois sua aderência e efeito de frenagem são, inicialmente, reduzidas. Para evitar acidentes e ferimentos graves, conduzir com a devida precaução durante os primeiros 600 km.
- Verificar regularmente a pressão dos pneus frios e manter sempre o valor recomendado. Uma pressão dos pneus muito baixa ao conduzir pode aquecer fortemente os pneus, podendo causar a soltura da banda de rodagem e o estouro do pneu.
- Nunca dirigir com pneus danificados (furos, cortes, rasgos e bolhas) e desgastados. A condução com esses pneus pode causar o es-

touro dos pneus, acidentes e ferimentos graves. Pneus desgastados ou danificados devem ser substituídos imediatamente.

- Nunca exceder a velocidade máxima e a capacidade de carga permitidas para os pneus montados.
- A eficiência dos sistemas de assistência ao condutor e dos sistemas de assistência de frenagem também depende da aderência dos pneus.
- Se forem constatadas vibrações incomuns durante a condução ou se o veículo puxar por um dos lados, parar imediatamente e verificar se as rodas e os pneus não estão danificados.
- Para diminuir o risco de perda de controle da direção, de acidente ou de ferimentos graves, nunca soltar os parafusos dos aros com o anel do aro aparafusado.
- Não utilizar rodas ou pneus de procedência desconhecida. Rodas e pneus usados podem estar danificados, mesmo se os danos não forem visíveis.
- Pneus velhos – mesmo se nunca usados – podem esvaziar ou estourar subitamente, principalmente em altas velocidades, e causar acidentes e ferimentos graves. Pneus com mais de 6 anos só devem ser utilizados em caso de emergência, com extremo cuidado e forma de condução igualmente cuidadosa.

## Manuseio de rodas e pneus

Observe no início desse capítulo na página 343.

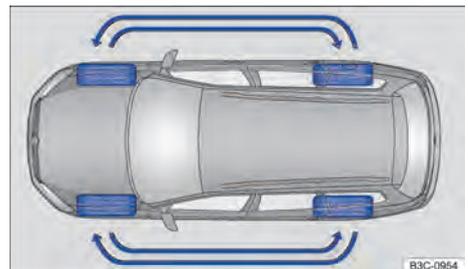


Fig. 266 Esquema para a troca de roda.

Os pneus e as rodas liberados pela Volkswagen são precisamente adequados.

### Trocar rodas

Para o desgaste uniforme de todas as rodas, é recomendável um rodízio regular das rodas conforme o esquema → Fig. 266. Com isso, todos os pneus alcançam um tempo de vida aproximadamente igual.

A Volkswagen recomenda que o rodízio das rodas seja feito por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

### Evitar danos nos aros e nos pneus

- Passar sobre meios-fios somente de modo lento e em ângulo reto.
- Verificar regularmente a pressão dos pneus.
- Nunca exceder a capacidade de carga e a velocidade máxima permitidas para os pneus → Página 351.
- Pneus desgastados ou danificados devem ser substituídos imediatamente → Página 348.
- Proteger os pneus contra contato com substâncias agressivas, inclusive gordura, óleo, gasolina e fluido de freio → .
- Repor as tampas das válvulas imediatamente em caso de perda.

### Pneus com mais de seis anos

Os pneus envelhecem por meio de processos físicos e químicos que podem prejudicar sua função. Pneus armazenados por um tempo mais longo envelhecem mais rapidamente que pneus em uso constante.

A Volkswagen recomenda trocar os pneus com seis anos ou mais por pneus novos. Isto também é válido para pneus que parecem utilizáveis externamente e cuja profundidade de perfil ainda não alcançou o valor mínimo legalmente prescrito → .

Da mesma maneira, os pneus de inverno ou do ano todo perdem muito de suas características devido ao **envelhecimento** – independentemente da profundidade do perfil do pneu ainda existente → Página 354.

A idade de cada pneu pode ser identificada por meio da data de fabricação → Página 351.

### Armazenar os pneus

Os pneus devem ser armazenados em lugar fresco, seco e, de preferência, mais escuro possível.

**Não** posicionar verticalmente pneus montados nos aros.

Proteger pneus sem aros em capas adequadas contra impurezas e armazenar em pé sobre a banda de rodagem.

### Pneus novos

- Conduzir com especial precaução durante os primeiros 600 km com pneus novos, pois os pneus precisam ser *amaciados*. Pneus não amaciados têm menor aderência →  e menor efeito de frenagem → .
- Utilizar somente pneus de estrutura e tamanhos iguais e com o mesmo perfil em todas as quatro rodas.

### Substituir os pneus

- Substituir os pneus pelo menos para cada eixo → .
- Substituir pneus velhos somente por pneus liberados pela Volkswagen para o modelo de veículo.
- Jamais utilizar pneus cujas dimensões efetivas ultrapassem as medidas dos pneus autorizados pela Volkswagen.

### Reprogramar o indicador de controle dos pneus

Após cada troca de uma ou mais rodas, o indicador de controle dos pneus deve ser reprogramado. Isto também é válido após trocar as rodas dianteiras pelas rodas traseiras → Página 338.

### Em veículos com sistema de controle da pressão dos pneus

Ao substituir as rodas instaladas de fábrica, observar se as novas rodas estão equipadas com sensores compatíveis com o sistema de controle da pressão dos pneus → Página 339. Para o reconhecimento das novas rodas, deve-se rodar algum tempo a uma velocidade de no mínimo 25 km/h (15 mph).

No momento da troca e mudança dos sensores, a Volkswagen recomenda sempre a instalação de um novo conjunto de válvulas ou de vedação.

Mais informações sobre o sistema de controle da pressão dos pneus → Página 338. 

## ⚠️ ATENÇÃO

Líquidos e substâncias agressivos podem causar danos visíveis e não visíveis aos pneus, o que pode ocasionar o estouro dos pneus.

- Manter produtos químicos, óleos, gorduras, combustíveis, fluidos de freio e outras substâncias agressivas sempre longe dos pneus.

## ⚠️ ATENÇÃO

Pneus velhos – mesmo se nunca usados – podem esvaziar ou estourar subitamente, principalmente em altas velocidades, e causar acidentes e ferimentos graves.

- Pneus com mais de 6 anos só devem ser utilizados em caso de emergência, com extremo cuidado e forma de condução igualmente cuidadosa.

## ⚠️ ATENÇÃO

Pneus novos precisam ser amaciados, pois sua aderência e efeito de frenagem são, inicialmente, reduzidas.

- Para evitar acidentes e ferimentos graves, conduzir com a devida precaução durante os primeiros 600 km.

## ⚠️ ATENÇÃO

As rodas devem ter a folga necessária adequada para seu funcionamento. Se não houver folga pode ocorrer atrito dos pneus com partes do eixo, da carroceria e das mangueiras do freio, o que pode causar pane do sistema de freio e soltura da banda de rodagem do pneu e, com isso, pode levar ao estouro do pneu.

- As medidas reais dos pneus não podem ser maiores que as medidas dos pneus liberados pela Volkswagen e não podem gerar atrito com outras peças do veículo.

## 📌 NOTA

Evitar choques fortes e, se possível, contornar os obstáculos. Os pneus podem ser deformados nos buracos e nos cantos do meio-fio. Isto pode causar danos aos pneus e aos aros.



Descartar pneus velhos sempre de maneira adequada e segundo as recomendações.



Em pneus liberados pela Volkswagen é garantido que as medidas estão de acordo com o veículo. Em caso de outros pneu, os vendedores devem fornecer um atestado do fabri-

cante, certificando que o pneu é igualmente compatível com o veículo. Guardar bem o atestado e conservá-lo dentro do veículo.

## Aros e parafusos de roda

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 343.

Aros, pneus e parafusos de roda são determinados para cada tipo de veículo. Por isso, em cada mudança de aro, devem ser utilizados os parafusos de roda com o comprimento e forma de calota corretos → Página 357.

Por razões técnicas, aros de outros veículos normalmente não podem ser utilizados. Isto vale, sob certas circunstâncias, até mesmo para aros do mesmo modelo de veículo.

### Parafusos de roda

Para cada tipo de veículo, deve-se sempre utilizar os parafusos de roda corretos, que devem sempre ser aparafusados sempre com o torque de aperto correto → Página 359.

### Aros com anéis do aro ou elementos decorativos aparafusados

Aros com anel do aro elementos decorativos aparafusados são compostos por várias peças. Estas peças são aparafusadas entre si com parafusos especiais. Aros danificados devem ser substituídos e só podem ser consertados por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda uma Concessionária Volkswagen → ⚠️.

### Identificação dos aros

Em alguns países, aros novos devem possuir dados sobre determinadas características do aro. As seguintes informações podem ser contidas no aro:

- Selo de conformidade
- Tamanho do aro
- Nome do fabricante ou marca
- Data de fabricação (mês/ano)
- País de origem
- Número de fabricação
- Número do lote da matéria-prima
- Código da mercadoria

## ⚠️ ATENÇÃO

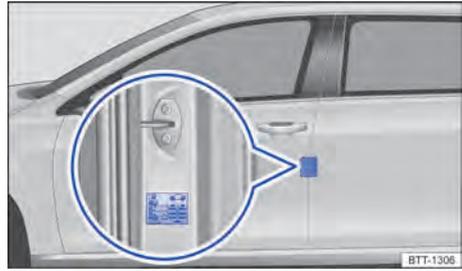
A utilização de aros danificados ou inadequados pode comprometer a segurança de condução e causar acidentes e ferimentos graves.

- Utilizar somente aros liberados para o veículo.
- Substituir os aros em caso de danos.

## ⚠️ ATENÇÃO

A soltura ou fixação inadequada dos parafusos em aros com anéis de aro internos aparafusados pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Jamais soltar os parafusos dos aros com anel do aro aparafusado.
- Todos os trabalhos em aros com anéis de aro aparafusados devem ser executados por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.



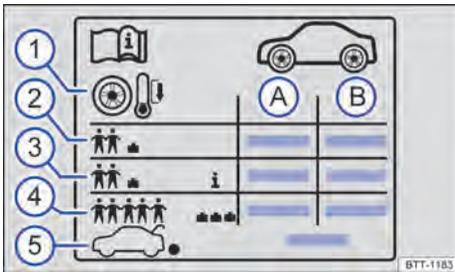
**Fig. 268** Na coluna da porta do condutor: etiqueta de pressão dos pneus (alternativamente no lado interno da portinhola do tanque).

Indicações na etiqueta → Fig. 267:

- Ⓐ Pressão dos pneus para os pneus do eixo dianteiro.
  - Ⓑ Pressão dos pneus para os pneus do eixo traseiro.
- ① Orientação: verificar a pressão dos pneus com os pneus frios.
  - ② Pressão do pneus no carregamento parcial.
  - ③ *Dependendo do veículo*: pressão de conforto dos pneus no carregamento parcial.
  - ④ Pressão dos pneus no carregamento total.
  - ⑤ Pressão dos pneus para a roda sobressalente ou para a roda de emergência.

## Pressão do pneus

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 343.



**Fig. 267** Símbolos na etiqueta de pressão dos pneus.

A etiqueta fornece a pressão correta dos pneus para os pneus liberados e encontra-se na coluna da porta do condutor → Fig. 268 ou na parte interna da portinhola do tanque.

Dependendo do veículo, a aparência da etiqueta pode ser diferente. Podem estar contidos tamanhos adicionais de pneus → Página 351.

Uma pressão incorreta dos pneus tem um efeito desfavorável ao comportamento de direção do veículo e causa aumento do desgaste ou até mesmo o estouro dos pneus → ⚠️. A pressão correta dos pneus é especialmente importante, principalmente em **altas velocidades**.

### Pressão de conforto dos pneus

Dependendo do veículo, a etiqueta pode conter uma pressão conforto dos pneus → Fig. 267 ③. A pressão de conforto dos pneus possibilita aumentar o conforto da condução. Ao conduzir com a pressão de conforto dos pneus, pode aumentar o consumo de combustível. ▶

## Verificar a pressão dos pneus

- Verificar a pressão dos pneus pelo menos uma vez por mês.
- Verificar a pressão dos pneus somente com os pneus frios. A pressão dos pneus indicada é válida para um **pneu frio**. A pressão dos pneus é mais alta em pneus quentes que em pneus frios. Por esse motivo, nunca soltar o ar de pneus quentes para ajustar sua pressão.
- Sempre adequar a pressão do pneus às condições de carga → Fig. 267 ④.
- Após a adequação da pressão dos pneus, sempre recolocar as tampas das válvulas e seguir as informações sobre o sistema de controle dos pneus → Página 338.
- Sempre utilizar a pressão dos pneus indicada na etiqueta. Nunca exceder a pressão máxima dos pneus que está indicada no flanco dos pneus.

### ⚠ ATENÇÃO

Uma pressão incorreta dos pneus pode fazer com que o pneu perca ar repentinamente ou estoure durante a condução. Isso pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Uma pressão dos pneus muito baixa ao conduzir pode aquecer fortemente os pneus, podendo causar a soltura da banda de rodagem e o estouro do pneu.
- Velocidade excessiva ou sobrecarga do veículo podem gerar superaquecimento e danos repentinos aos pneus, inclusive estouro dos pneus e soltura da banda de rodagem, o que pode levar à perda de controle da direção.
- Uma pressão incorreta dos pneus reduz sua vida útil e piora o desempenho do veículo.
- Verificar regularmente a pressão dos pneus, no mínimo, porém, uma vez por mês e adicionalmente antes de cada condução longa.
- Todos os pneus precisam ter sempre a pressão dos pneus adequada para a carga.
- Jamais reduzir a pressão aumentada de pneus quentes.

### 📌 NOTA

- Ao colocar o medidor de pressão dos pneus, cuidar para que ele não fique desalinhado com a haste da válvula. Caso contrário, podem ocorrer danos na válvula do pneu.

- Sempre conduzir com as tampas das válvulas completamente rosqueadas.

🍃 Uma pressão dos pneus muito baixa aumenta o consumo de combustível.

## Profundidade do perfil e indicador de desgaste

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 343.

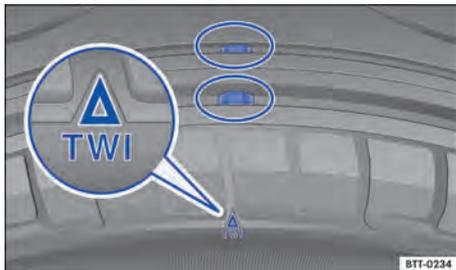


Fig. 269 Perfil do pneu: indicador de desgaste.

### Profundidade do perfil

Na maioria dos países, a profundidade mínima do perfil determinada por lei está atingida com um perfil residual de 1,6 mm – medida nos sulcos do perfil ao lado dos indicadores de desgaste (observar as determinações legais específicas divergentes de cada país). Por isso, todos os pneus devem dispor de uma profundidade do perfil uniforme, pelo menos por eixo → ⚠.

Observar as prescrições legais específicas do país sobre a profundidade mínima do perfil dos pneus de inverno e para o ano todo → Página 354.

### Indicadores de desgaste no pneu

Os indicadores de desgaste indicam se o pneu já está gasto. O pneu deve ser substituído antes que o desgaste do perfil do pneu chegue até o indicador de desgaste.

No fundo do perfil dos pneus encontram-se indicadores de desgaste com 1,6 mm de altura → Fig. 269. Marcações nos pneus indicam o estado do indicador de desgaste → Fig. 269.

## ⚠️ ATENÇÃO

Pneus gastos representam um risco à segurança e podem ocasionar a perda de controle do veículo e ferimentos graves.

- Os pneus devem ser substituídos por pneus novos antes que se desgastem até o indicador de desgaste.
- Pneus gastos têm uma aderência extremamente reduzida, especialmente sobre ruas molhadas, e o veículo tende a “flutuar” (aquaplanar).
- Pneus gastos reduzem a possibilidade de controlar bem o veículo em situações de rodagem normais e difíceis, e aumentam a distância de frenagem e o risco de derrapagem.

## Danos nos pneus

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 343.

Frequentemente, danos em pneus e aros ocorrem de forma imperceptível → ⚠️.

- Se houver suspeita de que uma roda possa estar danificada, parar assim que as condições de trânsito permitirem e seja seguro.
- Verificar os pneus e os aros quanto a danos.
- Em caso de danos nos pneus, não prosseguir e procurar auxílio técnico especializado.
- Se nenhum dano for visível externamente, conduzir devagar e com precaução até a próxima Concessionária Volkswagen ou empresa especializada para o veículo ser verificado.

### Penetração de corpos estranhos no pneu

- Se corpos estranhos tiverem alcançado o interior do pneu, não removê-los! No entanto, objetos que estiverem presos entre os perfis do pneu podem ser removidos.
- Trocar o pneu danificado → Página 357 ou vedar e encher com o kit de reparo de pneus → Página 364. Para isso, procurar auxílio técnico especializado, caso necessário.
- Controlar e adequar todos a pressão dos pneus .

- Procurar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- *Em veículos com pneus de mobilidade:* deixar os corpos estranhos nos pneus e se dirigir a uma Concessionária Volkswagen ou a uma empresa especializada. Uma massa de vedação aplicada no lado interno da banda de rodagem envolve o corpo estranho e veda o pneu temporariamente.

### Desgaste do pneu

Condução rápida em curvas, arranque precipitado e frenagem brusca elevam o desgaste do pneu.

◀ Durante a condução pode ocorrer uma falta de balanceamento, que se torna perceptível por uma trepidação da direção. Uma falta de balanceamento nas rodas também causa o desgaste das rodas. Por isso, nesses casos, as rodas devem ser balanceadas novamente.

Uma regulagem incorreta do chassi limita a segurança de condução e aumenta o desgaste dos pneus. Em caso de alto desgaste do pneu, mandar verificar a regulagem do chassi em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

## ⚠️ ATENÇÃO

Vibrações estranhas ou puxamento de um lado do veículo durante a condução podem indicar dano nos pneus.

- Reduzir a velocidade imediatamente e parar respeitando as leis de trânsito.
- Verificar os pneus e os aros quanto a danos.
- Jamais seguir viagem com pneus ou aros danificados. Ao invés disso, procurar auxílio técnico especializado.
- Se nenhum dano for visível externamente, conduzir devagar e com precaução até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima para o veículo ser verificado.

## Roda sobressalente ou roda de emergência

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 343.

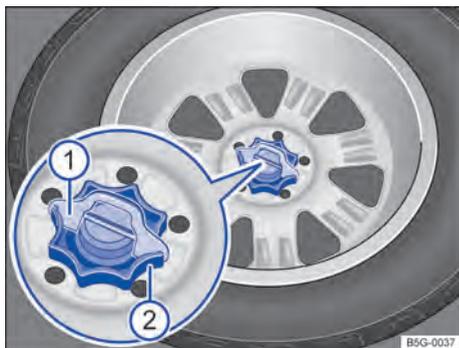


Fig. 270 No compartimento de bagagem: manípulo para fixação da roda sobressalente.

### Remover a roda sobressalente (Passat)

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Prender o assoalho do compartimento de bagagem na borda superior do compartimento de bagagem → Página 258.
- Retirar o calço da trava contra torção → Fig. 270 ① puxando-o para cima.
- Girar totalmente o manípulo localizado no meio da roda sobressalente → Fig. 270 ② no sentido anti-horário, e remover a roda sobressalente.

### Remover a roda sobressalente (Variant)

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Levantar o assoalho do compartimento de bagagem ou dobrar para frente → Página 258.
- Retirar o calço da trava contra torção → Fig. 270 ① puxando-o para cima.
- Girar totalmente o manípulo localizado no meio da roda sobressalente → Fig. 270 ② no sentido anti-horário, e remover a roda sobressalente.

### Guardar a roda trocada (Passat)

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Prender o assoalho do compartimento de bagagem na borda superior do compartimento de bagagem → Página 258.

- Colocar a roda substituída na cavidade para a roda sobressalente de tal forma que o orifício central do aro esteja posicionado exatamente sobre o pino rosqueável.
- Girar o manípulo → Fig. 270 ② sobre o pino rosqueável no sentido horário até que a roda trocada esteja fixada com segurança.
- Inserir o calço de proteção contra giro → Fig. 270 ① na fenda do pino rosqueável, de modo que o manípulo não possa ser mais girado.
- Colocar a ferramenta de bordo de volta no compartimento específico no compartimento de bagagem.

### Guardar a roda trocada (Variant)

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem e levantar o assoalho do compartimento de bagagem ou dobrar para frente → Página 258.
- Colocar a roda substituída na cavidade para a roda sobressalente de tal forma que o orifício central do aro esteja posicionado exatamente sobre o pino rosqueável.
- Girar o manípulo → Fig. 270 ② sobre o pino rosqueável no sentido horário até que a roda trocada esteja fixada com segurança.
- Inserir o calço de proteção contra giro → Fig. 270 ① na fenda do pino rosqueável, de modo que o manípulo não possa ser mais girado.
- Colocar a ferramenta de bordo de volta no compartimento específico no compartimento de bagagem.

### Roda sobressalente diferente das rodas instaladas

Se a versão da roda sobressalente seja diferente das rodas em uso somente, então a roda sobressalente somente poderá ser utilizada em casos de panes e por um curto período → ⚠️.

### Observar as orientações para condução:

- Não conduzir em velocidade superior a 80 km/h (50 mph)!
- Evitar arranques e frenagens bruscos, bem como a condução em curvas em alta velocidade!
- Não utilizar correntes para neve na roda de emergência → Página 355.
- Verificar a pressão dos pneus o mais rápido possível após a instalação da roda sobressalente ou da roda de emergência → Página 346. ▶

## ATENÇÃO

Um uso inadequado da roda sobressalente ou da roda de emergência pode ocasionar a perda de controle do veículo, colisões ou outros acidentes e ferimentos graves.

- Em nenhuma hipótese utilizar a roda sobressalente ou a roda de emergência se ela estiver danificada ou desgastada até os indicadores de desgaste.
- Alguns veículos podem estar equipados com um roda de emergência em vez de uma roda sobressalente. A roda de emergência pode ser reconhecida por uma etiqueta adesiva e pela inscrição "80 km/h" ou "50 mph". Esta inscrição identifica a velocidade máxima com a qual o pneu pode rodar com segurança. A etiqueta adesiva não deverá ser coberta durante a utilização da roda.
- Jamais conduzir em velocidade superior a 80 km/h (50 mph). Evitar arranques e frenagens bruscas, bem como curvas em alta velocidade.
- Nunca dirigir mais de 200 km com uma roda de emergência, quando esta estiver montada no eixo de transmissão.
- Trocar a roda de emergência o mais rápido possível por uma roda normal. A roda de emergência destina-se apenas para um uso breve.

- A roda de emergência deve ser fixada sempre com os parafusos fornecidos de fábrica.
- Nunca conduzir com mais do que uma roda sobressalente de tamanho diferente dos pneus do veículo.
- Após a montagem da roda de emergência, a pressão dos pneus deve ser verificada o mais rápido possível → Página 346.
- Na roda de emergência não podem ser utilizadas correntes para neve.
- Na condução com reboque, nunca montar uma roda de emergência sobre o eixo traseiro → Página 276.

## NOTA

A roda sobressalente não está equipada com o sensor da pressão dos pneus. Se a roda sobressalente com sensor de pressão dos pneus estiver em uso, a luz de controle do sistema de controle dos pneus piscará após aproximadamente dez minutos no display do instrumento combinado → Página 338.

 Se o veículo for conduzido com um reboque → Página 276, a roda de emergência deve estar montada apenas no eixo dianteiro. 

## Inscrição dos pneus e tipo de pneus

📖 Observe ▲ no início desse capítulo na página 343.

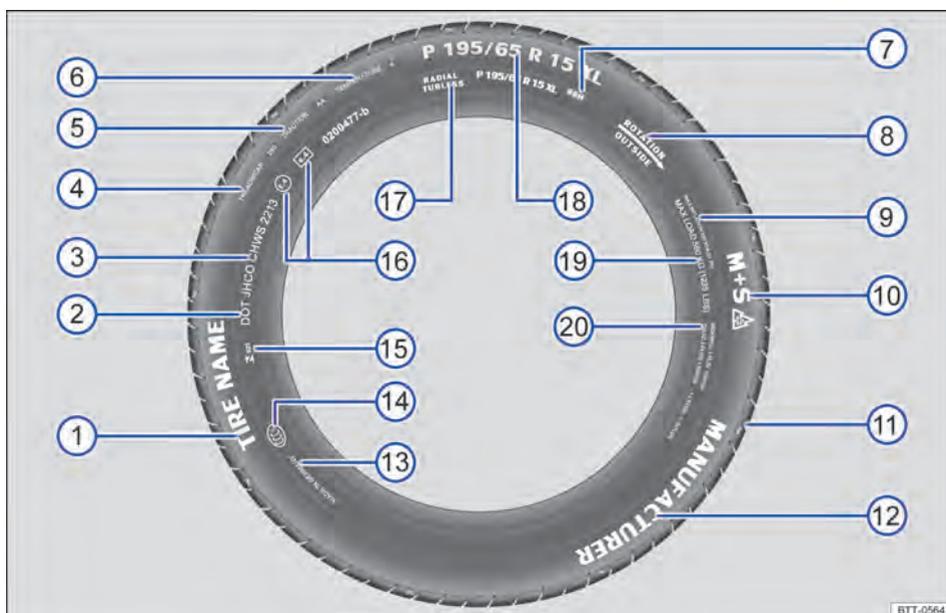


Fig. 271 Inscrição dos pneus internacional.

→ Fig. 271	Inscrição dos pneus (exemplo)	Significado
①	Nome do produto	Denominação dos pneus individuais do fabricante.
②	DOT	O pneu atende às exigências legais do Ministério dos Transportes dos E.U.A. quanto a normas de segurança dos pneus (Department of Transportation).
③	JHCO CHWS 2213	Número de inscrição dos pneus ( <b>TIN<sup>®</sup></b> – em alguns casos, somente na parte interna da roda) e data de fabricação: JHCO CHWS Código da fábrica fabricante e dados do fabricante do pneu sobre as dimensões e características do pneu. 2213 Data de fabricação: 22ª semana do ano de 2013.

Informações ao usuário final sobre valores de comparação entre os pneus básicos disponíveis (procedimentos de teste normalizados) → Página 382:

④	TREADWEAR 280	Expectativa de vida relativa do pneu com base em um teste padrão específico para os E.U.A. Um pneu com a especificação 280 se desgasta 2,8 vezes mais lentamente do que o pneu normal, com um índice Treadwear de 100. O respectivo desempenho do pneu depende das respectivas condições de utilização e pode variar significativamente dos valores
---	---------------	---

→ Fig. 271	Inscrição dos pneus (exemplo)	Significado												
		normais devido o comportamento de direção, a manutenção, as diferentes particularidades da pista e as condições climáticas.												
⑤	TRACTION AA	Capacidade de frenagem do pneu em pista molhada (AA, A, B ou C). Essa é medida em condições controladas em pistas de testes certificadas. Pneus marcados com C têm uma potência de tração baixa. O índice de tração atribuído ao pneu é baseado em pistas de teste retas e não inclui a aceleração e as saídas laterais em curvas nem a aquaplanagem e a tração sob carga máxima.												
⑥	TEMPERATURA A	Resistência do pneu à temperatura em testes com velocidades mais elevadas (A, B ou C). Pneus com identificadores A e B superam os requisitos legais. A avaliação da temperatura se baseia em pneus com a pressão correta e exclui o excesso de pressão. Velocidade excessivas, pressão incorreta e excesso de pressão podem ocasionar sozinhos ou em conjunto um aquecimento ou danos nos pneus.												
⑦	88 H	Índice de carga → Página 353 e código de velocidade → Página 353.												
⑧	Rotação e seta	Identificação do sentido de rotação do pneu → Página 353.												
	<b>OU:</b> Outside	Identificação do lado externo do pneu → Página 353.												
⑨	MAX INFLATION 350 KPA (51 psi / 3,51 bar)	Limitação para a pressão de ar máxima nos E.U.A.												
⑩	M+S ou M/S ou 	Identificação para pneus adequados para o inverno (pneus para lama e para neve) → Página 354. Pneus com cravos são identificados depois do S com um E.												
⑪	TWI	Indica a posição do indicador de desgaste (Tread Wear Indicator) → Página 347.												
⑫	<i>Nome da marca, logotipo</i>	Fabricante.												
⑬	Feito na Alemanha	País de fabricação.												
⑭		Identificação específica para a China (China Compulsory Certification).												
⑮	 023	Identificação específica para o Brasil.												
⑯	E4 e4 0200477-b	Identificação segundo prescrições internacionais com o número do país emissor da aprovação. Pneus aprovados conforme o regulamento ECE são identificados com E, pneus conforme o regulamento EG com e. Em seguida, segue o número de autorização multidígito.												
⑰	RADIAL TUBELESS	Pneu radial sem câmara.												
⑱	P 195 / 65 R 15 XL	Descrição do tamanho: <table border="1" data-bbox="437 1281 986 1465"> <tr> <td>P</td> <td>Identificação para veículos de passeio.</td> </tr> <tr> <td>195</td> <td>Largura do pneu de lado a lado em mm.</td> </tr> <tr> <td>65</td> <td>Proporção altura/largura em %.</td> </tr> <tr> <td>R</td> <td>Código do tipo de construção radial.</td> </tr> <tr> <td>15</td> <td>Diâmetro do aro em polegadas.</td> </tr> <tr> <td>XL</td> <td>Pneu de modelo mais robusto ("Extra Load").</td> </tr> </table>	P	Identificação para veículos de passeio.	195	Largura do pneu de lado a lado em mm.	65	Proporção altura/largura em %.	R	Código do tipo de construção radial.	15	Diâmetro do aro em polegadas.	XL	Pneu de modelo mais robusto ("Extra Load").
P	Identificação para veículos de passeio.													
195	Largura do pneu de lado a lado em mm.													
65	Proporção altura/largura em %.													
R	Código do tipo de construção radial.													
15	Diâmetro do aro em polegadas.													
XL	Pneu de modelo mais robusto ("Extra Load").													

→ Fig. 271	Inscrição dos pneus (exemplo)	Significado
19	CARGA MÁXIMA 615 KG (1235 LBS)	Especificação para a capacidade máxima de carga por roda nos E.U.A.
20	SIDEWALL 1 PLY RAYON	Indicações dos componentes da estrutura inferior do pneu: Uma camada de Rayon (seda plástica).
	TREAD 4 PLIES 1 RAYON + 2 STEEL + 1 NYLON	Indicações dos componentes da banda de rodagem: No exemplo, existem quatro camadas sob a banda de rodagem: uma camada de Rayon (seda sintética), duas camadas de cinta de aço e uma camada de nylon.

a) TIN é o número de série do pneu.

A inscrição dos pneus encontra-se em ambos os lados. Se for o caso, determinadas marcações encontram-se em somente um lado do pneu, por exemplo, número de identificação do pneu e data de fabricação.

**Outros números eventuais se tratam de identificações internas do fabricante ou específicas de países.**

### Pneus de baixo perfil

Os pneus de baixo perfil fornecem, em comparação com outras combinações de rodas e pneus, uma menor banda de rodagem e um maior diâmetro do aro com uma altura menor do flanco dos pneus → 1 em *Manuseio de rodas e pneus* na página 345. Os pneus de baixo perfil melhoram as características de condução e a precisão. Mas podem ocorrer limitações de conforto em estradas e ruas ruins.

### Pneus unidirecionais

Nos pneus unidirecionais, o flanco do pneu é marcado com setas. A direção de rodagem indicada deve ser seguida obrigatoriamente. Assim as características de rodagem ideais são garantidas.

Se, mesmo assim, um pneu for montado na direção de rodagem contrária, conduzir obrigatoriamente com mais cuidado, uma vez que o pneu não está sendo mais utilizado segundo as determinações. O pneu deve ser substituído ou montado na direção de rodagem correta o mais rápido possível.

### Pneus assimétricos

Pneus assimétricos consideram o comportamento da parte interna e externa do perfil padrão. Nos pneus assimétricos, o flanco do pneu é marcado com setas na parte interna e externa. Manter obrigatoriamente a posição do pneu no aro.

### Capacidade de carga dos pneus

O índice de carga indica quantos quilogramas podem ser carregados sobre cada pneu (capacidade de carga).

Alguns exemplos:

<b>78</b>	425 kg
<b>81</b>	462 kg
<b>83</b>	487 kg
<b>85</b>	515 kg
<b>87</b>	545 kg
<b>88</b>	560 kg
<b>91</b>	615 kg
<b>92</b>	630 kg
<b>93</b>	650 kg
<b>95</b>	690 kg
<b>97</b>	730 kg
<b>99</b>	775 kg
<b>100</b>	800 kg
<b>101</b>	825 kg
<b>102</b>	850 kg
<b>103</b>	875 kg
<b>104</b>	900 kg

### Códigos de velocidade

O código de velocidade indica com qual velocidade máxima um pneu pode ser rodado.

<b>P</b>	máximo 150 km/h (93 mph)
<b>Q</b>	máximo 160 km/h (99 mph)
<b>R</b>	máximo 170 km/h (106 mph)
<b>S</b>	máximo 180 km/h (112 mph)
<b>T</b>	máximo 190 km/h (118 mph)
<b>U</b>	máximo 200 km/h (125 mph)
<b>H</b>	máximo 210 km/h (130 mph)
<b>V</b>	máximo 240 km/h (149 mph)
<b>W</b>	máximo 270 km/h (168 mph)

- Y máximo 300 km/h (186 mph)
- Z máximo 240 km/h (149 mph)

Alguns fabricantes de pneus utilizam uma combinação de letras "ZR" para pneus com velocidade máxima permitida superior a 240 km/h (149 mph).

## Capacidade de carga e limite de velocidade dos pneus

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 343.

Os veículos dentro da União Europeia e dos Estados-Membro da União Europeia recebem um certificado de conformidade CE (papel COC). O certificado de conformidade CE contém as indicações sobre o tamanho e o diâmetro e a capacidade de carga, bem como sobre o intervalo de velocidade dos pneus liberados pela Volkswagen para o respectivo modelo de veículo.

É possível determinar com a plaqueta de identificação se há um certificado de conformidade CE para o veículo. A etiqueta de características do veículo pode ser vista na coluna da porta após a abertura da porta do condutor → Página 390.

- Se a plaqueta de identificação for identificada com a linha "permissão", há um certificado de conformidade CE para o veículo.
- Se na plaqueta de identificação não houver a linha "permissão", não há um certificado de conformidade CE para o veículo.

## Pneus de inverno

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 343.

Pneus de inverno ou para o ano inteiro melhoram as características de condução e frenagem em caso de condições de inverno. Em temperaturas abaixo de +7 °C (+45 °F) ou em condições de inverno, a Volkswagen recomenda a instalação de pneus de inverno .

Os pneus de inverno ou para o ano todo perderão sua eficiência para o inverno se a profundidade do **perfil do pneu** chegar a um desgaste de 4 mm.

### Para o uso de pneus de inverno, aplica-se:

- Observar as prescrições legais específicas de cada país.
- Utilizar pneus de inverno nas quatro rodas simultaneamente.
- Utilizar somente se as ruas apresentarem condições de inverno.
- Utilizar somente os tamanhos de pneus admitidos para o veículo.
- Utilizar somente pneus de inverno com o mesmo tipo de construção, tamanho e com o mesmo perfil.
- Observar o limite de velocidade conforme o código de velocidade → ⚠️.

### Limite de velocidade

Os pneus de inverno têm uma limitação de velocidade máxima conforme o código de velocidade → Página 351.

Um alerta de velocidade pode ser configurado no sistema Infotainment por meio do **(MENU)** e das superfícies de função **(Pneus)** e **(Pneus)** → Página 42.

Em caso de **pneus de inverno V**, o limite de velocidade e a pressão necessária dos pneus dependem da motorização. Consultar sem falta a Concessionária Volkswagen sobre a velocidade máxima admissível e a pressão necessária dos pneus.

### Tração nas quatro rodas (4MOTION)

Com tração nas quatro rodas e equipado com pneus de série, o veículo tem boa propulsão em condições de inverno nas ruas. Apesar disso, a Volkswagen recomenda o uso de pneus de inverno ou de pneus para todas as estações durante o inverno em *todas* as quatro rodas, pois isso também melhora o *efeito de frenagem*.

Observar as informações sobre as **correntes para neve** → Página 355.

### ⚠️ ATENÇÃO

As propriedades de condução melhoradas por pneus de inverno em condições de inverno nas ruas não devem incentivar a assumir um risco de segurança.

- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Nunca exceder a velocidade máxima e a carga útil admissível para os pneus de inverno montados.

 Montar os pneus de verão novamente após o inverno. Em temperaturas acima de +7 °C (+45 °F), as características de condução de pneus de verão são melhores. Os ruídos de rodagem são mais baixos e o desgaste dos pneus e o consumo de combustível são menores.

 Em veículos com indicador de controle dos pneus, após a troca de roda, o sistema deve ser reprogramado → Página 338.

 Consultar uma Concessionária Volkswagen a respeito dos tamanhos de pneus de inverno permitidos.

## Correntes para neve

 **Observe**  no início desse capítulo na página 343.

Observar as determinações legais, bem como a velocidade máxima permitida ao conduzir com correntes para neve.

Correntes para neve melhoram a propulsão e o comportamento de frenagem em caso de pistas cobertas de gelo e neve.

Correntes para neve só podem ser montadas **nas rodas dianteiras** – mesmo em **veículos com tração nas quatro rodas (4MOTION)** – e **somente nas seguintes combinações de aro e pneu:**

Passat e Passat Variant	
Tamanho do pneu	Aro
215/60 R 16	6 1/2 J x 16 ET 41
215/60 R 16 M&S	6 1/2 J x 16 ET 42
215/55 R 17	6 1/2 J x 17 ET 41
Alltrack	
Tamanho do pneu	Aro
215/55 R 17	7 J x 17 ET 38

A Volkswagen recomenda se informar em uma Concessionária Volkswagen a respeito de tamanhos de pneus, aros e correntes para neve correspondentes.

Se possível, utilizar correntes para neve com elos pequenos que não acrescentem mais que 13,5 mm, incluindo o cadeado da corrente.

Na condução com correntes para neve, retirar a cobertura da caixa de roda e anéis de decoração de aros antes da montagem → . Os parafusos das rodas, porém, devem ser equipados com capas de cobertura por motivos de segurança. Capas de cobertura podem ser obtidas nas Concessionárias Volkswagen.

### Instalar a roda de emergência em caso de pane na roda dianteira.

A utilização de correntes para neve na roda de emergência não é permitida por razões técnicas → Página 349.

- Instalar a roda de emergência em caso de uma pane na roda dianteira no eixo traseiro.
- Trocar a roda dianteira danificada com a roda traseira que se tornou disponível. Atentar para o sentido de rodagem.

A Volkswagen recomenda já montar as correntes para neve antes da montagem da roda.

### ATENÇÃO

O uso de correntes para neve inadequadas ou a instalação inadequada de correntes para neve pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Utilizar sempre as correntes para neve corretas.
- Observar as instruções de instalação do fabricante das correntes para neve.
- Jamais conduzir com velocidade superior à permitida com correntes para neve montadas.

### NOTA

- Remover as correntes para neve em trajetos sem neve. Caso contrário, as correntes para neve prejudicam as características de condução, danificam os pneus e são avariadas rapidamente.
- Correntes para neve que entram em contato direto com o aro podem arranhar ou danificar o aro. A Volkswagen recomenda utilizar correntes para neve com proteção integrada da jante.

 Nos veículos com indicador de controle dos pneus, após montar as correntes de neve, o sistema deve ser reprogramado → Página 338. 

# Calotas

## Introdução ao tema

### ⚠ ATENÇÃO

Calotas inadequadas e uma montagem incorreta das calotas podem causar acidentes e ferimentos graves.

- Calotas montadas incorretamente podem se soltar durante a condução e colocar os demais usuários da via em risco.
- Não utilizar calotas danificadas.
- Garantir sempre que o fornecimento de ar para refrigeração dos freios não esteja interrompido ou reduzido. Isto também é válido para instalação posterior de calotas. Um fluxo de ar insuficiente pode resultar em uma distância de frenagem consideravelmente maior.

## Calota central

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 356.



Fig. 272 Retirar a calota central.



Fig. 273 Virar a calota central.

A calota central serve para proteção dos parafusos de roda e deve ser encaixada após a troca de roda.

Dependendo da versão, a calota central pode ser removida por tração → Fig. 272 ou por meio de um movimento de rotação → Fig. 273.

### Veículos com calota central removível

- *Remover*: retirar o gancho extrator das ferramentas de bordo → Página 293 e encaixá-lo num furo da calota → Fig. 272.
- Retirar a calota no sentido da seta.
- *Instalar*: Pressionar a calota central da roda contra o aro até ela se encaixar perceptivelmente.

### Veículos com calota central giratória

- *Remover* girar a calota central para a esquerda ou para a direita até que ela se solte do aro → Fig. 273.
- Segurar por trás de uma das nervuras e remover a calota central.
- *Instalar*: encaixar a calota central centralizada sobre o aro.
- Pressionar a calota central da roda contra o aro até ela se encaixar perceptivelmente.

## Calota integral

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 356.



Fig. 274 Retirar a calota integral.

A calota integral serve para proteção dos parafusos de roda e deve ser encaixada após a troca de roda.

### Remover a calota integral

- Tirar a chave de roda e o gancho extrator das ferramentas de bordo → Página 293.
- Prender o gancho extrator em um dos entalhes da calota integral.
- Passar a chave de roda pelo gancho → Fig. 274 e puxar a calota para fora no sentido da seta.

### Instalar a calota integral

- Parafusar o parafuso da roda antifurto na posição → Fig. 277 ② ou ③.
- Pressionar a calota integral da roda sobre o aro de tal modo que o recorte da válvula se posicione sobre a válvula do pneu → Fig. 277 ①.

A calota integral deve encaixar de maneira segura em toda a circunferência. <

## Capa de cobertura dos parafusos de roda

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 356.



Fig. 275 Remover as capas de cobertura dos parafusos de roda.

As capas de cobertura servem para proteção dos parafusos de roda e devem ser encaixadas completamente após a troca de roda.

### Remover e encaixar as capas de cobertura

- *Remover:* tirar o gancho extrator das ferramentas de bordo → Página 293.
- Passar o gancho extrator pela abertura na capa de cobertura do parafuso → Fig. 275 e extrair no sentido da seta.
- *Instalar:* encaixar a capa de cobertura até o batedente nos parafusos da roda.

O **parafuso de roda antifurto** possui uma capa de cobertura separada. Esta serve somente no parafuso de roda antifurto e não nos parafusos de roda convencionais. <

## Troca de roda

### 📖 Introdução ao tema

Alguns veículo são fornecidos de fábrica sem macaco e sem chave de rodas. Nesse caso, a troca de roda deve ser realizada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. ▶

O macaco fornecido de fábrica está dimensionado somente para uma troca de roda, na qual um pneu do veículo está danificado e precisa ser trocado. Se ambos os pneus de um lado do veículo ou ambos os pneus de um eixo ou todos os pneus estiverem danificados, procurar auxílio técnico especializado.

## ATENÇÃO

Uma troca de roda pode ser perigosa, especialmente se for realizada na margem da rua. Para reduzir o risco de ferimentos graves, observar o seguinte:

- Parar o veículo assim que possível e seguro. Estacionar o veículo a uma distância segura do fluxo de trânsito para poder realizar a troca de roda.
- Todos os passageiros e especialmente as crianças devem sempre se manter a uma distância segura e afastada da área de trabalho durante a troca de roda.
- Ligar as luzes de advertência para alertar os demais usuários da via.
- Garantir que o piso seja plano e firme. Se for o caso, utilizar um apoio estável e com superfície larga para o macaco.
- Realizar a troca de roda por conta própria somente se estiver familiarizado com as ações necessárias. Caso contrário, procurar auxílio técnico especializado.
- Utilizar sempre somente ferramentas adequadas e não danificadas para uma troca de roda.
- Desligar sempre o motor, ligar o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição **P** ou, com transmissão manual, engatar uma marcha para reduzir o risco de um movimento sem supervisão do veículo.
- Após uma troca de roda, mandar verificar o torque de aperto dos parafusos de roda com um torquímetro calibrado.
- Em veículos com indicador de controle de pneus, se for o caso, o sistema deve ser reprogramado após a troca da roda → Página 338.

## Preparações para a troca de roda

 **Observe**  no início desse capítulo na página 358.

### Lista de controle

Executar as seguintes ações sempre na sequência indicada, como preparações para a troca de roda → :

1. Em caso de um pneu furado, estacionar o veículo na medida do possível a uma distância segura do fluxo de trânsito, em um piso plano e firme.
2. Ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 220.
3. Transmissão automática DSG®: colocar a alavanca seletora na posição **P** → Página 175.
4. Desligar o motor → Página 166.
5. Transmissão manual: engatar a marcha → Página 173.
6. Desembarcar todos os ocupantes do veículo e levá-los em segurança para longe do fluxo de trânsito.
7. Bloquear a roda oposta diagonal com uma pedra, calço dobrável ou algum outro objeto apropriado.
8. Na condução com reboque: desacoplar o reboque do veículo de tração e estacioná-lo → Página 276.
9. Com o compartimento de bagagem carregado: remover os volumes de bagagem.
10. Retirar a roda sobressalente ou a roda de emergência e as ferramentas de bordo do compartimento de bagagem.
11. Remover as calotas → Página 356.

## ATENÇÃO

A lista de controle é muito importante para a própria segurança, e a sua inobservância pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança de validade geral.

## Parafusos de roda

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 358.



Fig. 276 Troca de roda: soltar os parafusos de roda.

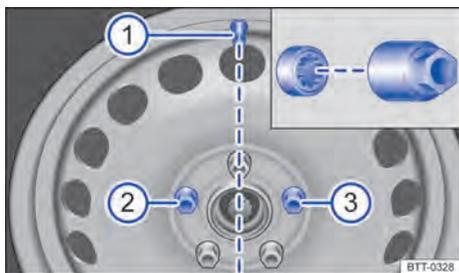


Fig. 277 Troca de roda: válvula do pneu ① e posições de montagem do parafuso de roda antifurto ② ou ③.

Para soltar os parafusos de roda, utilizar uma chave de roda adequada.

Enquanto o veículo não estiver levantado pelo macaco, soltar os parafusos de roda cerca de uma volta apenas.

Caso haja dificuldade em soltar um parafuso da roda, pressionar cautelosamente com o pé sobre a extremidade da chave de roda. Para isso, segurar-se no veículo e atentar para uma posição segura.

### Soltar os parafusos de roda

- Encaixar a chave de roda no parafuso da roda até o fim → Fig. 276.
- Segurar na extremidade da chave de roda e girar o parafuso da roda aproximadamente *uma* volta no sentido anti-horário → ⚠️.

### Soltar o parafuso de roda antifurto

O parafuso de roda antifurto deve estar aparafusado em uma roda com calota integral na posição → Fig. 277 ② ou ③ em relação à posição da válvula do pneu ①. Do contrário, a calota integral não pode ser montada.

- Retirar o adaptador do parafuso de roda antifurto das ferramentas de bordo.
- Encaixar o adaptador no parafuso de roda antifurto até o batente.
- Empurrar a chave de roda sobre o adaptador até o batente.
- Segurar na extremidade da chave de roda e girar o parafuso da roda aproximadamente *uma* volta no sentido anti-horário → ⚠️.

### Torque de aperto dos parafusos de roda

Torque de aperto especificado dos parafusos de roda em aros de roda de aço e de liga leve:

- 140 Nm

Parafusos de roda corroídos e de rosqueamento difícil devem ser substituídos e os orifícios rosqueáveis do cubo da roda devem ser limpos **antes da verificação** do torque de aperto.

Nunca engraxar ou lubrificar os parafusos de roda ou os orifícios rosqueáveis do cubo das rodas.

Após a troca de uma roda, mandar verificar imediatamente o torque de aperto com um torquímetro intacto.

### ⚠️ ATENÇÃO

Parafusos de roda apertados incorretamente podem se soltar durante a condução e causar acidentes, ferimentos graves e a perda de controle do veículo.

- Utilizar somente parafusos de roda que pertençam ao respectivo aro.
- Nunca utilizar parafusos de roda diferentes.
- Os parafusos de roda e os orifícios rosqueáveis dos cubos das rodas devem estar limpos, de fácil manuseio e sem óleo e graxa.
- Utilizar apenas a chave de roda fornecida de fábrica com o veículo para soltar e apertar os parafusos das rodas.
- Enquanto o veículo não estiver levantado pelo macaco, soltar os parafusos de roda cerca de uma volta apenas.

- Nunca engraxar ou lubrificar os parafusos de roda ou os orifícios rosqueáveis do cubo das rodas. Eles podem se soltar durante a condução, mesmo com o torque de aperto prescrito.
- Jamais soltar os parafusos dos aros com anel do aro aparafusado.

- Se os parafusos de roda forem apertados com um torque de aperto muito baixo, os parafusos de roda e os aros podem se soltar durante a condução. Um torque de aperto excessivo pode ocasionar danos aos parafusos de roda ou à rosca.

## Suspender o veículo com o macaco

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 358.

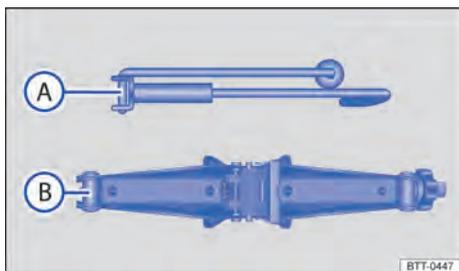


Fig. 278 Componentes do macaco sanfona.

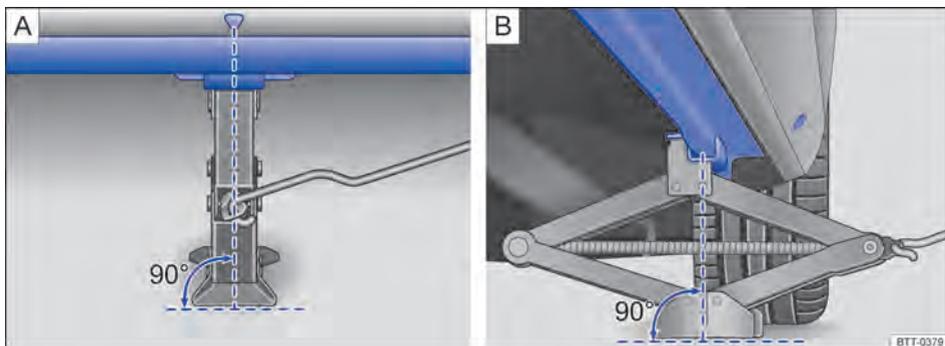


Fig. 279 Colocar o macaco sanfona no lado esquerdo traseiro do veículo.

O macaco somente pode ser posicionado nos reforços no assoalho, que se encontram atrás das marcações na carroceria → Fig. 279. Deve ser considerado o ponto de apoio localizado junto à roda correspondente → ⚠️.

## Lista de controle

Os seguintes pontos devem ser observados na sequência indicada para garantir a própria segurança → :

1. Escolher um piso plano e firme para suspender o veículo.
2. Desligar o motor. Com transmissão manual, engatar uma marcha → Página 173 ou, com transmissão de dupla embreagem DSG®, colocar a alavanca seletora na posição **P** → Página 175 e ativar o freio de estacionamento eletrônico → Página 220.
3. Bloquear a roda diagonalmente oposta com calços dobráveis ou outros objetos apropriados.
4. Na condução com reboque → Página 276: desacoplar o reboque do veículo de tração e estacioná-lo.
5. Soltar os parafusos da roda → Página 359.
6. Encaixar a manivela manual → Fig. 278  .
7. Procurar sob o veículo o ponto de apoio do macaco → Fig. 279 mais próximo da roda a ser trocada.
8. Alavancar o macaco para cima até o ponto em que ainda seja possível colocá-lo embaixo do ponto de apoio do veículo.
9. Garantir que a base do macaco, com toda sua superfície, esteja sobre o chão e que a base se encontre perpendicularmente abaixo do ponto de colocação → Fig. 279.
10. Alinhar o macaco e, simultaneamente, levantar a garra do macaco até ela se encaixar na travessa debaixo do veículo → Fig. 279.
11. Continuar a erguendo o macaco até a roda ser levantada.

### ATENÇÃO

Uma utilização incorreta do macaco pode resultar no deslizamento do veículo para fora do macaco, provocando ferimentos graves. Para reduzir o risco de ferimentos, observar o seguinte:

- Utilizar somente macacos liberados pela Volkswagen para o veículo. Outros macacos, mesmo de outros modelos da Volkswagen, podem deslizar.
- O piso deve ser plano e firme. Um piso inclinado ou macio pode causar o deslizamento do veículo para fora do macaco. Se for o caso, utilizar um apoio estável e com superfície larga para o macaco.
- Em caso de um piso escorregadio, como por exemplo, piso de ladrilhos, utilizar uma base antiderrapante, por exemplo, um tapete de borracha, para evitar o deslizamento do macaco.
- Posicionar o macaco somente nos pontos indicados. A garra do macaco deve se encaixar no perfil da longarina de forma segura → Fig. 279.
- Nunca deixar uma parte do corpo, por exemplo, braço ou perna, sob o veículo que esteja levantado somente com o macaco.
- Se for necessário trabalhar sob o veículo, este deve ser apoiado adicionalmente com caletes adequados.
- Nunca suspender o veículo se o motor estiver em funcionamento ou se o veículo estiver em uma pista lateralmente inclinada ou íngreme.
- Jamais ligar o motor se o veículo estiver suspenso. Com as vibrações do motor, o veículo pode cair do macaco.

### ATENÇÃO

A lista de controle é muito importante para a própria segurança, e a sua inobservância pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança de validade geral.

## Suspender o veículo com o macaco (pontos de apoio cobertos)

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 358.

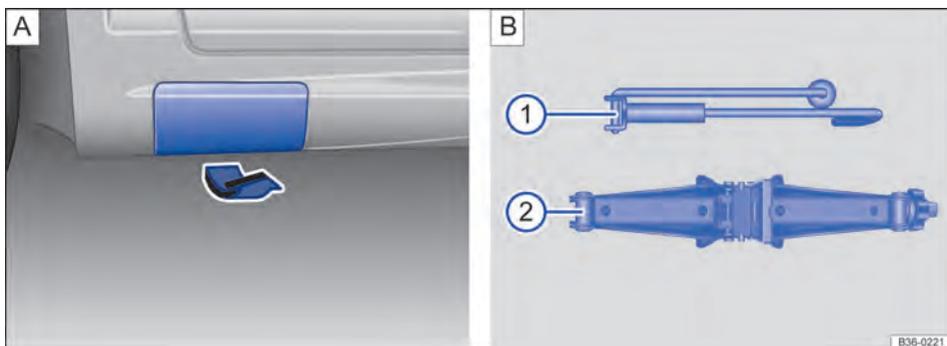


Fig. 280 A) Atrás no lado esquerdo do veículo: rebater a cobertura. B) Componentes do macaco sanfona.

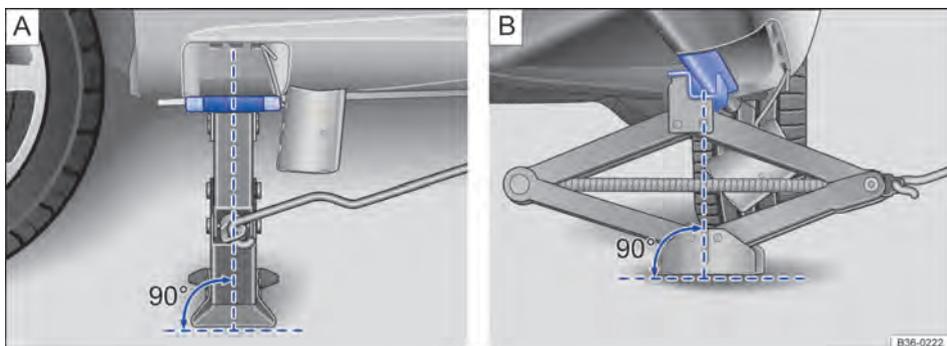


Fig. 281 Macaco posicionado no lado esquerdo traseiro do veículo.

O macaco pode ser colocado somente nos pontos de recepção do macaco mostrados e somente com a cobertura aberta → Fig. 280 A). Deve ser considerado o ponto de apoio localizado junto à roda correspondente → ⚠️.

### Lista de controle

Os seguintes pontos devem ser observados na sequência indicada para garantir a própria segurança → ⚠️:

1. Escolher um piso plano e firme para suspender o veículo.
2. Desligar o motor. Com transmissão manual, engatar uma marcha ou, com transmissão de dupla embreagem DSG®, colocar a alavanca seletora na posição **P** → Página 175 e ativar o freio de estacionamento eletrônico → Página 220.
3. Bloquear a roda diagonalmente oposta com calços dobráveis ou outros objetos apropriados.
4. Na condução com reboque: desacoplar o reboque do veículo de tração e estacioná-lo → Página 276.
5. Soltar os parafusos da roda → Página 359.
6. Encaixar a manivela manual → Fig. 280 B) ① no macaco sanfona → Fig. 280 B) ②.
7. Procurar sob o veículo o ponto de apoio do macaco → Fig. 280 mais próximo da roda a ser trocada.
8. Retirar a cobertura da soleira lateral → Fig. 280 A): para isso, puxar com força, mas com cuidado, na direção da seta. A cobertura é fornecida com uma cinta de fixação. ▶

### Lista de controle (continuação)

9. Alavancar o macaco para cima até o ponto em que ainda seja possível colocá-lo embaixo do ponto de apoio do veículo.
10. Garantir que a base do macaco, com toda sua superfície, esteja sobre o chão e que a base se encontre perpendicularmente abaixo do ponto de colocação → Fig. 281.
11. Alinhar o macaco e, simultaneamente, levantar a garra do macaco até ela se encaixar na travessa debaixo do veículo → Fig. 281.
12. Continuar a erguendo o macaco até a roda se levantar do piso.

### ATENÇÃO

Uma utilização incorreta do macaco pode resultar no deslizamento do veículo para fora do macaco, provocando ferimentos graves. Para reduzir o risco de ferimentos, observar o seguinte:

- Utilizar somente macacos liberados pela Volkswagen para o veículo. Outros macacos, mesmo de outros modelos da Volkswagen, podem deslizar.
- O piso deve ser plano e firme. Um piso inclinado ou macio pode causar o deslizamento do veículo para fora do macaco. Se for o caso, utilizar um apoio estável e com superfície larga para o macaco.
- Em caso de um piso escorregadio, por exemplo, piso de ladrilhos, utilizar uma base antiderrapante, por exemplo, um tapete de borracha, para evitar o deslizamento do macaco.

- Posicionar o macaco somente nos pontos indicados. A garra do macaco deve se encaixar no perfil da longarina de forma segura → Fig. 281.
- Nunca deixar uma parte do corpo, por exemplo, um braço ou a perna, debaixo do veículo que esteja levantado somente com o macaco.
- Se for necessário trabalhar sob o veículo, este deve ser apoiado adicionalmente de modo seguro com cavaletes adequados.
- Nunca suspender o veículo se o motor estiver em funcionamento ou se o veículo estiver em uma pista lateralmente inclinada ou íngreme.
- Jamais ligar o motor se o veículo estiver suspenso! Com as vibrações do motor, o veículo pode cair do macaco.

### ATENÇÃO

A lista de controle é muito importante para a própria segurança, e a sua inobservância pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança de validade geral.

## Trocar a roda

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 358.



Fig. 282 Troca de roda: desaparafusar os parafusos de roda com o punho da chave de fenda.

### Remover a roda

- Observar a lista de controle → Página 358.
- Soltar os parafusos de roda → Página 359.
- Suspender o veículo → Página 360.
- Remover totalmente os parafusos de roda soltos com o sextavado interno do punho da chave de fenda → Fig. 282 e guardar em uma superfície limpa.
- Remover a roda.

### Instalar a roda sobressalente ou a roda de emergência

Observar o sentido de rodagem do pneu → Página 351.

- Colocar a roda.
- Aparafusar o parafuso de roda antifurto com o adaptador na posição → Fig. 277 ② ou ③ no sentido horário e apertar *levemente*.
- Rosquear todos os demais parafusos de roda no sentido horário e apertar *levemente*.
- Abaixar o veículo com o macaco.
- Apertar todos os parafusos de roda firmemente com a chave de roda no sentido horário → ⚠️. Para isso, não apertar em sequência, mas sempre alternando entre parafusos de roda opostos.
- Instalar as capas de cobertura, a calota central ou a calota integral → Página 356.

## ⚠️ ATENÇÃO

Um torque de aperto incorreto ou parafusos de roda tratados incorretamente podem ocasionar a perda de controle do veículo, provocando acidentes e ferimentos graves.

- Manter todos os parafusos de roda e orifícios rosqueáveis dos cubos das rodas sempre limpos e isentos de óleo e graxa. Os parafusos das rodas devem ser de fácil manuseio e apertados com o torque de aperto prescrito.
- Utilizar o sextavado interno do punho da chave de fenda somente para girar, não para soltar ou apertar os parafusos de roda.

## Após a troca de roda

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 358.

- Limpar as ferramentas de bordo e recolocar na peça de espuma no compartimento de bagagem → Página 293.
- Guardar a roda removida no compartimento de bagagem de maneira segura.
- Mandar verificar o torque de aperto dos parafusos de roda imediatamente → Página 359.
- Mandar substituir a roda danificada assim que possível.

**i** Em veículos com indicador de controle dos pneus, após a troca de roda, o sistema deve ser reprogramado → Página 338.

## Kit de reparo dos pneus

### 📖 Introdução ao tema

Com o kit de reparo dos pneus é possível vedar, de modo eficiente e rápido, danos de pneus, causados por corpos estranhos ou furos com até aproximadamente 4 mm de diâmetro. **O corpo estranho, por exemplo, parafuso ou prego, não deve ser removido do pneu!**

Após a aplicação do vedante no pneu, deve-se obrigatoriamente controlar e adequar a pressão do pneu após cerca de dez minutos de condução. ▶

Quando houver mais de um pneu danificado no veículo, procurar auxílio técnico especializado. O kit de reparo dos pneus foi criado apenas para o enchimento de um pneu.

Utilizar o kit de reparo dos pneus somente quando o veículo estiver estacionado em segurança, estiver familiarizado com as ações e precauções de segurança necessárias! Caso contrário, procurar auxílio técnico especializado.

#### **O vedante de pneus não deve ser utilizado:**

- Em caso de danos no aro.
- Em temperaturas externas inferiores a -20 °C (-4 °F).
- Em cortes ou furos no pneu maiores que 4 mm.
- Se o veículo for conduzido com a pressão do pneu muito baixa ou com o pneu vazio.
- Se a data de validade da garrafa para enchimento dos pneus estiver vencida.
- Em conexão com pneus de mobilidade. Para ver se o veículo está equipado com pneus de mobilidade, observar a inscrição "Seal" no lado de fora do pneu.

#### **⚠️ ATENÇÃO**

A utilização do kit de reparo dos pneus poderá ser perigosa, especialmente se o pneu for enchido na margem da rua. Para reduzir o risco de ferimentos graves, observar o seguinte:

- Parar o veículo assim que possível e seguro. Estacionar o veículo a uma distância segura do fluxo de trânsito, para poder encher o pneu.
- Garantir que o piso seja plano e firme.
- Todos os passageiros e, especialmente crianças, devem sempre se manter a uma distância segura e afastada da área de trabalho.
- Ligar as luzes de advertência para alertar os demais usuários da via.
- Utilizar o kit de reparo dos pneus somente se estiver familiarizado com as ações necessárias. Caso contrário, procurar auxílio técnico especializado.
- Este kit de reparo dos pneus é previsto para uso apenas em emergência até alcançar a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima.

- Um pneu reparado com o kit de reparo dos pneus deve ser substituído o mais breve possível.
- O vedante é prejudicial à saúde e deve ser removido imediatamente em caso de contato com a pele.
- Conservar o kit de reparo dos pneus fora do alcance de crianças.
- Nunca utilizar um macaco, mesmo se o macaco estiver liberado para o veículo.
- Desligar sempre o motor, ligar o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição **P** ou, com transmissão manual, engatar uma marcha para reduzir o risco de um movimento sem supervisão do veículo.

#### **⚠️ ATENÇÃO**

Um pneu reparado com vedante não possui as mesmas características de condução que um pneu convencional.

- Jamais conduzir em velocidade superior a 80 km/h (50 mph).
- Evitar acelerações plenas, frenagens fortes e curvas em alta velocidade.
- Conduzir por no máximo dez minutos e com velocidade inferior a 80 km/h (50 mph) e controlar o pneu em seguida.



Descartar o vedante usado ou escorrido de acordo com as prescrições legais.



Uma nova garrafa para enchimento dos pneus pode ser obtida em uma Concessionária Volkswagen.



Observar o manual de instruções do fabricante do kit de reparo dos pneus.

## Componentes do kit de reparo dos pneus

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 365.

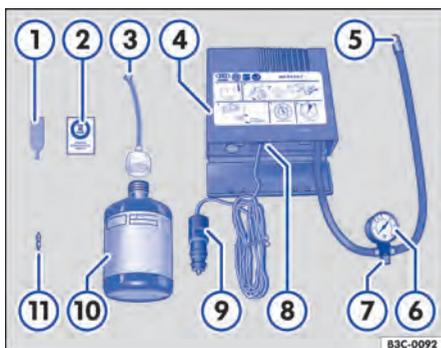


Fig. 283 Representação esquemática: componentes do kit de reparo dos pneus.

O kit de reparo pode se encontrar em diferentes lugares do veículo, por exemplo, no compartimento de bagagem, no porta-objetos lateral ou embaixo do assoalho do compartimento de bagagem. Ele é composto pelas seguintes peças → Fig. 283:

- 1 Chave para remoção do elemento da válvula
- 2 Etiqueta adesiva com a indicação de velocidade "máx. 80 km/h" ou "máx. 50 mph"
- 3 Mangueira de enchimento com vedação da tampa
- 4 Compressor de ar
- 5 Mangueira de enchimento dos pneus
- 6 Indicador de pressão da roda<sup>1)</sup>
- 7 Parafuso de sangria de ar<sup>2)</sup>
- 8 Interruptor LIGA-DESLIGA
- 9 Conector do cabo 12 V
- 10 Garrafa para enchimento dos pneus com vedante<sup>1)</sup>
- 11 Elemento da válvula de reposição

A chave para remoção do elemento da válvula ① possui uma fenda na extremidade inferior, na qual se ajusta o elemento da válvula. Somente

assim é possível remover e reinstalar o elemento da válvula do pneu. Isto também é válido para o elemento da válvula de reposição ⑪. ◀

## Preparações

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 365.

### Lista de controle

Executar as seguintes ações sempre na sequência indicada → ⚠️:

1. Em caso de um pneu furado, estacionar o veículo, na medida do possível, afastado do fluxo de trânsito e em um piso plano e firme.
2. Ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 220.
3. Transmissão automática DSG<sup>®</sup>: colocar a alavanca seletora na posição **P** → Página 175.
4. Desligar o motor → Página 166.
5. Transmissão manual: engatar a marcha → Página 173.
6. Desembarcar todos os ocupantes do veículo e levá-los em segurança para longe do fluxo de trânsito.
7. Ligar as luzes de advertência e posicionar o triângulo de segurança → Página 87. Observar as prescrições legais.
8. Verificar se um reparo com o kit de reparo dos pneus é possível → Página 365.
9. Na condução com reboque: desacoplar o reboque do veículo de tração e estacioná-lo → Página 276.
10. Com o compartimento de bagagem carregado: remover os volumes de bagagem.
11. Retirar o kit de reparo dos pneus do compartimento de bagagem.
12. Colar a etiqueta adesiva → Fig. 283 ② do kit de reparo dos pneus no campo de visão do condutor no painel de instrumentos.
13. O corpo estranho, por exemplo, parafuso ou prego, **não** deve ser removido do pneu. ▶

<sup>1)</sup> Também pode estar integrado ao compressor de ar.

<sup>2)</sup> No lugar parafuso de sangria de ar também pode haver um botão no compressor de ar.

## ⚠ ATENÇÃO

A lista de controle é muito importante para a própria segurança, e a sua inobservância pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança de validade geral.

## Vedar e encher os pneus

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 365.

### Vedar os pneus

- Desrosquear a capa da válvula do pneu.
- Com a chave para remoção do elemento da válvula → Fig. 283 ①, desenroscar o elemento da válvula da válvula do pneu e colocá-lo sobre uma superfície limpa.
- Agitar a garrafa para enchimento dos pneus → Fig. 283 ⑩ algumas vezes com força.
- Rosquear a mangueira de enchimento → Fig. 283 ③ com firmeza no sentido horário sobre a garrafa para enchimento dos pneus. A película na tampa é perfurada automaticamente.
- Remover a vedação da tampa da mangueira de enchimento → Fig. 283 ③ e introduzir a extremidade aberta totalmente na válvula do pneu.
- Segurar a garrafa com o fundo para cima e encher o pneu com **todo** o vedante da garrafa para enchimento dos pneus.
- Remover a garrafa para enchimento dos pneus vazia da válvula.
- Rosquear novamente o elemento da válvula com a chave para remoção do elemento da válvula → Fig. 283 ① na válvula do pneu.

### Encher os pneus

- Rosquear a mangueira de enchimento dos pneus → Fig. 283 ⑤ do compressor de ar com firmeza na válvula do pneu.
- Verificar se o parafuso de sangria de ar → Fig. 283 ⑦ está fechado.
- Ligar o motor do veículo e deixá-lo funcionando.
- Encaixar o conector do cabo → Fig. 283 ⑨ em uma tomada 12 V do veículo → Página 249.

- Ligar o compressor de ar com o interruptor LIGA-DESLIGA → Fig. 283 ⑧.
- Deixar o compressor de ar funcionar até atingir 2,0 – 2,5 bar (29 – 36 psi / 200 – 250 kPa) → ⚠.  
**Tempo de funcionamento: máximo oito minutos** → ①.
- Desligar o compressor de ar.
- Se a pressão de ar de 2,0 – 2,5 bar (29 – 36 psi / 200 – 250 kPa) **não** puder ser atingida, desrosquear a mangueira de enchimento dos pneus da válvula do pneu.
- Conduzir o veículo aproximadamente dez metros para frente ou para trás para que o vedante possa ser distribuído pelo interior do pneu.
- Rosquear novamente a mangueira de enchimento dos pneus do compressor de ar com firmeza sobre a válvula do pneu e repetir o processo de enchimento.
- Se mesmo assim a pressão do pneu requerida não for atingida, o pneu está demasiadamente danificado. O pneu não pode ser vedado com o kit de reparo dos pneus. Não prosseguir. Procurar auxílio técnico especializado → ⚠.
- Desconectar o compressor de ar e desrosquear a mangueira de enchimento dos pneus da válvula do pneu.
- Prosseguir imediatamente com no máximo 80 km/h (50 mph), se uma pressão do pneu de 2,0 – 2,5 bar (29 – 36 psi / 200 – 250 kPa) for atingida.
- Controlar a pressão dos pneus após **dez minutos** de condução → Página 368.

## ⚠ ATENÇÃO

A mangueira de enchimento dos pneus e o compressor de ar podem se aquecer durante o enchimento.

- Proteger as mãos e a pele de peças quentes.
- Não colocar a mangueira de enchimento de pneus e o compressor de ar quentes sobre materiais inflamáveis.
- Antes de guardar, deixar o equipamento esfriar completamente.
- Se não for possível encher o pneu com uma pressão mínima de 2,0 bar (29 psi / 200 kPa), o dano é muito grande. O vedante não pode vedar o pneu. Não prosseguir. Procurar auxílio técnico especializado.

## ❗ NOTA

Desligar o compressor de ar após no máximo oito minutos de funcionamento para que ele não se superaqueça! Antes de ligar novamente, deixar o compressor de ar esfriar por alguns minutos.

## Controle após dez minutos de condução

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 365.

Reconectar a mangueira de enchimento dos pneus → Fig. 283 ⑤ e ler a pressão dos pneus no indicador da pressão dos pneus ⑥.

### 1,3 bar (19 psi/130 kPa) ou inferior:

- Não prosseguir! O pneu não pode ser vedado com o kit de reparo dos pneus.
- Procurar auxílio técnico especializado → ⚠️.

### 1,4 bar (20 psi/140 kPa) ou superior:

- Adequar a pressão dos pneus novamente para o valor correto → Página 343.
- Prosseguir a condução cuidadosamente até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima a uma velocidade inferior a 80 km/h (50 mph).
- Neste local, o pneu danificado deve ser substituído.

## ⚠️ ATENÇÃO

A condução com um pneu que não pode ser vedado é perigosa e pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Não prosseguir a condução se a pressão do pneu for de 1,3 bar (19 psi / 130 kPa) ou inferior.
- Procurar auxílio técnico especializado.

# Manutenção

## Serviço

### Serviços de manutenção e Manutenção e garantia digital

Por meio dos **dados do veículo** colados no envelope do Manual de instruções, fica garantido que somente as peças originais Volkswagen® corretas serão instaladas em seu veículo. Além disso, por meio deles, define-se qual tipo de serviço é adequado ao seu veículo.

Na etiqueta de dados do veículo são confirmadas a **liberação inicial ou a data da entrega, a inspeção de entrega** e, com isso, o início da cobertura em garantia para o seu veículo.

### Armazenamento dos trabalhos de manutenção executados (“Manutenção e garantia digital”)

Os comprovantes de serviço serão armazenados na memória do sistema central pela Concessionária Volkswagen ou empresa especializada. Por meio desta documentação transparente do histórico de serviço, os trabalhos de manutenção realizados no veículo pode ser acessados a qualquer momento. A Volkswagen recomenda que, depois de cada serviço realizado, seja pedido um comprovante de serviço impresso, contendo os dados sobre os trabalhos de manutenção armazenados no sistema.

A cada novo serviço, a empresa de serviços deverá substituir o comprovante de serviço anterior por uma impressão atualizada.

**Em alguns mercados, o Manutenção e garantia digital não está disponível. Sua Concessionária Volkswagen poderá informá-lo neste caso sobre a documentação do trabalho de manutenção.**

### Trabalhos de manutenção

No Manutenção e garantia digital, estão documentadas as seguintes informações de sua Concessionária Volkswagen ou empresa especializada:

- Quando determinado serviço foi realizado.
- Se foi dada uma recomendação de reparo, por exemplo, se as pastilhas do freio devem ser trocadas em breve.

- Se você tinha desejos especiais para ou durante a manutenção (seu consultor técnico anotará na ordem de serviço).
- Quais componentes ou fluidos foram trocados.
- Quando é seu próximo prazo de serviço.

A garantia de mobilidade LongLife é válida até o próximo serviço. A documentação é realizada em cada inspeção vencida.

A natureza e o escopo do trabalho de manutenção pode variar de veículo para veículo. As atividades individuais do veículo podem ser obtidas em uma empresa especializada.

### ⚠️ ATENÇÃO

Manutenção insuficiente ou não realizada e a inobservância dos intervalos de manutenção podem causar paradas do veículo no trânsito urbano, acidentes e ferimentos graves.

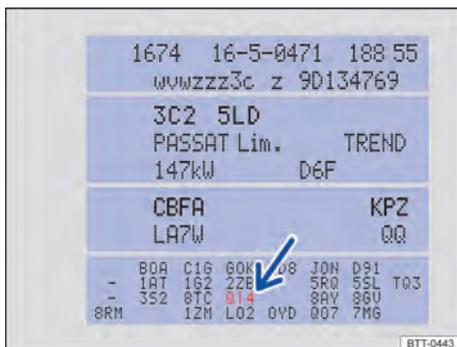
- Mandar executar os trabalhos de manutenção em um Concessionária Volkswagen autorizada ou empresa especializada.

### 📌 NOTA

A Volkswagen não se responsabiliza por danos causados ao veículo em razão a serviços insuficientes ou à falta de peças.

**i** Serviços de manutenção regulares no veículo servem não apenas para a manutenção do valor do veículo, mas também contribuem para a segurança operacional e do trânsito. Por esse motivo, os trabalhos de manutenção devem ser realizados conforme as diretrizes da Volkswagen. ◀

## Serviço fixo e serviço flexível



**Fig. 284** Etiqueta de dados do veículo com número PR do respectivo serviço (Representação esquemática).

Os eventos de serviço se diferenciam entre **Serviço de troca de óleo** ou **Inspecção**. O indicador do intervalo de serviço no display do instrumento combinado serve como lembrete da data de vencimento do próximo evento de serviço.

Dependendo do equipamento do veículo, da motorização e das condições de uso, pode ser aplicado ao serviço de troca de óleo o **serviço fixo** ou o **serviço flexível**.

### De que forma posso reconhecer que tipo de serviço meu veículo necessita?

- No número PR da etiqueta de dados do veículo → Fig. 284 (seta) → Página 390.
- Nas seguintes tabelas.

Evento de serviço <sup>a)</sup>	Número PR	Tipo de manutenção	Intervalo de serviço
Serviço de troca de óleo	QI1	Fixo	A cada 5.000 km ou um ano <sup>b)</sup> .
	QI2		A cada 7.500 km ou um ano <sup>b)</sup> .
	QI3		A cada 10.000 km ou um ano <sup>b)</sup> .
	QI4		A cada 15.000 km ou um ano <sup>b)</sup> .

Evento de serviço <sup>a)</sup>	Número PR	Tipo de manutenção	Intervalo de serviço
	QI6	Flexível	Conforme o indicador do intervalo de serviço.
<b>Inspecção</b>			Conforme o indicador do intervalo de serviço.

a) As indicações referem-se a condições normais de uso.

b) O que ocorrer primeiro.

Observar as informações sobre a especificação do motor, de acordo com a norma VW → Página 323.

### Particularidade do serviço flexível

No **serviço flexível** o serviço de troca de óleo só será necessário quando o seu veículo precisar desta troca. Para determinar a data, são consideradas as condições de funcionamento individuais e o seu estilo de condução pessoal. Um elemento fixo deste serviço flexível é o uso de óleo do motor LongLife em vez de óleo do motor convencional.

Observar as informações sobre a especificação do motor, de acordo com a norma VW → Página 323.

**Caso não desejar o serviço flexível, também pode optar pelo serviço fixo. Um serviço fixo pode, no entanto, afetar os custos do serviço.** Seu consultor de manutenção terá prazer em aconselhá-lo.

### Indicador do intervalo de serviço

Os prazos de serviços na Volkswagen são indicados através do indicador do intervalo de serviço no instrumento combinado → Página 39 ou no menu **Configurações do veículo** no sistema Infotainment → Página 42. O indicador do intervalo de serviço informa sobre um prazo de serviço que contém uma troca do óleo do motor e sobre outro prazo de serviço que contém uma inspeção. No vencimento do respectivo serviço, também podem ser realizados os trabalhos adicionais que vão vencer, por exemplo, troca do fluido de freio e das velas de ignição. ◀

### Informações sobre as condições de uso

O escopo e os intervalos de serviço prescritos estão definidos basicamente para as **condições de uso normais**.

No caso de **condições de severidade**, é necessário realizar algumas tarefas já antes do vencimento do próximo serviço ou entre os intervalos de serviço indicados.

#### Condições de severidade são, entre outras:

- Combustível com enxofre,
- Tráfego frequente em trajetos curtos,
- Marcha lenta prolongada do motor, por exemplo, táxi,
- Condução em áreas com alto índice de poeira,
- Condução frequente com reboque,

- Condução em trajetos urbanos com paradas frequentes e
- Funcionamento predominante no inverno.

#### Isto aplica-se especialmente para os seguintes componentes:

- Filtro de poeira e pólen
- Filtro de ar
- Correia dentada
- Filtro de partículas
- Óleo do motor

**O consultor técnico de sua Concessionária Volkswagen ou empresa especializada terá prazer em aconselhá-lo**, se nas condições de funcionamento de seu veículo são necessários serviços entre os intervalos de manutenção normais. ▶

## ⚠️ ATENÇÃO

Serviço insuficiente ou não realizado e a inobservância dos intervalos de serviço podem ocasionar paradas do veículo no trânsito urbano, acidentes e ferimentos graves.

- Mandar executar os trabalhos de manutenção em um Concessionária Volkswagen autorizada ou empresa especializada.

## 📌 NOTA

A Volkswagen não se responsabiliza por danos causados ao veículo em razão a serviços insuficientes ou à falta de peças.

## Escopo do serviço

Os escopos de serviço incluem todos os **trabalhos de manutenção** necessários para manter seu veículo seguro para a condução e para o trânsito (dependendo das condições de uso e do equipamento do veículo, por exemplo, motor, transmissão ou fluidos). Os trabalhos de manutenção estão divididos em *trabalhos de inspeção* e *trabalhos de conservação*. Você poderá consultar em detalhe quais atividades são necessárias para seu veículo:

- Na sua Concessionária Volkswagen.
- Em uma empresa especializada.
- No Sistema Eletrônico de Informações de Oficina e Reparo **erWin** em "<https://erwin.volkswagen.de>".

### Trabalhos de inspeção

#### Sistema elétrico

- Bateria do veículo 12 V: verificar e, se necessário, substituir.
- Iluminação: verificar
- Componentes de alta tensão: verificar
- Buzina: verificar
- Regulagem do farol: verificar
- Indicador do intervalo de serviço: reinicializar

#### Motor/Transmissão

- Sistema de escape: verificar
- Transmissão e sistema de acionamento do eixo: verificar
- Sistema de gás: verificar
- Correia poly-V: verificar

- Sistema de arrefecimento: verificar
- Motor e componentes do compartimento do motor: verificar
- Nível do óleo do motor: verificar

#### Chassi

- Guias de articulação/barras de direção: verificar
- Pneu: verificar
- Sistema de freio: verificar
- Pastilhas/discos de freio: verificar
- Nível do fluido de freio: verificar
- Coifas protetoras das articulações: verificar
- Rolamentos da barra de acoplamento e da barra estabilizadora: verificar
- Suspensão pneumática: verificar
- Kit de reparo dos pneus: verificar
- Pressão dos pneus em todas as rodas: verificar
- Direção assistida: verificar
- Amortecedores/molas helicoidais: verificar

#### Carroceria

- Sistemas de teto: verificar
- Para-brisa: verificar
- Carroceria: verificar quanto a corrosão
- Palheta dos limpadores dos vidros: verificar
- Sistema de limpadores e de lavadores dos vidros: verificar
- Dispositivo de retenção da porta: lubrificar
- Parte inferior do veículo: verificar
- Drenos de água: verificar
- Teste de rotação: realizar

### Trabalhos de manutenção

Complementarmente aos trabalhos de inspeção (dependendo das condições de uso e do equipamento do veículo, por exemplo, motor, transmissão ou fluidos) devem ser executados outros trabalhos de manutenção em seu veículo. Estes trabalhos devem ser realizados em *função do tempo e/ou quilometragem*.

- Aditivos: trocar/completar
- Fluido de freio: trocar
- Filtro de partículas: verificar.
- Tanque de gás natural e tubos: trocar
- Transmissão: trocar filtro/óleo
- Suporte da transmissão: trocar

- Filtro do sistema de gás: trocar
- Sistema de acionamento do eixo/diferencial: trocar óleo
- Filtro do óleo diesel: trocar/drenar
- Filtro de ar: trocar
- Motor: trocar filtro/óleo
- Filtro de poeira e pólen: trocar
- Velas de ignição: trocar
- Correia dentada/tensor da correia dentada : verificar/trocar

Também é possível realizar trabalhos de manutenção fora dos eventos de serviço → Página 369.

Por razões técnicas (desenvolvimento contínuo de componentes) poderá haver mudanças nos escopos de serviço. As Concessionárias Volkswagen ou as empresas especializadas estão sempre informadas sobre as mudanças atuais.

## Conservação do veículo

### Orientações para a conservação do veículo

O cuidado frequente e especializado contribui para a conservação de seu veículo.

Quanto mais tempo manchas, sujeiras e outras sedimentações permanecerem sobre a superfície das peças do veículo e estofamentos, mais difícil pode ser a limpeza e conservação. Sobretudo, longos tempos de exposição podem fazer com que manchas, sujeiras e sedimentos nem possam mais ser removidos.

Para limpeza e conservação corretas, a Volkswagen recomenda o uso de produtos de limpeza originais, projetados para o seu veículo.<sup>1)</sup> Em caso de dúvidas específicas ou peças do veículo não relacionadas, consultar uma empresa especializada.

#### **ATENÇÃO**

A conservação e a limpeza inadequadas de peças do veículo podem limitar os seus equipamentos de segurança e, como consequência, causar ferimentos graves.

- Conservar e limpar as peças do veículo somente de acordo com as instruções do fabricante.
- Sempre utilizar os produtos de limpeza liberados ou recomendados.
- Não utilizar produtos de limpeza com solventes. Solventes podem danificar de modo irreparável os módulos do airbag.
- Proteger as mãos e os braços contra peças afiadas, por exemplo, ao limpar a parte inferior do veículo ou na parte interna da caixa da roda.

#### **ATENÇÃO**

Vidros sujos, embaçados ou com gelo reduzem a visibilidade e aumentam o risco de acidentes e de ferimentos graves. Os equipamentos de segurança do veículo podem ser afetados.

- Conduzir apenas se for possível enxergar nitidamente através de todos os vidros do veículo.
- Não tratar o para-brisa com produtos de revestimento de vidro defletores de água. Em caso de más condições de visibilidade, pode ocorrer forte ofuscamento.

#### **ATENÇÃO**

Produtos para conservação podem ser tóxicos e perigosos. Produtos inadequados para conservação e uma aplicação incorreta dos mesmos podem causar ferimentos graves e intoxicações.

- Conservar os produtos para conservação somente em recipientes originais fechados.
- Observar as informações da embalagem.
- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes para guardar produtos para conservação.
- Manter as crianças afastadas de produtos para conservação.
- Pode haver geração de vapores tóxicos durante a aplicação. Por esse motivo, aplicar somente ao ar livre ou em locais bem ventilados.

<sup>1)</sup> Acessórios adequados podem ser obtidos em uma Concessionária Volkswagen. Observar as instruções de uso da embalagem.

- Nunca utilizar combustível, terebintina, óleo de motor, removedor de esmalte de unhas ou outros líquidos voláteis para lavar, conservar ou limpar. Esses produtos são tóxicos e facilmente inflamáveis.

### ! NOTA

Manchas, sujeiras e outras deposições contendo componentes agressivos e solventes atacam o material e podem danificá-lo de forma irreparável, mesmo após um curto tempo de exposição.

- Remover as manchas, sujeiras e outras sedimentações sempre o mais rápido possível e não permitir que elas sequem.
- Contratar uma empresa especializada para efetuar a remoção de manchas persistentes. <

## Lavar o veículo

Lavar também a parte inferior do veículo regularmente e minuciosamente, para remover resíduos de sal para degelo ou água salgada.

### Sistemas de lavagem automática

Observar sempre todas as especificações do operador do sistema de lavagem, especialmente se houver peças agregadas no veículo → ⓘ.

- Preferir sistemas de lavagem sem escovas.
- Lavar o veículo previamente com água.
- A coluna de direção não deve estar travada em lava rápidos (depende da versão) → Página 184.
- Desligar sempre a função Auto Hold → Página 221, os limpadores dos vidros → Página 136 e o sensor de luz e de chuva antes da lavagem do veículo.
- Rebater os espelhos retrovisores externos para dentro.
- Em veículos com películas de proteção e decorativas, não selecionar programas de lavagem com cera quente.

### Limpador de alta pressão

Observar as instruções do fabricante do limpador de alta pressão. Em hipótese alguma utilizar bicos rotativos → ⓘ.

- Usar água de no máximo +60 °C (+140 °F).
- Não limpar os vidros congelados ou cobertos de gelo com um lavador de alta pressão.

- Mover o jato de água uniformemente, mantendo o bico ejetor numa distância mínima de 50 cm dos vidros laterais e outras partes do veículo.
- Não direcionar o jato de água sobre um mesmo local por muito tempo. No lugar disso, deixar a sujeira resistente amolecer.
- O quanto possível, não direcionar o jato de água sobre vedações de borracha, por exemplo, vidros laterais, frisos brilhantes, pneus, mangueiras, materiais de amortecimento e outras peças sensíveis do veículo, por exemplo, fechaduras da porta.
- Sensores, lentes de câmaras, filmes decorativos e de proteção só podem ser borrifados diretamente por curto tempo.

### Lavagem manual

Basicamente, uma lavagem manual é um excelente modo de lavar seu veículo. Mas também nesse caso devem ser observadas algumas coisas → ⓘ.

- Amolecer a sujeira com água abundante antes de lavar o veículo e, em seguida, enxaguar bem.
- Limpar o veículo com uma esponja macia, com uma luva de lavagem ou com uma escova, fazendo pouca pressão. Começar pelo teto e continuar de cima para baixo.
- Enxaguar bem a esponja, a luva de lavagem ou a escova regularmente em curtas distâncias.
- Por último, limpar as rodas, as soleiras e partes similares. Aqui, utilizar uma segunda esponja.

Utilizar um xampu de limpeza somente no caso de sujeira persistente.

### Conservar

Uma boa conservação protege a pintura do veículo. Assim que a água deixar de formar *gotas* visíveis sobre a superfície limpa da pintura do veículo, esta deve voltar a ser protegida com uma boa cera conservante.

Mesmo que seja utilizada regularmente uma cera conservante no sistema de lavagem, a Volkswagen recomenda que a pintura do veículo seja protegida no mínimo duas vezes por ano com cera conservante sólida original Volkswagen (000 096 317). ▶

## Polir

Um polimento será necessário somente se a pintura do veículo tiver perdido o seu visual agradável e quando não se obtiver mais brilho com o uso de produtos de conservação.

### ⚠ ATENÇÃO

Após uma lavagem, a ação do freio pode iniciar com retardo em razão de pastilhas e discos úmidos ou congelados no inverno.

- Por meio de manobras de frenagem cuidadosas, “secar os freios e eliminar o gelo”. Proceder sem colocar os demais usuários da via em perigo ou desprezar as determinações legais.

### 📌 NOTA

Uma lavagem do veículo inadequada pode causar danos graves ao veículo!

- Observar sempre as instruções exatamente.
- Não lavar o veículo sob sol forte.
- Em dias frios, nunca direcionar um jato de água às fechaduras de portas, às portas ou à tampa do compartimento de bagagem. As fechaduras e as vedações podem congelar!

### 📌 NOTA

Peças e superfícies com pintura fosca, peças plásticas sem pintura, vidros dos faróis e lanternas traseiras podem ser danificadas por uma lavagem incorreta do veículo.

- No caso de superfícies com pintura fosca, utilizar exclusivamente sistemas de lavagem sem escovas.
- Não utilizar escovas duras que arranham.

 Lavar o veículo apenas em locais de lavagem especialmente para esse fim. Lá é possível enviar que a água suja contaminada com óleo eventualmente entre em contato com a água residual.

## Conservar e limpar o veículo exteriormente

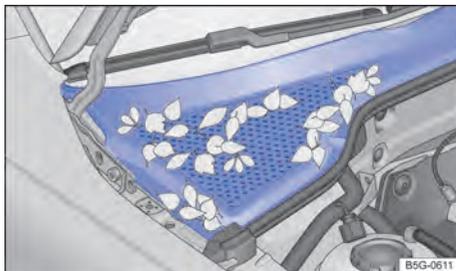


Fig. 285 Entre o compartimento do motor e o para-brisa: caixa de água (representação esquemática).

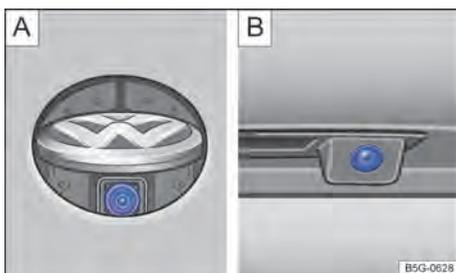


Fig. 286 Na traseira do veículo: câmera de marcha ré **A** no logo Volkswagen ou **B** na iluminação da placa de licença (representação esquemática).

A vista geral a seguir oferece recomendações sobre limpeza e conservação de peças individuais do veículo → .

**Vidros, superfícies de vidro:** remover resíduos de cera, por exemplo, de produtos de conservação, com o pano de limpeza original da Volkswagen (000 096 166 A) ou com um limpavidros adequado.

Havendo neve e gelo, utilizar uma escovinha manual. Ao utilizar um esfregão de plástico, direcionar somente para uma direção.



Se houver congelamentos, utilizar o descongelante original Volkswagen (000 096 322).

**Palhetas dos limpadores do para-brisa:**

→ Página 294.

**Pintura:** tratar as superfícies sempre com cuidado para não desgastar camada de tinta. Limpar sujeiras leves, por exemplo, deposições, resíduos ▶

de insetos, produtos cosméticos imediatamente com um pano macio e uma solução de detergente suave<sup>1)</sup> ou remover com massa de limpeza.

Corrigir pequenos danos de pintura com uma caneta tira-riscos. Obter o número da cor da etiqueta de dados do veículo → Página 390. Para danos em superfícies de pintura fosca, deve-se procurar uma empresa especializada.

Mais indicações:

- Combustível ou material operacional derramado: remover imediatamente.
- Deposição de ferrugem: umedecer as deposições com solução de detergente. Em seguida, remover com massa de limpeza.
- Corrosão: mandar remover em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.
- Sobre uma pintura limpa, não se formam mais gotículas de água: conservar a pintura no mínimo duas vezes ao ano com cera sólida original Volkswagen (000 096 317).
- Sem brilho, com aparência desagradável apesar da conservação/pintura: tratar o veículo livre de sujeira e poeira com um polimento apropriado.

**Caixa d'água, compartimento do motor:** remover folhagens e outros objetos soltos com um aspirador ou com a mão → Fig. 285 → ⓘ. A limpeza do compartimento do motor deve ser sempre realizada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada → ⚠.

A água introduzida manualmente na caixa coletora de água, por exemplo, ao usar um lavador de alta pressão, pode causar danos graves ao veículo.

**Sensores, lentes das câmeras:** limpar a área na frente dos sensores ou da câmera com um pano macio e detergente livre de solvente. Observar os locais de montagem → Página 7.

*Em veículos com câmera de marcha a ré no logo Volkswagen traseiro → Fig. 286 [A]:*

- Ligar a ignição.
- Colocar a alavanca seletora na posição **R**.
- Limpar a lente da câmera.

Limpar as áreas sensíveis do sensor de chuva e de luz e o visor da câmera no para-brisa, como **vidros da porta, superfícies de vidro** (dependendo da versão).

Remover a neve com uma vassourinha. Não utilizar água morna ou quente.

Se houver congelamentos, utilizar o descongelante original Volkswagen (000 096 322).

**Filmes decorativos, filmes de proteção:** remover a sujeira do mesmo modo que na **pintura** Para superfícies decorativas foscas, utilizar o produto de limpeza para plásticos original Volkswagen (000 096 314).

A cada três meses, tratar o veículo limpo e sem poeira com cera conservante líquida. Para aplicação, utilizar somente panos macios de microfibras. **Não utilizar cera quente**, nem mesmo em sistemas de lavagem!

Mais indicações:

- Sujeira persistente: remover cuidadosamente com álcool e, na sequência, enxaguar com água morna.

**Elementos decorativos, frisos decorativos, tubos de escapamento de cromo, alumínio ou aço inoxidável:** limpar exclusivamente com um pano macio e solução de detergente neutra<sup>1)</sup> em um ambiente livre de poeira.

Peças cromadas podem ser conservadas com cera conservante sólida original Volkswagen (000 096 317).

Superfícies anodizadas: não utilizar produto para conservação de peças cromadas.

**Faróis, lanternas traseiras:** utilizar uma esponja macia umedecida com solução de detergente neutro<sup>1)</sup>. Não utilizar produtos de limpeza contendo álcool ou solventes.

Mais indicações:

- Sujeiras persistentes: remover com o produto original Volkswagen para alumínio e cromo (000 096 319 D).

**Rodas:** remover sujeira e sais de degelo com água em abundância.

Em rodas de metal leve: tratar as rodas de alumínio sujas com produto de limpeza para rodas original Volkswagen (000 096 304). A Volkswagen ►

<sup>1)</sup> Solução de sabão suave: no máximo duas colheres de sopa de sabão neutro em um litro de água.

recomenda aplicar cuidadosamente cera conservante sólida original Volkswagen nas rodas a cada três meses (000 096 317).

Mais indicações:

- Camada de pintura danificada: corrigir imediatamente com uma caneta tira-riscos. Se for o caso, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada .
- Acionamento do freio: utilizar produto de limpeza para rodas original Volkswagen (000 096 304).

**Cilindro da fechadura da porta:** para descongelar, a Volkswagen recomenda utilizar descongelante original Volkswagen (000 096 322). Não utilizar nenhum descongelante de fechadura de porta com substâncias desengordurantes.

### ⚠ ATENÇÃO

O compartimento do motor é uma área do veículo perigosa. Todos os trabalhos no motor ou no compartimento do motor podem resultar em ferimentos, queimaduras e riscos de acidente e de incêndio!

- Antes dos trabalhos, tomar conhecimento das ações necessárias e das precauções de segurança de validade geral → Página 318.
- A Volkswagen recomenda que os trabalhos sejam realizados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

### 📌 NOTA

A limpeza e a conservação inadequadas podem causar danos ao veículo.

- Observar sempre as instruções exatamente.
- Não utilizar objetos de limpeza muito duros ou que arranhem.

### 📌 NOTA

Os drenos do tanque de água pode ficar entupido devido a folhas e sujeira. Água corrente não pode atingir o interior.

- Mandar limpar a área debaixo da cobertura perfurada em uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

**i** No caso de películas decorativas e películas de proteção, a durabilidade e a tonalidade da cor são influenciadas por influências climáticas, tais como radiação solar, umidade, impurezas do ar, batidas de pedras etc. Películas decorativas podem apresentar traços de uso e de envelhecimento depois de cerca de um a três anos, películas de proteção, depois de dois a três anos. Em zonas climáticas muito quentes, os filmes decorativos podem perder a coloração dentro de um ano, filmes de proteção no segundo ano. ◀

## Conservar e limpar o interior do veículo

A vista geral a seguir oferece recomendações sobre limpeza e conservação de peças individuais do veículo → ①.

**Vidros:** limpar com limpa-vidros e, em seguida, secar com uma camurça para vidros limpos ou com um pano que não solta fiapos.

**Tecidos, microfibrã, couro sintético:** remover a sujeira com produto de limpeza interna original Volkswagen (000 096 301). Nunca tratar os materiais com produtos para conservação de couro, produtos com solventes, ceras de polimentos, graxa de sapato, removedores de manchas ou produtos semelhantes.

Mais indicações:

- Partículas de sujeira aderidas na superfície: remover regularmente com um aspirador de pó para que o material não seja danificado de modo permanente pelo desgaste por atrito.
- Impurezas à base de gordura, por exemplo, óleo: remover com produto para limpeza interna original Volkswagen (000 096 301). Secar as partes de graxa e corantes dissolvidas com um pano absorvente; se necessário, ainda tratar posteriormente com água.
- Sujeira específica, por exemplo, de caneta de tinta, esmalte para unhas: utilizar produto para limpeza interna original Volkswagen (000 096 301), se necessário, tratar posteriormente com solução de detergente neutro<sup>1)</sup>.

**Couro natural:** remover sujeira recente com pano de algodão e solução de detergente neutra<sup>1)</sup>. Não permitir a penetração de líquidos nas costuras. ▶

<sup>1)</sup> Solução de sabão suave: no máximo, duas colheres de sopa de sabão neutro em um litro de água.

Manchas ressecadas devem ser tratadas com produto para limpeza de couros original Volkswagen (000 096 323).

Aplicar regularmente e após cada limpeza creme de conservação com proteção contra luz e efeito duradouro; se necessário, utilizar creme para couro com coloração especial. Em tempos de parada mais longos ao ar livre, o couro deve ser coberto para proteção contra a ação da luz solar direta.

Nunca tratar o couro com solventes, ceras de polimentos, graxa de sapato, removedores de manchas ou produtos semelhantes.

Mais indicações:

- Sujeira à base de gorduras, por exemplo, remover as manchas recentes com um pano absorvente.
- Sujeiras específicas, por exemplo, de caneta de tinta, esmalte para unhas e manchas ressecadas: tratar com produto para limpeza de couro original Volkswagen (000 096 323).

**Peças de plástico:** utilizar um pano macio e úmido.

Sujeiras resistentes devem ser removidas com um pano macio e um pouco de solução de sabão neutro<sup>1)</sup>. Se necessário, utilizar um produto para limpeza de plásticos isento de solventes, por exemplo, produto de limpeza para plásticos original Volkswagen (000 096 314).

**Elementos decorativos, frisos decorativos de cromo, alumínio ou aço inoxidável:** limpar com um pano macio e solução de detergente neutra<sup>1)</sup> em um ambiente livre de poeira.

Superfícies anodizadas: não utilizar produto para conservação de peças cromadas.

**Elementos de comando:** remover sujeiras mais grosseiras e de difícil acesso com um pincel macio. A seguir, utilizar um pano macio e um pouco de solução de detergente neutro<sup>1)</sup>. Líquidos não podem entrar nos comandos.

**Displays:** utilizar um pano para limpeza original Volkswagen (000 096 166 A) com um pouco de água, um limpador de vidros ou com um limpador para LCD. Não limpar os displays secos.

**Vedações de borracha:** limpar com um pano macio que não solta fiapos e muita água. Tratar regularmente com conservante para borrachas original Volkswagen (000 096 310).

**Cintos de segurança:** puxar o cinto de segurança totalmente para fora e deixar o cadaço do cinto desenrolado → . Remover a sujeira grossa com uma escova macia. Limpar o cinto de segurança com solução de sabão suave. Deixar o tecido do cinto secar completamente, depois enrolar.

**Elementos decorativos de madeira:** limpar com um pano macio e um pouco de solução de sabão neutro<sup>1)</sup>.

### Limpeza de estofados

Se algum vestuário de tingimento insatisfatório, por exemplo, brim, tingir o estofado dos bancos, então não se trata de um revestimento de má qualidade. Nos estofados dos bancos podem estar instaladas peças do sistema de airbag e conectores elétricos. Uma danificação, limpeza e tratamento inadequados ou deixar molhar, além de danos ao sistema elétrico do veículo, também podem avariar o sistema de airbag →  em *Orientações para a conservação do veículo* na página 372.

Dependendo da versão, em bancos equipados com aquecimento de bancos, estão instalados componentes elétricos e conectores elétricos que podem ser danificados em caso de limpeza ou tratamento inadequado → . Isto também pode causar danos a outras partes do sistema elétrico do veículo.

- Não utilizar limpador de alta pressão, lavador a vapor ou spray frio.
- Não ligar o aquecimento estacionário para secar os bancos.
- Não utilizar pastas ou soluções para lavagem.
- Em todo caso, evitar que os bancos sejam encharcados.
- Se houver dúvidas, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

### ATENÇÃO

A limpeza inadequada pode danificar o cinto de segurança, das ancoragens e dos retratores automáticos. ▶

<sup>1)</sup> Solução de sabão suave: no máximo, duas colheres de sopa de sabão neutro em um litro de água.

- Os cintos de segurança, bem como seus componentes, jamais devem ser higienizados quimicamente ou entrar em contato com líquidos corrosivos, solventes ou objetos cortantes.
- Deixar o cinto de segurança lavado secar antes de recolher.
- Jamais deixar objetos estranhos ou líquidos penetrarem nos engates dos fechos dos cintos de segurança.
- Nunca tentar reparar, modificar ou desmontar os cintos de segurança por conta própria.

### ❗ NOTA

A limpeza e a conservação inadequadas podem causar danos ao veículo.

- Objetos afiados, por exemplo, zíperes ou rebites de peças de roupas ou cintos podem danificar superfícies. Inclusive velcros abertos podem ocasionar danos.
- Nunca utilizar um limpador a vapor, escovas, esponjas rígidas etc., para a limpeza.
- Para evitar danos, contratar uma empresa especializada para efetuar a remoção de manchas persistentes.

## Acessório, reposição de peças, reparos e modificações

### Acessório e peças de reposição

A Volkswagen recomenda procurar aconselhamento em uma Concessionária Volkswagen antes de comprar qualquer acessório, peça de reposição ou equipamento, por exemplo, se o veículo tiver que ser equipado posteriormente com acessórios ou quando peças tiverem que ser substituídas. A Concessionária Volkswagen assessora em questões regulatórias e recomendações de fábrica a respeito de acessórios, peças de reposição e recursos.

A Volkswagen recomenda que apenas **acessório e peças originais Volkswagen**® sejam utilizados. Para isso, a Volkswagen tem estabelecido credibilidade, segurança e qualificação. Além disso, uma Concessionária Volkswagen está qualificada para uma instalação profissional.

Apesar do monitoramento constante do mercado, produtos **não liberados pela Volkswagen** não podem ser avaliados pela Volkswagen no tocante à credibilidade, segurança e qualificação para uso no veículo. Por esse motivo, a Volkswagen também não se responsabiliza, mesmo em casos em que haja uma aprovação por uma associação técnica de testes e de fiscalização oficialmente reconhecida, ou uma aprovação por um órgão oficial.

**Aparelhos instalados posteriormente** que exercem influência direta sobre o controle do veículo, devem portar um símbolo e (Símbolo de aprovação da União Europeia) e ser liberados pela Volkswagen para uso no veículo. Sistemas reguladores de velocidade ou sistemas de amortecimento com regulação eletrônica, por exemplo, fazem parte de tais equipamentos.

**Aparelhos elétricos conectados adicionalmente** que não sirvam para o controle direto do veículo devem portar um símbolo e (Declaração de conformidade do fabricante com as normas da União Europeia). Fazem parte de tais aparelhos, por exemplo, refrigeradores, computadores ou ventoinhas.

### ⚠️ ATENÇÃO

Reparos e modificações realizados de forma inadequada no veículo podem comprometer a eficácia dos airbags, bem como causar deficiências de funcionamento, acidentes e ferimentos fatais.

- Jamais colocar, montar ou acoplar objetos, tais como porta-copos e suporte de telefone, ao lado ou sobre as coberturas dos módulos do airbag ou nas áreas de expansão do airbag.
- Objetos colocados, montados ou acoplados dentro da área de expansão dos airbags poderão causar ferimentos graves ou fatais se os airbags forem acionados.

### Reparos e modificações técnicas

**Em caso de reparos e modificações técnicas, as diretrizes Volkswagen devem ser estritamente seguidas → ⚠️!**

Intervenções nos componentes eletrônicos e nos respectivos softwares podem ocasionar falhas de funcionamento. Devido à configuração em rede dos componentes eletrônicos, avarias podem comprometer também sistemas que não estejam ▶

diretamente envolvidos. Isso quer dizer que a segurança de condução do veículo pode ser colocada em alto risco, o desgaste de peças do veículo pode aumentar e, por fim, a licença de uso do veículo pode se tornar inválida.

A Concessionária Volkswagen não pode oferecer garantia contra danos que tenham sido causados por modificações técnicas e reparos inadequados.

A Concessionária Volkswagen não é responsável por danos que tenham sido causados por modificações técnicas e reparos inadequados. Tais danos também não são cobertos pela garantia Volkswagen.

A Volkswagen recomenda que todas as modificações técnicas e reparos sejam realizados pelas Concessionárias Volkswagen autorizadas com **peças originais Volkswagen**.

### Informações de reparo Volkswagen

As informações de serviço da Volkswagen e informações sobre reparos oficiais Volkswagen podem ser obtidas mediante pagamento.

**Clientes na Europa, Ásia, Austrália, África, América Central e América do Sul:** Entrar em contato com uma Concessionária Volkswagen ou empresa especializada, ou registrar-se no portal da internet **erWin** (Informações eletrônicas de oficina e reparo):

<https://erwin.volkswagen.de>

**erWin** está disponível em inúmeros idiomas.

### Veículos com anexos e acoplamentos especiais

Os fabricantes de peças anexas e acoplamentos especiais asseguram que, no que diz respeito aos anexos e acoplamentos (alterações), a legislação e as especificações ambientais são atendidas, em especial as diretrizes da União Europeia EU 2000/53/EG sobre veículos em fim de vida e EU 2003/11/EG sobre restrições de circulação e utilização de determinadas substâncias e formulações perigosas.

Os documentos de instalação das alterações devem ser conservados pelo usuário do veículo e, em caso de desmanche do veículo, devem ser entregues à entidade responsável pelo desmanche do veículo. Desta forma, o reaproveitamento ecologicamente correto é garantido também em caso de veículos alterados.

### Reparos no para-brisa

Para cumprimento das funções, algumas versões requerem um componente elétrico ou eletrônico que, por exemplo, esteja afixado no lado interno do para-brisa, na região do espelho retrovisor interno. Se o para-brisa for danificado na área dos componentes elétricos ou eletrônicos, por exemplo, por causa do granizo, o para-brisa deverá ser trocado. Reparar a região danificada pelo granizo pode causar falha e mau funcionamento da versão.

Após uma troca do para-brisa, a câmera e os sensores devem ser instalados e calibrados por uma Concessionária Volkswagen.

### Disfunção ou danos em sensores e câmeras

Reparos inadequados, modificações estruturais no veículo, por exemplo, "rebaixado", peças agregadas instaladas posteriormente no veículo ou, caso aplicável, no reboque, ou modificações no revestimento podem causar desajustes ou danos aos sensores ou câmeras. Isto também pode ser causado por impactos, por exemplo, ao estacionar.

A não observância pode limitar funções importantes (sistemas de assistência ao condutor) e, eventualmente, danificar o veículo.

A área em frente aos sensores e câmeras não pode estar obstruído por adesivos, faróis adicionais, molduras decorativas para a placa de licença, ou algo semelhante.

Realizar todas os reparos ou modificações estruturais uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Mais indicações:

- Uma nova pintura na área dos sensores pode afetar a função do respectivo sistema.
- Visto que o logo VW influencia a visão do sensor do radar na área frontal, conduzir o veículo somente com o logo VW original.

### Protetor do cárter

Uma proteção do motor pode reduzir o risco de danos na parte inferior do veículo e no cárter.

Dependendo do local de uso do veículo, pode ser útil deixar instalar uma proteção do motor, por exemplo, ao conduzir sobre o meio-fio, em entradas de terra ou em estradas não pavimentadas. A Volkswagen recomenda a instalação em um Concessionário Volkswagen. ▶

## ATENÇÃO

Reparos e modificações realizados de forma inadequada podem causar deficiências de funcionamento e danos ao veículo e comprometer a eficácia do sistema de assistência ao condutor. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen.

## ATENÇÃO

Peças de reposição e acessórios inadequados, bem como trabalhos, modificações e reparos realizados de maneira incorreta podem causar danos ao veículo, acidentes e ferimentos graves.

- A Volkswagen recomenda que apenas acessórios liberados pela Volkswagen e peças originais Volkswagen® sejam utilizados. Para isso, a Volkswagen tem estabelecido credibilidade, segurança e qualificação.
- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. As Concessionárias Volkswagen e as empresas especializadas possuem as ferramentas necessárias, aparelhos de diagnóstico, informações de reparo e pessoal qualificado.
- Montar apenas peças que correspondam à versão e às características originais de fábrica do veículo.
- Jamais colocar, montar ou acoplar objetos, tais como porta-copos e suporte de telefone, ao lado ou sobre as coberturas dos módulos do airbag ou nas áreas de expansão do airbag.
- Utilizar apenas combinações de aros e pneus e roda liberadas pela Volkswagen para o modelo de veículo.

## Reparos e limitações do sistema de airbag

Em caso de reparos e modificações técnicas, as diretrizes Volkswagen devem ser estritamente seguidas → 

Modificações e reparos no para-choque dianteiro, nas portas, no revestimento do teto ou na carroceria devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen. É possível que essas peças do veículo estejam equipadas com componentes do sistema e com sensores do sistema de airbag.

Durante quaisquer trabalhos no sistema de airbag, bem como na remoção e instalação de peças de sistemas, é possível que peças do sistema de airbag sejam danificadas devido a outros trabalhos de reparos. Isso pode fazer com que os airbags não funcionem ou não funcionem corretamente em caso de acidente.

Para que a eficácia dos airbags não seja prejudicada e peças desmontadas não causem ferimentos ou poluição do meio ambiente, as prescrições devem ser observadas. As Concessionárias Volkswagen conhecem essas prescrições.

Uma alteração na suspensão do veículo pode comprometer o funcionamento do sistema de airbag em um impacto. Por exemplo, se for utilizada uma combinação de aros e pneus que não tenha sido liberada pela Volkswagen, realizado um rebaixamento do veículo, alterada a rigidez da suspensão, inclusive das molas, do braço das molas, do amortecedor, etc., pode ocorrer uma alteração das forças que são medidas pelos sensores do airbag e enviadas para a unidade de controle eletrônica. Por exemplo, algumas modificações na suspensão podem aumentar as forças medidas pelos sensores e acionar o sistema de airbag em cenários de impactos em que os airbags normalmente não seriam acionados se as modificações não tivessem sido feitas. Outras modificações poderão reduzir a força medida pelos sensores e impedir o acionamento do airbag se ele precisar ser acionado.

## ATENÇÃO

Reparos e modificações realizados de forma inadequada podem causar deficiências de funcionamento, danos ao veículo e comprometer a eficácia do sistema de airbag. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen.
- Os módulos do airbag não podem ser reparados, mas sim substituídos.

- Nunca instalar no veículo peças de airbag desmontadas de veículos antigos ou originárias de reciclagem.

### ATENÇÃO

Uma alteração na suspensão do veículo, inclusive a utilização de combinações de pneus e aros não liberadas pela Volkswagen, podem alterar o funcionamento dos airbags e aumentar o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de acidente.

- Jamais instalar componentes da suspensão que não apresentem características idênticas às peças originais instaladas no veículo.
- Jamais utilizar combinações de aros e pneus que não tenham sido liberadas pela Volkswagen.

## Comunicação móvel no veículo

### Radiação eletromagnética

Ao operar um telefone móvel sem conexão com a antena externa, a radiação eletromagnética não é desviada para o exterior de modo ideal. Uma radiação aumentada no habitáculo pode ocorrer principalmente em recepção de má qualidade, por exemplo, em regiões do interior. Pode haver um risco para a saúde → .

Dependendo do equipamento, pode ser utilizada uma interface de telefone adequada para conectar o telefone móvel com a antena externa → caderno *Sistema Infotainment*. A qualidade de conexão se torna melhor e o alcance aumenta.

### Telefonar

Em muitos países, telefonar no veículo é permitido somente através de um sistema de viva voz, por exemplo, através de uma conexão Bluetooth®. Antes de utilizar, fixar o telefone móvel em um suporte adequado →  ou guardar de modo seguro contra deslocamento em porta-objetos disponíveis, por exemplo, no console central.

No caso de uma interface de telefone que suporte a tecnologia **SIM-Access-Profile (SAP)**, utilizar um telefone móvel compatível.

### Transmissões

Para a operação de aparelhos de transmissão, observar as prescrições e o manual de instruções do fabricante. A instalação posterior de aparelhos de transmissão está sujeita a autorização.

Consultar outras informações sobre a instalação de aparelhos de transmissão em uma Concessionária Volkswagen.

### ATENÇÃO

Aparelhos de telefone móvel soltos ou não fixados corretamente podem ser arremessados pelo compartimento interno do veículo em razão de uma manobra súbita de arranque ou frenagem assim como em um acidente e causar ferimentos.

- Fixar o telefone móvel e acessórios fora da área de expansão do airbag ou guardar de forma segura.

### ATENÇÃO

Ao utilizar um telefone móvel ou um aparelho de rádio sem conexão com uma antena externa, os valores limite de radiação eletromagnética no veículo podem ser excedidos e, assim, a saúde do condutor e dos ocupantes do veículo prejudicada. Isto também se aplica a uma antena externa não instalada de maneira correta.

- Entre a antena do aparelho e um implante médico ativo, por exemplo, um marcapasso, deve ser mantida uma distância mínima de 20 cm.
- Não levar um aparelho pronto para uso nas proximidades imediatas ou diretamente acima de um implante médico ativo, por exemplo, no bolso da camisa.
- No caso de suspeita de interferência do aparelho em um implante médico ativo ou em outro dispositivo médico, desligar o telefone móvel imediatamente.

## Informações do cliente

### Cobertura da garantia e Garantia de mobilidade LongLife

#### Cobertura da garantia da Concessionária Volkswagen

As Concessionárias Volkswagen dão garantia de isenção de defeitos aos veículos vendidos por eles.

As Concessionárias Volkswagen dão garantia para isenção de defeitos de veículos Volkswagen novos de fábrica.

Detalhes sobre as condições de garantia podem ser encontrados no seu contrato de venda.

Para mais informações, favor dirigir-se a sua Concessionária Volkswagen.

Favor considerar que o desgaste natural e danos por sobrecarga, manuseio incorreto ou modificações inadmissíveis estão excluídos da garantia.

Caso o seu veículo fique inoperante, favor informar a Concessionária Volkswagen mais próxima. ◀

#### Cobertura da garantia para pintura e carroceria

As Concessionárias Volkswagen dão garantia de pintura e carroceria dos veículos vendidos por eles.

Complementarmente às condições de garantia para automóveis Volkswagen novos de fábrica – conforme contrato de venda – a Concessionária Volkswagen oferece garantia sobre o veículo vendido para que não ocorram defeitos na pintura ou perfurações por corrosão na carroceria por um determinado período:

- uma garantia de três anos contra defeitos de pintura, assim como
- uma garantia de doze anos contra oxidação passante. Uma oxidação passante nesse sentido é a perfuração da chapa na carroçaria, que progrediu da parte interna (espaço oco) para a parte externa.

Contudo, caso ocorram esses tipos de danos, eles serão eliminados pela manutenção sem faturamento dos custos de mão-de-obra e material por qualquer Concessionária Volkswagen.

*Reivindicações de garantia não se aplicam se:*

- Os danos foram causados por ação externa ou conservação insuficiente.
- Os defeitos na carroceria ou na pintura não forem eliminados em tempo hábil conforme instrução do fabricante.
- As perfurações por corrosão estão relacionadas com causas decorrentes de reparos na carroceria não realizados em conformidade com a especificação do fabricante.

Após o reparo realizado na carroceria ou pintura, a Concessionária Volkswagen confirma a garantia contra perfurações por corrosão na área reparada. ▶

#### Garantia de mobilidade LongLife

Com a entrega do seu veículo, você recebe uma garantia de mobilidade LongLife extensiva (disponível em diversos países europeus) que se renova a cada inspeção realizada.

**Em muitos mercados europeus, é possível adquirir com a entrega, de seu novo veículo, a abrangente garantia de mobilidade LongLife, que se renova a cada inspeção realizada.**

A sua Concessionária Volkswagen fornece uma abrangente garantia de mobilidade LongLife para cada veículo novo, válida do fornecimento até a primeira inspeção. Desde que você adquira seu veículo novo diretamente da Volkswagen AG, a Volkswagen AG dá a garantia de mobilidade LongLife do fornecimento até a primeira inspeção.

A sua Concessionária de serviço Volkswagen renova sempre a garantia de mobilidade LongLife até a próxima inspeção, caso você realize a inspeção na Concessionária. Com os custos de manutenção, os custos do pacote total de serviços é amortizado.

A abrangente garantia de mobilidade LongLife lhe assegura principalmente os seguintes serviços: ▶

Caso seu veículo pare por algum defeito técnico <sup>1)</sup>, serão prestados os serviços correspondentes no caso de pane ou acidente. A garantia de mobilidade LongLife oferece proteção e mobilidade certificadas.

A inspeção não serve somente para a conservação do veículo, contribui também para a segurança do funcionamento e do trânsito. Por esse motivo, os serviços de manutenção devem ser executados regularmente conforme estipulado pelo fabricante.

Seu direito à garantia de mobilidade LongLife é documentado no Manutensão e garantia digital a cada vencimento da inspeção. Uma documentação mantida sem falhas dos serviços de manutenção demonstra que seu veículo é mantido e conservado de forma profissional.

## Memória e serviço de dados

Seu veículo é equipado com várias unidades de controle eletrônicas. Alguns deles são necessários para o funcionamento seguro do seu veículo, outros auxiliam durante a condução (sistemas de assistência ao condutor). Além disso, seu veículo oferece funções de conforto ou de Infotainment, que também são possibilitadas através de unidades de controle eletrônico.

Unidades de controle eletrônico incluem memórias de dados que pode, armazenar, temporária ou permanentemente, informações sobre o estado do veículo, desgaste de componentes, requisitos de manutenção, bem como eventos técnicos e erros. Estas informações documentam no geral a condição de um componente, de um módulo, um sistema ou de seu ambiente, por exemplo:

- Condições de funcionamento dos componentes do sistema, como os níveis de fluidos, pressão dos pneus, estado da bateria.
- As mensagens de status do veículo ou seus componentes individuais, por exemplo, revolução da roda ou velocidade, retardo do movimento, aceleração lateral, indicação de cintos de segurança apertados.
- Falhas e defeitos em componentes importantes do sistema, por exemplo, luzes, freios.
- Informações sobre incidentes que danificam veículos.

- Reações dos sistemas em situações de condução específicas, por exemplo, a acionamento de um airbag, aplicação de sistemas de controle de estabilidade.
- Condições ambientais, por exemplo, temperatura, chuva.

Além da execução da função real da unidade de controle, estes dados servem para detectar e corrigir erros e otimizar as funções de veículos da Volkswagen. A maior parte destes dados é transitória e é processado apenas no próprio veículo. Apenas uma pequena parte dos dados é armazenada na memória de evento ou de falhas e, se for o caso, a chave do veículo.

### Ler a memória de falhas do veículo

- ◀ No interior do veículo há uma tomada de conexão para diagnóstico para a leitura dos registros de eventos (“On-Board-Diagnose”) → ▲.

Após serem realizados serviços, os dados técnicos, juntamente com o número de identificação do veículo, poderão ser lidos do veículo por funcionários da rede de serviços, por exemplo, oficinas, ou terceiros, por exemplo, serviços de assistência na estrada. Os serviços incluem, por exemplo, reparos, processos de manutenção, casos de garantia e medidas de garantia de qualidade. Os respectivos locais da rede de serviços ou de um terceiro recolhem, processam e utilizam os dados. Eles, então, documentam as condições técnicas do veículo, auxiliam na resolução de problemas e na melhoria da qualidade e, se necessário, transmitem à Volkswagen. Além disso, o fabricante está sujeito a exigências legais de segurança do produto. Para estar em conformidade com as especificações, o fabricante necessita dos dados técnicos dos veículos.

A memória de falhas do veículo pode ser redefinida durante trabalhos de reparo ou manutenção por uma concessionária.

O registro de eventos deve ser lido e restaurado somente por uma Concessionária Volkswagen. Informações adicionais sobre os dados armazenados podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen.

Após a correção de uma falha, informações a respeito são apagadas da memória. Outros conteúdos da memória são sucessivamente atualizados. ▶

<sup>1)</sup> Um veículo parado por defeito é um veículo incapaz de chegar à oficina por seus próprios meios.

## Gravador de dados de acidente (Event Data Recorder)

Este veículo é equipado com um gravador de dados de acidente. A principal tarefa de um gravador de dados de acidentes é a gravação de dados em determinados cenários de acidentes ou situações de acidentes semelhantes, tais como um acionamento de airbag ou a colisão com um obstáculo na estrada. Estes dados auxiliam na análise de como um sistema do veículo se comportou. O gravador de dados de acidentes registra os dados da dinâmica de condução e do sistema de retenção por um curto período de dez segundos ou menos, por exemplo:

- como os vários sistemas funcionaram em seu veículo.
- se o condutor e o passageiro estava com o cinto de segurança.
- até que ponto o condutor acionou pedais do acelerador e do freio.
- o quão rápido o veículo era conduzido.

Estes dados ajudam a obter uma melhor compreensão das circunstâncias nas situações em que ocorreram acidentes e ferimentos.

Além disso, dados dos sistemas de assistência ao condutor são coletados. Além de informações sobre se os sistemas estavam ligados ou desligados, disponível com limitações ou inativos, é possível entender também se estas funções conduziram, aceleraram ou frearam o veículo nas situações descritas acima. Dependendo do equipamento do veículo, isto inclui:

- Controle automático de distância (ACC).
- Assistente de permanência na faixa (Lane Assist).
- Assistente de direção para estacionamento (Park Assist).
- Auxílio de estacionamento.
- Função de frenagem de emergência (Front Assist).

Dados do gravador de dados de acidente são registados unicamente quando uma determinada situação de acidente ocorre. Em condições normais de condução não são feitos registros. Os dados de áudio ou vídeo a partir do interior ou do ambiente veículo não são salvos. Dados pessoais, como nome, sexo, idade ou local do acidente também não são registrados em nenhum momento. No entanto, terceiros, como autoridades judiciais com os meios correspondentes, podem

conectar o conteúdo do gravador de dados de acidente com outras fontes de dados e, assim, criar uma referência pessoal no contexto de investigação de acidentes.

Para ler os dados do gravador de dados de acidente, são necessário equipamentos especiais, um acesso à tomada de conexão para diagnóstico (“On-Board-Diagnose”) no veículo e a ignição deve estar ligada.

Volkswagen não acessará os dados do gravador de dados de acidente, lê-los ou processá-los, a menos que o proprietário do veículo (ou em caso de Leasing, o locatário) dê seu consentimento. As exceções são disposições contratuais ou estatutárias.

Devido à obrigação legal de monitorar produtos, a Volkswagen pode utilizar os dados para observação de campo e para a pesquisa, bem como para a melhoria da qualidade dos sistemas de segurança dos veículos. Para fins de investigação, a Volkswagen pode disponibilizar a terceiros os dados de forma anônima, ou seja, sem conexões ao veículo individual, ao proprietário do veículo ou ao locatário.

## Reprogramação das unidades de controle

A princípio, todos os dados para o controle dos componentes estão armazenados nas unidades de controle. Algumas funções de conforto, como, por exemplo, sinais intermitentes de conforto, abertura independente da porta e indicadores do display podem ser reprogramados por meio de aparelhos especiais. Caso as funções de conforto sejam reprogramadas, as indicações e descrições correspondentes desta literatura de bordo não coincidirão mais com as funções originais. Volkswagen recomenda mandar adicionar a Reprogramação por uma Concessionária Volkswagen ou empresa especializada no Manutenção e garantia digital.

A Concessionária Volkswagen possui as informações sobre uma possível reprogramação.

## Funções de conforto e Infotainment

Como parte do próprio equipamento selecionado, é possível adicionar dados próprios à funções de Infotainment do veículo. A isto pertencem, por exemplo:

- Dados de mídia para reprodução de música, filmes ou fotos em um sistema de Infotainment.
- Dados de agenda de endereços para uso em conexão com um sistema de viva voz ou um sistema de navegação.
- Inserção de destinos de navegação.
- Dados sobre a utilização de serviços online.

Estes dados podem ser armazenados localmente no veículo ou encontrar-se em um dispositivo externo que possa ser conectado ao veículo, por exemplo, telefones celulares, pen-drives ou leitores de MP3. Se esses dados estiverem armazenados no veículo, é possível excluí-los a qualquer momento. Uma transmissão destes dados a terceiros ocorre exclusivamente com sua autorização, em particular através do uso de serviços on-line, de acordo com as configurações escolhidas.

As configurações de conforto (Personalização) podem ser salvas no veículo e mudadas a qualquer momento. Estas incluem, dependendo do equipamento, por exemplo:

- Ajustes das posições dos bancos.
- Configurações de suspensão e de climatização.
- Personalizações, como ajuste de espelho e iluminação ambiente.

### **Integração de telefones celulares**

Se o seu veículo estiver correspondentemente equipado, é possível conectar seu telefone celular ou outro dispositivo móvel com o veículo, de modo que você pode controlar seu telefone por meio do equipamento para esta finalidade, integrado nos comandos do veículo. Com isso, imagens e sons do telefone celular podem ser reproduzidos no sistema Infotainment. Ao mesmo tempo, informações específicas são transmitidas ao seu telefone celular. Estes incluem – dependendo do tipo particular de integração – os dados de posição e outras informações gerais do veículo. Aconselhamos buscar Informações sobre a exibição de aplicativos no sistema Infotainment → Página 252.

Isso permite o uso de aplicativos selecionados do telefone celular, por exemplo, de navegação ou de reprodução de música. Outras interações entre o telefone celular e o veículo, em particular um acesso ativo dos dados do veículo, não ocorrem. O tipo de processamento adicional de dados é determinada pelo provedor do aplicativo utili-

zado. Se e quais ajustes podem ser feitos, dependem do respectivo aplicativo e do sistema operacional do seu telefone celular.

### **Provedor de serviços**

Se seu veículo possuir uma conexão de rede sem fio, ele permitirá a troca de dados entre o seu veículo e outros sistemas. A conexão de rede sem fio é possibilitada através de uma unidade emissora e receptora de bordo ou através de um dispositivo móvel, por exemplo, seu telefone celular. Através dessa conexão sem fio é possível utilizar funções on-line. Isto inclui serviços e aplicativos (apps), fornecidos pela Volkswagen ou por outros provedores on-line.

### **Serviços próprios do fabricante**

Com os serviços on-line da Volkswagen, pontos adequados de determinadas funções, por exemplo, em uma descrição de serviço própria ou em um site → Página 252, são descritos pela Volkswagen as informações de proteção de dados relacionados. A prestação de serviços on-line, podem ser utilizados dados pessoais. A troca de dados ocorre por meio de uma conexão segura, por exemplo, com os sistemas de TI designados do fabricante. Uma coleta, processamento e utilização de dados pessoais para a prestação de serviços é feita exclusivamente com base em uma permissão legal, um acordo contratual ou por força de um consentimento.

Os serviços e funções, parcialmente pagos, e em alguns casos também a completa conexão de dados do veículo podem ser ativados ou desativados. Isto exclui determinadas funções e serviços legais, tais como sistemas de chamada de emergência.

### **Serviços de terceiros**

Se houver a possibilidade de usar outros provedores de serviços on-line além do fabricante, a responsabilidade, Privacidade e os Termos de Uso desses sites são exclusivos do provedor. A Volkswagen não tem qualquer influência sobre os conteúdo aqui trocados.

Recomendamos informar-se com o respectivo prestador dos serviços sobre a natureza, o alcance e a finalidade da recolha e utilização de dados pessoais no contexto dos serviços de terceiros. ►

## ⚠️ ATENÇÃO

Uma utilização inadequada da tomada de conexão do diagnóstico pode causar falhas de funcionamento e também acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ler você mesmo o registro de eventos pela tomada de conexão para diagnóstico.
- Somente uma empresa especializada deve ler a memória de eventos através da tomada de conexão para diagnóstico. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.



Observar informações adicionais sobre os serviços on-line móveis Volkswagen Car-Net → Página 252.

## Etiquetas adesivas e plaquetas

No compartimento do motor e em algumas peças do veículo, por exemplo, na portinhola do tanque, no para-sol do passageiro dianteiro, na coluna da porta do condutor ou em cima ou em baixo do assoalho do compartimento de bagagem estão afixados de fábrica certificados de segurança, etiquetas adesivas e plaquetas contendo informações importantes sobre o uso do veículo.

- Não remover os certificados de segurança, etiquetas adesivas e plaquetas em nenhuma hipótese, nem inutilizá-las ou torná-las ilegíveis.
- Se as peças do veículo com certificados de segurança, etiquetas adesivas e plaquetas forem substituídas, é necessário que a Concessionária Volkswagen ou a empresa especializada aplique corretamente os novos certificados de segurança, etiquetas adesivas e plaquetas correspondentes nas mesmas posições nas peças do veículo novas.

### Certificado de segurança

Um certificado de segurança na coluna da porta do condutor informa que todos os padrões de segurança necessários e as especificações dos órgãos de segurança do trânsito do respectivo país são atendidos no momento da fabricação. Adicionalmente, podem estar representados o mês e o ano de fabricação, bem como o número do chassi. Observar as indicações do Manual de instruções.

## ⚠️ ATENÇÃO

O manuseio inadequado do veículo aumenta o risco de acidentes e ferimentos.

- Observar as determinações legais.
- Observar o Manual de instruções.

## 📌 NOTA

O manuseio inadequado do veículo pode ocasionar danos ao veículo.

- Observar as determinações legais.
- Executar os serviços de manutenção sempre conforme as especificações.

## Fluidos no ar-condicionado

### Líquidos de arrefecimento no sistema de ar-condicionado

A etiqueta adesiva no compartimento do motor fornece informações sobre o tipo e a quantidade de líquido de arrefecimento no sistema de ar-condicionado do veículo. A etiqueta adesiva se encontra na parte dianteira do compartimento do motor, nas proximidades dos bicos de abastecimento de líquido de arrefecimento.

Símbolo	Descrição
	Advertência: a manutenção do sistema de ar-condicionado somente pode ser realizada por pessoal qualificado.
	Tipo de líquido de arrefecimento.
	Tipo de lubrificante.
	Ver informações da oficina (disponível somente para Concessionárias Volkswagen).
	A manutenção do sistema de ar-condicionado somente pode ser realizada por pessoal qualificado.
	Líquido de arrefecimento inflamável.
	Observar o descarte correto de todos os componentes e nunca instalar no veículo componentes originais de veículos usados ou vindos de reciclagem.

## Óleo lubrificante no sistema de ar-condicionado

O sistema de ar-condicionado contém até 210 ml do óleo lubrificante. A especificação exata e o dado do volume de óleo lubrificante no sistema de ar-condicionado pode ser consultada na seguinte página da internet:

<https://erwin.volkswagen.de>

### ⚠️ ATENÇÃO

Para garantir um funcionamento seguro e perfeito, a manutenção do sistema de ar-condicionado somente pode ser realizada por pessoal qualificado.

### 📌 NOTA

- O evaporador do sistema de ar-condicionado nunca deve ser reparado com componentes originados de veículos usados ou de reciclagem.
- O evaporador do sistema de ar-condicionado nunca deve ser substituído por um evaporador usado de veículos usados ou de reciclagem.

## Recepção do rádio e antena

No caso de sistemas Infotainment instalados de fábrica, a antena para recepção de rádio pode ser instalada em diferentes pontos do veículo.

## Proteção dos componentes

Alguns componentes eletrônicos e unidades de controle são equipados de fábrica com uma proteção do componente, por exemplo, o sistema Infotainment.

A proteção do componente foi desenvolvida como mecanismo de proteção, para:

- No lado interno do vidro traseiro, junto ao desembaçador do vidro traseiro,
- Na parte interna dos vidros laterais traseiros.
- No lado interno do para-brisa.
- Sobre o teto do veículo.

As antenas no lado interno dos vidros são reconhecidas por fios finos.

### 📌 NOTA

As antenas localizadas no lado interno do vidro podem ser danificadas por atrito com objetos ou por produtos de limpeza corrosivos ou ácidos ou outros componentes químicos. Não colar etiquetas adesivas sobre a antena do vidro e nunca limpar as antenas com produtos de limpeza corrosivos ou ácidos, bem como outros produtos químicos.

### 📌 NOTA

Na instalação posterior de um sistema Infotainment, observar que o amplificador da antena montado em série do veículo seja compatível ou se é necessário usar adicionalmente um adaptador de antena. Do contrário, o amplificador da antena poderia ser destruído por tensão de excesso.

- evitar função sem restrições de componentes fornecidos de fábrica com o veículo após a instalação em outros veículos (por exemplo, após um roubo),
- impedir a operação operacional de componentes fora do veículo,
- Facilitar a instalação legítima ou troca de componentes e unidades de controle em caso de serviços por meio de uma Concessionária Volkswagen.

Onde	O que aparece:	Solução
Display do instrumento combinado	SAFE CP	Procurar uma empresa especializada.
Display do sistema Infotainment	<b>Proteção do componente: sistema Infotainment está disponível apenas com restrição no momento. Favor ligar a ignição.</b>	Ligar a ignição. Caso isso não leve à desativação da proteção do componentes, procurar uma empresa especializada.

## Informações de acordo com o regulamento europeu relativo às substâncias químicas REACH

Devido o regulamento europeu relativo às substâncias químicas REACH a Volkswagen deseja informar sobre as substâncias que podem estar incluídas em seu veículo.

Por meio de seu número de identificação do veículo → Página 390, esta informação pode ser acessada na Internet:

<https://reachinfo.volkswagen.com>

## Declaração de conformidade

O respectivo fabricante declara que os produtos relacionados a seguir se encontram em conformidade com os requisitos básicos e outras determinações e regulamentações relevantes vigentes na data de fabricação do veículo, entre outros com FCC Part 15.19, FCC Part 15.21 e RSS-Gen Issue 1:

### Versões de radiofrequência

- Imobilizador eletrônico.
- Sistema de controle da pressão dos pneus.
- Chave do veículo.
- Controle remoto do aquecimento estacionário → Página 154.
- Sistema de travamento e de partida Keyless Access.
- Controle automático de distância (ACC).
- Sistema de monitoramento periférico (Front Assist), incluindo função de frenagem de emergência City.
- Assistente de mudança de faixa (Side Assist), inclusive assistente de saída de vaga.

- Detector de pedestres.
- Assistente de congestionamento.
- Emergency Assist.

### Versões elétricas

- Tomada 12 V.
- Tomada 230 V (padrão euro).

## Recolhimento de veículos em fim de vida e sucateamento

### Recolhimento de veículos em fim de vida

A Volkswagen já tomou medidas para o momento em que o veículo é encaminhado para uma reciclagem ecologicamente correta. Há diversos sistemas de recolhimento para receber o veículo em fim de vida à disposição espalhados por diversas cidades europeias. Após o devido recolhimento, um atestado de reciclagem que documenta a reciclagem ecologicamente correta é fornecido.

O devido recolhimento de um veículo em fim de vida é, em princípio, gratuito, desde que cumpridas as determinações nacionais legais.

Consultar informações adicionais sobre o recolhimento e reciclagem de veículos em fim de vida nas Concessionárias Volkswagen.

### Sucateamento

No sucateamento do veículo ou de peças individuais do sistema de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança, as prescrições de segurança aplicáveis devem ser obrigatoriamente observadas. As Concessionárias Volkswagen conhecem essas prescrições.

## Informações úteis sobre veículos da categoria N1 (veículos utilitários leves)

Em caso de veículo para o transporte de mercadorias com uma massa total permitida de até 3,5 t (na Europa, categoria N1), observar as seguintes informações:

### Variações e número de assentos

Existem diferentes versões de veículos N1 baseados em um veículo de passeio Volkswagen. Neste caso, o número de assentos podem ser limitados a dois ou quatro.

*Veículos com dois assentos:* devido à inexistência do banco traseiro, o assoalho traseiro no interior do veículo não tem revestimento do assoalho → .

*Veículos com 4 assentos:* o banco traseiro está dimensionado de modo que o assento central não pode ser ocupado → .

### Transporte seguro de crianças

Como em veículos da categoria de passeio (M1), podem ser utilizados sistemas de retenção para crianças sobre os assentos → Página 76.

### Condução com reboque

Se o veículo tiver autorização para operação com reboque, observar as normas nacionais específicas para condução com reboque e para uso de um dispositivo de reboque.

Se o veículo tiver ultrapassado o peso total permitido ou a carga admissível sobre o eixo traseiro, deve-se conduzir apenas a 80 km/h em modo de condução com reboque. Isto também é válido para países em que a velocidade máxima permitida seja mais elevada. Observar velocidades máximas específicas de países que, para veículos com reboques, podem estar abaixo daquelas para veículos sem reboques.

Um excesso de cargas a permitido do veículo está registrado nos documentos do veículo. Se não houver nenhum excesso inserido, pode-se conduzir a 100 km/h, tendo em conta as leis específicas de cada país.

### Dados técnicos

Os dados técnicos devem ser consultados nos documentos do veículo.

### ATENÇÃO

Risco de ferimentos e choque elétrico devido a cabos expostos.

- Aumentar o compartimento de bagagem o mais tardar após a entrega para que os cabos na parte traseira do veículo estejam cobertos durante a utilização do veículo.

### ATENÇÃO

Risco de ferimentos graves devido ao transporte incorreto de pessoas.

- Nunca transportar um adulto ou uma criança no meio do banco traseiro.
- Devido à ausência de sistemas de retenção, como cinto de segurança e apoio para cabeça, em caso de um acidente, poderão ocorrer ferimentos graves ou fatais.

### ATENÇÃO

Risco de ferimentos graves ou fatais.

- Nunca transportar pessoas no compartimento de bagagem.
- Observar as orientações de segurança e informações sobre o compartimento de bagagem e transporte → Página 256.

# Dados técnicos

## Orientações sobre os dados técnicos

Se não houver especificação contrária ou indicação especial, valem os dados técnicos do modelo básico. Com equipamentos especiais, versões diferentes do modelo, veículos especiais e nos equipamentos específicos do país podem resultar em valores diferentes. Prevaecem as indicações nos documentos de licenciamento do veículo.

### Motor

Na etiqueta de dados do veículo ou nos documentos do veículo, pode-se verificar com qual motor o veículo está equipado.

### Peso

Os valores de peso em ordem de marcha das tabelas a seguir são válidos para o veículo pronto para rodar com o condutor (75 kg), com fluidos, incluindo o abastecimento de 90% de combustível, bem como, se for o caso, com ferramenta e pneu reserva → . O peso em ordem de marcha indicado aumenta devido a equipamentos opcionais e à instalação posterior de acessórios, reduzindo proporcionalmente a carga permitida.

A carga é composta pelos seguintes pesos:

- Passageiros.
- Total de bagagem.
- Carga sobre o teto incluindo suportes de base ou barras de suporte e sistema de bagageiro.
- Carga de apoio do reboque em condução com reboque.

### Performances

As performances foram determinadas sem versões limitadoras de performance, como, por exemplo, bagageiro do teto ou para-barro.

Por motivos de aprovação técnica ou motivos fiscais, os dados de potência e a performance podem ser diferentes.

Em algumas motorizações com chassi off-road, a velocidade máxima pode ser limitada a 210 km/h.

### Capacidade máxima de tração

As capacidades máximas de tração admissíveis indicadas são válidas somente para altitudes até 1.000 m acima do nível do mar. No início de cada

1.000 m de altitude adicionais, a capacidade máxima de tração admissível deve ser reduzida em aproximadamente 10 %.

### Explicação sobre as tabelas

Abreviações da transmissão:

- SG = transmissão manual.
- DSG® = Transmissão automática DSG®.

SG6 significa, por exemplo, transmissão manual de 6 marchas.

### ATENÇÃO

Exceder os pesos, cargas, dimensões, velocidades máximas e cargas de eixos máximos admissíveis pode causar danos ao veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Não ultrapassar os pesos, as capacidades máximas de tração, cargas, dimensões e velocidades máximas permitidos.
- As cargas reais sobre os eixos nunca devem exceder as cargas admissíveis sobre os eixos.
- O carregamento e a distribuição da carga no veículo têm influência sobre o comportamento de direção e sobre o efeito de frenagem. Adequar a velocidade conforme necessidade.

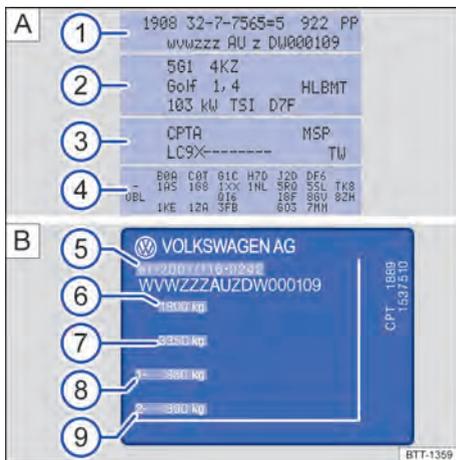
### NOTA

Distribuir a carga sempre de maneira uniforme e o mais fundo possível no veículo. Ao transportar objetos pesados no compartimento de bagagem, estes devem ser posicionados antes do eixo traseiro ou sobre ele para alterar o comportamento de direção o mínimo possível.

### NOTA

Observe as indicações e informações para veículos da categoria N1 → Página 389, *Informações úteis sobre veículos da categoria N1 (veículos utilitários leves)*. 

## Dados de identificação do veículo



**Fig. 287** **A** Etiqueta de dados do veículo, **B** placa de identificação (representação esquemática).



**Fig. 288** No para-brisa: número de identificação do veículo.

### Número de identificação do veículo

O número de identificação do veículo pode ser lido por meio de um visor no para-brisa → **Fig. 288**. O visor se encontra lateralmente na parte inferior do para-brisa. Adicionalmente, o número de identificação do veículo está gravado na calha de água direita. A calha de água localiza-

-se entre a torre do amortecedor e o para-lama. Para encontrar o número de identificação do veículo, abrir a tampa do compartimento do motor **Δ** → **Página 318**.

No sistema Infotainment pode ser exibido o número de identificação do veículo por meio do botão ou da superfície de função **MENU** e das superfícies de função **Veículo**, **⊗** e **Serviço** → **Página 42**.

### Etiqueta de dados do veículo

A etiqueta de dados do veículo → **Fig. 287 A** encontra-se na parte interna da capa do manual de instruções e sob a guarnição do compartimento de bagagem traseiro na parede do compartimento de bagagem. Ela contém os seguintes dados:

- ① Número de identificação do veículo (número do chassi)
- ② Modelo do veículo, potência do motor, transmissão
- ③ Códigos do motor e da transmissão, código da cor, acabamento interno. No exemplo, o código do motor é "CPTA" → **Fig. 287**
- ④ Equipamentos opcionais, números PR

### Plaqueta de identificação

A etiqueta de características do veículo → **Fig. 287 B** pode ser vista na coluna da porta após a abertura da porta do condutor. Veículos para determinados países de exportação não possuem plaqueta de identificação.

A plaqueta de identificação contém os seguintes dados:

- ⑤ Permissão
- ⑥ Peso bruto admissível
- ⑦ Capacidade máxima de tração admissível (veículo de tração e reboque)
- ⑧ Carga admissível sobre o eixo dianteiro
- ⑨ Carga admissível sobre o eixo traseiro

**i** Dependendo da versão, pode se exibido o código do motor (CDM) do veículo no display do instrumento combinado → **Página 23**. **<**

## Dimensões

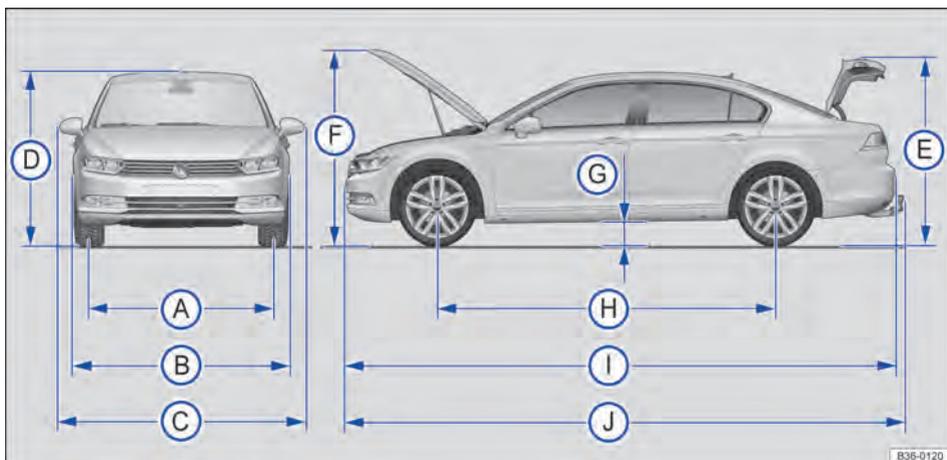


Fig. 289 Dimensões (Passat).

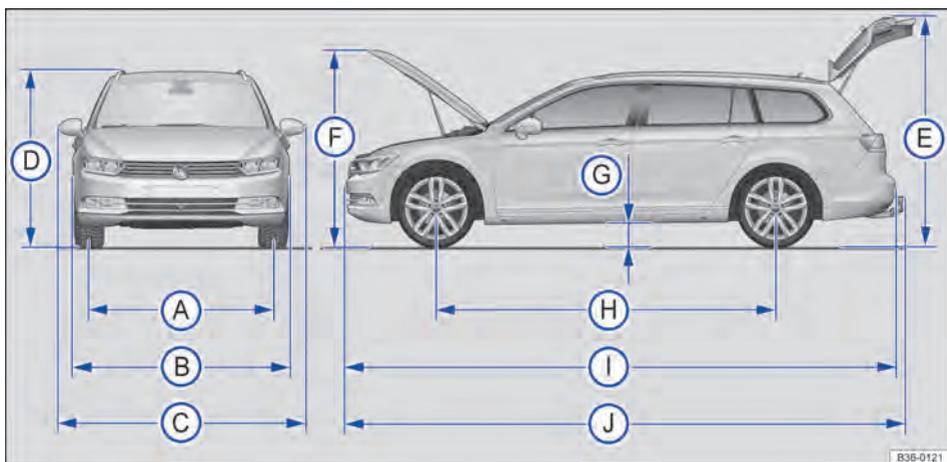


Fig. 290 Dimensões (Passat Variant e Passat Alltrack).

As indicações na tabela são válidas para o modelo básico alemão com equipamento básico.

Os valores indicados podem divergir em razão de outros tamanhos de aros e pneus, equipamentos opcionais, versões do modelo diferentes ou com

a instalação posterior de acessórios, bem como em veículos especiais e veículos para outros países.

Legenda para Fig. 289 e Fig. 290:		Passat	Passat Variant	Alltrack
A	Bitola dianteira	1578 - 1586 mm	1578 - 1586 mm	1578 - 1586 mm
	Bitola traseira	1562 - 1.572 mm	1562 - 1.570 mm	1561 - 1.569 mm

Legenda para Fig. 289 e Fig. 290:		Passat	Passat Variant	Alltrack
ⓑ	Largura (sem os espelhos retrovisores externos)	1.832 mm	1.832 mm	1.832 mm
ⓒ	Largura (com os espelhos retrovisores externos)	2.062 mm	2.062 mm	2.062 mm
ⓓ	Altura em peso em ordem de marcha <sup>a)</sup> até a aresta superior do teto	1441 – 1.476 mm	1462 – 1.516 mm	1506 – 1.530 mm
ⓔ	Altura com a tampa do compartimento de bagagem aberta e peso em ordem de marcha <sup>a)</sup>	1760 – 1.766 mm	2.027 mm	2.060 mm
ⓕ	Altura com a tampa do compartimento do motor aberta e peso em ordem de marcha <sup>a)</sup>	1786 – 1.798 mm	1.798 mm	1.835 mm
ⓖ	Altura livre do solo no status pronto para condução <sup>b)</sup> entre os eixos	130 – 160 mm	130 – 160 mm	174 mm
ⓗ	Distância entre eixos	2.786 mm	2.786 mm	2.786 mm
Ⓢ	Largura (com os para-choques)	4767 – 4.871 mm	4767 – 4.887 mm	4777 – 4.882 mm
ⓙ	Comprimento com dispositivo de reboque instalado (quando entregue assim de fábrica)	4874 – 4.879 mm	4874 – 4.877 mm	– mm <sup>c)</sup>
–	Diâmetro mínimo de giro do veículo	Aproximadamente 11,4 m	Aproximadamente 11,4 m	Aproximadamente 11,4 m

a) Peso em ordem de marcha, sem condutor e sem carga.

b) Peso em ordem de marcha com condutor (75 kg) e fluidos.

c) Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

### ❗ NOTA

- Conduzir com cuidado em estacionamentos com meio-fio saliente ou balizas fixas. Objetos mais altos que o chão podem danificar o para-choque e outras peças do veículo ao estacionar ou sair da vaga de estacionamento.

- Conduzir cautelosamente em declives e sobre entradas de terrenos, rampas, meios-fios e outros objetos. Peças a pouca distância do piso como para-choque, spoiler e peças do chassi, motor ou do sistema de escape podem ser danificadas na passagem.

## Capacidade do tanque de combustível

Capacidade do tanque de combustível	
Motor a gasolina	Tração nas quatro rodas: aproximadamente 66 l, dos quais aproximadamente 8 l de reserva. Tração dianteira: aproximadamente de 59 a 66 l, dos quais aproximadamente 8 l de reserva.
Motor a diesel	Tração nas quatro rodas: aproximadamente 66 l, dos quais aproximadamente 8 l de reserva. Tração dianteira: aproximadamente de 59 a 66 l, dos quais aproximadamente 8 l de reserva.
Motor multicomcombustível E85	aproximadamente – l, dos quais aproximadamente – l de reserva. <sup>a)</sup>

a) Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

## Motores a gasolina

### 1.4 l, 4 cilindros TSI<sup>®</sup>, 92 kW, BlueMotion Technology

Potência	92 kW a 5000 – 6000/min		
Código do motor (CDM)	CZCA		
Torque máximo	200 Nm a 1400 – 4000/min		
Transmissão		<b>SG6</b>	<b>DSG<sup>®</sup> 7</b>
Velocidade máxima (Passat)	km/h	208	208 <sup>a)</sup>
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	206	206 <sup>a)</sup>
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1367	1395
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1395	1441 – 1443
Peso bruto admissível (Passat)	kg	1910 – 1940	1950 – 1960
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2000	2030
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	940 – 960	970 – 1000
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	970	980 – 1010
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1000 – 1050	1000 – 1040
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1080	1070 – 1100
Carga de reboque com freio, acalives até 12 % (Passat)	kg	1500	1500
Carga de reboque com freio, acalives até 12 % (Passat Variant)	kg	1500	1500
Carga de reboque com freio, acalives até 8 % (Passat)	kg	1800	1800
Carga de reboque com freio, acalives até 8 % (Passat Variant)	kg	1800	1800
Carga de reboque sem freio (Passat)	kg	680	690
Carga de reboque sem freio (Passat Variant)	kg	690	720
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	3470 – 3485	3495 – 3505
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	3535	3545 – 3580

<sup>a)</sup> A velocidade máxima é atingida na 6ª marcha.



### 1.4 l, 4 cilindros TSI<sup>®</sup>, 92 kW

Potência	92 kW a 5000 – 6000/min		
Código do motor (CDM)	CXSB		
Torque máximo	200 Nm a 1400 – 4000/min		
Os demais dados não estavam disponíveis no momento da impressão.			



## 1.4 l, 4 cilindros TSI<sup>®</sup>, 110 kW BlueMotion Technology

Potência	110 kW a 5000 – 6000/min		
Código do motor (CDM)	CZDA		
Torque máximo	250 Nm a 1500 – 3500/min		
Transmissão		<b>SG6</b>	<b>DSG<sup>®</sup> 7</b>
Velocidade máxima (Passat)	km/h	220 <sup>a)</sup>	220 <sup>a)</sup>
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	218 <sup>a)</sup>	218 <sup>a)</sup>
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1381	1419
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1426	1438 – 1452
Peso bruto admissível (Passat)	kg	1930 – 1950	1970 – 2000
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2020	2040 – 2050
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	960 – 980	980 – 1000
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	990	980 – 1010
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1000 – 1040	1020 – 1070
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1080	1090 – 1110
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat)	kg	1600	1600
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	1600	1600
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat)	kg	1900	1900
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	1900	1900
Carga de reboque sem freio (Passat)	kg	690	700
Carga de reboque sem freio (Passat Variant)	kg	710	710 – 720
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	3580 – 3590	3615 – 3625
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	3665	3640 – 3690

a) A velocidade máxima é atingida na 5ª marcha.

## 1.4 l, 4 cilindros TSI<sup>®</sup>, 110 kW BlueMotion Technology

Potência	110 kW a 5000 – 6000/min			
Código do motor (CDM)	CZEA			
Torque máximo	250 Nm a 1500 – 3500/min			
Transmissão		<b>SG6</b>	<b>DSG<sup>®</sup> 7</b>	<b>SG6 4MO-TION</b>
Velocidade máxima (Passat)	km/h	220 <sup>a)</sup>	220 <sup>a)</sup>	215
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	218 <sup>a)</sup>	218 <sup>a)</sup>	213
Velocidade máxima (Alltrack)	km/h	-	-	- <sup>b)</sup>

Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1387	1413	1488
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1426	1451 - 1453	1541
Peso em ordem de marcha (Alltrack)	kg	-	-	- <sup>b)</sup>
Peso bruto admissível (Passat)	kg	1940 - 1970	1970 - 1980	2090
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2010	2050	2130
Peso bruto admissível (Alltrack)	kg	-	-	- <sup>b)</sup>
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	960 - 980	980 - 1000	1000 - 1020
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	990	990 - 1020	1030
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Alltrack)	kg	-	-	- <sup>b)</sup>
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1010 - 1060	1020 - 1050	1120 - 1140
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1070	1080 - 1110	1150
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Alltrack)	kg	-	-	- <sup>b)</sup>
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat)	kg	1600	1600	1800
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	1600	1600	1800
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Alltrack)	kg	-	-	- <sup>b)</sup>
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat)	kg	1900	1900	2000
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	1900	1900	2100
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Alltrack)	kg	-	-	- <sup>b)</sup>
Carga de reboque sem freio (Passat)	kg	690	700	740
Carga de reboque sem freio (Passat Variant)	kg	710	720	750
Carga de reboque sem freio (Alltrack)	kg	-	-	- <sup>b)</sup>
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	3585 - 3595	3615 - 3630	3890
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	3670	3655 - 3690	3960
Capacidade máxima de tração admissível (Alltrack)	kg	-	-	- <sup>b)</sup>

a) A velocidade máxima é atingida na 5ª marcha.

b) Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.



## 1.8 l, 4 cilindros TSI<sup>®</sup>, 132 kW, BlueMotion Technology

Potência	132 kW a 5100 - 6200/min		
Código do motor (CDM)	CJSA		
Torque máximo	250 Nm a 1250 - 5000/min		
Transmissão		<b>DSG<sup>®</sup> 7</b>	
Velocidade máxima (Passat)	km/h	232 <sup>a)</sup>	



Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	230 <sup>a)</sup>
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1480
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1505
Peso bruto admissível (Passat)	kg	2030 - 2050
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2090 - 2110
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1020 - 1050
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1020 - 1040
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1030 - 1080
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1100 - 1140
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat)	kg	1800
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	1800
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat)	kg	2000
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	2000 - 2100
Carga de reboque sem freio (Passat)	kg	740
Carga de reboque sem freio (Passat Variant)	kg	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	3860 - 3875
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	3900 - 3910

a) A velocidade máxima é atingida na 6ª marcha.

## 1.8 l, 4 cilindros TSI®, 132 kW, BlueMotion Technology

Potência	132 kW a 4000 - 6200/min	
Código do motor (CDM)	CJSC	
Torque máximo	320 Nm a 1450 - 3900/min	
Transmissão		<b>SG6</b>
Velocidade máxima (Passat)	km/h	232
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	230
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1468
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1504
Peso bruto admissível (Passat)	kg	2020 - 2030
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2080 - 2100
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1010 - 1030
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1010 - 1030
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1040 - 1070

Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1100 - 1140
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat)	kg	1800
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	1800
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat)	kg	2000
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	2000 - 2100
Carga de reboque sem freio (Passat)	kg	730
Carga de reboque sem freio (Passat Variant)	kg	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	3850 - 3860
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	3890 - 3900

## 2,0 l, 4 cilindros TSI®, 162 kW, BlueMotion Technology

Potência	162 kW a 4.500 - 6.200 rpm		
Código do motor (CDM)	CHHB, CXDA		
Torque máximo	350 Nm a 1500 - 4400/min		
Transmissão		<b>DSG® 6</b>	<b>DSG® 7 4MOTION</b>
Velocidade máxima (Passat)	km/h	246 <sup>a)</sup>	-
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	244 <sup>a)</sup>	-
Velocidade máxima (Alltrack)	km/h	-	231 <sup>b)</sup>
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1505	-
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1550	-
Peso em ordem de marcha (Alltrack)	kg	-	1677
Peso bruto admissível (Passat)	kg	2080 - 2090	-
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2130	-
Peso bruto admissível (Alltrack)	kg	-	2270
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1040 - 1060	-
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1020 - 1040	-
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Alltrack)	kg	-	1080
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1070 - 1100	-
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1140 - 1160	-
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Alltrack)	kg	-	1240
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat)	kg	2000	-
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	2000	-

Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Alltrack)	kg	-	2200
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat)	kg	- <sup>c)</sup>	-
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	2100	-
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Alltrack)	kg	-	- <sup>c)</sup>
Carga de reboque sem freio (Passat)	kg	750	-
Carga de reboque sem freio (Passat Variant)	kg	750	-
Carga de reboque sem freio (Alltrack)	kg	-	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	4080 - 4090	-
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	4130 - 4140	-
Capacidade máxima de tração admissível (Alltrack)	kg	-	4470

- a) A velocidade máxima é atingida na 5ª marcha.  
b) A velocidade máxima é atingida na 6ª marcha.  
c) Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

## 2,0 l, 4 cilindros TSI<sup>®</sup>, 206 kW, BlueMotion Technology

Potência	206 kW a 5600 - 6500/min	
Código do motor (CDM)	CJXA	
Torque máximo	350 Nm a 1700 - 5600/min	
Transmissão	<b>DSG<sup>®</sup> 6 4MOTION</b>	
Velocidade máxima (Passat)	km/h	250
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	250
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1615
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1674
Peso bruto admissível (Passat)	kg	2200 - 2220
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2250
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1090 - 1110
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1080 - 1100
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1160
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1200 - 1220
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat)	kg	2200
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	2200
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat)	kg	- <sup>a)</sup>

Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	_a)
Carga de reboque sem freio (Passat)	kg	750
Carga de reboque sem freio (Passat Variant)	kg	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	4420
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	4450

a) Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

## Motores a diesel

### 1,6 l, 4 cilindros TDI®, 81 kW

Potência	81 kW a - rpm <b>com</b> DPF	
Código do motor (CDM)	CLHC	
Torque máximo	250 Nm a 1500 - 3000/min	
Transmissão	<b>DSG® 7</b>	
Os demais dados não estavam disponíveis no momento da impressão.		

### 2,0 l, 4 cilindros TDI®, 81 kW

Potência	81 kW a - rpm <b>com</b> DPF	
Código do motor (CDM)	CRLD	
Torque máximo	280 Nm a -/rpm	
Transmissão	<b>SG6</b>	<b>DSG® 6</b>
Os demais dados não estavam disponíveis no momento da impressão.		

### 1,6 l, 4 cilindros TDI®, 88 kW, BlueMotion Technology

Potência	88 kW a 3.500 - 4.000 rpm <b>com</b> filtro de partículas de diesel		
Código do motor (CDM)	DCXA		
Torque máximo	250 Nm a 1500 - 3250/min		
Transmissão		<b>SG6</b>	<b>DSG® 7</b>
Velocidade máxima (Passat)	km/h	206	206 <sup>a)</sup>
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	204	204 <sup>a)</sup>
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1444	1459
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1485	1500
Peso bruto admissível (Passat)	kg	1990 - 2010	2000 - 2020
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2060 - 2080	2060 - 2090

Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1030 - 1060	1040 - 1070
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1020 - 1040	1030 - 1050
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	980 - 1030	980 - 1030
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1070 - 1110	1060 - 1110
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat)	kg	1500	1500
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	1500	1500
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat)	kg	1800	1800
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	1800	1800
Carga de reboque sem freio (Passat)	kg	720	720
Carga de reboque sem freio (Passat Variant)	kg	740	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	3545 - 3555	3560 - 3570
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	3605 - 3615	3620 - 3630

a) A velocidade máxima é atingida na 5ª marcha.



## 1,6 l, 4 cilindros TDI<sup>®</sup>, 88 kW, BlueMotion

Potência	88 kW a 3.500 - 4.000 rpm <b>com</b> filtro de partículas de diesel	
Código do motor (CDM)	DCZA	
Torque máximo	250 Nm a 1500 - 3250/min	
Transmissão		<b>SG6</b>
Velocidade máxima (Passat)	km/h	210 <sup>a)</sup>
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	208 <sup>a)</sup>
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1474
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1505
Peso bruto admissível (Passat)	kg	2020 - 2040
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2070 - 2100
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1010 - 1030
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1000 - 1020
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1040 - 1080
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1100 - 1150
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat)	kg	1500
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	1500



Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat)	kg	1800
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	1800
Carga de reboque sem freio (Passat)	kg	730
Carga de reboque sem freio (Passat Variant)	kg	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	3535 – 3545
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	3575 – 3600

a) A velocidade máxima é atingida na 5ª marcha.

## 2,0 l, 4 cilindros TDI<sup>®</sup>, 88 kW

Potência	88 kW a 3.600 – 4.000 rpm <b>com</b> filtro de partículas de diesel
Código do motor (CDM)	CVRB
Torque máximo	250 Nm a 1600 – 3250/min
Os demais dados não estavam disponíveis no momento da impressão.	

## 2,0 l, 4 cilindros TDI<sup>®</sup>, 110 kW, BlueMotion Technology

Potência	110 kW a 3.500 – 4.000 rpm <b>com</b> filtro de partículas de diesel			
Código do motor (CDM)	CRLB			
Torque máximo	340 Nm a 1.750 – 3.000/min			
Transmissão		<b>SG6</b>	<b>DSG<sup>®</sup> 6</b>	<b>SG6 4MO-TION</b>
Velocidade máxima (Passat)	km/h	220	218	–
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	218	216	–
Velocidade máxima (Alltrack)	km/h	–	–	– <sup>a)</sup>
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1475	1501	–
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1505	1541	–
Peso em ordem de marcha (Alltrack)	kg	–	–	<sup>a)</sup>
Peso bruto admissível (Passat)	kg	2020 – 2040	2040 – 2070	–
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2100 – 2130	2130 – 2140	–
Peso bruto admissível (Alltrack)	kg	–	–	<sup>a)</sup>
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1050 – 1070	1070 – 1090	–
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1060 – 1080	1070 – 1100	–
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Alltrack)	kg	–	–	<sup>a)</sup>
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1000 – 1040	1000 – 1050	–

Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1070 - 1120	1080 - 1120	-
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Alltrack)	kg	-	-	a)
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat)	kg	2000	2000	-
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	2000	2000	-
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Alltrack)	kg	-	-	a)
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat)	kg	-a)	-a)	-
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	2100	2100	-
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Alltrack)	kg	-	-	a)
Carga de reboque sem freio (Passat)	kg	730	750	-
Carga de reboque sem freio (Passat Variant)	kg	750	750	-
Carga de reboque sem freio (Alltrack)	kg	-	-	a)
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	4065 - 4080	4095 - 4105	-
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	4125 - 4130	4155 - 4170	-
Capacidade máxima de tração admissível (Alltrack)	kg	-	-	a)

a) Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

## 2,0 l, 4 cilindros TDI<sup>®</sup>, 110 kW, BlueMotion Technology

Potência	110 kW a 3.500 - 4.000 rpm <b>com</b> filtro de partículas de diesel	
Código do motor (CDM)	DFEA	
Torque máximo	340 Nm a 1.750 - 3.000/min	
Transmissão	<b>SG6 4MOTION</b>	
Velocidade máxima (Passat)	km/h	215
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	213
Velocidade máxima (Alltrack)	km/h	205
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1598
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1631
Peso em ordem de marcha (Alltrack)	kg	1670
Peso bruto admissível (Passat)	kg	2200 - 2220
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2220
Peso bruto admissível (Alltrack)	kg	2260 - 2270
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1080 - 1100
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1070 - 1090

Carga admissível sobre o eixo dianteiro (All-track)	kg	1080 - 1100
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1170
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1180 - 1200
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Alltrack)	kg	1210 - 1240
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat)	kg	2200
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	2200
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Alltrack)	kg	2200
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat)	kg	– <sup>a)</sup>
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	– <sup>a)</sup>
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Alltrack)	kg	– <sup>a)</sup>
Carga de reboque sem freio (Passat)	kg	750
Carga de reboque sem freio (Passat Variant)	kg	750
Carga de reboque sem freio (Alltrack)	kg	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	4405 - 4420
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	4425 - 4435
Capacidade máxima de tração admissível (All-track)	kg	4460 - 4470

<sup>a)</sup> Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

## 2,0 l, 4 cilindros TDI<sup>®</sup>, 110 kW, BlueMotion Technology

Potência	110 kW a 3.500 - 4.000 rpm <b>com</b> filtro de partículas de diesel		
Código do motor (CDM)	DFGA		
Torque máximo	340 Nm a 1.750 - 3.000 rpm		
Transmissão		<b>SG6</b>	<b>DSG<sup>®</sup> 6</b>
Velocidade máxima (Passat)	km/h	–	220
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	220	218
Velocidade máxima (Alltrack)	km/h	–	– <sup>a)</sup>
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	–	1504
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1505	1569
Peso em ordem de marcha (Alltrack)	kg	–	– <sup>a)</sup>
Peso bruto admissível (Passat)	kg	–	2070 - 2090
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2010 - 2030	2130 - 2150
Peso bruto admissível (Alltrack)	kg	–	– <sup>a)</sup>

Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	-	1070 - 1090
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1050 - 1070	1070 -- 1090
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (All-track)	kg	-	- <sup>a)</sup>
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	-	1030 - 1070
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1090 - 1130	1090 - 1130
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Alltrack)	kg	-	- <sup>a)</sup>
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat)	kg	-	1800
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	1800	1800
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Alltrack)	kg	-	- <sup>a)</sup>
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat)	kg	-	2000
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	2100	2100
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Alltrack)	kg	-	- <sup>a)</sup>
Carga de reboque sem freio (Passat)	kg	-	750
Carga de reboque sem freio (Passat Variant)	kg	750	750
Carga de reboque sem freio (Alltrack)	kg	-	- <sup>a)</sup>
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	-	3890 - 3900
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	3915 - 3930	3980 - 3995
Capacidade máxima de tração admissível (All-track)	kg	-	- <sup>a)</sup>

<sup>a)</sup> Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

## 2,0 l, 4 cilindros TDI<sup>®</sup>, 110 kW

Potência	110 kW a - rpm com DPF		
Código do motor (CDM)	DBGA		
Torque máximo	320 Nm a -/rpm		
Transmissão	<b>SG6</b>	<b>DSG<sup>®</sup> 6</b>	
Os demais dados não estavam disponíveis no momento da impressão.			

## 2,0 l, 4 cilindros TDI<sup>®</sup>, 130 kW

Potência	130 kW a - rpm com DPF		
Código do motor (CDM)	CRGA		
Torque máximo	350 Nm a -/rpm		

Transmissão	<b>SG6</b>	<b>DSG<sup>®</sup> 6</b>
Os demais dados não estavam disponíveis no momento da impressão.		

## 2,0 l, 4 cilindros TDI<sup>®</sup>, 135 kW

Potência	135 kW a – rpm <b>com</b> DPF		
Código do motor (CDM)	CUPA		
Torque máximo	380 Nm a 1.750 – 3.000/min		
Transmissão	<b>DSG<sup>®</sup> 6</b>	<b>DSG<sup>®</sup> 6 4MOTION</b>	
Os demais dados não estavam disponíveis no momento da impressão.			

## 2,0 l, 4 cilindros TDI<sup>®</sup>, 140 kW, BlueMotion Technology

Potência	140 kW a 3.500 – 4.000 rpm <b>com</b> filtro de partículas de diesel			
Código do motor (CDM)	DFCA			
Torque máximo	400 Nm a 1900 – 3300/min			
Transmissão		<b>SG6</b>	<b>DSG<sup>®</sup> 6</b>	<b>DSG<sup>®</sup> 6 4MOTION</b>
Velocidade máxima (Passat)	km/h	237	235	230
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	235	233	228
Velocidade máxima (Alltrack)	km/h	-	-	220
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1505	1549	1614
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1590	1581	1674
Peso em ordem de marcha (Alltrack)	kg	-	-	1705
Peso bruto admissível (Passat)	kg	2090 – 2120	2110 – 2140	2200 – 2220
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2180	2170 – 2200	2220 – 2240
Peso bruto admissível (Alltrack)	kg	-	-	2290 – 2300
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1060 – 1080	1080 – 1100	1080 – 1100
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1060 – 1080	1080 – 1100	1100 – 1120
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Alltrack)	kg	-	-	1100 – 1120
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1060 – 1110	1060 – 1110	1170
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1150 – 1170	1120 – 1170	1170
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Alltrack)	kg	-	-	1220 – 1250
Carga de reboque com freio, aclaves até 12 % (Passat)	kg	2000	2000	2200
Carga de reboque com freio, aclaves até 12 % (Passat Variant)	kg	2000	2000	2200
Carga de reboque com freio, aclaves até 12 % (Alltrack)	kg	-	-	2200

Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat)	kg	2100	2100	– <sup>a)</sup>
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	2100	2100 – 2200	– <sup>a)</sup>
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Alltrack)	kg	–	–	– <sup>a)</sup>
Carga de reboque sem freio (Passat)	kg	750	750	750
Carga de reboque sem freio (Passat Variant)	kg	750	750	750
Carga de reboque sem freio (Alltrack)	kg	–	–	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	4115 – 4125	4125 – 4140	4400 – 4420
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	4190 – 4205	4185 – 4200	4455 – 4470
Capacidade máxima de tração admissível (Alltrack)	kg	–	–	4490 – 4500

<sup>a)</sup> Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

## 2,0 l, 4 cilindros TDI<sup>®</sup>, 140 kW

Potência	140 kW a 3.500 – 4.000 rpm <b>com</b> filtro de partículas de diesel		
Código do motor (CDM)	DDAA		
Torque máximo	400 Nm a 1750 – 3500/min		
Transmissão	<b>SG6</b>	<b>DSG<sup>®</sup> 6</b>	<b>DSG<sup>®</sup> 6 4MOTION</b>
Os demais dados não estavam disponíveis no momento da impressão.			

## 2,0 l, 4 cilindros TDI<sup>®</sup>, 140 kW

Potência	140 kW a 3.500 – 4.000 rpm <b>com</b> filtro de partículas de diesel		
Código do motor (CDM)	CVTA		
Torque máximo	400 Nm a 1750 – 3500/min		
Os demais dados não estavam disponíveis no momento da impressão.			

## 2,0 l, 4 cilindros TDI<sup>®</sup>, 176 kW, BlueMotion Technology

Potência	176 kW a 4.000 rpm <b>com</b> filtro de partículas de diesel		
Código do motor (CDM)	CUAA		
Torque máximo	500 Nm a 1750 – 2500/min		
Transmissão	<b>DSG<sup>®</sup> 7 4MOTION</b>		
Velocidade máxima (Passat)	km/h	240	
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	238	

Velocidade máxima (Alltrack)	km/h	234
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1721
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1735
Peso em ordem de marcha (Alltrack)	kg	1776
Peso bruto admissível (Passat)	kg	2260
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2310
Peso bruto admissível (Alltrack)	kg	2360
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1160
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1140
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Alltrack)	kg	1160
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1150
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1220
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Alltrack)	kg	1250
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat)	kg	2200
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	2200
Carga de reboque com freio, aclives até 12 % (Alltrack)	kg	2200
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat)	kg	_a)
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	_a)
Carga de reboque com freio, aclives até 8 % (Alltrack)	kg	_a)
Carga de reboque sem freio (Passat)	kg	750
Carga de reboque sem freio (Passat Variant)	kg	750
Carga de reboque sem freio (Alltrack)	kg	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	4485
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	4525
Capacidade máxima de tração admissível (Alltrack)	kg	4560

a) Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.



## Abreviaturas utilizadas

Abreviatura	Significado
1 rpm	Rotação do motor por minuto.
4MOTION	Tração nas quatro rodas.
ABS	Sistema antibloqueio do freio.
ACC	Controle automático de distância (Adaptive Cruise Control).
ACT <sup>®</sup>	Gerenciamento dos cilindros ativo (desativação de cilindros).
AFS	Farol direcional dinâmico (Adaptive Frontlighting System).
ANSI	American National Standards Institute.
ASR	Controle de tração.
BAS	Assistente de frenagem.
CDM	Código do motor.
cm <sup>3</sup>	Centímetro cúbico. Unidade de medida para indicação da cilindrada.
CO <sub>2</sub>	Dióxido de carbono.
DCC	Regulagem dinâmica da suspensão.
DIN	Instituto Alemão de Normatização.
DSG <sup>®</sup>	Transmissão de dupla embreagem DSG <sup>®</sup> .
DWA	Sistema de alarme antifurto.
E85	Etanol.
ECE	Economic Commission for Europe
EDS	Bloqueio eletrônico do diferencial.
EN	Normatização Europeia.
EPC	Controle do motor (Electronic Power Control).
ESC	Programa de estabilidade eletrônico.
ETC	Sistema de cobrança de tarifas de pedágio (Electronic Toll Collection System).
FAQ	Perguntas frequentes (Frequently Asked Questions).
FSI	Injeção direta de gasolina estratificada (Fuel Stratified Injection).
g/km	Quantidade de dióxido de carbono gerada em gramas por quilômetro rodado.
GRA	Sistema regulador de velocidade.
kN	Quilonewton, força de tração.
kPa	Quilopascal, indicação da pressão dos pneus.
kW	Quilowatt, indicação da potência do motor.
LED	Diodo emissor de luz (Light Emitting Diode).
LRP	Lead Replacement Petrol
N	Newton, força de tração.
Nm	Newton-metro, unidade de medida para indicação do torque do motor.
PMS	Sistema de redução de partículas.
psi	Libra por polegada quadrada, unidade de medida anglo-saxônica para pressão.
PVC	Policloreto de vinila.
RON	Índice de octanagem, medida para determinação do poder antidetonante da gasolina.

**Abreviatura**   **Significado**

---

SCR	Redução catalítica seletiva.
SG5	Transmissão manual de 5 marchas.
SG6	Transmissão manual de 6 marchas.
TDI <sup>®</sup>	Motores a diesel com injeção direta e turboalimentação (Turbocharged Direct ou Diesel Injection).
trip	Hodômetro parcial.
TSI <sup>®</sup>	Injeção direta de combustível com turboalimentação ou alimentação dupla (Turbocharged or Twincharged Stratified Injection).
XDS	Extensão do bloqueio eletrônico do diferencial.

# Índice remissivo

## A

<b>Abastecer</b>	
indicador do nível de combustível	37
luz de controle	37
<b>Abastecimento</b>	
ver Combustível	286
<b>Abertura de conforto</b>	
teto de vidro	113
vidros	110
<b>Abertura independente da porta</b>	94
<b>Abrir</b>	
cortina de proteção solar no teto de vidro	143
portas	102
vidros	110
<b>ABS</b>	
ver Sistemas de assistência à frenagem	240
<b>ACC</b>	
ver Controle automático de distância (ACC)	199
<b>Acendedor de cigarro</b>	245, 249
<b>Acessar o prazo de serviço</b>	39
<b>Acessório</b>	378
<b>Ações de preparação</b>	
antes de cada condução	53
bateria do veículo (12V)	334
kit de reparo dos pneus	366
reabastecer com líquido de arrefecimento do motor	329
reabastecer com óleo do motor	326
trabalhar no compartimento do motor	320
troca de lâmpadas incandescentes	297
troca de roda	358
verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor	329
verificar o nível do óleo do motor	326
<b>Active Info Display</b>	25
mapa de navegação	26
perfis de informação	25
<b>Adaptar o perfil de condução individualmente</b>	187
<b>Adaptive Cruise Control</b>	
ver Controle automático de distância (ACC)	199
<b>AdBlue</b>	
reabastecer	289
ver Purificação do gás de escape	289
<b>Aditivo anticongelante</b>	328
<b>AFS</b>	
ver Farol direcional dinâmico (AFS)	129
<b>Água da lavagem dos vidros</b>	
completar	322
verificar	322
<b>Água no combustível</b>	
luz de advertência	37
<b>Airbag frontal do passageiro dianteiro</b>	
desligar com o interruptor acionado pela chave	72
ver Sistema de airbag	17
<b>Airbag para joelhos</b>	17
ver Sistema de airbag	76
<b>Airbags frontais</b>	
ver Sistema de airbag	71
<b>Airbags laterais</b>	
ver Sistema de airbag	74
<b>Airbags para cabeça</b>	
ver Sistema de airbag	75
<b>Air Care Climatronic</b>	154
<b>Ajustar</b>	
alcance do farol	133
apoio para cabeça	122
função de massagem	126
função de memória	124
hora	36, 46
posição correta dos bancos	56
rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro para frente	118
volante	114
<b>Ajustar a hora</b>	36
<b>Ajuste</b>	
banco dianteiro ajustável eletricamente	117
banco dianteiro com ajuste mecânico	116
<b>Ajustes do sistema Infotainment</b>	
configurações do veículo	43
<b>Ajustes hora</b>	46
<b>Alarme antirrebocagem</b>	99
<b>Alerta de velocidade</b>	30
<b>Alertas sonoros</b>	
cinto não colocado	58
luzes de advertência e de controle	21
<b>Alterações</b>	378
<b>Altura livre do solo</b>	191
<b>Amaciamento das pastilhas de freio</b>	
ver Freio	162
<b>Amaciar</b>	
motor	165
os primeiros quilômetros	165
pastilhas de freio	162
pneus	344
<b>Anexos e acoplamentos</b>	378
<b>Ângulo de inclinação lateral</b>	191
<b>Ângulo de rampa</b>	191
<b>Ângulos de ataque e de saída</b>	191
<b>Antena</b>	387
<b>Antena no vidro</b>	387
<b>Antivírus</b>	252
<b>Aparelhos elétricos</b>	249, 250
<b>Aplicativos (Apps)</b>	255

<b>Apoio para cabeça</b>	122, 123	<b>Assistente de direção para estacionamento</b>	
<b>Apoio para cabeça da cadeira de criança</b>		cancelamento	231
remover e instalar	85	encerrar antecipadamente	231
<b>Apoios para cabeça</b>	121	resoluções de problemas	234
<b>Aquecimento adicional</b>		<b>Assistente de direção para estacionamento (Park Assist)</b>	230
ver Ventilação e aquecimento estacionários	154	entrar na vaga de estacionamento	233
<b>Aquecimento do banco</b>	148, 150, 151	entrar na vaga de estacionamento paralelo à pista	233
<b>Aquecimento do volante</b>		entrar na vaga de estacionamento transversalmente à pista	233
aquecível	152	falha de funcionamento	230
<b>Aquecimento estacionário</b>		premissas para entrar na vaga de estacionamento	233
alcance do controle remoto	157	<b>Assistente de estacionamento</b>	
aquecer e ventilar	156	desligar	213
ativação	155	ligar	213
botão de aquecimento imediato	148	<b>Assistente de frenagem (BAS)</b>	240
controle remoto	156	<b>Assistente de manobras do reboque (Trailer Assist)</b>	
desligar	155	comandar	237
duração de operação	156	falha de funcionamento	237
ligar	155	intervenção de frenagem automática	238
programação	155	lista de controle	238
<b>Ar-condicionado</b>	146	resoluções de problemas	239
água debaixo de veículo	154	<b>Assistente de mudança de faixa (Side Assist)</b>	215
Ajustar a temperatura	148	desligar	216
aquecimento do volante	152	falha de funcionamento	215
AUTO (modo automático)	147	ligar	216
calor residual	148	resoluções de problemas	219
comando de refrigeração	147	<b>Assistente de permanência na faixa</b>	210
desembaçador do para-brisa	153	desligar	211
Desembaçador dos vidros	148	indicações do display	211
desligar	147	ligar	211
dicas	153	luz de controle	211
Distribuição de ar	148	resoluções de problemas	212
falha de funcionamento	153	<b>Assistente de saída de vaga (Rear Traffic Alert)</b>	215, 218
função de desembaçamento	148	<b>Assistente em descidas</b>	182
modo de recirculação de ar	148	<b>Assoalho do compartimento de bagagem</b>	258, 259
orientações de funcionamento	153	móvel	261
potência de refrigeração máxima	147	repartido	260
regulagens de temperatura	147	<b>Assoalho do compartimento de bagagem deslizante</b>	261
vapor de água debaixo de veículo	154	<b>Assoalho do compartimento de bagagem reparado</b>	260
ventilação e aquecimento estacionários	154	<b>Ativar</b>	
Ventilador	148	luzes de advertência e de controle	180
<b>Ar-condicionado (manual)</b>		<b>Auto Hold</b>	222
ver Ar-condicionado	146	<b>Auxílio ao estacionamento</b>	
<b>Area View</b>		ver Assistente de manobras do reboque (Trailer Assist)	237
ver Visão do ambiente (Area View)	235	<b>Auxílio à partida</b>	
<b>Aros</b>	345	cabo auxiliar de partida	311
anéis do aro aparafusados	345	executar	311
elementos decorativos aparafusados	345	polo positivo	311
identificação	345		
<b>ASR</b>			
ligar e desligar	242		
ver sistemas de assistência à frenagem	240		
ver Sistemas de assistência à frenagem	242		
<b>Assistente de condução em marcha a ré</b>			
ver Câmera de marcha a ré	227		
<b>Assistente de congestionamento</b>	212		
falha de funcionamento	214		
quando desligá-lo?	213		

ponto de aterramento	310	<b>Bateria do veículo (12 V)</b>	
ponto de auxílio à partida (polo positivo)	311	auxílio à partida	311
ponto de auxílio à partida (ponto de aterramento)	310	<b>Bateria do veículo (12V)</b>	
<b>Auxílio de estacionamento</b>		conectar	335
exibição na tela	225	<b>Bateria do veículo (12 V)</b>	
falha de funcionamento	224	descarrega-se	177
menu	226	<b>Bateria do veículo (12V)</b>	
operar	224	desconectar	335
resoluções de problemas	226	desconexão automática dos consumidores	336
ver Assistente de direção para estacionamento (Park Assist)	230	desligamento da rede elétrica do veículo	336
		desligamento por acionamento do airbag	336
		<b>Bateria do veículo (12 V)</b>	
		eletrólito da bateria	335
		<b>Bateria do veículo (12V)</b>	
		explicação dos símbolos	333
		local de instalação	333
		<b>Bateria do veículo (12 V)</b>	
		ponto de auxílio à partida (polo positivo)	311
		se descarrega	88
		<b>Bateria do veículo (12V)</b>	
		substituir	335
		verificar o nível de eletrólito	334
		<b>Bateria do veículo (12 V)</b>	
		ponto de aterramento para auxílio à partida	310
		<b>Bloqueio da alavanca seletora</b>	176
		<b>Bloqueio do diferencial</b>	
		ver Bloqueio eletrônico do diferencial (EDS)	240
		<b>Bloqueio eletrônico do diferencial (EDS)</b>	240
		<b>Botão bloqueador</b>	176
		<b>Botão de partida</b>	167
		desligamento de emergência	171
		função de partida de emergência	171
		<b>Buzina</b>	17
		<b>C</b>	
		<b>Cadeira de criança</b>	76
		categorias de aprovação	78
		classes de peso	78
		com cinto de segurança bloqueável	84
		desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro	72
		etiqueta adesiva do airbag	79
		fixar com cinto de fixação Top Tether	83
		fixar com cinto de segurança	84
		fixar com ISOFIX	81
		norma	77
		sistemas de fixação	80
		<b>Cadeira de criança integrada</b>	
		Posição do caderço do cinto de segurança	86
		rebatem para fora e para dentro	85
		remover e instalar o apoio para cabeça da cadeira de criança	85
		<b>Caixa de ataduras</b>	
		ver Kit de primeiros socorros	88

<b>Caixa selada</b>		
ver Subwoofer	251	
<b>Calota da roda</b>		
calota central	356	
calota integral	357	
capa de cobertura dos parafusos de roda	357	
<b>Calotas</b>	356	
<b>Câmera</b>		
detector de pedestres	208	
<b>Câmera de marcha a ré</b>	227	
assistente do reboque (modo 3)	228	
configurações	230	
entrar na vaga de estacionamento (modo 1)	229	
entrar na vaga de estacionamento (modo 2)	229	
lista de controle	228	
modo 1	229	
modo 2	229	
modo 3	228	
modo 4	228	
orientações de funcionamento	230	
pré-requisitos	230	
trânsito transversal (modo 4)	228	
<b>Câmeras</b>		
acessórios	379	
danos	379	
reparos	379	
<b>Capacidade de carga dos pneus</b>	352, 353	
<b>Capacidades</b>		
reservatório de água dos lavadores do para- -brisa	322	
tanque de combustível	393	
<b>Car-Net</b>	252	
antivírus	252	
<b>Carga de apoio</b>		
carregar o reboque	281	
<b>Carga de reboque</b>		
carregar o reboque	281	
máxima admissível	390	
<b>Carga sobre o teto</b>	275	
dados técnicos	275	
<b>Cargas sobre o eixo</b>	390	
<b>Carregar</b>		
bagageiro do teto	275	
compartimento de bagagem	256	
conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta	164	
dispositivo para transporte de objetos lon- gos	271, 272	
olhais de amarração	265, 266	
olhais de amarração deslizantes	266	
orientações gerais	256	
reboque	281	
<b>Caso de emergência</b>	87	
caso de pane	87	
lista de controle	87	
luzes de advertência	87	
proteger a si mesmo e ao veículo	87	
<b>Caso de pane</b>		
proteger o veículo	87	
<b>Catalisador</b>		
ver Purificação do gás de escape	291	
<b>Celular</b>		
ver Telefone móvel	381	
<b>Centro de gravidade</b>	191	
<b>Chamada de assistência</b>	89	
<b>Chamada de informação</b>	89	
<b>Chassi</b>		
regulagem dinâmica da suspensão (DCC)	185	
<b>Chassis</b>		
DCC	185	
<b>Chave</b>		
ver Chave do veículo	91	
<b>Chave com comando remoto</b>		
ver Chave do veículo	91	
<b>Chave de emergência</b>	92	
<b>Chave de ignição</b>		
ver Chave do veículo	91	
<b>Chave de reposição</b>		
ver Chave do veículo	91	
<b>Chave do veículo</b>	91	
atribuir	91	
chave de emergência	92	
substituir a pilha botão	92	
<b>Cilindro da ignição</b>		
ver Botão de partida	167	
<b>Cinta de fixação</b>	269	
<b>Cintos de segurança</b>	57	
cinto torcido	61	
colocar	61	
conservar/limpar	376	
enrolador automático do cinto de segurança	64	
indicador de status do cinto de segurança	58	
limitador de força	64	
lista de controle	61	
luz de advertência	58	
manuseio	61	
não colocados	59	
posição do cadarço	62	
pré-tensionador do cinto de segurança	64	
regulagem de altura do cinto de segurança	63	
tensionamento dos cintos	64	
tirar	61	
<b>Cinzeiro</b>		
dianteiro	248	
móvel	248	
<b>Cinzeiro móvel</b>	248	
<b>Climatronic</b>		
ver Ar-condicionado	146	
<b>Cobertura da garantia</b>		
geral	382	
pintura e carroceria	382	
<b>Cobertura do compartimento de bagagem</b>	257	

<b>Cobertura do motor</b>					
ver Tampa do compartimento do motor	320			espelho	139
<b>Código do motor</b>				estrias de sal	139
determinar	391			lavadores do farol	138
<b>Códigos de velocidade</b>	353			pneus de inverno	354
<b>Colete de segurança</b>	88, 89			pressão dos pneus	346
<b>Comando</b>				profundidade do perfil	347
sistema de ar-condicionado	147, 149			teto de vidro	112
<b>Comando automático das luzes</b>	129			<b>Condução off-road</b>	
<b>Comando e indicação no sistema Infotainment</b>	42			orientações para condução	192
<b>Comandos</b>				regras de conduta	192
banco dianteiro ajustável eletricamente	117			<b>Condução off-road (Passat Alltrack)</b>	
banco dianteiro com ajuste mecânico	116			explicação de alguns termos técnicos	191
conservar/limpar	376			itens úteis	193
<b>Combustível</b>	286			<b>Conduzir</b>	
abastecer	288			arrancar em ladeiras	178
diesel	287			com consciência ecológica	159
etanol E85	287			com transmissão de dupla embreagem DSG	178
gasolina	286			com um reboque	282
indicador do nível de combustível	37			economicamente	159
normas de combustível	293			em água salgada	165
problemas	292			estacionar em declives	220
proteção contra abastecimento incorreto	288			estacionar em subidas	220
<b>Compartimento de bagagem</b>	256			parar em ladeiras	178
assoalho do compartimento de bagagem	258, 259			preparações para condução	53
assoalho do compartimento de bagagem des- lizante	261			rebocar	317
assoalho do compartimento de bagagem re- partido	260			<b>Conduzir com consciência ecológica</b>	159
cinta de fixação	269			<b>Conduzir economicamente</b>	159
cobertura do compartimento de bagagem	257			<b>Conduzir off-road (Passat Alltrack)</b>	
porta-objetos	265			antes da condução off-road (Alltrack)	191
rede para bagagem	267, 268			antes da condução off road	191
ver Compartimento de bagagem	256			<b>Conexão para diagnóstico</b>	383
<b>Compartimento de bagagens</b>				<b>Configurações do veículo</b>	43
rede divisória	262, 263			sistema Infotainment	43
<b>Compartimento do motor</b>	318			<b>Configurações sistema Infotainment</b>	
ações de preparação	320			perfil de condução	187
bateria do veículo (12V)	333			<b>Configurar</b>	
caixa coletora de água	374			head-up display	27
conservar/limpar	374			<b>Conservação</b>	
óleo do motor	323			ver Conservação do veículo	372
<b>Compartimento para literatura de bordo</b>	244			<b>Conservação do veículo</b>	
<b>Computador</b>				antena do vidro	387
antivírus	252			área de visão da câmera	131
<b>Condução</b>				bancos com componentes de airbag	376
nível de combustível muito baixo	190			bancos eletricamente reguláveis	376
travessia de trechos alagados	165			cintos de segurança	376
<b>Condução com reboque</b>	276			comandos	376
premissas técnicas	277			compartimento do motor	374
<b>Condução no inverno</b>				condução no inverno	373
área de visão da câmera	131			conservação (pintura do veículo)	373
bicos dos lavadores do para-brisa aquecíveis	138			couro natural	376
conservação do veículo	373			couro sintético	376
correntes para neve	355			decorações de madeira	376
				Displays	376
				externa	372
				faróis	374
				frisos	374

frisos decorativos	376	<b>Correntes para neve</b>	355
interna	372, 376	roda de emergência	355
lanternas traseira	374	tração nas quatro rodas	355
lavagem do veículo	372	<b>Corrigir danos causados por impacto de pedras (orientação)</b>	379
lavagem manual	373	<b>Cortina de proteção solar</b>	
lentes das câmeras	374	vidro lateral	144
limpador de alta pressão	373	vidro traseiro	145
microfibra	376	<b>Cortina de proteção solar no teto de vidro</b>	
palhetas dos limpadores do para-brisa	295	abrir e fechar	143
palhetas dos limpadores dos vidros	374	limitador de força	143
parte externa	374	<b>Couro natural</b>	
peças decorativas	376	conservar/limpar	376
peças de decoração	374	<b>Couro sintético</b>	
peças de plástico	376	conservar/limpar	376
películas de decoração	374	<b>Cronômetro</b>	36
películas de proteção	374	Laptimer	48
pintura do veículo	374		
polimento (pintura do veículo)	373		
posição de serviço dos limpadores do para-brisa	294		
revestimentos dos bancos	376	<b>D</b>	
rodas	374	<b>Dados de condução</b>	29
sensores	374	<b>Dados de identificação do veículo</b>	391
sistemas de lavagem automática	373	<b>Dados do motor</b>	390
superfícies de vidro	374	<b>Dados técnicos</b>	
superfícies dos bancos com aquecimento dos bancos	376	capacidades	322, 393
têxteis	376	cargas de reboque	390
vedações de borracha	376	carga sobre o teto	275
vidros	376	cargas sobre o eixo	390
<b>Consumidor elétrico</b>	88, 155	cilindrada	390
<b>Consumo de combustível</b>		dados do motor	390
conduzir economicamente	159	dimensões	392
<b>Consumo médio</b>	25	especificações do óleo do motor	323
<b>Conteúdo do tanque</b>		etiqueta de dados do veículo	391
ver Capacidades	393	performance	390
<b>Controle automático de distância (ACC)</b>	199	peso em ordem de marcha	390
ajustar	203	pesos	390
ligar e desligar	202	peso total	390
limites do sistema	201	plaqueta de fábrica	391
resoluções de problemas	203	plaqueta de identificação	391
sensor do radar	201	potência	390
situações de condução	200	pressão do pneu	346
<b>Controle de distância de estacionamento (PDC)</b>		velocidade máxima	390
ver Auxílio de estacionamento	224	<b>Danos nos pneus</b>	348
<b>Controle de estabilidade do conjunto</b>	283	<b>Data Link Connector (DLC)</b>	383
<b>Controle de tração (ASR)</b>	240, 242	<b>DCC</b>	185
<b>Controle do motor</b>		<b>Declaração de conformidade</b>	388
luz de controle	170	<b>Desativação de cilindros</b>	
Resolução de problemas	170	ver Gerenciamento dos cilindros ativo (ACT)	28
<b>Controle remoto</b>		<b>Desativar os serviços Car-Net</b>	253
aquecimento estacionário	156	<b>Descansa-braço</b>	126
<b>Controle remoto (aquecimento estacionário)</b>		<b>Descansa-braço central</b>	126
substituir a bateria	157	<b>Descarte</b>	
<b>Controles ao abastecer</b>		pré-tensionador do cinto de segurança	65
lista de controle	54	sistema de airbag	388
<b>Conversões</b>	386	veículos em fim de vida	388
		<b>Desconexão automática dos consumidores</b>	336

<b>Descongelo do cilindro da fechadura da porta</b>	374	<b>DSG</b>	
<b>Descrição do serviço</b>	255	transmissão automática DSG	175
e-Remote	255	ver Transmissão de dupla embreagem DSG	178
Guide & Inform	255		
Security & Service	255		
<b>Desembaçador do para-brisa</b>	148		
<b>Desembaçador do vidro traseiro</b>	148		
<b>Desembaçar</b>			
ar-condicionado manual	148		
desembaçador do para-brisa	153		
sistema de ventilação e aquecimento	148		
<b>Desgaste do pneu</b>	348		
<b>Desligamento de emergência</b>	171		
<b>Destravar</b>			
com Keyless Access	96		
por dentro	95		
por fora	95		
<b>Destravar emergencialmente a alavanca seletora</b>	181		
<b>Detector de pedestres</b>	207		
câmera	208		
comandar	208		
falha de funcionamento	208		
limites do sistema	209		
resoluções de problemas	210		
sensor do radar	208		
<b>Diesel</b>			
ver Combustível	287		
<b>Dimensões</b>	392		
<b>Direção</b>			
direção assistida	184		
direção progressiva	184		
eletromecânica	184		
luz de advertência	185		
luz de controle	185		
seletor basculante (Tiptronic)	177		
servoassistência da direção	184		
tração unilateral	348		
travamento da coluna de direção	184		
vibração	348		
<b>Direção eletromecânica</b>	184		
<b>Direção progressiva</b>	184		
<b>Display</b>	25, 27		
<b>Displays</b>			
conservar/limpar	376		
<b>Dispositivo de reboque</b>			
falha de funcionamento	281		
instalar posteriormente	284		
luz de advertência	285		
luz de controle	285		
montar suporte de bicicletas	279		
rebater para fora	278		
resolução de problemas	285		
<b>Dispositivo para transporte de objetos longos</b>	271, 272		
		<b>E</b>	
		<b>EDS</b>	
		ver Sistemas de assistência à frenagem	240
		<b>Eletrólito da bateria</b>	335
		<b>Em caso de emergência</b>	
		caixa de ataduras	88
		extintor de incêndio	88
		pacote de ataduras	88
		triângulo de segurança	88
		<b>Emergency Assist</b>	214
		desligar	214
		ligar	214
		<b>Empurrar</b>	166
		<b>Encosto do banco traseiro</b>	
		rebater para frente	120
		rebater para trás	120
		<b>Engatar a marcha</b>	176
		<b>Engate de reboque</b>	
		ver Condução com reboque	276
		ver Dispositivo de reboque	278
		<b>Enrolador automático do cinto de segurança</b>	64
		<b>Entrada USB</b>	245
		<b>Entrar na vaga de estacionamento com o assistente de direção para estacionamento</b>	233
		<b>Equipamento de rádio</b>	381
		<b>Equipamentos de segurança</b>	70
		<b>Erger o veículo (pontos de apoio cobertos)</b>	
		lista de controle	362
		macaco	362
		<b>ESC</b>	
		ver Sistemas de assistência à frenagem	242
		<b>ESC Sport</b>	
		ligar e desligar	242
		<b>Espelho</b>	
		ângulo cego	139
		áreas não vistas	139
		<b>Espelho de cortesia</b>	143
		<b>Espelho retrovisor interno</b>	140
		<b>Espelhos</b>	139
		espelhos retrovisores externos	141
		função de conforto	141
		rebatimento do espelho retrovisor externo lado do passageiro dianteiro	141
		regulagem sincronizada dos espelhos	142
		<b>Espelhos retrovisores</b>	140
		espelho retrovisor interno	140
		rebater os espelhos retrovisores para dentro	142
		<b>Espelhos retrovisores externos</b>	141
		com ofuscamento automático	142
		conduzir com um reboque	277
		falha de funcionamento	142

rebater	141	<b>Farol direcional estático</b>	
regulagem sincronizada dos espelhos	142	ver Farol de conversão	129
salvar para marcha a ré	141	<b>Fechamento de conforto</b>	
<b>Estacionar</b>	220	teto de vidro	113
<b>Estacionar e manobrar</b>	220	vidros	110
<b>Etanol E85</b>		<b>Fechamento ou abertura de emergência</b>	
ver Combustível	287	após acionamento do airbag	101
<b>Etiqueta de dados do veículo</b>	391	destravamento de emergência da chave do veículo	93
<b>Etiquetas adesivas</b>	386	destravar emergencialmente a alavanca seletora	181
<b>Exibição na tela</b>		porta do condutor	103
auxílio de estacionamento	225	porta do passageiro dianteiro	104
<b>Exterior</b>		portas traseiras	104
permanência mais prolongada com o veículo	166	tampa do compartimento de bagagem	108
venda do veículo	166	<b>Fechar</b>	
<b>Extintor de incêndio</b>	89	cortina de proteção solar no teto de vidro	143
		portas	102
		vidros	110
<b>F</b>		<b>Ferramenta</b>	
<b>Falha de funcionamento</b>		ver Ferramentas de bordo	293
ar-condicionado	153	<b>Ferramentas de bordo</b>	293
assistente de congestionamento	214	acomodação	294
Assistente de direção para estacionamento (Park Assist)	230	componentes	294
assistente de manobras do reboque (Trailer Assist)	237	<b>Filtro anti-alérgico</b>	154
assistente de mudança de faixa (Side Assist)	215	<b>Filtro de partículas</b>	
auxílio de estacionamento	224	recomendação de marcha	159
detector de pedestres	208	<b>Filtro de partículas de diesel</b>	
dispositivo de reboque	281	ver Purificação do gás de escape	291
espelhos retrovisores externos elétricos	142	<b>Filtro de poeira</b>	154
imobilizador	171	<b>Filtro de pólen</b>	154
proteção dos componentes	387	<b>Filtro de poluentes</b>	154
proteção proativa dos ocupantes do veículo	66	<b>Fluido de freio</b>	331
sensor de chuva e fotossensor	138	especificação	331
sistema de controle dos pneus	341, 342	<b>Fluidos</b>	321
sistema de freio	166	<b>Freio</b>	
sistema de reconhecimento de cansaço	32	amaciar pastilhas de freio	162
teto de vidro	112	falha de funcionamento	166
tomada 230 V (padrão euro)	250	fluido de freio	331
transmissão de dupla embreagem DSG	181	freio de estacionamento	221
<b>Falha de uma lâmpada incandescente</b>		freio de estacionamento eletrônico	221
ver Trocar lâmpadas incandescentes	296	função de frenagem de emergência	221
<b>Faróis</b>		luz de freio adaptativa em caso de uma frenagem total	88
conservar/limpar	374	nível do fluido de freio	332
<b>Farol</b>		pastilhas de freio	162
lavadores	137	servofreio	163
viagens internacionais	134	sistemas de assistência à frenagem	240
<b>Farol de conversão</b>	129	troca do fluido de freio	332
com marcha a ré engatada	129	<b>Freio de estacionamento</b>	221
<b>Farol de rodagem diurna</b>	128	desligamento automático	221
<b>Farol dianteiro (halógenas)</b>	298	função de frenagem de emergência	221
<b>Farol direcional</b>		ligamento automático	221
dinâmico	129	<b>Freio de estacionamento de travamento</b>	
<b>Farol direcional dinâmico (AFS)</b>		ver Freio de estacionamento	221
avária	129		

<b>Freio de estacionamento eletrônico</b>	221	<b>Guardar mercadorias</b>	256
arrancar na condução com reboque	221	<b>Guardar volumes de bagagem</b>	256
desligar	221		
ligar	221		
resoluções de problemas	222		
<b>Freio de estacionamento manual</b>			
ver Freio de estacionamento	221		
<b>Frenagem total</b>	88		
<b>Frisos</b>			
conservar/limpar	374		
<b>Frisos decorativos</b>			
conservar/limpar	376		
<b>Front Assist</b>			
ver Sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	204		
<b>Função Coming-Home</b>	132		
<b>Função de frenagem de emergência</b>	221		
<b>Função de frenagem de emergência City</b>	206		
<b>Função de frenagem de manobra</b>	225		
<b>Função de massagem</b>	126		
<b>Função de memória</b>	124		
<b>Função de partida de emergência</b>	171		
<b>Função kick-down</b>	178		
<b>Função Leaving-Home</b>	132		
<b>Funções de conforto</b>			
reprogramar	384		
<b>Funções do banco</b>	124		
<b>Fusíveis</b>	303		
compartimento do motor	305		
identificação da cor	308		
no compartimento do motor	307		
no painel de instrumentos	306		
painel de instrumentos	304		
preparações para a substituição	309		
reconhecer fusível queimado	309		
substituir	308		
versões	308		
<b>G</b>			
<b>G 12 plus</b>	328		
<b>G 12 plus-plus</b>	328		
<b>G 13</b>	328		
<b>Gancho para bolsas</b>	246		
<b>Gancho para vestuário</b>	246		
<b>Ganchos para sacolas</b>	270		
<b>Garantia</b>	382		
<b>Garantia de mobilidade LongLife</b>	382		
<b>Gasolina</b>			
ver Combustível	286		
<b>Gerenciamento dos cilindros ativo (ACT)</b>			
indicador de status	28		
<b>GRA</b>			
ver Sistema regulador de velocidade (GRA)	193		
<b>Gravador de dados de acidente</b>	384		
		<b>H</b>	
		<b>Habitáculo</b>	16
		<b>Head-up display</b>	26
		configurar	27
		desligar	27
		ligar	27
		<b>Hodômetro</b>	24, 25
		<b>Hodômetro parcial</b>	24, 25
		<b>I</b>	
		<b>Ignição</b>	
		ver Motor e ignição	166
		<b>Iluminação ambiente</b>	135
		<b>Imobilizador</b>	170
		falha de funcionamento	171
		<b>Imobilizador eletrônico</b>	170
		<b>Indicação da temperatura</b>	
		indicação off-road	188
		módulo de potência	47
		<b>Indicação off-road</b>	188
		bússola	188
		indicação de temperatura do líquido de arrefecimento do motor	188
		indicação de temperatura do óleo	188
		indicação do ângulo da direção	188
		medidor de altura	188
		selecionar instrumentos	188
		<b>Indicações de condução</b>	158
		<b>Indicações de segurança</b>	
		condução off-road	189
		<b>Indicações do display</b>	
		assistente de permanência na faixa	211
		indicador do intervalo de serviço	39
		<b>Indicações gerais</b>	53
		<b>Indicador da temperatura</b>	
		temperatura externa	28
		<b>Indicador da temperatura externa</b>	28
		<b>Indicador de controle dos pneus</b>	
		Trocar os pneus	344
		<b>Indicador de dados de condução</b>	29
		<b>Indicador de marcha</b>	
		ver Recomendação de marcha	159
		<b>Indicador de status do cinto de segurança</b>	
		ver Cintos de segurança	58
		<b>Indicador de status do gerenciamento dos cilindros ativo (ACT)</b>	28
		<b>Indicador de temperatura</b>	
		líquido de arrefecimento do motor	38
		<b>Indicador do display</b>	
		portas	102
		<b>Indicador do intervalo de serviço</b>	39, 370

<b>Indicador do nível de combustível</b>	37	<b>ISOFIX</b>	81
luz de controle	37	ver Cadeira de criança	76
<b>Indicadores de desgaste</b>	347		
<b>Indicadores do display</b>		<b>J</b>	
alerta de velocidade	28	<b>Jogo de chaves do veículo</b>	91
código do motor	28		
eco	28	<b>K</b>	
hora	36	<b>Keyless-Go</b>	
indicador da bússola	28	ver Press & Drive	167
indicador da temperatura externa	28	<b>Keyless Access</b>	96
indicadores de quilometragem	28	botão de partida	167
instrumento combinado	27	desligamento de emergência	171
portas, tampa do compartimento do motor e		destravar ou travar o veículo	96
tampa traseira abertas	28	função de partida de emergência	171
posições da alavanca seletora	28	Keyless Go	167
recomendação de marcha	28	Press & Drive	167
sistema de proteção proativa dos ocupantes		<b>Kit de primeiros socorros</b>	88
do veículo	66	alojamento	89
sistema de reconhecimento da sinalização de		<b>Kit de reparo dos pneus</b>	364
trânsito	33	ações de preparação	366
tampa do compartimento do motor	321	componentes	366
textos de advertência e de informação	31	controle após dez minutos	368
<b>Indicadores no display do instrumento combina-</b>	29	encher os pneus	367
<b>do</b>		mais de um pneu danificado	365
<b>Indicador multifunções</b>	29	não utilização	365
<b>Informações do cliente</b>	382	vedar os pneus	367
<b>Inspecção</b>	369	ver Kit de reparo dos pneus	364
ver Indicador do intervalo de serviço	39		
<b>Instalar um dispositivo de reboque posterior-</b>		<b>L</b>	
<b>mente</b>	277	<b>Lâmpadas de LED</b>	296
<b>Instrumento combinado</b>	23, 24, 25	<b>Lâmpadas traseiras (LED)</b>	
comando através da alavanca dos limpadores		na carroceria traseira (LED)	296
do para-brisa	40	na tampa do compartimento de bagagem	296
comando por meio do volante multifunções	41	<b>Lane Assist</b>	210
display	24	indicações do display	211
Display	25	<b>Lanterna do porta-luvas no lado do passageiro</b>	
estrutura do menu	29	dianteiro	136
exibições	29	<b>Lanternas traseira</b>	
indicador do intervalo de serviço	39	conservar/limpar	374
indicadores do display	27	<b>Laptimer</b>	36, 48
instrumentos	24, 25	cronômetro	48
luzes de advertência	21	estatística	36
luzes de controle	21	medir tempos de voltas	48
símbolos	21	menu	36
<b>Instrumento combinado analógico</b>	24	tempos de voltas	36
<b>Instrumento combinado digital</b>		<b>Lavagem do veículo</b>	
ver Active Info Display	25	conservação do veículo	372
<b>Instrumentos</b>	24, 25	<b>Lavar o veículo</b>	
<b>Instrumentos adicionais</b>		rebater os espelhos retrovisores para dentro	142
indicação off-road	188	sensores	224, 230
módulo de potência	47	<b>Legislação</b>	253
<b>Interface de telefone</b>	29	<b>Lentes das câmeras</b>	
<b>Interface para telefone</b>	245	conservar/limpar	374
<b>Interruptor acionado pela chave</b>		<b>Licenciamento do veículo utilitário</b>	389
desligar o airbag frontal do passageiro dian-			
teiro	72		

<b>Ligar e desligar a lanterna dos indicadores de direção</b>	127	preparações para a troca de roda	358
<b>Ligar e desligar a luz de estacionamento</b>	132	preparações para condução	53
<b>Ligar e desligar o farol alto</b>	130	reabastecer com óleo do motor	326
<b>Light Assist</b>		segurança de condução	53
ver Regulagem do farol alto	130	suspender o veículo com o macaco	361
<b>Limitador</b>		suspender o veículo com o macaco (pontos de apoio cobertos)	362
ver Limitador de velocidade	196	troca de lâmpadas incandescentes	297
<b>Limitador de força</b>		verificar o nível do óleo do motor	326
cortina de proteção solar no teto de vidro	143	viagens para o exterior	53
teto de vidro	113	<b>Localização do veículo</b>	253
vidros	111	<b>Luz</b>	127
<b>Limitador de força do cinto de segurança</b>	64	AUTO	129
<b>Limitador de velocidade</b>	196	Coming home	132
operar	197, 198	desligamento automático da luz de posição ou de estacionamento	132
resoluções de problemas	199	Display head-up	135
<b>Limpadores do para-brisa</b>		farol alto	130
alavanca dos limpadores do para-brisa	136	farol de conversão	129
levantar o braço dos limpadores	294	farol de neblina	129
posição de serviço	294	farol de rodagem diurna	128
rebater para fora o braço dos limpadores	294	farol direcional	129
<b>Limpadores dos vidros</b>	136	funções	129
bicos dos lavadores do para-brisa aquecíveis	137	iluminação de condução	128
função	137	iluminação dos instrumentos e dos interruptores	135
sensor de chuva e fotossensor	138	lanterna de neblina	129
sistema de lavagem automático do farol	137	lanterna dos indicadores de direção	127
<b>Limpeza</b>		lâmpadas internas e de leitura, iluminação ambiente	135
ver Conservação do veículo	372	Leaving home	132
<b>Linha de inclinação</b>	191	ligar e desligar	128
<b>Líquido de arrefecimento do motor</b>	328	luz de estacionamento	132
abertura para abastecimento	329	luz de estacionamento permanente em ambos os lados	132
especificação	328	luz de posição	129
G 11	328	regulagem de alcance do farol	133
G 12	328	regulagem dinâmica de alcance do farol	134
G 12 plus	328	regulagem dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist)	131
G 12 plus-plus	328	regulagem do farol alto	130
G 13	328	<b>Luz de advertência</b>	
indicador de temperatura	38	água no combustível	37
luz de advertência	38	ativar	180
luz de controle	38	cinto de segurança	58
reabastecer	329	dispositivo de reboque	285
verificar o nível do líquido de arrefecimento	329	freio de estacionamento eletrônico	222
<b>Lista de controle</b>		líquido de arrefecimento do motor	38
antes da condução off-road (Passat Alltrack)	191	regulagem dinâmica da suspensão (DCC)	187
antes de trabalhos no compartimento do motor	320	sistema de freio	242
antes do primeiro uso	189	sistemas de assistência à frenagem	242
assistente de manobras do reboque (Trailer Assist)	238	travamento da coluna da direção	185
câmera de marcha a ré	228	vista geral	21
caso de emergência	87	<b>luz de controle</b>	
caso de pane	87	ativar	180
cintos de segurança	61	<b>Luz de controle</b>	
controles ao abastecer	54	abastecer	37
itens úteis off-road	193	ABS	242
kit de reparo dos pneus	366		
manuseio dos cintos de segurança	61		

assistente de permanência na faixa	211	<b>MFA</b>	
cintos de segurança	58	ver Indicador multifunções	29
controle do motor	170	<b>Microfibra</b>	
controle remoto (aquecimento estacionário)	156	conservar/limpar	376
dispositivo de reboque	285	<b>Modificações no veículo</b>	378
ESC	242	etiquetas adesivas	386
falha da lâmpada incandescente	135	plaquetas	386
indicador de desgaste dos pastilhas de freio	162	<b>Modificações técnicas</b>	378
indicadores de direção	135	em terrenos	379
indicadores de direção do reboque	135	etiquetas adesivas	386
limpador dos vidros	138	plaquetas	386
líquido de arrefecimento do motor	38	protetor do cárter	379
na porta do condutor	94	<b>Modo de recirculação de ar</b>	150
nível da água dos lavadores dos vidros	138	AirCare	150
nível de combustível	37	ar-condicionado	148
rótula de engate	279	desligar	150
sensor de chuva e luz	138	ligar	150
sistema de assistência em descidas (Passat Alltrack)	183	modo de funcionamento	150
sistema de controle dos pneus	341, 342	<b>Modo de viagem</b>	
sistemas de assistência à frenagem	242	particularidades	129
Sistema Start-Stop	171	<b>Modo roda-livre</b>	178
travamento central	94	<b>Modo viagem</b>	134
travamento da coluna da direção	185	<b>Módulo de potência</b>	47
vista geral	21	indicação da potência	47
<b>Luz de estacionamento</b>	132	indicação da pressão de carga	47
<b>Luz de estacionamento permanente</b>	132	indicação da temperatura do óleo	47
<b>Luz de freio adaptativa</b>	88	indicação de temperatura do líquido de arrefecimento do motor	47
<b>Luz de posição</b>	129	medidor de aceleração	47
<b>Luzes de advertência</b>	87	selecionar instrumentos	47
<b>luzes de advertência e de controle</b> freio	166	<b>Monitoramento do interior do veículo</b>	99
<b>Luzes de advertência e de controle</b> transmissão manual	174	<b>Motor</b>	
<b>Luzes de controle</b> sistema de airbag	69	amaciar	165
		ruídos	169
		<b>Motor e ignição</b>	166
		chave do veículo não autorizada	170
		dar a partida no motor com Keyless Access	167
		desligamento automático da ignição	167
		desligamento de emergência	171
		desligar a ignição com Keyless Access	167
		desligar o motor com Keyless Access	169
		função de partida de emergência	171
		imobilizador	170
		ligar a ignição com Keyless Access	167
		ligar o motor	168
		pré-incandescer	168
		tomadas 12 V	249
		<b>Motores a diesel</b>	
		dados técnicos	400
		<b>Motores a gasolina</b>	
		dados técnicos	394
		<b>Motor novo</b>	165
		<b>Multi Collision Brake</b>	
		ver Sistema de frenagem automática pós-colisão	241
<b>M</b>			
<b>Macaco</b>	357, 360, 362		
<b>Maçaneta da porta</b>			
externa	8		
interna	14		
<b>Memória de dados</b>			
funções de conforto e Infotainment	384		
gravador de dados de acidente	384		
integração de telefones celulares	385		
memória de falhas	383		
On-Board-Diagnostic System (OBD)	383		
serviço de dados	383		
transmissão on-line de dados	385		
unidade de controle	383		
<b>Memória de erros</b>			
ver Memória de falhas	383		
<b>Memória de falhas</b>			
conector	383		
ler	383		

## N

Na lanterna da placa de licença (LED)	296
No farol dianteiro (LED)	296
Número de assentos	54
Número de código	294
Número de identificação	391
Número de identificação do veículo	391
Número do chassi	391

## O

<b>Óleo</b>	
ver Óleo do motor	323
<b>Óleo do motor</b>	323
abertura de enchimento	326
consumo	325
especificações	323
reabastecer	326
troca	325
vareta de medição	326
verificar o nível do óleo do motor	326
<b>Olhais de amarração</b>	265, 266
deslizante	266
<b>Olhais de amarração deslizantes</b>	266
<b>On-Board-Diagnostic System (OBD)</b>	383
<b>Operação</b>	
auxílio de estacionamento	224
<b>O que acontece com os ocupantes do veículo sem cinto de segurança?</b>	59
<b>Orientações para condução</b>	
roda de emergência	349
roda sobressalente	349
<b>Os cintos de segurança protegem</b>	60

## P

<b>Pacote de ataduras</b>	
ver Kit de primeiros socorros	88
<b>Painel de instrumentos</b>	16
sistema de airbag	67
<b>Palhetas dos limpadores do para-brisa</b>	
conservar/limpar	295
substituir	295
<b>Palhetas dos limpadores dos vidros</b>	
conservar/limpar	374
<b>Para-brisa</b>	
aquecível	153
corrigir danos causados por impacto de pedras (orientação)	379
reparar (orientação)	379
substituir (orientação)	379
verificar danos	131
ver Para-brisa	379
<b>Para-sol</b>	143
<b>Parado no trânsito</b>	
proteger o veículo	87

<b>Parafusos de roda</b>	357, 359
capa de cobertura	357
torque de aperto	359
<b>Parafusos de roda antifurto</b>	294, 357, 359
<b>Park Assist</b>	230
<b>Park Pilot</b>	
ver Auxílio de estacionamento	224
<b>Particularidades</b>	
Aquecimento estacionário	155
desligar a função Auto Hold	223
empurrar	166
estacionar	220, 393
lavador de alta pressão	373
lavagem a mão	373
modo de viagem	129
períodos longos de parada	93
proteção do componente	387
puxar	313, 314
rebater os espelhos retrovisores para dentro	142
rebocar	313, 314
recepção do rádio	387
sistemas de lavagem	373
vapor de água debaixo de veículo	154
visão do ambiente (Area View)	235
<b>Peças decorativas</b>	
conservar/limpar	376
<b>Peças de decoração</b>	
conservar/limpar	374
<b>Peças de plástico</b>	
conservar/limpar	376
<b>Peças de reposição</b>	378
<b>Pedais</b>	56, 158
<b>Películas de decoração</b>	
conservar/limpar	374
<b>Películas de proteção</b>	
conservar/limpar	374
<b>Perfis de informação</b>	25
<b>Performance</b>	390
<b>Personalização</b>	
administração de usuário	50
configurações	50
<b>Peso em ordem de marcha</b>	390
<b>Peso total</b>	390
<b>Pilha botão</b>	
substituir na chave do veículo	92
<b>Pintura do veículo</b>	
conservar/limpar	374
<b>Plaqueta de fábrica</b>	391
<b>Plaqueta de identificação</b>	391
<b>Plaquetas</b>	386
<b>Pneus</b>	
ver Rodas e pneus	343
<b>Pneus assimétricos</b>	353

<b>Pneus de inverno</b>	354	<b>Princípio físico de uma colisão frontal</b>	58
limite de velocidade	354	<b>Profundidade do perfil</b>	347
tração nas quatro rodas	354	<b>Programa eletrônico de estabilidade (ESC)</b>	240, 242
<b>Pneus para mobilidade</b>	348	<b>Proteção contra abastecimento incorreto</b>	
<b>Pneus para o ano inteiro</b>	354	ver Combustível	288
<b>Pneus unidirecionais</b>	353	<b>Proteção dos componentes</b>	387
<b>Pneus velhos</b>	344	<b>Proteção proativa dos ocupantes do veículo</b>	
<b>Ponto de aterramento</b>	310	falha de funcionamento	66
<b>Porta-copos</b>	246	ver Sistema proativo de proteção dos ocupantes do veículo	65
descansa-braço central traseiro	247	<b>Proteção solar</b>	143
garrafas de bebidas	246	<b>Protetor do cárter</b>	379
na parte inferior do console central	247	<b>Purificação do gás de escape</b>	289
<b>Porta-luvas</b>		AdBlue	289
lanterna	136	catalisador	291
ver Porta-objetos	244	problemas	292
<b>Porta-objetos</b>	243	<b>Puxar</b>	166, 313, 314
console central dianteiro	245	particularidades	313
console do teto	246	transmissão automática	314
descansa-braço central dianteiro	245	transmissão manual	314
lado do condutor	244		
lanterna do porta-luvas	136		
literatura de bordo	244		
outros porta-objetos	246		
porta-luvas	244		
porta-óculos	246		
<b>Porta-óculos</b>	246		
<b>Portas</b>	102		
fechamento ou abertura de emergência	103		
indicador do display	102		
trava de segurança para crianças	103		
<b>Posição de serviço</b>			
limpadores do para-brisa	294		
<b>Posição do banco</b>			
posição incorreta no banco	55		
<b>Posição do caderço do cinto de segurança</b>	62		
<b>Pré-incandescer</b>	168		
<b>Pré-requisitos</b>			
câmera de marcha a ré	228		
<b>Pré-tensionador do cinto de segurança</b>	64		
descarte	65		
serviço e descarte	65		
<b>Preparação para telefone celular</b>			
ver Interface para telefone	245		
<b>Preparações para condução</b>	53		
<b>Press &amp; Drive</b>			
botão de partida	167		
<b>Press &amp; Drive</b>			
ver Keyless Access	96		
<b>Pressão de ar</b>			
ver Pressão do pneus	346		
<b>Pressão de conforto dos pneus</b>	346		
<b>Pressão do pneus</b>	346		
<b>Pressão dos pneus</b>			
pressão de conforto dos pneus	346		
verificar	347		
		<b>R</b>	
		<b>Rampa máxima</b>	191
		<b>Rear Traffic Alert</b>	218
		<b>Rear View</b>	
		ver Câmera de marcha a ré	227
		<b>Rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro para frente</b>	118
		<b>Rebatimento do espelho retrovisor externo lado do passageiro dianteiro</b>	141
		<b>Rebocar</b>	313
		argola de reboque dianteira	316
		argola de reboque traseira	315
		barra de reboque	314
		cabo de reboque	314
		indicações para condução	317
		o próprio veículo	315
		outro veículo	315
		particularidades	313, 314
		proibição para rebocar	314
		transmissão automática	314, 315
		transmissão manual	314, 315
		<b>Reboque</b>	
		carga de apoio	281
		carga de reboque	281, 390
		carregar	281
		conduzir	282
		conduzir com um reboque	282
		conectar	280
		controle de estabilidade do conjunto	283
		engatar	280
		espelhos retrovisores externos	277
		falha de funcionamento	281
		instalar o dispositivo de reboque posteriormente	284
		lanternas traseiras	277

lanternas traseiras com LED	277	direção	185
particularidades	282	falha da lâmpada incandescente	303
rebater para fora a rótula de engate	278	freio de estacionamento eletrônico	222
regulagem do farol	282	imobilizador	170
sistema de alarme antifurto	280, 281	indicações para condução	166
tomada	280	Luz de advertência da bateria do veículo (12 V)	337
ver Condução com reboque	276	luz de advertência do alternador	337
<b>Recepção do rádio</b>		pressão do óleo do motor	327
antena	387	seleção do perfil de condução	187
<b>Recolhimento de veículos em fim de vida</b>	388	sensor do óleo do motor	327
<b>Recomendação de intervalo</b>	31	sistemas de assistência à frenagem	242
comando	31	sistema Start-Stop	173
desligar	32	transmissão de dupla embreagem DSG	180
funcionamento	31	transmissão manual	174
ligar	32	verificar o nível do óleo do motor	327
<b>Recomendação de marcha</b>	159	visão do ambiente	237
<b>Recursos</b>	321	<b>Revestimentos dos bancos</b>	
<b>Rede divisória</b>	262, 263	conservar/limpar	376
<b>Rede do compartimento de bagagem</b>	267, 268	<b>Roda de emergência</b>	349
<b>Rede para bagagem</b>	267, 268	correntes para neve	355
<b>Regras de conduta no off-road</b>	192	orientações para condução	349
<b>Regras gerais e orientações para condução</b>		<b>Roda de substituição</b>	
condução off-road	192	ver Roda de emergência	349
<b>Regulagem de alcance do farol</b>	133	ver Roda sobressalente	349
<b>Regulagem de altura do cinto de segurança</b>	63	<b>Rodas</b>	
<b>Regulagem dinâmica da suspensão (DCC)</b>	185	conservar/limpar	374
luz de advertência	187	<b>Rodas e pneus</b>	343
<b>Regulagem dinâmica do farol alto</b>		amaciar	344
particularidades	135	armazenar os pneus	344
<b>Regulagem dinâmica do farol alto (Dynamic Light Assist)</b>	131	aros	345
ligar e desligar	131	balancear rodas	348
<b>Regulagem do farol alto</b>	130	capacidade de carga dos pneus	353
ligar e desligar	130	código de velocidade	352
limites do sistema	131	códigos de velocidade	353
<b>Relógio analógico</b>	36	correntes para neve	355
<b>Relógio digital</b>	36	dados técnicos	351
<b>Remover gelo</b>	374	danos nos pneus	348
cilindro da fechadura da porta	374	desgaste do pneu	348
<b>Remover neve</b>	374	evitar danos	344
<b>Remover resíduos de lavagem</b>	374	falha no alinhamento das rodas	348
<b>Reparos</b>	378	falta de balanceamento	348
etiquetas adesivas	386	guardar a roda trocada (Passat)	349
para-brisa	379	identificação	351
plaquetas	386	indicadores de desgaste	347
sistema de airbag	380	inscrição dos pneus	351
<b>Resolução de problemas</b>		mais de um pneu danificado	358
controle do motor	170	manuseio de rodas e pneus	343
<b>Resoluções de problemas</b>		número de inscrição dos pneus (TIN)	351
assistente de direção para estacionamento	234	número de série	351
assistente de manobras do reboque	239	penetração de corpos estranhos	348
assistente de mudança de faixa	219	pneus assimétricos	353
assistente de permanência na faixa	212	pneus de baixo perfil	353
auxílio de estacionamento	226	pneus de inverno	354
botão de partida	170	pneus novos	344
		pneus para o ano inteiro	354
		pneus unidirecionais	353
		pneus velhos	344

pressão do pneus	346	inspeção	369
profundidade do perfil	347	Manutenção e garantia digital	368
roda de emergência	349	serviço de troca de óleo	369
roda sobressalente	349	serviço fixo	369
substituir os pneus	344	serviço flexível	369
tampas das válvula	347	serviços de manutenção	368
tipo de pneus	351	<b>Serviço de chamada de emergência</b>	89
trocar a roda	357	<b>Serviço de troca de óleo</b>	369
trocar rodas	344	<b>Serviços on-line</b>	252
<b>Rodas novas</b>	343	<b>Servoassistência da direção</b>	184
<b>Roda sobressalente</b>	349	<b>Servofreio</b>	163, 240
orientações para condução	349	<b>Side Assist</b>	
remover (Passat)	349	ver Assistente de mudança de faixa (Side Assist)	215
<b>Rótula de engate</b>		<b>Símbolo de chave fixa</b>	39
luz de controle	279	<b>Símbolos</b>	
montar suporte de bicicletas	279	ver Vista geral das luzes de advertência	21
reberter para fora	278	ver Vista geral das luzes de controle	21
<b>Ruídos</b>		<b>Sinais intermitentes de conforto</b>	127
aquecimento estacionário	155	<b>Sistema antibloqueio do freio (ABS)</b>	240
freio de estacionamento eletrônico	222	<b>Sistema de airbag</b>	67
motor	169	airbag para joelhos	76
pneus	355	airbags frontais	71
sistemas de assistência à frenagem	242	airbags laterais	74
		airbags para cabeça	75
		descrição	70
		desligamento automático da bateria	336
		desligar com o interruptor acionado pela chave	72
		desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro	72
		diferença dos sistemas de airbag frontal do passageiro dianteiro	68
		função	70
		limitações	380
		luzes de controle	69
		reparos	380
		travar o veículo após acionamento	101
		uso de cadeiras de criança	72
		<b>Sistema de alarme</b>	99
		<b>Sistema de alarme antifurto</b>	99
		alarme antirrebocagem	99
		descrição	99
		monitoramento do interior do veículo	99
		reboque	280, 281
		riscos de falha do alarme	100
		<b>Sistema de aquecimento e ar natural</b>	
		ver Modo de recirculação de ar	150
		<b>Sistema de ar-condicionado</b>	
		comandos	147, 149
		Infotainment	147
		modo de recirculação de ar	150
		sistema Infotainment	149
		<b>Sistema de assistência</b>	
		detector de pedestres	207
<b>S</b>			
<b>Sair da vaga de estacionamento</b>			
assistente de direção para estacionamento (Park Assist)	233		
<b>Sair da vaga de estacionamento com o assistente de direção para estacionamento</b>	233		
<b>Segurança</b>	53		
<b>Segurança de condução</b>	53		
<b>Seleção do perfil de condução</b>	185		
funcionamento	186		
luz de advertência	187		
operação	186		
resoluções de problemas	187		
<b>Seletor basculante</b>			
Tiptronic	177		
<b>Sensor de chuva e fotossensor</b>	138		
<b>Sensor do radar</b>	201, 208		
<b>Sensores</b>			
acessórios	379		
conservar/limpar	374		
danos	379		
reparos	379		
<b>Sensor sensor de chuva e fotossensor</b>			
falha de funcionamento	138		
<b>Sentar</b>			
ajustar a posição do volante	114		
<b>Serviço</b>			
comprovante de serviço	368		
condições de uso	370		
escopo do serviço	371		
Etiqueta de dados do veículo	368		
eventos de serviço	369		

<b>Sistema de assistência em descidas (Passat All-track)</b>		indicadores do display	33
luz de controle	183	ligar e desligar a exibição no display do instrumento combinado	34
<b>Sistema de assistência em subidas</b>		limitações de funcionamento	35
ver Auto Hold	222	reboque	34
<b>Sistema de bagageiro</b>	273	<b>Sistema de reconhecimento de cansaço</b>	31
<b>Sistema de bagageiro do teto</b>	273	comando	31
fixar	274	desligar	32
<b>Sistema de controle da pressão dos pneus</b>	339	falha de funcionamento	32
adequar a pressão do pneus	340	funcionamento	31
indicador da pressão dos pneus	340	ligar	32
ligar ou desligar	340	<b>Sistema de travamento e de partida Keyless Access</b>	
roda sobressalente	340	motor e ignição	169
selecionar a pressão especificada para carga parcial ou carga total	340	ver Keyless Access	96
selecionar tipos de pneus	340	<b>Sistema de ventilação e aquecimento</b>	
trocar os pneus	344	função de desembaçamento	148
<b>Sistema de controle dos pneus</b>	338	modo de recirculação de ar	148
falha de funcionamento	341, 342	ver Ar-condicionado	146
indicador de controle dos pneus	338	<b>Sistema Infotainment</b>	18
luz de controle	341, 342	comando	42
sistema de controle da pressão dos pneus	339	configurações do veículo	43
tipos dos sistemas de controle dos pneus	338	indicação	42
<b>Sistema de freio</b>	240	indicação off-road	188
ver Freio	166	módulo de potência	47, 48
<b>Sistema de frenagem automática pós-colisão</b>	241	sistema de ar-condicionado	147, 149
<b>Sistema de lavagem</b>		<b>Sistema regulador de velocidade (GRA)</b>	193
desligar a função Auto Hold	223	operar	194, 195
desligar o assistente dinâmico de arranque	223	resoluções de problemas	196
<b>Sistema de luzes de advertência</b>		<b>Sistemas</b>	
luz de advertência automática em caso de frenagem total	88	ABS	240
<b>Sistema de monitoramento periférico (Front Assist)</b>	204	ASR	240
alerta crítico	205	assistente de frenagem (BAS)	240
alerta de distância	205	assistente em descidas	182
aviso prévio	205	BAS	240
comandar	206	bloqueio eletrônico do diferencial (EDS)	240
função de frenagem de emergência City	206	controle de tração (ASR)	240
Limites do sistema	206	EDS	240
resoluções de problemas	207	sistema antibloqueio do freio (ABS)	240
<b>Sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo</b>		sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo	65
ativar	66	XDS	240
desativar	66	<b>sistemas de assistência</b>	
indicadores do display	66	programa eletrônico de estabilidade (ESC)	240
seleção do perfil de condução	66	<b>Sistemas de assistência</b>	
sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	65	assistente de arranque	222
sistema Infotainment	66	assistente de congestionamento	212
tensionamento dos cintos	64	assistente de direção para estacionamento (Park Assist)	230
<b>Sistema de purificação do gás de escape</b>		assistente de frenagem (BAS)	240
filtro de partículas	291	assistente de manobras do reboque (Trailer Assist)	237
<b>Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito</b>	33	assistente de mudança de faixa (Side Assist)	215
alerta de velocidade	34	assistente de mudança de faixa (Side Assist), incluindo o assistente de saída de vaga	215
funcionamento	33	assistente de permanência na faixa	210
		assistente de saída de vaga	215

assistente em descidas	182	<b>Superfícies dos bancos com aquecimento dos bancos</b>	
Auto Hold	222	conservar/limpar	376
auxílio de estacionamento	224	<b>Suporte de bicicletas</b>	
bloqueio eletrônico do diferencial (EDS)	240	carga máxima	279
câmera de marcha a ré	227	montar na rótula de engate	279
Controle automático de distância (ACC)	199	<b>Suspender o veículo</b>	
controle de tração (ASR)	240, 242	com o macaco	360
desligar	42	com o macaco (pontos de apoio cobertos)	362
Emergency Assist	214	lista de controle	361
indicador de controle dos pneus	338	macaco	360
Lane Assist	210		
ligar	42		
limitador de velocidade	196		
Park Assist	230		
programa eletrônico de estabilidade (ESC)	242		
recomendação de intervalo	31		
seleção do perfil de condução	185		
sistema antibloqueio do freio (ABS)	240		
sistema de assistência em descidas (Passat Alltrack)	183		
sistema de controle da pressão dos pneus	339		
sistema de controle dos pneus	338		
sistema de frenagem automática pós-colisão	241		
sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	204		
sistema de proteção proativa dos ocupantes do veículo	65		
sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito	33		
sistema de reconhecimento de cansaço	31		
sistema regulador de velocidade (GRA)	193		
tipos dos sistemas de controle dos pneus	338		
Trailer Assist	237		
visão do ambiente (Area View)	235		
<b>Sistemas de assistência á frenagem</b>	240		
<b>Sistemas de assistência à frenagem</b>			
ABS	240		
ASR	240		
BAS	240		
EDS	240		
ESC	240		
XDS	240		
<b>Sistemas de controle dos pneus</b>			
pressão dos pneus	347		
<b>Sistema Start-Stop</b>			
luz de controle	171		
na condução com reboque	276		
resolução de problemas	173		
<b>Substituição de peças</b>	378		
<b>Substituir lâmpadas</b>			
ver Trocar lâmpadas	296		
<b>Subwoofer</b>	251		
<b>Sucateamento</b>	388		
<b>Superfícies de vidro</b>			
conservar/limpar	374		
		<b>T</b>	
		<b>Tacômetro</b>	24, 25
		<b>Tampa do compartimento de bagagem</b>	104
		abrir	107
		abrir eletricamente	106
		conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta	164
		destrava	105
		destravar ou travar	95
		fechamento ou abertura de emergência	108
		fechar eletricamente	106
		<b>Tampa do compartimento do motor</b>	
		abrir	320
		fechar	320
		indicador do display	321
		Luz de advertência	321
		<b>Tampas das válvula</b>	347
		<b>Tampa traseira</b>	
		ver Tampa do compartimento de bagagem	104
		<b>Tapetes</b>	158
		<b>Telefone</b>	29
		<b>Telefone celular</b>	
		porta-objetos	245
		<b>Telefone móvel</b>	
		antivírus	252
		utilização sem antena externa	381
		<b>Tensionamento reversível do cinto de segurança</b>	64
		<b>Teto de vidro</b>	112
		abertura de conforto	113
		abrir	112
		cortina de proteção solar no teto de vidro	143
		falha de funcionamento	112
		fechamento de conforto	113
		fechar	112
		limitador de força	113
		<b>Teto solar</b>	
		ver Teto de vidro	112
		<b>Teto solar panorâmico</b>	
		ver Teto de vidro	112
		<b>Teto solar panorâmico elétrico</b>	
		ver Teto de vidro	112
		<b>Têxteis</b>	
		conservar/limpar	376

<b>Think Blue.</b>		guardar volumes de bagagem	256
ver Think Blue. Trainer.	161	olhais de amarração	265, 266
<b>Think Blue. Trainer.</b>	161	olhais de amarração deslizantes	266
<b>TIN</b>	351	orientações para condução	164
<b>Tipos dos sistemas de controle dos pneus</b>	338	rebater o encosto do banco do passageiro di-	
<b>Tiptronic</b>	177	anterior para frente	118
<b>Tire Mobility Set</b>		rede para bagagem	267, 268
ver Kit de reparo dos pneus	364	sistema de bagageiro do teto	273
<b>Tomada 12 V</b>	245	<b>Trava de segurança para crianças</b>	103
<b>Tomadas</b>	249, 250	<b>Trava dos aros</b>	
12 V	250	ver Parafusos de roda antifurto	359
230 V	250	<b>Travamento central</b>	93
falha de funcionamento	250	abertura independente da porta	94
reboque	280	botão de travamento central	95
<b>Top-Tether</b>		descrição	94
ver Cadeira de criança	76	destravar ou travar por dentro	95
<b>Torção</b>	191	destravar ou travar por fora	95
<b>Torque de aperto</b>		Keyless Access	96
parafusos de roda	359	sistema de alarme antifurto	99
<b>Tração</b>	352	travamento SAFE	98
<b>Tração nas quatro rodas</b>		<b>Travamento da coluna de direção</b>	184
correntes para neve	355	não trava	185
pneus de inverno	354	<b>Travamento SAFE</b>	
<b>Transmissão automática</b>		SafeLock	98
destravamento de emergência da chave do		<b>Travar</b>	
veículo	93	após acionamento do airbag	101
modo roda-livre	178	com Keyless Access	96
puxar	314	por dentro	95
<b>Transmissão automática DSG</b>	175	por fora	95
arrancar em ladeiras	178	<b>Travessia de trechos alagados</b>	165
parar em ladeiras	178	<b>Travessia de trechos alagados com água salga-</b>	
<b>Transmissão de dupla embreagem DSG</b>	175, 178	da	165
conduzir	178	<b>Treadwear</b>	351
falha de funcionamento	181	<b>Triângulo de segurança</b>	88, 89
função kick-down	178	<b>Troca da lâmpada incandescente</b>	
trocar a marcha	176	do para-choque dianteiro	301
<b>Transmissão manual</b>	173	do para-choque dianteiro (Alltrack)	302
luzes de advertência e de controle	174	na carroceria traseira (LED)	296
puxar	314	na lanterna da placa de licença (LED)	296
resolução de problemas	174	na tampa do compartimento de bagagem	
ver também Trocar a marcha	173	(LED)	296
<b>Transportar</b>	256	no farol dianteiro (LED)	296
bagageiro do teto	273	<b>Troca da roda</b>	
cargas de reboque	390	suspender o veículo (pontos de apoio cober-	
carregar o bagageiro do teto	275	tos)	362
carregar o reboque	281	<b>Troca de lâmpadas incandescentes</b>	
condução com reboque	276	ações de preparação	297
conduzir com a tampa do compartimento de		do farol dianteiro (halógenas)	298
bagagem aberta	164	lista de controle	297
conduzir com um reboque	282	<b>Troca de roda</b>	357
dispositivo para transporte de objetos lon-		ações de preparação	358
gos	271, 272	após a troca de roda	364
fixar o sistema de bagageiro do teto	274	mais de um pneu danificado	358
ganchos para sacolas	270	parafusos de roda	359
guardar mercadorias	256	remover o subwoofer	251
		suspender o veículo	360
		trocar a roda	364

<b>Trocar a marcha</b>	175	<b>Visão do ambiente (Area View)</b>	235
com o Tiptronic	177	operar a visão do ambiente	235
destravar emergencialmente a alavanca sele- tora	181	particularidades	235
engatar a marcha	176	resoluções de problemas	237
engatar a marcha (transmissão manual)	173	Superfícies de função	235
recomendação de marcha	159	tela	235
transmissão de dupla embreagem DSG	176	<b>Vista geral</b>	
transmissão manual	173	compartimento de bagagem (Variant)	12
<b>Trocar lâmpadas</b>	296	console central	18
		estrutura do menu	29
		instrumentos	24, 25
		lado do condutor	16
		lado do passageiro dianteiro	19
		luzes de advertência	21
		luzes de controle	21
		porta do condutor	14
		revestimento do teto	20
		vista frontal	7
		vista lateral	8
		vista traseira	10
		<b>Vista geral das luzes de advertência</b>	21
		<b>Vista geral das luzes de controle</b>	21
		<b>Vista geral do veículo</b>	
		porta do condutor	14
		vista frontal	7
		vista lateral	8
		vista traseira	10
		<b>Vistas gerais do veículo</b>	
		lado do condutor	16
		<b>Volante</b>	114
		ajustar	114
		<b>Volante multifunções</b>	17
		<b>Volkswagen Car-Net</b>	252
		aplicativos	255
		ativação	255
		conta do usuário	255
		desativar	253
		descrição do serviço	255
		disponibilidade	255
		legislação	253
		limitações	254
		registro	255
		substituição do dispositivo	255
		transmissão de dados	254
		<b>X</b>	
		<b>XDS</b>	
		ver Sistemas de assistência à frenagem	240
		<b>Outros caracteres</b>	
		<b>(Rear Traffic Alert)</b>	
		ver Assistente de saída de vaga	215

A Volkswagen AG trabalha constantemente no desenvolvimento contínuo de todos os tipos e modelos de veículo. Por esse motivo, pedimos a sua compreensão para o fato de que alterações na forma, nos equipamentos e na tecnologia dos veículos são possíveis a qualquer tempo. As indicações sobre a abrangência de fornecimento, a aparência, a potência, as dimensões, os pesos, o consumo de combustível, as normas e as funções dos veículos correspondem às informações disponíveis no fechamento da redação deste manual. É possível que algumas versões só estejam disponíveis num momento posterior (a Concessionária Volkswagen local pode fornecer as informações) ou sejam oferecidas somente em determinados mercados. O veículo retratado na capa está parcialmente equipado com equipamentos opcionais a custos adicionais e possivelmente está disponível apenas em alguns países. Sua Concessionária Volkswagen terá o prazer em informar sobre as

variações específicas dos países. Reservado o direito a modificações. Não são admissíveis reivindicações derivadas das indicações, figuras e descrições deste manual.

Não são permitidas a impressão, reprodução e tradução, total ou parcial, sem autorização por escrito da Volkswagen AG.

Todos os direitos deste material são expressamente reservados à Volkswagen AG, conforme a legislação de direitos autorais. Reservado o direito a modificações.

Produzido na Alemanha.

© 2017 Volkswagen AG



Papel produzido com celulose embranquecida sem cloro.

Manual de instruções:  
Passat, Passat Variant, Passat Alltrack  
Data de fechamento: 20.02.2017  
Português Brasil: 05.2017  
Teile-Nr.: 3G0012766AE



3G0012766AE